

Kullanım kılavuzu

Scirocco



Kullanım kılavuzu:
Scirocco
Stand: 19.03.2012
Türkisch: 05.2012
Artikel-Nr.: 131.5R1.SCI.77



1315R1SCI77



Sembol açıklamaları



Kullanım kılavuzu genelinde dikkate alınması gereken önemli bilgiler ve güvenlik uyarılarını içeren konular ⚠ sembolü ile işaretlenmiştir.



Ok işareti, ilgili konunun sonraki sayfada devam ettiğini göstermektedir.



Ok işareti, ilgili konunun sona erdiğini göstermektedir.



Bu sembol, aracın en kısa zamanda durdurulmasını gerektiren durumları belirtir.



Bu sembol, tescilli markaları belirtir. Bu sembolün bulunmaması, kavramların izinsiz kullanılabileceği anlamına gelmez.



Bu semboller olası kaza ve yaralanma risklerini belirtmek ve alınabilecek önlemleri göstermek amacıyla aynı konu içinde veya belirtilen sayfada yer alan uyarı metinlerine atıfta bulunur.



Bu semboller olası kaza ve yaralanma risklerini belirtmek ve alınabilecek önlemleri göstermek amacıyla aynı konu içinde veya belirtilen sayfada yer alan uyarı metinlerine atıfta bulunur.



İlgili konu içerisinde veya belirtilen sayfada yer alan olası araç veya nesne hasarlarına atıfta bulunur.

⚠ TEHLİKE

Bu sembole sahip metinler, dikkate alınmadığında ölümlü veya ağır yaralanmalarla sonuçlanabilecek tehlikeli durumları belirtir.

⚠ UYARI

Bu sembole sahip metinler dikkate alınmadığında ölüme veya ağır yaralanmalara neden olma ihtimali bulunan potansiyel tehlikeli durumları belirtir.

⚠ ÖNEMLİ

Bu sembole sahip metinler, dikkate alınmadığında hafif yaralanma veya incinmelere neden olabilecek durumları belirtir.

ⓘ NOT

Bu sembole sahip metinler, dikkate alınmadığında araç hasarlarına neden olabilecek durumları belirtir.



Bu sembole sahip metinler, çevrenin korunmasına dair bilgiler içerir.



Bu sembole sahip metinler faydalı ek bilgiler içerir.

Volkswagen AG tüm tip ve modellerinin gelişmesi üzerinde sürekli çalışmaktadır. Bundan dolayı lütfen teslimat kapsamında şekil, donanım ve teknik açıdan her zaman değişikliklerin olabileceği konusuna anlayış gösteriniz. Teslimat kapsamı, görünüm, performans, ölçüler, ağırlıklar, yakıt tüketimi, araç normları ve fonksiyonları ile ilgili veriler, baskının gerçekleştiği andaki bilgi seviyesine dayanır. Donanımlardan bazıları muhtemelen daha ileri bir tarihte teslim edilebilecek (Bu konu hakkında bilgiyi yerel Volkswagen Yetkili Servisi sunmaktadır) veya sadece belirli pazarlarda sunulacaktır. Bu kullanım kılavuzundaki bilgiler, resimler ve talimatlar açısından hiç bir yasal yükümlülük kabul edilmez.

Volkswagen AG'nin yazılı izni olmadan kopyalanması, çoğaltılması ve tercüme edilmesi, kısmen dahi olsa yasaktır.

Telif hakları yasasına istinaden bütün haklar Volkswagen AG'ye aittir. Değişiklik hakkı saklıdır.

Almanya'da üretilmiştir.

© 2012 Volkswagen AG



Bu kağıt kloruz beyazlatılmış selülozdan üretilmiştir.

Güveniniz için teşekkür ederiz

Günlük sürüşlerinizde güvenle kullanabileceğiniz modern teknolojiye ve sayısız konfor özelliklerine sahip bir Volkswagen araç sahibi oldunuz.

Aracınızı ilk kez kullanmadan önce, siz ve beraberinizdekiler için olası riskleri hızlı ve kapsamlı biçimde algılayabilmek ve bu durumlara karşı önlem alabilmek amacıyla, bu kullanım kılavuzunu mutlaka okuyun ve dikkate alın.

Aracınıza dair sorularınız varsa veya kullanım kılavuzundaki bilgilerin yetersiz olduğunu düşünüyorsanız, lütfen bir Volkswagen yetkili servisine başvurun. Yetkili servis personelimiz taleplerinize, uyarılarınıza ve eleştirilerinize her zaman açık olacaktırlar.

Aracınızı büyük bir keyifle ve güvenli bir şekilde kullanmanızı dileriz.

Volkswagen AG



İçindekiler dizini

Bu kullanım kılavuzu hakkında	4	Araçta eşya taşınması	
Araca genel bakış	6	– Sürüş bilgileri	111
Dıştan görünüş		– Bagaj bölmesi	115
– Yandan görünüş	6	– Portbagaj	119
– Önden görünüş	7	Pratik donanımlar	
– Arkadan görünüş	8	– Saklama bölmeleri	122
Aracın içi		– Bardaklıklar	126
– Sürücü kapısı genel görünüşü	9	– Küllük ve çakmak	127
– Sürücü tarafı genel görünüşü	10	– Elektrik soketleri	129
– Orta konsol genel görünüşü	12	– Paralı yol kart okuyucu (ETC)	131
– Ön yolcu tarafı genel görünüşü	14	Aracı kullanmaya başlamadan önce	132
– Tavan kaplamasındaki semboller	14	Aracı çalıştırma, vites değiştirme, park etme	
Gösterge tablosu		– Motorun çalıştırılması ve durdurulması	132
– Uyarı ve gösterge lambaları	15	– Vites değiştirme	137
– Göstergeler	18	– Frenleme, durma ve park etme	145
– Volkswagen bilgilendirme sistemi	23	– Çevreye duyarlı sürüş	155
Sürüşten önce	30	– Direksiyon	158
Yola çıkmadan önce		Sürücü asistan sistemleri	
– Sürüş bilgileri	30	– Kalkış asistan sistemi	161
– Teknik veriler	33	– ParkPilot	164
Kilitleme ve açma		– Geri manevra asistanı (Rear Assist)	168
– Araç anahtarları	37	– Yorgunluk algılama (mola algılama)	172
– Merkezi kilitleme sistemi	40	– Hız sabitleme sistemi (CCS)	174
– Kapılar	47	– Adaptif yürüyen aksam ayarı (DCC)	177
– Bagaj kapağı	48	– Lastik kontrol sistemi	178
– Elektrikli camlar	51	Klima	
– Panoramik açılır tavan	54	– Isıtma, havalandırma, soğutma	181
Doğru ve güvenli oturma		Benzin istasyonunda	
– Koltuk konumunun ayarlanması	57	– Yakıt alma	190
– Koltuk fonksiyonları	65	– Yakıt	194
– Emniyet kemeri	67	Bakım, temizlik, onarım	199
– Hava yastığı sistemi	76	Motor bölümünde	
– Çocuk koltukları (Aksesuar)	84	– Motor bölümündeki çalışmalar için ön hazırlıklar	199
Aydınlatma ve görüş		– Motor yağı	203
– Aydınlatma	92	– Motor soğutma suyu	208
– Güneşlik	100	– Araç aküsü	212
– Cam silecekleri ve yıkama sistemi	102	Araç bakımı ve onarımı	
– Aynalar	107	– Araç dış bakımı ve temizliği	216
		– İç mekan bakımı ve temizliği	224
		– Tekerlek ve lastikler	230

– Aksesuar, parça değişimi, onarımlar ve değişiklikler	242
– Tüketici bilgileri	250
– Motor kumandası ve egzoz temizleme sistemi	254

Kendi kendine yardım	256
-----------------------------	-----

Pratik notlar

– Sorular ve cevaplar	256
– Acil durumda	258
– Manuel kapama ve açma	261
– Alet takımı	265

– Tekerlek kapakları	267
– Tekerlek değişimi	269
– Onarım seti	277
– Sigortalar	281
– Ampul değişimi	284
– Takviye kablosu	291
– Aracın çekilmesi ve çekmesi	294

Kullanılan kısaltmalar	298
-------------------------------	-----

Anahtar kelimeler dizini	299
---------------------------------	-----

Bu kullanım kılavuzu hakkında

- Bu kullanım kılavuzu Scirocco modelinin tüm versiyonları için geçerlidir.
- **Alfabetik dizin** kullanım kılavuzunun sonunda yer almaktadır.
- Kullanım kılavuzunun sonunda, teknik terim ve tanım kısaltmalarının bulunduğu bir **Kısaltmalar** bölümü bulunmaktadır.
- Sol, sağ, ön veya arka gibi **yön bilgileri** aksi belirtilmediği sürece genellikle sürüş yönüne göredir.
- **Çizimler** fikir verme amaçlıdır ve temsili gösterim olarak dikkate alınmalıdır.
- Bu kullanım kılavuzu soldan direksiyonlu araçlar için hazırlanmıştır. **Sağdan direksiyonlu araçlarda** kumanda veya donanımlar, çizimde gösterilenlerden veya metinde açıklananlardan kısmen farklı konumda olabilir→ Sayfa 10.
- Araçta kullanım kılavuzunun basımından sonra yapılan teknik değişiklikler ile ilgili bilgiler, **Kullanım kılavuzu eki** olarak ayrıca hazırlanmıştır.

Tüm model versiyonlarına ait özellikler ve opsiyonel donanımların her biri, opsiyonel donanım olduğu belirtilmeksizin açıklanmıştır. Bu nedenle, kullanım kılavuzunda, aracınızda bulunmayan veya sadece bazı pazarlarda sunulan donanımlar ile ilgili açıklamalar da bulacaksınız. Aracınızın donanı-

mıyla ilgili bilgiler, satış belgelerinde belirtilmiştir. Ayrıntılı bilgi için Volkswagen yetkili servisine de başvurabilirsiniz.

Bu kullanım kılavuzundaki tüm bilgiler, basım anındaki mevcut bilgiler kapsamında hazırlanmıştır. Aracın sürekli olarak geliştirilmesi nedeniyle, aracınız ve bu kullanım kılavuzundaki bilgiler arasında bazı farklılıklar olabilir. Farklı veriler, çizimler veya açıklamalar sebep gösterilerek hak talep edilemez.

Aracınızı sattığınızda veya kullanmak üzere bir başkasına verdiğinizde, araç kitaplarının daima araçta bulunduğundan emin olun.

Araç evraklarıyla birlikte verilen kitap ve belgeler:

- Bakım kitapçığı
- Kullanım kılavuzu

Araç evraklarıyla birlikte verilen ek kitap ve belgeler (mevcut ise):

- Kullanım kılavuzu ekleri
- Radyo veya navigasyon sistemi
- Mobil telefon altyapısı
- Diğer ekler

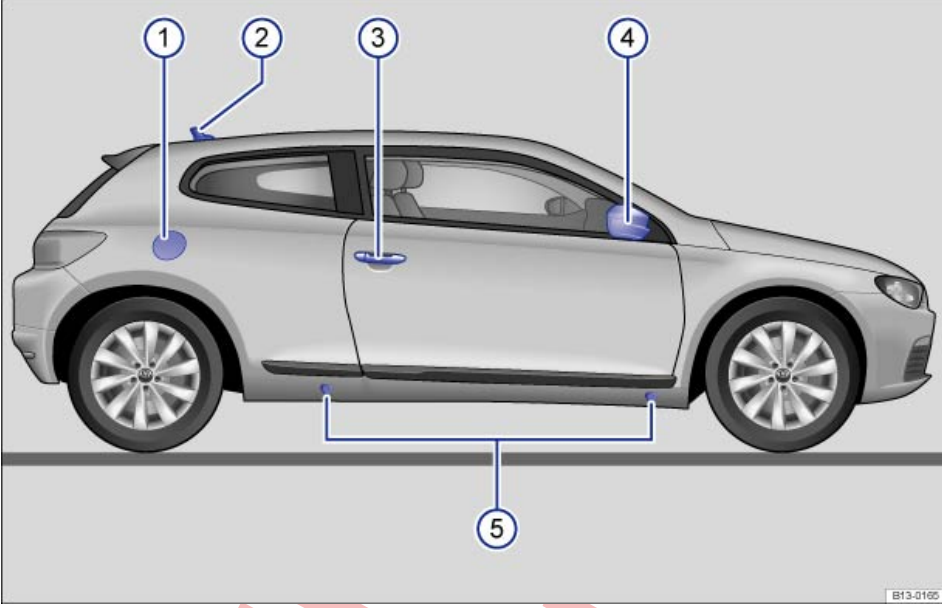


CONFIDENTIAL
not for distribution

Araca genel bakış

Dıştan görünüş

Yandan görünüş

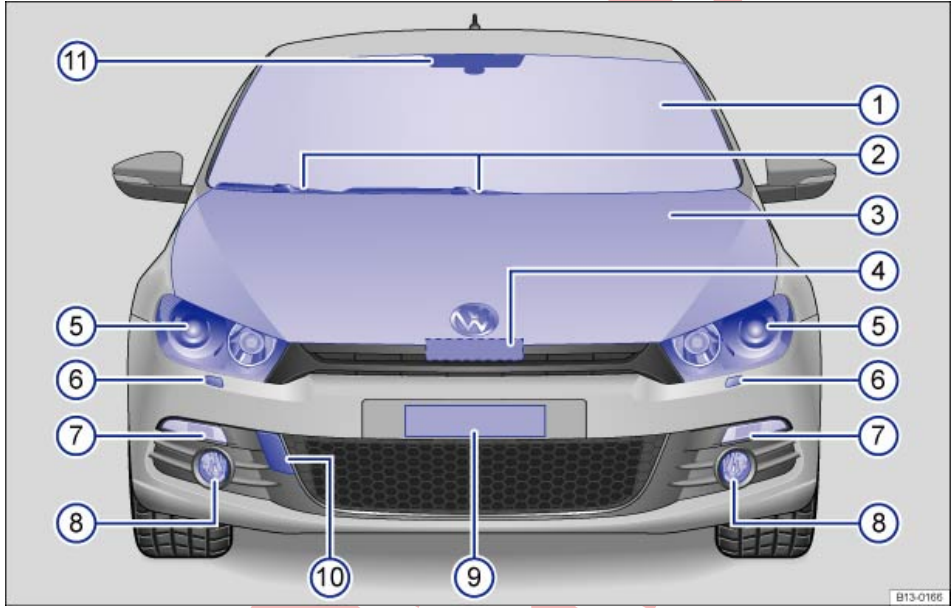


Şek. 1 Aracın yandan görünüşü.

Şek. 1 açıklamaları:

① Yakıt deposu kapağı	190
② Tavan anteni	250
③ Kapı açma kolu	47
④ Yan aynalar	107
– Ek sinyal lambası	92
– Çevre aydınlatması	92
⑤ Kriko yerleştirme noktası	269 <

Önden görünüş

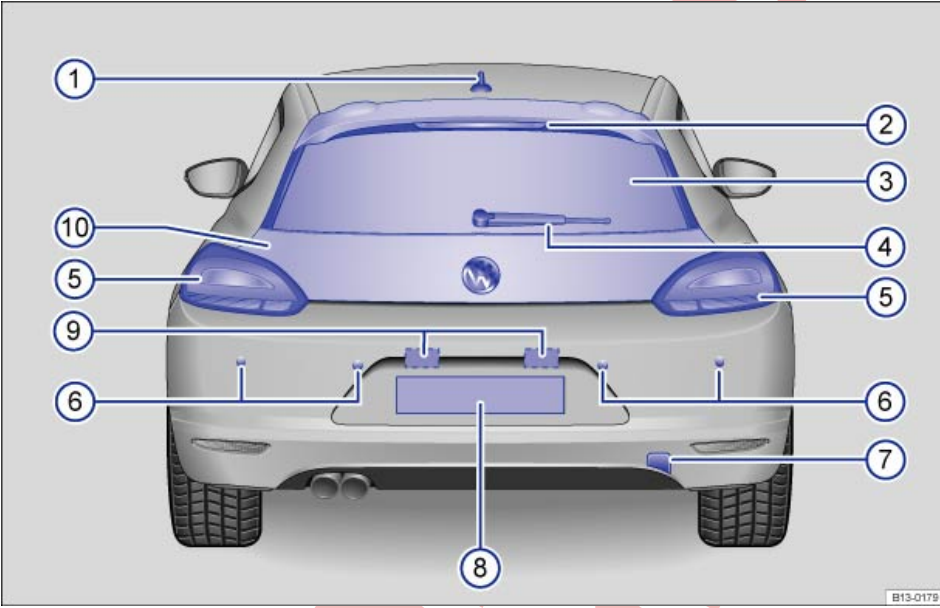


Şek. 2 Aracın önden görünüşü.

Şek. 2 açıklamaları:

①	Ön cam	
②	Ön cam silecekleri	102
③	Motor kaputu	199
④	Motor kaputu açma mandalı	199
⑤	Ön far	92, 284
⑥	Far yıkama sistemi	102
⑦	Sinyal lambaları veya gündüz sürüş farı	92, 284
⑧	Sis farları	92, 284
⑨	Ön plaka taşıyıcı	
⑩	Ön çekme kancası yuvası kapağı	294
⑪	Aşağıdaki sistemler için ayna montaj bölgesindeki sensör veya kamera:	
	– Yağmur sensörü	102
	– Uzun far uyarı	92

Arkadan görünüş



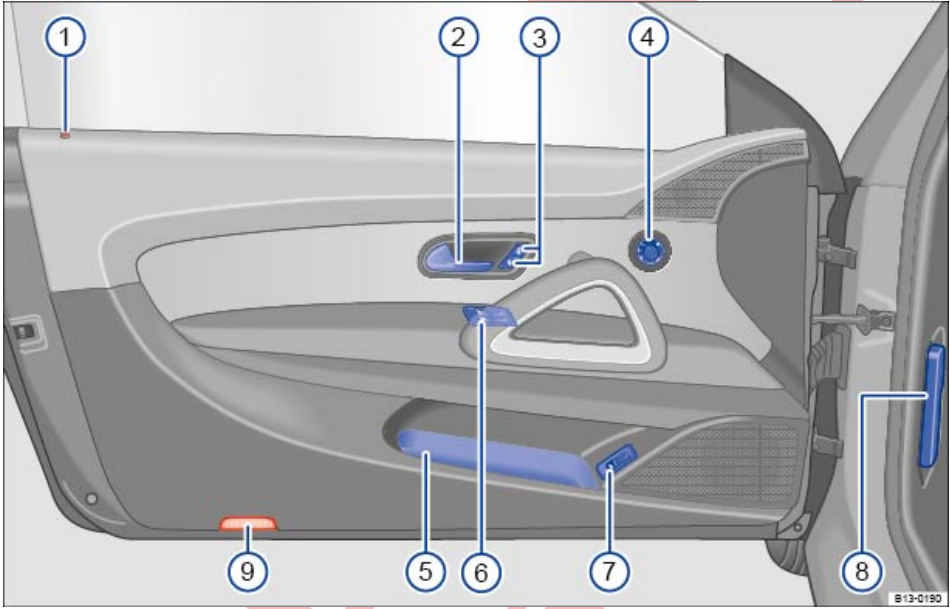
Şek. 3 Aracın arkadan görünüşü.

Şek. 3 açıklamaları:

① Tavan anteni	250
② Üçüncü fren lambası	
③ Arka cam	
– Arka cam rezistansı	181
④ Arka cam sileceği	102
⑤ Arka lambalar	92, 284
⑥ Park mesafe sensörünün arka sensörleri	164
⑦ Arka çekme kancası yuvası kapağı	294
⑧ Arka plaka taşıyıcı	
⑨ Plaka lambası	284
⑩ Bagaj kapağı	48 <

Aracın içi

Sürücü kapısı genel görünüşü



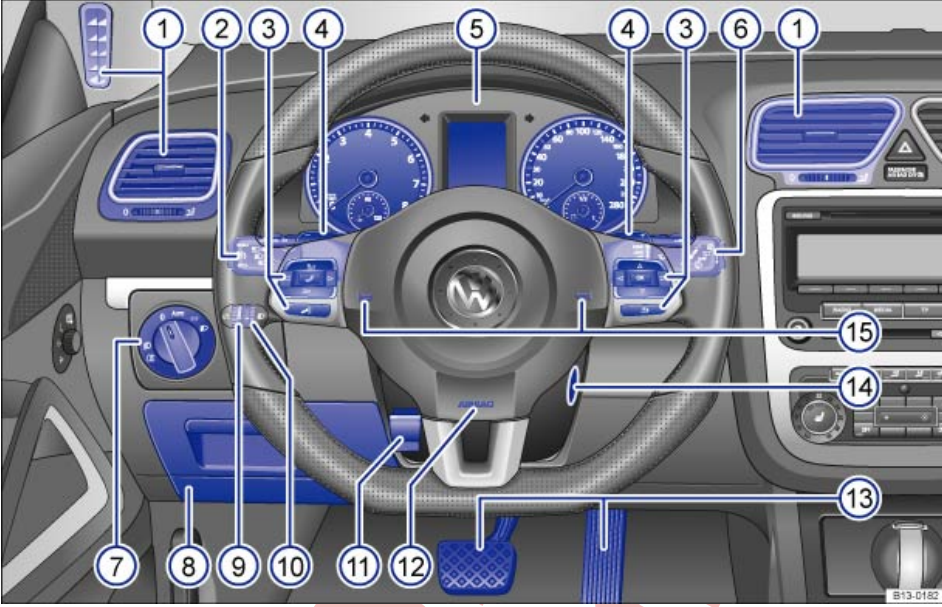
Şek. 4 Sürücü kapısı kumanda ve kullanım öğeleri genel görünüşü (soldan direksiyonlu). Sağdan direksiyonlu modelde simetriktr.

⇒ Şek. 4 açıklamaları:

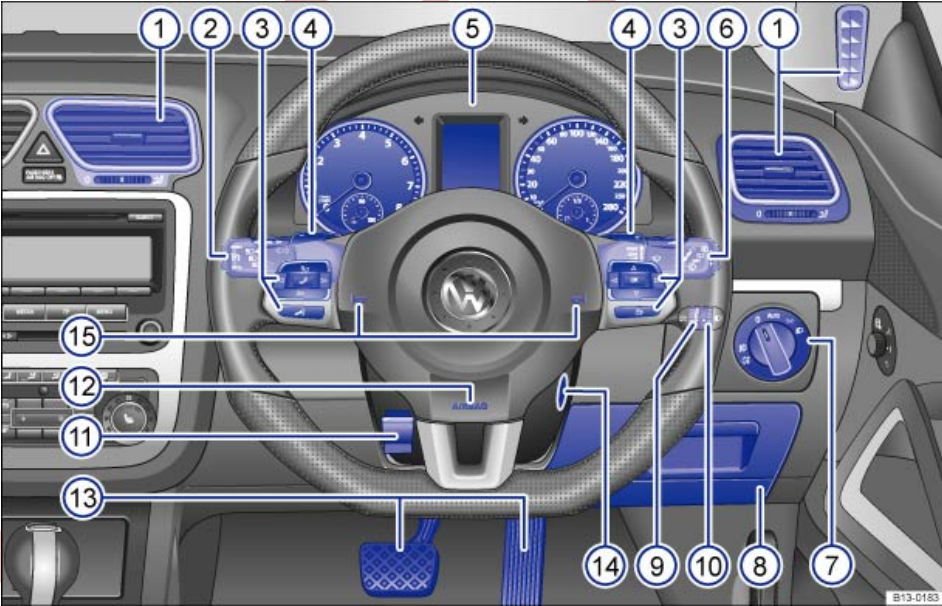
① Hırsızlık önleme sistemi veya emniyetli kilit göstergesi lambası	40
② Kapı açma kolu	47
③ Kilitleme ve açma için merkezi kilitleme düğmesi  - 	40
④ Yan ayna ayarlama düğmesi:	107
– Yan ayna ayarı  - 	
– Yan ayna ısıtması 	
– Yan aynalarının katlanması 	
⑤ Saklama bölmesi	122
⑥ Elektrikli cam kumandaları 	51
⑦ Bagaj kapağı kilidini açma düğmesi 	48
⑧ Motor kaputunu açma kolu	199
⑨ Reflektör	



Sürücü tarafı genel görünüşü



Şek. 5 Sürücü tarafı genel görünüşü (soldan direksiyonlu).



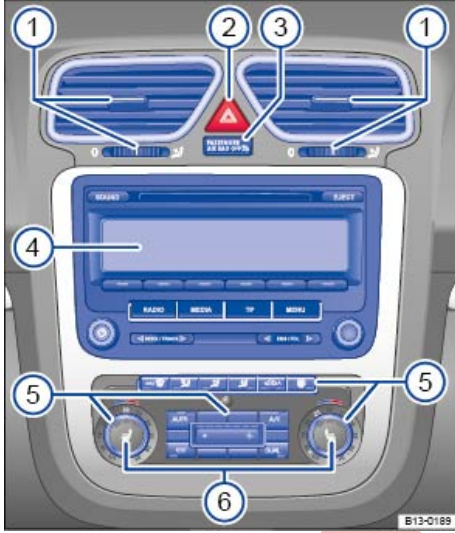
Şek. 6 Sürücü tarafı genel görünüşü (sağdan direksiyonlu).

Şek. 5 ve Şek. 6 açıklamaları:

① Hava çıkış kanalları 0, 2	181
② Kumanda kolu	92
– Uzun far	
– Selektör	
– Sinyal lambası	
– Park lambası P	
– Hız sabitleme sistemi (GRA) ON – CANCEL – OFF – RES/+ – SET/-	174
③ Direksiyon kumandalarındaki kullanım öğeleri:	23
– Navigasyon, telefon ve müzik sistemi için ses seviyesi kumandası	
– Radyo sesi kapatma veya sesli kumandayı devreye alma	
– Telefon ana menüsünü çağırma veya telefon görüşmesi kabul	
– Audio, navigasyon	
– Volkswagen Bilgilendirme sistemi düğmeleri	
④ Otomatik şanzımda vites küçültmek veya büyültmek için vites değiştirme mandalları	137
⑤ Gösterge tablosu:	
– Göstergeler	18
– Ekran	18
– Uyarı ve gösterge lambaları	15
⑥ Cam silecek ve yıkama kolu	102
– Ön cam silecekleri HIGH, LOW	
– Ön cam fasıllı silme	
– „Tek silme“	
– Ön cam silecekleri	
– Otomatik ön cam silme/yıkama	
– Arka cam sileceği	
– Otomatik arka cam silme/yıkama	
– Volkswagen Bilgilendirme sistemi düğmeleri TRIP, OK/RESET	23
⑦ Far düğmesi	92
– Far kapalı veya gündüz sürüş farı -0-	
– Otomatik sürüş farı kumandası AUTO	
– Park lambası ve kısa far	
– Sis lambaları	
⑧ Saklama bölümü	122
⑨ Gösterge tablosu ve düğme aydınlatmaları parlaklık ayar düğmesi	92
⑩ Far yükseklik ayar düğmesi	92
⑪ Ayarlanabilen direksiyon kolunu kolu	57
⑫ Sürücü ön hava yastığı	76
⑬ Pedallar	137
⑭ Kontak kilidi veya çalıştırma düğmesi (Anahtarsız giriş ve çalıştırma sistemi Keyless Access)	132
⑮ Korna (sadece kontak açıkken çalışır)	

Orta konsol genel görünüşü

Orta konsol, üst kısım

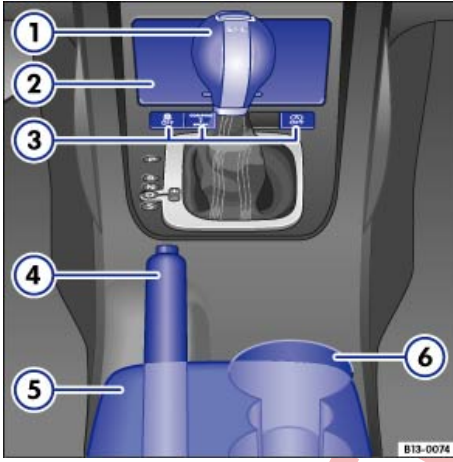


Şek. 7 Orta konsol, üst kısım genel görünüşü.

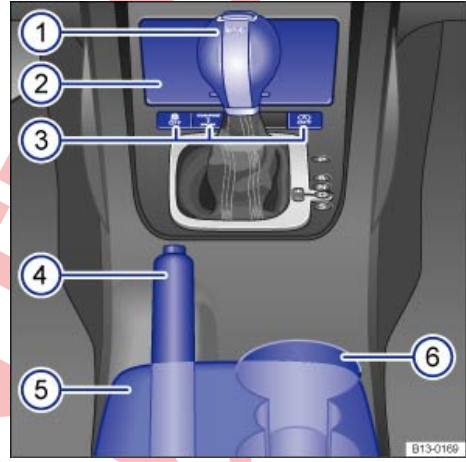
⇒ Şek. 7 açıklamaları:

① Hava çıkış kanalları 0 - 20	181
② Dörtlü flaşör düğmesi	258
③ Ön yolcu hava yastığı devre dışı uyarı lambası	76
④ Radyo veya navigasyon sistemi (fabrika montajlı) ⇒ kitapçık <i>Radyo</i> veya ⇒ kitapçık <i>navigasyon sistemi</i>	
⑤ Kumandalar:	
– Isıtma ve temiz hava girişi	181
– Klima (manuel)	181
– Climatronic	181
⑥ Koltuk ısıtması düğmeleri	65

Orta konsol, alt kısım



Şek. 8 Orta konsol, alt kısım genel görünüşü (sol-dan direksiyonlu).

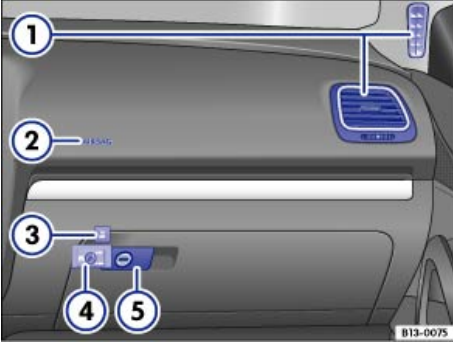


Şek. 9 Orta konsol, alt kısım genel görünüşü (sağdan direksiyonlu).

Şek. 8 açıklamaları:

① Kolu:	
– Düz şanzıman	137
– Otomatik şanzıman	137
② Saklama bölmesi	122
– 12 Volt elektrik soketi	129
– Küllük ve çakmak	127
③ Düğmeler:	
– Patinaj önleme sistemi (ASR)	145
– Adaptif şasi kontrol sistemi (DCC) COMFORT – SPORT	177
– Start-Stop (Çalışma-durma) sistemi	161
④ El freni kolu	145
⑤ Saklama bölmeli ön orta kolçak	57, 122
⑥ Orta konsol ön içecek tutucusu	126

Ön yolcu tarafı genel görünüşü



Şek. 10 Ön yolcu tarafı genel görünüşü (soldan direksiyonlu). Sağdan direksiyonlu modelde simetrik-tir.

Şek. 10 açıklamaları:

① Hava çıkış kanalları 0, 2	181
② Ön yolcu hava yastığının ön göğüsteki montaj yeri	76
③ Lastik izleme göstergesi düğmesi (L), SET	178
④ Torpido gözü, ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakma anahtar yuvası	76
⑤ Kilitli torpido gözü açma kolu	122 <

Tavan kaplamasındaki semboller

Sembol	Anlamı
	Tavan lambası ve okuma lambaları ⇒ Sayfa 92.
	Panoramik açılır tavan ⇒ Sayfa 54.
	Üç düğme grubu ⇒ kitapçık <i>Mobil telefon altyapısı</i> .

Gösterge tablosu

Uyarı ve gösterge lambaları

Uyarı ve gösterge lambaları, uyarıları → ⚠, arızaları → ⚡ veya belirli fonksiyonları gösterir. Bazı uyarı ve gösterge lambaları, kontağı açar açmaz yanar ve motor çalışmaya başladığında ya da seyir sırasında söner.

Model versiyonuna bağlı olarak, gösterge tablosu ekranında, ek bilgiler veren veya önlemler alınmasını belirten metin mesajları da görüntülenir
⇒ Sayfa 18, *Göstergeler*.

Araç donanımına bağlı olarak, uyarı lambalarının yanmasına alternatif olarak gösterge tablosu ekranında uyarı sembolleri de görüntülenebilir.

Bazı uyarı veya gösterge lambalarının yanması durumunda, uyarı sesleri de duyulur.

Sembol	Anlamı → ⚠	Bakınız
	El freni çekili.	
	Sürüşü devam etmeyin! Fren hidroliği eksik veya fren sisteminde arıza.	⇒ Sayfa 145
	Yanıyor: Sürüşü devam etmeyin! Motor soğutma suyu seviyesi çok düşük, motor soğutma suyu sıcaklığı çok yüksek veya motor soğutma suyu sisteminde arıza.	⇒ Sayfa 208
	Sürüşü devam etmeyin! Motor yağı basıncı çok düşük.	⇒ Sayfa 203
	Sürüşü devam etmeyin! Araç kapılarından en az biri açık veya tam kapanmamış.	⇒ Sayfa 47
	Sürüşü devam etmeyin! Motor kaputu açık veya tam kapanmamış.	⇒ Sayfa 199
	Sürüşü devam etmeyin! Bagaj kapağı açık veya tam kapanmamış.	⇒ Sayfa 48
	Yanıyor veya yanıp sönüyor: Sürüşü devam etmeyin! Direksiyon arızalı.	⇒ Sayfa 158
	Ön yolcu ve sürücü emniyet kemerleri takılı değil.	⇒ Sayfa 67
	Alternatörde arıza.	⇒ Sayfa 212
	Çift kavrama şanzıman DSG® çok sıcak.	⇒ Sayfa 137
	Ön fren balataları aşınmış.	
	Yanıyor: ESC arızalı veya devre dışı bırakılmış. Yanıp sönüyor: ESC veya ASR devrede.	
	ASR manuel olarak devre dışı bırakılmış. VEYA: ASR ve ESC manuel olarak devre dışı bırakılmış.	⇒ Sayfa 145
	ABS arızalı veya devre dışı.	
	Arka sis lambası yanıyor.	⇒ Sayfa 92

Sembol	Anlamı ⇒ ⚠	Bakınız
	Farlar kısmen yanıyor veya hiç yanmıyor.	⇒ Sayfa 284 ⇒ Sayfa 92
	Yanıyor veya yanıp sönüyor: Katalitik konvertör arızalı.	
	Yanıyor: Dizel motor ön ısıtma.	
	Yanıp sönüyor: Motor kumandası arızalı.	⇒ Sayfa 254
EPC	Motor kumandası arızalı.	
	Dizel partikül filtresi kurum ile dolmuş.	
	Yanıyor veya yanıp sönüyor: Direksiyon arızalı.	⇒ Sayfa 158
	Lastik hava basıncı çok düşük veya lastik izleme sistemi arızalı.	⇒ Sayfa 178
	Cam yıkama suyu seviyesi çok düşük.	⇒ Sayfa 102
	Yakıt deposu hemen hemen boş.	⇒ Sayfa 190
	Yanıp sönüyor: Motor yağlama sistemi arızalı.	⇒ Sayfa 203
	Yanıyor: Motor yağı seviyesi çok düşük.	
	Hava yastığı ve emniyet kemeri gerdirici sistemi arızalı.	⇒ Sayfa 76
OFF	Ön yolcu ön hava yastığı devre dışı (PASSENGER AIR BAG OFF %).	
	Yakıt deposu kapağı tam kapatılmamış.	⇒ Sayfa 190
	Sis lambası yanıyor.	⇒ Sayfa 94
	Sol veya sağ sinyal lambası.	⇒ Sayfa 92
	Dörtlü flaşör açık.	⇒ Sayfa 258
	Gündüz sürüş farı açık.	⇒ Sayfa 92
		Vites geçişi ⇒ Sayfa 137
	Yanıyor: Fren pedalına basın!	Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145
	Yanıp sönüyor: Vites kolundaki kilit düğmesi kilitli değil. Araç kal-kış yapamaz.	Vites kolu kilidini kilit-leyin ⇒ Sayfa 137
	Hız sabitleme sistemi çalışıyor.	⇒ Sayfa 174
	Uzun far açık veya selektör yapılıyor.	⇒ Sayfa 92
	Uzun far (Light Assist) yanıyor.	
SAFE	Immobilizer aktif.	⇒ Sayfa 132

Sembol	Anlamı ⇒ 	Bakınız
	Yanıyor: Bakım aralığı göstergesi. Yanıp sönüyor: Otomatik şanzıman arızalı. ⚙ Vites kolu göstergesi ile değişmeli olarak yanıp sönür, örneğin, D.	⇒ Sayfa 21 Motoru düşük devirlerde tutarak en yakın yetkili servise başvurun ve sistemin kontrol edilmesini sağlayın ⇒ Sayfa 137.
	Mobil telefon, Bluetooth üzerinden, fabrika montajlı mobil telefon altyapısına bağlı.	⇒ bölüm <i>Mobil telefon altyapısı</i>
	Mobil telefon pili şarj seviyesi. Sadece fabrika montajlı mobil telefon altyapısında.	
	Buzlanma uyarısı. Dış ortam sıcaklığı +4°C'nin (+39°F) altında.	⇒ Sayfa 18
	Start-Stop sistemi aktif.	
	Start-Stop sistemi devre dışı.	⇒ Sayfa 161
	Motor çalışıyor.	

UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.
- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.
- Aracı en kısa zamanda trafikten uzak, egzoz sisteminin örneğin yakıt, kuru ot gibi, aracın altında kolayca alev alabilecek malzemelerle temas etmeyeceği bir yere park edin.

UYARI (Devam)

- Aracınızın yolda kalması, sizin ve trafikteki diğer kişiler için kaza riski yaratır. Gerekliyse trafikteki diğer kişileri uyarmak için uyarı üçgeni kurun ve flaşörleri yakın.
- Motor kaputunu açmadan önce motoru durdurun ve yeterince soğuduğundan emin olun.
- Araçların motor bölmesi tehlikeli alanlardır ve ciddi yaralanmalara neden olabilir ⇒ Sayfa 199.

NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.

Göstergeler

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Göstergelerin genel görünümü	18
Ekran	19
Bakım aralığı göstergesi	21

UYARI

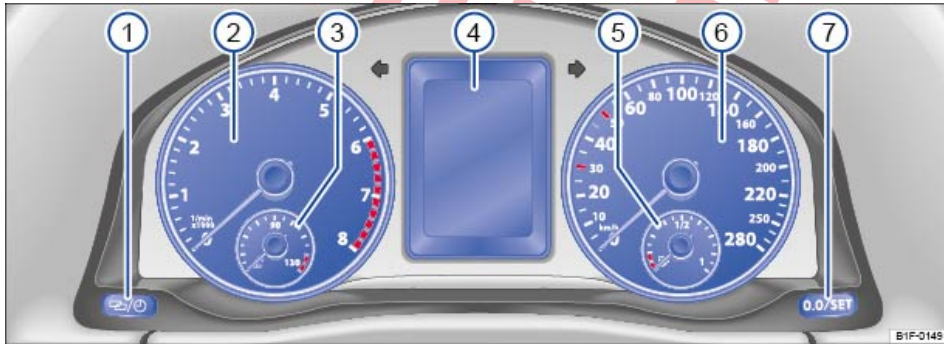
Sürücünün dikkatinin dağılması kazalara ve yaralanmalara neden olabilir.

- Sürüş esnasında kesinlikle gösterge tablosundaki düğmeleri kullanmayın.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Uyarı ve gösterge lambaları ⇒ Sayfa 15
- Vites konum göstergesi (otomatik şanzıman) ⇒ Sayfa 137
- Bakım aralıkları bilgileri ⇒ kitapçık *Bakım kitapçığı*

Göstergelerin genel görünümü



Şek. 11 Gösterge tablosu.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 18 okuyunuz ve dikkate alınız.

Göstergelere ilişkin açıklamalar ⇒ Şek. 11:

① Saat ayarlama düğmeleri¹⁾.

- Düğmeye  veya  basarak, saat veya dakika hanesini seçin.
- İlerlemek için  düğmesine basın. Hızlı ilerlemek için düğmeyi basılı tutun.
- Düğmeye  veya  yeniden basarak, saat ayarını sona erdirin.

② Devir göstergesi (Dakikada motor devir sayısı x 1000).

Devir göstergesindeki kırmızı bölgenin başlangıcı, tüm vitesler için rodajını tamamlamış ve çalışma sıcaklığına ulaşmış motorun müsaade edilen maksimum motor devrini gösterir. Devir göstergesi ibresi, kırmızı bölgeye ulaşmadan önce, vites yükseltilmeli, vites kolu **D** konumuna alınmalı veya ayağınız gaz pedalından çekilmiş olmalıdır ⇒ ①.

¹⁾ Aracın donanımına bağlı olarak saat, gösterge tablosu ekranındaki **Ayarlar** menüsü üzerinden de ayarlanabilir ⇒ Sayfa 27.

- ③ Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi. → Sayfa 208.
- ④ Ekran → Sayfa 19.
- ⑤ Yakıt seviyesi göstergesi → Sayfa 190.
- ⑥ Hız göstergesi
- ⑦ Sıfırlama düğmesi, günlük km sayacı göstergesi (trip).
 - Sıfırlamak için **0.0 / SET** düğmesine basın.

❗ NOT

- Motor soğukken motor devrini aşırı yükseltmekten, tam gazla hızlanmaktan ve motora aşırı yüklenmekten kaçının.

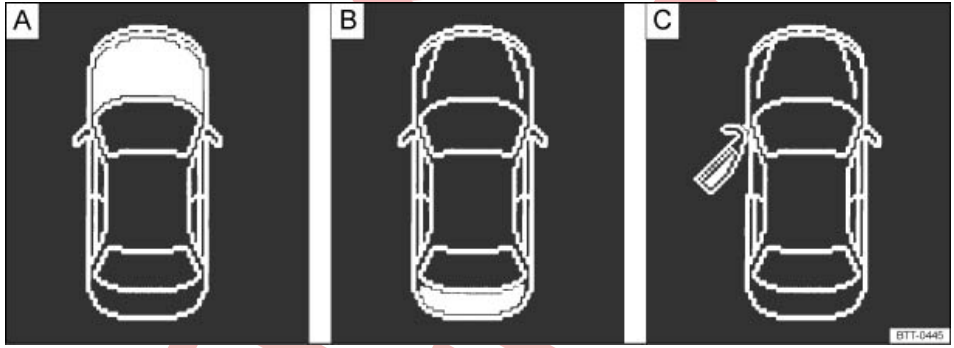
❗ NOT (Devam)

- Motor hasarlarını önlemek için devir göstergesi ibresi, sadece kısa süreli olarak kadranın kırmızı bölgesinde kalmalıdır.



Erken vites yükseltmek, yakıt tasarrufu sağlar ve motor gürültüsünü azaltır.

Ekran



Şek. 12 A: Motor kaputu açık, B: bagaj kapağı açık, C: Ön sol kapı açık.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 18 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Araç donanımına bağlı olarak, gösterge tablosu ekranında → **Şek. 11** ④ çeşitli bilgiler görüntülenir:

- Açık kapı, motor bölmesi veya bagaj kapağı → **Şek. 12**
- Uyarı ve bilgi metinleri
- Kilometre göstergesi
- Saat
- Dış ortam sıcaklığı
- Pusula
- Vites kolu konumları → Sayfa 137
- Vites değiştirme tavsiyeleri (düz şanzıman) → Sayfa 137

- Çok işlevli ekran (MFA) ve çeşitli ayar menüleri → Sayfa 23
- Bakım aralığı göstergesi → Sayfa 21
- İkinci hız göstergesi (**Ayarlar** menüsü) → Sayfa 23
- Start-Stop sistemi durum göstergesi → Sayfa 20

Uyarı ve bilgi metinleri

Kontak açılır açılmaz veya seyir esnasında, araçta-ki bazı fonksiyonların ve donanımlarının durumu ve işlevselliği kontrol edilir. Tespit edilen arızalar, bilgi metinleri ile birlikte kırmızı ve sarı uyarı sembolleri vasıtasıyla gösterge tablosundaki ekranda görüntülenir (→ Sayfa 15) ve gerekirse sesli uyarılar da verilir. Gösterge tablosunun modeline bağlı olarak uyarıların görüntülenmesinde farklılık olabilir.

Mesaj tipi	Sembol rengi	Açıklama
1. Öncelikli uyarı mesajı	kırmızı	Sembol yanıp söner veya sürekli yanar – bazı durumlarda sesli uyarı da eşlik eder. ☹ Sürüşe devam etmeyin! Tehlike söz konusudur ⇒ ⚠! Arızayı kontrol edin ve sebebini giderin. Gerekirse yardım için yetkili servise başvurun.
2. Öncelikli uyarı mesajı	sarı	Sembol yanıp söner veya sürekli yanar – bazı durumlarda sesli uyarı da eşlik eder. Arızalar veya aracın yağ ve sıvılarının eksik olması, aracın hasar görmesine veya aracın yolda kalmasına neden olabilir! ⇒ ⓘ Arızayı en kısa sürede kontrol edin. Gerekirse yardım için yetkili servise başvurun.
Bilgi metni.	–	Araç üzerinde yapılacak çeşitli işlemlere ilişkin bilgiler.

Kilometre göstergesi

Kilometre sayacı aracın kat ettiği toplam mesafeyi gösterir.

Mesafe sayacı (trip), sıfırlandıktan sonra katedilen kilometreyi gösterir. Son hane 100 metreyi gösterir.

Dış ortam sıcaklık göstergesi

Dış ortam sıcaklığı +4°C'nin (+39°F) altında olduğunda, dış ortam sıcaklık göstergesinde bir „buz kristali sembolü“ görüntülenir (buzlanma uyarısı). Bu sembol başlangıçta yanıp söner ve ardından dış ortam sıcaklığı +6°C (+43°F) olana kadar, sürekli yanar ⇒ ⚠.

Araç hareketsizken veya çok düşük hızda seyir sırasında motordan yayılan ısı nedeniyle, gösterilen sıcaklık, gerçek dış ortam sıcaklığından biraz yüksek olabilir.

Ölçüm aralığı -40°C (-40°F) ila +50°C (+122°F) arasındadır.

Pusula

Kontak açıkken ve navigasyon sistemi devredeyken, gösterge tablosu ekranında o anda gidilmekte olan yön gösterilir.

Vites kolu konumları

Seçilen vites kolu konumu, hem vites kolunun yanında hem de gösterge tablosu ekranında gösterilir. Tiptronic viteste **D** ve **S** konumlarında ekranda ilgili vites gösterilir.

Vites değiştirme tavsiyeleri (düz şanzıman)

Yakıt tasarrufu yapılması amacıyla, sürüş sırasında, gösterge tablosu ekranında, değiştirmeniz için tavsiye edilen vites gösterilir ⇒ Sayfa 137.

İkinci hız göstergesi (mph veya km/h)

Hız, seyir sırasında, hız göstergesine ek olarak, gösterge tablosu ekranında başka bir ölçü birimiyle de (mph veya km) gösterilebilir. Bunun için **Ayarlar** menüsünde **İkinci hız** menü seçeneğini işaretleyin ⇒ Sayfa 23.

Gösterge tablosunda menü ekranı olmayan araçlar:

- Motoru çalıştırın.
- veya tuşuna 3 defa basın. Gösterge tablosu ekranında kilometre sayacı yanıp söner.
- düğmesine bir defa basın. Kısa bir süre „mph“ veya „km/h“ cinsinden kilometre göstergesi görüntülenir.
- Böylece, ikinci hız göstergesi aktif hale gelir. Devre dışı bırakmak için de aynı işlemi yapın.

İkinci hız göstergesinin devamlı açık kalmasının yasal olarak zorunlu olduğu ülkelerde, gösterge, devre dışı bırakılamaz.

Start-Stop sistemi durum göstergesi

Gösterge tablosu ekranında mevcut durum bilgileri görüntülenir ⇒ Sayfa 161.

⚠ UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.
- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.
- Aracınızın yolda kalması, sizin ve trafikteki diğer kişiler için kaza riski yaratır. Gerekliyse trafikteki diğer kişileri uyarmak için uyarı üçgeni kurun ve flaşörleri yakın.

⚠ UYARI (Devam)

- Aracı en kısa zamanda trafikten uzak, egzoz sisteminin örneğin yakıt, kuru ot gibi, aracın altında kolayca alev alabilecek malzemelerle temas etmeyeceği bir yere park edin.

⚠ UYARI

Yollar ve köprüler donma noktası üzerindeki dış ortam sıcaklıklarında da buz tutmuş olabilir.

- +4 °C (+39 °F) üzerindeki sıcaklıklarda, buzlanma uyarısı olarak „buz kristali sembolü“ görüntülenirse de yol yüzeyinde gizli buzlanma olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Asla dış sıcaklık göstergesine güvenmeyin!

⚠ NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.

i Farklı gösterge tabloları olduğundan, gösterge ve ekran yerleşiminde farklılıklar olabilir. Uyarı veya bilgi metinleri görüntülenmeyen ekranlarda, arızalar, sadece gösterge lambaları ile belirtilir.

i Çok sayıda uyarı mesajı mevcutsa, semboller arka arkaya birkaç saniye süreyle görüntülenir. Nedeni ortadan kalkana kadar bu semboller görüntülenmeye devam eder.

Bakım aralığı göstergesi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 18 okuyunuz ve dikkate alınız.

Bakım göstergesi, gösterge tablosu ekranında görüntülenir → Şek. 11 ④.

Volkswagen'de, bakım aralıkları, motor yağı değişimi *dahil*, örneğin, periyodik bakım; ve motor yağı değişimi *hariç* durumlar, örneğin, kontrol servisi için farklıdır. Bakım aralığı göstergesi, sadece motor yağı değişimi yapılan servis tarihleri hakkında bilgi verir. Diğer tüm bakım tarihleri, örneğin, sonraki kontrol bakımı veya fren hidroliği değişimi hakkında bilgi, aracınızın kapı direğindeki etikette veya bakım kitapçığında yer almaktadır.

Zamana veya katedilen km'ye bağlı bakıma sahip araçlarda sabit bakım aralıkları geçerlidir.

Uzun ömürlü bakıma sahip araçlarda aralıklar her aracın ihtiyacına göre belirlenir. Teknik gelişmeler bakım gereksinimini anlamlı bir şekilde düşürmeyi başarmıştır. Volkswagen, uzun ömürlü bakım vasıtasıyla, araca ancak gerektiğinde periyodik bakım yapılan bir teknolojiyi sunmaktadır. Periyodik bakım gereksiniminin belirlenmesi için (azami 2 yıl), kullanım koşulları ve kişisel sürüş tarzı dikkate alınmaktadır. Bakım uyarısı, ilk kez, planlanan bakımdan 20 gün önce görüntülenir. Bakıma kalan km. değeri daima 100 km'ye, kalan süre ise tam güne yuvarlanır. Son bakımdan sonraki 500 km içinde mevcut bakım bilgileri sorgulanamaz. Bu dönemde ekranda sadece çizgiler görüntülenir.

Bakım hatırlatması

Yakın zamanda bir bakım gerekli ise, kontak açıldığında **Bakım hatırlatması** görüntülenir.

Uyarı metinleri görüntülenmeyen araçlar için, gösterge tablosu ekranında, anahtar sembolü ve bir **km** göstergesi görüntülenir. Görüntülenen kilometre değeri, bir sonraki bakım tarihine kadar katedilebilir maksimum kilometre değeridir. Birkaç saniye sonra ekran değişir. Bir saat sembolü ve bir sonraki bakım tarihine kalan gün sayısı görüntülenir.

Uyarı metinleri görüntülenen araçlar için, gösterge tablosu ekranında --- **km** veya --- **gün sonra bakım** uyarı metni görüntülenir.

Bakım işlemleri

Bakım zamanı geldiğinde, kontak açılır açılmaz bir uyarı sesi duyulur ve ekranda birkaç saniye süreyle anahtar sembolü yanıp söner . *Uyarı metinleri görüntülenen araçlar* için, gösterge tablosu ekranında **Bakım yapıyor** uyarısı görüntülenir.

Bakım uyarılarının çağırılması

Güncel **Bakım uyarıları**, kontak açıkken, motor çalışmıyorken ve araç hareketsizken sorgulanabilir:

- Gösterge tablosundaki düğmeye veya somun anahtarı sembolü belirene kadar birkaç kez basın.
- **VEYA: Ayarlar** menüsünü seçin.
- **Bakım** alt menüsünde **Bilgi** seçeneğini seçin. ▶

Süresi geçmiş bir bakım, kilometre veya gün değerinin önünde bir eksi işaretiyle belirtilir. *Uyarı metinleri görüntülenen araçlar* için, gösterge tablosu ekranında --- **km veya --- gün önce bakım** uyarı metni görüntülenir.

Bakım aralığı göstergesinin sıfırlanması

Bakım, bir Volkswagen yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmemişse, bakım aralığı göstergesi aşağıdaki gibi sıfırlanabilir:

Uyarı metinleri görüntülenen araçlar:

Ayarlar menüsünü seçin.

Bakım alt menüsünde **Sıfırlama** seçeneğini seçin.

Onay talebini cam silecek kolundaki **OK/RESET** düğmesi veya direksiyon kumandalarındaki **OK** düğmesi ile onaylayın.

Uyarı metinleri görüntülenmeyen araçlar:

Kontağı kapatın.

0.0 / SET düğmesine basın ve basılı tutun.

Kontağı tekrar açın.

0.0 / SET düğmesini bırakın ve yaklaşık 20 saniye içinde **↵** veya **↶ / ↷** düğmesine basın.

Bakım göstergesini, bakım aralıkları arasında **sıfırlamayın**, aksi takdirde değerler yanlış olacaktır.

Geçerli uzun ömürlü bakımda, bakım aralığı göstergesi manuel sıfırlandığında „zamana veya km'ye bağlı bakım“ aktif hale gelir. Servis aralığı doğru belirlenemez ⇒ kitapçık *Bakım kitapçığı*.

i Bakım uyarısı, motor çalıştırdıktan veya cam silecek kolundaki **OK/RESET** düğmesine veya **OK** direksiyon kumanda düğmesine basıldığında birkaç saniye sonra söner.

i Uzun ömürlü bakım uygulanan araçlarda, araç aküsü uzun süre kutup başları ayrı olarak kalırsa, sonraki bakım zamanının hesaplanması mümkün olmaz. Bu nedenle, bakım göstergesinde hatalı bilgiler görüntülenebilir. Bu durumda onaylı maksimum bakım aralığı dikkate alınmalıdır ⇒ kitapçık *Bakım kitapçığı*. <

Volkswagen bilgilendirme sistemi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Menü yapısı genel görünüşü	23
Gösterge tablosundaki menülerin kullanımı	24
Ana menü	25
MFA menüsü (Çok işlevli ekran)	26
Ayarlar menüsü	27
Asistanlar alt menüsü	27
Konfor alt menüsü	28
Aydınlatma ve Görüş alt menüsü	28

Kontak açıkken, menüler aracılığıyla ekranın çeşitli fonksiyonlarını çağırmak mümkündür.

Direksiyon kumandalarına sahip araçlarda cam silcek kolunda düğmeler bulunmaz. Çok işlevli ekran, sadece direksiyon kumandaları üzerinden kontrol edilir.

Gösterge tablosu ekranındaki menülerin kapsamı, aracın elektronik alt yapısına ve donanımına bağlı olarak değişir.

Yetkili servislerde, araç donanımına bağlı olarak diğer fonksiyonlar programlanabilir veya değiştirilebilir. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurulabilirsiniz.

Bazı menü seçenekleri ancak motor çalışırken ve araç hareketsizken çağrılabilir.

1. Öncelikli uyarı mesajlarından biri görüntülendiğinde, hiç bir menü çağrılmaz. Bazı uyarı mesajları, cam silcek kolundaki **OK/RESET** düğmesi veya **OK** direksiyon kumanda düğmesi ile onaylanabilir ve ekrandan silinebilir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Yan aynalar → Sayfa 107
- Sürücü destek sistemi → Sayfa 161
- Radyo veya navigasyon sistemi → kitapçık *Radyo* veya → kitapçık *navigasyon sistemi*
- Mobil telefon altyapısı → bölüm *Mobil telefon altyapısı*

UYARI

Sürücünün dikkatinin dağılması kazalara ve yaralanmalara neden olabilir.

- Sürüş sırasında kesinlikle gösterge tablosundaki menüleri kullanmayın.

Menü yapısı genel görünüşü

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 23 okuyunuz ve dikkate alınız.

MFA (Çok işlevli ekran) → Sayfa 26

- Sürüş süresi
- Anlık yakıt tüketimi
- Ortalama yakıt tüketimi
- Menzil
- Sürüş mesafesi
- Ortalama hız
- Dijital hız göstergesi
- Yağ sıcaklık göstergesi
- Hız uyarısı

Audio → kitapçık radyo veya → kitapçık navigasyon sistemi

Navigasyon → kitapçık Navigasyon sistemi

Telefon → kitapçık Mobil telefon altyapısı

Araç durumu → Sayfa 25

Ayarlar → Sayfa 27

- Dil/language
- MFA verileri
 - Sürüş süresi
 - Anlık yakıt tüketimi
 - Ortalama yakıt tüketimi
 - Sürüş mesafesi
 - Menzil
 - Ortalama hız
 - Dijital hız göstergesi
 - Yağ sıcaklık göstergesi
 - Hız uyarısı
- Konfor → Sayfa 28
 - Merkezi kilitleme sistemi
 - Kapı açma
 - Otomatik

-

A diagram of a black remote control. On the left side, there are four vertical buttons labeled 'HIGH', 'LOW', 'OFF', and '1x'. In the center is a large rectangular screen displaying a fan icon, a dashed arrow pointing up and to the right, and the word 'OFF'. Below the screen is a button labeled 'OK/RESET'. On the right side, there is a button labeled 'TRIP'. Two blue circles with numbers '1' and '2' are pointing to the 'OK/RESET' and 'TRIP' buttons respectively. A small code '8TT-0435' is visible in the bottom right corner of the diagram area.



Close-up of the control panel showing the OK button and navigation arrows.

Araca genel bakış

Alt menünün çağırılması

- İstenilen menü seçilene kadar cam silecek kolundaki çift yönlü düğmenin ⇒ **Şek. 13** ② üst veya alt tarafına ya da direksiyon kumandalarındaki ok düğmelerine **⬅** veya **➡** basın.
- İşaretlenen menü seçeneği iki yatay çizgi arasında görüntülenir. Ayrıca sağ tarafta bir üçgen de vardır: **⬅**.
- Alt menü maddesini çağırmak için cam silecek kolundaki düğmeye **①** veya direksiyon kumandalarındaki **OK** düğmesine basın ⇒ **Şek. 14**.

Menü ayarlarının yapılması

- Cam silecek kolundaki çift yönlü düğmeyi veya direksiyon kumandaları üzerindeki ok düğmelerini kullanarak istenilen değişikliği yapın. Gerekirse, değerleri çabuk şekilde artırmak veya azaltmak için basılı tutun.
- Seçimi, cam silecek kolundaki düğme ⇒ **Şek. 13** ① veya direksiyon kumandalarındaki **OK** düğmesi ile işaretleyin veya onaylayın.

Ana menüye dönüş

- Menü yardımı ile:** **Geri** menü seçeneğini seçerek alt menüden çıkın.
- Cam silecek kolu üzerinden kullanım:** Çift yönlü düğmeyi **②** basılı tutun.
- Direksiyon kumandaları üzerinden kullanım:** **⬅** düğmesine basın ⇒ **Şek. 14**.

Ana menü



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **⚠** bkz. Sayfa 23 okuyunuz ve dikkate alınız.

Menü	Fonksiyon	Bakınız
MFA Çok işlevli ekran	Çok işlevli ekran (MFA) bilgileri.	⇒ Sayfa 26
Audio	Radyo modunda istasyon göstergesi. CD modunda parça göstergesi. Medya modunda parça göstergesi.	⇒ kitapçık <i>Radyo</i> veya ⇒ kitapçık <i>navigasyon sistemi</i>
Navigasyon	Navigasyon sistemi açıkken görüntülenen bilgi mesajları: Rota rehberi açıkken dönüş okları ve yaklaşma çubukları gösterilir. Ekran, navigasyon sistemindeki sembol gösterimine benzer. Rota kılavuzu aktif değilse, sürüş yönü (pusula fonksiyonu) ve o anda üzerinde bulunan cadde ismi görüntülenir.	⇒ kitapçık <i>Navigasyon sistemi</i>
Telefon	Mobil telefon altyapısı bilgileri ve ayarlama olanakları.	⇒ kitapçık <i>Mobil telefon altyapısı</i>
Yardım	Viraj farı Açık / Kapalı	⇒ Sayfa 92
Araç durumu	Mevcut uyarı veya bilgi metinleri. Menü seçeneği sadece uyarı veya bilgi metinleri mevcutsa gösterilir. Mevcut mesajların sayısı ekranda gösterilir. Örnek: 1/1 veya 2/2.	⇒ Sayfa 18
Ayarlar	Çeşitli ayarlama olanakları; örneğin, konfor, aydınlatma ve görüş, saat, kış lastikleri için hız uyarısı, dil ve birim ayarları.	⇒ Sayfa 27

MFA menüsü (Çok işlevli ekran)



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 23 okuyunuz ve dikkate alınız.

Çok işlevli ekran (MFA) iki adet otomatik olarak çalışan hafızayla donatılmıştır: **1 - Tek yolculuk hafızası** ve **2 - Toplam yolculuk hafızası**. Ekranın sağ üst köşesinde görüntülenen hafızanın numarası belirtilir.

Kontak açık ve ekranda 1. veya 2. hafıza görüntüleniyorken, cam silecek kolundaki düğmeye **⇒ Şek. 13 veya direksiyon kumandalarındaki** **⇒ Şek. 14 düğmesine basarak iki hafıza arasında geçiş yapabilirsiniz.**

1	Tek yolculuk hafızası.	Hafıza, kontakın açılmasından kapanmasına kadar sürüş ve tüketim değerlerini toplar. Sürüş 2 saatten fazla ara verildiğinde hafıza otomatik olarak silinir. Kontakın kapatılmasından sonraki 2 saat içerisinde yolculuğa devam edilirse bu yeni toplanan değerler de tek yolculuk hafızasına dahil edilir.
2	Toplam yolculuk hafızası.	Hafıza gösterge tablosu versiyonuna bağlı olarak, toplamda 19 saat ve 59 dakika sürüş süresine kadar veya 99 saat ve 59 dakika sürüş süresine kadar veya 1.999,9 km ya da 9.999 km mesafeye kadar tüm sürüşlerin verilerini toplar. Bu değerlerden ^{a)} biri aşılsa, hafıza otomatik olarak silinir ve değerler sıfırlanır.

a) Gösterge tablosunun versiyonuna bağlı olarak farklılık gösterir.

Olası göstergeler

Menü	Fonksiyon
Sürüş süresi	Kontakın açılmasından itibaren geçen sürüş süresinin saat (h) ve dakika (min) cinsinden değeridir.
Anlık yakıt tüketimi	Anlık yakıt tüketimi, sürüş sırasında, l/100 km, motor çalışırken ve araç hareketliken, litre/h olarak görüntülenir.
Ortalama yakıt tüketimi	Ortalama yakıt tüketimi, kontak açıldıktan sonra yaklaşık 100 metre yol alındıktan sonra l/100 km cinsinden gösterilir. Bu süreçte sadece çizgiler görüntülenir. Görüntülenen değerler yaklaşık her 5 saniyede bir güncellenir.
Menzil	Depoda mevcut yakıt ile aynı sürüş tarzında yaklaşık sürüş mesafesinin km cinsinden değeridir. Diğerleri ile birlikte anlık yakıt tüketimi de hesaplama dahil edilir.
Sürüş mesafesi	Kontak açıldıktan sonra katedilen sürüş mesafesi km cinsinden görüntülenir.
Ortalama hız	Ortalama hız, kontak açıldıktan sonra yaklaşık 100 metre yol alındıktan sonra gösterilir. Bu süreçte sadece çizgiler görüntülenir. Görüntülenen değerler yaklaşık her 5 saniyede bir güncellenir.
Dijital hız göstergesi	Mevcut hız rakamsal olarak görüntülenir.
Dijital yağ sıcaklık göstergesi	Mevcut motor yağı sıcaklığı rakamsal olarak görüntülenir.
Hız uyarısı --- km/h veya Hız uyarısı --- mph	Hafızada kayıtlı hızın aşılması durumunda (30 km/h (18 mph) ile 250 km/h (155 mph) arasında) bir sesli uyarı duyulur, ayrıca bazı durumlarda görsel uyarı da görüntülenir.

Ekranlar arasında geçiş

- **Direksiyon kumandaları bulunmayan araçlar:** Cam silecek kolundaki çift yönlü düğmesine basın.
- **Direksiyon kumandaları bulunan araçlar:** ve düğmesine basın.

Mevcut hızın, hız uyarısı olarak kaydedilmesi

- **Hız uyarısı --- km/h** seçeneğini seçin.
- Mevcut hızı kaydetmek ve uyarıyı aktif hale getirmek için cam silecek kolundaki düğmeye veya direksiyon kumandalarındaki düğmesine basın.

- Ayrıca, cam silecek kolundaki çift yönlü düğme **TRIP** veya direksiyon kumandalarındaki **Δ** veya **▽** düğmeleri ile istenilen hızı 5 saniye içinde ayarlayın. Sonra yeniden **OK/RESET** veya **OK** düğmesine basın veya birkaç saniye bekleyin. Hız kaydedilmiş ve uyarı aktif hale getirilmiştir.

- Devre dışı bırakmak için **OK/RESET** veya **OK** düğmesine basın. Hafızada kayıtlı hız silinir.

1. veya 2. hafızanın manuel olarak silinmesi

- Silmek istediğiniz hafızayı seçin.
- Cam silecek kolundaki düğmeyi **OK/RESET** veya direksiyon kumandalarındaki **OK** düğmesini yaklaşık 2 saniye basılı tutun.

Göstergelerin kişiselleştirilmesi

Ayarlar menüsünden, gösterge tablosu ekranında görüntülenecek MFA göstergelerini seçebilirsiniz. Ayrıca, görüntülenen ölçü birimleri de değiştirilebilir → Sayfa 27.

Ayarlar menüsü



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 23 okuyunuz ve dikkate alınız.

Menü	Fonksiyon
MFA verileri	Gösterge tablosu ekranında görüntülenecek MFA verileri ayarları → Sayfa 26.
Dil/Language	Ekran ve navigasyon sistemindeki metinlerin dili ayarlanır.
Konfor	Araç konfor fonksiyonlarına ilişkin ayarlar → Sayfa 28.
Aydınlatma ve görüş	Araç aydınlatmalarına ilişkin ayarlar → Sayfa 28.
Saat	Gösterge tablosunda ve navigasyon sisteminde yer alan saat ve dakika hanelerinin ayarlanması için kullanılır. Saat, 12 ve 24 saatlik gösterimler arasında seçilebilir. Yaz saati uygulaması seçildiğinde, ekranın üst kısmında bir S ibaresi görüntülenebilir.
Kış lastikleri	Görsel ve işitsel hız uyarılarının ayarlanması. Bu fonksiyonu sadece, aracın en yüksek hızına uygun olmayan kış lastikleri takılmış olduğunda ayarlayın.
Birimler	Sıcaklık, yakıt tüketim değerleri ve mesafe birimleri ayarlanır.
İkinci hız göstergesi	İkinci hız göstergesi devreye alınabilir veya devre dışı bırakılabilir.
Bakım	Bakım uyarıları sorgulanabilir veya bakım aralığı göstergesi sıfırlanabilir.
Fabrika ayarları	Ayarlar menüsündeki bazı fonksiyonlar fabrika ayarlarına sıfırlanır.
Geri	Ekran ana menüye döner.

Asistanlar alt menüsü



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 23 okuyunuz ve dikkate alınız.

Sürüş destek sistemleri menüsü	Fonksiyon
Yorgunluk algılama sistemi	Yorgunluk algılama sisteminin (mola tavsiyesi) açılması veya kapatılması → Sayfa 172.

Konfor alt menüsü



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 23 okuyunuz ve dikkate alınız.

Konfor menüsü	Fonksiyon
Merkezi kilitleme sistemi ⇒ Sayfa 40	Kapı açma Yapılan ayara bağlı olarak, kapı kilitleri araç anahtarı ile açıldığında kapı kilitleri şu şekilde açılır: – Tüm kapılar : Tüm kapıların kilitleri açılır. – Tek kapı : Araç kilidinin araç anahtarı ile açılması durumunda sadece sürücü kapısı kilidi açılır. Ancak [K] tuşuna iki defa basıldığında tüm kapılar ve bagaj kapağının kilidi açılır. – Araç tarafı : Sürücü tarafı kapı kilidi açılır. Keyless Access donanımına sahip araçlarda ⇒ Sayfa 40 ilgili kapı kolunun sensör alanına dokunulduğunda, sürücü kapısı ve aracın geçerli araç anahtarının bulunduğu taraftaki kapının kilidi açılır. – Kişisel : Sadece sürücü kapısının kilidi açılır. Keyless Access donanımına sahip araçlarda ilgili kapının sensör alanına dokunulduğunda, kapı ve bagaj kapağı kilidi sürücü kapısı ile birlikte açılır. ⇒ Sayfa 40
	Otomatik – Kilitleme (Otomatik kilitleme): Yaklaşık 15 km/h hıza ulaşıldığında tüm kapılar ve bagaj kapağı otomatik olarak kilitlenir. Kilit açma fonksiyonu aktif olduğunda, Kilitleri açmak için araç hareketlenirken, merkezi kilitleme düğmesine basın veya araç anahtarını kontak kilidinden çekin. – Kilit açma (Otomatik açma): Araç anahtarı, kontak kilidinden çıkarıldığında tüm kapılar ve bagaj kapağı kilitleri açılır.
Hırsızlık önleme sistemi onayı	Sesli hırsızlık önleme sistemi aktifleştirme onayının açılması veya kapatılması ⇒ Sayfa 40.
Cam kumandaları	Cam kumandaları ayarı: Kilit açma ya da kilitleme sırasında, tüm camlar açılır veya kapatılır. Açma fonksiyonu sadece sürücü kapısı için aktif hale getirilebilir ⇒ Sayfa 51.
Ayna eğme	Geri vites seçildiğinde ön yolcu aynasının aşağı eğilmesi sağlanabilir. Örneğin, kaldırım taşı rahatlıkla görülebilir ⇒ Sayfa 107.
Ayna ayarı	Sürücü tarafındaki yan aynanın ayarlanmasında Eş zamanlı ayarı kullanılırsa, ön yolcu yan aynası da aynı anda ayarlanır.
Fabrika ayarları	Konfor alt menüsündeki bazı fonksiyonlar fabrika ayarlarına sıfırlanır.
Geri	Ekran Ayarlar menüsüne döner.

Aydınlatma ve Görüş alt menüsü



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 23 okuyunuz ve dikkate alınız.

Menü	Fonksiyon
Eve varış (Coming Home)	Araç kilidinin açılması veya kilitlenmesini takiben, farın açık kalma süresi ayarlanabilir veya işlevin açılması ve kapatılması arasında seçim yapılabilir ⇒ Sayfa 97.
Evden Çıkış (Leaving Home)	
Ortam aydınlatması	Ortam aydınlatması parlaklığı ayarlanabilir veya işlevin açılması ve kapatılması arasında seçim yapılabilir.

Menü	Fonksiyon
Ayak bölmesi aydınlatması	Kısa far açık olduğunda ayak bölmesi aydınlatması parlaklığının ayarlanması veya bu fonksiyonun açılması veya kapatılması.
Şerit değiştirme sinyali	Şerit değiştirme sinyali devreye alınabilir veya devre dışı bırakılabilir. Şerit değiştirme sinyali devredeyken, sinyal kolu basılıp bırakıldığında, sinyal en az 3 defa yanıp söner ⇒ Sayfa 92.
Yurtdışına yolculuk modu	Yurtdışına yolculuk modunun devreye alınması veya devreden çıkarılması. Yurtdışına yolculuk modu devrede olduğunda, soldan direksiyonlu bir aracın farları soldan akan trafiğe göre veya sağdan direksiyonlu bir aracın farları sağdan akan trafiğe göre ayarlanır. Bu modu, trafik akış yönü ters olan ülkelerde devreye alın. Yurtdışına yolculuk modu sadece kısa süre için kullanılmalıdır ve artık gerekmediğinde hemen devreden çıkarılmalıdır.
Fabrika ayarları	Aydınlatma ve Görüş alt menüsündeki tüm fonksiyonlar fabrika ayarlarına sıfırlanır.
Geri	Ekran Ayarlar menüsüne döner.



Sürüşten önce

Yola çıkmadan önce

Sürüş bilgileri

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Sürüş hazırlıkları ve sürüş güvenliği	30
Yurt dışında sürüş	31
Yolda sudan geçiş	32

- Aracı çalıştırma, vites değiştirme, park etme ⇒ Sayfa 132
- Çevreye duyarlı sürüş ⇒ Sayfa 155
- Kalkış destek sistemi ⇒ Sayfa 161
- Tüketici bilgileri ⇒ Sayfa 250

Aracın kullanıldığı yöreye bağlı olarak, karter muhafazasının taktırılması önemlidir. Karter muhafazası, örneğin, kaldırılma çıkılmasında, araziye girişlerde veya asfaltta kaplı olmayan yollarda sürüşler sırasında, aracın alt tarafı ile karterin hasar görme riskini azaltır. Volkswagen, montaj için bir Volkswagen yetkili servisini önermektedir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Doğru ve güvenli oturma ⇒ Sayfa 57
- Araçta eşya taşınması ⇒ Sayfa 111

UYARI

Alkol, uyuşturucu, ilaç ve narkotik maddelerinin etkisi altında araç kullanma, ciddi kazalar ve ölümcül yaralanmalar ile sonuçlanabilir.

- Alkol, uyuşturucu, ilaç ve narkotik maddeler, algılama, reaksiyon süresi ile sürüş emniyeti özelliklerini oldukça olumsuz etkiler, bunun sonucunda araç hakimiyeti kaybolabilir.

Sürüş hazırlıkları ve sürüş güvenliği

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 30 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kontrol listesi

Kendi güvenliğinizi, yolcularınızın güvenliğini ve trafikte yer alan diğer araçların güvenliği için sürüşten önce ve sürüş sırasında aşağıdaki uyarıları dikkate almanızı tavsiye ederiz ⇒ .

- ✓ Aydınlatma sistemi ve sinyal sisteminin düzgün çalışıp çalışmadığı kontrol edilmelidir.
- ✓ Lastik hava basıncı (⇒ Sayfa 230) ve yakıt seviyesi (⇒ Sayfa 190) kontrol edilmelidir.
- ✓ Açık ve net bir görüş için tüm camlar temiz olmalıdır.
- ✓ Eşyalar ve bagaj, saklama bölmelerine, bagaj bölmesine ve gerekirse tavana monte edilebilecek bir port bagaja emniyetli bir şekilde sabitlenmelidir ⇒ Sayfa 111.
- ✓ Pedallar daima serbestçe basılabilecek durumda olmalıdır.
- ✓ Çocuklar, araç içinde beden ağırlıkları ve beden ölçülerine uygun emniyet sistemleri ile korunmalıdır ⇒ Sayfa 84.
- ✓ Ön koltuklar, kafalıklar ve ayna, beden ölçülerine uygun olarak ayarlanmalıdır ⇒ Sayfa 57.
- ✓ Pedalları kullanmayı kolaylaştıran ayakkabılar giyin.
- ✓ Sürücü tarafı ayak bölmesindeki paspas pedal bölgesinde olmamalıdır ve emniyetli şekilde sabitlenmelidir.
- ✓ Yola çıkmadan önce koltuk ayarlanmalı ve sürüş süresince konumunu bozulmamalıdır. Bu, yolcular için de geçerlidir ⇒ Sayfa 57.
- ✓ Yola çıkmadan önce emniyet kemerleri doğru olarak takılmalı ve emniyet kemerlerinin sürüş sırasında bağlı olarak kalması sağlanmalıdır. Bu, yolcular için de geçerlidir ⇒ Sayfa 67.

Kontrol listesi (Devam)

- ✓ Sadece mevcut koltuk ve emniyet kemeri sayısı kadar kişi taşınmalıdır.
- ✓ Sürüş kabiliyeti ilaç, alkol veya uyuşturucu nedeniyle olumsuz etkilenmişse, asla araç kullanılmamalıdır.
- ✓ Trafikte dikkatinizi dağıtacak hareketlerden kaçınılmalıdır, örneğin, menü ayarları, yolcularla veya telefonla konuşma
- ✓ Hız ve sürüş tarzı daima görüş, hava, yol ve trafik durumuna göre ayarlanmalıdır.
- ✓ Trafik kurallarına ve geçerli hız sınırlarına uyulmalıdır.
- ✓ Uzun yolculuklarda – en geç 2 saate bir olmak üzere düzenli olarak mola verilmelidir.
- ✓ Araçta bulunan hayvanlar ağırlık ve ebatlarına göre uygun bir güvenlik sistemiyle sabitlenmelidir.

⚠ UYARI

Daima trafik kurallarına ve hız sınırlarına uyun ve dikkatli sürüş yapın. Sürüş koşullarının doğru ayarlanması, ağır yaralanmalara neden olacak kaza riski yerine hedefe güvenli varış için önemlidir.

 Aracınıza düzenli olarak bakım yapılması, sadece aracın korunmasına katkı sağlamamakla kalmaz, aynı zamanda aracın çalışma ve trafik gü-

venliğine de katkıda bulunur. Bu nedenle bakımların, bakım kitapçığı talimatlarına göre gerçekleştirildiğinden emin olun. Zor koşullar altında kullanım sonrasında, bakım zamanı gelmese dahi bazı önlemlerin alınması gerekebilir. Zor koşullar, örneğin, sıkça kısa mesafe de kullanım, römork çekme, tozlu ortamda sürüş. Daha fazla bilgi için Volkswagen yetkili servisleri ile temas kurabilirsiniz. <

Yurt dışında sürüş

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 30 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kontrol listesi

Bazı ülkelerde, aracınızın mevcut durumundan farklı özel güvenlik standartları ve emisyon gereksinimleri uygulanıyor olabilir. Volkswagen, yurtdışına yolculuk öncesinde, Volkswagen yetkili servislerinden, yolculuk yapılacak ülkedeki yasal düzenlemeler hakkında aşağıdaki maddeleri içeren bilgi ve tavsiyeler almasını önermektedir.

- ✓ Aracın teknik olarak, örneğin, farlarda maskeleme veya yön değişikliği gibi, yurtdışına yolculuk için hazırlanması gerekiyor mu?
- ✓ Bakım ve tamir işlemleri için gerekli aletler, teşhis cihazları ve yedek parça mevcut mu?
- ✓ Yolculuk yapılacak ülkede Volkswagen yetkili servisi var mı?
- ✓ Benzinli motorlarda: Uygun oktanlı kurşunsuz benzin mevcut mu?
- ✓ Dizel motorlarda: Kükürt oranı çok düşük dizel yakıt mevcut mu?
- ✓ Yolculuk yapılan ülkede Volkswagen teknik değerlerine uygun motor yağı (⇒ Sayfa 203) ve diğer sıvılar mevcut mu?
- ✓ Fabrika montajlı navigasyon sisteminde kayıtlı navigasyon verileri, yolculuk yapılacak ülkeyi kapsıyor mu?
- ✓ Yolculuk yapılan ülkede sürüş için özel lastikler gerekli mi?

⚠ NOT

Volkswagen, düşük kaliteli yakıt, yetersiz bakım veya orijinal yedek parça kullanılmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu tutulamaz. <

Yolda sudan geçiş



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 30 okuyunuz ve dikkate alınız.

Su içinden geçerken, örneğın taşkın altında kalmış yollar, aracın zarar görmemesi için aşağıdakilere dikkat etmelisiniz:

- Sudan geçmeden öncesinde suyun derinliğini tespit edin. Su, **en fazla** kaportanın alt kenarına ulaşacak derinlikte olmalıdır ⇒ ①.
- Yürüme hızından yüksek hızla sürüş yapmayın.
- Asla suyun içinde durmayın, geri manevra yapmayın veya motoru durdurmayın.
- Karşıdan gelen araçlar, su seviyesini sudan güvenli biçimde geçmenizi önleyecek şekilde yükseltebilecek dalgalar oluşturabilir.
- Sudan geçişlerde Start-Stop sistemini daima manuel olarak devre dışı bırakın ⇒ Sayfa 161.

⚠ UYARI

Su, çamur, balçık vb. içinden geçtikten sonra, fren disklerinin ve balataların ıslanması veya kış mevsiminde buz ile kaplanması nedeniyle frenleme etkisi azalabilir ve fren mesafesi uzayabilir.

- Kontrollü bir şekilde frenleme yaparak fren sistemindeki „su ve buz“ gidermenizi tavsiye ederiz. Bu sırada trafik için risk oluşturmamaya ve trafik kurallarına aykırı hareket yapmamaya özen gösterin.
- Sudan geçtikten hemen sonra düzensiz ve ani frenlemelerden kaçının.

⚠ NOT

- Su içinden geçerken araç parçaları, örneğın; motor, şanzıman, yürüyen aksam veya elektrik sistemi büyük hasar alabilir.
- Tuz korozyona neden olabileceğinden tuzlu sudan geçmeyin. Tuzlu suyla temas eden tüm araç parçalarını hemen tatlı su ile yıkayın.

Teknik veriler

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Araç tanımlama bilgileri	33
Motor verileri	34
Ebatlar	35
Performans verileri	36

Aracınızda bulunan motor tipi, bakım kitapçığındaki araç bilgi etiketinde veya araç ruhsatında belirtilmiştir.

Araç ruhsatındaki veriler her zaman önceliklidir. Bu kılavuzdaki mevcut tüm veriler temel model için geçerlidir. Aracın donanım seviyesine, aracın model versiyonuna, özel araç olup olmadığına ve satışa sunulan pazara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

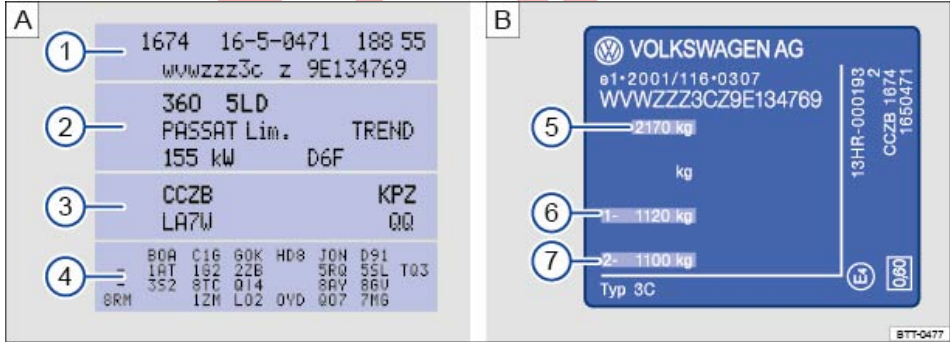
- Araçta eşya taşınması ⇒ Sayfa 111
- Çevreye duyarlı sürüş ⇒ Sayfa 155

- Yakıt ⇒ Sayfa 194
- Motor yağı ⇒ Sayfa 203
- Motor soğutma suyu ⇒ Sayfa 208
- Tekerlekler ve lastikler ⇒ Sayfa 230
- Tüketici bilgileri ⇒ Sayfa 250

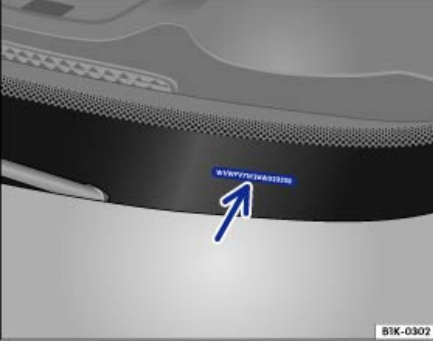
UYARI

Ağırlık, azami yük veya ölçüler için verilen değerlerin ve maksimum hızın dikkate alınmaması veya aşılması, kazalara ve yaralanmalara sebep olabilir.

Araç tanımlama bilgileri



Şek. 15 A: Araç bilgi etiketi: Çizimde, CCZB ③ motor kodlu araç etiketi örnek olarak verilmiştir. B: Tip plakası.



Şek. 16 Araç tanımlama numarası.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  **bkz. Sayfa 33 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Araç tanımlama numarası

Araç tanımlama numarası, aracın dışından ön camdaki küçük bir açıklık vasıtasıyla okunabilir ⇒ **Şek. 15**. Araç tanımlama numarasının bulunduğu açıklık, ön camın alt kısmında yan tarafta yer alır. Araç tanımlama numarası ayrıca sağ su tahliye oluğuna da basılmıştır. Su tahliye oluğu, çamurluk ile amortisör kulesi arasında yer alır. Araç tanımlama numarasına erişmek için, kaputunu açın  ⇒ Sayfa 199.

Çin için ek araç tanımlaması

Aşağıdaki kaporta parçaları, Çin pazarına sunulan araçlarda araç tanımlama numarası (FIN) ile veya belirli bir FIN'e atanmış numaralar ile işaretlenmiştir:

- Arka kilit taşıyıcısı (bagaj bölümünde),
- Motor kaputu,
- Sağ şasi kolu (motor bölümünde),
- Bagaj kapağı,
- Kapı direği (ön yolcu tarafında),
- Taban sacı (ön yolcu tarafındaki ayak bölümünde).

Araç bilgi etiketi

Araç bilgi etiketi ⇒ **Şek. 15 A** bagaj bölümünde, stepne havuzu bölgesinde yer alır ve üzerinde aşağıdaki bilgiler vardır:

- ① Araç tanımlama numarası (şasi numarası)
- ② Araç tipi, Motor gücü, Şanzıman tipi
- ③ Motor ve şanzıman kodu, boya kodu, iç donanım seviyesi. Örnekte, motor kodu „CCZB“ ⇒ **Şek. 15 A**
- ④ Opsiyonel donanımlar, donanım kodları

Araç bilgileri, aynı zamanda bakım kitapçığında da yer alır.

Tip plakası

Tip plakası ⇒ **Şek. 15 B** sürücü kapısı açılarak, kapı direğinin alt kısmında görülebilir. Bazı ihraç pazarları için üretilen araçlarda tip plakası bulunmayabilir.

Tip plakası aşağıdaki bilgileri içerir:

- ⑤ Müsaade edilen toplam ağırlık
- ⑥ Müsaade edilen ön aks ağırlığı
- ⑦ Müsaade edilen arka aks ağırlığı

Motor verileri

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  **bkz. Sayfa 33 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Araç tescili ve vergi avantajı nedeniyle bazı motorlara ait çıkış gücü ve performans değerleri, bazı ülkeler için aşağıda verilen değerlerden farklı olabilir.

Benzinli motorlar

Motor gücü	Enjeksiyon teknolojisi	Motor kodu	Maksimum Tork	Silindir, Motor hacmi
5000 d/dk.da 90 kW	TSI®	CAXA	1500 – 4000 d/dk.da 200 Nm	4 silindir, 1390 ccm
90 kW'ta ^{a)}	TSI®	CMSB	200 Nm'de ^{a)}	4 silindir, 1390 motor hacmi
5800 d/dk.da 118 kW	TSI®	CAVD	1500 – 4500 d/dk.da 240 Nm	4 silindir, 1390 ccm

Motor gücü	Enjeksiyon teknolojisi	Motor kodu	Maksimum Tork	Silindir, Motor hacmi
5800 d/dk.da 118 kW	TSI®	CTHD	1500 – 4500 d/dk.da 240 Nm	4 silindir, 1390 ccm
5800 d/dk.da 118 kW	TSI®	CNWA, CTKA	1750 – 4500 d/dk.da 240 Nm	4 silindir, 1390 ccm
6200 d/dk.da 155 kW	TSI®	CCZB	1700 – 5200 d/dk.da 280 Nm	4 silindir, 1984 ccm
6000 d/dk.da 188 kW	TSI®	CDLC	2400 – 5200 d/dk.da 330 Nm	4 silindir, 1984 ccm
6000 d/dk.da 195 kW	TSI®	CDLA	2500 – 5000 d/dk.da 350 Nm	4 silindir, 1984 ccm

a) Veriler baskı aşamasında henüz hazır değildi.

Dizel motorlar

Motor gücü	Enjeksiyon teknolojisi	Motor kodu	Maksimum Tork	Silindir, Motor hacmi
4200 d/dk.da 100 kW, DPF ile	TDI®	CFHB	1750 – 2500 d/dk.da 320 Nm	4 silindir, 1968 ccm
4200 d/dk.da 103 kW, DPF ile	TDI®	CFHC	1750 – 2500 d/dk.da 320 Nm	4 silindir, 1968 ccm
4200 d/dk.da 125 kW, DPF ile	TDI®	CFGB	1750 – 2500 d/dk.da 350 Nm	4 silindir, 1968 ccm

Ebatlar



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 33 okuyunuz ve dikkate alınız.

Uzunluk	4248 – 4256 mm
Yan aynalar hariç genişlik	1810 – 1820 mm
Yan aynalar dahil genişlik	2080 mm
Boş ağırlıkta yükseklik	1390 – 1410 mm
Dingil mesafesi	2575 mm
Minimum dönüş çapı ^{a)}	11 m
İz genişliği, ön ^{a)}	1552 – 1569 mm
İz genişliği, arka ^{a)}	1558 – 1575 mm
Müsaade edilen toplam ağırlıkta zeminden yükseklik	92 mm

a) Jant ve lastik ebatlarına göre verilerde farklılık olabilir.

NOT

- Yüksek kaldırımlı veya sabit sınırlara sahip park alanlarında dikkatli olun. Yerden yukarı doğru yükselen cisimler park ederken veya parktan çıkarken, tampona veya aracın diğer parçalarına zarar verebilir.

NOT (Devam)

- Toprak yol, rampa, kaldırım ve diğer cisimlerin üzerinden dikkatli geçin. Tampon, rüzgarlık ve yürüyen aksam-motor-egzoz sistemi parçaları gibi alçak parçalar zarar görebilir.

Performans verileri



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 33 okuyunuz ve dikkate alınız.

Araç tescili ve vergi avantajı nedeniyle bazı motorlara ait çıkış gücü ve performans değerleri, bazı ülkeler için aşağıda verilen değerlerden farklı olabilir.

Benzinli motorlar

Motor gücü	Motor kodu	Şanzıman tipi	Azami hız
90 kW	CAXA	SG6	200 km/h ^{a)}
90 kW	CMSB	DSG®7	— ^{b)}
118 kW	CAVD	SG6	218 km/h ^{a)}
		DSG®7	218 km/h ^{c)}
118 kW	CTHD	SG6	218 km/h ^{a)}
		DSG®7	218 km/h ^{c)}
118 kW	CNWA, CTKA	DSG®7	— ^{b)}
155 kW	CCZB	SG6	240 km/h
		DSG®6	238 km/h
188 kW	CDLC	SG6	250 km/h ^{a)}
		DSG®6	250 km/h
195 kW	CDLA	SG6	250 km/h ^{a)}
		DSG®6	250 km/h

a) Azami hız 5. vitesle ulaşılır.

b) Veriler baskı aşamasında henüz hazır değildir.

c) Azami hız 6. vitesle ulaşılır.

Dizel motorlar

Motor gücü	Motor kodu	Şanzıman tipi	Azami hız
100 kW, DPF ile	CFHB	SG6	205 km/h ^{a)}
		DSG®6	203 km/h ^{a)}
103 kW, DPF ile	CFHC	SG6	207 km/h ^{a)}
		DSG®6	205 km/h ^{a)}
125 kW, DPF ile	CFGB	SG6	222 km/h
		DSG®6	220 km/h ^{a)}

a) Azami hız 5. vitesle ulaşılır.



Sürüş performans değerleri, örneğin, portbagaj veya çamurluk gibi sürüş performansını azaltan donanımlar olmadan belirlenmiştir.

Kilitleme ve açma

Araç anahtarları

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Araç anahtarı	37
Araç anahtarındaki gösterge lambası	38
Pilin değiştirilmesi	39
Araç anahtarının senkronize edilmesi	39

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Volkswagen bilgilendirme sistemi üzerinden ayarlar ⇒ Sayfa 23
- Merkezi kilitleme sistemi ⇒ Sayfa 40
- Motorun çalıştırılması ve durdurulması ⇒ Sayfa 132
- Tüketici bilgileri ⇒ Sayfa 250
- Acil durumda kilitleme veya açma ⇒ Sayfa 261

TEHLİKE

20 mm çapında normal pillerin veya diğer ebatlarda lityum pilin yutulması durumunda, kısa süre içinde ağır ve hatta ölümcül yaralanmalar meydana gelebilir.

- Araç anahtarını, içinde pil bulunan anahtarlıkları, bitmiş pilleri, yedek pilleri ve özellikle 20 mm'den büyük pilleri daima çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

TEHLİKE (Devam)

- Pilin yutulduğundan şüpheleniyorsanız hemen doktora başvurun.

UYARI

Araç anahtarının dikkatsiz veya kontrolsüz kullanımı kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Aracı terk ederken daima tüm araç anahtarlarını yanınıza alın. Çocuklar veya yetkisiz kişiler kapıları ve bagaj kapağını kilitleyebilir, motoru çalıştırabilir veya kontağı açarak otomatik cam gibi elektrikli donanımları çalıştırabilirler.
- Çocukları veya engelli kişileri asla araç içinde yalnız bırakmayın. Bu kişiler bir acil durumda aracı terk edemeyebilir ve kendilerini güven altına alamayabilirler. Mevsime bağlı olarak, kapalı bir aracın iç sıcaklığı, küçük çocukların zarar görmelerine ve hatta ölmelerine sebep olabilecek çok düşük veya çok yüksek seviyelere ulaşabilir.
- Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını kilidinden çıkarmayın. Direksiyon kilitlenebilir ve direksiyonu çevirmek mümkün olmayabilir.

Araç anahtarı



Şek. 17 Araç anahtarı.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 37 okuyunuz ve dikkate alınız.



Şek. 18 Alarm düğmeli araç anahtarı.

Araç anahtarı

Araç anahtarı ile aracın kilitlerini uzaktan açmak ve kapatmak mümkündür ⇒ Sayfa 40.

Verici ve pil araç anahtarına entegre edilmiştir. Alıcı aracın iç mekanında bulunmaktadır. Araç anahtarı, pili tam olarak şarjlıyken birkaç metre menzilde çalışır.

Aracın araç anahtarı ile açılması veya kilitlemesi mümkün olmuyorsa, araç anahtarı yeniden senkronize edilmeli ⇒ Sayfa 39 veya araç anahtarının pili değiştirilmelidir ⇒ Sayfa 39.

Birkaç araç anahtarı kullanılabilir.

Anahtar dilinin içe veya dışa katlanması

Anahtar dili kilidini açmak ve dili dışarı çıkarmak için ⇒ **Şek. 17** ① veya ⇒ **Şek. 18** ① düğmesine basın.

İçe katlamak için düğmeye ① basın ve aynı anda anahtar dilini içeri bastırın.

Alarm düğmesi

Sadece acil durumlarda alarm düğmesine ② basın! Alarm düğmesine basıldığında araçtan korna sesi gelir ve sinyaller yanıp söner. Alarm düğmesi yeniden basılarak alarm devre dışı bırakılabilir.

Yedek anahtar

Yedek veya ek bir anahtar temin etmek için aracın şasi numarasına ihtiyaç vardır.

Her yeni anahtar bir mikroçip bulunmaktadır ve bu mikroçipin elektronik immobilizer bilgileri ile kodlanması gerekmektedir. Anahtarlar mikroçip yoksa veya mikroçip kodlanmamışsa anahtar kullanılamaz. Anahtarın dili doğru şekilde biçimlendirilmiş olsa dahi kullanılamaz.

Yeni veya yedek anahtar Volkswagen yetkili servislerinden veya bu anahtar üretmekle yetkili servislerden edinebilirsiniz.

Yeni anahtar ve yedek anahtar kullanılmadan önce kodlanmalıdır ⇒ Sayfa 39.

NOT

Her araç anahtarı elektronik parçalar içerir. Anahtarın, darbeler, neme ve kuvvetli sarsıntılara maruz kalmaması gerekir.

i Araç anahtarındaki düğmelere, ilgili fonksiyon gerçekten gerekli ise basın. Gereksiz yere düğmelere basılması, aracın kilidinin istem dışı açılmasına veya alarmin tetiklenmesine yol açabilir. Bu durum, algılanan alanın dışında olduğunuzda dahi geçerlidir.

i Araç anahtarı fonksiyonu, aracın yakınında bulunan ve aynı frekans alanında çalışan verici cihazların frekanslarının çakışması nedeniyle (örneğin telsiz, mobil telefon) geçici olarak devre dışı kalabilir.

i Araç anahtarı ile araç arasındaki engeller, kötü hava koşulları ve zayıflamış piller, uzaktan kumanda kapsamı olumsuz etkiler.

i Araç anahtarındaki düğmelere ⇒ **Şek. 17** veya ⇒ **Şek. 18** merkezi kilitleme düğmelerine ⇒ Sayfa 40 kısa süre içinde arka arkaya basıldığında, merkezi kilitleme sistemi aşırı yüklemeye karşı korunma amacıyla kısa süreliğine devre dışı bırakılır. Aracın kilitleri açıktır. Gerekirse aracı kilitleyin.

Araç anahtarındaki gösterge lambası



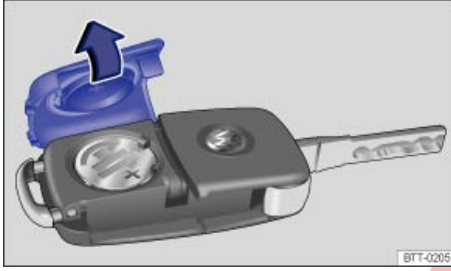
Şek. 19 Araç anahtarındaki gösterge lambası.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 37** okuyunuz ve dikkate alınız.

Araç anahtarındaki düğmelerden birine kısa süre basıldığında gösterge lambası ⇒ **Şek. 19** (ok) bir kez kısa bir süre yanıp söner. Bir düğme basılı tutulduğunda, örneğin, camların kumandayla açılması, birkaç kez yanıp söner.

Araç anahtarındaki gösterge lambası, düğmelerden birine basıldığında yanmıyorsa pilin değiştirilmesi gerekir ⇒ Sayfa 39.

Pilin değıştirilmesi



Şek. 20 Araç anahtarı: Pil yuvası kapağını açın.

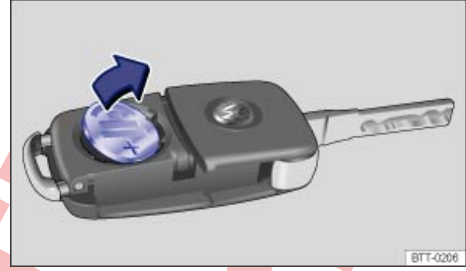
Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **Δ** bkz. Sayfa 37 okuyunuz ve dikkate alınız.

Volkswagen, pil değışiminin bir yetkili servis tarafından yapılmasını önermektedir.

Pil, araç anahtarının arka tarafında kapağın altında bulunmaktadır.

Pilin değıştirilmesi

- Araç anahtarı dilini dışarı çıkarın ⇒ Sayfa 37.
- Araç anahtarının arka tarafındaki kapağı ⇒ Şek. 20 ok yönünde çıkarın ⇒ ①.
- Pili uygun ince bir cisimle pil yuvasından çıkarın ⇒ Şek. 21.
- Yeni pili gösterildiği gibi yerleştirin ⇒ Şek. 21 ve okun tersi yönünde pili yuvasına bastırın ⇒ ②.
- Kapağı gösterildiği gibi yerleştirin ⇒ Şek. 20 ve okun tersi yönünde yerine takın.



Şek. 21 Araç anahtarı: Pili çıkarılması.

! NOT

- Yanlış uygulanan pil değışimi araç anahtarına zarar verebilir.
- Uygun olmayan piller araç anahtarına zarar verebilir. Boşalmış pilin yerine, sadece aynı voltajda, aynı ebatta ve özellikte pil takılmalıdır.
- Pili takarken polaritesine dikkat edin.

Boş pilleri çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edin.

Araç anahtarındaki pil perklorat içerebilir. Bu parçaların kullanımı ve imha edilmesi ile ilgili yasal yönetmelikleri dikkate alın.

Araç anahtarının senkronize edilmesi

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **Δ** bkz. Sayfa 37 okuyunuz ve dikkate alınız.

Düğmeye **Ⓜ** etki alanı dışında sıkça basılması durumunda, aracın anahtarla açılması veya kilitlenmesi mümkün olmayabilir. Bu durumda, araç anahtarı aşağıdaki işlemle yeniden senkronize edilmelidir:

- Araç anahtarı dilini dışarı çıkarın ⇒ Sayfa 37.
- Sürücü kapısı kapı kolundan kapağı çıkarın ⇒ Sayfa 261
- Araç anahtarında düğmeye **Ⓜ** basın. Bu sırada aracın yakınında kalmaya devam edin.
- Aracı bir dakika içinde anahtar dili ile açın. Senkronizasyon işlemi tamamlanmıştır.
- Kapağı takın.

Merkezi kilitleme sistemi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Merkezi kilitleme sistemi ilgili açıklamalar	40
Aracın dışarıdan kilitlemesi ve açılması	41
Aracın içeriden kilitlemesi ve açılması	42
Araç kilidinin Keyless Access ile açılması ve kilitlemesi	42
Emniyetli kilitleme	44
Hırsızlık önleme sistemi	45
İç alan izleme ve çekme alarmı	46

Merkezi kilitleme sistemi, tüm kapı ve bagaj kapağının tam olarak kapalı olması durumunda düzgün çalışır. Sürücü kapısı açık olduğunda, aracın anahtar ile kilitlemesi mümkün *değildir*.

Keyless Access anahtarsız kapatma ve çalıştırma sistemine sahip araçlarda, araç, *sadece* kontak kapalıysa kilitlelenebilir.

Kilitlememiş bir aracın uzun süre beklemesi (örneğin, garajınızda) araç aküsünün boşalmasına sebep olabilir ve böyle bir durumda motor çalıştıramaz.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Volkswagen bilgilendirme sisteminde kişisel konfor ayarları ⇒ Sayfa 23
- Araç anahtarları ⇒ Sayfa 37
- Kapılar ⇒ Sayfa 47
- Bagaj kapağı ⇒ Sayfa 48

- Elektrikli camlar ⇒ Sayfa 51
- Panoramik açılır tavan ⇒ Sayfa 54
- Acil durumda kilitleme veya açma ⇒ Sayfa 261

UYARI

Merkezi kilitleme sisteminin uygunsuz kullanımı ağır yaralanmalara neden olabilir.

• **Merkezi kilitleme sistemi tüm kapıları kilitletler. Aracın içeriden kilitletmesi, kapıların istem dışı açılmasını ve yetkisiz kişilerin girmesini engeller. Ancak kapıların kilitli olması, acil bir durumda veya kazada, içeridekilere yardım etmek üzere araca girmek isteyen kişilerin girişini zorlaştırır.**

• **Çocukları veya engelli kişileri asla araç içinde yalnız bırakmayın. Merkezi kilitleme düğmesi ile tüm kapılar içerden kilitlelenebilir. Bu da, kişilerin araçta kapalı kalmasına neden olabilir. Araçta kapalı kalan kişiler çok yüksek veya çok düşük sıcaklıklara maruz kalabilirler.**

• **Mevsime bağlı olarak, kapalı bir aracın iç sıcaklığı, küçük çocukların zarar görmelerine ve hatta ölmelerine sebep olabilecek çok düşük veya çok yüksek seviyelere ulaşabilir.**

• **Kesinlikle kilitli bir araç içinde kimseyi bırakmayın. Bu kişiler bir acil durumda aracı terk edemeyebilir ve kendilerini güven altına alamayabilirler.**

Merkezi kilitleme sistemi ilgili açıklamalar

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 40 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Merkezi kilitleme sistemi, tek noktadan, tüm kapı, bagaj kapağı ve yakıt deposu kapağı kilitlelerinin birlikte açılmasını ve kapatılmasını sağlar:

- Dışarıdan araç anahtarı ile ⇒ Sayfa 41.
- Keyless-Access ile dışarıdan ⇒ Sayfa 42.
- İçeriden merkezi kilitleme düğmesi ile ⇒ Sayfa 42.

Ayarlar menüsünde **Konfor** alt menüsü üzerinden veya yetkili serviste, merkezi kilidin özel fonksiyonlarının açılması veya kapatılması mümkündür ⇒ Sayfa 23.

Araç anahtarının veya merkezi kilidin devre dışı kalması durumunda, kapılar, bagaj kapağı ve yakıt deposu kapağı manuel olarak açılabilir veya kilitlenebilir.

Otomatik kilitleme (Auto Lock)

Gerektiğinde araç kilitletleri yaklaşık 15 km/h (10 mph) hızın üzerinde otomatik olarak kilitletlenir ⇒ Sayfa 23. Araç kilitlendiğinde, merkezi kilitleme düğmesindeki ⇒ **Şek. 23** gösterge lambası  sarı olarak yanar.

Otomatik kilit açma (Auto Unlock)

Araç anahtarı kontak kilidinden çıkarıldığında, gerektiğinde tüm kapı ve bagaj kapağı kilitleri açılır
⇒ Sayfa 23.

Hava yastığının tetiklenmesinden sonra aracın kilitlenmesi

Kaza esnasında hava yastıklarının tetiklenmesi durumunda aracın tüm kilitleri açılır. Hasarın seviyesine bağlı olarak, araç kaza sonrasında aşağıdaki gibi kilitlenebilir:

Fonksiyon	İşlem
Aracın merkezi kilitleme düğmesi ile kilitlenmesi:	– Kontakı kapatın. – Araç kapılarından birini bir kez açın. – Merkezi kilitleme düğmesine  basın.
Aracın araç anahtarı ile kilitlenmesi:	– Kontakı kapatın. VEYA: Araç anahtarını kontak kilidinden çekin. – Araç kapılarından birini bir kez açın. – Aracı araç anahtarı ile kilitleyin.

 Araç anahtarındaki düğmelere ⇒ Sayfa 37 veya merkezi kilitleme düğmelerine ⇒ [Şek. 23](#) kısa süre içinde arka arkaya basıldığında, merkezi kilitleme aşırı yüklemeye karşı korunma ama-

cıyla kısa süreliğine devre dışı bırakılır. Bu durumda araç kilitleri yaklaşık 30 saniye boyunca açık kalır. Bu süre içerisinde kapılardan biri veya bagaj kapağı açılmazsa, araç otomatik olarak kilitlenir. <

Aracın dışarıdan kilitlenmesi ve açılması



Şek. 22 Araç anahtarındaki düğmeler.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 40 okuyunuz ve dikkate alınız.

Fonksiyon	Araç anahtarında basılacak düğmeler ⇒ Şek. 22
Aracın kilidi açılır.	 düğmesine basın. Konforlu açma için basılı tutun.
Araç kilitlenir.	 düğmesine basın. Konforlu kilitleme için basılı tutun.
Bagaj kapağı kilidinin açılması.	 düğmesine basın ⇒ Sayfa 48.

Lütfen dikkat: Merkezi kilidin **Konfor** seçeneğindeki ayarlara göre, bu düğmeye  iki defa basılması durumunda tüm kapıların ve bagaj kapağının kilidi açılır ⇒ Sayfa 23.

Uzaktan kumandalı anahtar ile, sadece piller yeterli şarja sahip olduğunda ve anahtar aracın algılama menzili içinde yer aldığında açılabilir veya kilitlenebilir.

- Araç kilitlendiğinde tüm sinyal lambaları onaylama için *bir defa* yanıp söner.
- Araç kilitleri açıldığında, tüm sinyal lambaları onaylama için *iki defa* yanıp söner.

Onaylama için sinyal lambaları *yanıp sönmüyorsa*, en az bir kapı veya bagaj kapağı kapalı değildir.

Sürücü kapısı açık olduğunda aracın uzaktan kumandalı anahtar ile kilitlenmesi mümkün değildir. Araç kilidi açılır ve bir kapı veya bagaj kapağı açılmazsa, araç birkaç saniye sonra kendiliğinden kilitlenir. Bu fonksiyon, aracın yanlışlıkla açık kalmasının önlemeye yöneliktir. ►

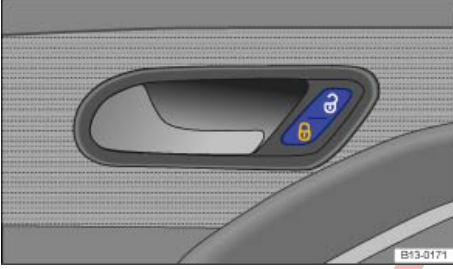
Konforlu açma veya kapatma

- Bakınız. Elektrikli cam fonksiyonları ⇒ Sayfa 51.
- Bakınız. Panoramik sürgülü ve açılır tavan fonksiyonları ⇒ Sayfa 54.

NOT

Aracın kilitleri açıldığında, camların indirildiğini dikkate alın. Aksi takdirde, bir kapı açıldığında camda ve fitilde hasar oluşabilir

Aracın içeriden kilitlenmesi ve açılması



Şek. 23 Sürücü kapısı: Merkezi kilitleme düğmesi.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 40 okuyunuz ve dikkate alınız.

Düğmeye basın ⇒ Şek. 23:



Aracın kilidi açılır.



Arac kilitlenir.

Merkezi kilitleme düğmesi hem kontak açıkken hem de kapalıyken, sadece tüm kapılar kapalıysa çalışır.

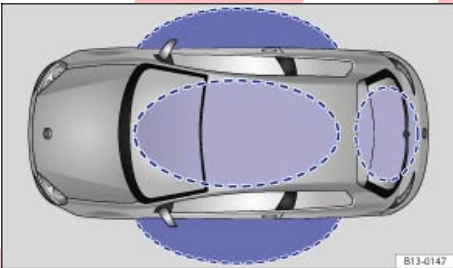
Araç uzaktan kumandalı anahtarla kilitlenmişse, merkezi kilitleme düğmesi devre dışıdır.

Aracınız merkezi kilitleme düğmesi ile kilitlendiğinde, aşağıdakiler geçerlidir:

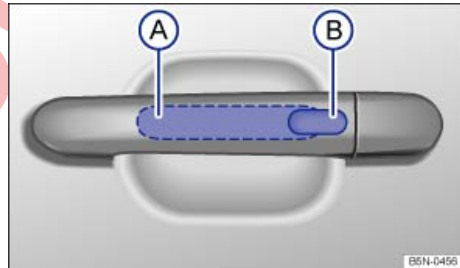
- Tüm kapılar ve bagaj kapağı kilitliyse, merkezi kilitleme düğmesindeki ⇒ Şek. 23 gösterge lambası ⚡ sarı olarak yanar.
- Emniyetli kilit aktif **değildir** ⇒ Sayfa 44.
- Hırsızlık önleme sistemi aktif **değildir**.
- Kapıların ve bagaj kapağının **dışarıdan** açılması mümkün değildir, örneğin, trafik ışığında durulduğunda.
- Kapılar içeriden kapı kolunun çekilmesi ile açılır. Gösterge lambası ⚡ söner. Gerekirse, kapı açma kolu tekrar çekilmelidir. Açılmayan kapı kilitli kalmaya devam eder ve dışarıdan açılmaz.

Araç durdurulduğunda ve araç anahtarı otomatik kilit açma aktifken ⇒ Sayfa 40 çekildiğinde veya ⇒ Şek. 23 düğmesine basıldığında, aracın kilitleri açılır.

Araç kilidinin Keyless Access ile açılması ve kilitlenmesi



Şek. 24 Anahtarsız giriş kilitleme ve çalıştırma sistemi: Algılama alanı.



Şek. 25 Anahtarsız kapatma ve çalıştırma sistemi Keyless Access: Kapı kolunun iç tarafında kilit açma sensör yüzeyi (A) ve kapı kolunun dış tarafındaki kilitleme sensör yüzeyi (B).



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 40 okuyunuz ve dikkate alınız.

Keyless Access aracın, anahtarı aktif olarak kullanmadan açılabilirdiği veya kilitlenebildiği bir anahtarsız çalıştırma ve kilitleme sistemidir. Bunun için aracın algılama alanında ⇒ **Şek. 24** yetkili bir araç anahtarı bulunmalı ve kapı kollarındaki sensör alanlarından ⇒ **Şek. 25** birine dokunulmalıdır ⇒ .

Genel notlar

Algılama alanında ⇒ **Şek. 24** geçerli bir araç anahtarı mevcutsa, kapı kolundaki ilgili sensör alanına dokunulursa, Keyless Access kilitleme ve çalıştırma sistemi bu anahtara giriş yetkisi verir. Anahtar doğrudan kullanılmadan aşağıdaki işlevler mümkün olacaktır:

- Anahtarsız giriş: Araç kilitlerinin, sürücü veya ön yolcu kapısının kapı kolundaki sensör alanı üzerinden açılması.
- Anahtarsız çalıştırma: Motor çalıştırılır ve sürüş mümkün olur. Bunun için, araç iç mekanında, yetkili bir araç anahtarı bulunması gerekir ⇒ Sayfa 132.
- Anahtarsız çıkış: Araç, sürücü veya ön yolcu kapısı kapı kolu sensörleri ile kilitlenir.

Merkezi kilitleme sistemi *normal* açma ve kilitleme işleminde olduğu gibi çalışır. Sadece kullanım öğeleri farklıdır.

Araç kilidinin açıldığı sinyal lambaların *iki defa* yanıp sönmeleriyle, kilitlenmesi ise *bir defa* yanıp sönmeleriyle belirtilir.

Araç kilidi açılır fakat, kapı veya bagaj kapağı açılmazsa, araç birkaç saniye sonra kendiliğinden kilitlenir.

Kapı kilitlerinin ve kapıların açılması (Keyless-Entry)

- Sürücü veya ön yolcu kapısı kapı kolunu tutun. Bu sırada kilit açma alanına ⇒ **Şek. 25**  dokunulur.
- Kapıyı açın.

Kapı kilitlerinin ve kapıların kapatılması (Keyless-Exit)

- Kantağı kapatın.
- Sürücü kapısını kapatın.

- Sürücü veya ön yolcu kapısı kapı kolunun dış tarafındaki kilitleme sensör yüzeyine  *bir kez* dokununuz. Araç, emniyetli kilit sistemi ile kilitlenir ⇒ Sayfa 44. Kolun basıldığı kapı kapalı olmalıdır.
- Aracı emniyetli kilitleme olmadan kilitlemek için sürücü veya ön yolcu kapısı kapı kolunun dış tarafındaki kilitleme  sensör yüzeyine *iki defa* dokununuz ⇒ Sayfa 44.

İkinci bir araç anahtarı kullanılarak aracın kilitlenmesi

Araç iç mekanında bir araç anahtarı bulunuyorsa, aracın dıştan kilitlenmesi ancak ikinci geçerli araç anahtarı araç dışında, algılama alanında yer aldığı anda mümkündür.

Sensörlerin otomatik devre dışı kalması

Araç uzun süre açılmamış veya kilitlenmemiş ise, ön yolcu kapısındaki sensörler otomatik olarak devre dışı kalır.

Araç kilitliyken, kapı kolundaki bir dış sensör, örneğin bir çalının sürünmesi nedeniyle sık sık tetikleniyorsa, tüm yaklaşma sensörleri bir süreliğine devreden çıkar. Bundan sadece sürücü kapısının dış sensörü etkileniyorsa, sadece bu sensör devreden çıkar.

Sensörler, aşağıda belirtilen durumlarda tekrar devreye girer:

- Belirli bir süre geçtiğinde.
- **VEYA:** Aracın kilidi uzaktan kumandalı anahtarın düğmesi  ile açıldığında.
- **VEYA:** Bagaj kapağı açıldığında.
- **VEYA:** Araç kilitleri araç anahtarının dili ile açıldığında.

Konfor fonksiyonları

Tüm elektrikli camları ve panoramik açılır tavanı **konforlu kapatmak** için, camlar veya panoramik açılır tavan kapanana kadar parmağınızı birkaç saniye kapı kolunun dış tarafındaki kilitleme sensör yüzeyinde  tutun.

Kapı kolundaki sensör yüzeyine dokunulduğunda, **kapı açma, Ayarlar -Konfor** menüsündeki aktif hale getirilmiş ayarlara uygun olarak gerçekleşir ⇒ Sayfa 23.

NOT

Kuvvetli bir su veya buhar hüzmeleri, algılama alanında yetkili bir araç anahtarı bulunuyorsa, kapı kollarındaki sensör yüzeylerinin aktif hale gelmesine neden olabilir. En az bir cam açıksa ve kapı kolundaki sensör yüzeyi ⇒ **Şek. 25**  sürekli aktifse tüm camlar kapanır. Su veya buhar yelpazesi kısa bir an için kapı kolundaki

NOT (Devam)

sensör alanından ⇒ **Şek. 25** **A** uzaklaştırılıp tekrar üzerine tutulursa, büyük olasılıkla tüm camlar açılır ⇒ Sayfa 43, **Konfor fonksiyonları**.

i Araç aküsü veya araç anahtarındaki pil zayıf ya da boşalmışsa, aracın Keyless Access üzerinden kilitlemesi ve açılması mümkün olmaz. Aracın kilitleri manuel olarak açılabilir veya kapatılabilir ⇒ Sayfa 261.

i Araç içerisinde yetkili bir araç anahtarı yoksa veya algılanmıyorsa, gösterge tablosunun ekranında bununla ilgili bir mesaj gösterilir. Bu du-

rum, araç anahtarı başka bir radyo sinyali ile perde leniyorsa veya başka bir nesne, örneğin alüminyum bir bavul ile kapatılmışsa da söz konusu olabilir.

i Kapı kolu sensörlerinin çalışması; örneğin, tuz içeren tabakalar gibi kirler nedeniyle kısıtlanmış olabilir. Gerekliyorsa aracı temizleyin ⇒ Sayfa 216.

i Otomatik şanzımanlı bir araç, sadece vites kolu **P** konumunda olduğunda kilitlenebilir. ◀

Emniyetli kilitleme

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 40 okuyunuz ve dikkate alınız.

Fonksiyon	İşlem
Aracın kilitlemesi ve emniyetli kilidin devreye alınması.	Bir kez, araç anahtarındaki düğmeye ⓪ basın.
Aracın emniyetli kilidi devreye almadan kilitlemesi.	İki kez, araç anahtarındaki düğmeye ⓪ basın. Sürücü kapısındaki merkezi kilitleme düğmesine ⓪ bir kez basın.

Aracın çalınmasını zorlaştırmak amacıyla emniyetli kilit sistemi, kapı açma kolunu araç kilitletiğinde devre dışı bırakır. Kapıların içten açılması artık mümkün değildir ⇒ ⚠.

Kontakt kapatıldığında, gösterge tablosu ekranında emniyetli kilidin aktif olduğu belirtilir (**Emniyetli kilit** veya **SAFELock**).

Emniyetli kilit devrede değilken aşağıdakiler geçerlidir:

- Araç içeriden kapı açma kolu ile açılabilir veya kilitlenebilir.
- Hırsızlık önleme sistemi devrededir.
- İç alan izleme ve araç çekme alarmı devre dışıdır.

Sürücü kapısındaki gösterge lambası

Aracın kilitlemesinden sonra:	Anlamı
Kırmızı LED, yaklaşık 2 saniye süreyle hızlıca yanıp söner, daha sonra daha uzun aralıklarla yanıp söner.	Emniyetli kilit devrededir.
Kırmızı LED, yaklaşık 2 saniye süreyle hızlıca yanıp söner, daha sonra tamamen söner. LED, yaklaşık 30 saniye sonra tekrar yanıp sönmeye başlar.	Emniyetli kilit devre dışıdır.
Kırmızı LED yaklaşık 30 saniye süreyle sabit yanar.	Kilitleme sisteminde arıza vardır. Yetkili servise başvurun.

⚠ UYARI

Emniyetli kilidin dikkatsiz veya kontrolsüz kullanımı kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Araç, araç anahtarı ile kilitletiğinde, asla kimseyi araç içinde bırakmayın. Emniyetli kilit devredeyken kapılar artık içeriden açılmaz! ▶

⚠ UYARI (Devam)

- Kilitli kapılar, acil durumda yardım edeceklerin aracın içine girmelerini ve böylece içeridekilere yardım etmelerini zorlaştırır. İçeride kalan kişiler, acil bir durumda kapıları açarak araçtan dışarı çıkamazlar.

Hırsızlık önleme sistemi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 40 okuyunuz ve dikkate alınız.

Hırsızlık önleme sistemi, araca izinsiz girme teşebbüslerini ve aracın çalınmasını oldukça zorlaştırır.

Hırsızlık önleme sistemi, aracın anahtarı ile kilitlenmesi sırasında otomatik olarak devreye girer.

Alarm ne zaman tetiklenir?

Hırsızlık önleme sistemi, araç kilitliken, aşağıda belirtilen yetkisiz işlemlerden biri ile tetiklenirse, yaklaşık 30 saniye süreyle sesli ve 5 dakikaya kadar da görsel olarak uyarı sinyalleri verir:

- **Açık kilit silindirine sahip araçlarda:** Araç anahtarlarından birisi ile kapı kilidini mekanik olarak açılması fakat, 15 saniye içerisinde kontağın açılmaması.
- **Kapalı kilit silindirine sahip araçlarda:** Araç anahtarlarından birisi ile kapı kilidini mekanik olarak açılması.
- Bir kapının açılması.
- Motor kaputunun açılması.
- Bagaj kapağının açılması.
- Geçersiz bir araç anahtarı ile kontağın açılması.
- Araç akü kutup başlarının ayrılması.
- Araç içinde hareket (iç mekan izleme sistemine sahip araçlarda ⇒ Sayfa 46) algılanması.

- Aracın çekilmesi (çekme alarmına sahip araçlar ⇒ Sayfa 46).
- Aracın kaldırılması (çekme alarmına sahip araçlar ⇒ Sayfa 46).
- Aracın feribotta veya demiryolu ile nakledilmesi, çekme alarmına veya iç mekan izleme sistemine sahip araçlar ⇒ Sayfa 46).

Alarmın kapatılması

Araç kilitlerini, araç anahtarındaki kilit açma düğmesi üzerinden açın veya yetkili bir araç anahtarı ile kontağı açın. Keyless Access donanımlı araçlarda, alarm, kapı kolu tutularak da devreden çıkarılabilir ⇒ Sayfa 42.



Alarm sustuktan sonra, aynı veya başka bir bölgeye başka bir müdahale algılanırsa; örneğin, bir kapı açıldıktan sonra bagaj kapağı da açılırsa, alarm yeniden tetiklenir.



Hırsızlık önleme sistemi, araç iç taraftan merkezi kilitleme düğmesi (i) ile kilitlendiğinde, aktif hale **gelmez**.



Sürücü kapısının kilidi araç anahtarı ile mekanik olarak açıldığında, sadece sürücü kapısının kilidi açılır; aracın tüm kilitleri açılmaz. Ancak, kontak açılmadığı sürece tüm kapıların emniyetli kilit özelliği devrede kalır, kilitleri açılmaz ve merkezi kilitleme düğmesi aktif hale gelmez.



Araç aküsü zayıf veya boşalmışsa, hırsızlık önleme sistemi doğru çalışmaz.

İç alan izleme ve çekme alarmı



Şek. 26 Sürücü koltuğu yanında: İç alan izleme ve çekme alarmı devre dışı bırakma düğmesi.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 40** okuyunuz ve dikkate alınız.

İç alan izleme ve çekme alarmı, araç kilitliyken araç iç mekanında hareket algılanırsa veya aracın kaldırıldığı algılanırsa tetiklenir.

İç alan izleme ve çekme alarmının devreye alınması

Tavan konsolundaki saklama bölmesini ⇒ **Şek. 27** ① kapatın, aksi takdirde iç alan izleme fonksiyonu (oklar) doğru çalışmaz.

Aracı araç anahtarı ile kilitleyin. Hırsızlık önleme sistemi devredeyken, iç alan izleme ve çekme alarmı da devrededir.

İç alan izleme ve çekme alarmının devre dışı bırakılması

Sistemi devre dışı bırakabilmek için düğme ⇒ **Şek. 26** üzerindeki lamba yanmalıdır. Düğme üzerindeki lambanın yanması için, anahtar kontak kilidinden çıkarın veya sürücü kapısını açın.

- düğmesine basın ⇒ **Şek. 26**. Araç kilitlenene kadar düğmede sarı bir gösterge lambası yanacaktır.
- Tüm kapıları ve bagaj kapağını kapatın.
- Aracı araç anahtarı ile kilitleyin. İç alan izleme veya çekme alarmı araç yeniden kilitlenene kadar devre dışı kalır.

Aşağıdaki durumlarda, aracı kilitlemeden önce, iç alan izleme ve çekme alarmının devre dışı bırakılması gerekir:



Şek. 27 Tavan konsolunda: Saklama bölmesindeki iç alan izleme sistemi sensörleri.

- Kısa süreliğine araç içinde evcil hayvan bırakılacaksa ⇒ Sayfa 40.
- Aracın başka bir araca yüklenmesi gerekiyorsa.
- Araç naklediliyorsa (örneğin, feribot ile)
- Aracın, kslardan birinin kaldırılarak çekilmesi gerekiyorsa.

Yanlış alarm riski

İç alan izleme sisteminin sorunsuz çalışması için aracın tam olarak kapalı olması gerekir. Yasal talimatları dikkate alın. Aşağıdaki durumlarda alarm yanlışlıkla tetiklenebilir:

- Camlardan biri tamamen veya kısmen açıksa.
- Panoramik açılır tavan tamamen veya kısmen açıksa.
- Aynaya iliştirilmiş kolayca hareket edebilecek, not kağıdı veya araç kokusu gibi nesneler bulunuyorsa.
- Araç içinde unutulmuş mobil telefonun titreşmesi durumunda.

Hırsızlık önleme sistemi devreye alındığında, kapılar veya bagaj kapağı tam kapalı değilse, sadece hırsızlık önleme sistemi devrede olacaktır. İç alan izleme ve çekme alarmı, tüm kapılar ve bagaj kapağı tam olarak kapanmadan devreye girmeyecektir.

Kapılar

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Uyarı lambası 47

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Araç anahtarları ⇒ Sayfa 37
- Merkezi kilitleme sistemi ⇒ Sayfa 40
- Acil durumda kilitleme veya açma ⇒ Sayfa 261

UYARI

Tam kapanmamış bir kapı, sürüş sırasında aniden açılabilir ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

UYARI (Devam)

- Derhal güvenli bir şekilde durarak kapıyı tam olarak kapatın.
- Kapının güvenli ve tam olarak kapatıldığını emin olun. Tam olarak kapalı kapı kaporta ile aynı hizadadır.
- Kapıları, hareket alanında kimse bulunmuyorsa açın veya kapatın.

UYARI

Bir kapı durdurucu ile açık tutulan kapı, kuvvetli rüzgarda ve eğimde kendiliğinden kapanabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.

- Kapıları kapatma ve açma sırasında kapı kolunu her zaman sıkıca tutun.

Uyarı lambası

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 47 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	En az bir araç kapısı açık veya doğru kapanmamıştır.	 Yola devam etmeyin! İlgili araç kapısını açın ve yeniden kapatın.
		

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

Bir kapı açık veya tam kapalı değilse, gösterge tablosunda  veya  uyarı lambası yanar.

Araç donanım seviyesine bağlı olarak gösterge tablosunda uyarı lambaları yerine gösterge tablosu uyarı sembolleri de görüntülenebilir. Semboller kontak kapalıyken de görüntülenir. Ekran araç kilitlendikten yaklaşık 15 saniye sonra kapanır.

Bagaj kapağı

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Uyarı lambası	48
Bagaj kapağının açılması	49
Bagaj kapağının kapatılması	50

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Merkezi kilitleme sistemi ⇒ Sayfa 40
- Araçta eşya taşınması ⇒ Sayfa 111
- Acil durumda kilitleme veya açma ⇒ Sayfa 261

UYARI

Bagaj kapağının dikkatsiz ve denetimsiz olarak kilidinin açılması, kapağın açılması veya kapanması, kazalara ve ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Bagaj kapağını, hareket alanında kimse bulunmuyorsa açın veya kapatın.
- Bagaj kapağını asla arka cama bastırarak kapatmayın. Arka cam kırılabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.
- Bagaj kapağını kapattıktan sonra, doğru olarak kapatılıp kilitletiğinden ve yolculuk esnasında açılmayacağından emin olun. Tam olarak kapalı bagaj kapağı kaporta ile aynı hizadadır.
- Bagaj kapağını zehirli egzoz gazılarının yolculuk esnasında araç içine girmemesi için kapalı tutun.

UYARI (Devam)

- Bagaj kapağını, üzerinde yük, örneğin, bir portbagaj bulunuyorsa asla açmayın. Aynı şekilde üzerine yük veya bisikletler sabitlenmişse bagaj kapağı açılmaz. Bagaj kapağı açılken, üzerindeki yük nedeniyle kendiliğinden aşağı inebilir. Gerekirse bagaj kapağını destekleyin veya yükü indirin.
- Aracı kullanmadığınız süre içinde bagaj kapağının ve tüm kapıların kilitli olduğundan emin olun. Bu sırada araçta kimsenin bulunmamasına dikkat edin.
- Özellikle bagaj kapağı açık olduğunda, çocukların aracın içinde veya etrafında oynamasına asla izin vermeyin. Çocuklar bagaj bölümüne girebilir, bagaj kapağını kapatabilir ve içerde mahsur kalabilirler. Mevsime bağlı olarak, kapalı bir aracın iç sıcaklığı, küçük çocukların zarar görmelerine ve hatta ölmelerine sebep olabilecek çok düşük veya çok yüksek seviyelere ulaşabilir.
- Çocukları veya engelli kişileri asla araç içinde yalnız bırakmayın. Araç anahtarı veya merkezi kilitleme düğmesi ile aracı kilitleyerek içerde mahsur kalabilirler.

NOT

Bagaj kapağını açmadan önce; örneğin, garajdayken, bagaj kapağının açılması ve kapanması için yeterli mesafe olup olmadığını kontrol edin. <

Uyarı lambası

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 48 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	Bagaj kapağı açık veya tam kapanmamış.	 Yola devam etmeyin! Bagaj kapağını açın ve yeniden kapatın.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

Bagaj kapağı açık veya tam kapalı değilse, gösterge tablosunda  uyarı lambası yanar.

Araç donanım seviyesine bağlı olarak gösterge tablosunda uyarı lambaları yerine gösterge tablosu uyarı sembolleri de görüntülenebilir. Semboller kontak kapalıyken de görüntülenir. Ekran araç kilitlendikten yaklaşık 15 saniye sonra kapanır. ►

⚠ UYARI

Tam kapanmamış bagaj kapağı, sürüş sırasında aniden açılabilir ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Derhal güvenli bir şekilde durarak bagaj kapağını tam olarak kapatın.
- Bagaj kapağını kapattıktan sonra tam olarak kapandığından emin olun.

Bagaj kapağının açılması



Şek. 28 Sürücü kapısında: Bagaj kapağı kilidini açma tuşu.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 48 okuyunuz ve dikkate alınız.

Bagaj kapağına monte edilmiş örneğin, bir bisiklet taşıyıcısı mevcutsa, bagaj kapağını açmak mümkün olmayabilir → ⚠. Taşıyıcıdaki yükleri indirin ve açık bagaj kapağını alttan destekleyin.

Kilidin araç anahtarı ile açılması

Bagaj kapağı kilidi açılana ve bagaj kapağı bir miktar açılana kadar araç anahtarındaki  düğmesini basılı tutun.

Sürücü kapısındaki düğme üzerinden kilit açma

Sürücü kapısındaki düğmeyi  yukarı doğru çekin → Şek. 28. Bagaj kapağının kilidi açılır ve kapak bir miktar açılır.

Sürücü kapısındaki düğme kontak kapalıyken de çalışır.



Şek. 29 Bagaj kapağının dışarıdan açılması.

Bagaj kapağının açılması

- Kilidi açılmış olan bagaj kapağının alt kısmındaki aralıktan tutun → Şek. 29.
- Bagaj kapağını kaldırın ve açın.

⚠ UYARI

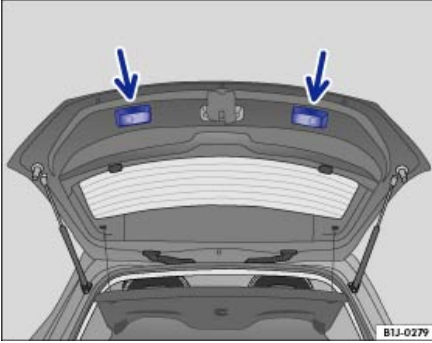
Bagaj kapağının dikkatsiz ve kontrolsüz olarak açılması ve kapatılması ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Bagaj kapağına monte edilmiş bir taşıyıcı bulunuyorsa bagaj kapağının kilidi açılrsa dahi kapak açılmayabilir. Kilidi açılan bagaj kapağı sürüş sırasında ansızın açılabilir.



0°C (+32°F) altındaki dış hava sıcaklıklarında gazlı amortisörler, kilidi açılmış bagaj kapağını kaldıramayabilir. Bu durumda bagaj kapağını elinizle yukarı kaldırın.

Bagaj kapağının kapatılması



Şek. 30 Açık bagaj kapağı: Çekerek kapatmak için tutamaklar.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 48 okuyunuz ve dikkate alınız.

Bagaj kapağının kapatılması

- Bagaj kapağı iç kaplamasındaki tutamaklardan birini tutun → **Şek. 30** (ok işaretleri).
- Bagaj kapağını aşağı çekerek kapatın.
- Bagaj kapağının emniyetli şekilde kapanıp kapanmadığını kontrol edin.

UYARI

Bagaj kapağının dikkatsiz ve kontrolsüz olarak kapatılması ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Özellikle bagaj kapağı açık olduğunda, çocukların aracın içinde veya etrafında oynamasına asla izin vermeyin. Çocuklar bagaj bölümüne girebilir, bagaj kapağını kapatabilir ve içerde mahsur kalabilirler. Mevsime bağlı olarak, kapalı bir aracın iç sıcaklığı, küçük çocukların zarar görmelerine ve hatta ölmelerine sebep olabilecek çok düşük veya çok yüksek seviyelere ulaşabilir.



Bagaj kapağını kapatmadan önce araç anahatarının bagaj bölümünde olmadığından emin olun.

Elektrikli camlar

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Elektrikli camların açılması veya kapatılması .	51
Elektrikli cam işlevleri	52
Cam sıkışma önleme işlevi	53

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Volkswagen bilgilendirme sistemi ⇒ Sayfa 23
- Merkezi kilitleme sistemi ⇒ Sayfa 40
- Aracın dış bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 216

UYARI

Elektrikli cam kumandalarının dikkatsiz veya kontrolsüz kullanımı kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

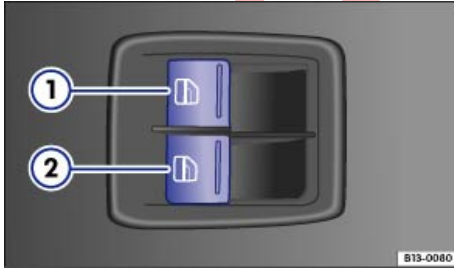
UYARI (Devam)

- Elektrikli camları, hareket alanında kimse bulunmuyorsa açın veya kapatın.
- Araç kilitliken hiçbir zaman çocukları veya engelli kişileri araçta yalnız bırakmayın. Camlar acil bir durumda açılmaz.
- Aracı terk ederken daima tüm araç anahtarlarını yanınıza alın. Kontak kapatıldıktan sonra, sürücü veya ön yolcu kapısı açılmadığı sürece, kapılardaki kumandalar ile camların birkaç dakika daha, açılması veya kapatılması mümkündür.

NOT

Camlar açık olduğunda, aniden yağan bir yağmurda aracın iç donanımı ıslanabilir ve araçta hasara neden olabilir.

Elektrikli camların açılması veya kapatılması



Şek. 31 Sürücü kapısında: Elektrikli cam düğmeleri.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 51 okuyunuz ve dikkate alınız.

Sürücü kapısındaki düğmeler

Şek. 31 açıklamaları:

- ① Sol kapı elektrikli cam düğmesi.
- ② Sağ kapı elektrikli cam düğmesi.

Camların açılması veya kapatılması

Fonksiyon	İşlem
Açma:	 düğmesine basın.
Kapama:	 düğmesini çekin.
Otomatik çalışmanın durdurulması:	Cam düğmesine tekrar basın veya çekin.

Kontak kapatıldıktan sonra, sürücü veya ön yolcu kapısı açılmadığı sürece, kapılardaki kumandalar ile camların birkaç dakika daha, açılması veya kapatılması mümkündür. Araç anahtarı kontak kilidinden çıkarılmış ve sürücü kapısı açık olduğunda, tüm elektrikli camlar, sürücü kapısındaki ilgili camı düğmesine basılarak ve basılı tutularak açılabilir veya kapatılabilir. Birkaç saniye sonra konforlu açma veya kapama devreye girer ⇒ Sayfa 52.

Elektrikli cam işlevleri



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 51 okuyunuz ve dikkate alınız.

Camların otomatik açılması

Araç kilitleri açılırken, kapı kolu çekilirken ve araç anahtarı kontak kilidinden çekildikten sonra, kapalı durumdaki kapı camları birkaç mm indirilir ⇒ ①.

Tek kapı açma fonksiyonu etkinleştirilmiş araçlarda, araç kilitleri dışardan açıldığında sadece sürücü kapısındaki cam indirilir. Aracın kilitleri ikinci defa açıldığında ise, ön yolcu kapısındaki cam da indirilir.

Bir kapı açılmazsa, camlar birkaç saniye sonra tekrar kapanır. Camları kapı kapatıldığında veya araç kilitlendiğinde de kapatılır.

Çok düşük dış ortam sıcaklıklarında camlar fitillere donarak yapışabilir ve bu nedenle kilitler açıldığında veya kapı açılmadan önce camlar indirilmeyebilir. **Bu durumda kapı açılmamalıdır** ⇒ ①.

- Aracı tekrar kilitleyin.
- Bir buz çözme spreyi ile buzu giderin.
- Araç kilitlerini tekrar açın ve fonksiyonu kontrol edin.
- Gerekirse işlemi camlar takılmadan çalışana kadar tekrarlayın.

Otomatik açma ve kapatma işlevi

Otomatik açma ve kapatma işlevi, camların tamamen açılmasını ya da kapatılmasını mümkün kılar. Bu sırada, camın ilgili düğmesi basılı tutmak gerekmez.

Otomatik kapatma: İlgili camın düğmesini kısa bir süre ikinci kademeye kadar yukarı çekin.

Otomatik açma: İlgili camın düğmesini kısa bir süre ikinci kademeye kadar aşağı bastırın.

Otomatik çalışmanın durdurulması: İlgili cam düğmesine tekrar basın veya çekin.

Otomatik açma ve kapatma işlevinin tekrar kullanılabilir hale getirilmesi

Camlar tamamen kapalı değilken araç aküsünün kutup başlarının ayrılması veya akünün deşarj olması durumunda, otomatik açma ve kapatma işlevi devre dışı kalır ve bu işlevin tekrar kullanılabilir hale getirilmesi gerekir:

- Tüm camları ve kapıları kapatın.
- İlgili camın düğmesini yukarı doğru çekin ve 2 saniyeden daha uzun bir süre bu konumda tutun.
- Düğmeyi bırakın ve yeniden yukarı doğru çekin ve bu konumda tutun. Otomatik açma ve kapatma işlevi şimdi tekrar çalışmaya hazırdır.

Aynı anda tek veya iki cam için tekrar kullanılabilir hale getirme işlevi gerçekleştirilebilir.

Konforlu açma ve kapatma

Camlar kumandalı anahtar ile dışarıdan açılıp kapatılabilir:

- Araç anahtarındaki kilitleme veya açma düğmesini basılı tutun. Tüm elektrikli camlar açılır veya kapanır.
- Camların hareketini durdurmak için kilitleme veya açma düğmesini bırakın.

Konforlu kapatma işlevinde, kapılardaki camlar ve panoramik açılır tavan aynı anda kapatılır.

Camların kullanımına yönelik çeşitli ayarlar **Ayarlar - Konfor** menüsünden yapılabilir ⇒ Sayfa 23.

UYARI

Elektrikli cam kumandalarının dikkatsiz veya kontrolsüz kullanımı kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Elektrikli camları, hareket alanında kimse bulunmuyorsa açın veya kapatın.
- Araç kilitliyken hiçbir zaman çocukları veya engelli kişileri araçta yalnız bırakmayın. Camlar acil bir durumda açılmaz.
- Aracı terk ederken daima tüm araç anahtarlarını yanınıza alın. Kontak kapatıldıktan sonra, sürücü veya ön yolcu kapısı açılmadığı sürece, kapılardaki kumandalar ile camların birkaç dakika daha, açılması veya kapatılması mümkündür.

NOT

Camlar, araç kilitleri açıldığında inmelidir. Aksi takdirde kapı açıldığında camlarda ve fitilde hasar oluşabilir



Elektrikli camlarda bir arıza olması durumunda, otomatik açma ve kapatma işlevi ile sıkışma önleme işlevi de düzgün çalışmaz. Yetkili servise başvurun.

Cam sıkışma önleme işlevi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 51 okuyunuz ve dikkate alınız.

Elektrikli cam sıkışma önleme işlevi, camın kapatılması sırasında oluşabilecek ezilme ve yaralanma ihtimalini azaltır $\Rightarrow$. Camın otomatik kapanması esnasında, cam zor hareket eder veya hareketi bir engel nedeniyle engellenirse cam hemen açılmaya başlar.

- Camın neden kapanmadığını kontrol edin.
- Camı yeniden kapatmayı deneyin.
- Sıkışma önleme işlevinin ilk devreye girmesinden itibaren yaklaşık 10 saniye içinde bir kez daha sıkışma önleme işlevi nedeniyle açılması durumunda, sıkışma önleme işlevi yaklaşık 10 saniye süreyle devre dışı kalacaktır.
- Cam, zorlanma veya engel nedeniyle yine de kapatılamazsa, cam o konumda durur. 10 saniye içinde düğmeye tekrar basarak, **sıkışma önleme işlevi** $\Rightarrow$ olmadan camı tamamen kapatabilirsiniz.

Camın sıkışma önleme işlevi olmadan kapatılması

- Camı, 10 saniye içinde düğmeyi çekip o konumda tutarak yeniden kapatmayı deneyin. **Bu durumda, sıkışma önleme işlevi camın kısa bir mesafe hareket yolu için devre dışı kalır!**
- Kapatma işlemi, 10 saniyeden uzun sürerse, sıkışma önleme işlevi tekrar devreye girer. Cam, yeniden zorlandığında veya bir engelle karşılaştığında tekrar durur.
- Camlar kapanmıyorsa yetkili servise başvurun.



UYARI

Camın sıkışma önleme işlevi devre dışıyken kapatılması ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Elektrikli camı kapatırken daima dikkatli olun.
- Sıkışma önleme işlevi devre dışı bırakılmışken, kimsenin elektrikli camın hareket alanı içerisinde olmadığından emin olun.
- Sıkışma önleme işlevi, parmakların ve diğer uzuvların, cam ile çerçevesi arasında sıkışarak yaralanma riskini ortadan kaldırmaz.



Sıkışma önleme işlevi, araç anahtarı ile camın konforlu kapatılması sırasında da devredir $\Rightarrow$ Sayfa 52.



Panoramik açılır tavan

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Panoramik açılır tavanın açılması veya kapatılması	55
Panoramik açılır tavan fonksiyonları	55
Panoramik açılır tavan sıkışma önleyici	55

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Volkswagen bilgilendirme sistemi ⇒ Sayfa 23
- Merkezi kilitleme sistemi ⇒ Sayfa 40
- Acil durumda kilitleme veya açma ⇒ Sayfa 261

UYARI

Panoramik açılır tavanın dikkatsiz veya kontrolsüz kullanımı kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Panoramik açılır tavanı, hareket alanında kimse bulunmuyorsa açın veya kapatın.
- Aracı terk ederken daima tüm araç anahtarlarını yanınıza alın.
- Özellikle araç anahtarına ulaşmaları mümkünse, araçta kesinlikle çocuk veya engelli kişi bırakmayın. Araç anahtarının istem dışı kul-

UYARI (Devam)

lanımı sonucu araç kilitlenebilir, motor çalıştırılabilir, kontak açılabilir ve panoramik açılır tavan hareket ettirilebilir.

- Kontak kapatıldıktan sonra, sürücü veya ön yolcu kapısı açılmadığı sürece, sürgülü ve panoramik açılır tavanın birkaç dakika daha açılması veya kapatılması mümkündür.

NOT

- Hasarları önlemek için, panoramik açılır tavanı kış aylarında açmadan önce araç tavanını buz ve kardan temizleyin.
- Panoramik açılır tavan, aracı terk etmeden önce ve yağışlı havalarda daima kapatılmalıdır. Yağış olduğunda, panoramik açılır tavan açıkta, yağış aracın içine girer ve elektrik sistemine ciddi zararlar verebilir. Araçta birçok dolaylı hasara neden olabilir.

 Yaprak ve diğer birikintiler, panoramik açılır tavanın kılavuz raylarından elle veya bir elektrik süpürgesi ile temizlenmelidir.

 Panoramik açılır tavan arızalıysa, sıkışma önleme işlevi de düzgün çalışmaz. Yetkili Servise başvurun.

Panoramik açılır tavanın açılması veya kapatılması



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 54 okuyunuz ve dikkate alınız.

Şek. 32 Tavan kaplamasında: Panoramik açılır tavan düğmeleri.

Fonksiyon	İşlem
Tamamen açılması:	Düğmeyi basıp bırakın.
Otomatik çalışmanın durdurulması:	Düğmeyi tekrar basıp bırakın.
Tamamen kapatılması:	Düğmeyi çekip bırakın.
Ara konumun ayarlanması:	Konuma erişilene kadar düğmeyi basılı tutun.

Panoramik açılır tavan, sadece kontak açıkken çalışır. Kontak kapatıldıktan sonra, sürücü veya ön yolcu kapısı açılmadığı sürece, sürgülü ve panoramik açılır tavanın birkaç dakika daha açılması veya kapatılması mümkündür.

Sürgülü tavan kaplaması

Sürgülü tavan kaplaması, tavan açıklığının olduğu taraftaki tutamaktan tutularak istenilen konuma ayarlanabilir.

Panoramik açılır tavan fonksiyonları

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 54 okuyunuz ve dikkate alınız.

Konforlu açma ve kapatma

Panoramik açılır tavan, araç anahtarı ile dışarıdan açılabilir ve kapatılabilir:

- Araç anahtarındaki kilitleme veya açma düğmesini basılı tutun. Panoramik açılır tavan, açılır veya kapatılır.
- Hareketini durdurmak için kilitleme düğmesini bırakın.

Konforlu kapatma işlevinde, kapılardaki camlar ve panoramik açılır tavan aynı anda kapatılır.

Panoramik açılır tavan sıkışma önleyici

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 54 okuyunuz ve dikkate alınız.

Sıkışma önleme işlevi, panoramik açılır tavanın kapanması sırasında oluşabilecek ezilme ve yaralanma ihtimalini azaltır ⇒ ⚠. Panoramik açılır tavan kapatma işlemi sırasında zorlanma veya bir engel nedeniyle kapanmazsa, panoramik açılır tavan hemen tekrar açılır.

- Panoramik açılır tavanın neden kapanmadığını kontrol edin.
- Panoramik açılır tavanı yeniden kapatmayı deneyin.
- Panoramik açılır tavan, zorlanma veya engel nedeniyle yine de kapatılamazsa, panoramik açılır tavan o konumda durur. Sonra, panoramik açılır tavanı sıkışma önleme işlevi olmadan kapatın.

Panoramik açılır tavanın sıkışma önleme işlevi olmadan kapatılması

- Sıkışma önleyicinin tetiklenmesinden sonraki yaklaşık 5 saniye içinde, panoramik açılır tavan tamamen kapanana kadar → [Şek. 32](#) düğmesine basın.
- **Panoramik açılır tavan sıkışma önleme işlevi olmadan kapanır!**
- Panoramik açılır tavan kapanmıyorsa, yetkili servise başvurun.

⚠ UYARI

Panoramik açılır tavanon, sıkışma önleme işlevi devre dışıyken kapatılması ağır yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- **Panoramik açılır tavanı daima dikkatli kapatın.**
- **Sıkışma önleme işlevi devre dışı bırakılmışken, kimsenin panoramik açılır tavanın hareket alanı içerisinde olmadığından emin olun.**
- **Sıkışma önleme işlevi, parmakların ve diğer uzuvların, sürgülü ve açılır tavan ile çerçevesi arasında sıkışarak yaralanma riskini ortadan kaldırmaz.**



Sıkışma önleme işlevi, araç anahtarı ile panoramik açılır tavanın konforlu kapatılması sırasında da devrededir → Sayfa 52.



Doğru ve güvenli oturma

Koltuk konumunun ayarlanması

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Yanlış oturma konumu nedeniyle tehlikeli durumlar	58
Doğru oturma konumu	59
Ön koltuk mekanik ayarları	60
Motor sporları yarış koltuğundaki kullanım ögesi	60
Ön koltuk elektrikli kumandaları	61
Koltuk kafalıklarının ayarlanması	62
Koltuk kafalığının sökülmesi ve takılması	63
Direksiyon konumunun ayarlanması	63
Orta kolçak	64

Koltuk sayısı

Araç toplam 4 oturma konumuna sahiptir: 2 oturma konumu önde ve 2 oturma konumu arkadadır. Her koltuk bir emniyet kemeri ile donatılmıştır.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Koltuk fonksiyonları ⇒ Sayfa 65
- Emniyet kemeri ⇒ Sayfa 67
- Hava yastığı sistemi ⇒ Sayfa 76
- ⇒ Sayfa 84

UYARI

Araçta yanlış oturma konumu, ani sürüş ve fren manevralarında çarpma, kaza ve hava yastığının tetiklenmesi durumunda ise ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

- Sürüşe başlamadan önce tüm yolcular daima doğru oturma konumunu almalı ve yolculuk süresince de bu konumu korumalıdır. Aynı durum emniyet kemerinin takılması için de geçerlidir.
- Araçta mevcut koltuk ve emniyet kemeri sayısından fazla yolcu taşımayın.
- Çocuklar, araç içinde, vücut ölçüleri ile ağırlıklarına göre daima onaylı ve uygun emniyet sistemleri ile emniyete alınmalıdırlar ⇒ Sayfa 84, ⇒ Sayfa 76.
- Ayaklarınızı yolculuk esnasında daima ayak bölmesinde tutun. Kesinlikle ayaklarınızı koltuğa veya ön göğüze dayamayın ve camlardan çıkarmayın. Aksi takdirde, hava yastığı

UYARI (Devam)

ve emniyet kemeri koruma etkisini kaybedeceği gibi, kaza durumunda daha ağır yaralanmalara da neden olabilir.

UYARI

Tüm sürüşlerden önce daima koltuğu, emniyet kemeri ve kafalıkları doğru ayarlayın ve tüm yolcuların emniyet kemerlerini doğru takmalarını sağlayın.

- Ön yolcu koltuğunu mümkün olduğunca geriye itin.
- Sürücü koltuğunu, göğüs kafesi ile direksiyon merkezi arasında en az 25 cm mesafe kalacak şekilde ayarlayın. Sürücü koltuğunu bacaklarınız hafif kırılmışken pedallara tam basacak şekilde ayarlayın. Bu gereksinimlerin, beden yapınız nedeniyle karşılanması mümkün değilse, yetkili servisle temas kurarak özel önlem alınma imkanı olup olmadığını araştırın.
- Asla koltuk arkalıkları geriye doğru çok yatık konumda sürüş yapmayın. Koltuk arkılığı ne kadar arkaya yatık olursa yanlış kemer ve koltuk konumu nedeniyle oluşan yaralanma riski de o kadar büyüktür.
- Koltuk arkalıkları öne doğru çok yatık durumda sürüş yapmayın. Tetiklenen ön hava yastığı koltuk arkalığını arkaya itebilir ve arka koltuktaki yolcuların yaralanmasına neden olabilir.
- Direksiyon simidine ve ön göğüze mümkün olan en uzak mesafeyi koruyun.
- Koltuğu daima doğru konumda tutun, dik oturun ve koltuk arkalığına yaslanın. Hava yastığı montaj alanına veya civarına yakın oturmayın.
- Arka koltuklarda oturan yolcular dik oturmadıklarında emniyet kemerinin de doğru bağlanmaması durumunda yaralanma riskleri daha fazladır.

UYARI

Koltukların hatalı ayarları kazalara ve ağır yaralanmalara sebep olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Koltuklar sadece araç hareketsizken ayarlanmalıdır, aksi takdirde, sürüş sırasında koltuklar beklenmedik şekilde hareket edebilir ve araç kontrolünü kaybetmenize neden olabilir. Ayrıca ayarlama sırasında yanlış oturma konumu alınabilir.
- Ön koltukların, yükseklik, eğim ve ileri, geri ayarlarını, koltuk hareket alanında kimse bulunmadığı zaman yapın.

⚠ UYARI (Devam)

- Ön koltukların hareket alanı cisimlerle engellenmemelidir.

Yanlış oturma konumu nedeniyle tehlikeli durumlar



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 57 okuyunuz ve dikkate alınız.

Emniyet kemerleri takılmaz veya yanlış takılırsa, ciddi veya ölümcül yaralanma riski artar. Emniyet kemerleri sadece doğru olarak takılmışsa optimum koruma etkisi gösterebilir. Yanlış oturma konumu, emniyet kemerlerinin koruma etkisini büyük ölçüde azaltır. Bunun sonucu ağır ve hatta ölümcül yaralanmalar olabilir. Şişen bir hava yastığı, hatalı oturma konumuna sahip yolculardan birine çarptığında ağır veya ölümcül yaralanma riskini daha da artırır. Sürücü, özellikle başta araç içindeki çocuklar olmak üzere, tüm yolcuları taşıırken büyük sorumluluk taşır.

Aşağıda, tüm yolcular için tehlikeli olabilecek oturma konumlarına örnekler verilmiştir.

Araç hareket halinde olduğunda aşağıdakileri yapmayın:

- Kesinlikle araç içinde ayakta durmayın.
- Kesinlikle koltukların üzerinde ayakta durmayın.
- Kesinlikle koltukların üzerinde diz çıkmeyin.
- Kesinlikle koltuk arkasını çok fazla geri yatırmayın.
- Kesinlikle ön göğüse doğru dayanmayın.
- Kesinlikle arka koltuğa yatmayın.
- Kesinlikle koltuğun ön bölgesine oturmayın.

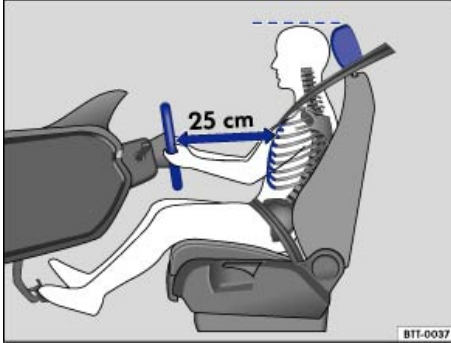
- Kesinlikle yan oturmayın.
- Kesinlikle camdan dışarı sarmayın.
- Kesinlikle ayaklarınızı camdan dışarı çıkarmayın.
- Kesinlikle ayaklarınızı ön göğüse dayamayın.
- Kesinlikle ayaklarınızı koltuk minderi ve arkası üzerine koymayın.
- Kesinlikle ayak bölmesine yolcu almayın.
- Kesinlikle kol dayamalığına oturmayın.
- Kesinlikle emniyet kemeri takılı olmaksızın yolculuk yapmayın.
- Kesinlikle bagaja girmeyin.

⚠ UYARI

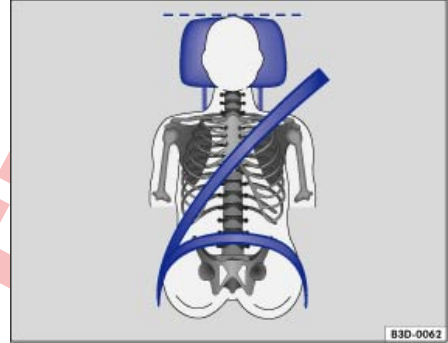
Yanlış oturma konumu, kazalarda, ani frenlemelerde ve direksiyon manevralarında, ağır veya ölümcül yaralanma riskini artırır.

- Tüm yolcular sürüş sırasında daima doğru oturma konumunda olmalı ve emniyet kemerlerini doğru takmış olmalıdırlar.
- Yanlış oturma konumu, emniyet kemerinin takılmaması veya hava yastığı ile arasındaki mesafenin az olması gibi durumlarda, hava yastıklarının tetiklenmesi, yanlış oturma konumundaki kişiler için hayati tehlike arz eden riskler yaratır.

Doğru oturma konumu



Şek. 33 Sürücü ile direksiyon arasındaki mesafe en az 25 cm olmalıdır.



Şek. 34 Doğru konumlandırılmış emniyet kemeri ve doğru ayarlanmış kafalık

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 57 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Aşağıda, sürücü ve ön yolcu için doğru oturma konumları verilmiştir.

Beden yapıları nedeniyle, doğru oturma konumuna erişemeyen kişiler, kendileri için sunulabilecek alternatif mekanizmalar için yetkili servisten bilgi alabilirler. Emniyet kemerleri ve hava yastığı sisteminin en iyi koruma etkisi, sadece oturma konumu doğru olduğunda sağlanır. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Güvenliğiniz ve ani frenleme veya kaza durumunda yaralanma riskinin azaltılması için Volkswagen aşağıdaki koltuk konumlarını önerir:

Tüm araç yolcuları için geçerlidir:

- Koltuk kafalığını, kafalığın üst kenarı mümkün olduğunca başınızın üst kısmı ile aynı hizada olacak – ancak göz hizasının altında kalmayacak – şekilde ayarlayın. Başınızın arka kısmı mümkün olduğunca koltuk kafalığına yakın olmalıdır ⇒ **Şek. 33** ve ⇒ **Şek. 34**.
- Kısa boylu insanlarda baş, koltuk kafalığının üst kenarından aşağıda kalsa dahi, koltuk kafalığını en alt konumda olacak şekilde aşağı indirin.
- Uzun boylu insanlarda, koltuk kafalığını mümkün olan en yüksek konuma ayarlayın.
- Sürüş sırasında her iki ayak da ayak bölmesinde kalmalıdır.
- Emniyet kemerini doğru ayarlayın ve takın ⇒ Sayfa 67.

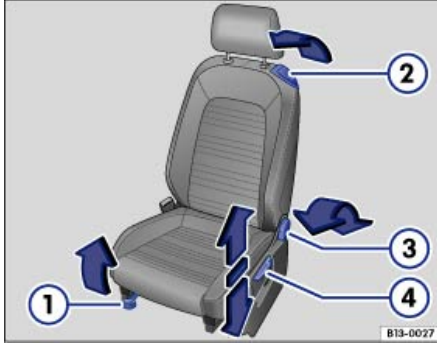
Sürücü için ek hususlar:

- Koltuk arkalığını, sırt tamamen koltuk arkalığına dayanacak şekilde dik konuma getirin.
- Direksiyonu direksiyon ile göğüs kafesi arasında en az 25 cm mesafe olacak şekilde ayarlayın ⇒ **Şek. 33** direksiyonu her iki elinizle ve kollarınızı hafif bükerek dış kenardan sıkı tutabileceğiniz şekilde ayarlayın.
- Direksiyon, yüzünüze değil daima göğüs kafesinize doğru bakmalıdır.
- Sürücü koltuğunun ileri-geri konumunu, pedallara, bacaklar hafif bükülü olarak basılabilecek şekilde ayarlayın.
- Sürücü koltuğu yüksekliğini, direksiyonun en üst noktasına rahatlıkla erişebileceğiniz şekilde ayarlayın.
- Araç kontrolünü her zaman sağlayabilmek için daima iki ayağınızı da ayak bölmesinde tutun.

Ön yolcu için ek hususlar:

- Koltuk arkalığını, sırt tamamen koltuk arkalığına dayanacak şekilde dik konuma getirin.
- Hava yastığının tetiklenmesi durumunda yeterli koruma sağlayabilmesi amacıyla, ön yolcu koltuğunu mümkün olduğunca geriye itin.

Ön koltuk mekanik ayarları



Şek. 35 Sol ön koltukta ayar kumandaları.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 57 okuyunuz ve dikkate alınız.

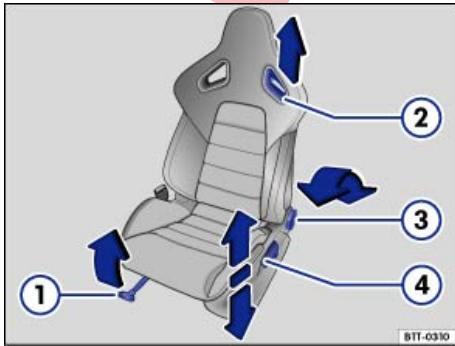
Sağ ön koltuk kumandaları simetrik olarak düzenlenmiştir.

Koltukta mekanik ve elektrikli kumandalar birlikte bulunabilir.

Şek. 35	Fonksiyon	İşlem
①	Ön koltuğun öne veya arkaya hareket ettirilmesi.	Kolu çekin ve ön koltuğu hareket ettirin. Ön koltuk, kol bırakıldıktan sonra kilidine oturmalıdır!
②	Koltuk sırtlığının öne veya geriye katlanması	Öne katlama: Kolu çekin ve koltuk arkalığını öne katlayın. Aynı anda koltuğu öne doğru itin. Arkaya katlama: Koltuğu sabitlenene kadar tamamen geriye doğru itin. Kolu çekin ve koltuk arkalığını geriye katlayın. Koltuk arkalığını dik konumda kilitleyin.
③	Koltuk arkalığının ayarlanması.	El çarkını çevirin.
④	Koltuk yüksekliğinin ayarlanması.	Kolu gerekirse birkaç defa aşağı ve yukarı doğru hareket ettirin.

ABD ve Kanada için geçerli değildir

Motor sporları yarış koltuğundaki kullanım öğesi



Şek. 36 Sol motor sporları yarış koltuğundaki kullanım öğeleri.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 57 okuyunuz ve dikkate alınız.

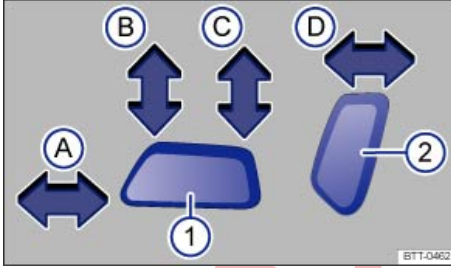
Sağ yarış koltuğunun kullanım öğeleri simetrik olarak düzenlenmiştir.

Arka koltuklar bölgesinden araca giriş ve çıkışı kolaylaştırmak için, yarış koltuklarının sırtlıkları öne katlanabilir.

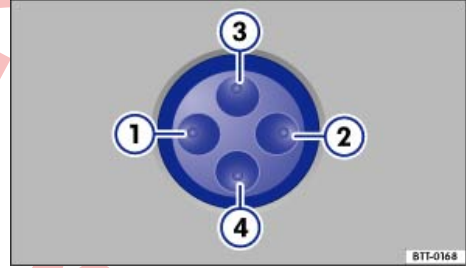
Şek. 36	Fonksiyon	İşlem
①	Motor sporları yarış koltuğunun öne veya arkaya kaydırılması.	Kolu çekin ve motor sporları yarış koltuğunu kaydırın. Yarış koltuğu kol bırakıldıktan sonra kilidine oturmalıdır!
②	Koltuk sırtlığının öne veya geriye katlanması	<i>Öne katlama:</i> Kolu çekin ve koltuk sırtlığını öne katlayın. <i>Geriye katlama:</i> Kolu çekin ve koltuk sırtlığını geriye katlayın. Koltuk arkalığını dik konumda kilitleyin.
③	Koltuk arkalığının ayarlanması.	Koltuk arkalığına yük uygulamayın ve el çarkını çevirin.
④	Koltuk yüksekliğinin ayarlanması.	Kolu gerekirse birkaç defa aşağı ve yukarı doğru hareket ettirin.

i Motor sporları yarış koltuklarında, koltuğu öne katladıktan sonra ileri geri itebilmek için, bir giriş yardımı yoktur.

Ön koltuk elektrikli kumandaları



Şek. 37 Sol ön koltuğun ileri geri hareket ettirilmesi, koltuk arkalığının ayarlanması ve koltuk minderinin yükseklik ve eğiminin ayarlanması



Şek. 38 Bel desteğinin ayarlanması.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 57** okuyunuz ve dikkate alınız.

Koltukta mekanik ve elektrikli kumandalar birlikte bulunabilir.

Sağ ön koltuk kumandaları simetrik olarak düzenlenmiştir.

Şek. 37 Düğmelere ok yönünde basıldığında:

①	A	Koltuk öne veya arkaya hareket ettirilir.
	B ve C	Koltuk yükseltilir veya alçaltılır.
	B veya C	Koltuk minder açısı ayarlanır.
②	D	Koltuk arkalığı açısı ayarlanır.

⇒ Şek. 38 Düğmelerin ilgili kısmına basıldığında:

① veya ②	Bel desteği kavisi ayarlanır.
③ veya ④	Bel desteği yüksekliği ayarlanır.

⚠ UYARI

Elektrikli ön koltukların dikkatsiz veya kontrolsüz kullanımı kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

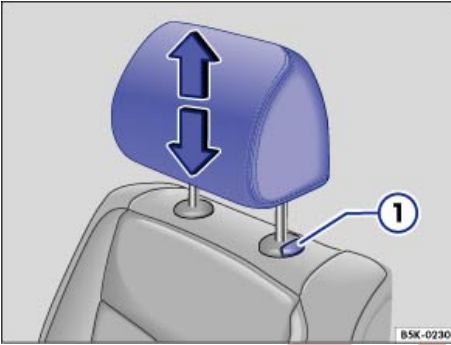
- Ön koltukların elektrikli olarak ayarlanması kontak kapalıyken de mümkündür. Çocukları veya engelli kişileri asla araç içinde yalnız bırakmayın.
- Acil durumda başka bir düğmeye basarak elektrikli ayarlamayı iptal edin.

⚠ NOT

Ön koltuktaki elektrikli donanımlara zarar vermemek için, ön koltuk üzerinde diz çökmeyin veya koltuk minderini ve koltuk arkılığına noktasal kuvvet uygulamayın.

- Araç aküsü şarj seviyesi çok düşükse koltuklar elektrikli olarak ayarlanamayabilir.
- Marş esnasında koltuk ayar işlemi kesintiye uğrayacaktır.

Koltuk kafalıklarının ayarlanması



Şek. 39 Ön koltuk kafalıklarının ayarlanması.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 57 okuyunuz ve dikkate alınız.

Tüm koltuklar kafalıklar ile donatılmıştır. Arka koltuk grubunun baş dayamalıkları ayarlanmaz.

Kafalığın kılavuz çubuklarında kafalığın kilitlemesi için çentik bulunur. Sadece doğru kilitlenen kafalıklar ayar alanı içinde çentiklere oturur. Takılı olan kafalığın ayarlanırken yanlışlıkla çıkması için ayar alanı yukarı doğru bir dayanma noktası ile sınırlandırılmıştır.

Yükseklik ayarı

- Baş dayamalığını ok yönünde yukarı doğru veya tuş ⇒ Şek. 39 ① basılı olduğunda aşağı doğru kaydırın ⇒ ⚠.
- Koltuk kafalığı bırakıldığı konumda emniyetli şekilde sabitlenmelidir.

Kafalıkların doğru ayarlanması

Koltuk kafalığını, kafalığın üst kenarı mümkün olduğunca başınızın üst kısmı ile aynı hizada olacak – ancak göz hizasının altında kalmayacak – şekilde ayarlayın. Başınızın arka kısmı mümkün olduğunca koltuk kafalığına yakın olmalıdır.

Kısa boylu kişiler için koltuk kafalığı ayarı

Baş, koltuk kafalığının üst kenarından aşağıda kalırsa dahi, koltuk kafalığını en alt konumda olacak şekilde aşağı indirin. En alt konumda, koltuk kafalığı ile koltuk arkalığı arasında küçük bir boşluk kalabilir.

Uzun boylu kişiler için koltuk kafalığı ayarı

Koltuk kafalığını mümkün olan en yüksek konuma ayarlayın.

⚠ UYARI

Koltuk kafalığının sökülmüş veya yanlış ayarlanmış olması, kazalarda, ani frenlemelerde ve direksiyon manevralarında ağır veya ölümcül yaralanma riskini artırır.

- Koltukta oturan bir kişi varsa, koltuk kafalığı mutlaka takılmış ve doğru ayarlanmış olmalıdır.
- Kaza durumunda boyun yaralanması riskini azaltmak için her yolcu, koltuk kafalığını kendi vücut ölçülerine uygun olarak ayarlamalıdır. Bu sırada koltuk kafalığının üst kenarı mümkün olduğunca başın üst kısmı ile aynı hizada olmalıdır – asla göz hizasının altında olmamalıdır. Başınızın arka kısmı mümkün olduğunca koltuk kafalığına yakın olmalıdır.
- Koltuk kafalıklarını asla sürüş sırasında ayarlamayın.

⚠ UYARI

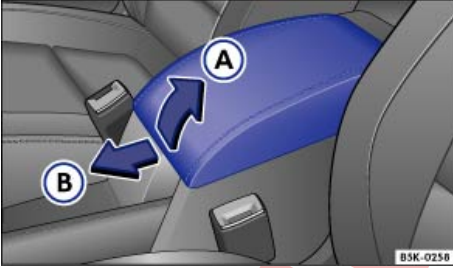
Direksiyon kolunu konumunun ve direksiyonun yanlış ayarlanması ağır veya ölümcül yaralanmalara yol açabilir.

- Sürüş esnasında direksiyon konumunun istem dışı değişmemesi için, kolu ① ayar sonrasında kuvvetlice yukarı doğru itin.
- Direksiyonu, asla sürüş sırasında ayarlamayın. Sürüş sırasında ayar değişikliği gerekirse, güvenli bir şekilde durun ve sonra direksiyonu doğru ayarlayın.

⚠ UYARI (Devam)

- Bir kaza durumunda, sürücü ön hava yastığı koruma etkisinin sınırlanmaması için direksiyon, yüze doğru değil daima göğüs kafesine doğru bakmalıdır.
- Sürücü ön hava yastığının tetiklenmesi durumunda yaralanmaları azaltmak için, direksiyonu sürüş esnasında iki elinizle dış çevresinden ve yanlardan kavrayacak şekilde tutun (saat 9 ve saat 3 konumu).
- Direksiyonu kesinlikle saat 12 konumunda veya başka bir konumda tutmayın, örneğin, direksiyonun ortasından. Sürücü ön hava yastığı tetiklendiğinde kollarda, ellerde veya kafada ağır yaralanmalara neden olabilir.

Orta kolçak



Şek. 42 Ön orta kolçak.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 57 okuyunuz ve dikkate alınız.

Öndeki orta kolçağın ayarlanması

Kaldırmak için, orta kolçağı ok yönünde ⇒ Şek. 42 ① kademeli olarak yukarı doğru çekin.

Orta kolçağı indirmek için, önce tamamen yukarı doğru çekin. Ardından orta kolçağı aşağı doğru indirin.

İleri-geri ayarı için orta kolçağı öne ② veya arkaya itin.

⚠ UYARI

Orta kolçak sürücü kolunun rahat hareket etmesini engelleyebilir ve bu nedenle kazaya ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Orta kolçaktaki eşya gözleri sürüş sırasında daima kapalı olmalıdır.
- Orta kolçakta kesinlikle kişi veya çocuk taşınmamalıdır. Yanlış oturma konumu ağır yaralanmalara neden olabilir.
- Sıcak içecek ve sıvıları kesinlikle bardaklığa koymayın. Frenleme veya sürüş manevraları nedeniyle dökülebilir.

Koltuk fonksiyonları

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Koltuk ısıtması	65
Giriş yardımı	66

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

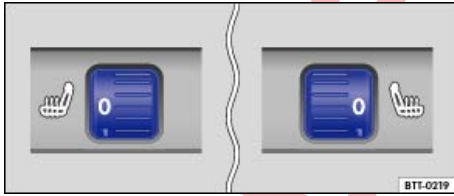
- Koltuk konumu ayarı ⇒ Sayfa 57
- Emniyet kemeri ⇒ Sayfa 67
- Hava yastığı sistemi ⇒ Sayfa 76
- Çocuk koltukları (Aksesuar) ⇒ Sayfa 84
- Yan aynalar ⇒ Sayfa 107

UYARI

Koltuk fonksiyonlarının yanlış kullanımı ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Sürüş başlamadan önce, daima doğru oturma konumunu alın ve yolculuk sürecince bu konumu koruyun. Bu, yolcular için de geçerlidir.
- Eller, parmaklar, ayaklar veya diğer uzuvları koltukların koltuk hareket alanından uzak tutun.

Koltuk ısıtması



Şek. 43 Orta konsol: Ön koltuk ısıtma düğmesi (Versiyon 1).



Şek. 44 Orta konsolda: Ön koltuk ısıtma düğmeleri (Versiyon 2).

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 65 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Kontakt açık olduğunda, koltuk yüzeyleri ısıtılabilir. Bazı koltuk versiyonlarında ek olarak koltuk arkaları da ısıtılır.

Aşağıda belirtilen durumlarda koltuk ısıtmasını açmayın:

- Koltukta kimse oturmuyorsa.
- Koltuğa bir koruma kılıfı takılmışsa.
- Koltuğa bir çocuk koltuğu takılmışsa.
- Koltuk yüzeyi nemli veya ıslaksa.
- İç veya dış ortam sıcaklığı 25°C'nın (77°F) üstündeyse.

Fonksiyon	Koltuk ısıtması kullanımı Versiyon 1 ⇒ Şek. 43	Koltuk ısıtması kullanımı Versiyon 2 ⇒ Şek. 44
Açma:	Düğmeyi istenilen ısıtma kademesine çevirin.	 veya  düğmesine basın. Koltuk ısıtması maksimum ısıtma gücü ile devrededir.
Isıtma gücünün ayarlanması:	Düğmeyi başka bir ısıtma kademesine çevirin.	İstediğiniz ısıtma kademesi ayarlanana kadar  veya  düğmesine basın.
Kapatma:	Düğmeyi 0 konumuna getirin.	Düğme üzerinde hiçbir gösterge lambası yanmayana kadar  veya  düğmesine basın.

⚠ UYARI

İlaç alımı, sakatlık veya kronik hastalıklar (örneğin, diyabet) nedeniyle sınırlı ağrı veya sıcaklık algısına sahip kişilerde koltuk ısıtması kullanımında sırtta, kalçada veya bacaklarda uzun süreli tedavi gerektirebilecek veya tedavi edilemeyen sağlık sorunları ortaya çıkabilir. Sağlık durumunuzla ilgili bir doktora başvurun.

- Sınırlı ağrı veya sıcaklık algısına sahip kişilerin koltuk ısıtmasını kullanmaması gerekir.

⚠ UYARI

Döşeme kumaşının ıslanması, koltuk ısıtmasının hatalı çalışmasına neden olabilir ve yanma riskini artırabilir.

- Koltuk ısıtmasını kullanmadan önce koltuk yüzeyinin kuru olmasına dikkat edin.
- Nemli veya ıslak giysilerle koltuğa koymayın.

⚠ UYARI (Devam)

- Koltuğun üzerine nemli veya ıslak eşyalar ve giysiler koymayın.
- Koltuğun üzerine herhangi bir sıvı dökmeyin.

! NOT

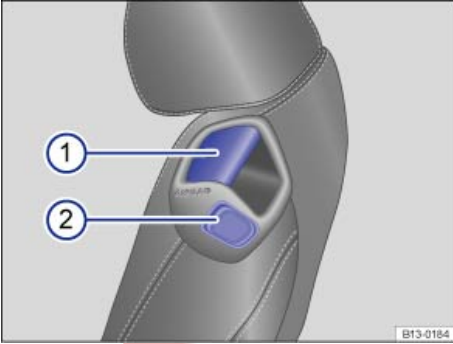
- Koltuk ısıtma donanımlarına zarar vermek için, ön koltuk üzerinde diz çökmeyin veya koltuk minder ve koltuk arkasına noktasal kuvvet uygulamayın.
- Sıvılar, sıvri cisimler ve koltuğun üzerindeki, örneğin, koruma kılıfı veya çocuk koltuğu gibi izole edici malzemeler, koltuk ısıtmasına zarar verebilir.
- Koku oluşumunda, koltuk ısıtmasını hemen kapatın ve yetkili serviste kontrol edilmesini sağlayın.



Koltuk ısıtmasını sadece gerektiği sürece açık bırakın. Aksi takdirde gereksiz yakıt tüketilir.



Giriş yardımı



Şek. 45 Koltuk sırtlığında giriş yardımı kullanımı



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 65 okuyunuz ve dikkate alınız.

Arka koltuk grubu alanına giriş ve çıkışı kolaylaştırmak için ön koltuk, kontak kapalıyken ⇒ Şek. 45 ② düğmesine basılarak elektrikli olarak öne ve arkaya doğru hareket ettirilebilir. Düğmeye basıldığın-

da, koltuk ileri-geri ayarı ön koltuk ayar tuşuna basılma işlemine olduğundan daha hızlı hareket eder ⇒ Sayfa 57.

Koltuğun öne sürülmesi

- Kolu ① yukarı çekin ve koltuk sırtlığını öne katlayın.
- Koltuğu elektrikli kumanda ile öne sürmek için ön alanda ② tuşuna basın.

Koltuğun arkaya sürülmesi

- Koltuğu tekrar çıkış konumuna sürmek için arka alanda ② tuşuna basın.
- Kolu ① yukarı çekin ve sırtlığı arkaya katlayın.

⚠ UYARI

Giriş yardımının dikkatsiz veya kontrolsüz kullanımı kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Giriş yardımını kesinlikle sürüş sırasında kullanmayın.



② düğmesi, emniyet nedenlerinden dolayı sadece kontak kapalıyken aktiftir.



Emniyet kemerleri

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Uyarı lambası	68
Önden çarpmalar ve fizik yasaları	69
Emniyet kemeri takılı olmayan yolculara ne olur?	69
Emniyet kemerleri korur	71
Emniyet kemeri kullanımı	71
Emniyet kemerinin takılması veya çıkarılması	72
Emniyet kemerinin doğru konumlandırılması	73
Otomatik toplama mekanizması, emniyet kemeri gerdiricileri, emniyet kemeri gerilme sınırlayıcıları	74
Emniyet kemeri gerilme sınırlayıcılarının bakımı ve imha edilmesi	75

Düzenli olarak tüm emniyet kemerlerinin durumunu kontrol edin. Emniyet kemeri dokuması, bağlantıları, toplama mekanizması veya kilit parçalarının hasar görmesi durumunda, ilgili emniyet kemerinin yetkili servis tarafından değiştirilmesini sağlayın ⇒ ⚠. Yetkili servisler, aracın donanımına ve model yılına uygun yedek parçalar bulundurmaktadır. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Koltuk konumu ayarı ⇒ Sayfa 57
- Hava yastığı sistemi ⇒ Sayfa 76
- Çocuk koltukları (Aksesuar) ⇒ Sayfa 84
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

⚠ UYARI

Emniyet kemerlerinin yanlış takılması veya hiç takılmaması, ağır veya ölümcül yaralanma riskini artırır. Emniyet kemerlerinin en iyi koruma etkisi, sadece emniyet kemerlerinin takılması ve doğru kullanılması ile sağlanır.

- Emniyet kemeri kaza sırasında ağır ve ölümcül yaralanma riskini azaltmada önemli bir araçtır. Sürücü ve yolcuların güvenliği için araç hareket halindeyken emniyet kemerleri daima doğru olarak takılmalıdır.
- Araçtaki her yolcu, doğru oturma konumunda oturmalı, koltuğuna ait emniyet kemerini her yola çıkmadan önce daima doğru şe-

⚠ UYARI (Devam)

kilde takmalı ve yolculuk süresince takılı tutmalıdır. Bu tüm yolcular için ve şehir trafiğinde de geçerlidir.

- Çocuklar araç seyir halindeyken yaşına, ağırlığına ve vücut ölçülerine uygun bir güvenlik sistemiyle ve takılı bir emniyet kemeri ile araç içinde emniyete alınmalıdır ⇒ Sayfa 84.
- Tüm yolcular emniyet kemerlerini doğru taktıktan sonra yola çıkın.
- Kilit dili daima sadece ilgili koltuğun kemer kilidinde takılmalı ve emniyetli biçimde oturtulmalıdır. Koltuğa ait olmayan bir kemer kilidinin kullanılması, koruma etkisini azaltır ve ağır yaralanmalara sebep olabilir.
- Kemer kilidi giriş yuvasına kesinlikle yabancı cisim ve sıvı kaçmamalıdır. Aksi takdirde, kemer kilidi ve emniyet kemeri fonksiyonu olumsuz etkilenebilir.
- Sürüş sırasında emniyet kemerini kesinlikle çıkarmayın.
- Daima bir emniyet kemerini sadece tek kişi kullanmalıdır.
- Asla çocukları veya bebekleri kucağınızda taşımayın ve aynı emniyet kemerini onlar için de kullanmayın.
- Kalın ve bol giysiler ile, örneğin, ceket altına palto gibi, sürüş yapmayın, aksi takdirde, emniyet kemerlerinin doğru oturması ve işlevi olumsuz etkilenebilir.

⚠ UYARI

Hasar görmüş emniyet kemerleri büyük risk oluşturur ve ağır veya ölümcül yaralanmalara sebep olabilir.

- Emniyet kemerinin kapağı ve koltuk mekanizmasına sıkışma nedeniyle zarar görmesi engellenmelidir.
- Emniyet kemeri dokuması veya emniyet kemerinin diğer parçaları zarar görürse, emniyet kemeri kaza durumunda veya ani fren manevrasında kopabilir.
- Hasar görmüş emniyet kemerlerini hemen, Volkswagen tarafından bu araç için onaylanmış emniyet kemerleri ile değiştirin. Bir kaza

⚠ UYARI (Devam)

esnasında kullanılmış ve kaza nedeniyle esnemiş emniyet kemerleri bir Yetkili Servis tarafından yenilenmelidir. Gözle görülür herhangi bir hasar olmasa bile emniyet kemerleri kaza sonrasında değiştirilmelidir. Ayrıca emniyet kemerlerinin bağlantıları da kontrol edilmelidir.

⚠ UYARI (Devam)

- Emniyet kemerini kesinlikle kendiniz onarmaya, değiştirmeye veya sökmeye çalışmayın. Emniyet kemerlerinde, toplama ve kilitleme mekanizmalarındaki onarım çalışmalarının yetkili servis tarafından yapılmasını sağlayın. <

Uyarı lambası



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 67 okuyunuz ve dikkate alınız.

Şek. 46 Gösterge tablosundaki uyarı lambası.

Yanıyor veya yanıp sö-nüyor	Olası nedenler	Önlem
	Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri takılmamıştır (ön yolcu koltuğu dolu ise). Ön yolcu koltuğunda eşya bulunmaktadır.	Emniyet kemerini takın. Eşyaları ön yolcu koltuğundan alın ve emniyetli şekilde sabitleyin.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

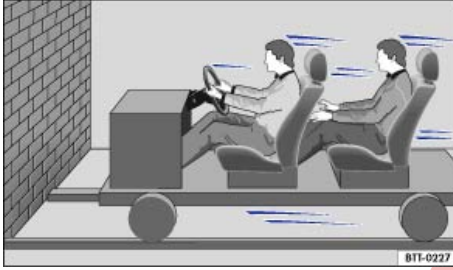
İlk hareket esnasında ve 25 km/h (15 mph) üstünde bir hıza ulaşıldığında emniyet kemerleri takılmamışsa veya sürüş sırasında emniyet kemerleri çıkarılırsa, birkaç saniye süreyle sesli bir sinyal duyulur. Ek olarak emniyet kemeri uyarı lambası yanıp söner.

Emniyet kemeri uyarı lambası, sürücü ve ön yolcu, kontak açıkken emniyet kemerlerini takmazlarsa sönmez.

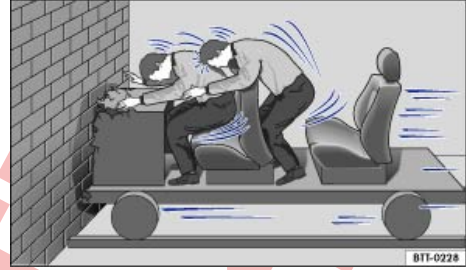
⚠ UYARI

Emniyet kemerlerinin yanlış takılması veya hiç takılmaması, ağır veya ölümcül yaralanma riskini artırır. Emniyet kemerlerinin en iyi koruma etkisi, sadece emniyet kemerlerinin doğru kullanılması ile sağlanır. <

Önden çarpımlar ve fizik yasaları



Şek. 47 Yolcularının emniyet kemerlerinin takılı olmadığı bir araç duvara doğru yaklaşıyor.



Şek. 48 Araç, emniyet kemerleri takılı olmayan yolcularla duvara çarpıyor.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 67 okuyunuz ve alınız.

Önden çarpmalarda geçerli fizik kuralları basitçe şöyle açıklanabilir. Araç hareket eder etmez $\Rightarrow$ **Şek. 47** hem araç hem de araçta bulunan kişiler, „kinetik enerji“ olarak tabir edilen bir enerjiye sahip olur.

Araç hızı ve ağırlık ne kadar fazlaysa kaza durumunda sönümlenmesi gereken enerji de o kadar fazladır.

Fakat buradaki en etkin faktör aracın hızıdır. Örneğin, aracın hızı 25 km/h değerinden 50 km/h değerine çıktığında kinetik enerji dört kat artar!

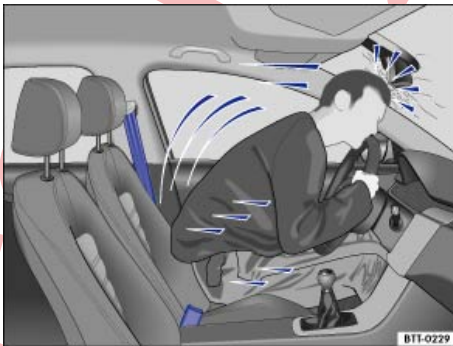
„Kinetik enerjinin“ büyüklüğü tamamen aracın hızına, aracın ve araçta bulunanların ağırlığına bağlıdır. Artan hızda ve ağırlıkta, bir kaza anında daha fazla enerjinin sönmülmesi gerekir.

Emniyet kemerlerini takmamış olan yolcular araç ile „bağlı değillerdir“. Önden çarpışmalarda bu yolcular, aracın çarpışmadan önce sahip olduğu hızla durdurulana kadar harekete etmeye devam etme eğiliminde olacaklardır! Yolcuların emniyet kemeri takması olduğu örneğimizde, araçtaki yolcuların toplam kinetik enerjisi sadece çarpışma anında sö-nümlenmektedir ⇒ **Şek. 48.**

Hız 30 km/h (18 mph) ile 50 km/h (30 mph) arasında olduğunda, bir kaza esnasında vucuda bir tonu (1000 kg) rahatlıkla aşan bir kuvvet etki eder. Beden üzerine uygulanan kuvvetler yüksek hızlarda katlanarak artar.

Bu örnek sadece önden çarpışmalar için geçerli değil; aynı zamanda her türlü kaza ve çarpışmalar için de geçerlidir.

Emniyet kemeri takılı olmayan yolculara ne olur?



Şek. 49 Emniyet kemeri takılı olmayan sürücü öne doğru fırlar.



Şek. 50 Arka koltukta emniyet kemeri takılı olmayan yolcu, önde emniyet kemeri takılı olan sürücüye doğru savrulur.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 67 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Çoğu insan hafif bir kaza anında bedenini eli ile destekleyebileceğini düşünür. Bu kanı tamamen yanlıştır!

Düşük çarpma hızında dahi bedene kol ve ellerle desteklenemeyecek derecede kuvvet etki eder. Önden çarpışmada, emniyet kemeri takılı olmayan yolcular öne doğru fırlar ve kontrolsüz bir şekilde aracın iç kısmındaki parçalara çarparlar, örneğin direksiyon, ön göğüs, ön cam ⇒ [Şek. 49](#).

Hava yastığı emniyet kemerinin yerini tutmaz. Şişen hava yastıkları sadece ek bir koruma sağlar. Hava yastıkları tüm kaza türlerinde tetiklenmez. Araç hava yastığı sistemi ile donatılmış olsa dahi sürücü dahil tüm yolcular emniyet kemerini takmalı

ve sürüş sırasında takılı bulundurulmalıdır. Bir kaza durumunda oluşacak ağır veya ölümcül yaralanmalar ancak bu şekilde en aza indirgenir - bir hava yastığının bulunup bulunmamasının burada bir etkisi yoktur.

Hava yastıkları sadece bir kez tetiklenir. Hava yastığının tetiklenmediği kazalarda en iyi korumayı sağlamak amacıyla emniyet kemerleri her zaman doğru takılmış olmalıdır. Emniyet kemerini takmayan yolcular araçtan dışarı savrulabilir ve bu nedenle ağır veya ölümcül yaralar alabilir.

Bir kaza anında aracın arkasında bulunan yolcular kontrolsüz bir şekilde aracın içinde hareket etmeleri için emniyet kemerlerini takmaları önemlidir. Arka koltukta oturan bir yolcu, kemerini takmadığında sadece kendisini değil araçta bulunan diğer kişileri de riske atmaktadır ⇒ [Şek. 50](#).

Emniyet kemerleri korur



Şek. 51 Ani frenleme esnasında doğru takılmış emniyet kemeri tarafından tutulan sürücü.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  **bkz. Sayfa 67 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Doğru takılan emniyet kemerleri büyük bir fark yaratır. Doğru olarak takılmış emniyet kemerleri araçtaki yolcuları doğru oturma konumunda tutar ve bir kaza anında kinetik enerjiyi büyük ölçüde azaltır. Emniyet kemerleri ayrıca, ağır yaralanmalara neden olabilecek kontrolsüz hareketleri önlemenize de yardımcı olur. Ayrıca doğru takılmış emniyet kemerleri aracın içinden dışarıya fırlama riskini de azaltır ⇒ Şek. 51.

Emniyet kemeri doğru takan yolcular kinetik enerjinin emniyet kemeri tarafından sönümlenme avantajından faydalanır. Aracın ön tasarımı ve hava

yastığı sistemi gibi aracın diğer pasif güvenlik sistemleri, kinetik enerjinin azaltılmasında büyük pay sahibidir. Bu şekilde ortaya çıkan enerji azalır ve yaralanma riski düşer.

Bu örnek önden çarpmaları açıklamaktadır. Emniyet kemerleri tabii ki başka tip kazalarda da yaralanma riskini oldukça düşürür. Bu nedenle, emniyet kemerlerinin hareket etmeden takılmış olması gerekmektedir, „sadece köşeye kadar gitmek“ durumunda dahi. Tüm yolcuların da emniyet kemelerini takmış olduklarından emin olunmalıdır.

Yapılan kaza istatistikleri sonucu emniyet kemerlerinin doğru takılmış olması yaralanma riskini oldukça düşürdüğünü ve ağır bir kaza durumunda hayatta kalma şansını artırdığını göstermiştir. Tüm bu bahsi geçen hususların yanı sıra doğru olarak takılmış emniyet kemerleri bir kaza anında şişen hava yastığının uygun koruma etkisini sergileyebilmesi için bir ön koşuldur. Bu sebeple çoğu ülkelerde emniyet kemeri kullanılması yasal bir zorunluluktur.

Araç her ne kadar hava yastıklarıyla donatılmış olsa dahi, emniyet kemerlerinin mutlaka takılması gerekir. Örneğin, ön hava yastığı sadece bazı önden çarpışmalarda tetiklenir. Ön hava yastıkları önden ve yandan alınan hafif darbelerde, arkadan alınan darbelerde, aracın takla atması durumunda ve kontrol ünitesindeki hava yastığı tetiklenme eşiğinin aşılmadığı kazalarda şişmez.

Bu nedenle, daima emniyet kemeri takın ve tüm yolcuların da emniyet kemerlerini hareket etmeden önce doğru şekilde takmış olmalarına dikkat edin! 

Emniyet kemeri kullanımı

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  **bkz. Sayfa 67 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Kontrol listesi

Emniyet kemerlerinin kullanımı ⇒ 

- ✓ Düzenli olarak tüm emniyet kemerlerinin durumunu kontrol edin.
- ✓ Emniyet kemerlerini temiz tutun.
- ✓ Emniyet kemerine, kilitleme mekanizmasına ve emniyet kemeri sarma makarasına yabancı cisimlerin veya sıvıların temas etmemesine özen gösterin.
- ✓ Emniyet kemerinin ve kilit dilinin sıkışmasına veya hasar görmesine izin vermeyin, örneğin, kapıyı kapatırken.
- ✓ Emniyet kemeri ve kemer sabitleme öğeleri asla sökölmemelidir, üzerinde değişiklik yapılmamalıdır veya onarılmamalıdır.
- ✓ Emniyet kemeri her yolculuk öncesinde daima doğru takın ve sürüş sırasında takılı tutun. 

Kıvrılan emniyet kemeri

Emniyet kemeri, sarma mekanizmasında zorlanarak çekilebiliyorsa, büyük olasılıkla emniyet kemeri- nin hızlıca toplanması nedeniyle içeride kıvrılmış olabilir:

- Emniyet kemeri, kilit dilinden tutarak yavaşça ve dikkatlice tamamen dışarı çekin.
- Emniyet kemeri düzeltin ve emniyet kemeri yavaşça eliniz ile toplama mekanizmasının içine itin.

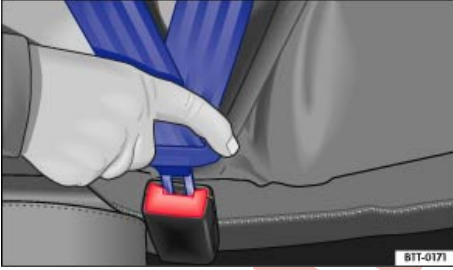
Emniyet kemerindeki kıvrılma giderilmese dahi, emniyet kemeri mutlaka takın. Ancak kıvrık yer, doğrudan beden üzerine sarılan kısımda bulunmamalıdır! Kıvrılmanın giderilmesini sağlamak için hemen bir yetkili servise başvurun.

⚠ UYARI

Emniyet kemerlerinin yanlış kullanımı, ağır veya ölümcül yaralanma riskini artırmaktadır.

- Düzenli olarak, emniyet kemerleri ile bunlara ait parçaların kusursuz çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Emniyet kemerlerini daima temiz tutun.
- Emniyet kemeri dokumasının sıkışması, hasar görmesi veya keskin kenarlara sürtünmesine engel olun.
- Emniyet kemeri kilidi ve kilit dili giriş yuvasını yabancı madde ve sıvı kaçmamasına dikkat edin.

Emniyet kemerinin takılması veya çıkarılması



Şek. 52 Emniyet kemeri dilinin emniyet kemeri kilidine takılması.

📖 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 67 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Doğru takılmış emniyet kemeri, frenleme veya kaza esnasında, yolcuları maksimum koruma sağlayacak şekilde koltuğa sabitler ⇒ ⚠.

Emniyet kemerinin *tamamen* dışarı çekilmesi veya toplanması sırasında „klik“ sesinin duyulması, emniyet kemerinde çocuk koltuğu kilidinin olduğunu gösterir. Emniyet kemeri çocuk koltuğu kilidi, sadece çocuk koltuğunun sabitlenmesi için kullanılmalıdır ⇒ Sayfa 84, *Çocuk koltukları (Aksesuar)*. Bir yolcu, emniyet kemerini taktığında çocuk koltuğu kilidi devreden çıkarılmalıdır.

Emniyet kemerinin takılması

Emniyet kemeri her sürüş öncesinde takın.



Şek. 53 Emniyet kemeri dilinin emniyet kemeri kilidinden çıkarılması.

- Ön koltukları ve koltuk kafalıklarını doğru ayarlayın ⇒ Sayfa 57.
- Arka koltuk arkalıklarını dik konumda kilitleyin ⇒ ⚠.
- Emniyet kemeri tokasını tutun ve kemeri göğüs ve kalçanız üzerinden geçirerek takın. Bu sırada emniyet kemeri dokumasını **kıvrımayın** ⇒ ⚠.
- Kilit dilini, koltuğa ait emniyet kemeri kilidine takın ve sabitlendiğinden emin olun ⇒ Şek. 52.
- Kilit dilinin, güvenli bir şekilde kilide takıldığından emin olmak için emniyet kemeri dokumasından çekin.

Emniyet kemerinin çıkarılması

Emniyet kemerini sadece araç hareketsizken çıkarın ⇒ ⚠.

- Emniyet kemeri kilidindeki kırmızı düğmeye basın ⇒ Şek. 53. Kilit dili dışarı çıkacaktır.
- Emniyet kemerini, kemer dokumasının kolayca sarılması, emniyet kemerinin kıvrılmaması ve kaplamanın hasar görmemesi için eliniz ile yönlendirin.

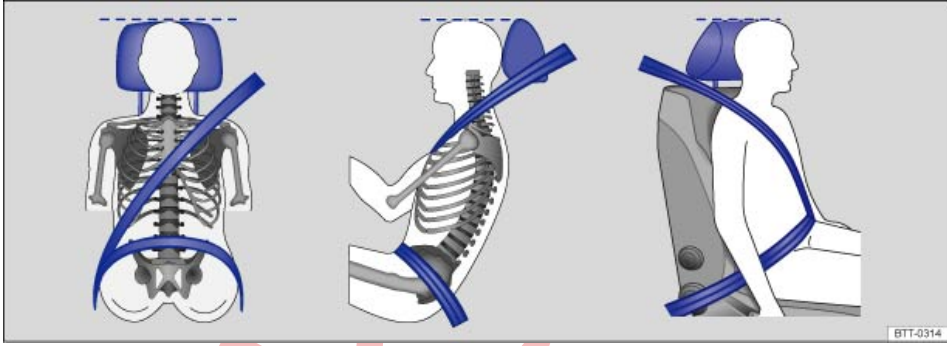
⚠ UYARI

Emniyet kemerinin yanlış takılması, bir kaza anında ağır veya ölümcül yaralanmalara yol açabilir.

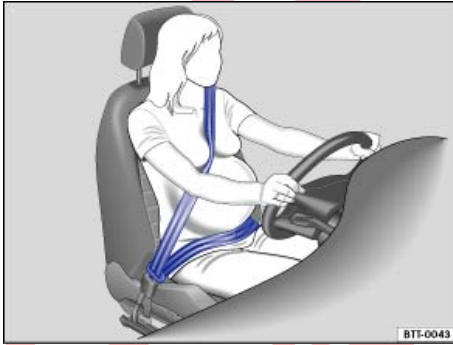
⚠ UYARI (Devam)

- Koltuk arkılığı dik konumda bulunduğunda ve emniyet kemerleri beden ölçüsüne uygun olarak doğru takıldığında, emniyet kemerinin en uygun koruma etkisi sağlanmış olur.
- Seyir halindeyken, emniyet kemerinin çıkarılması, bir kaza veya frenleme esnasında, ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

Emniyet kemerinin doğru konumlandırılması



Şek. 54 Doğru konumlandırılmış emniyet kemeri ve doğru ayarlanmış kafalık



Şek. 55 Hamile bayanlar için doğru emniyet kemeri konumu



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 67 okuyunuz ve dikkate alınız.

Emniyet kemerleri, bir kaza esnasında, sadece doğru konumlandırıldıklarında etkili koruma sağlar ve ölümcül yaralanma riskini azaltır. Ayrıca, doğru konumlandırılan emniyet kemeri, hava yastığının

tetiklenmesi durumunda vücudu maksimum koruma sağlayabilecek bir konumda tutar. Bu nedenle daima emniyet kemerini takın ve doğru konumlandırıldığından emin olun.

Yanlış oturma konumu ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir ⇒ Sayfa 57, Koltuk konumunun ayarlanması.

Doğru emniyet kemeri konumu

- Emniyet kemerinin omuz kısmı, daima omuzun ortasından geçmelidir, asla boyundan, kolların üstünden, kollarına altından veya sırtın arkasından geçmemelidir.
- Emniyet kemerinin kalça kısmı, daima kalça üzerinden geçmelidir, asla göbek üzerinden geçmemelidir.
- Emniyet kemerini daima bedeni saracak ve bol olmayacak şekilde takın. Gerekirse emniyet kemerini gerdirin.

Hamile bayanlar, emniyet kemerini mümkün olduğunca göğüs üzerinden ve kalçada en alt seviyeden geçirmeli ve gergin olacak şekilde takmalıdır, bu şekilde karın boşluğuna baskı yapılmaz. Emniyet kemerini hamileliğin sonuna kadar bu şekilde kullanmanızı tavsiye ediyoruz ⇒ **Şek. 55.**

Emniyet kemerinin beden ölçülerine göre ayarlanması

Kemer bandı geçişi, aşağıdaki donanımlara adapte edilebilir:

- Yüksekliği ayarlanabilir ön koltuklar.

⚠ UYARI

Emniyet kemerinin konumunun yanlış ayarlanması bir kaza esnasında, ani frenleme veya sürüş manevrasında ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Koltuk arkılığı dik konumda bulunduğu anda ve emniyet kemerleri doğru takıldığında, emniyet kemerinin en uygun koruma etkisi sağlanmış olur.
- Emniyet kemeri sert beden bölgelerinde yumuşak bölgelere (örneğin, karın) kaydığında emniyet kemerinin kendisi veya gevşek bir emniyet kemeri ağır yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemerinin omuz kısmı, omzun ortasından geçmeli, asla kol altından veya boyun üzerinden geçmemelidir.

⚠ UYARI (Devam)

- Emniyet kemeri üst gövdeye temas etmeli ve sıkı bir şekilde sarmalıdır.
- Emniyet kemerinin alt kısmı kalça üzerinden geçmeli, asla karın üzerinden geçmemelidir. Emniyet kemeri kalçayı tam ve sıkı bir şekilde sarmalıdır. Gerekirse emniyet kemerini gerdirin.
- Emniyet kemerinin alt kısmı hamile bayanlarda mümkün olduğunca alttan, kalça üzerinden geçmeli ve karın alttan „çepeçevre“ sarmalıdır.
- Emniyet kemerini kıvrılmış olarak takmayın.
- Emniyet kemerini asla el ile bedenden uzak tutmayın.
- Emniyet kemerini, sabit veya kırılabilir eşyalar üzerinden geçirmeyin, örneğin, gözlük, tükenmez kalem veya anahtar.
- Emniyet kemeri konumunu, emniyet kemeri klipsleri, sabitleme kancaları ve benzeri cisimlerle değiştirmeyin.

i Beden yapıları nedeniyle, emniyet kemeri konumunu koruyamayan kişiler, emniyet kemerleri ile hava yastıklarından mümkün olan en iyi koruma etkisini sağlamak için, yetkili servislerle başvurarak bu durumu giderici olanaklar hakkında bilgi almalıdırlar. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Otomatik toplama mekanizması, emniyet kemeri gerdircileri, emniyet kemeri gerilme sınırlayıcıları



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 67 okuyunuz ve dikkate alın.

Araçtaki emniyet kemeri araç güvenlik donanımının bir parçasıdır ⇒ Sayfa 76 ve aşağıdaki önemli parçalardan oluşur:

Emniyet kemeri toplama mekanizması

Her emniyet kemeri, üst bağlantısında bulunan bir toplama mekanizmasıyla donatılmıştır. Emniyet kemerinden yavaşça çekildiğinde veya normal sürüşte omuz kısmında hareket serbestliği sağlar. Emniyet kemeri hızla çekildiğinde, ani frenlemede, ramalarda, virajda ve ivmelenmede toplama mekanizması emniyet kemerini bloke eder.

Emniyet kemeri gerdircileri

Ön koltuklardaki yolcuların emniyet kemerlerinde gerdirciler mevcuttur.

Önden - yandan ve arkadan alınan şiddetli darbelerde, sensörler vasıtasıyla kemer gerdirciler aktif hale getirilir ve emniyet kemerlerini gerdiren. Gevşek bir emniyet kemeri sıkılır ve böylece yolcuların öne veya çarpma yönünde hareketi azaltılır. Emniyet kemeri gerdircileri hava yastığı sistemi ile birlikte çalışır. Emniyet kemeri gerdircileri yan hava yastığı tetiklenmemişse takla atma durumunda tetiklenmez.

Tetiklendiğinde toz çıkışı olabilir. Bu durum tamamen normaldir ve araçta bir yangın olduğunu göstermez.

Emniyet kemeri gerilme sınırlayıcıları

Emniyet kemeri gerilme sınırlayıcıları kaza durumunda emniyet kemerinin vücuda olan etkisini en aza indirir.



Aracı veya sistem parçalarını hurdaya çıkarma işleminde, güvenlik kurallarına dikkat edilmelidir. Bu kuralları yetkili servisler tarafından bilinmektedir ⇒ Sayfa 75.



Emniyet kemeri gerilme sınırlayıcılarının bakımı ve imha edilmesi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 67 okuyunuz ve dikkate alınız.



Hava yastığı modülü ve emniyet kemeri gerdiricileri perklorat içerebilir. İmha için yasal yönetmelikleri dikkate alın!



Onarım çalışmaları çerçevesinde, emniyet kemeri gerdiricileri üzerinde çalışırken veya diğer araç parçalarını sökarken, emniyet kemeri farkında olmadan zarar görebilir. Bunun sonucunda emniyet kemeri gerdiricinin bir kaza anında doğru olarak çalışmaması ve hatta emniyet kemerini gerdirmemesi söz konusu olabilir.

Kemer gerdirici etkisinin kısıtlanmaması ve sökülen parçaların yaralanmalar ile çevre kirliliğine yol açmaması için kurallara dikkat edilmelidir. Bu kuralları yetkili servisler tarafından bilinmektedir.

⚠ UYARI

Emniyet kemerleri, emniyet kemeri toplama mekanizmaları ve emniyet kemeri gerdiricilerinin uygun olmayan işleme tabi tutulması ve sizin tarafınızdan onarılması, ağır veya ölümcül yaralanma riskini artırır. Emniyet kemeri gerdiricileri, tetiklenmesi gerektiği halde tetiklenmeyebilir veya beklenmedik şekilde tetiklenebilir.

- Emniyet kemeri gerdiricileri veya emniyet kemerleri üzerinde yapılacak onarım, ayarlama, sökme ve takma çalışmalarını kendiniz değil, yetkili servis tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın ⇒ Sayfa 242.
- Emniyet kemeri gerdiricileri ve emniyet kemeri toplama mekanizmaları onarılmaz, sadece değiştirilmelidir.

Hava yastığı sistemi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Ön yolcu hava yastığı sistemi türleri	77
Gösterge lambası	77
Hava yastığı ile ilgili açıklamalar ve hava yastığının işlevi	78
Ön hava yastıkları	80
Ön yolcu hava yastığının anahtarlı şalter ile manuel kapatılması ve açılması	81
Yan hava yastıkları	82
Perde hava yastığı	83

Araç, sürücü ve ön yolcu için hava yastıkları ile donatılmıştır. Koltuk, emniyet kemeri, koltuk kafalıkları ve sürücü için direksiyon simidi doğru ayarlanmışsa ve doğru kullanılıyorsa hava yastıkları sürücünün ve ön yolcunun göğüs kafesi ve başı için ek koruma sağlar. Hava yastıkları sadece ek koruma için tasarlanmıştır. Ön koltuklar hava yastıklarına sahip olsa dahi daima takılması gereken emniyet kemerlerinin yerini almaz.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Sürüş notları ⇒ Sayfa 30
- Merkezi kilitleme sistemi ⇒ Sayfa 40
- Doğru oturma konumu ⇒ Sayfa 57
- Emniyet kemerleri ⇒ Sayfa 67
- Çocuk koltukları (Aksesuar) ⇒ Sayfa 84
- Aracın iç bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 224
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242
- Tüketici bilgileri ⇒ Sayfa 250

UYARI

Asla korunmak için sadece hava yastığı sisteminde güvenmeyin.

- Bir hava yastığı tetiklendiğinde sadece destekleyici koruma fonksiyonuna sahiptir.
- Hava yastığı sistemi en iyi şekilde doğru takılan emniyet kemerleri ile korur ve yaralanma riskini azaltır ⇒ Sayfa 67, *Emniyet kemerleri*.
- Araçtaki her yolcu, doğru oturma konumunda oturmalı, koltuğuna ait emniyet kemerini her yola çıkmadan önce daima doğru şekilde takmalı ve yolculuk süresince takılı tutmalıdır. Bu tüm yolcular için geçerlidir.

UYARI

Yolcular ile hava yastığının etki alanı arasında herhangi bir cisim mevcutsa hava yastığı tetiklendiğinde yaralanma riski artar. Böylece hava yastığının şişme alanı değişir veya cisimler bedeninize doğru savrulabilir.

- Kesinlikle sürüş sırasında elinizde eşya tutmayın veya kucacağınızda taşımayın.
- Kesinlikle ön yolcu koltuğunda eşya taşımayın. Cisimler ani frenleme veya sürüş manevrasında hava yastığı etki alanına gelebilir ve hava yastığı tetiklendiğinde iç mekanda savrulabilir.
- Ön koltuklarda ve arka koltuklarda oturan kişilerle hava yastığının etkiye alanı arasında başka kişiler, hayvanlar veya nesneler bulunmamalıdır. Buna çocukların ve yolcuların da uymasına dikkat edin.

UYARI

Hava yastığı sisteminin koruma fonksiyonu sadece bir kez çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Hava yastığı tetiklendiğinde sistem değiştirilmelidir.

- Tetiklenen hava yastığı ve ilgili sistem parçaları en kısa sürede Volkswagen tarafından araç için onaylanan yeni parçalarla değiştirilmelidir.
- Araçtaki onarım ve değişiklikler sadece yetkili servis tarafından gerçekleştirilmelidir. Yetkili servisler, gerekli aletlere, teşhis cihazlarına, onarım bilgilerine ve kalifiye personele sahiptir.
- Eski araçlardan sökülen veya geri dönüşümden elde edilen hava yastığı sistemlerini kesinlikle aracınıza monte ettirmeyin.
- Kesinlikle hava yastığı sistemi parçaları üzerinde değişiklik yapmayın.

UYARI

Hava yastığının tetiklenmesi esnasında ince bir toz çıkışı olabilir. Bu normaldir ve araçta bir yangın olduğunu göstermez.

- İnce toz, cildi ve gözü tahriş edebilir ve özellikle astım veya başka bir sağlık sorunu nedeniyle nefes darlığı çeken kişilerde nefes

⚠ UYARI (Devam)

alma zorluğuna yol açabilir. Nefes almayı kolaylaştırmak için araçtan inin veya temiz hava solumak için cam veya kapıları açın.

- Tozla temas ettiğinizde birşey yemeden önce elinizi ve yüzünüzü sabun ve su ile yıkayın.
- Tozun, gözlere veya diğer açık yaralara temas etmesi önlenmelidir.
- Toz ile temas etmişse gözünüzü bol su ile yıkayın.

⚠ UYARI

Aşındırıcı içeren temizlik maddeleri hava yastığı modülü yüzeyinde gözenekler oluşturabilir. Hava yastığının tetiklendiği bir kaza esnasında gözeneklenerek zayıflamış plastik parçalar ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Ön göğüs ve hava yastığı modülü yüzeyini kesinlikle aşındırıcı içeren temizlik maddeleriyle temizlemeyin.

Ön yolcu hava yastığı sistemi türleri

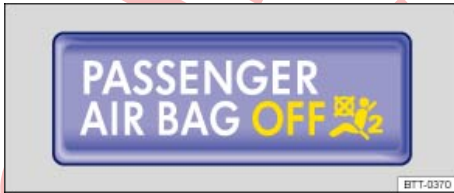


Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 76 okuyunuz ve dikkate alınız.

Volkswagen araçlarda 2 farklı ön yolcu hava yastığı sistemi mevcuttur:

A	B
Sadece yetkili serviste devre dışı bırakılabilen ön yolcu hava yastığının özellikleri.	Anahtar şalteri ile kullanıcı tarafından devre dışı bırakılabilen ön yolcu hava yastığının özellikleri ⇒ Sayfa 81.
– Gösterge tablosundaki gösterge lambası – Ön göğüsteki ön yolcu hava yastığı.	– Gösterge tablosundaki gösterge lambası – Ön göğüsteki ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI uyarı lambası PASSENGER AIR BAG OFF – Ön yolcu tarafında, torpido gözünde yer alan anahtarlı şalter. – Ön göğüsteki ön yolcu hava yastığı.
Tanımlama: Hava yastığı sistemi.	Tanımlama: Devre dışı bırakılabilen ön yolcu hava yastığı sistemi.

Gösterge lambası



Şek. 56 Gösterge tablosundaki ön yolcu hava yastığı devre dışı uyarı lambası.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 76 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Konum	Olası nedenler	Önlem
	Gösterge tablosu	Hava yastığı ve emniyet kemeri gerdirici sistemi arızalı.	Derhal yetkili servise başvurun ve sistemin kontrol edilmesini sağlayın.
OFF 	Ön göğüs	Hava yastığı sistemi arızalı.	Derhal yetkili servise başvurun ve sistemin kontrol edilmesini sağlayın.
		Ön yolcu hava yastığı devre dışı.	Hava yastığının devre dışı kalıp kalmasını gerektiğini kontrol edin.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakıldığında, ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI uyarı lambası PASSENGER AIR BAG OFF  sabit yanmıyorsa veya gösterge tablosundaki gösterge lambası  ile birlikte yanmıyorsa, hava yastığı sisteminde bir arıza olabilir ⇒ .

UYARI

Hava yastığı sisteminde bir arıza olduğunda, hava yastığı büyük olasılıkla sorunsuz olarak tetiklenmez, hatta hiç tetiklenmez veya yanlış zamanda tetiklenir, bu da ağır ya da ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

UYARI (Devam)

- Hava yastığı sisteminin en kısa sürede bir yetkili servise kontrol edilmesini sağlayın.
- Ön yolcu koltuğuna asla çocuk koltuğu monte etmeyin veya mevcut çocuk koltuğunu çıkarmayın! Arızaya rağmen, ön yolcu hava yastığı, bir kaza anında tetiklenebilir.

NOT

Araç hasarlarını önlemek için yanan gösterge lambalarını ve ilgili tanım ve bilgileri daima dikkate alın.

Hava yastığı ile ilgili açıklamalar ve hava yastığının işlevi

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 76 okuyunuz ve dikkate alınız.

Hava yastığı, bir kaza anında önden veya yandan gelen bir darbeye, çarpma yönünde yolcuların hareketini hafifleterek araç içindeki yolcuları korur.

Tetiklenen her hava yastığı bir gaz jeneratörü tarafından şişirilir. Böylece ilgili hava yastığı kapakları açılır ve hava yastığı milisaniyeler içinde etki alanında yüksek güç altında şişer. Emniyet kemeri bağlı olan yolcular şişen hava yastığı içine gömülürken, yolculara yastık vazifesi gören ve hareketlerini yavaşlatan hava yastığının içinde bulunan gazlar dışarı çıkmaya başlar. Bu şekilde, ağır ve ölümcül yaralanma riski azaltılır. Şişme, darbe yarası ve deri yırtılması gibi diğer yaralanmalar, tetiklenen hava yastığı vasıtasıyla engellenemez. Tetiklenen hava yastığının şişmesi sırasında sürtünme nedeniyle ısı oluşabilir.

Hava yastıkları kol ve vücudun alt bölümleri için koruma sağlamaz.

Hava yastığının tetiklenmesinde önemli faktörler, kazanın türü, çarpma açısı, aracın hızı ve aracın çarpıştığı nesnenin özellikleridir. Bu sebeple, her görünür araç hasarında hava yastığı tetiklenmez.

Hava yastığı sisteminin tetiklenmesi, kazanın neden olduğu ve elektronik kontrol ünitesi tarafından kaydedilen, aracın yavaşlama oranına bağlıdır. Yavaşlama oranı, kontrol ünitesinde kayıtlı değer in altında ise, hava yastığı bir kaza nedeniyle olası ağır araç hasarına rağmen tetiklenmez. Araçtaki zarar, onarım masrafları veya araç hasarının olmaması, bir hava yastığının tetiklenmesinin gerekip gerekmediğine dair belirti olamaz. Her çarpışmanın çok farklı koşullara sahip olması nedeniyle araç hızı ve referans değerlerinde belirli aralıklar tanımlamak imkansızdır. Bu nedenle hava yastığının tetiklenmesine neden olacak her çarpma türü ve çarpma açısını tanımlamak mümkün değildir. Hava yastığının tetiklenmesindeki önemli faktörler, aracın çarpıştığı cismin özelliği (sert veya yumuşak), çarpma açısı ve araç hızıdır.

Hava yastıkları bazı kazalarda, sadece aracın yavaşlaması hava yastığının tetiklenmesi için yeterli olduğunda, üç noktalı otomatik emniyet kemerlerini tamamlayıcı işlev görür. Hava yastıkları sadece bir defa ve sadece belirli koşullarda tetiklenir. Emniyet kemeri hava yastıklarının tetiklenmediği veya önceden tetiklendiği durumlarda koruma sağlar. Örneğin, araç ilk çarpışmadan sonra başka bir araçla çarpıştığında veya başka bir araç ona çarpıldığında.

Hava yastığı sistemi, pasif araç güvenlik sisteminin bir parçasıdır. Hava yastığı sisteminin mümkün olan en iyi koruma etkisine, sadece doğru takılmış emniyet kemeri ve doğru koltuk konumu ile ulaşılır
⚠ ⇒ Sayfa 57.

Araç güvenlik sisteminin temel parçaları

Araçta yer alan aşağıdaki güvenlik donanımları, ağır veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için araç güvenlik sisteminin oluşturur. Donanım seviyesine bağlı olarak, bazı parçalar aracınızda bulunmayabilir veya bazı pazarlarda opsiyonel olarak dahi edinilmesi mümkün olmayabilir.

- Tüm koltuklarda koltuklara özel emniyet kemeri.
- Sürücü ve ön yolcu için kemer gerdiriciler.
- Sürücü, ön yolcu ve gerekirse arka koltuklar için kemer sıkışma önleyici.
- Emniyet kemeri uyarı lambası.
- Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları.
- Sürücü ve ön yolcu için yan hava yastıkları,
- Sağ ve sol perde hava yastıkları.

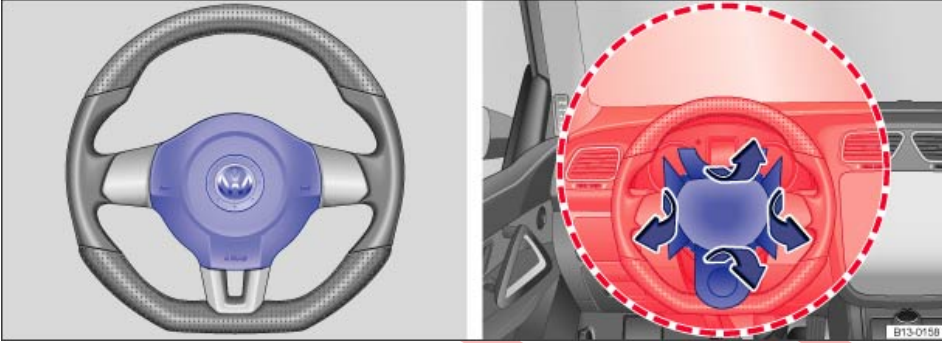
- Hava yastığı gösterge lambası .
- PASSENGER AIR BAG OFF : ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI uyarı lambası.
- Kontrol üniteleri ve sensörler.
- Ayarlanabilir direksiyon kolunu.
- Mevcut ise, arka koltuklardaki çocuk koltuğu bağlantı noktaları.
- Mevcut ise, üstten bağlantılı çocuk koltukları için sabitleme noktaları.

Ön, yan ve perde hava yastıklarının tetiklenmediği durumlar:

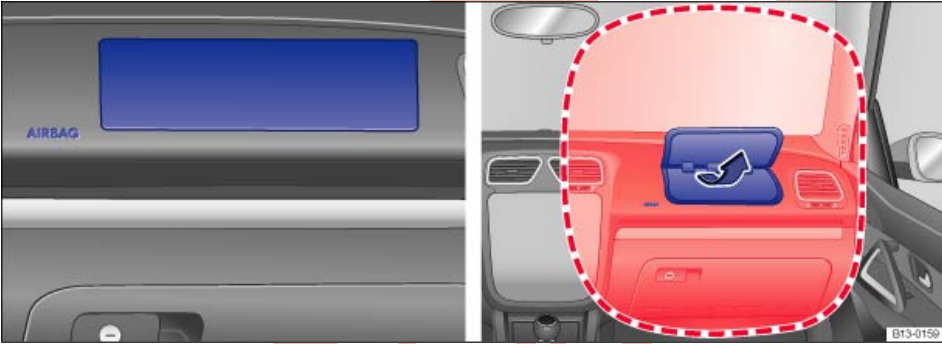
- Bir çarpışma esnasında kontak kapatılırsa.
- Önden çarpışmalarda kontrol ünitesi tarafından ölçülen yavaşlama çok düşükse.
- Hafif yandan darbelerde.
- Arkadan darbelerde.
- Aracın takla atması durumunda.
- Çarpışma hızının, kontrol ünitesinde kayıtlı referans değerinden düşük olması durumunda.



Ön hava yastıkları



Şek. 57 Sürücü hava yastığı konumu ve etki alanı.



Şek. 58 Ön yolcu hava yastığı konumu ve etki alanı.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  **bzk. Sayfa 76 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Ön hava yastığı sistemi emniyet kemerleri ile birlikte, sürücünün ve ön yolcunun baş ve göğüs kısmına şiddetli önden çarpışmalarda ek koruma sağlar. Daima ön hava yastığından mümkün olduğunca uzak mesafede durun $\Rightarrow$ Sayfa 57, *Koltuk konumunun ayarlanması*. Böylece bir kaza anında ön hava yastıkları tamamen şişebilir ve bu sayede maksimum koruma etkisini gösterebilir.

Sürücü ön hava yastığı direksiyon üzerinde $\Rightarrow$ Şek. 57 ve ön yolcu hava yastığı da ön göğüste $\Rightarrow$ Şek. 58 bulunmaktadır. Hava yastıklarının bulundukları yerlerde „AIRBAG“ yazısı mevcuttur.

Kırmızı çerçeve içinde kalan bölgeler $\Rightarrow$ Şek. 57 ve $\Rightarrow$ Şek. 58 tetiklenen ön hava yastığı tarafından kaplanır (Etki alanı). Bu nedenle, bu alanlara asla nesneler yerleştirilmemeli ve yapıştirilmamalıdır

$\Rightarrow$  Araçla birlikte gelen aksesuarlar, tetiklenen sürücü ve ön yolcu hava yastığını engellemez, örneğin, mobil telefon kiti.

Sürücü ve ön yolcu hava yastığı şişerken, direksiyonda $\Rightarrow$ Şek. 57 ya da ön göğüsteki hava yastığı kapakları açılır $\Rightarrow$ Şek. 58. Hava yastığı kapakları direksiyon veya ön göğüsten ayrılmaz.

TEHLİKE

Tetiklenen hava yastığının şişerek açılması saliselerle ölçülebilir ve çok hızlı gerçekleşir.

- Ön hava yastığı etki alanının daima boş olmasını sağlayın.
- Kapakların üzerine ve hava yastığı modülünün etki alanına, örneğin, bardaklık veya telefon kiti gibi nesneler sabitlemeyin.
- Ön koltuklardaki yolcular ile hava yastığı etki alanı arasında, başka kişiler, evcil hayvanlar veya nesneler bulunmamalıdır.

⚠ TEHLİKE (Devam)

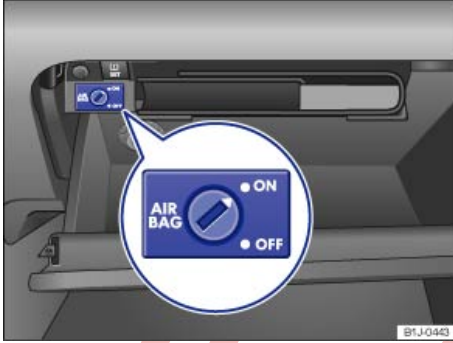
- Ayrıca, ön yolcu tarafında, ön camın ön hava yastığının bulunduğu bölüme herhangi bir nesne sabitlenmemelidir.
- Direksiyon göbeğine ve ön göğüsteki hava yastığı modülünün köpük dolgulu üst yüzeyine, bir şey yapıştırılmamalı, örtülmemeli veya başka tür bir işlem yapılmamalıdır.

⚠ UYARI

Ön hava yastıkları, direksiyonda ⇒ **Şek. 57** ve ön göğüste ⇒ **Şek. 58** şekilde açılır.

- Sürüş sırasında direksiyonu daima iki elinizle dış çevresinden saat 9 ve saat 3 konumunda tutun.
- Sürücü koltuğunu, göğüs kafesi ile direksiyon merkezi arasında en az 25 cm mesafe kalacak şekilde ayarlayın. Bu gereksinimlerin, beden yapınız nedeniyle karşılanması mümkün değilse, yetkili servisle temas kurun.
- Ön yolcu koltuğunu, yolcu ile ön göğüs arasında mümkün olan en uzak mesafe kalacak şekilde ayarlayın.

Ön yolcu hava yastığının anahtarlı şalter ile manuel kapatılması ve açılması



Şek. 59 Torpido gözünde: Ön yolcu hava yastığının kapatılması ve açılması için anahtarlı şalter.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 76 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yönü arkaya dönük olarak ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu sabitlendiğinde ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması gerekir!

Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması

- Konağı kapatın.
- Torpido gözünü açın.
- Araç anahtarı dilini dışarı çıkarın ⇒ Sayfa 37.
- Araç anahtarını kullanarak, anahtarlı şalteri **OFF** konumuna çevirin ⇒ **Şek. 59**.

- Torpido gözünü kapatın.
- Ön göğüsteki PASSENGER AIR BAG **OFF** ⚠, "ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" uyarı lambası kontak açık olduğunda sürekli yanar ⇒ Sayfa 77.

Ön yolcu hava yastığının devreye alınması

- Konağı kapatın.
- Torpido gözünü açın.
- Araç anahtarı dilini dışarı çıkarın ⇒ Sayfa 37.
- Araç anahtarını kullanarak, torpido gözündeki anahtarlı şalteri **ON** konumuna çevirin ⇒ **Şek. 59**.
- Torpido gözünü kapatın.
- Kontak açık olduğunda ön göğüsteki PASSENGER AIR BAG **OFF** ⚠, "ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI" uyarı lambasının *yanmadığından* emin olun ⇒ Sayfa 77.

Devre dışı bırakılmış ön yolcu hava yastığının belirtilmesi

Devre dışı bırakılmış ön yolcu hava yastığı **sadece**, ön göğüste sürekli olarak yanan PASSENGER AIR BAG **OFF** ⚠; (ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI) uyarı lambası vasıtasıyla belirtilir (**OFF** ⚠, sabit olarak sarı yanar) ⇒ Sayfa 77.

Orta konsoldaki bu gösterge lambası **OFF** ⚠, **sürekli yanmıyorsa** veya gösterge tablosundaki gösterge lambası ⚠ ile birlikte yanıyorsa, güvenlik nedeniyle ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu monte etmeyin. Ön yolcu hava yastığı bir kaza anında tetiklenebilir.

⚠ UYARI

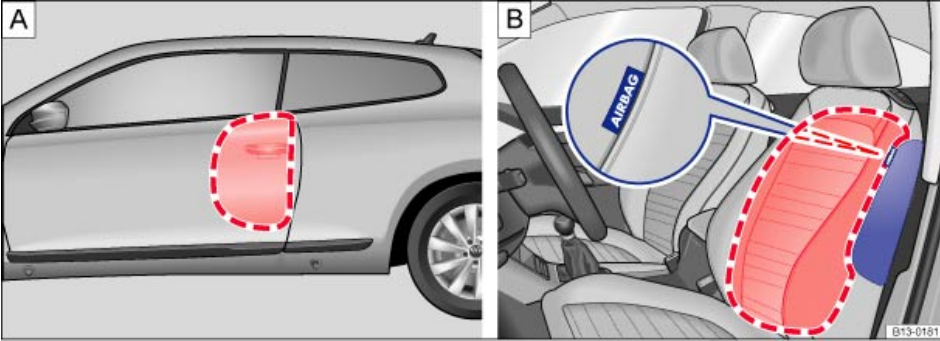
Ön yolcu hava yastığı sadece çok özel durumlarda devre dışı bırakılmalıdır.

- Ön yolcu hava yastığı, hava yastığı sistemine zarar vermemek amacıyla, sadece kontak kapalı olduğunda açılıp kapatılmalıdır.
- Anahtarlı şalterin doğru konuma ayarlanması ile ilgili sorumluluk tamamen sürücüdür.

⚠ UYARI (Devam)

- Ön yolcu hava yastığını, sadece istisnai durumlarda, ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu sabitlenmesi gerektiğinde devre dışı bırakın.
- Ön yolcu hava yastığını, ön yolcu koltuğundaki çocuk koltuğu çıkarıldığında hemen devreye alın.

Yan hava yastıkları



Şek. 60 Aracın sol tarafında: Yan hava yastığının açılma alanı (A versiyonu). Ön koltuğun yan tarafında: Yan hava yastığının konumu ve açılma alanı (B versiyonu).

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 76 okuyunuz ve dikkate alınız.

Model sürümüne bağlı olarak, yan hava yastıkları sürücü ve ön yolcu koltuğunun dış koltuk sırtlığı dolgularında bulunmaktadır ⇒ Şek. 60 B. Konumları „AIRBAG“ yazılı etiketlerle belirtilmiştir. Kırmızı işaretli alanlar ⇒ Şek. 60 yan hava yastığının etki alanını gösterir.

Yandan bir çarpmada, darbenin alındığı taraftaki yan hava yastığı tetiklenir ve böylece, kazanın olduğu taraftaki uzuvların yaralanma tehlikesi azalır.

⚠ UYARI

Tetiklenen hava yastığının şişerek açılması saliselerle ölçülebilir ve çok hızlı gerçekleşir.

- Yan hava yastığı etki alanının daima boş olmasını sağlayın.

⚠ UYARI (Devam)

- Ön koltuklarda ve arka koltuklarda oturan kişilerle hava yastığının etkiye alanı arasında başka kişiler, hayvanlar veya nesneler bulunmamalıdır.
- Araçtaki elbise askılarına sadece hafif giysiler asılmalıdır. Ceplerinde ağır veya keskin kenarlı nesnelerin olmamasına dikkat edilmelidir.
- Kapılara aksesuar yerleştirilmemelidir.
- Kesinlikle aracınızda kullanımına onay verilmiş olanlar dışında koltuk veya minder kılıfları takmamanız gerekir. Aksi takdirde, yan hava yastığı tetiklense dahi şişerek açılabilir.

⚠ UYARI

Sürücü ve ön yolcu koltuğunun uygunsuz kullanımı yan hava yastığının doğru çalışmasını önler ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

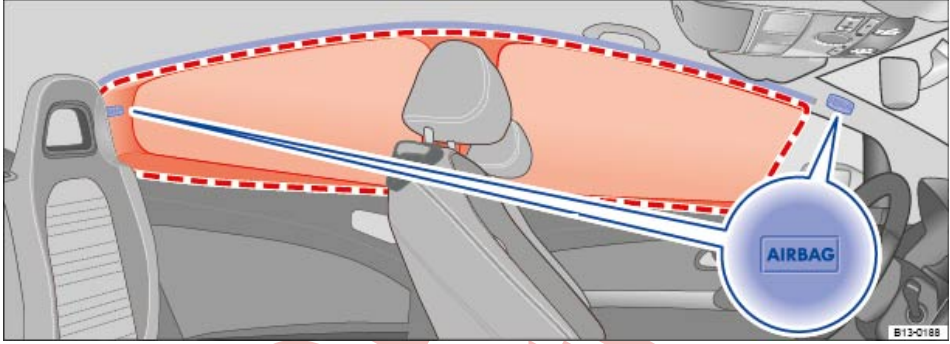
⚠ UYARI (Devam)

- Ön koltukları kesinlikle araçtan sökmeyin veya bunların parçalarını değiştirmeyin.
- Koltuk arkalıği kenarına çok fazla kuvvet uygulandığında yan hava yastığı doğru tetiklenemeyebilir, hiç tetiklenemeyebilir veya umulmadık anda tetiklenebilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Orijinal koltuk döşemelerinde veya modül bölgesindeki dikiş hasarlarının, en kısa zamanda yetkili servis tarafından giderilmelerini sağlayın.

Perde hava yastığı



Şek. 61 Aracın sol tarafı: Perde hava yastığı konumu ve etki alanı.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 76 okuyunuz ve dikkate alınız.

Sürücü ve ön yolcu tarafında, iç mekanda kapıların üst tarafında birer hava yastığı yer alır ⇒ Şek. 61. Konumları „AIRBAG“ yazısı ile belirtilmiştir.

Kırmızı çerçeveli alan ⇒ Şek. 61 tetiklenen perde hava yastığı tarafından kaplanır (etki alanı). Bu nedenle, bu alanlara asla nesneler yerleştirilmemelidir.

Yandan bir çarpmada, aracın darbe aldığı taraftaki perde hava yastığı tetiklenir.

Yandan bir çarpmada, tavan hava yastıkları, ön koltuklardaki ve arka koltuklardaki yolcuların, kaza tarafına denk düşen beden kısmının yaralanma riskini azaltır.

⚠ UYARI

Tetiklenen hava yastığının şişerek açılması saliselerle ölçülebilir ve çok hızlı gerçekleşir.

- Perde hava yastığı etki alanının daima boş olmasını sağlayın.
- Perde hava yastığının kapağı üzerine ve etki alanına kesinlikle cisim sabitlemeyin.
- Ön koltuklarda ve arka koltuklarda oturan kişilerle hava yastığının etkime alanı arasında başka kişiler, hayvanlar veya nesneler bulunmamalıdır.
- Araçtaki elbise askılarına sadece hafif giysiler asılmalıdır. Ceplerinde ağır veya keskin kenarlı nesnelerin olmamasına dikkat edilmelidir.
- Kapılara aksesuar yerleştirilmemelidir.
- Araç için onaylanmamış hiç bir güneşlik rulosunu yan camlara monte etmeyin.
- Güneşlikleri, sadece örneğin, kalem veya garaj kumandası gibi nesneler bulunmadığında, yana camlara doğru kaydırın.

Çocuk koltukları (Aksesuar)

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Araçta çocukların taşınmasına dair genel bilgiler	84
Çeşitli sabitleme sistemleri	86
Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu kullanımı	87
Arka koltuk grubunda çocuk koltuğu kullanımı	88
Çocuk koltuğunun emniyet kemeri ile sabitlenmesi	88
Çocuk koltuğunun alt bağlantı noktaları ile sabitlenmesi (ISOFIX, LATCH)	89
Çocuk koltuğunun Top Tether sabitleme kuşağı ile sabitlenmesi	91

Ön yolcu koltuğunda bir bebek ve çocuğun, çocuk koltuğunda taşınması ile ilgili olarak hava yastığı sistemi konusunun mutlaka okunması gereklidir.

Bu bilgiler sizin ve yolcularınızın, özellikle bebeklerin ve küçük çocukların güvenliği için son derece önemlidir.

Volkswagen, çocuk koltuklarını Volkswagen aksesuarlarından seçmenizi tavsiye eder. Bu çocuk koltukları Volkswagen araçlarında kullanılmak üzere geliştirilmiş ve kontrol edilmiştir. Volkswagen yetkili servislerinde farklı tipte montaj yöntemleriyle sabitlenebilen çeşitli çocuk koltukları mevcuttur.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Emniyet kemeri ⇒ Sayfa 67
- Hava yastığı sistemi ⇒ Sayfa 76

UYARI

Emniyete alınmamış veya doğru şekilde emniyete alınmamış çocuklar, seyir sırasında ağır veya ölümcül yaralanma riskiyle karşı karşıyadırlar.

UYARI (Devam)

- Ön yolcu hava yastığı devredeyken ön yolcu koltuğunda kesinlikle arkaya bakan çocuk koltuğu kullanmayın.
- 12 yaşından küçük çocuklar daima arka koltukta yolculuk etmelidir.
- Çocuklar, araç içinde, vücut ölçüleri ile ağırlıklarına göre daima onaylı ve uygun emniyet sistemleri ile emniyete alınmalıdırlar.
- Çocukların emniyet kemerlerini daima doğru şekilde bağlayın ve doğru konumda oturmalarını sağlayın.
- Koltukta bir çocuk koltuğu kullanıldığında koltuk arkalığını dik konuma getirin.
- Çocuğun başı veya başka bir uzvu yan hava yastığı etki alanında bulunmamalıdır.
- Doğru emniyet kemeri konumuna dikkat edin.
- Asla, çocukları veya bebekleri kucağınızda ya da elinizde tutarak taşımayın.
- Çocuk koltuğuna sadece bir çocuk oturtun ve emniyet kemeriyle sabitleyin.
- Çocuk koltuğu üreticisinin kullanım kılavuzunu okuyun ve dikkate alın.

UYARI

Ani bir frenleme veya sürüş manevrasında, ayrıca bir kaza anında, sabitlenmemiş, kullanılmayan çocuk koltuğu araç içinde savrulur ve yaralanmalara sebep olur.

- Kullanılmayan çocuk koltuğunu, seyir sırasında daima sabitleyin veya bagaj bölümünde emniyetli şekilde tutun.



Bir kaza sonrasında, çocuk koltuğunu değiştirin, görünmeyen hasarlar oluşması mümkündür.

Araçta çocukların taşınmasına dair genel bilgiler



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 84 okuyunuz ve dikkate alınız.

Ülkenizde uygulanan yönetmelik ve yasalar, ilke olarak bu kullanım kılavuzunda yer alan açıklamalara göre daha önceliklidir. Çocuk koltuklarının kul-

lanımı ve bunları sabitleme olanakları hakkında, çeşitli yönetmelik ve yasalar bulunmaktadır (⇒ Tab. için bkz Sayfa 85). Bazı ülkelerde, örneğin çocuk koltuklarının araç içindeki belirli koltuklar üzerinde kullanılması yasak olabilir.

Bir çarpışma veya kaza durumunda araca etki eden fizik kuralları çocuklar için de geçerlidir
⇒ Sayfa 67. Çocukların, yetişkinlere ve gençlere göre farkları, kas ve kemiklerinin tam olarak gelişmemiş olmasıdır. Çocukların kaza durumunda yetişkinlere göre ağır yaralanma riski daha yüksektir.

Çocukların bedeni tam olarak gelişmediğinden çocuklar için boyut, ağırlık ve beden yapısına göre özel olarak uyarlanmış çocuk koruma sistemleri

kullanılmalıdır. Çoğu ülkede, bebek ve küçük çocuklar için izin verilen çocuk koltuk sistemleri kullanımını ele alan yasalar mevcuttur.

Sadece, ilgili araç için uygun, onaylı ve müsaade edilen çocuk koltukları kullanın. Çelişki durumunda, daima Volkswagen yetkili servislerine başvurun.

Kontrol listesi

Çocukların araçta taşınması ⇒ ⚠:

- ✓ Ülkeye yönetmelik ve yasaları dikkate alın.
- ✓ Volkswagen, 12 yaş altındaki çocukların daima arka koltuklarda taşınmasını tavsiye eder.
- ✓ Bir çocuk, sadece istisnai durumlarda ön yolcu koltuğunda taşınabilir ⇒ Sayfa 87. Araçtaki en emniyetli yer, arka koltuk grubundaki ön yolcu koltuğunun arkasında yer alan koltuktur.
- ✓ Bir çocuğu araçta daima çocuk koltuğu ile emniyete alın. Çocuk koltuğu, çocuğun beden yapısına, ağırlığına ve boyuna uygun olmalıdır.
- ✓ İlke olarak her çocuk koltuğunda sadece bir çocuk taşınmalıdır.
- ✓ İlgili çocuk koltuğu üreticisinin kullanım kılavuzunu dikkate alın ve daima araçta taşıyın.
- ✓ Çocuk koltuğunu emniyet kemeri ile sabitleirken, emniyet kemeri çocuk koltuğu üreticisinin verileri doğrultusunda çocuk koltuğu üzerinden veya içinden geçirin.
- ✓ Emniyet kemeri doğru takıldığına ve çocuğun doğru oturma konumunda olduğuna emin olun.
- ✓ Çocuk koltuğu için en güvenli yer arka koltukta ön yolcu koltuğunun arkasına gelen taraftır, böylece çocuk kaldırım tarafından güvenli bir şekilde inip binebilir.
- ✓ Seyir sırasında, oyuncak veya başka nesneleri sabit olmadan çocuk koltuğunda veya araç koltuğu üzerinde bırakmayın.

Ülkelere özgü çocuk koltukları yönetmelikleri (Seçim)

Çocuk koltukları ECE-R 44¹⁾ yönetmeliğine uygun olmalıdır. Diğer bilgileri Volkswagen yetkili servisinden veya www.volkswagen.com adresinden öğrenebilirsiniz.

ECE-R 44'e göre çocuk koltukları grupları

Ağırlık sınıfı	Çocuğun ağırlığı	Yaş grubu
Grup 0	10 kg'a kadar	yaklaşık 9 aya kadar
0+ grubu:	13 kg'a kadar	yaklaşık 18 aya kadar
Grup 1	9 ila 18 kg arası	yaklaşık 8 ay ila 3 1/2 yaş arası
Grup 2	15 ila 25 kg arası	yaklaşık 3 ila 7 yaş arası
Grup 3	22 ila 36 kg arası	yaklaşık 6 ila 12 yaş arası

Her çocuk kendi ağırlık grubunda bir koltuğa uygun olmayabilir. Ayrıca her koltuk da her araca uygun olmayabilir. Bunun için, çocuğun çocuk koltuğuna uygun olup olmadığını ve koltuğun araca sabitlenmesinin mümkün olup olmadığını önceden kontrol edin.

ECE-R 44 yönetmeliklerine uygun olarak onaylanmış çocuk koltukları ECE-R 44 işaretine sahiptir: Daire içinde bir E harfi ve altında kontrol numarası. ▶

¹⁾ ECE-R: Economic Commission for Europe-Regelung.

⚠ UYARI

Güvenliğiniz için önemli olan kontrol listesini dikkate almadığınızda kaza ve yaralanmalar ortaya çıkabilir.

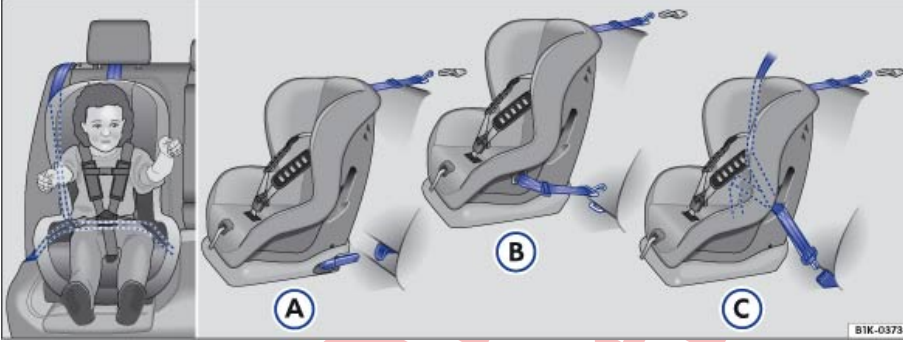
- Kontrol listesini dikkate alın ve talimatlara uyun.

⚠ UYARI

Arka koltuk kaza durumunda emniyet kemeri doğru takılan çocuklar için güvenli bir alandır.

- Doğru monte edilen ve arka koltukta kullanılan uygun bir çocuk koltuğu kaza durumunda 12 yaş altı çocuklar için en yüksek korumayı sunar.

Çeşitli sabitleme sistemleri



Şek. 62 Arka koltuk grubu: Çizimler, (A) ve (B), çocuk koruma sistemlerinin alt tutucu kancalarından ve üst sabitleme kuşaklarından sabitlenmesini göstermektedir. Çizim (C), çocuk koruma sisteminin araç emniyet kemeri ile sabitlenmesini göstermektedir.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 84 okuyunuz ve dikkate alınız.

Çocuk koltukları, daima çocuk koltuğu üreticisinin kurulum talimatlarına göre doğru ve emniyetli olarak araca sabitlenmelidir.

Monte edilen çocuk koltuğunun sürücü koltuğuna dayanması gerekmektedir ve 2.5 cm'den fazla hareket etmemelidir veya devrilme riski olmamalıdır.

Sabitlenmesi için, bir Top Tether sabitleme kemeri öngörülmuş çocuk koltukları, araç içinde bir Top Tether sabitleme kemeri ile sabitlenmelidir → Sayfa 91. Sabitleme kemeri sadece öngörülen tutucu kancalara sabitlenmelidir. Bazı bağlantı kancaları Top Tether için kullanılamaz. Top Tether sabitleme kuşağını daima, çocuk koltuğu sabit ve ilgili koltuğa dayanarak bağlanacak şekilde sıkın.

Ülkelere özgü sabitleme sistemleri

Sabitleme türleri → Şek. 62:

- (A) *Avrupa*: ISOFIX tutucu kancaları ve üstten sabitleme kuşağı → Sayfa 89 ve → Sayfa 91.
- (B) *Kuzey Amerika*: LATCH / UCRA universal tutucu kancaları ve üstten sabitleme kuşağı → Sayfa 89.
- (C) Üç noktalı otomatik emniyet kemeri ve üstten sabitleme kuşağı → Sayfa 88.

Çocuk koruma sistemi, üstten sabitleme kuşağı (Top Tether) ve koltuktaki alt bağlantı noktaları ile sabitlenir.

Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu kullanımı



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 84 okuyunuz ve dikkate alınız.

Bazı ülkelerde, ön yolcu koltuğunda çocuk taşınmasına izin verilmez. Bazı çocuk koltuklarının ön yolcu koltuğunda kullanımı onaylı değildir. Volkswagen yetkili servisleri, tüm onaylı çocuk koltuklarının bir listesine sahiptir. Sadece ilgili araç için onaylı çocuk koltuklarını kullanın.

Ön yolcu tarafındaki devre dışı bırakılmamış ön hava yastığı çocuğunuz için büyük bir tehlike teşkil eder. Çocuğunuzu, arkaya bakan bir çocuk koltuğunda taşıdığınızda, ön yolcu koltuğu çocuk için tehlikeli bir yer haline gelir.

Ön yolcu koltuğuna yerleştirilmiş arkaya bakan çocuk koltuğuna, tetiklenen ön yolcu hava yastığı yüksek hızla çarparsa, ciddi ve ölümcül yaralanmalar meydana gelebilir ⇒ ▲. Bu sebeple, ön yolcu hava yastığı devredeyken, **asla** arkaya bakan bir çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyin!

Bir çocuk koltuğunu öne bakacak şekilde, ön yolcu koltuğuna, sadece ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması durumunda yerleştirin. Bu, ön göğüsteki sarı renkli **ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI, PASSENGER AIR BAG OFF** ⚠️ ⇒ Sayfa 76 uyarı lambasının yanması ile belirtilir. **Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmıyorsa, ön yolcu koltuğunda asla çocuk taşınmamalıdır ⇒ ▲.**

Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu olduğunda mutlaka dikkat edilmesi gerekenler:

- Arkaya bakan çocuk koltuğu takıldığında, ön yolcu hava yastığı mutlaka devre dışı **bırakılmalıdır** ▲ ⇒ Sayfa 76.
- Ön yolcu koltuğu arkalığı dik konumda olmalıdır.
- Ön yolcu koltuğu tamamen geri konumda olmalıdır.
- Ön yolcu koltuğu, yükseklik ayarlı koltukta en yüksek konuma ayarlanmalı olmalıdır.

Uygun çocuk koltukları

Çocuk koltuğunun, ön ve yan hava yastığına sahip araçlarda ön yolcu koltuğunda kullanılmak üzere onaylanmış olması gerekmektedir.

Ön yolcu koltuğuna, ECE-R 44 yönetmeliğine uygun grup 0, 0+, 1, 2 veya 3 için imal edilmiş **üniversal çocuk koltukları** monte edilebilir.

Ön yolcu koltuğunda **tutucu kancalar** mevcutsa, çocuk koltuğu, ilgili ülkeye özgü geçerli yönetmeliklere uygun olarak bu araç için onaylı ise, bunun için izin verilen bir emniyet sistemi ile sabitlenmelidir.

⚠️ TEHLİKE

Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu monte edildiğinde, bir kaza anında çocuk için ciddi veya ölümcül yaralanma riski artar. Ön yolcu hava yastığı devredeyken, ön yolcu koltuğuna kesinlikle arkaya bakan çocuk koltuğu monte etmeyin. Çocuk koltuğu tetiklendiğinde, hava yastığı etki alanında kalan ve koltuk arkalığına çarpan çocuğun ölümüne neden olabilir.

⚠️ TEHLİKE

İstisnai durumlarda, bir çocuk, ön yolcu koltuğuna monte edilmiş arkaya bakan çocuk koltuğunda taşınması gerekiyorsa aşağıdaki lere dikkat edilmelidir:

- **Ön yolcu hava yastığı mutlaka devre dışı bırakılmalıdır.**
- **Çocuk koltuğu, çocuk koltuğu üreticisi tarafından ön veya yan hava yastığına sahip ön yolcu koltuğunda kullanılmak üzere onaylanmış olmalıdır.**
- **Çocuk koltuğu üreticisinin montaj talimatlarına uyulmalı ve uyarılar dikkate alınmalıdır.**
- **Ön hava yastığına mümkün olan en uzak mesafeyi korumak için ön yolcu koltuğunu tamamen geriye çekin ve en yüksek konuma ayarlayın.**
- **Koltuk arkalığını dik konuma ayarlayın.**
- **Çocuklar, araç içinde, vücut ölçüleri ile ağırlıklarına göre daima onaylı ve uygun emniyet sistemleri ile emniyete alınmalıdırlar.**

Arka koltuk grubunda çocuk koltuğu kullanımı

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  **bkz. Sayfa 84 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Arka koltuk grubuna çocuk koltuğu monte edilirken, ön koltuğun konumu, çocuk yeterli yere sahip olacak şekilde düzenlenmelidir. Ön koltuk çocuk koltuğu ebadına ve çocuğun boyuna göre ayarlanmalıdır. Bu sırada, ön yolcunun doğru oturma konumuna da dikkat edilmelidir  ⇒ Sayfa 57.

Uygun çocuk koltukları

Çocuk koltuğu, üretici tarafından, yan hava yastığı bulunan arka koltuklarda kullanım için onaylanmış olmalıdır.

Arka koltuklarda, ECE-R 44 yönetmeliğine uygun grup 0, 0+, 1, 2 veya 3 için imal edilmiş **üniversal çocuk koltukları** monte edilebilir.

Arka koltuklar **ISOFIX sistemine** sahip, bu araç modeli için ECE- R 44 normuna göre özel olarak onaylanmış çocuk koltukları için uygundur.

Arka koltuklar için onaylanmış ISOFIX çocuk koltukları

ISOFIX çocuk koltukları, „üniversal“, „yarı-üniversal“ veya „araca özgü“ kategorilerine ayrılmıştır.

- ISOFIX çocuk koltuğu „üniversal“ onayına sahipse, alt bağlantı noktaları ve Top Tether sabitleme kuşakları ile sabitlenmelidir.
- „Yarı-universal“ veya „araca özgü“ onaylı ISOFIX çocuk koltuklarında kullanımdan önce çocuk koltuğunun araç için onaylı olup olmadığı kontrol edilmelidir. Bunun için çocuk koltuğu üreticisi, ilgili ISOFIX çocuk koltukları için onaylı araçların bir listesini sunar. Gerekirse, çocuk koltuğu üreticisinin güncel araç listesine bakın.

UYARI

Arka koltuk grubunda kullanılan çocuk koltuğundaki çocuğun, kullanılmayan kilitlenebilir emniyet kemerleri ile oynaması ölümcül yaralanmalara sebep olabilir.

- Arka koltuk grubunun kullanılmayan kilitlenebilir emniyet kemerlerini daima emniyete alın.

Çocuk koltuğunun emniyet kemeri ile sabitlenmesi

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  **bkz. Sayfa 84 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Turuncu etiketinde **üniversal** yazılı çocuk koltukları, emniyet kemeri ile tabloda **u** ile işaretli koltuk alanlarına sabitlenmelidir.

Ağırlık grubu	Ön yolcu koltuğu	Arka koltuk grubunda oturma yerleri
Grup 0 0 - 10 kg arası	u	u
Grup 0+ 0 - 13 kg arası	u	u
Grup 1 9 - 18 kg arası	u	u
Grup 2 15 - 25 kg arası	u	u
Grup 3 22 - 36 kg arası	u	u

Çocuk koltuğunun emniyet kemeri ile sabitlenmesi

- Çocuk koltuğu üreticisinin kullanım kılavuzunu okuyun ve dikkate alın.
- Ön yolcu koltuğunu veya arka koltuk grubunu tamamen arkaya doğru itin ve arkalığın ayarlanma özelliği varsa dik konuma getirin → Sayfa 57.
- Çocuk koltuğunu, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına göre koltuğa yerleştirin.
- Emniyet kemerinin yükseklik ayarı en yüksek konuma ayarlanmış olmalıdır.
- Emniyet kemerini, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına göre bağlayın veya çocuk koltuğu üzerinden geçirin.
- Emniyet kemerinin ters dönmemesine dikkat edin.
- Kilit dilini, koltuğa ait emniyet kemeri kilidine, duyulur şekilde oturana kadar sokun.
- **Kilitlenebilir emniyet kemerine sahip araçlar:** Omuz kemerini tamamen dışarı çekin ve emniyet kemeri dokumasının toplama mekanizması ile sarılmasını sağlayın. Sarma işlemi sırasında „klik sesi“ duyulur.
- Üst emniyet kemeri dokuması sabit olarak ve tamamen çocuk koltuğuna dayanmalıdır.
- Emniyet kemerinde bir çekme denemesi yapın - alt kemer bandı dışarı çekilemez olmalıdır.
- **Kilitlenebilir emniyet kemerlerine sahip araçlar:** Kullanılmayan emniyet kemerleri çocuk koltuğundaki çocukların erişim alanı dışında kalacak şekil-

de emniyete alınmalıdır: Emniyet kemeri dokumasını yandaki koltuk kafalığının arkasına sıkıştırın. Bu sırada emniyet kemeri kilidi açılmamalıdır! Sarma işlemi sırasında „klik sesi“ duyulmamalıdır. Emniyet kemerinin, toplama mekanizması tarafından sarılmasını sağlayın.

Çocuk koltuğunun çıkarılması

Emniyet kemerini sadece araç hareketsizken çıkarın → ⚠.

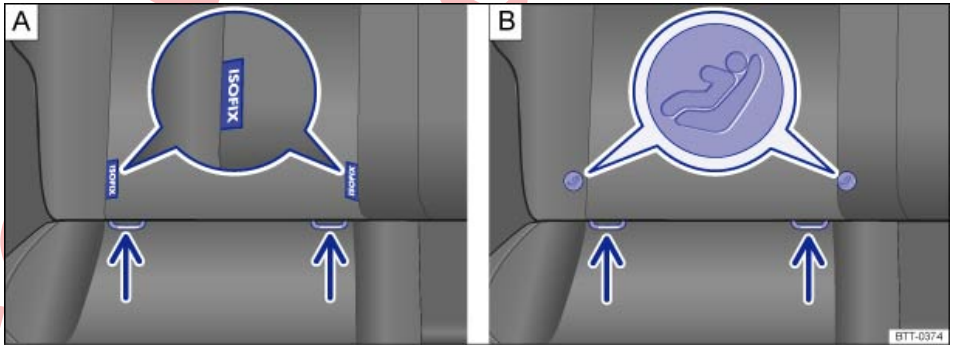
- Emniyet kemeri kilidindeki kırmızı düğmeye basın. Kilit dili dışarı çıkacaktır.
- Emniyet kemerini, kemer dokumasının kolayca sarılması, emniyet kemerinin kıvrılmaması ve kaplamanın hasar görmemesi için eliniz ile yönlendirin.
- Çocuk koltuğunu araçtan dışarı çıkarın.

⚠ UYARI

Seyir halindeyken, emniyet kemerinin çıkarılması, bir kaza veya frenleme esnasında, ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

- **Emniyet kemerini sadece araç hareketsizken çıkarın.**

Çocuk koltuğunun alt bağlantı noktaları ile sabitlenmesi (ISOFIX, LATCH)



Şek. 63 Araç koltuğunda: Çocuk koltuklarına yönelik alt bağlantı noktaları işaretleri.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 84 okuyunuz ve dikkate alınız.

Alt bağlantı noktaları adı verilen her iki tutucu kancaya, arka koltuk grubunun her koltuğunda ve gerekirse ön yolcu koltuğunda yer alır.

ISOFIX ile montaj için genel bilgiler

ECE 16 Avrupa yönetmeliğine göre, aşağıdaki tabloda aracın her koltuğunda ISOFIX çocuk koltuğu alt bağlantı noktalarına takma olanakları listelenmiştir.

Çocuk koltuğu için izin verilen beden ağırlığı veya A ila G ağırlık sınıfı bilgileri „üniversal“ veya „yarı universal“ onaylı çocuk koltuklarında bir etikette belirtilmiştir.

	Grup (ağırlık sınıfı)									
	Grup 0: 10 kg'a kadar		Grup 0: 10 kg'a kadar			Grup 1 9 - 18 kg arası				
			Grup 0+: 13 kg'a kadar							
Montaj yönü	Arkaya bakan (sürüş yönü tersine)		Arkaya bakan (sürüş yönü tersine)			Arkaya bakan (sürüş yönü tersine)		Öne bakan (sürüş yönüne)		
Vücut sınıfları	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Ön yolcu koltuğuna montaj	X		IL-SU			IL-SU		IUF/IL-SU		
Arka koltuk grubu koltuk alanlarının montajı	IL-SU		IL-SU			IL-SU		IUF/IL-SU		

X: Bu grupta ISOFIX çocuk koltuğunun, bu araç koltuğuna monte edilmesi için uygun değildir.

IL-SU: „Yarı-universal“ onaylı ISOFIX çocuk koltuğunun monte edilmesi ile ilgili olarak uygun araç koltukları için çocuk üreticisinin araç listesini dikkate alın.

IUF: „Universal“ onaylı Top Tether sabitleme kışaklı ISOFIX çocuk koltuğunun monte edilmesi için uygun araç koltukları.

Sabit bağlantılı çocuk koltukları

Sabit bağlantılı bir çocuk koltuğu takılırken sabitleme kılavuzları kullanılabilir. Sabitleme kılavuzları montajı kolaylaştırır ve koltuk kumaşlarının zarar görmesini engeller. Sabitleme kılavuzları bazen çocuk koltuklarıyla birlikte temin edilmesine rağmen, istendiğinde yetkili servislerden de ayrıca temin edilebilir. Sabitleme kılavuzları ihtiyaç duyulması halinde, aracın her iki sabitleme noktasına oturtulur ⇒ ①.

- Sökme ve takma işlemlerinde, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını dikkate alın ⇒ ⚠.
- Çocuk koltuğunu, ok yönünde tutucu kancalara ⇒ Şek. 63 takın. Çocuk koltuğu emniyetli ve duylur şekilde sabitlenmelidir.
- Çocuk koltuğunun her iki tarafından bir çekme denemesi yapın.

Ayarlanabilir sabitleme kuşaklarına sahip çocuk koltuğu

- Sökme ve takma işlemlerinde, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını dikkate alın ⇒ ⚠.
- Çocuk koltuğunu koltuk üzerine yerleştirin ve sabitleme kuşağının kancalarını, tutucu kancalara ⇒ Şek. 63 takın.
- Sabitleme kuşağını, ilgili ayar düzeneğinden eşit oranda gergin olacak şekilde sıkın. Çocuk koltuğu, araç koltuğuna sıkı bir şekilde monte edilmiş olmalıdır.
- Çocuk koltuğunun her iki tarafından bir çekme denemesi yapın.

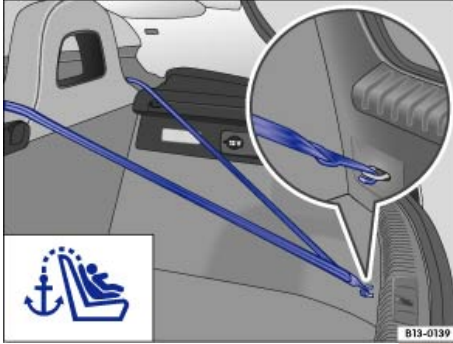
⚠ UYARI

Çocuk koltuğu için alt bağlantı noktası bağlantı kancası değildir. Alt bağlantı noktalarına sadece çocuk koltuklarını sabitleyin.

⚠ NOT

- Döşemelerin üzerinde kalıcı izlerin oluşmasını önlemek için aracın bağlantı noktalarına bir çocuk koltuğu takılı değilken, sabitleme kılavuzları sökülmelidir.
- Koltuk kılıflarında, döşemelerde veya sabitleme kılavuzlarında hasar meydana gelmesini önlemek için arka koltuk sırası öne katlandıktan önce sabitleme kılavuzları bağlantı noktalarından mutlaka çekilmelidir.

Çocuk koltuğunun Top Tether sabitleme kuşağı ile sabitlenmesi



Şek. 64 Bagaj bölümüne takılmış üst sabitleme kuşağı.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 84 okuyunuz ve dikkate alınız.

- Sökme ve takma işlemlerinde, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını dikkate alın .
- Çocuk koltuğunu alt bağlantı noktalarına sabitleyin $\Rightarrow$ Sayfa 89.

- Bagaj örtüsünün sökülmesi $\Rightarrow$ Sayfa 115.
- Üstteki sabitleme kemerini baş dayamağındaki boşluğun **içinden** veya baş dayamağıının **her iki tarafından** (çocuk koltuğu tipine göre) arkaya bagaja doğru götürün.
- Bagaj bölümündeki üst sabitleme kemerini ilgili bağlantı kancasına takın $\Rightarrow$ **Şek. 64**.
- Kuşağı gerdirin, böylece çocuk koltuğu üstten koltuk arkasına dayanır.
- Bagaj bölümü örtüsünün takılması.

UYARI

Çocuk koltuğu, alt bağlantı noktalarından ve üst sabitleme kemeri ile, üreticinin verilerine göre monte edilmelidir. Aksi takdirde, ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Daima, çocuk koltuğunun sadece **bir** sabitleme kemerini bagaj bölümündeki bağlantı kancalarına sabitleyin.



Aydınlatma ve görüş

Aydınlatma

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Gösterge lambaları	92
Sinyal ve far kolu	93
Farın açılması ve kapatılması	94
Aydınlatma ve görüş – Fonksiyonlar	95
Uzun far ayarı	96
Farların folyo yapıştırılarak örtülmesi veya far yönünün değiştirilmesi	97
„Coming home (Eve varış)” ve „Leaving home (Evden çıkış)” fonksiyonu (yönlendirme aydınlatması)	97
Far yükseklik ayarı, gösterge ve düğme aydınlatması	98
İç mekan ve okuma lambası	99

Araç aydınlatmasının kullanımı ile ilgili ülkelere özgü yasal düzenlemeleri dikkate alın.

Farların doğru ayarlanmış olmasından ve doğru sürüş farlarının kullanılmasında daima sürücü sorumludur.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Volkswagen bilgilendirme sistemi ⇒ Sayfa 23
- Ampul değişimi ⇒ Sayfa 284

UYARI

Çok yüksek ayarlanmış farlar ve kurallara uygun olarak kullanılmayan uzun farlar, trafikteki diğer sürücülerin dikkatini dağıtabilir ve gözünü alabilir. Bu durum, kazaların ve ağır yaralanmaların meydana gelmesine neden olabilir.

- Farların doğru bir şekilde ayarlanmış olmasına daima dikkat edin.
- Trafikteki diğer sürücülerin gözünü alabilme ihtimali olduğunda, uzun farları ve selektör kesinlikle kullanmayın.

Gösterge lambaları

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 92 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	Farlar kısmen yanıyor veya hiç yanmıyor.	İlgili ampulü değiştirin ⇒ Sayfa 284. Hiçbir ampulde sorun yoksa, gerekirse bir yetkili servise başvurun.
	Arka sis lambası yanıyor.	⇒ Sayfa 94.
	Sis lambası yanıyor.	
	Sol veya sağ sinyal lambası, Araçta herhangi bir sinyal lambası devre dışı kalırsa, kontrol lambası yaklaşık iki kat daha hızlı yanıp söner.	Gerekirse araç aydınlatmasını kontrol edin.
	Uzun far açık veya selektör yapılıyor.	⇒ Sayfa 93.
	Uzun far (Light Assist) yanıyor.	⇒ Sayfa 95.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

⚠ UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.
- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.

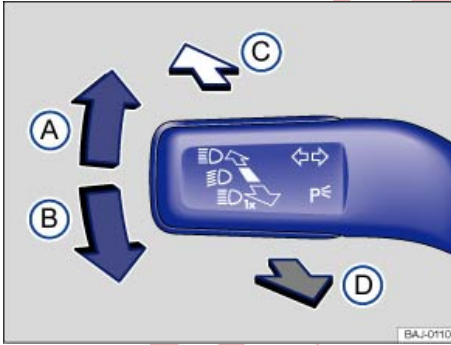
⚠ UYARI (Devam)

- Aracı en kısa zamanda trafikten uzak, eg-zoz sisteminin örneğin yakıt, kuru ot, yağ gibi, aracın altında kolayca alev alabilecek malzemelerle temas etmeyeceği bir yere park edin.
- Aracınızın yolda kalması, sizin ve trafikteki diğer kişiler için kaza riski yaratır. Gerekliyse trafikteki diğer kişileri uyarmak için uyarı üçgeni kurun ve flaşörleri yakın.

❗ NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.

Sinyal ve far kolu



Şek. 65 Sinyal ve uzun far kolu.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 92 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kolu istenilen konuma getirin:

- A Sağ sinyal ⇒ ⚠. Kontak kapalıyken sağ park lambası orta konumda ⇒ Sayfa 95.
- B Sol sinyal ⇒ ⚠. Kontak kapalıyken sol park lambası orta konumda ⇒ Sayfa 95.
- C Uzun farlar ⇒ ⚠. Uzun farlar yakıldığında, gösterge tablosundaki gösterge lambası ☞ yanar.
- D Selektör veya uzun farlar. Kol çekili tutulduğu sürece selektör yanmaya devam eder. Aynı anda gösterge lambası ☞ da yanar.

İlgili fonksiyonu kapatmak için kolu orijinal konumuna geri getirin.

Şerit değiştirme sinyali

Şerit değiştirme sinyali vermek için kolu sadece ilk kademeye kadar yukarı veya aşağı hareket ettirin ve kolu bırakın. Sinyal lambaları üç defa yanıp söner.

Şerit değiştirme sinyali fonksiyonu, gösterge tablosu ekranında, **Aydınlatma ve Görüş** menüsü üzerinden açılabilir ve kapatılabilir ⇒ Sayfa 23. **Aydınlatma ve Görüş** menüsü bulunmayan araçlarda bu fonksiyon, bir yetkili serviste devreden çıkarılabilir.

⚠ UYARI

Sinyallerin hatalı kullanılması, hiç kullanılmaması veya sinyal verildikten sonra açık unutulması, trafikteki diğer kişileri yanılgıya düşürebilir. Bu durum, kazaların ve ağır yaralanmaların meydana gelmesine neden olabilir.

- Şerit değiştirme, araç geçme veya dönüş için daima zamanında sinyal verilmelidir.
- Şerit değiştirdikten, araç geçtikten veya dönüş yaptıktan sonra sinyali kapatın.

⚠ UYARI

Uzun farlar trafikteki diğer kişilerin dikkatini dağıtabilir ve gözlerini alabilir. Bu nedenle, uzun farların kurallara uygun olarak kullanılmaması, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.



Sinyal lambası sadece kontak açıkken çalışır. Dörtlü flaşörler, kontak kapalıyken de çalışır ⇒ Sayfa 258.

i Araçta bulunan sinyal lambalarının biri devre dışı kalırsa, kontrol lambası iki kat daha hızlı yanıp söner.

i Uzun farlar, sadece kısa farlar açıkken yakılabilir.

Farın açılması ve kapatılması



Şek. 66 Direksiyonun yanında: Far düğmesi versiyonları.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 92 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Araç aydınlatmasının kullanımı ile ilgili ülkelere özgü yasal düzenlemeleri dikkate alın.

Far düğmesini istenilen konuma çevirin ⇒ Şek. 66:

Sembol	Kontak kapalıyken	Kontak açıkken
0	Sis farları, kısa far ve park lambası kapalı.	Far kapalı veya sürekli sürüş farı veya gündüz farı açık.
AUTO	Yönlendirme aydınlatması açık olabilir.	Otomatik far sistemi ve mevcut ise sürekli sürüş farı veya gündüz farı açık.
☞☜	Park lambaları açık.	Park lambaları açık.
☞☜☞☜	Kısa far kapalı; duruma göre park lambaları bir süre daha yanar.	Kısa far açık.

Sis farları:

Far düğmesindeki gösterge lambaları ☞ veya ☜, yanar sis lambalarını gösterir.

- Sis farlarının ☞ açılması: Far düğmesini, ☞☜ veya ☞☜☞☜ konumundayken ilk kademeye kadar dışarı çekin.
- Arka sis lambasının ☜ açılması: Far düğmesini, ☞☜ veya ☞☜☞☜ konumundayken tam olarak dışarı çekin.
- Sis farlarını kapatmak için far düğmesini bastırın veya 0 konumuna çevirin.

Kapatılmayan far için uyarı sesleri

Araç anahtarı kontakta çekilmiş ve sürücü kapısı açılmış olduğunda, aşağıda belirtilen koşullar altında uyarı sesleri duyulur. Bu uyarı sesleri, farın açık kaldığını hatırlatır.

- Park lambaları açıkken ⇒ Sayfa 93.
- Far düğmesi ☞☜ veya ☞☜☞☜ konumundayken.

Gaz deşarjlı ampuller

Gaz deşarjlı ampuller yolun daha iyi aydınlatılması ve aracın trafikteki diğer kişiler tarafından daha iyi görülmesi için parlak ve homojen bir ışık üretir. Gaz deşarjlı ampullerdeki ışık, gaz doldurulmuş cam bir gövde içerisinde bulunan iki elektrot arasındaki çok yüksek elektrik gerilimi ile oluşur.

Elektrotlar zamanla aşınabilir ve bundan dolayı aralarındaki mesafe artabilir. Gaz deşarjlı ampullerin kontrol ünitesi bu değişikliği algılar, parlak ve homojen ışığı aynı seviyede üretebilmek için gerilimi artırır.

Gaz deşarjlı ampuller de yanarak bozulabilir. Gaz deşarjlı ampuller yanarak bozulmadan önce titretek veya düzensiz bir şekilde yanar. Gösterge tablosu ekranında, araç donanımına bağlı olarak bununla ilgili bir mesaj görüntülenir.

Gaz deşarjlı ampuller titretek veya düzensiz bir şekilde yanmaya başladığında, hemen bir yetkili servise başvurun ve farları kontrol ettirin.

⚠ UYARI

Park lambası veya gündüz farı, yolu iyi bir şekilde aydınlatmak ve trafikteki diğer kişiler tarafından görülebilmek için yeterli bir ışık yoğunluğuna sahip değildir.

- **Karanlıkta, yağışlı havada ve görüşün iyi olmadığı durumlarda daima kısa farı açın.**

Aydınlatma ve görüş – Fonksiyonlar



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 92 okuyunuz ve dikkate alınız.

Park lambası

Park lambası açık olduğunda (sol veya sağ sinyal lambası), aracın ilgili tarafındaki far ve arka park lambası birlikte yanar. Park lambası, sadece kontak kapalıyken ve sinyal ile far kolu, park lambası devreye sokulmadan önce orta konumda bulunuyorsa yakılabilir.

Çift taraflı sürekli yanan park lambaları

Kontak kapalı ve far düğmesi konumundayken araç dışarıdan kilitlendiğinde, çift taraflı sürekli yanan park lambaları devreye girer. Bu durumda, sadece park lambası ve arka lamba grubunun bir bölümü ile birlikte iki far yanar.

Sürekli sürüş farı

Sürekli sürüş farı yanarken; kısa farlar, park lambaları ve plaka lambaları da yanar.

Sürekli sürüş farı, far düğmesi **0** veya **AUTO** konumunda bulunuyorsa, kontak her açıldığında açılır. Bazı model versiyonlarında, far düğmesindeki gösterge lambası açık olan sürekli sürüş farını gösterir.

Far düğmesi **AUTO** konumundaysa, bir ışık sensörü, göstergelerin ve düğmelerin aydınlatmasını otomatik olarak açar ve kapatır.

Sürekli sürüş farı manuel olarak açılıp kapatılamaz.

Gündüz farı

Gündüz farı için ön farlarda veya ön tamponda ayrı lambalar vardır.

Gündüz farı açık olduğunda, sadece bu lambalar yanar → .

Gündüz farı, far düğmesi **0** veya **AUTO** konumunda bulunuyorsa, kontak her açıldığında yanar.

Far düğmesi **AUTO** konumundaysa, bir ışık sensörü, göstergelerin ve düğmelerin aydınlatmasını otomatik olarak açar ve kapatır.

Gündüz farı manuel olarak açılıp kapatılamaz.

Otomatik sürüş farı kumandası **AUTO**

Otomatik sürüş farı kumandası, sadece yardımcı bir sistemdir ve her sürüş durumunu yeterli ölçüde algılayamayabilir.

Far düğmesi **AUTO** konumundaysa, araç aydınlatması, göstergelerin ve düğmelerin aydınlatması, aşağıda belirtilen durumlarda otomatik olarak açılır veya kapatılır → :

Otomatik olarak açılması:

Işık sensörü *karanlık* algılar; örneğin, tünellerden geçilirken.

Gündüz farı *olmayan* araçlarda: Bir kaç saniye yaklaşık 140 km/h (87 mph) üzerinde bir hızda sürüş yapıldığında.

Yağmur sensörü yağışı algıladığında; cam silceklerini çalıştırır.

Otomatik olarak kapatılması:

Aydınlığın yeterli olduğu algılandığında.

Gündüz farı *olmayan* araçlarda: Bir kaç dakika yaklaşık 65 km/h (40 mph) altında bir hızda sürüş yapıldığında.

Cam silcekleri birkaç dakika boyunca silme yapmadığında.

Viraj farı

Yavaş dönüşlerde veya çok dar virajlarda otomatik olarak bir dönüş farı açılır. Dönüş farı, sis farına veya ön fara entegre edilmiş olabilir ve sadece

40 km/h (25 mph) altındaki hızlarda yanar. Yolculuk modu → Sayfa 97 aktif olduğunda, viraj farı çalışmaz.

Geri vites takıldığında, manevra sırasında çevrenin daha iyi aydınlatılmasını sağlamak için aracın her iki tarafındaki dönüş farı da açılır.

⚠ UYARI

Yol yeterli şekilde aydınlatılmadığında ve araç, trafikteki diğer kişiler tarafından görülmeyişinde veya çok zor görüldüğünde, kazalar meydana gelebilir.

- Otomatik sürüş farı kumandası (AUTO), sadece aydınlık durumundaki değişimlerde kısa farı yakar; örneğin sisli havalarda yakmaz.
- Yolun hava ve aydınlatma şartları nedeniyle yeterince aydınlatılamamış olduğu durumlarda gündüz farını kesinlikle kullanmayın.

⚠ UYARI (Devam)

Gündüz farı, yolu iyi bir şekilde aydınlatmak ve trafikteki diğer kişiler tarafından görülebilmek için yeterli bir ışık yoğunluğuna sahip değildir.

- Gündüz farıyla birlikte arka lambalar yakılmaz. Arka lamba grubu yanmayan bir araç; karanlıkta, yağışlı havalarda ve görüşün kısıtlı olduğu durumlarda, trafikteki diğer kişiler tarafından görülemez.



Soğuk ve nemli hava şartlarında, farların, arka lambaların ve sinyallerin iç tarafından geçici buğulanma görülebilir. Bu tamamen normal bir durumdur ve aracın aydınlatma donanımının kullanım ömrünü hiçbir şekilde etkilemez.



Uzun far ayarı



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 92 okuyunuz ve dikkate alınız.

Uzun far ayarlama sistemi (Light Assist)

Uzun far ayarlama sistemi, sistem sınırları içerisinde, çevre ve trafik koşullarına bağlı olarak uzun farı yaklaşık 60 km/sa (37 mil/sa.) hızın üzerinde otomatik olarak açar ve yaklaşık 30 km/sa (18 mil/sa.) hızın altında otomatik olarak tekrar kapatır ⇒ ⚠.

Kontrol işlemi, dizik aynasının ayağına takılı bir kamera ile gerçekleşir.

Uzun far ayarlama sistemi, aydınlatılmış alanları (yerleşim yerleri) genel olarak algılar ve bu alanlardan geçilirken uzun farı kapatır.

Uzun far ayarının açılması ve kapatılması

Fonksiyon	İşlem
Açma:	– Kontaklı açın ve far düğmesini AUTO konumuna çevirin. – Orijinal konumundaki sinyal ve uzun far kolunu öne doğru itip bırakın ⇒ Sayfa 93.
	Gösterge tablosu ekranında gösterge lambası görüntülendiğinde, uzun far ayar sistemi veya otomatik uzun far ayar sistemi açıktır.
Kapatma:	– Kontaklı kapatın. – VEYA: Far düğmesini AUTO konumundan farklı bir konuma çevirin ⇒ Sayfa 94. – VEYA: Uzun far açıkken, sinyal ve far kolunu geri doğru çekin. – VEYA: Manuel uzun farı açmak için sinyal ve far kolunu önde doğru basıp bırakın. Uzun far ayar sistemi kapanmıştır.

Fonksiyon arızası

Aşağıda belirtilen koşullar, açık durumdaki uzun farın, uzun far ayar sistemi tarafından zamanında kapatılamamasına veya hiç kapatılmamasına neden olabilir:

- İyi aydınlatılmamış sokaklarda çok güçlü yansıma yapan tabelalarda.
- Yeterli aydınlatması olmayan trafik katılımcılarında (örneğin, yaya, bisiklet sürücüsü).
- Dar virajlarda, karşıdan gelen trafiğin görülemediği dik tepe veya çukurlarda.

- Orta bariyer bulunan yollarda, karşıdan gelen sürücü orta bariyerin ilerisini görebiliyorsa (örneğin, kamyon sürücüsü).

- Kamera arızalı veya akım beslemesi kesikse.
- Sis, kar veya şiddetli yağışlarda.
- Rüzgarın savurduğu toz ve kum bulutunda.
- Kameranin görüş alanındaki bölüme bir taş çarptığında.
- Kameranin görüş alanı buğulanmışsa, kirlenmişse veya bir etiketle, kar ve buzla örtülmüşse.

⚠ UYARI

Uzun far ayarının sunmuş olduğu yüksek konfor standardı, sürücünün gereksiz riskler almasını gerektirmez. Bu sistemin, sürücünün gösterdiği dikkatin aynısını göstermesi mümkün değildir.

- Sürüş farını her zaman kendiniz kontrol edin ve ışık, görüş ve trafik koşullarına uyarlayın.
- Uzun far ayarı tüm sürüş durumlarını doğru algılayamayabilir ve belirli durumlarda sadece sınırlı bir şekilde çalışabilir.
- Kamera görüş alanı kirliyse, kapatılmışsa veya zarar görmüşse uzun far ayarı fonksiyonu etkilenebilir. Bu husus, aracın aydınlatma

⚠ UYARI (Devam)

donanımında değişiklikler yapıldığı (örneğin, ek farlar takılması) durumlar için de geçerlidir.

❗ NOT

Sistemin sağlıklı bir şekilde çalışabilmesi için aşağıda belirtilenlere dikkat edilmelidir:

- Kameranın görüş alanı düzenli olarak temizlenmeli; temiz tutulmalı, kar ve buzdan arındırılmalıdır.
- Kameranın görüş alanı kapatılmamalıdır.
- Ön camın, kameranın görüş alanı içinde kalan bölümünü hasar açısından kontrol edin.

i Selektör ve uzun far, istendiği zaman sinyal ve uzun far kolu ile manuel olarak açılabilir veya kapatılabilir → Sayfa 93.

Farların folyo yapıştırılarak örtülmesi veya far yönünün değiştirilmesi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 92 okuyunuz ve dikkate alınız.

Ülkenizden farklı olarak trafiğin diğer yönden aktığı ülkelere yapılan seyahatlerde asimetrik kısa far, karşıdan gelen trafikteki sürücülerin gözünü kamaştırabilir. Bu nedenle, yurtdışına yapılan yolculuklarda, gerekirse folyo yapıştırarak farları örtün veya far yönünü değiştirin.

Farların yön ayarı, gösterge tablosunda, **Ayarlar** menüsünde, **Aydınlatma ve Görüş** alt menüsünde, **Seyahat** modu menü seçeneğinden yapılabilir → Sayfa 23.

Far ayarlarının menü üzerinden yapılmadığı araçlarda, far camlarının belirli bölümleri folyo yapıştırılarak örtülmeli veya farların bir yetkili serviste ayarlanması sağlanmalıdır. Ayrıntılı bilgiyi yetkili servislerden edinebilirsiniz. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.



i Yurtdışı seyahat modunun kullanılmasına veya farların folyo ile örtülmesine sadece kısa süreler için izin verilir. Ayarların kalıcı olarak değiştirilmesi için bir yetkili servise başvurun. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

„Coming home (Eve varış)“ ve „Leaving home (Evden çıkış)“ fonksiyonu (yönlendirme aydınlatması)



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 92 okuyunuz ve dikkate alınız.

„Coming home“ fonksiyonu manuel olarak açılır. „Leaving home“ fonksiyonu ise ışık sensörü tarafından otomatik olarak kumanda edilir.

„Eve varış (Coming home)“	İşlem
Açma:	-Kontaklı kapatın. -farlar yaklaşık <i>bir</i> saniye basın → Sayfa 93. Bu „Coming home“ -aydınlatması sürücü kapısı açık olduğunda devrededir. <i>İlave yanma süresi</i> , son araç kapısının veya bagaj kapağının kapatılması ile başlar.

„Eve varış (Coming home)“	İşlem
Kapatma:	- Ayarlanan çalışma süresi bittikten sonra otomatik olarak. - Eger açıldıktan sonra yaklaşık 30 saniye içinde bir araç kapısı veya bagaj kapağı otomatik olarak açılır. - Far düğmesini 0 konumuna çevirin. - Konağı açın.
„Evden çıkış (Leaving home)“	İşlem
Açma:	- Far düğmesi AUTO konumundaysa ve ışık sensörü karanlık algılıyorsa, araç kilidini açtığınızda yanar.
Kapatma:	- Açık kalma süresinin bitiminden sonra otomatik olarak. - Aracın kilitletmesi. - Far düğmesini 0 konumuna çevirin. - Konağı açın.

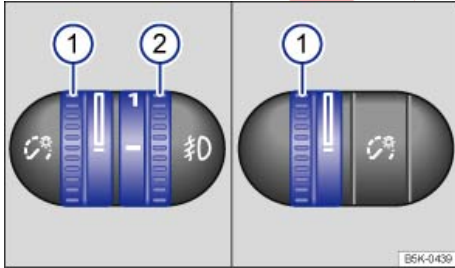
Yan aynalardaki eşik aydınlatması

Araca binilirken ve araçtan inilirken, yan aynalardaki eşik aydınlatması, doğrudan kapıların çevresini aydınlatır. Eşik aydınlatması; araç kilitleti açıldığında, araç kapılarından biri açıldığında, „Eve geliş (Coming home)“ veya „Evden çıkış (Leaving home)“ fonksiyonu devrede olduğunda yanar. Işık sensörü ile donatılmış yan aynalardaki eşik aydınlatması sadece karanlıkta yanar.

i **Aydınlatma ve Görüş** menüsünde, ilave yanma süresi ayarlanabilir ve fonksiyon açılıp kapatılabilir → Sayfa 23.

i „Eve varış (Coming home)“ fonksiyonu devrede olduğunda, kapı açılırken farın açık kaldığını bildiren uyarı sesi duyulmaz.

Far yükseklik ayarı, gösterge ve düğme aydınlatması



Şek. 67 Direksiyonun yanında: Gösterge ve düğme aydınlatması ayar düğmesi ① ve far yükseklik ayar düğmesi ②.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 92** okuyunuz ve dikkate alınız.

① Gösterge ve düğme aydınlatmaları

Farlar açık olduğunda, gösterge ve düğme aydınlatmalarının parlaklığı, ayar düğmesi → **Şek. 67 ①** çevrilerek kademesiz olarak ayarlanabilir.

② Far yükseklik ayarı

Far yükseklik ayarı ②, ayar değerine bağlı olarak far ışık konilerini aracın yük durumuna göre uyarlar. Bu sayede sürücü, en iyi görüş şartlarına sahip olur ve karşıdan gelen sürücülerin gözlerinin kamaşması önlenir → **▲**.

Farlar, sadece kısa far açıkken ayarlanabilir.

Ayarlamak için ayar düğmesini ② çevirin:

Ayar değeri	Aracın yük durumu ^{a)}
–	Ön koltuklar dolu ve bagaj bölmesi boş.
1	Tüm koltuklar dolu ve bagaj bölmesi boş.
2	Tüm koltuklar dolu bagaj bölmesi izin verilen arka aks yüküne ulaşılan kadar yüklenmiş.
3	Sadece sürücü koltuğu dolu bagaj bölmesi izin verilen arka aks yüküne ulaşılan kadar yüklenmiş.

^{a)} Burada belirtilenlerden farklı araç yüklerinde, ayar düğmesinin ara kademeleri de kullanılabilir.

Dinamik far yükseklik ayarı

Dinamik far yükseklik ayarı bulunan araçlarda, ayar düşmesi ② bulunmaz. Farlar yakıldığında, far yüksekliği aracın yük durumuna göre otomatik olarak uyarlanır.

Gösterge tablosu aydınlatması

Gündüz farı bulunan araçlarda, gösterge tablosu aydınlatması karanlıkta, örneğin, tünellerden geçilirken kapanır. Böylece, aracın arka lamba grubunun da yanması için sürücünün kısa farı manuel olarak açması gerektiği hatırlatılmış olur ⇒ Sayfa 95.

⚠ UYARI

Araçtaki ağır eşyalar, farların trafikteki diğer kişilerin gözlerinin kamaşmasına ve dikkatlerinin dağılmasına neden olabilir. Bu durum, kazaların ve ağır yaralanmaların meydana gelmesine neden olabilir.

- Farların yüksekliğini, trafikteki diğer kişilerin gözlerini almayacak şekilde aracın yük durumuna göre uyarlayın.

İç mekan ve okuma lambası



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 92 okuyunuz ve dikkate alınız.

Düğme / Konum	Fonksiyon
0	İç mekan lambaları kapalıdır.
	İç mekan lambaları açıktır.
	Kapı temas anahtarları devrededir (orta konum). Araç kilitleri açıldığında, bir kapı açıldığında veya araç anahtarı kontak kilidinden çekildiğinde, iç mekan lambaları otomatik olarak yanar. İç mekan aydınlatması, tüm kapılar kapatıldıktan sonra, araç kilitlendiğinde veya kontak açıldıktan birkaç saniye sonra söner.
	Okuma lambası açılır veya kapatılır.

Saklama bölmeleri ve bagaj bölmesi aydınlatmaları

Torpedo gözü ve bagaj kapağı açılırken ve kapatılırken, otomatik olarak bir lamba yanar veya söner.

Ek olarak ayak bölmesi de aydınlatılabilir.



Araç kilitlendiğinde veya araç anahtarı kontak kilidinden çıkarıldıktan birkaç dakika sonra okuma lambaları söner. Bu özellik, araç aküsünün boşalması önlenir.

Konsol aydınlatması

Ön tavan kaplamasındaki konsol aydınlatması; park lambası ve kısa far açık olduğunda orta konsoldaki kumandaları üstten aydınlatır.

Güneşlik

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

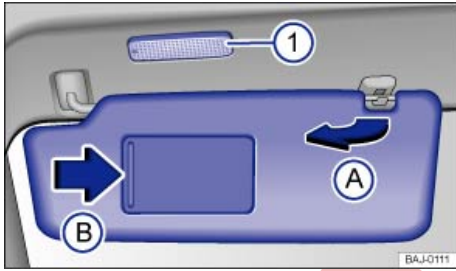
Güneşlikler	100
İzolasyonlu ön cam	100

UYARI

Aşağı katlanmış güneşlikler görüşü azaltabilir.

- Güneşliklere gerek kalmadığında, tutuculara geri yerleştirin.

Güneşlikler



Şek. 68 Güneşlik.

Aydınlatmalı makyaj aynası

Aşağı katlanmış durumdaki güneşlikte, kapağın arkasında bir makyaj aynası yer alır. Kapak itilerek açıldığında B bir lamba yanar 1.

Makyaj aynasının önündeki kapak itilerek kapatıldığında veya güneşlik yukarı doğru çevrildiğinde lamba söner.

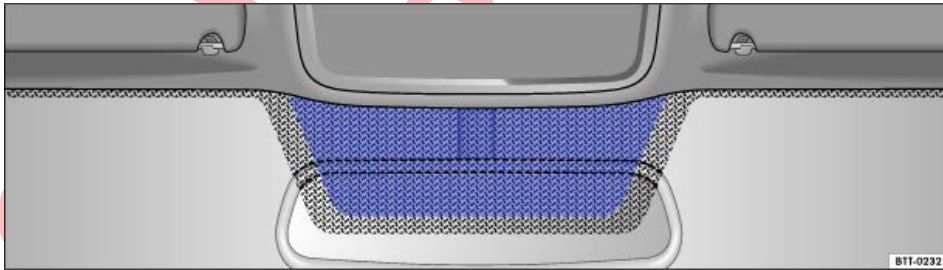
-  Güneşliğin üst tarafındaki lamba 1, belirli koşullarda otomatik olarak bir kaç dakika sonra söner. Bu özellik, araç aküsünün boşalması önlenir.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 100 okuyunuz ve dikkate alınız.

Sürücü ve ön yolcu güneşlikleri için konum seçenekleri:

- Ön cama doğru katlayabilirsiniz.
- Tutucusundan dışarı çekin ve kapılara doğru kaydırın → Şek. 68 A.

İzolasyonlu ön cam



Şek. 69 İletişim penceresine sahip metal katmanlı kısıldötesi ön cam (mavi alan).



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 100 okuyunuz ve dikkate alınız.

İzolasyonlu ön camlar, kızılötesi ışınları geri yansıtan bir kaplamaya sahiptir. Elektronik cihazların, örneğin, uzaktan kumandaların, çalışabilmesi için dikiz aynasının üst tarafında kaplamasız bir alan bulunmaktadır (İletişim penceresi) ⇒ [Şek. 69](#).

Kaplamasız bu alan, içeriden veya dışarıdan örtülmemeli veya bu alana herhangi bir çıkartma yapıştırılmamalıdır; aksi takdirde monte edilen elektronik cihazların çalışmasında sorunlar yaşanabilir. <

Cam silecekleri ve yıkama sistemi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Gösterge lambası	102
Cam silecek kolu	103
Cam sileceği fonksiyonları	104
Ön cam silecekleri servis konumu	104
Yağmur sensörü	105
Cam yıkama suyu seviyesinin kontrol edilmesi ve cam yıkama suyu doldurulması ..	106

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Vites değiştirme ⇒ Sayfa 137
- Isıtma, havalandırma, soğutma ⇒ Sayfa 181
- Motor bölümündeki çalışmalar için hazırlıklar ⇒ Sayfa 199
- Aracın dış bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 216

UYARI

Cam yıkama suyuna yeterli miktarda antifriz eklenmediğinde, cam yıkama suyu ön camda donabilir ve görüşü kısıtlayabilir.

UYARI (Devam)

- Kış aylarında, cam yıkama sistemini sadece yeterli miktarda antifriz ekleyerek kullanın.
- Kış aylarında ön camı, havalandırma sistemi ile ısıtmadan cam yıkama sistemini kesinlikle kullanmayın. Aksi takdirde, yıkama suyu ön camda donabilir ve görüşü kısıtlayabilir.

UYARI

Aşınmış veya kirli cam silecekleri görüşü azaltarak kaza ve ağır yaralanma riskini artırır.

- Cam silecek lastiklerini, hasar gördüklerinde, aşındıklarında veya camı artık yeteri kadar temizleyemediklerinde mutlaka değiştirin.

NOT

Ön camda buzlanma olduğunda, cam sileceklerini çalıştırmadan önce, cam silecek lastiklerinde buzlanma olup olmadığını kontrol edin! Soğuk havalarda, araç uzun süre park edilecekse, ön cam sileceklerinin servis konumuna alınması oldukça faydalı olabilir ⇒ Sayfa 104. <

Gösterge lambası

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 102 okuyunuz ve dikkate alınız.

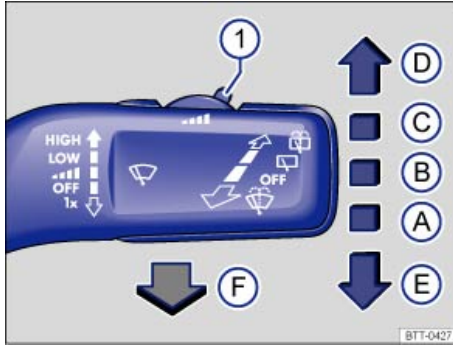
Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	Cam yıkama suyu seviyesi çok düşük.	Cam yıkama suyu haznesini ilk fırsatta doldurun ⇒ Sayfa 106.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir. <

Cam silecek kolu



Şek. 70 Ön cam sileceklerinin çalıştırılması.



Şek. 71 Arka cam sileceğinin çalıştırılması.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 102 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kolu istenilen konuma hareket ettirin ⇒ :

	OFF	Cam silecekleri kapalı.
		Ön cam için fasıllı silme. ⇒ Şek. 70 düğmesi ile kademeler (yağmur sensörü olmayan araçlar) veya yağmur sensörünün hassasiyeti ayarlanır.
	LOW	Yavaş silme.
	HIGH	Hızlı silme.
	tx	Tek silme – Kısa silme. Daha hızlı silme için kolu uzun süre aşağı doğru basılı tutun.
		Kol çekili durumdayken ön camı otomatik olarak silme/yıkama.
		Arka cam için fasıllı silme. Silecekler yaklaşık her altı saniyede bir siler.
		Kol basılı durumdayken arka camı otomatik olarak silme/yıkama.

NOT

Cam silecekleri açık olduğunda kontak kapatılırsa, kontak tekrar açıldığında cam silecekleri aynı silme kademesinden başlayarak silme işlemine devam eder. Ön camda buz, kar ve diğer engeller, cam sileceklerinin ve cam silecek motorunun hasar görmesine neden olabilir.

- Sürüşe başlamadan önce, gerekiyorsa, cam sileceklerindeki karı ve buzu temizleyin.
- Donmuş durumdaki cam silecek lastiklerini ön camdan dikkatlice ayırın. Volkswagen bunun için buz çözücü sprey önerir.

NOT

Cam sileceklerini camlar kuruyken çalıştırmayın. Kuru camın silinmesi, camda hasar meydana gelmesine neden olabilir.

- Cam silecekleri, sadece kontak açık ve motor kapalı veya bagaj kapağı kapalı olduğunda çalışır.
- Ön cam için fasıllı silme fonksiyonu, aracın hızına bağlı olarak çalışır. Aracın hızı ne kadar yüksekse, cam silecekleri o kadar sık çalışır. ▶

 Arka cam silecekleri, ön cam silecekleri çalışırken geri vites seçildiğinde otomatik olarak çalışır. 

Cam sileceği fonksiyonları

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 102 okuyunuz ve dikkate alınız.

Cam sileceklerinin farklı durumlardaki çalışma şekli:

Araç hareket etmediğinde:	Seçili olan silecek kademesi, geçici olarak bir düşük kademeye geçer.
Otomatik silme/yıkama sırasında:	Climatronic, cam yıkama suyu kokularının aracın içine girmesini önlemek için yaklaşık 30 saniye boyunca iç hava sirkülasyon modunda çalışır.
Fasılalı silme sırasında:	Silme aralıkları aracın hızına bağlı olarak ayarlanır. Hız ne kadar yüksekse, silme aralıkları arasındaki süre o kadar kısadır.

Isıtmalı cam yıkama fışkiyeleri

Isıtma sistemi, su beslemesi yapan hortumları değil, sadece donmuş durumdaki cam yıkama fışkiyelerinin buzunu çözer. Isıtmalı cam yıkama fışkiyeleri, kontak açıldığında, dış ortam sıcaklığına bağlı olarak ısıtma gücünü otomatik ayarlar.

Far yıkama sistemi

Far yıkama sistemi farların camlarını temizler ve sadece kısa far açırken çalışır.

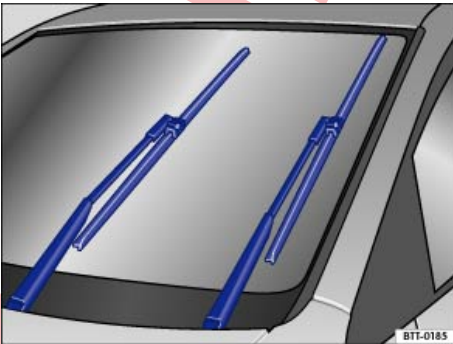
Kontak açıldıktan sonraki ilk ve sonraki her beşinci ön cam yıkama işleminde farlar da yıkanır. Bunun için cam silecek kolu, kısa far veya uzun far açık durumdayken direksiyon simidine doğru çekilmeli-

dir. Düzenli aralıklarla, örneğin her yakıt alımında, far camlarındaki böcek kalıntıları gibi zorlu ve yapışkan kirleri temizleyin.

Far yıkama sisteminin kışın da çalışmasını sağlamak için far yıkama sistemini kullanmadan önce tampondaki yıkama fışkiyesi tutucularındaki karları temizleyin. Buzu gerekirse buz çözme spreyi ile temizleyin.

 Ön camın üzerinde bir engel olduğunda, silecekler bu engeli silmeye çalışır. Silecekler bu engel tarafından bloke edilmeye devam edilirse, silecekler çalışmayı durdurur. Ön camdaki engeli temizleyin ve silecekleri yeniden çalıştırın. 

Ön cam silecekleri servis konumu



Şek. 72 Servis konumundaki cam silecekleri.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 102 okuyunuz ve dikkate alınız.

Servis konumunda, cam silecek kolları ön camdan kaldırılabilir ⇒ Şek. 72. Cam sileceklerini servis konumuna getirmek için aşağıda belirtilenleri uygulayın:

- Motor kaputu kapalı olmalıdır ⇒ Sayfa 199.
- Kontak açın ve tekrar kapatın.
- Cam silecek kolunu kısa süre aşağı bastırın ⇒ Şek. 70 .

Cam silecek kollarını sürüşe başlamadan önce tekrar ön cam üzerine indirin! Cam silecek kollarını önceki konumlarına geri almak için cam silecek kolunu kısa süre aşağı doğru bastırın. 

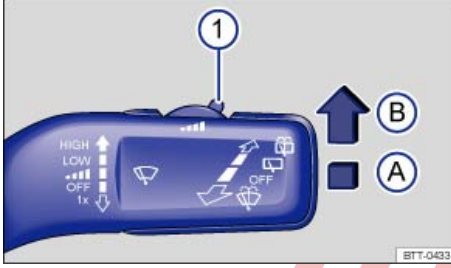
Ön cam silecek lastiklerinin kaldırılması

- Cam silecek kollarını kaldırmadan önce servis konumuna getirin ⇒ ①.
- Silecek kolunu kaldırmak için **sadece** silecek kolundan tutun.

NOT

- Motor kaputunun ve cam silecek kollarının zarar görmesini önlemek için ön cam sileceğinin silecek kolları sadece servis konumunda iken kaldırılır.
- Sürüşe başlamadan önce cam silecek kollarını daima ön cam üzerine indirin.

Yağmur sensörü



Şek. 73 Cam silecek kolu: Yağmur sensörünün ① ayarlanması.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 102 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yağmur sensörü, devredeyken, cam sileceğinin silme aralıklarını yağmurun şiddetine bağlı olarak otomatik ayarlar ⇒ ▲. Yağmur sensörü hassasiyeti manuel olarak ayarlanabilir. Manuel silme ⇒ Sayfa 103.

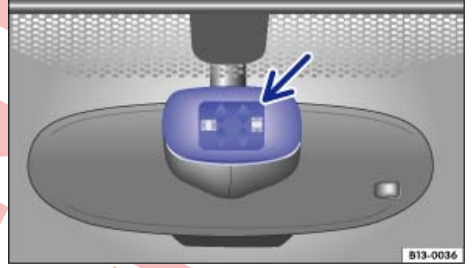
Kolu istenilen konuma getirin ⇒ Şek. 73:

- ① Yağmur sensörü devre dışı.
- ② Yağmur sensörü devrede – gerektiğinde otomatik silme gerçekleşir.
- ③ Yağmur sensörü hassasiyetinin ayarlanması:
 - Düğmeyi sağa doğru itin – yüksek hassasiyet.
 - Düğmeyi sola doğru itin – düşük hassasiyet.

Kontak kapatılıp açılrsa dahi, yağmur sensörü devrede kalır; cam silecek kolu ② konumundayken ve 16 km/h (10 mph) hız değerinin üzerine çıktığında çalışmaya başlar.

Yağmur sensörünün çalışmasında sapmalar

Yağmur sensöründe olası arıza ve hassas yüzey bölgesinde ⇒ Şek. 74 hatalı algılamaların sebepleri aşağıdakiler olabilir:



Şek. 74 Yağmur sensörü hassas yüzeyi.

- Hasar görmüş silecek lastikleri: Hasar görmüş silecek lastiklerinin neden olduğu ince su tabakası veya silme izleri, sileceklerin devrede kalma süresini uzatabilir, silme periyodunu önemli ölçüde kısaltabilir veya sürekli hızlı çalışmasına neden olabilir.
- Böcek kalıntıları: Camdaki böcek kalıntıları sileceklerin çalışmasına neden olabilir.
- Tuz kalıntıları: Kış aylarında, tuzun camda bıraktığı izler, sileceklerin, cam neredeyse kuru olsa bile normalden çok daha uzun çalışmasına neden olabilir.
- Kir izleri: Kuru toz, cila, cam kaplamaları (Lotus etkisi), deterjan kalıntıları (otomatik araç yıkama makinesi), yağmur sensörü hassasiyetinin sürekli azalmasına; geç veya yavaş tepki göstermesine ya da hiç tepki göstermemesine neden olabilir.
- Camdaki çatlaklar: Cama isabet eden bir taş, yağmur sensörü devrede olduğunda bir silme döngüsünün başlamasına neden olur. Sonrasında ise yağmur sensörü, hassas yüzeydeki azalmayı algılar ve kendini buna göre ayarlar. Sensörün verdiği tepki, cama isabet eden taşın çarpma şiddetine göre farklılık gösterebilir.

UYARI

Yağmur sensörü, her yağışı yeterli şekilde algılamayabilir ve silecekleri çalıştırmayabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Ön camdaki su, görüşü olumsuz etkiliyorsa, cam sileceklerini manuel olarak zamanında çalıştırın.



Yağmur sensörünün hassas yüzeyini ⇒ Şek. 74 (ok işareti) düzenli olarak temizleyin ve silecek lastiklerinde hasar olup olmadığını kontrol edin.



Parlatıcı ve cilaları temizlemek için alkol içeren bir cam temizleme maddesi kullanılması önerilir.



Cam yıkama suyu seviyesinin kontrol edilmesi ve cam yıkama suyu doldurulması



Şek. 75 Motor bölümünde: Cam yıkama suyu haznesi kapağı.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 102 okuyunuz ve dikkate alın.

Cam yıkama suyu seviyesini düzenli olarak kontrol edin ve gerekirse cam yıkama suyu doldurun.

- Motor kaputunu açın ⚠ ⇒ Sayfa 199.
- Cam yıkama suyu haznesi, kapağının üzerinden bulunan sembolden tanımlanabilir ⇒ Şek. 75.
- Haznenin içinde yeterli miktarda cam yıkama suyu bulunup bulunmadığını kontrol edin.
- Hazneyi doldurmak için temiz suya Volkswagen tarafından önerilen bir cam temizleme maddesi ile ve edin ⇒ ①. Ambalajın üzerinde yazan karıştırma talimatlarını dikkate alın.
- Düşük dış hava sıcaklıklarında suyun donması için özel bir antifriz ekleyin ⇒ ⚠.

Tavsiye edilen cam temizleyiciler

- Sıcak mevsimler için Yaz cam deterjanı G 052 184 A1. Cam yıkama suyu haznesindeki karışım oranı 1:100 (1 birim deterjan için 100 birim su) olmalıdır.
- Her mevsim için cam temizleyici G 052 164 A2. Cam yıkama suyu haznesindeki karışım oranı kışın -18 °C'ye (0 °F) kadar yaklaşık 1:2 (1 birim deterjan için 2 birim su), diğer durumlarda 1:4 olmalıdır.

Dolum miktarları

Cam yıkama suyu haznesinin dolum miktarı yaklaşık 3,0 litredir; far yıkama sistemine sahip araçlarda yaklaşık 5,5 litredir.

⚠ UYARI

Cam yıkama suyuna soğutma sistemlerine yönelik antifrizlerden veya buna benzer katkı maddelerinden eklemeyin. Aksi halde camda görüşü ciddi şekilde engelleyebilecek yağlı bir film tabakası oluşabilir.

- Cam yıkama suyu için Volkswagen tarafından önerilen cam temizleme maddesi ile birlikte temiz, berrak bir su kullanın.
- Cam yıkama suyunu gerekirse uygun bir antifriz ekleyin.

⚠ NOT

- Volkswagen tarafından önerilen temizlik maddesini başka temizlik maddeleri ile asla karıştırmayın. Aksi takdirde, temizlik maddesinin içerdiği maddeler topaklanma yapabilir ve cam yıkama fışkiyelerinin tıkanmasına neden olabilir.
- Doldurma işlemleri sırasında sıvı maddeleri yanlışlıkla birbirinin yerine kullanmayın! Aksi takdirde ağır arızalar ve motor hasarları oluşabilir!



Aynalar

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Dikiz aynası	108
Yan aynalar	109

Sürüş güvenliği için sürücünün sürüşten önce yan aynaları ve dikiz aynasını doğru ayarlaması son derece önemlidir ⇒ ⚠

Yan aynalar ve dikiz aynası, sürücüyü arkadaki trafiği takip etmeye ve sürüş tarzını buna göre ayarlamaya yardımcı olur. Yan aynalardan ve dikiz aynasından görülmesi amaçlanan alanın bir bölümü kör noktada kalabilir. Kör noktada trafikteki diğer kişiler bulunabilir.

Doğru ayarlanmamış aynalar, kör noktanın önemli ölçüde genişlemesine neden olur.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Volkswagen bilgilendirme sisteminde kişisel konfor ayarları ⇒ Sayfa 23
- Koltuk konumu ayarı ⇒ Sayfa 57
- Hafızalı koltuk ⇒ Sayfa 65
- Vites değiştirme ⇒ Sayfa 137
- Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145

⚠ UYARI

Yan aynaların ve dikiz aynasının sürüş sırasında ayarlanması sürücünün dikkatini dağıtabilir. Bu durum, kazaların ve ağır yaralanmaların meydana gelmesine neden olabilir.

- Yan aynaları ve dikiz aynasını sadece araç hareket etmediğinde ayarlayın.
- Şerit değiştirirken, araç sollarken ve dönüş yaparken; kör nokta içerisinde başka trafik katılımcıları bulunabileceğinden, çevrenizi daima çok dikkatli bir şekilde gözlemleyin.

⚠ UYARI (Devam)

- Aynalar; hasar görmemiş, doğru ayarlanmış, üzerleri örtülmemiş, kardan, buzdan ve buğudan temizlenmiş olmalıdır.

⚠ UYARI

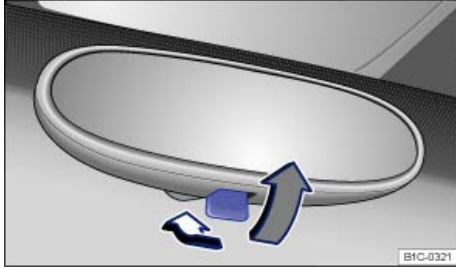
Otomatik karartmalı aynalarda bir elektrolit sıvısı bulunur ve ayna camı kırıldığında bu sıvı dışarı akabilir.

- Dışarı akan elektrolit sıvısı, başta astım veya buna benzer hastalığı olan kişilerde; ciltte, gözlerde ve solunum organlarında tahrişe neden olabilir. Derhal yeterli miktarda temiz hava solunmasını sağlayın, araçtan inin veya bu mümkün değilse tüm cam ve kapıları açın.
- Elektrolit sıvısı, ciltle ve gözlerle temas ederse, derhal en az 15 dakika boyunca bol su ile yıkayın ve bir doktora görünün.
- Elektrolit sıvısı, ayakkabılara veya giysilere temas ederse, derhal en az 15 dakika boyunca bol su ile yıkayın. Ayakkabıları ve giysileri tekrar kullanmadan önce iyice temizleyin.
- Elektrolit sıvısını yutarsanız, ağzınızı derhal en az 15 dakika boyunca bol su ile çalkalayın. Doktor tavsiye etmediği sürece kusmaya çalışmayın. Derhal tıbbi yardım alın.

ⓘ NOT

Otomatik karartmalı aynalarda, ayna camı kırıldığında elektrolit sıvısı dışarı akabilir. Bu sıvı, plastik yüzeylere zarar verir. Sıvıyı, mümkün olan en kısa sürede, örneğin ıslak bir sünger kullanılarak temizleyin.

Dikiz aynası



Şek. 76 Manuel karartmalı dikiz aynası.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 107 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Sürücü, dikiz aynasını, arka camdan arka tarafı yeterli olarak görebilecek şekilde ayarlamalıdır.

Arka tarafa doğru olan görüş, örneğin arka camdaki güneşlik rulosu, bagaj örtüsü üzerine konan giysiler ve buzla, karla kaplı veya kirliliği nedeniyle engellenebilir.

Manuel karartmalı dikiz aynası.

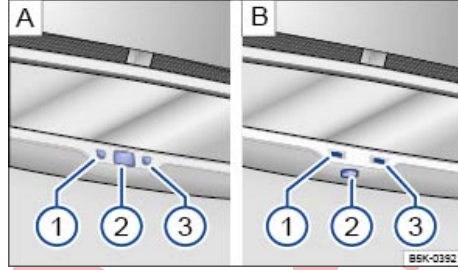
- Orijinal konum: Aynanın alt kenarında bulunan kol, ön cama doğru bakmalıdır.
- Aynayı karartmak için kolu arkaya doğru çekin ⇒ Şek. 76.

Otomatik karartmalı dikiz aynası

⇒ Şek. 77 açıklamaları:

- ① Gösterge lambası
- ② Düğme
- ③ Aynaya düşen ışığın şiddetini algılayan sensör

Otomatik karartma fonksiyonu, dikiz aynasındaki düğme ② ile açılabilir ve kapatılabilir. Otomatik karartma fonksiyonu açık olduğunda, gösterge lambası ① yanar.



Şek. 77 Otomatik karartmalı dikiz aynası.

Kontak açık olduğunda, dikiz aynası sensörü ③ ışık şiddetine bağlı olarak arkadan ışık gelmesi durumunda *otomatik* olarak kararır.

Sensöre yansıyan ışık engellendiğinde veya önü kesildiğinde (örneğin, güneşlik rulosu tarafından), otomatik karartmalı dikiz aynası çalışmaz veya düzgün çalışmaz.

Geri vites seçildiğinde veya iç aydınlatma ya da okuma lambası açıldığında, otomatik karartma fonksiyonu kapatılır.

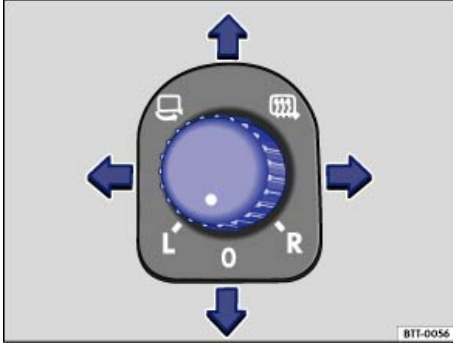
Harici navigasyon cihazlarını ön cama veya otomatik karartmalı dikiz aynasının yakınına takmayın ⇒ .

UYARI

Harici navigasyon cihazının aydınlatmalı ekranı, otomatik karartmalı dikiz aynasında fonksiyon arızalarına yol açabilir, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Otomatik karartma fonksiyonundaki fonksiyon arızaları, dikiz aynasının, arkadaki araçların veya diğer nesnelerin tam mesafesini belirlemede kullanılamamasına neden olabilir.

Yan aynalar



Şek. 78 Sürücü kapısında: Yan ayna ayar düğmesi.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 107 okuyunuz ve dikkate alınız.

Ayar düğmesini kontak açıkken istediğiniz konuma çevirin:

	Yan aynaların elektrikli olarak katlanması ⇒  .
	Yan ayna ısıtmasının açılması. Sadece +20°C'nin altındaki ortam sıcaklıklarında ısıtılır (+68°F).
L	Sol yan aynanın, ayar düğmesi öne, arka-ya, sağa veya sola hareket ettirilerek ayarlanması.
R	Sağ yan aynanın, ayar düğmesi öne, arka-ya, sağa veya sola hareket ettirilerek ayarlanması.
0	Sıfır konumu. Yan aynalar açık, yan ayna ısıtması kapalıdır; yan aynalar ayarlanmaz.

Senkronize ayna ayarı

- Yan aynaların senkronize bir şekilde ayarlanması için, menüde **Ayarlar- Konfor** menü seçeneğini seçin ⇒ Sayfa 23.
- Ayar düğmesini **L** konumuna çevirin.
- Sol yan aynayı ayarlayın. Sağ yan ayna, sol yan ayna ile eşzamanlı (senkronize) olarak ayarlanır.
- Gerekirse, sağ yan aynanın ayarını düzeltin: Ayar düğmesini **R** konumuna çevirin.

Ön yolcu yan aynasının geri manevra ayarlarının kaydedilmesi

- Ayarın kaydedileceği araç anahtarını seçin.
- Aracın kilitlerini bu araç anahtarı ile açın.
- El frenini sıkıca çekin.
- Kontağı açın.
- Şanzımanı boş vites konumuna alın.
- Ayarlar - Konfor** menüsünde **Ayna eğme** fonksiyonunu aktif hale getirin.
- Geri vites geçin.
- Ön yolcu yan aynasını, örneğin, kaldırım kenarını iyi görülebilecek şekilde ayarlayın.
- Ayarlanan ayna konumu otomatik olarak kaydedilir ve araç kilitlerinin açılmış olduğu araç anahtarına atanır.

Ön yolcu yan ayna ayarlarının çağırılması

- Yan ayna ayar düğmesini **R** konumuna çevirin.
- Kontak açıkken geri vites geçin.
- Aracın hızı ileri doğru yaklaşık 15 km/h üzerinde çıktığında veya ayar düğmesi **R** konumundan başka bir konuma çevrildiğinde, ön yolcu yan aynasının geri manevra için kaydedilmiş konumundan çıkarılır.

UYARI

Yan aynaların çok dikkat edilmeden katlanması veya açılması yaralanmalara neden olabilir.

- Yan aynaları, ancak yan aynaların hareket alanında kimse bulunmuyorsa katlayın veya açın.
- Yan aynalar hareket ettirildiğinde, parmaklarınızın yan ayna ile ayna ayağının arasına sıkışmamasına her zaman dikkat edin.

UYARI

Arkadan takip eden araçlara olan mesafenin tam olarak tahmin edilememesi, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Bombeli ayna yüzeyleri** (iç bükey veya asferik), görüş alanını büyütürken yansıtır ve yandaki nesneleri olduğundan daha küçük ve uzakta gösterir.
- Bombeli aynaların, şerit değiştirilirken arkadan gelen araçların mesafesini tahmin etmek için kullanılması, mesafe tahmininde yanlışlığa düşürmekte, kazaların ve ağır yaralanmaların meydana gelmesine neden olabilmektedir.**

⚠ UYARI (Devam)

- Arkadan takip eden araçlara veya aracın arkasında kalan nesnelere olan mesafeyi tam olarak belirlemek için mümkün olduğunca dikiz aynası kullanılmalıdır.
- Arkayı iyi görebildiğinizden emin olun.

ⓘ NOT

- Otomatik araç yıkama makinelerinde yan aynaları daima katlayın.

ⓘ NOT (Devam)

- Elektrikli katlanabilir yan aynalar, asla mekanik olarak elle katlanmamalı veya açılmamalıdır, aksi takdirde, elektrik motoru hasar görebilir.



Yan ayna ısıtmasını, sadece ihtiyaç duyulan süre kadar açık bırakın. Aksi takdirde gereksiz yakıt tüketilir.



Yan ayna ısıtması, ilk açıldığında en yüksek güçte ısıtır, yaklaşık 2 dakika sonra ısıtma gücünü çevre sıcaklığına göre ayarlar.



Elektrikli yan aynalar, bir arıza durumunda ayna yüzeyinin kenarından bastırılarak mekanik olarak elle ayarlanabilir.



Araçta eşya taşınması

Sürüş bilgileri

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Bagaj taşınması	112
Bagaj kapağı açırken sürüş	112
Yüklü araçla sürüş	113
Araca özgü ağırlık bilgileri	113

Ağır eşyaları daima bagaj bölmesinde taşıyın ve arka koltuk arkalıklarının dik konumda kilitlenmiş olduğundan emin olun. Ağır eşyaları emniyete almak için her zaman bagaj bölmesindeki yük bağlama kancalarını uygun bir bağlama ipi ile birlikte kullanın. Aracı kesinlikle aşırı yüklemeyin. Yüklerin ağırlığı kadar, yüklerin dağılımı da aracın sürüş ve frenleme özelliklerini etkiler ⇒ .

Anhängerbetrieb "Römork kullanımı"

Araç römork işletimi için onaylı değildir. Fabrika tarafından araç bir römork düzeneği ile **donatılmamıştır** ve römork düzeneği sonradan takılmamalıdır.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Bagaj kapağı ⇒ Sayfa 48
- Ön yolcu koltuğu arkalığının öne katlanması ⇒ Sayfa 57
- Aydınlatma ⇒ Sayfa 92
- Bagaj bölmesi ⇒ Sayfa 115
- Portbagaj ⇒ Sayfa 119
- Tekerlekler ve lastikler ⇒ Sayfa 230

UYARI

Emniyete alınmamış veya yanlış bir şekilde emniyete alınmış eşyalar, ani sürüş veya fren manevralarında ve kazalarda ağır yaralanmalara neden olabilir. Bu husus, özellikle eşyaların açılmakta olan hava yastığına isabet ettiği ve iç mekana doğru savrulduğu durumlar için geçerlidir. Yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilenlere dikkat edin:

- Araçtaki tüm eşyaları emniyetli bir şekilde yerleştirin. Bagajları ve ağır eşyaları her zaman bagaj bölmesinde taşıyın.

UYARI (Devam)

- Ani sürüş manevraları veya frenleme sırasında eşyaların yan hava yastıklarının veya ön hava yastıklarının açılma alanına ulaşmalarını önlemek için eşyaları her zaman uygun bağlantı ipleri veya gergi bantları ile emniyete alın.
- Aracın iç mekanındaki eşyaları, sürüş sırasında hava yastıklarının açılma alanlarına asla ulaşamayacakları şekilde muhafaza edin.
- Saklama bölmelerini sürüş sırasında daima kapalı tutun.
- Ön yolcu koltuk arkılığı öne katlanırken, ön yolcu koltuğunun oturma minderi üzerinde bulunan tüm eşyalar alınmalıdır. Çok hafif ve küçük eşyalar bile, öne katlanmış durumdaki ön yolcu koltuk arkılığı tarafından oturma minderinin altında bulunan ağırlık algılama minderine bastırılabilir ve hava yastığı kontrol ünitesine yanlış bilgi aktarılmasına neden olabilir.
- Ön yolcu koltuk arkılığı öne doğru katlanmış olduğu sürece, ön hava yastığı kapalı olmalı ve **ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI** uyarı lambası **PASSENGER AIR BAG OFF**  yanmalıdır.
- Aracın iç mekanında taşınan eşyalar, yolcuların yanlış bir oturma pozisyonunda oturmalarına neden olmamalıdır.
- Aracın iç mekanında taşınan eşyalar koltuklardan birini bloke ediyorsa, bu koltukta kimse oturmamalı ve bu koltuğu kullanmamalıdır.

UYARI

Aracın sürüş ve frenleme özellikleri, ağır ve geniş eşyalar taşınırken önemli ölçüde değişir.

- Hızınızı ve sürüş tarzınızı; görüş, hava, yol ve trafik durumuna göre uyarlayın.
- Gaza çok dikkatli ve ihtiyatlı şekilde basın.
- Ani frenleme ve sürüş manevralarından kaçının.
- Normalden daha erken fren yapın.

Bagaj taşınması

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 111 okuyunuz ve dikkate alınız.

Araçtaki tüm bagajın emniyetli bir şekilde yerleştirilmesi

- Araçtaki yükü tavana mümkün olduğunca eşit ölçüde dağıtın
- Ağır eşyaları bagaj bölmesinde mümkün olduğunca öne doğru yerleştirin ve arka koltuk arkalarını dikey konumda emniyetli şekilde kilitleyin.
- Bagaj bölümündeki bagaj parçalarını uygun gergi bantları kullanarak yük bağlama kancalarına sabitleyin ⇒ Sayfa 115.

- Farların yüksekliğini yük durumuna uygun olarak ayarlayın ⇒ Sayfa 92.
- Lastik hava basıncını aracın yük durumuna uygun olarak ayarlayın. Lastik hava basıncı etiketini dikkate alın ⇒ Sayfa 230.
- Lastik izleme göstergesi olan araçlarda, gerektiğinde yeni yük durumunu ayarlayın ⇒ Sayfa 178.

NOT

Şapkalıktaki sivri eşyalar, arka cam reziastans tellerine zarar verebilir.

 Portbagajın yüklenmesine dair bilgileri ⇒ Sayfa 119 dikkate alın.

Bagaj kapağı açıkken sürüş

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 111 okuyunuz ve dikkate alınız.

Bagaj kapağı açık olarak sürüş yapılması son derece tehlikelidir. Zehirli egzoz gazlarının içeriye girmesini önlemek için tüm eşyaları ve açık bagaj kapağını düzgün bir şekilde emniyete alın ve gerekli önlemleri alın.

UYARI

Bagaj kapağı kilitlenmeden veya açık şekilde yapılan sürüşler ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Bagaj kapağı daima kapalı şekilde sürüş yapın.
- Bagaj bölümündeki tüm eşyaları emniyetli bir şekilde yerleştirin. Sabitlenmemiş eşyalar bagaj bölümünden düşebilir ve arkadan gelen trafikteki diğer kişilerin yaralanmasına neden olabilir.
- Daima ihtiyatlı ve öngörülü bir şekilde sürüş yapın.
- Sert ve ani frenleme ile sürüş manevraları yapmaktan kaçının, aksi takdirde, açık bagaj kapağı kontrolsüz şekilde hareket edebilir.
- Bagaj bölümünden dışarı sarkan eşyalara, trafikteki diğer kişiler tarafından fark edilebilecek işaretler koyun. Yasal talimatları dikkate alın.

UYARI (Devam)

- Eşyaların bagajdan dışarı taşacak şekilde taşınması gerekiyorsa, bagaj kapağı asla eşyaları „sıkıştırmak“ veya „sabitlemek“ için kullanılmamalıdır.
- Bagaj kapağı açık olarak sürüş yapılması gerekiyorsa, bagaj kapağına monte edilmiş portbagaj, yükler ile birlikte mutlaka sökülme-lidir.

UYARI

Bagaj kapağı açık olduğunda, zehirli egzoz gazları aracın iç mekanına ulaşabilir. Bu durum; bilinç kaybına, karbonmonoksit zehirlenmesine, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Zehirli egzoz gazlarının aracın iç mekanına girmesini önlemek için bagaj kapağını daima kapalı tutun.
- İstisnai durumlarda, bagaj kapağı açık olarak sürüş yapılması gerektiğinde, zehirli egzoz gazlarının aracın iç mekanına girmesini önlemek için aşağıdaki önlemler alınmalıdır:
 - Tüm camları ve panoramik - açılır tavanı kapatın.
 - Kalerifer ve temiz hava sisteminin veya klimanın iç hava sirkülasyon modunu kapatın.
 - Ön göğüsteki tüm hava çıkış kanallarını açın.
 - Kalerifer ve temiz hava sisteminin veya klimanın fanını en yüksek fan kademesinde çalıştırın.

! NOT

Araç yüksekliği ve uzunluğu, açık olan bagaj kapağı nedeniyle değişir.

Yüklü araçla sürüş



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 111 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yüklü bir aracın iyi sürüş özellikleri gösterebilmesi için aşağıdaki tavsiyeleri dikkate alın:

- Tüm bagaj parçalarını emniyetli şekilde yerleştirin ⇒ Sayfa 112.
- Gaza çok dikkatli ve ihtiyatlı şekilde basın.
- Ani frenleme ve sürüş manevralarından kaçının.
- Normalden daha erken fren yapın.
- Mevcut ise, portbagaja ilişkin bilgileri dikkate alın ⇒ Sayfa 119.

! UYARI

Yerinden kayan bir yük, aracın sürüş dengesi ve sürüş güvenliğini önemli ölçüde olumsuz etkiler ve kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Yüklere kaymaya karşı düzgün bir şekilde emniyete alın.
- Ağır eşyalarda, uygun bağlama ipleri veya gergi bantları kullanın.
- Arka koltuk arkalıklarını dik konumda emniyetli bir şekilde kilitleyin.

Araça özgü ağırlık bilgileri



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 111 okuyunuz ve dikkate alınız.

Araç ruhsatındaki veriler her zaman önceliklidir. Bu kılavuzdaki mevcut tüm veriler temel model için geçerlidir. Aracınızda bulunan motor tipi, bakım kitapçığındaki araç bilgi etiketinde veya araç ruhsatında belirtilmiştir.

Belirtilen değerler; aracın donanım seviyesine, aracın model versiyonuna, özel araç olup olmadığına ve satışa sunulan pazara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

Aşağıdaki tablolarda verilen boş ağırlık değerleri; sürücü (75 kg), %90 dolu yakıt tankı ile birlikte tüm gerekli sıvılar, duruma göre alet ve stepne dahil olmak üzere sürüşe hazır araç için geçerlidir ⇒ ▲.

Belirtilen boş ağırlık değeri, aracın donanım seviyesine ve sonradan monte edilen aksesuarlara bağlı olarak artar ve müsaade edilen azami yük de buna göre azalır.

Aracın toplam yükünü oluşturan ağırlıklar:

- Yolcular.
- Toplam bagaj ağırlığı.
- Portbagaj sistemi dahil tavan yükü.

Benzinli motorlar

Motor gücü	Motor kodu	Şanzıman tipi	Boş ağırlık	Müsaade edilen toplam ağırlık	Müsaade edilen ön aks ağırlığı	Müsaade edilen arka aks ağırlığı
90 kW	CAXA	SG6	1319 kg	1690 kg	970 kg	770 kg
90 kW	CMSB	DSG®7	a)	a)	a)	a)
118 kW	CAVD	SG6	1346 kg	1720 kg	1000 kg	770 kg
		DSG®7	1360 kg	1730 kg	1010 kg	770 kg
118 kW	CTHD	SG6	1346 kg	1720 kg	1000 kg	770 kg
		DSG®7	1360 kg	1730 kg	1010 kg	770 kg
118 kW	CNWA, CTKA	DSG®7	a)	a)	a)	a)

Motor gücü	Motor kodu	Şanzıman tipi	Boş ağırlık	Müsaade edilen toplam ağırlık	Müsaade edilen ön aks ağırlığı	Müsaade edilen arka aks ağırlığı
155 kW	CCZB	SG6	1373 kg	1740 kg	1020 kg	770 kg
		DSG®6	1393 kg	1760 kg	1040 kg	770 kg
188 kW	CDLC	SG6	1419 kg	1770 kg	1050 kg	770 kg
		DSG®6	1439 kg	1790 kg	1070 kg	770 kg
195 kW	CDLA	SG6	1419 kg	1770 kg	1050 kg	770 kg
		DSG®6	1439 kg	1790 kg	1070 kg	770 kg

a) Veriler baskı aşamasında henüz hazır değildi.

Dizel motorlar

Motor gücü	Motor kodu	Şanzıman tipi	Boş ağırlık	Müsaade edilen toplam ağırlık	Müsaade edilen ön aks ağırlığı	Müsaade edilen arka aks ağırlığı
100 kW, DPF ile	CFHB	SG6	1370 kg	1750 kg	1030 kg	770 kg
		DSG®6	1391 kg	1780 kg	1060 kg	770 kg
103 kW, DPF ile	CFHC	SG6	1379 kg	1750 kg	1030 kg	770 kg
		DSG®6	1395 kg	1770 kg	1050 kg	770 kg
125 kW, DPF ile	CFGB	SG6	1395 kg	1770 kg	1050 kg	770 kg
		DSG®6	1421 kg	1800 kg	1080 kg	770 kg

⚠ UYARI

Müsaade edilen maksimum ağırlıkların ve aks yüklerinin aşılması, aracın hasar görmesine, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Gerçek aks yükleri, müsaade edilen aks yüklerini asla aşmamalıdır.

⚠ UYARI (Devam)

- Yüklerin ağırlığı ve yüklerin dağılımı, aracın sürüş ve frenleme özelliklerini etkiler. Aracın hızını mevcut koşullara uyarlayın.

⚠ NOT

Yükler daima eşit bir şekilde ve mümkün olduğunca aracın merkezine doğru dağıtılmalıdır. Bagaj bölümünde ağır eşyalar taşınırken, aracın sürüş tutumunun en az şekilde etkilenmesi için eşyalar arka aksın ön tarafına veya üzerine yerleştirilmelidir.

Bagaj bölmesi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Arka koltuk grubu koltuk arkalığının öne yatırılması ve dik konuma getirilmesi	116
Bagaj örtüsü	117
Yük bağlama kancaları	118
Çanta askıları	118

Ağır bagajları daima bagaj bölümünde taşıyın ve arka koltuk arkalıklarının dik konumda kilitlenmiş olduğundan emin olun. Daima uygun bir bağlama ipi ile birlikte yük bağlama kancalarını kullanın. Aracı kesinlikle aşırı yüklemeyin. Yüklerin ağırlığı kadar, yüklerin dağılımı da aracın sürüş ve frenleme özelliklerini etkiler ⇒ ⚠.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Hava yastığı sistemi ⇒ Sayfa 76
- Aydınlatma ⇒ Sayfa 92
- Araçta eşya taşınması ⇒ Sayfa 111
- Tekerlekler ve lastikler ⇒ Sayfa 230

UYARI

Kullanılmayan veya gözetim altında olmayan araçta, ağır veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için kapıları ve bagaj kapağını daima kilitleyin.

- Çocukları gözetimsiz olarak araçta tek başına asla bırakmayın; özellikle de bagaj kapağı açık durumdayken. Çocuklar bagaj bölümüne ulaşabilir, bagaj kapağını kapatabilir ve aracın içinde kilitli kalabilirler. Bu durum, ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.
- Çocukların araç içinde veya etrafında oynamasına asla müsaade etmeyin.
- Bagaj bölümünde asla insan taşımayın.

UYARI

Emniyete alınmamış veya yanlış bir şekilde emniyete alınmış eşyalar, ani sürüş veya fren manevralarında ve kazalarda ağır yaralanmalara neden olabilir. Bu husus, özellikle eşyaların açılmakta olan hava yastığına isabet ettiği ve iç mekana doğru savrulduğu durumlar için geçerlidir. Yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilenlere dikkat edin:

UYARI (Devam)

- Araçtaki tüm eşyaları emniyetli bir şekilde yerleştirin. Bagajları ve ağır eşyaları her zaman bagaj bölümünde taşıyın.
- Ani sürüş manevraları ve frenleme sırasında eşyaların araç içinde savrulmasını ve yan hava yastıklarının veya ön hava yastıklarının açılma alanına girmesini önlemek için eşyaları her zaman uygun bağlantı ipleri veya gergi bantları ile emniyete alın.
- Saklama bölmelerini sürüş sırasında daima kapalı tutun.
- Açık saklama bölmelerine, bagaj örtüsünün veya ön göğüsün üzerine; sabitlenmemiş şekilde sert, ağır veya keskin eşyalar koymayın.
- Araç içerisinde bulunan giysi veya çantadaki sert, ağır veya keskin eşyaları çıkarın ve emniyetli bir yerde muhafaza edin.

UYARI

Ağır eşyalar taşınırken, aracın sürüş özellikleri farklılık gösterir ve fren mesafesi uzar. Düzgün şekilde yerleştirilmemiş veya sabitlenmemiş yükler, aracın kontrolünün kaybedilmesine ve ağır yaralanmalar meydana gelmesine neden olabilir.

- Ağır eşyalar taşınırken, ağırlık merkezinin yer değiştirmesi nedeniyle aracın sürüş özellikleri farklılık gösterir.
- Yükler daima eşit bir şekilde ve mümkün olduğunca aracın merkezine doğru dağıtılmalıdır.
- Bagaj bölümündeki eşyaları mümkün olduğunca arka aksın önüne, aracın iç tarafına doğru emniyetli bir şekilde yerleştirin.

NOT

- Şapkalıktaki sivri eşyalar, arka cam rezistans tellerine veya arka camdaki antene zarar verebilir.
- Yan camlardaki anten, savrulan eşyalar nedeniyle zarar görebilir.

 Araçtan hava çıkışının sağlanabilmesi için bagaj örtüsüne ait yan konsolların altındaki hava çıkış kanallarının üstü örtülü olmamalıdır.

Arka koltuk grubu koltuk arkalığının öne yatırılması ve dik konuma getirilmesi



Şek. 79 Arka koltuk grubu: Koltuk sırtlığı kilidinin açılması.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 115 okuyunuz ve dikkate alınız.

Arka koltuk arkalığı ayrı parçalardan oluşur. Bagaj bölmesini genişletmek için arka koltuk grubunun her parçası ayarı olarak öne katlanabilir.

Arka koltuk arkalığının öne yatırılması

- Kilit açma tuşuna ⇒ Şek. 79 öne doğru basın ve aynı anda sırtlığı öne yatırın.
- Arka koltuk arkalığı emniyetli şekilde kilitlenmiş olmalıdır.

Arka koltuk arkalığının dik konuma getirilmesi

- Arka koltuk arkalığını dik konuma getirin ve yerine oturan kadar kilitlerine doğru bastırın ⇒ ⚠.
- Arka koltuklardaki emniyet kemerlerinin koruma etkisini gösterebilmesi için arka koltuk arkalığı emniyetli bir şekilde kilitlenmiş olmalıdır.

⚠ UYARI

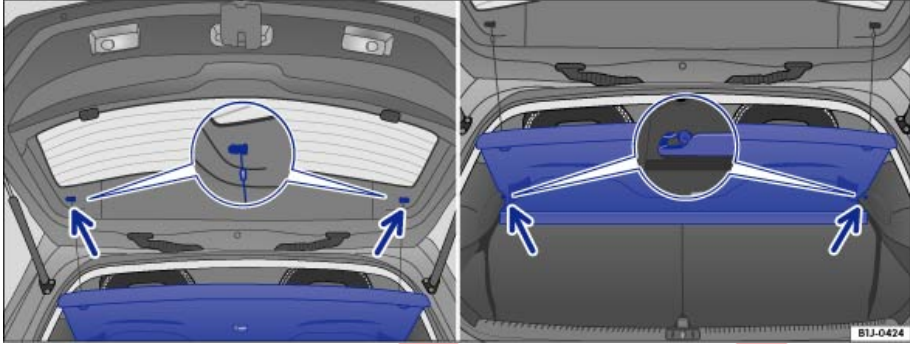
Arka koltuk arkalığının kontrolsüz veya dikkatsiz şekilde öne yatırılması ve dik konuma getirilmesi ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Arka koltuk arkalığını sürüş sırasında kesinlikle öne yatırmayın veya dik konuma getirmeyin.
- Arka koltuk arkalığını dik konuma getirirken, emniyet kemerinin sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edin.
- Arka koltuk arkalığını öne yatırırken ve dik konuma getirirken; eller, parmaklar ve ayaklar veya diğer uzuvlar, arka koltuk arkalığının hareket alanından uzakta tutulmalıdır.
- Arka koltuklardaki emniyet kemerlerinin koruma etkisini gösterebilmesi için arka koltuk arkalığı daima dik konumda ve emniyetli bir şekilde kilitlenmiş olmalıdır. Koltuk arkalığı emniyetli şekilde kilitlenmemiş bir koltukta oturan yolcu, ani frenleme ve sürüş manevraları veya bir kaza sırasında, arka koltuk arkalığı ile birlikte öne doğru hareket eder.
- Koltuk arkalığı öne yatırılmış veya emniyetli şekilde kilitlenmemiş durumdayken, bu koltuklara, başta çocuklar olmak üzere hiç kimse oturtulmamalıdır.

⚠ NOT

Arka koltuk arkalığını öne yatırmadan önce, ön koltuğun konumunu, arka koltuk arkalığının veya arka koltuk arkalığının, ön koltuğu sıyırmayacak şekilde ayarlayın.

Bagaj örtüsü



Şek. 80 Açık Bagaj Kapağı: Bagaj örtüsü ile beraber açılmış arka kapak

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 115 okuyunuz ve dikkate alınız.

Bagaj örtüsü askıları takılıyken, bagaj kapağı açılıp kapatıldığında bagaj örtüsü de birlikte kalkar veya iner.

Bagaj örtüsünün çıkarılması

- Tutma bantlarını bagaj kapağından çıkartın ⇒ **Şek. 80** (oklar sol şekil)
- Bagaj örtüsünü arkaya doğru yan tutuculardan çekin ⇒ **Şek. 80** (oklar sağ şekil)

Bagaj örtüsünün takılması

- Bagaj örtüsünü öne doğru yan tutuculara itin ⇒ **Şek. 80** (oklar sağ şekil)
- Tutma bantlarını bagaj kapağına asın ⇒ **Şek. 80** (oklar sol şekil)

UYARI

Bagaj örtüsü üzerindeki emniyete alınmamış veya yanlış bir şekilde emniyete alınmış eşyalar, ani sürüş veya fren manevralarında ve kazalarda ağır yaralanmalara neden olabilir.

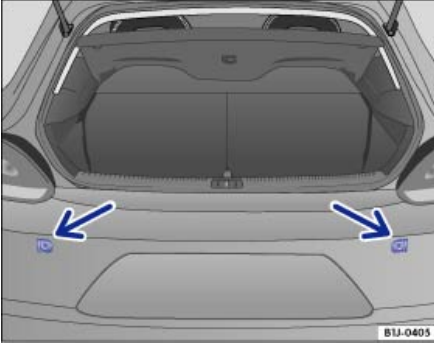
- Bagaj örtüsü üzerinde, ister serbest halde olsun, isterse giysilerin ceplerinde olsun; sert, ağır veya keskin eşyalar bulundurmayın.
- Bagaj örtüsü üzerinde kesinlikle hayvan taşımayın.

NOT

Bagaj örtüsünün zarar görmesini önlemek için bagaj bölmesine konan yükler, bagaj kapağı kapalıyken bagaj örtüsü yüke baskı uygulayacak kadar yüksek olmamalıdır.



Yük bağlama kancaları



Şek. 81 Bagaj bölmesi: Yük bağlama kancaları.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 115 okuyunuz ve dikkate alınız.

Bagaj bölümünde bagaj parçalarının sabitlenmesi için 2 bağlantı kancası mevcuttur ⇒ Şek. 81 (oklar). Gerektiğinde bağlantı halkaları dışarı katlanmalıdır.

⚠ UYARI

Uygun olmayan veya hasar görmüş bağlantı ipleri veya gergi bantları, frenleme veya bir kaza sırasında kopabilir. Bu nedenle, eşyalar aracın içinde savrulabilir ve ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

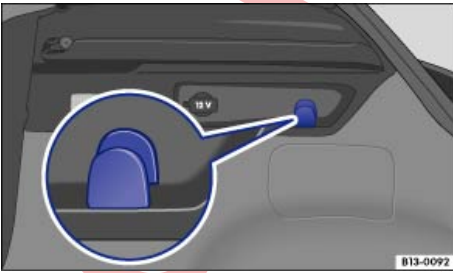
⚠ UYARI (Devam)

- Daima uygun özelliklere sahip ve hasar görmemiş bağlama ipleri veya gergi bantları kullanın.
- Bağlantı iplerini ve gergi bantlarını, yük bağlama kancalarına emniyetli şekilde sabitleyin.
- Bagaj bölümünde sabitlenmemiş eşyalar aniden kayabilir ve aracın sürüş özelliklerini değiştirebilir.
- Küçük ve hafif eşyalar dahi sabitlenmelidir.
- Eşyaları sabitlerken yük bağlama kancalarının maksimum çekme yükünü kesinlikle aşmayın.

Yük bağlama kancalarının maksimum çekme yükü yaklaşık 3,5 kN'dur.

Uygun tipteki gergi kayışlarını ve yük emniyet sistemlerini bir yetkili servisten temin edebilirsiniz. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Çanta askıları



Şek. 82 Bagaj bölmesi: Çanta askıları.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 115 okuyunuz ve dikkate alınız.

Bagaj bölümünde, üst solda ve sağda çanta kancaları bulunabilir ⇒ Şek. 82.

⚠ UYARI

Çanta askılarını kesinlikle yükleri bağlamak için kullanmayın. Ani frenleme veya bir kaza esnasında çanta askıları kopabilir.

⚠ NOT

Çanta askısı maksimum 2,5 kg yük taşıyabilir.

Portbagaj

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Tavan raylarının ve portbagajın takılması	120
Portbagaj	120

Araç tavanı mükemmel bir aerodinamik yapı elde edilecek şekilde tasarlanmıştır. Bu nedenle, eski tip portbagaj sistemlerinin yağmur oluklarına sabitlenmesi artık mümkün değildir.

Yağmur olukları hava akışını minimum düzeyde etkileyecek şekilde tavana entegre edildiği için sadece Volkswagen tarafından onaylanan ana taşıyıcılar veya portbagajlar kullanılabilir.

Portbagaj ne zaman sökülmelidir?

- Artık gerekmiyorsa.
- Araç, bir otomatik araç yıkama makinesiyle yıkkanacaksa.
- Aracın yüksekliği, geçilecek olan yerin yüksekliğini aşıyorsa, örneğin bir garajda.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Aydınlatma ⇒ Sayfa 92
- Araçta eşya taşınması ⇒ Sayfa 111
- Çevreye duyarlı sürüş ⇒ Sayfa 155
- Tekerlekler ve lastikler ⇒ Sayfa 230
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Portbagajda ağır veya büyük eşyalar taşınıırken, ağırlık merkezinin yükselmesi ve rüzgar direncine maruz kalan alanın genişlemesi nedeniyle aracın sürüş özellikleri farklılık gösterir.

- Yükleri daima uygun tipte ve hasar görmemiş bağlama ipleri veya gergi kayışları kullanarak sabitleyin.
- Büyük, ağır, uzun veya plaka şeklindeki yükler, araç aerodinamiğini, ağırlık merkezini ve sürüş özelliklerini olumsuz etkiler.
- Ani frenleme ve sürüş manevralarından kaçının.
- Hızınızı ve sürüş tarzınızı; görüş, hava, yol ve trafik durumuna göre uyarlayın.

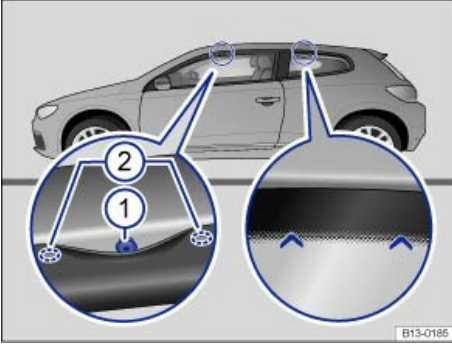
NOT

- Portbagajı otomatik araç yıkama makinesine girmeden önce sökün.
- Aracın yüksekliği, portbagaj monte edilmesi ve üstünde taşınan yük nedeniyle değişir. Aracın yüksekliğini, mevcut geçiş yükseklikleri ile karşılaştırın, örneğin alt geçitler ve garaj kapıları gibi.
- Portbagaj sisteminin veya sabitlenen eşyaların panoramik - açılır tavan ile bagaj kapağının çalışma alanına olumsuz etki etmemesi gerekir.
- Bagaj kapağı açılırken, kapağın tavanda taşınan yüklere çarpmamasına dikkat edilmelidir.



Portbagaj monte edildiğinde, hava direncinin artması nedeniyle daha fazla yakıt tüketilir. <

Tavan raylarının ve portbagajın takılması



Şek. 83 Ana taşıyıcı için sabitleme noktaları.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 119 okuyunuz ve dikkate alınız.

Tavan rayları, bütün bir portbagaj sisteminin temelini oluşturur. Emniyet nedenlerinden dolayı; bagaj, bisiklet, sörf tahtası, kayak ve deniz botu gibi yüklerin taşınabilmesi için bunlara yönelik özel ek tutucular kullanılması gereklidir. Uygun aksesuarları Volkswagen yetkili servisinden temin edebilirsiniz.

Tavan raylarının ve portbagajın takılması

Ana taşıyıcıyı ve portbagaj her zaman doğru bir biçimde sabitlemelidir. Tavan rayları veya portbagaj ile birlikte verilen montaj talimatı mutlaka dikkate alınmalıdır.

Tavan raylarını sabitlemek için aracın her iki tarafında, önde ve arkada ikiye işaret bulunmaktadır.

Ön tavan rayları için olan montaj noktası → Şek. 83 ①, kapı fitilinin altındaki işaretlerin ② arasında bulunmaktadır.

Arka tavan rayının sabitleme alanındaki işaretler, arka yan camların üzerindedir → Şek. 83.

Ön tavan rayı, sadece şekilde gösterilen sabitleme noktasına sabitlenmelidir. Arka tavan rayı, sadece şekilde gösterilen işaretlerin arasına sabitlenmelidir.

⚠ UYARI

Tavan raylarının ve portbagajın talimatlara uygun olarak sabitlenmemesi ve kullanılmaması, tüm sistemin tavandan ayrılmasına ve bundan dolayı kazaların ve yaralanmaların meydana gelmesine neden olabilir.

- Üreticinin montaj talimatlarını daima dikkate alın.
- Tavan raylarını ve portbagajı, sadece hiçbir hasarı yoksa ve talimatlara uygun olarak sabitlenmişse kullanın.
- Tavan raylarını sadece şekilde gösterilen sabitleme noktasına veya sabitleme alanına sabitleyin → Şek. 83.
- Tavan rayları ve portbagaj talimatlara uygun şekilde monte edilmelidir.
- Vidalı bağlantıları ve sabitleme bağlantılarını yola çıkmadan önce kontrol edin ve gerekirse kısa bir sürüşten sonra tekrar sıkın. Uzun yolculuklarda vidalı bağlantıları ve sabitleme bağlantılarını her molada kontrol edin.
- Tekerlek taşıyıcı, kayak taşıyıcı veya sörf tahtası taşıyıcısı gibi özel bagaj taşıma ekipmanlarını daima doğru monte edin.
- Tavan raylarında veya portbagajda hiçbir değişiklik veya onarım yapmayın.

Montajı yapılan portbagaj sistemine ait montaj talimatlarını okuyup dikkate alın ve daima araçta bulundurun.

Portbagaj

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 119 okuyunuz ve dikkate alınız.

Bagaj eşyası, ancak portbagaj sistemi talimatlara uygun şekilde monte edilmişse emniyetli şekilde sabitlenebilir → ⚠.

Müsaade edilen maksimum tavan yükü

Müsaade edilen maksimum tavan yükü 75 kg. Tavan yükü, portbagajın kendi ağırlığı ve tavanda taşınan eşyaların ağırlığının toplamıdır → ⚠.

Portbagajın ve taşınacak olan eşyaların ne kadar ağır olduğunu mutlaka belirleyin ve gerekirse tartın. Müsaade edilen maksimum tavan yükünü asla aşmayın.

Daha düşük yük taşıma kapasitesine sahip portbagajlar kullanıldığında, müsaade edilen maksimum tavan yükünün tamamı kullanılamayabilir. Bu durumda portbagaja, ancak montaj talimatında belirtilen ağırlık sınırı kadar yük konabilir.

Bagaj yükünün dağıtılması

Bagaj yükünü eşit bir şekilde dağıtın ve düzgün bir şekilde sabitleyin ⇒ ⚠.

Bağlantı parçalarının kontrol edilmesi

Tavan rayları ve portbagaj sabitlendikten sonra, kısa bir sürüşün ardından ve sonrasında da düzenli aralıklarla vidalı bağlantılar ve sabitleme bağlantıları kontrol edilmelidir.

⚠ UYARI

Müsaade edilen maksimum tavan yükü aşılsa bir kaza ve ağır araç hasarı meydana gelebilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Belirtilen tavan yükünü, müsaade edilen maksimum aks yüklerini ve müsaade edilen toplam araç ağırlığını kesinlikle aşmayın.
- Portbagajın yükleme kapasitesini, müsaade edilen maksimum tavan yükü tamamen kullanılmamış olsa bile aşmayın.
- Ağır eşyaları mümkün olduğunca öne doğru sabitleyin ve tüm bagaj yükünü eşit şekilde dağıtın.

⚠ UYARI

Sabitlenmemiş veya talimatlara uygun olarak sabitlenmemiş bagaj yükleri portbagajdan düşebilir, kazalara ve yaralanmalara neden olabilir.

- Daima uygun özelliklere sahip ve hasar görmemiş bağlama ipleri veya gergi bantları kullanın.
- Bagaj yükünü düzgün bir şekilde sabitleyin.



Pratik donanımlar

Saklama bölmeleri

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Sürücü tarafındaki saklama bölmesi	123
Tavan konsolundaki saklama bölmesi (gözlük saklama bölmesi)	123
Orta konsolun ön bölümündeki saklama bölmesi	123
Ön orta kolçağın içindeki saklama bölmesi	124
Torpedo gözü	124
Diğer saklama bölmeleri	125

Saklama bölmeleri, sadece hafif veya küçük eşyaları koymak için kullanılmalıdır.

Orta kolçaktaki saklama bölümünde fabrika montajlı bir **CD değiştirici, AUX - IN soket yuvası** veya **çoklu ortam soket yuvası (MEDIA IN)** bulunabilir.

Orta kolçaktaki saklama bölümünde fabrika montajlı bir CD değiştirici varsa, orta konsoldaki **AUX-IN soket yuvası**, kolçağın kol dayama yerinin alt kısmında bulunabilir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Aracın iç bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 224
- ⇒ kitapçık *Radio* veya ⇒ kitapçık *navigasyon sistemi*

UYARI

Boşta duran eşyalar ani frenleme veya sürüş manevralarında aracın içinde savrulabilir. Bu durum, ağır yaralanmalara, hatta aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

- Araçtaki açık saklama bölmelerinde, gösterge tablosunda, arka koltukların arkasındaki saklama bölmelerinde, araç iç mekanındaki giysilerde ve çantalarda evcil hayvan veya sert, keskin eşyalar taşımayın.

UYARI (Devam)

- **Saklama bölmelerini sürüş sırasında daima kapalı tutun.**

UYARI

Sürücü ayak bölümündeki cisimler pedalların rahatça kullanımını engelleyebilir. Araç kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve ağır yaralanma riskini artırır.

- Bunun için tüm pedalların daima sorunsuz hareket edebilmesi sağlanmalıdır.
- Paspaslar daima ayak bölümünde emniyetli biçimde sabitlenmelidir.
- Mevcut paspas üzerine kesinlikle başka bir paspas veya örtü yerleştirmeyin.
- Sürüş sırasında sürücü ayak bölümüne herhangi bir nesnenin düşmemesine dikkat edin.

NOT

- Şapkalıktaki sivri eşyalar, arka cam rezistans tellerine zarar verebilir.
- Aracın içinde ısıya karşı hassas eşyalar, gıda maddeleri veya ilaçlar bulundurulmamalıdır. Bunlar, yüksek veya düşük sıcaklıklar nedeniyle kullanılamaz hale gelebilir.
- Araç içerisinde bırakılmış saydam malzemelerden oluşan eşyalar (örneğin; gözlük, büyüteç veya ön camlara tutturulmuş şeffaf vantuzlar), güneş ışığını tek bir noktaya odaklayabilir ve bundan dolayı araçta hasar meydana gelmesine neden olabilir.



Araçtan hava çıkışının sağlanabilmesi için bagaj örtüsüne ait yan konsolların altındaki hava çıkış kanallarının üstü örtülü olmamalıdır.

Sürücü tarafındaki saklama bölmesi



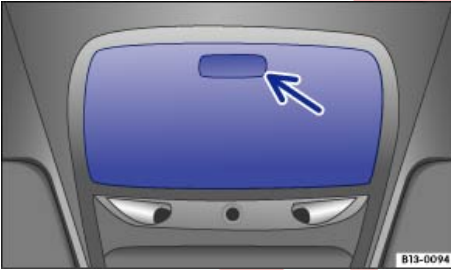
Şek. 84 Sürücü tarafı: Saklama bölmesi.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 122 okuyunuz ve dikkate alınız.

Açmak için kolu ok yönünde çekin ⇒ Şek. 84

Kapatmak için kapağı yerine oturana kadar yukarı doğru bastırın.

Tavan konsolundaki saklama bölmesi (gözlük saklama bölmesi)



Şek. 85 Tavan konsolu: Saklama bölmesi.

Saklama bölmesi, gözlük veya başka bir eşyayı muhafaza etmek için kullanılabilir.

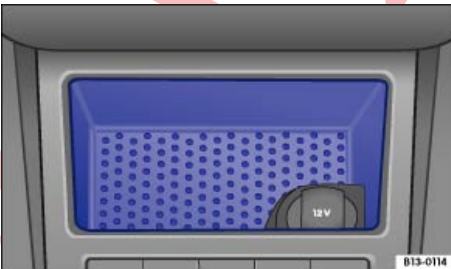
Açmak için düğmeye basın ve bırakın ⇒ Şek. 85 (ok işareti).

Kapatmak için kapağı yerine oturana kadar yukarı doğru bastırın.

İç mekan denetimi fonksiyonunu sağlamak için araç kilitlendiğinde eşya gözü kapalı olmalıdır ⇒ Sayfa 40.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 122 okuyunuz ve dikkate alınız.

Orta konsolun ön bölümündeki saklama bölmesi



Şek. 86 Ön orta konsoldaki eşya gözü.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 122 okuyunuz ve dikkate alınız.

Orta konsolda önde, 12 Volt prizli açık bir eşya gözü ⇒ Şek. 86 mevcuttur ⇒ Sayfa 129.

Ön orta kolçağın içindeki saklama bölmesi



Şek. 87 Ön orta kolçaktaki saklama bölmesi.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 122 okuyunuz ve dikkate alınız.

Açmak için orta kolçağı ok yönünde tamamen yukarı kaldırın ⇒ Şek. 87.

Kapatmak için orta kolçağı aşağı indirin.

⚠ UYARI

Orta kolçak sürücü kolunun rahat hareket etmesini engelleyebilir ve bu nedenle kazaya ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Orta kolçaktaki eşya gözleri sürüş sırasında daima kapalı olmalıdır.

⚠ UYARI

Orta kolçakta kesinlikle kişi veya çocuk taşımamalıdır.

Torpedo gözü



Şek. 88 Torpedo gözü.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 122 okuyunuz ve dikkate alınız.

Torpedo gözünün açılması ve kapatılması

Gerekirse torpedo gözünün kilidini açın. Anahtar deliği dikey olarak duruyorsa, torpedo gözü kilitlidir.

Açmak için açma kolunu çekin ⇒ Şek. 88.

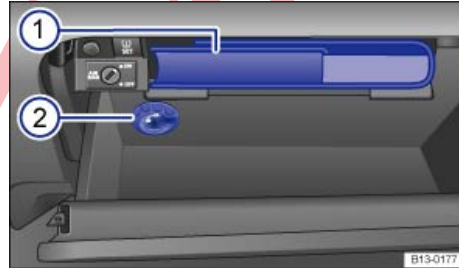
Kapatmak için kapağı yukarı bastırın.

Kullanım kılavuzu saklama bölmesi

Ön yolcu tarafındaki saklama bölmesi, kullanım kılavuzunu saklamak için öngörülmüştür.

Kullanım kılavuzu, saklama bölmesinin üst kısmında bulunur ⇒ Şek. 89 ①.

Kullanım kılavuzu her zaman bu saklama bölümünde muhafaza edilmelidir.



Şek. 89 Açık durumdaki torpedo gözü.

Torpedo gözünün soğutulması

Torpedo gözünün arka duvarında, klima sistemi çalışırken, soğutulmuş havanın bölmenin içine yönlendirilebildiği bir hava çıkış kanalı ② bulunur. Hava çıkış kanalını çevirerek açın veya kapatın.

⚠ UYARI

Ön yolcu tarafındaki açık bir saklama bölmesi, kaza durumunda veya ani frenleme ve sürüş manevralarında ağır yaralanma riskini artırabilir.

- Saklama bölmesini sürüş sırasında daima kapalı tutun.

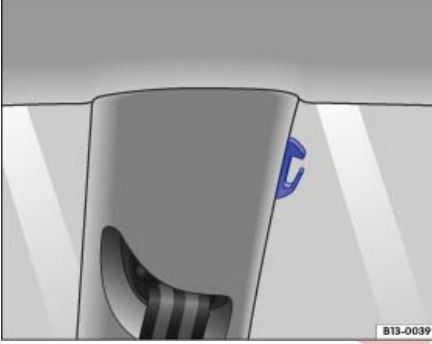
❗ NOT

Bazı araç modellerinde, sürücü tarafındaki saklama bölmesinin içerisinde yapısal nedenlerden kaynaklanan ve küçük eşyaların kaplamanın ar-

❗ NOT (Devam)

kasına düşebileceği açıklıklar (örneğin kullanma kılavuzu bölmesinin arka kısmında) bulunur. Kaplamanın arkasına düşen küçük eşyalar rahatsız edici seslere ve araçta hasar meydana gelmesine neden olabilir. Bu nedenle, saklama bölümüne küçük eşyalar konmamalıdır.

Diğer saklama bölmeleri



Şek. 90 Orta kapı direğinin üst bölgesindeki elbise askısı.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 122 okuyunuz ve dikkate alınız.

Elbise askısı

Orta kapı direğinde üst bölgede çeşitli kıyafetlerin asılması için bir elbise askısı ⇒ Şek. 90 mevcuttur.

Diğer eşya saklama imkanları:

- Ön ve arka orta konsolda
- Ön ve arka kapı kaplamalarında.
- Hafif giysi parçalarını koymak için arka koltuk arkaltığının arkasındaki eşya koyma alanı.
- Bagaj bölümündeki **çanta askıları** ⇒ Sayfa 115.

⚠ UYARI

Asıl elbise parçaları, sürücünün görüşünü sınırlandırabilir ve bundan dolayı kazalara ve yaralanmalara neden olabilir.

- Elbisler, elbise askılarına sürücünün görüşü engellenmeyecek şekilde asılmalıdır.
- Araçtaki elbise askıları, sadece hafif elbiseleri asmak için kullanılmalıdır. Elbise ceplerinde ağır veya keskin kenarlı eşyalar bırakılmamalıdır.

Bardaklıklar

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Ön ve arka orta konsolda bardaklıklar 126

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Aracın iç bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 224

UYARI

Bardaklıkların amacına uygun şekilde kullanılmaması yaralanmalara neden olabilir.

- Bardaklıklara kesinlikle sıcak içecekler konulmamalıdır. Sürüş sırasında, ani bir frenleme veya bir kaza durumunda bardaklıklardaki sıcak içecekler dökülebilir ve yanmalara neden olabilir.
- Şişelerin veya diğer eşyaların sürüş sırasında sürücü ayak bölmesine gelmemesine ve pedallara basılmasını engellememesine dikkat edin.

UYARI (Devam)

- Bardaklıklara; ağır bardaklar, yiyecekler veya başka ağır eşyalar kesinlikle konulmamalıdır. Bu ağır eşyalar bir kaza anında iç mekanda savrulabilir ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

Araç içerisindeki kapalı şişeler, ısınma nedeniyle patlayabilir ve donarak çatlayabilir.

- İç mekanı aşırı ısınmış veya aşırı soğumuş durumdaki araçların içerisinde asla kapalı içecek şişeleri bırakmayın.

NOT

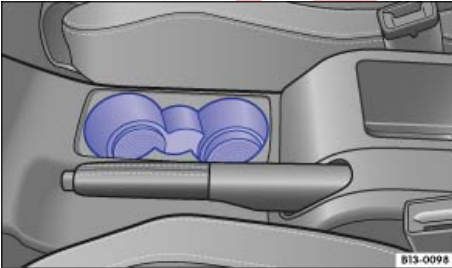
Sürüş sırasında bardaklıklarda açık içecekler bulundurmayın. Dökülen içecekler; örneğin fren yapılırken, araçta ve elektrik sisteminde hasara neden olabilir.



Bardaklıkların altlıkları temizlik amacıyla çıkarılabilir.



Ön ve arka orta konsolda bardaklıklar



Şek. 91 Orta konsolun ön bölümünde: Bardaklık.



Şek. 92 Arkadaki orta konsolda: Bardaklık.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 126 okuyunuz ve dikkate alınız.

Arkadaki orta konsolda açık bir bardaklık mevcuttur ⇒ Şek. 92.



Ön koltuklar arasındaki ön orta konsolda iki açık bardaklık bulunur ⇒ Şek. 91

Küllük ve çakmak

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Ön küllük	127
Çakmak	127

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Elektrik soketleri ⇒ Sayfa 129
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Küllük ve çakmağın uygun olmayan şekilde kullanılması; yangına, yanmaya ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Küllüğün içine, yangına neden olabilecek kağıt veya buna benzer cisimler koymayın.

Ön küllük

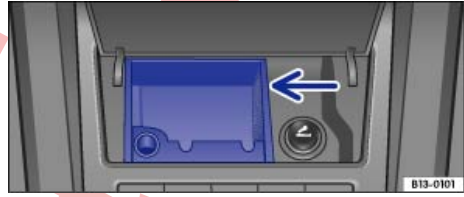


Şek. 93 Orta konsolun ön bölümünde: Küllüğün açılması.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 127 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Küllüğün açılması veya kapatılması

Açmak için küllük kapağını ok yönünde ⇒ **Şek. 93** basıp bırakın. Kapak kendiliğinden açılır.



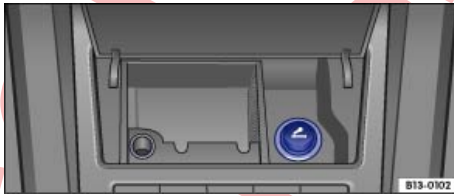
Şek. 94 Orta konsolun ön bölümünde: Küllüğün kapatılması.

Kapatmak için kapağı tamamen aşağı bastırın.

Küllüğün boşaltılması

- Küllük haznesini yan tutamaklardan ⇒ **Şek. 94** (ok işareti) tutarak yukarı doğru çıkarın.
- Hazneyi boşalttıktan sonra yukarıdan küllüğe yerleştirin.

Çakmak



Şek. 95 Orta konsolun ön bölümünde: Küllükteki çakmak.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 127 okuyunuz ve dikkate alınız.**

- Kontak açıkken çakmağı kızdırmak için düğmeye basın ⇒ **Şek. 95**.
- Düğme geri atana kadar bekleyin.
- Çakmağı çekip çıkarın ve sigarayı kızgın durumdaki rezistans spiraline temas ettirerek yakın ⇒ .
- Çakmağı tekrar yuvasına takın.

UYARI

Çakmağın uygun olmayan şekilde kullanılması; yangına, yanmaya ve başka ağır yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Çakmak, amacına uygun olarak sadece sigara yakmak için kullanılmalıdır.
- Çocuklar araçta gözetimsiz olarak tek başlarına kesinlikle bırakılmamalıdır. Çakmak kontak açıkken kullanılabilir.



Çakmak, 12 voltluk elektrik soketi olarak da kullanılabilir ⇒ Sayfa 129.



Elektrik soketleri

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Araçtaki elektrik soketleri 129

Araçtaki elektrik soketlerine elektrikli aksesuarlar bağlanabilir.

Bağlanan cihazlar kusursuz bir durumda olmalı, arızalı olmamalıdır.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Çakmak ⇒ Sayfa 127
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

 **UYARI**

Elektrik soketi ve elektrikli aksesuarların uygun olmayan şekilde kullanılması, yangına ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Çocuklar araçta gözetimsiz olarak tek başlarına kesinlikle bırakılmamalıdır. Elektrik soketi ve bunlara bağlı cihazlar kontak açıkken kullanılabilir.
- Elektrik soketine bağlı elektrikli cihaz fazla ısınır, cihazı hemen kapatın ve elektrik bağlantısını ayırın.

NOT

- Elektrik sisteminde hasar meydana gelmesini önlemek için, araç aküsünü şarj etmek amacıyla 12 voltluk elektrik soketine, örneğin, güneş enerjisi paneli veya akü şarj cihazı gibi akım veren aksesuarlar kesinlikle bağlanmamalıdır.

NOT (Devam)

- Sadece, elektromanyetik uygunluk açısından ilgili yönetmeliklere uygun olarak test edilmiş aksesuarlar kullanılmalıdır.
- Voltaj sınımları nedeniyle zarar görmelerini önlemek için kontağı açmadan veya kapatmadan önce ve motoru çalıştırmadan önce 12 Volt prizlere bağlı tüketicileri kapatın. Start-Stopp sistemi motoru otomatik olarak durdurup tekrar çalıştırdığında bağlı olan tüketicilerin kapatılmasına gerek yoktur.
- Belirtilen değerlerden daha fazla güç tüketen elektrikli tüketicileri 12 voltluk elektrik soketine kesinlikle bağlamayın. Maksimum güç çekişi aşırsa, aracın elektrik sistemi zarar görebilir.



Park halindeki araçta motoru çalışır durumda bırakmayın.



Motor çalışır durumda değilken kontağın ve elektrikli aksesuarın açık bırakılması, araç aküsünün boşalmasına neden olur.

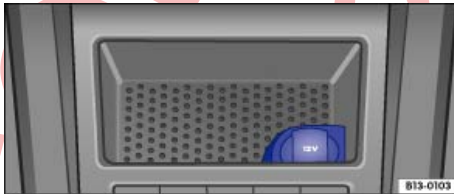


Elektronik koruması bulunmayan cihazlar, radyo sisteminde ve araç elektroniğinde parazitlenmeye neden olabilir.

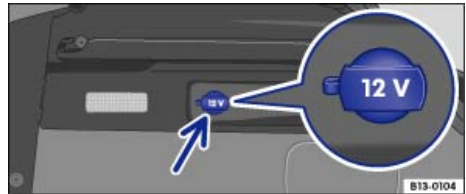


Elektrikli cihazlar yan camdaki antenlerin yanında çalıştırıldığında, radyonun AM alanında parazitlenmeler oluşabilir.

Araçtaki elektrik soketleri



Şek. 96 Orta konsolun ön bölümünde: Saklama bölmesindeki 12 voltluk elektrik soketi.



Şek. 97 Bagaj bölümünde: 12 voltluk elektrik soketi.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 129 okuyunuz ve dikkate alınız.

Maksimum güç çekişi

Elektrik soketi	Maksimum güç çekişi
12 volt	120 Watt

Her bir elektrik soketinin maksimum güç çekişi aşılmamalıdır. Cihazların ne kadar güç çektiği tip plakalarında yazmaktadır.

İki veya daha fazla cihaz aynı anda bağlıysa, bağlı cihazların toplam güç çekişi 120 Watt'ı aşmamalıdır ⇒ ①.

12 voltluk elektrik soketi

12 voltluk elektrik soketi sadece kontak açıkken çalışır.

Motor çalışır durumda değilken kontakın ve elektrikli cihazın açık bırakılması, araç aküsünün boşalmasına neden olur. Bu nedenle, elektrik soketine bağlı elektrikli tüketici, sadece motor çalışırken kullanılmalıdır.

Gerilim dalgalanmaları nedeniyle hasarlar meydana gelmesini önlemek için kontak açılmadan veya kapatılmadan önce ve motor çalıştırılmadan önce, elektrik soketine bağlı cihaz kapatılmalıdır.

12 voltluk elektrik soketi araçta, aşağıda belirtilen yerlerde bulunabilir:

- Orta konsolun ön bölümündeki saklama bölümünde ⇒ [Şek. 96](#) veya ön kullükte ⇒ [Şek. 94](#).
- Bagaj bölümünde ⇒ [Şek. 97](#).

⚠ NOT

- **Prizlere bağlanan cihazların kullanım kılavuzlarını dikkate alın!**
- **Maksimum güç çekişi kesinlikle aşılmamalıdır, aksi takdirde aracın tüm elektrik sistemi hasar görebilir.**
- **12 voltluk elektrik soketi:**
 - Sadece, elektromanyetik uygunluk açısından ilgili yönetmeliklere uygun olarak test edilmiş aksesuarlar kullanılmalıdır.
 - Elektrik soketine kesinlikle akım veremeyin.

Paralı yol kart okuyucu (ETC)

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Fonksiyon tanımı 131

Paralı yol kart sistemi açıkken ve çalışmaya hazırlan paralı yollardan geçişte ücret otomatik olarak ödenir. Ödeme işlemi sesli bir sinyalle onaylanır. İlgili geçiş ücreti sesli olarak anons edilir ve yer bilgisi ile birlikte navigasyon sistemi ekranında gösterilir.

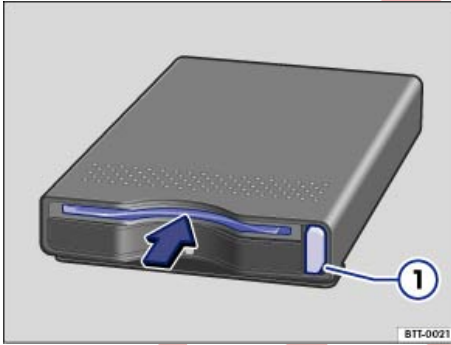
Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Sürüş sırasında paralı yol kart okuma sisteminin kullanılması, trafikte dikkatinizin dağılmasına ve bir kazaya neden olabilir.

Fonksiyon tanımı



Şek. 98 Ön yolcu tarafındaki torpido gözünde: Paralı yol kart okuyucu.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 131 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Paralı yol kart okuyucunun çalıştırılması

Navigasyon sistemini açın ve uygun ETC kartı paralı yol kart okuyucuya takın ⇒ Şek. 98 (ok işareti).

Cihazın çalışmaya hazır durumda olduğu, uzun bir sinyal sesi ile onaylanır ve navigasyon sistemi durum satırında ETC "Paralı yol kart okuyucu" sembolü gösterilir.

Paralı yol kartının çıkartılması

Paralı yol kartını çıkarmak için düğmeye ① basın.

Hata bildirimi

Cihaz açıldıktan sonra kısa bir sinyal duyuluyorsa, bir arıza vardır (örneğin, ETC kart yok veya hatalı). Paralı yol kart sistemi çalışmaya hazır durumda değildir.

Aracı kullanmaya başlamadan önce

Aracı çalıştırma, vites değiştirme, park etme

Motorun çalıştırılması ve durdurulması

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Kontak kilidi	133
Çalıştırma düğmesi	134
Motorun çalıştırılması	135
Motorun durdurulması	136
Elektronik Immobilizer"EMNİYET"	136

Bu bölümde yer alan otomatik şanzıman ile ilgili bilgiler, hem otomatik şanzıman, hem de DSG® çift kavrama şanzıman için geçerlidir.

Immobilizer göstergesi

Geçersiz bir araç anahtarında veya bir sistem arızasında gösterge tablosu ekranında **SAFE** veya **Immobilizer aktif!** gösterilir. Motor çalıştırılmaz ⇒ Sayfa 136.

Keyless Access kapama ve çalıştırma sistemine sahip araçlarda: Acil çalıştırma uygulayın ⇒ Sayfa 135.

Aracın çekilmesi

Araç teknik nedenlerden dolayı itilerek veya çekilerek **çalıştırılmaz**. Bunun yerine takviye kablolarla çalıştırılmalıdır.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Araç anahtarları ⇒ Sayfa 37
- Vites değiştirme ⇒ Sayfa 137
- Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145
- Direksiyon ⇒ Sayfa 158
- Kalkış destek sistemi ⇒ Sayfa 161
- Yakıt doldurma ⇒ Sayfa 190
- Yakıt ⇒ Sayfa 194
- Acil durumda kilitleme veya açma ⇒ Sayfa 261
- Takviye kablolarıyla çalıştırma ⇒ Sayfa 291
- Çekerek çalıştırma ve çekme ⇒ Sayfa 294

UYARI

Sürüş sırasında motorun durdurulması aracın daha zor durmasına neden olur. Araç kontrolünü kaybetmenize, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Araçtaki fren ve direksiyon destek sistemleri, hava yastığı sistemi, emniyet kemeri gerdiricisi ve diğer güvenlik donanımları sadece motor çalışırken devrededir.
- Motoru sadece araç hareketsizken durdurun.

UYARI

Bazı durumlarda, ağır yaralanma riski motor çalışırken veya motor çalıştırılarak azaltılabilir.

- Motoru kesinlikle iyi havalandırılmayan veya kapalı alanlarda çalıştırmayın veya çalışır durumda bırakmayın. Egzoz gazı kokusuz ve renksiz zehirli karbonmonoksit gazı içerir. Karbon monoksit bayılmaya ve ölüme yol açabilir.
- Motor çalışırken aracı kesinlikle denetimsiz bırakmayın. Araç aniden hareket edebilir veya hasarlara ve ağır yaralanmalara neden olabilecek beklenmedik olaylarla sonuçlanabilir.
- Kesinlikle çalıştırmayı kolaylaştıran katkı maddeleri kullanmayın. Çalıştırma kolaylaştırıcı katkı maddeleri patlamaya veya motor devrinde ani yükselmelere neden olabilir.

UYARI

Egzoz sistemi parçaları çok sıcaktır. Bu nedenle yangın ve ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

- Aracı, sıcak egzoz sistemi parçalarının yaprak, kuru ot, dökülmüş yakıt gibi kolay alev alabilen maddelerle temas edebileceği yerlere park etmeyin.
- Egzoz boruları, katalitik konvertör, ısı kalınları veya dizel partikül filtresi için ek koruma veya korozyon önleyici kaplama malzemeleri kullanmayın.

Kontak kilidi



Şek. 99 Araç anahtarının kontak kilidindeki konumları

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 132 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kontak kilidinde araç anahtarı mevcutsa direksiyon kilidi aktif olabilir.

Araç anahtarının konumları ⇒ Şek. 99

- ① Kontak kapalı. Araç anahtarı çıkarılabilir.
- ① Kontak açık. Direksiyon kilidi açılabilir.
- ② Motoru çalıştırın. Motor çalışır çalışmaz anahtarı bırakın. Araç anahtarı serbest bırakıldığında ① konumuna döner.

Yetkisiz araç anahtarı

Kontak kilidine yetkisiz bir araç anahtarı takıldığında aşağıdaki gibi çıkarılabilir:

- **Otomatik şanzıman:** Araç anahtarı kontak kilidinden alınmayabilir. Vites kolundaki kilit düğmesine basın ve bırakın. Araç anahtarı çıkarılabilir.
- **Düz şanzıman:** Araç anahtarını kontak kilidinden çekin.

⚠ UYARI

Araç anahtarının dikkatsiz veya kontrolsüz kullanımı kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Araçı terk ederken daima tüm araç anahtarlarını yanınıza alın. Motor ve elektrikli cam gibi donanımlar çalıştırılabilir, bu da ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Çocukları veya engelli kişileri asla araç içinde yalnız bırakmayın. Bu kişiler bir acil durumda araçı terk edemeyebilir ve kendilerini güven altına alamayabilirler. Mevsime bağlı olarak, kapalı bir aracın iç sıcaklığı, küçük çocukların zarar görmelerine ve hatta ölmelerine sebep olabilecek çok düşük veya çok yüksek seviyelere ulaşabilir.
- Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını kilidinden çıkarmayın. Direksiyon kilitlenebilir ve direksiyonu çevirmek mümkün olmayabilir.

i Motor çalışmıyorken anahtar uzun süre kontak kilidinde kalırsa araç aküsü boşalabilir.

i Otomatik şanzımanlı araçlarda araç anahtarı sadece vites kolu **P** konumundaysa çıkarılabilir. Gerekliyse, vites kolundaki kilit düğmesine basın ve bırakın.



Çalıştırma düğmesi



Şek. 100 Keyless Access – Anahtarsız giriş, kilitleme ve çalıştırma sistemi: Çalıştırma düğmesi

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 132 okuyunuz ve dikkate alınız.

Çalıştırma düğmesi sadece araçta yetkili bir araç anahtarı mevcutsa kullanılabilir.

Aracı terk ederken, kontak kapatıldıktan ve sürücü kapısı açıldıktan sonra elektronik direksiyon kolunu kilidi devreye girer ⇒ Sayfa 158.

Kontağın açılması veya kapatılması

- Fren veya debriyaj pedalına basmadan, çalıştırma düğmesine bir defa basın ⇒ .

Acil durumda çalıştırma fonksiyonu

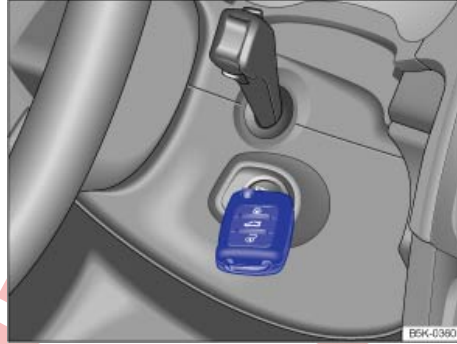
Araç iç mekanında yetkili bir araç anahtarı algılanmazsa acil çalıştırma fonksiyonu uygulanmalıdır. Gösterge tablosu ekranında ilgili gösterge görüntülenir. Örneğin, araç anahtarı pili çok zayıfsa veya bitmişse aşağıdakileri uygulayın:

- Çalıştırma düğmesine bastıktan hemen sonra telsiz anahtarı çalıştırma düğmesinde tutun ⇒ [Şek. 101](#).
- Kontak otomatik olarak açılır ve mümkünse motor çalıştırılır.

Acil durumda durdurma fonksiyonu

Çalıştırma düğmesine basılarak motor durdurulmıyorsa, acil durumda durdurma işlemleri gerçekleştirilmelidir:

- Çalıştırma düğmesine bir saniye içinde basın veya çalıştırma düğmesini bir kez bir saniyeden uzun basılı tutun ⇒ **Motorun durdurulması** altında bkz. Sayfa 136
- Motor otomatik olarak durdurulur.



Şek. 101 Keyless Access donanımlı araçlarda acil çalıştırma fonksiyonu.

Motoru yeniden çalıştırma fonksiyonu

Motoru durdurduktan sonra aracın içinde yetkili bir araç anahtarı tespit edilemediğinde, motorun 5 saniye içinde tekrar çalıştırılması mümkündür. Gösterge tablosu ekranında bir mesaj görüntülenir.

Süre dolduktan sonra motoru artık araç içerisinde yetkili bir araç anahtarı bulundurmadan çalıştırmak mümkün olmaz.

UYARI

Aracın istem dışı hareket ettirilmesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Kontak açıldığında fren veya debriyaj pedalına **basmayın**, aksi takdirde motor hemen çalışabilir.

UYARI

Araç anahtarının dikkatsiz veya kontrolsüz kullanımı kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Aracı terk ederken daima tüm araç anahtarlarını yanınıza alın. Çocuklar veya yetkisiz kişiler aracı kilitleyebilir, motoru çalıştırabilir veya kontağı açarak otomatik cam gibi elektrikli donanımları çalıştırabilirler.



Dizel motorlu ve Keyless Access bulunan araçlarda motorun ısıtılması gerekeceğinden motorun çalışması gecikebilir.

Motorun çalıştırılması



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 132 okuyunuz ve dikkate alınız.

İşlemler sadece belirtilen sıraya göre uygulanmalıdır.

Adım	Keyless Access donanımı olmayan araçlar	Keyless Access donanımlı araçlar
1.	Fren pedalına basın ve adım 5 uygulanana kadar basılı tutun.	
1 a.	Manuel şanzımanlı araçlarda: Debriyaj pedalına tamamen basın ve motor çalışana kadar pedala basılı tutun.	
2.	Vites kolunu boş konuma veya P veya N konumuna getirin.	
3.	Sadece dizel motorlu araçlarda: Ön ısıtma için kontak anahtarını → Şek. 99 ① konumuna çevirin. Gösterge tablosunda gösterge lambası yanar.	
4.	Kontak anahtarını → Şek. 99 ② konumuna çevirin - gaz pedalına basmayın.	Çalıştırma düğmesine → Şek. 100 basın - gaz pedalına basmayın. Motorun çalışması için araçta yetkili bir araç anahtarı olmalıdır.
5.	Motor çalıştığında, kontak kilidindeki araç anahtarını bırakın.	Motor çalıştığında, çalıştırma düğmesini bırakın.
6.	Motor çalışmıyorsa, işlemi kesin ve yaklaşık bir dakika sonra tekrar deneyin.	Motor çalışmıyorsa, işlemi kesin ve yaklaşık bir dakika sonra tekrar deneyin. Gerekliyse manuel çalıştırma işlemini uygulayın → Sayfa 134
7.	Sürüşe başlamak için el frenini indirin → Sayfa 145	

UYARI

Araç kesinlikle motor çalışırken terketmeyin. Özellikle şanzıman bir vitesseyse, araç aniden hareket edebilir, kaza ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

Çalıştırma kolaylaştırıcı katkı maddeleri patlamaya ve motor devrinde ani yükselmelere neden olabilir.

- Kesinlikle çalıştırmayı kolaylaştıran katkı maddeleri kullanmayın.

NOT

- Sürüş sırasında marşa basılırsa veya motor durdurulduktan hemen sonra tekrar çalıştırılırsa marş motoru veya motor zarar görebilir.

NOT (Devam)

- Motor soğukken motor devrini aşırı yükseltmekten, tam gazla hızlanmaktan ve motora aşırı yüklenmekten kaçının.
- Çalıştırmak için aracı itmeyin veya çekmeyin. Yanmamış yakıt katalitik konvertöre zarar verebilir.



Araç hareketsizken motoru çalıştırarak ısıtmak için beklemeyin, camlar görüşünüzü engellemiyorsa hareket edin. Bu sayede motor daha hızlı bir şekilde çalışma sıcaklığına ulaşır ve çevreye zararlı madde emisyonu asgari düzeye iner.



Marş esnasında yüksek güç çeken elektrikli donanımlar geçici olarak devre dışı bırakılır.



Soğuk motor çalıştırıldıktan hemen sonra, birkaç saniye süreyle daha gürültülü çalışabilir. Bu durum normaldir, dikkate alınmasına gerek yoktur.



+5 °C (+41 °F)'den soğuk dış sıcaklıklarda, dizel motorlu araçlarda yakıt ısıtıcısı açıkken araç altından hafifçe bir duman gelebilir.



Motorun durdurulması



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 132 okuyunuz ve dikkate alınız.

İşlemler sadece belirtilen sıraya göre uygulanmalıdır.		
	Keyless Access donanımı olmayan araçlar	Keyless Access donanımlı araçlar
1.	Araç tamamen durdurun ⇒ ⚠.	
2.	Fren pedalına basın ve adım 4 uygulanana kadar basılı tutun.	
3.	Otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolunu P konumuna getirin.	
4.	El frenini sıkıca çekin ⇒ Sayfa 145.	
5.	Kontak anahtarını ⇒ Şek. 99 ① konumuna getirin.	Çalıştırma düğmesine basın ⇒ Şek. 100. Motor durmuyorsa acil durdurma işlemi uygulanmalıdır ⇒ Sayfa 134.
6.	Manuel şanzımanlı araçlarda şanzımanı 1. vitese veya geri vitese alın.	

⚠ UYARI

Araç hareket halindeyken kesinlikle motoru durdurmayın. Bu, araç hakimiyetini kaybetmenize, bir kazaya ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Kontak kapalı olduğunda hava yastıkları ve emniyet kemeri gerdiricileri çalışmaz.
- Motor çalışmıyorken fren servosu da çalışmaz. Araç durdurmak için fren pedalına daha kuvvetli basılmalıdır.
- Hidrolik direksiyon motor çalışmıyorken devre dışı kalır ve araç hakimiyeti için daha fazla kuvvet gerektirir.

⚠ UYARI (Devam)

- Araç anahtarı kontak kilidinden çıkarıldığında direksiyon kilidi devreye girer ve direksiyonu çevirmek mümkün olmaz.

⚠ NOT

Araç uzun süre yük altında kullanılırsa, durdurulduktan sonra dahi motor hararet yapabilir. Motor hasarını önlemek için motoru durdurmadan önce iki dakika rölantide çalıştırın.



Otomatik şanzımanlı araçlarda kontak anahtarı sadece vites kolu **P** konumunda iken kontak kilidinden çıkartılabilir.



Motor durdurulduktan sonra motor bölmesindeki radyatör fanı, kontak kapalıyken veya araç anahtarı çıkarılmışken de birkaç dakika daha çalışabilir. Daha sonra, radyatör fanı kendiliğinden kapanır.

Elektronik Immobilizer"EMNİYET"



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 132 okuyunuz ve dikkate alınız.

Immobilizer motorun yetkisiz bir araç anahtarı ile çalıştırılmasını ve aracın hareket ettirilmesini önler.

Araç anahtarında bir çip bulunmaktadır. Araç anahtarı kontak kilidine takıldığında Immobilizer otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Kontak anahtarı kontak kilidinden çıkarıldığında elektronik Immobilizer otomatik olarak devreye girer. Keyless Access'li araçlarda araç anahtarı aracın dışında olmalıdır ⇒ Sayfa 42.

Motor sadece doğru olarak kodlanmış Orijinal Volkswagen araç anahtarı ile çalıştırılabilir. Kodlanmış araç anahtarı Volkswagen yetkili servisinden temin edilebilir ⇒ Sayfa 37.

Yetkisiz bir araç anahtarı kullanılırsa gösterge tablosu ekranında **GÜVENLİK** veya **Immobilizer devrede!** uyarısı görüntülenir. Araç bu durumda artık çalıştırılmaz.



Orijinal Volkswagen anahtarı kullanılmadığı sürece araç çalıştırılmaz.

Vites değiştirme

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Uyarı ve gösterge lambaları	138
Pedallar	138
Düz şanzıman: Vitese takılması	139
Otomatik şanzıman: Vitese takma	140
Tiptronic ile vites değiştirme	142
Otomatik şanzımanla sürüş	142
Otomatik şanzıman arızaları	143
Vites değiştirme tavsiyesi	144

Kontak açıkken geri vites seğıildiğinde aşağıdakiler gerçekleşir:

- Geri vites lambası yanar.
- Geri viteste sürüş sürüş esnasında, Climatronic, otomatik olarak iç hava sirkülasyon moduna geçer.
- Ön cam sileceği açıksa arka cam sileceği de çalışır.
- Gerekirse ParkPilot ve geri manevra asistanı kamerasını açın.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Orta konsola genel bakış ⇒ Sayfa 12
- Göstergeler ⇒ Sayfa 18
- Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145
- ParkPilot ⇒ Sayfa 164
- Geri manevra asistanı (Rear Assist) ⇒ Sayfa 168
- Klima ⇒ Sayfa 181
- Motor yönetim sistemi ve egzoz temizleme sistemi ⇒ Sayfa 254
- Acil durumda kilitleme veya açma ⇒ Sayfa 261

UYARI

Ani hızlanmalar özellikle kaygan yollarda yol tutuşun kaybolmasına ve savrulmaya neden olabilir. Bu durum, aracın kontrolünü kaybetmenize, bir kazaya ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Kick-down veya ani hızlanma, sadece, görüş, hava, yol ve trafik durumu izin veriyorsa yapılmalıdır.

UYARI

Frenlerin kesinlikle çok sık ve çok uzun süre „sürtünmesine“ izin vermeyin veya fren pedalına çok sık ve çok uzun basmayın. Sürekli frenleme fren sisteminin aşırı ısınmasına neden olur. Fren gücü büyük ölçüde azalır, fren mesafesi uzar ve fren sistemi tamamen devre dışı da kalabilir.

NOT

- Gerçekten frenleme yapmanız gerekmiyorsa kesinlikle pedala hafif basarak frenleri „aşındırmayın“. Bu aşınmayı artırır.
- Dık ve uzun bir iniş öncesinde hızı azaltın, daha küçük bir vitese veya sürüş kademesine geçin. Böylece, motor freninden faydalanılır ve fren sistemi üzerindeki yük azaltılır. Aksi takdirde, frenler aşırı ısınabilir ve devre dışı kalabilir. Frenleri sadece yavaşlamanız veya durmanız gerektiğinde kullanın.

Uyarı ve gösterge lambaları



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 137 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	Çift kavrama şanzıman DSG® aşırı sıcak.	Sürüşü devam etmeyin! Şanzımanı P konumuna alın ve soğumaya bırakın. Uyarı lambası sönmüyorsa sürüşü devam etmeyin, bir yetkili servise başvurun. Aksi takdirde, ciddi şanzıman hasarları oluşabilir ⇒ Sayfa 144.
	Fren pedalına basılmamış.	Bir vites seçmek için fren pedalına basın ⇒ Sayfa 145.

Yanıp sönmüyor	Olası nedenler	Önlem
	Vites kolundaki kilit düğmesi kilittenmemiş. Araç kalkış yapamaz.	Vites kolu kilidini kilitleyin ⇒ Sayfa 141
	Otomatik şanzıman arızalı. ✓Vites kolu göstergesi ile değiştirmede yanıp söner, örneğin D	Düşük motor devri ile en yakın yetkili servise başvurun ve sistemi kontrol ettirin.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

⚠ UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.

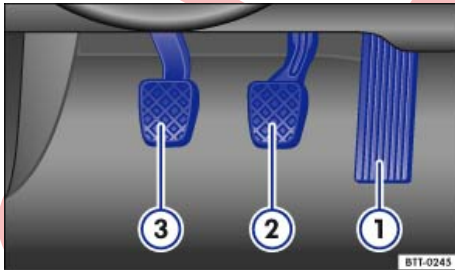
⚠ UYARI (Devam)

- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.
- Araç yolda kalırsa veya onarım için durdurulması gerekirse aracı daima güvenli bir alanda durdurun, dörtlü flaşörleri yakın, motoru durdurun ve arkadan gelen araçları uyararak için gerekli güvenlik önlemlerini alın.

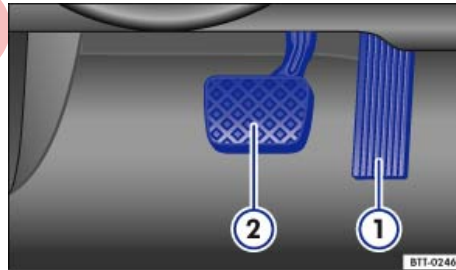
❗ NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.

Pedallar



Şek. 102 Manuel şanzımanlı araçlarda pedallar:
① gaz pedalı, ② fren pedalı, ③ debriyaj pedalı.



Şek. 103 Otomatik şanzımanlı araçlarda pedallar:
① gaz pedalı, ② fren pedalı.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 137 okuyunuz ve dikkate alınız.

Pedalların kullanımı ve hareket inkarı nesneler veya paspas tarafından engellenmemelidir.

Sadece pedal alanını boşta bırakan ve ayak bölümünde kaymaya karşı emniyetli biçimde sabitlenen ayak paspaslarını kullanın.

Fren devrelerinden birinin devre dışı kalması durumunda, aracı durdurabilmek için fren pedalına normalden daha kuvvetli basılmalıdır.

⚠ UYARI

Sürücü ayak bölümündeki cisimler pedalların rahatça kullanımını engelleyebilir. Araç kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve ağır yaralanma riskini artırır.

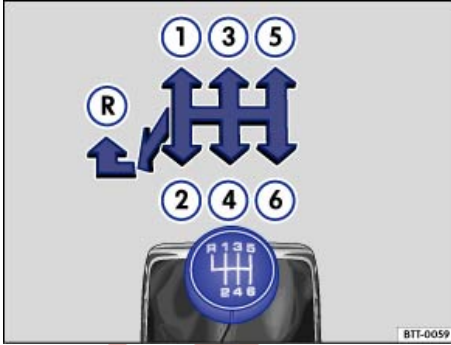
⚠ UYARI (Devam)

- Bunun için tüm pedalların daima sorunsuz hareket edebilmesi sağlanmalıdır.
- Paspaslar daima ayak bölümünde emniyetli biçimde sabitlenmelidir.
- Mevcut paspas üzerine kesinlikle başka bir paspas veya örtü yerleştirmeyin.
- Sürüş sırasında sürücü ayak bölümüne herhangi bir nesnenin düşmemesine dikkat edin.

⚠ NOT

Pedallara daima kolayca ulaşılabilir. Örneğin, bir fren devresi devre dışı kaldığında aracın durdurulması için daha uzun frenleme mesafesi gerekir. Bu sırada fren pedalına eskiden daha kuvvetli basılmalıdır.

Düz şanzıman: Vitese takılması



Şek. 104 6 vitesli düz şanzımanın vites değiştirme şeması.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 137 okuyunuz ve dikkate alınız.

Vites kolunda her bir vitesin konumu gösterilmiştir ⇒ **Şek. 104**.

- Debriyaj pedalına tamamen basın ve basılı tutun.
- Vites kolunu istediğiniz konuma getirin ⇒ ⚠.
- Kavramak için debriyaj pedalını bırakın.

Bazı ülkelerde motorun çalıştırılması için debriyaj pedalına tamamen basılmalıdır.

Geri vitesin seçilmesi

- Geri vites sadece araç dururken takılır.
- Debriyaj pedalına tamamen basın ve basılı tutun ⇒ ⚠.
- Vites kolunu nötr konumuna getirin ve aşağıya doğru bastırın.
- Vites kolunu tamamen sola, ardından öne doğru geri vites konumuna itin (R).
- Kavramak için debriyaj pedalını bırakın.

Vites küçültme

Sürüş sırasında vites küçültme daima kademeli yapılmalıdır, yani önce bir alt vites geçilir ve yüksek motor devirlerinde vites küçültülmez ⇒ ⚠. Yüksek hızlarda veya yüksek motor devirlerinde vites küçültürken bir veya birkaç vites atlatmak bu sırada kavrama ayrılmasa dahi debriyaj ve şanzıman hasarlarına neden olabilir ⇒ ⚠.

⚠ UYARI

Motor çalışıyorsa, herhangi bir vites seçilir ve debriyaj pedalı bırakılırsa araç derhal harekete geçer. El freni çekiliyken de geçerlidir.

- Araç hareket halindeyken kesinlikle geri vites seçilmemelidir.

⚠ UYARI

Uygun olmayan çok düşük viteslere geçilmesi aracın kontrolünü kaybetmenize, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

! NOT

Yüksek hızlarda veya yüksek motor devirlerinde vites kolu çok düşük bir vitesa takılırsa, bunun sonucunda çok ciddi debriyaj ve şanzıman hasarları ortaya çıkabilir. Bu, debriyaj pedalına basılıyken ve kavrama olmadan da geçerlidir.

! NOT

Hasar ve zamanından önce oluşan aşınmaları önlemek için aşağıdakileri dikkate alın:

- Sürüş sırasında elinizi vites kolunda tutmayın. Eliniz şanzımandaki vites çatallarına baskı yapar.
- Geri vites seçilmeden önce aracın tamamen durdurulduğundan emin olun.
- Vites değiştirirken debriyaj pedalına daima tamamen basın.
- Rampalarda aracı motor çalışırken „yarım“ debriyajla durdurmayın.

Otomatik Şanzıman: Vitese takma



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 137 okuyunuz ve dikkate alınız.

Vites kolu, vites kolu kilidi ile donatılmıştır. Vites kolu konumu **P** konumundan bir sürüş kademesine geçirilirken fren pedalına basın ve vites kolundaki kilit tuşuna ok yönünde basın ⇒ Şek. 105. Vites kolunu **N** konumundan **D** veya **R** konumuna almak için önceden fren pedalına basın ve basılı tutun.

Gösterge tablosu ekranında kontak açıkken güncel vites kolunun konumu ve gerekirse vites gösterilir.

Şek. 105 Soldan direksiyonlu modeller: Kilit düğmesine sahip otomatik şanzıman vites kolu (ok) Sağdan direksiyonlu araçlarda simetrik.

Vites kolu konumu	Tanımı	Anlamı ⇒ ⚠
P	Park kilidi	Tahrik dişlileri mekanik olarak kilitlidir. Sadece araç <i>hareketsizken</i> seçilebilir. Vites kolu konumundan çıkmak için fren pedalına basın ve kontağı açın.
R	Geri vites	Geri vites seçilir. Sadece araç <i>hareketsizken</i> seçilebilir.
N	Boş	Şanzıman boşta. Tekerlekler güç aktarılmaz ve motor freninden faydalanılmaz.
D	Normal sürüş konumu (Normal mod)	Tüm ileri vitesler otomatik olarak yükseltilir veya küçültülür. Vites değiştirme zamanı motor yüküne, kişisel sürüş tarzına ve sürüş hızına bağlıdır.
S	Normal sürüş konumu (Spor modu)	Tüm ileri vitesler, otomatik vites kolu D konumuyla karşılaştırıldığında <i>daha geç</i> yükseltilir veya <i>daha erken</i> düşürülür ve böylece, motordan daha fazla güç elde edilir. Vites değiştirme zamanı motor yüküne, kişisel sürüş tarzına ve sürüş hızına bağlıdır.

Vites kolu kilidi

Vites kolu kilidi, **P** veya **N** konumundan, kazara bir sürüş konumuna geçilmesini ve aracın hareket etmesini önler.

Vites kolu kilidini açmak için kontak açıkken fren pedalına basın ve basılı tutun. Aynı zamanda vites kolundaki kilit düğmesine basın.

N konumu üzerinden yapılan hızlı geçişlerde (örneğin **R** konumundan **D** konumuna) vites kolu kilitlenmez. Bu şekilde, örneğin çamura saplanmış bir aracın „ileri geri hareket ettirilerek“ kurtulması kolaylaştırılır. Fren pedalına basılmadığında ve vites kolu yaklaşık bir saniyeden uzun bir süre **N** konumunda kaldığında ve araç 5 km/h (3 mph) hız değerinin altında olduğunda, vites kolu kilidi otomatik olarak kilitlenir.

DSG® çift kavrama şanzımana sahip araçlarda, nadiren vites kolu kilidinin kilitlenmediği durumlar olabilir. İstem dışı bir kalkışın meydana gelmesini önlemek için tahrik devre dışı bırakılır. Yeşil gösterge lambası (S) yanıp söner ve buna ek olarak bir bilgi mesajı görüntülenir. Vites kolu kilidini kilitlemek için aşağıdaki yöntemi izleyin:

- 6 ileri şanzıman: Ayak frenine basın ve bırakın.
- 7 ileri şanzıman: Vites kolunu **P** veya **N** konumuna alın, ardından bir sürüş konumunu seçin.

⚠ UYARI

Yanlış bir vites konumunun seçilmesi araç kontrolünün kaybedilmesine, bir kazaya ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Vites değişikliği yaparken gaz pedalına basmayın.
- Motor çalışırken, sürüş konumu seçiliyse, fren pedalı bırakıldığında araç hareket eder.

⚠ UYARI (Devam)

- Araç hareket halindeyken kesinlikle geri vites geçiş yapmayın veya park konumuna almayın.

⚠ UYARI

Aracın istem dışı hareket ettirilmesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.

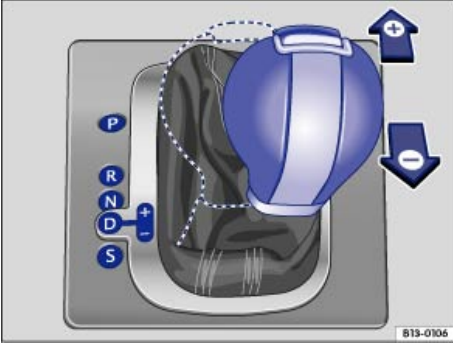
- Sürücü olarak kesinlikle motor çalışırken ve sürüş konumu seçiliyken sürücü koltuğunu terk etmeyin. Motor çalışırken aracı terk etmeniz gerektiğinde daima el frenini çekin ve vites kolunu **P** konumuna alın.
- Motor çalışırken ve **D**, **S** veya **R** konumlarından biri seçiliyken aracın ayak freni ile durdurulması gereklidir. Rölanti devrinde dahi güç aktarımı tamamen kesilmez ve araç „kayabilir“.
- Araç hareket halindeyken kesinlikle **R** veya **P** konumlarından birine geçiş yapmayın.
- Aracı kesinlikle **N** konumundayken terk etmeyin. Motorun çalışıp çalışmamasından bağımsız olarak araç rampa aşağı kayar.

⚠ NOT

Araç hareketsizken el freni çekili değilse ve şanzıman **P** konumundayken fren pedalı bırakılırsa, araç birkaç santimetre ileri veya geri kayabilir.

i Sürüş sırasında yanlışlıkla **N** konumuna geçilirse gaz pedalını serbest bırakın. Tekrar bir sürüş kademesine geçmeden önce motor rölanti devrinin nötr konuma gelmesini bekleyin.

Tiptronic ile vites değiştirme



Şek. 106 Vites kolu Tiptronic konumunda (soldan direksiyonlu). Sağdan direksiyonlu araçlarda simetriktr.



Şek. 107 Tiptronic için 2 vites düğmeli direksiyon.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 137 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Tiptronic ile otomatik şanzımanda üst ve alt vitesler manuel olarak seçilebilir. Tiptronic programa geçildiğinde mevcut vites konumu korunur. Bu, mevcut sürüş koşulları nedeniyle otomatik olarak bir vites değişimi yapılmadığı durumda geçerlidir.

Tiptronic vites kolu ile kullanım

- Vites kolunu **D** konumunda sağa doğru, Tiptronic vites yolu içine bastırın $\Rightarrow$ **Otomatik Şanzıman:** Vites takma altında bkz. Sayfa 141.
- Vites yükseltmek veya küçültmek için vites kolunu ileri veya geri hareket ettirin $\Rightarrow$ **Şek. 106**.

Tiptronic vites değiştirme mandalları ile kullanım

- **D** veya **S** sürüş programında veya triptonik vites yolu içindeki direksiyon simidi vites düğmelerine basın $\Rightarrow$ **Şek. 107** (oklar).
- Üst vitese geçmek için sağ düğmeyi direksiyona doğru çekin.

- Alt vites geçmek için sol mandalı direksiyona doğru çekin.
- Tiptronikten çıkmak için sağ vites düğmesini yaklaşık bir sn. direksiyon simidine doğru çekin.

Vites değiştirme tuşları bir süreliğine kullanılmaz ise ve vites kolu triptonik vites yolu içinde değilse, tiptronikten otomatik olarak çıkılır.

NOT

- **Hızlanma sırasında şanzıman, izin verilen maksimum motor devrine ulaşılmadan kısa bir süre önce otomatik olarak sonraki vites geç.**
- **Manuel olarak vites küçültülürken, şanzıman, ancak motor devri aşırı yükselmeyecekse vites küçültmeye izin verir.**

Otomatik şanzımanla sürüş

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 137 okuyunuz ve dikkate alınız.**

İleri vitesler otomatik olarak yükseltilir veya küçültülür.

Yokuş aşağı sürüşler

Eğim ne kadar dikse vites o kadar küçük seçilmelidir. Küçük vitesler motor freni etkisini artırır. Aracı kesinlikle **N** konumunda yokuş aşağı sürmeyin.

- Hızınızı düşürün.
- Vites kolunu **D** konumundan sağa doğru, Tiptronic vites yuvasına itin ⇒ Sayfa 142.
- Vites küçültmek için vites kolunu geriye çekin.
- **VEYA:** Direksiyondaki vites değiştirme mandalı ile alt vites geçin ⇒ Sayfa 142.

Yokuşta durma ve kalkış

Eğimi ne kadar dikse vites o kadar küçük seçilmelidir.

Rampa yukarı motor çalışırken durursanız veya kalkarsanız rampa kalkış asistanı kullanılmalıdır ⇒ Sayfa 161.

Rampa kalkış asistanı olmayan araçlar: Bir eğimde, vitesiniz sürüş kademesine takılı iken durursanız, araç daima fren pedalına basılarak veya el freni çekilerek kaymaya karşı emniyete alınmalıdır. Ancak kalkış yaparken fren pedalını bırakın veya el frenini boşaltın ⇒ .

DSG® çift kavrama şanzımanda tek yönlü kavramada sürüş

Boşta sürüş esnasında, yakıt tasarrufu yapmak amacıyla aracın sahip olduğu momentumdan faydalanılır. Motor şanzımandan ayrılır ve araç motor frenine maruz kalmaz – araç uzun bir mesafe süzülerek yol alabilir.

Devreye girme koşulu: Vites kolu **D** konumunda olmalıdır.

Boşta sürüş modunun devreye girmesi

- Ayağınızı gaz pedalından çekin. Vites boşa alınır ve motor rölantide çalıştırılır. Araç motor freni etkisine maruz kalmadan ilerler.

Boşta sürüş modunun devreden çıkarılması

- Fren pedalına hafifçe basın veya sol mandalı  direksiyona doğru çekin.

Kick-Down

Kick-down özelliği **D**, **S** vites konumunda veya Tiptronic konumunda maksimum hızlanma sağlar.

Gaz pedalına tamamen basıldığında, aracın hızına ve motor devrine bağlı olarak, şanzıman kendiliğinden bir alt vites geçiş. Böylece, araç aniden hızlanır ⇒ .

Otomatik şanzıman arızaları



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 137 okuyunuz ve dikkate alınır.

Şanzıman, mevcut vitesin maksimum hızına ulaşmadan vites değiştirilmesini engeller.

Kalkış kontrol (Launch Control) Programı

Launch-Control programı, aracın hareketsiz durumdan maksimum hızlanma ile kalkış yapmasını sağlar.

- ASR özelliğini devre dışı bırakın ⇒ Sayfa 145.
- Sol ayağınızla fren pedalına basın ve basılı tutun.
- Vites kolunu **S** konumuna veya Tiptronic konumuna getirin.
- Sağ ayağınızla yaklaşık 3.200 d/dk motor devrine ulaşılana kadar gaz pedalına basın.
- Sol ayağınızı frenden çekin ⇒  Araç maksimum hız ile kalkış yapar.
- Kalkıştan sonra ASR'yi tekrar devreye alın!

UYARI

Ani hızlanmalar özellikle kaygan yollarda yol tutuşun kaybolmasına ve savrulmaya neden olabilir. Bu durum, aracın kontrolünü kaybetmenize, bir kazaya ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- ASR kapalıyken özellikle de yol kaygansa, çekiş tekerleklerinin patinaj yapabileceğini ve aracın kayabileceğini göz ardı etmeyin.
- Kalkıştan sonra ASR'yi tekrar devreye alın.

NOT

- Aracı bir yokuşta durdurduysanız, şanzımanı vites alarak gaz vermek suretiyle hareketsiz tutmaya çalışmayın. Aksi takdirde, otomatik şanzıman ısınabilir ve zarar görebilir.
- Aracı kesinlikle **N** sürüş konumunda kaydırmayın, özellikle motor çalışmıyorken. Otomatik şanzıman yağlanmaz ve bu nedenle zarar görebilir.



Acil durum programı

Gösterge tablosu ekranında tüm vites konum göstergeleri açık renk arka planla gösteriliyorsa sistemde bir arıza vardır. Otomatik şanzıman acil durum programında çalışmaktadır. Acil durum programında araç sürüşe devam edebilir, fakat yüksek hızlara çıkılamaz ve tüm vitesler kullanılamaz.

DSG® çift kavrama şanzımanında bazı durumlarda **geri vites** seçilemeyebilir.

Her durumda otomatik şanzımanı yetkili servise kontrol ettirin.

Çift kavrama DSG® şanzımanın aşırı ısınması

Çift kavrama şanzıman, örneğin, sık kalkış, uzun „düşük hızda sürüş“ veya dur-kalk trafik nedeniyle fazla ısınabilir. Aşırı ısınma gösterge tablosundaki uyarı lambası  ve bir uyarı metni ile belirtilir. Ek olarak sesli bir uyarı duyulabilir. Aracı durdurun ve şanzımanı soğumaya bırakın → 

Sürüş kademesi takılı olmasına rağmen araç ileri veya geri hareket etmiyor

Araç istenilen yöne hareket etmiyorsa sürüş kademesi sistem tarafından doğru takılmamış olabilir. Ardından fren pedalına basın ve sürüş kademesine tekrar takın.

Araç yine istenilen yöne hareket etmiyorsa bir sistem arızası vardır. Yetkili servise başvurun ve sistemi kontrol ettirin.

! NOT

- Şanzımanın aşırı ısındığı ilk kez gösterildiğinde, ya araç güvenli şekilde durdurulmalı ya da 20 km/h (12 mph) üzerinde bir hızla sürüş yapılmalıdır.
- Uyarı metni ve sesli uyarı 10 saniyede bir tekrarlanmaya başladığında, araç hemen güvenli bir şekilde trafikten uzaklaştırılmalı ve motor durdurulmalıdır. Şanzıman soğumaya bırakılmalıdır.
- Şanzımanında hasarları önlemek için ancak akustik uyarı tekrar verilmediğinde sürüşe devam edin. Şanzıman aşırı ısındığında ani kalkış ve düşük hızda sürüş yapmayın.

Vites değiştirme tavsiyesi

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 137 okuyunuz ve dikkate alın.

Yakıt tasarrufu yapılması amacıyla, sürüş sırasında, gösterge tablosu ekranında, değiştirmeniz için tavsiye edilen vites gösterilir:

Gösterge	Anlamı
	Mevcut vites uygundur.
	Bir üst vitese geçiş tavsiye edilir.
	Bir alt vitese geçiş tavsiye edilir.

Dizel partikül filtresinin „temizlenmesi“ ile ilgili bilgiler

Egzoz yönetim sistemi, tıkanmak üzere olan dizel partikül filtresini algılar ve bu amaçla vites tavsiyelerinde bulunarak dizel partikül filtresinin kendi kendine temizlenmesini sağlar. Bunun için yüksek motor devri ile sürüş yapmak gerekli olabilir → Sayfa 254

! ÖNEMLİ

Vites değiştirme tavsiyeleri sadece sürücüyü yardımcı olmak amacıyla tasarlanmıştır ve sürücünün muhakemesini etkilememelidir.

- İlgili sürüş durumunda, doğru vitesin seçilmesine ilişkin sorumluluk (örneğin araç sollarken, rampa iniş çıkışlarında) sürücünün kendisindedir.



Doğru vites seçimi, yakıt sarfiyatının azalmasına yardımcı olur.



Vites değiştirme tavsiyeleri, debriyaj pedalına basıldığında kaybolur.

Frenleme, durma ve park etme

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Uyarı ve gösterge lambaları	146
El freni	147
Park etme	148
Frenlerle ilgili bilgiler	148
Fren destek sistemleri	150
ASR veya ASR ve ESC'nin açılması ve kapatılması	152
Fren hidroliği	153

Fren destekli sistemler antiblokaj sistemi (ABS), fren asistanı (BAS), elektronik diferansiyel kilidi (EDS), patinaj önleme sistemi (ASR) ve elektronik stabilizasyon programıdır (ESC).

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Kalkış destek sistemi ⇒ Sayfa 161
- Tekerlekler ve lastikler ⇒ Sayfa 230
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Aşınmış fren balataları veya arızalı fren sistemi ile sürüş kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Kontrol lambası  tek tek veya gösterge tablosu ekranında metin mesajı ile birlikte yansarsa, hemen bir Yetkili Servise başvurun, fren balatalarını kontrol ettirin ve aşınan fren balatalarının yenilenmesini sağlayın.

UYARI

Aracın uygunsuz bir biçimde park edilmesi ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını kilidinden çıkarmayın. Direksiyon kilitlenebilir ve direksiyonu çevirmek veya kontrol etme mümkün olmayabilir.

UYARI (Devam)

- Aracı, sıcak egzoz sistemi parçalarının yaprak, kuru ot, dökülmüş yakıt gibi kolay alev alabilen maddelerle temas edebileceği yerlere park etmeyin.
- Aracı durdurduğunuzda veya park ettiğinizde daima el frenini çekin.
- Çocukları veya engelli kişileri asla araç içinde yalnız bırakmayın. Bu kişiler el frenini indirebilir, vites kolunu hareket ettirerek aracın kaymasına neden olabilirler. Bu durum, kazaların ve ağır yaralanmaların meydana gelmesine neden olabilir.
- Aracı terk ederken daima tüm araç anahtarlarını yanınıza alın. Motor ve elektrikli cam gibi donanımlar çalıştırılabilir, bu da ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Çocukları veya engelli kişileri asla araç içinde yalnız bırakmayın. Bu kişiler bir acil durumda aracı terk edemeyebilir ve kendilerini güven altına alamayabilirler. Mevsime bağlı olarak, kapalı bir aracın iç sıcaklığı, küçük çocukların zarar görmelerine ve hatta ölmelerine sebep olabilecek çok düşük veya çok yüksek seviyelere ulaşabilir.

NOT

- Yüksek kaldırımlı veya sabit sınırlara sahip park alanlarında daima dikkatli olun. Yerden yukarı doğru yükselen cisimler park ederken veya parktan çıkarken, tampona veya aracın diğer parçalarına zarar verebilir. Zarar görmelerini önlemek için tekerlekler park sınırlarına ve kaldırıma değmeden aracı durdurun.
- Toprak yol, rampa, kaldırım ve diğer cisimlerin üzerinden dikkatli geçin. Tampon, rüzgarlık ve yürüyen aksam-motor-egzoz sistemi parçaları gibi alçak parçalar zarar görebilir.

Uyarı ve gösterge lambaları

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 145 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler ⇒ 	Önlem
	El freni çekili.	⇒ Sayfa 147.
	Fren sistemi arızalı.	 Sürüşe devam etmeyin! hemen bir Yetkili Servise başvurun ⇒ Sayfa 149.
	Fren hidroliği seviyesi çok düşük.	 Sürüşe devam etmeyin! Fren hidroliği seviyesini kontrol edin ⇒ Sayfa 153.
	ABS kontrol lambası  ile birlikte: ABS devre dışı.	Yetkili servise başvurun. Araç ABS olmadan da frenlenebilir.
	Ön fren balataları aşınmış.	Hemen bir yetkili servise başvurun. Tüm fren balatalarını kontrol edin ve gerekiyorsa değiştirin.
	ESC, sistem tarafından devre dışı bırakılmış.	Kontağı kapatın ve açın. Gerekirse kısa bir mesafe sürüş yapın.
	ESC arızalı	Yetkili servise başvurun.
	ABS kontrol lambası  ile birlikte: ABS arızalı	Yetkili servise başvurun. Araç ABS olmadan da frenlenebilir.
	Araç aküsü bağlantısı kesilip tekrar bağlanmış.	Saatte 15 - 20 km (10 - 12 mil/sa.) hızla kısa mesafede sürüş yapın. Kontrol lambaları yanmaya devam ediyorsa Yetkili Serviste aracı kontrol ettirin ⇒ Sayfa 212.
	ASR manuel olarak devre dışı bırakılmış. VEYA: ASR ve ESC manuel olarak devre dışı bırakılmış.	ASR veya ESC'yi açın ⇒ Sayfa 152. Kontağın açılması ve kapatılması ile ASR veya ESC'nin otomatik olarak açılması.
	ESC kontrol lambası  ile birlikte: ABS arızalı.	Yetkili servise başvurun. Araç ABS olmadan da frenlenebilir.
	Uyarı lambası  ile birlikte: ABS devre dışı.	
	Yanarsa: Fren pedalına basılmamış	Bir vites seçmek için fren pedalına basın.

Yanıp sö-nüyor	Olası nedenler	Önlem
	ESC veya ASR ayarında	Ayağınızı gazdan çekin. Sürüş tarzınızı yol durumuna göre ayarlayın.
	Vites kolundaki kilit düğmesi kilitlenmemiş. Araç kalkış yapamaz.	Vites kolu kilidini kilitleyin ⇒ Sayfa 141

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görünütülen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görünümlenen mesajları asla göz ardı etmeyin.

⚠ UYARI (Devam)

- Mmkn olan en kısa sürede güvenli bir Şekilde aracı durdurun.

⚠ UYARI

Arızalı fren sistemiyle sürüş, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Fren sistemi uyarı lambası (P) sönmüyorsa veya sürüş sırasında yanıyor, ya depo haznesindeki fren hidroliği seviyesi çok düşüktür veya fren sisteminde bir arıza söz konusudur. Aracı hemen durdurun ve yetkili servisten yardım isteyin ⇒ Sayfa 153, *Fren hidroliği*.
- (P) Fren sistemi uyarı lambası, ABS kontrol lambası (ABS) ile birlikte yanarsa, ABS'nin kontrol fonksiyonu devre dışı kalmış olabilir. Bu nedenle, arka tekerlekler frenleme esnasında oldukça hızlı bir Şekilde bloke olabilir. Bloke olan arka tekerlekler aracı kontrolünün kaybe-

⚠ UYARI (Devam)

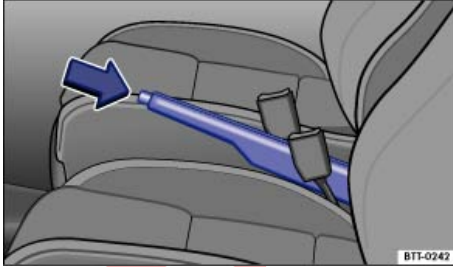
dilmesine neden olabilir! Mmknse hızı düşürün ve fren sistemini kontrol ettirmek için düşük hızla dikkatlice en yakın yetkili servise gidin. Servise giderken yolda ani frenleme ve sürüş manevralarından kaçının.

- ABS kontrol lambası (ABS) snmz veya sürüş sırasında yanarsa ABS doğru  alıŐmıyor demektir. Araç sadece normal frenle durdurulabilir (ABS olmadan). ABS'nin sunduğu koruma mevcut değildir. En kısa sürede yetkili servise başvurun.
- Uyarı lambası (P) tek tek veya gösterge tablosu ekranında metin mesajı ile birlikte yanarsa, hemen bir Yetkili Servise başvurun, fren balatalarını kontrol ettirin veya aşınan fren balatalarının yenilenmesini sağlayın.

! NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görme-sine neden olabilir.

El freni



Şek. 108 n koltukların arasında: El freni.



 nce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 145 okuyunuz ve dikkate alınız.

El freninin çekilmesi

- El freni kolunu sıkıca yukarı doğru  ekin.
- Gösterge tablosundaki gösterge lambası (P) yanmıyorsa, el freni  ekilidir ⇒ Sayfa 146.

El freninin indirilmesi

- El freni kolunu biraz yukarı doğru çekin ve kilit tuşuna ok yönünde ⇒ Şek. 108 basın.
- El freni kolunu kilit düğmesi basılıyken aşağı doğru indirin.

⚠ UYARI

El freninin usulüne uygun olarak kullanılmaması, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- El frenini acil durumlar dışında, aracı frenlemek için kesinlikle kullanmayın. El freni ile sadece arka tekerlekler frenlendiği için fren mesafesi belirgin Şekilde daha uzundur. Dai-ma ayak frenini kullanın.
- El freni hafif şekli durumda kesinlikle sürüş yapmayın. Bu durum frenlerin aşırı ısınmasına ve fren sisteminin olumsuz etkilenmesine neden olabilir. Ayrıca, arka fren balatalarının erken aşınmasına neden olur.
- Şanzıman bir vitesteyken ve motor çalışırken kesinlikle motor bölmesinden gaz ver-meyin. El freni şekli olmasına rağmen aracı hareket edebilir.

! NOT

Araç hareketsizken el freni şekli değilse ve Şanzıman P konumundayken fren pedalı bırakılırsa, aracı birkaç santimetre ileri veya geri kayabilir.



El freni çekili durumdayken yaklaşık 6 km/h (4 mph) üzerinde hızla sürüş yapılırsa, bir sesli uyarı duyulur.



Park etme



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 145 okuyunuz ve dikkate alınız.

Aracın durdurulması ve park edilmesi ile ilgili yasal düzenlemeleri dikkate alın.

Aracın durdurulması

İşlemler sadece belirtilen sıraya göre uygulanmalıdır.

- Aracı uygun bir zemin üzerinde durdurun $\Rightarrow$.
- Fren pedalına basın ve motoru durdurma kadar basılı tutun.
- El frenini sıkıca çekin $\Rightarrow$ Sayfa 147.
- Otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolunu P konumuna getirin.
- Motoru durdurun ve ayağınızı fren pedalından çekin.
- Araç anahtarını kontak kilidinden çıkarın.
- Direksiyon simidini kilitlemek için gerekirse direksiyonu bir miktar çevirin.
- Manuel şanzımanda, araç düz yolda veya yokuş yukarı konumdaysa 1. vitese veya yokuş aşağı konumdaysa geri vitese takın ve debriyaj pedalını bırakın.
- Tüm yolcuların, özellikle çocukların araçtan indiğinden emin olun.
- Araç terk edilecekse, tüm araç anahtarlarını yanınıza alın.
- Araç kilitlenir.

Yokuş ve arazide sürüş için ek bilgiler

Motoru durdurmadan önce, direksiyonu, park halindeki araç kayacak olursa ön tekerlekler kaldırım taşına doğru hareket edecek şekilde çevirin.

- Araç yokuş aşağı bir konumdaysa, ön tekerlekleri kaldırma doğru çevirin.
- Araç yokuş yukarı bir konumdaysa, ön tekerlekleri yolun ortasına doğru çevirin.

UYARI

Egzoz sistemi parçaları çok sıcaktır. Bu nedenle yangın ve ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

- Aracı, sıcak egzoz sistemi parçalarının yaprak, kuru ot, dökülmüş yakıt gibi kolay alev alabilen maddelerle temas edebileceği yerlere park etmeyin.

NOT

- Yüksek kaldırımli veya sabit sınırlara sahip park alanlarında daima dikkatli olun. Yerden yukarı doğru yükselen cisimler park ederken veya parktan çıkarken, tampona veya aracın diğer parçalarına zarar verebilir. Zarar görmelerini önlemek için tekerlekler park sınırlarına ve kaldırımı değmeden aracı durdurun.
- Toprak yol, rampa, kaldırım ve diğer cisimlerin üzerinden dikkatli geçin. Tampon, rüzgarlık ve yürüyen aksam-motor-egzoz sistemi parçaları gibi alçak parçalar zarar görebilir.



Frenlerle ilgili bilgiler



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 145 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yeni fren balataları: ilk 200 ila 300 km'de tam fren etkisine sahip değildir, önce bir miktar „aşınmaları“ gerekir $\Rightarrow$. Bir miktar azalan frenleme etkisi, fren pedalına biraz daha kuvvetli basılarak dengelenebilir. **Rodaj süresi boyunca, tam frenleme veya acil frenleme sırasındaki fren mesafesi,** rodajını tamamlamış fren balatalarına göre daha uzundur. Rodaj süresi boyunca tam frenlemelerden ve fren-

lere fazla yük binmesine neden olacak durumlardan kaçının. Örneğin, takip mesafesinin çok az tutulduğu bir sürüş tarzında.

Fren balatalarının aşınması, büyük oranda kullanım koşullarına ve sürüş tarzına bağlıdır. Aracın sıkça şehir içi ve kısa mesafeler için ve spor sürüş tarzı ile kullanılması durumunda, fren balataları kalınlığının yetkili serviste bakım çizelgesinde belirtiltiğinden daha sık kontrol edilmesi gerekir.



Örneğin, su geçişlerinden sonra, yoğun yağmurda veya araç yıkandıktan sonra **ıslak frenlerle** sürüşte fren etkisi, nem veya kışın donan fren diskleri nedeniyle azalabilir. Frenler çok düşük olmayan hızlarda dikkatli frenleme yapılarak, mümkün olduğunca çabuk „kurutulmalıdır“. Bunu yaparken arkadan gelen araçlar ve trafikteki diğer araçlar için risk oluşturmamaya dikkat edin ⇒ ⚠.

Fren disklerindeki ve fren balatalarındaki tuz tabakası fren etkisini geciktirir ve fren mesafesini uzatır. Tuzlu zeminde uzun süre frenleme yapılmazsa, biriken tuz tabakası kontrollü frenleme ile temizlenmelidir ⇒ ⚠.

Araçın uzun süre park edilmesi, çok fazla kullanılmaması veya frenleme ihtiyacının çok fazla olmadığı sürüş stilleri, fren disklerinde **paslanma** ve fren balatalarında **kır birikimine** neden olabilir. Volkswagen, fren disklerindeki ve fren balatalarındaki mevcut paslanmayı bir kaç defa yüksek hızlarda kontrollü sert frenlemelerle giderilmesini önerir. Bunu yaparken arkadan gelen araçlar ve trafikteki diğer araçlar için risk oluşturmamaya dikkat edin ⇒ ⚠.

Fren sisteminde arızalar

Frenleme yapılması gerekiyorsa ve araç alışıldığı gibi frenleme yapıyorsa (fren yolunun aniden uzaması) olasılıkla fren devresi devre dışı kalmıştır. Bu uyarı lambası (C) ile ve metin mesajı ile gösterilir. Arızanın giderilmesi için en yakın yetkili servise başvurun. Yetkili servise giderken düşük hızla sürüş yapın, fren mesafesinin uzadığını ve pedal basma kuvvetinin arttığını unutmayın.

Fren servosu

Fren servosu sadece motor çalışırken devrededir ve sürücünün fren pedalına basarak uyguladığı pedal basıncını artırır.

Fren servosu çalışmadığında veya araç çekildiğinde, fren mesafesi, fren kuvveti desteğinin olmaması nedeniyle uzayacağından, fren pedalına daha kuvvetli basılmalıdır ⇒ ⚠.

⚠ UYARI

Fren balataları yarıyken yüksek frenleme etkisine sahip değildir.

- Yeni fren balataları 320 km'ye kadar tam fren etkisine sahip değildir, önce „aşındırılmalıdır“. Bu sırada fren pedalına daha fazla bir kuvvetle basılarak azalan fren etkisi artırılabilir.
- Kaza, yaralanma ve araç kontrolünü kaybetme riskini azaltmak için özellikle yeni fren balataları ile dikkatli sürüş yapın.

⚠ UYARI (Devam)

- Yeni fren balatalarının alışma evresi sırasında kesinlikle başka bir araca çok yakın sürüş yapmayın veya frenlere fazlaca yüklenilecek sürüş stiline kaçın.

⚠ UYARI

Aşırı ısınmış frenler frenleme etkisini azaltır ve fren mesafesini uzatır.

- Yokuş aşağı sürüşlerde frenler üzerine aşırı yük biner ve çok hızlı ısınır.
- Dik ve uzun bir iniş öncesinde hızı azaltın, daha küçük bir vites veya sürüş kademesine geçin. Böylece, motor freninden faydalanılır ve fren sistemi üzerindeki yük azaltılır.
- Standart dışı veya hasarlı ön spoilerler frenlere gelen havayı engelleyebilir ve frenlerin aşırı derecede ısınmasına neden olabilir.

⚠ UYARI

Islak frenler veya buzlu ya da tuzlu frenler daha geç frenleme yapar ve fren mesafesini uzatır.

- Dikkatli frenleme yaparak kontrol edin.
- Frenleri görüş, hava, yol ve trafik koşulları izin verdiği sürece birkaç dikkatli frenleme ile kurutun ve buz ve tuzdan arındırın.

⚠ UYARI

Fren servosu devrede değilken fren mesafesi büyük ölçüde uzayabilir ve bu durum da kaza ve yaralanmalara neden olabilir.

- Aracı kesinlikle motor çalışmıyorken hareket ettirmeyin.
- Fren servosu çalışmadığında veya araç çekildiğinde, fren mesafesi, fren kuvveti desteğinin olmaması nedeniyle uzayacağından, fren pedalına daha kuvvetli basılmalıdır.

! NOT

- Gerçekten frenleme yapmanız gerekmiyorsa kesinlikle pedala hafif basarak frenleri „aşındırmayın“. Fren pedalına sürekli basılması frenlerin aşırı ısınmasına neden olur. Fren gücü büyük ölçüde azalır, fren mesafesi uzar ve fren sistemi tamamen devre dışı da kalabilir.
- Dik ve uzun bir iniş öncesinde hızı azaltın, daha küçük bir vites veya sürüş kademesine geçin. Böylece, motor freninden faydalanılır ve fren sistemi üzerindeki yük azaltılır. Aksi takdirde, frenler aşırı ısınabilir ve devre dışı kalabilir. Frenleri sadece yavaşlamanız veya durmanız gerektiğinde kullanın.



Ön fren balatalarının kontrol edilmesi gerektiğinde, arka fren balataları da aynı zamanda kontrol edilmelidir. Fren balataları jant deliğinden veya aracın alt tarafından kontrol edilerek fren ba-

latalarının kalınlığı düzenli olarak kontrol edilmelidir. Gerekirse ayrıntılı bir kontrol yapabilmek için tekerlekleri sökün. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Fren destek sistemleri



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 145 okuyunuz ve dikkate alın.

Fren destekli sistemler ESC, ABS, BAS, ASR ve EDS sadece motor çalışırken çalışır ve aktif sürüş güvenliğine katkıda bulunur.

Elektronik stabilite programı (ESC)

ESC savrulma riskinin azaltılmasına ve belirli sürüş durumlarında herbir tekerleği frenleyerek sürüş stabilizasyonunun iyileştirilmesine yardımcı olur. Örneğin aracın aşırı kumandası veya düşük kumandası ya da çekiş tekerleklerinin patinaj yapması gibi sürüş dinamiği sınır durumları ESC tarafından algılanır. Gerekli tekerleklerle yapılan fren müdahalesi veya motor torkunun düşürülmesi ile araç stabil hale getirilir.

ESC'nin sınırları vardır. ESC'nin uygulanması ile fizik yasalarının aşılamayacağını bilmek önemlidir. ESC, sürücünün karşılaştığı tüm durumlarda yardımcı olamaz. Örneğin zemin özelliği aniden değiştiğinde ESC her zaman destek olamaz. Kuru bir zemin aniden su, çamur veya karla kaplandığında ESC aynı şekilde kuru zeminde olduğu gibi destekleyemez. Araç „yüzüldüğünde“ (zemin yerine su tabakasından geçme) zeminle temas kesildiğinden ve bu nedenle araç frenlemediği ve kumanda edilemediğinden ESC sürücüye aracın kumanda edilmesinde yardımcı olacak durumda değildir. Hızlı viraj sürüşlerinde, özellikle çok virajlı yollarda ESC düşük hızlarda olduğu kadar her zaman etkili değildir.

Hız ve sürüş tarzınızı, görüş, hava, yol ve trafik durumuna göre uyarlayın. ESC fiziksel sınırları geçersiz kılamaz, mevcut güç aktarımını iyileştiremez veya sürücünün dikkatsizliği nedeniyle araç yoldan çıktığında aracı yolda tutamaz. Bunun yerine ESC aracın kontrol altına alınma olasılığını artırır ve ekstra sürüş durumlarında sürücünün direksiyon hareketlerini aracın amaçlanan yönde gideceği şekilde kullanarak destek sunar. Eğer, ESC herhangi bir destek vermeden önce, aracı yoldan çıkartabilecek bir hızla sürüş yapılırsa, o zaman ESC destek vermesi mümkün olmaz.

ESC; ABS, BAS, ASR ve EDS sistemlerine entegre edilmiştir. Bazı sürüş durumlarında, yeterli ön çekiş sağlanamadığında veya tuşuna ba-

sılarak ASR kapatılmalıdır → Sayfa 152. Bazı model sürümlerinde ek olarak ESC de kapatılabilir. Önden çekiş tekrar aktif olduğunda, ASR ve ESC'nin her zaman tekrar açılacağını dikkate alın.

Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)

ABS frenleme durumunda araç durmadan hemen önce tekerleklerin bloke olmasını önler ve sürücüyü aracı kontrol etmesi ve kontrolü koruması için destekler. Böylece ani frenlemelerde dahi aracın savrulma eğilimi azaltılır:

- Fren pedalına kuvvetlice basın ve pedali basılı tutun. Ayağınızı fren pedalından çekmeyin veya fren pedalındaki kuvveti azaltmayın!
- Fren pedalını „pompalamayın“ veya fren pedalındaki baskıyı azaltmayın!
- Fren pedalına kuvvetlice basarken aracı yönlendirin.
- Fren pedalını bıraktığınızda veya fren pedalındaki kuvveti azalttığınızda ABS devre dışı kalır.

ABS'nin devreye girdiği **fren pedalındaki titreşimden** ve seslerden anlaşılır. ABS'nin tüm şartlar altında fren mesafesini kısaltması beklenmemelidir. Fren yolu çakıllı yollarda veya karlı, buzlu ya da kaygan yollarda, normalden daha da fazla uzayabilir.

Fren asistanı (BAS)

Fren destek sistemi durma mesafesini kısaltmada yardımcı olur. Fren destek sistemi acil frenleme durumunda sürücünün fren pedalına hızla basması durumunda fren kuvvetini artırır. Bunun sonucunda çok hızlı biçimde tam fren basıncı oluşur, fren kuvveti artar ve fren yolu kısalır. Böylece ABS daha hızlı ve etkili şekilde devreye girer.

Fren pedalındaki baskı kuvvetini **azaltmayın!** Fren pedalını bıraktığınızda veya fren pedalındaki kuvveti azalttığınızda fren destek sistemi kendiliğinden devre dışı kalır.

Patinaj önleme sistemi (ASR)

ASR, tekerlekler patinaj yaparsa motorun çekiş kuvvetini azaltır ve yolun koşullarına adapte eder. ASR ile uygun olmayan yollarda kalkış, hızlanma ve yokuş çıkışı kolaylaşır.

ASR manuel olarak devre dışı bırakılabilir veya devreye alınabilir → Sayfa 152.

Elektronik diferansiyel kilidi (EDS ve XDS)

EDS normal yolda düz sürüşlerde devrededir. EDS patinaj yapan tekerlekleri frenler ve tahrik kuvvetini diğer çekiş tekerleklerine aktarır. Fren uygulanan tekerleğe ait fren diskinin aşırı ısınmaması için EDS, olağan dışı bir aşırı yüklenme söz konusu olduğunda otomatik olarak devre dışı kalır. Fren soğuduğunda EDS otomatik olarak tekrar devreye girer.

XDS fonksiyonu elektronik diferansiyel kilidinin gelişmiş halidir. Burada XDS çekiş kontrolüne tepki vermez, hızlı viraj geçişlerinde viraj içindeki ön tekerleğin yükünün azaltılmasını sağlar. XDS viraj içindeki ön tekerleğin çekiş kontrolünü kaybetmesini engellemek amacıyla tekerleğe fren uygular. Böylece çekiş artırılır ve araç daha uzun süre istenilen şeritte kalmasına yardımcı olur.

⚠ UYARI

Buzlu, kaygan veya ıslak zeminde hızlı sürüş araç kontrolünün kaybedilmesine ve ağır yaranmaya neden olabilir.

- Hızınızı ve sürüş tarzınızı; görüş, hava, yol ve trafik durumuna göre uyarlayın. Fren destekli sistemlerin -ABS, BAS, EDS, ASR ve ESC- sunmuş olduğu yüksek emniyet standardı, sürücüyü gereksiz riskler alma imkanı vermemelidir.
- Fren destek sistemleri fiziksel sınırları aşamaz. Kaygan ve ıslak zemin ESC veya diğer sistemlerle de risk oluşturmaya devam eder.
- ıslak zeminde çok hızlı sürüş tekerleklerin zeminle temasının kesilmesine ve aracın „kızaklamasına“ neden olabilir. Zemin teması kaybolduğunda araç frenlenemez ve yönlen-dirilemez.
- Örneğin, yoğun trafikte sürüş yapıyorsanız veya mevcut koşullar için hızınız çok yük-sekse fren destek sistemleri bir kazayı önle-yemez.

⚠ UYARI (Devam)

- Fren destek sistemlerinin son derece etkili olmalarına ve zor sürüş koşullarında aracın hakimiyetine yardımcı olmalarına rağmen, sürüş stabilitesinin, lastiğin yol tutuşuna bağlı olduğunu daima dikkate alın.
- Kaygan zemin üzerinde örneğin, buz veya kar üzerinde hızlanırken dikkatlice gaz verin. Fren destek sistemleriyle de tekerlekler araç kontrolünün kaybedileceği şekilde patinaj yapabilir.

⚠ UYARI

Sürüş dinamiğini etkileyen diğer bileşenler ve sistemlerin uygun şekilde bakımı yapılma-dığında veya bu sistemler doğru çalışma-dığında ESC'nin etkinliği büyük ölçüde azala-bilir. Bu sadece frenler, lastikler ve diğer bel-irtilen sistemlerle ilgili değildir.

- Araçtaki donanım değişikliklerinin ABS, BAS, ASL EDL ve ESC fonksiyonunu etkileyebileceğini dikkate alın.
- Araç süspansiyonundaki değişiklikler ve ya onaylı olmayan bir lastik-tekerlek kombi-nasyonunun kullanılması ABS, BAS, ASL EDL ve ESC fonksiyonunu etkileyebilir ve et-kisini azaltabilir.
- ESC etkisi uygun bir lastikle belirlenir
⇒ Sayfa 230



Sadece 4 tekerleğe de aynı lastiklerden takıl-mışsa ESC veya ASR arızasız çalışır. Lastik-lerin farklı dönüş açıları motor performansında beklenmeyen bir düşüşe neden olabilir.



ABS'de bir arıza varsa ESC, ASR ve EDS de devre dışı kalır.

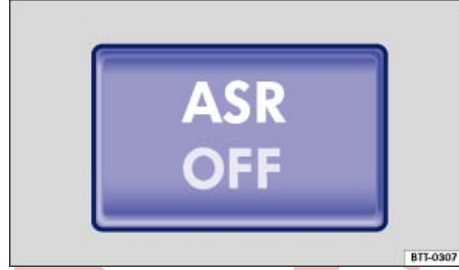


Tanımlanan sistemlerin devreye girmesi sıra-sında çalışma sesleri duyulabilir.

ASR veya ASR ve ESC'nin açılması ve kapatılması



Şek. 109 Orta konsolda: ASR fonksiyonunu veya elektronik stabilizasyon programını (ESC) manuel açma ve kapatma tuşu.



Şek. 110 Orta konsolda: ASR fonksiyonunu manuel açma ve kapama tuşu (ESC'siz araçlar)



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 145 okuyunuz ve dikkate alınız.

Elektronik dengeleme programı (ESC) yalnızca motor çalışırken çalışır ve ABS, EDS ve ASR sistemlerini içermektedir.

Sadece yeterli ön tahriğe ulaşılmadığı durumlarda ASR veya ESC fonksiyonu kapatılır:

- Kalın kar kaplı yolda veya yumuşak zemin üzerinde sürüş yaparken.
- Araç saplandığında „ileri geri hareket ettirme“ sırasında.

Ardından ASR veya ESC fonksiyonunu tekrar açın.

ASR fonksiyonunun açılması ve kapatılması

- ASR, motor çalışırken ⇒ **Şek. 109** veya ⇒ **Şek. 110** tuşuna basılarak kapatılabilir.
- Ardından ASR ⇒ **Şek. 109** veya ⇒ **Şek. 110** tuşuna basmak suretiyle yeniden açılabilir.

ASR fonksiyonunun ve ESC'nin açılması ve kapatılması

Bazı modellerin sürümlerinde, patinaj önleme sisteminin (ASR) kapatılmasının yanında, ek olarak elektronik stabilizasyon programı (ESC) de kapatılmalıdır.

- ⇒ **Şek. 109** tuşuna yaklaşık bir saniye basıldığında, ASR fonksiyonu kapatılır.
- ⇒ **Şek. 109** tuşuna yaklaşık üç saniyeden uzun basıldığında, elektronik stabilizasyon programı (ESC) ASR fonksiyonu ile birlikte kapatılır
- ASR fonksiyonunu veya ESC'yi ⇒ **Şek. 109** tuşuna basarak tekrar açın.



Model versiyonuna bağlı olarak, gösterge tablosu ekranında, ek bilgiler veren veya önlemler alınmasını belirten metin mesajları da görüntülenir ⇒ Sayfa 18, *Göstergeler*.

Fren hidroliği



Şek. 111 Motor bölümünde: Fren hidroliği haznesi kapağı

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 145 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Fren hidroliği zamanla ortamdan nem alır. Fren hidroliğindeki çok yüksek su oranı fren sisteminde hasarlara neden olur. Su nedeniyle fren hidroliğinin kaynama noktası büyük ölçüde düşer. Frenlerin sık olarak kullanıldığı sürüşlerde yüksek oranda su içeren fren hidroliği, sistemde buhar sıkışmasına neden olabilir. Buhar sıkışması frenleme etkisini azaltır, fren mesafesini uzatır ve hatta fren sisteminin tamamen devre dışı kalmasına neden olabilir. Kendi güvenliğiniz ve trafikteki diğer kişilerin güvenliği açısından fren sisteminin her zaman doğru çalıştığından emin olun .

Fren hidroliği teknik özellikleri

Volkswagen, aracınızın fren sistemine en iyi şekilde uyarlanmış özel bir fren hidroliği geliştirmiştir. Volkswagen fren sisteminin optimal fonksiyonu için **VW normu 501 14'e** uygun fren hidroliği kullanmanızı önerir.

Fren hidroliğini kullanmadan önce muhafazadaki fren hidroliği özelliği bilgilerinin araç taleplerine uygunluğunu kontrol edin.

501 14 VW normuna uygun fren hidroliği Volkswagen Yetkili Servislerinden alınabilir.

Bu fren hidroliği mevcut değilse ve bu nedenle başka bir yüksek değerde fren hidroliği kullanılması gerekiyorsa DIN ISO 4925 CLASS 4 veya ABD normu FMVSS 116 DOT 4 taleplerine uygun fren hidroliği kullanılmalıdır.

DIN ISO 4925 CLASS 4 veya ABD normu FMVSS 116 DOT 4 taleplerini karşılayan tüm fren hidrolikleri aynı kimyasal bileşene sahip değildir. Bazı fren hidrolikleri zamanla aracın takılı fren sistemi parçalarına zarar verebilen kimyasallar içerir.

Bu nedenle Volkswagen uygun çalışan fren sistemi için sadece **501 14 VW normuna** uygun fren hidroliği kullanmanızı önerir.

501 14 VW normuna uygun bir fren hidroliği DIN ISO 4925 CLASS 4 veya ABD normu FMVSS 116 DOT 4 taleplerini karşılar.

Fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği seviyesi daima fren hidroliği haznesinin MIN ve MAX işaretleri arasında takılı fren sisteminin üzerinde olmalıdır .

Her modelde fren hidroliği seviyesinin tam olarak kontrol edilmesi mümkün değildir, çünkü motor parçaları fren hidroliği haznesindeki hidrolik seviyesinin görülmemesini engeller. Fren hidroliği seviyesi net olarak okunamıyorsa yetkili servisimize başvurun.

Fren balataları aşındığından ve otomatik olarak kendilerini ayarladıklarından, fren hidroliği seviyesi kullanım süresince bir miktar düşebilir.

Fren hidroliği değişimi

Fren hidroliği bakım programındaki tavsiyeler doğrultusunda değiştirilmelidir. Fren hidroliğini yetkili servislerde değiştirin. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz. Sadece teknik özellikleri karşılayan yeni fren hidroliği ekleyin.

UYARI

Frenin etki etmemesi veya azalan fren etkisi çok zayıf fren hidroliği seviyesi ve çok eski veya uygun olmayan fren hidroliği nedeniyle olabilir.

- Fren sisteminin ve fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol ettirin!
- Fren hidroliği değişimini bakım kitapçığı tavsiyelerine göre düzenli olarak gerçekleştirin.
- Eskimiş fren hidroliği ile sıkça fren sisteminin kullanılması buhar sıkışmasına neden olabilir. Buhar sıkışması frenleme etkisini azaltır, fren mesafesini uzatır ve hatta fren sisteminin tamamen devre dışı kalmasına neden olabilir.
- Doğru fren hidroliğinin kullanıldığından emin olun. Sadece VW 501 14 veya FMVSS 116 DOT 4 ya da DIN ISO 4925

⚠ UYARI (Devam)

CLASS 4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanın. Farklı bir fren hidroliği kullanımı, fren sistemini olumsuz etkileyebilir ve frenleme etkisini azaltabilir. Fren hidroliği kabında VW 501 14, FMVSS 116 DOT 4 veya DIN ISO 4925 CLASS 4 standartlarına uygun olduğu belirtilmiyorsa fren hidroliğini kullanmayın.

- Kullanılan fren hidroliği yeni olmalıdır.

⚠ UYARI

Fren hidroliği zehirlidir.

- Zehirlenme riskini azaltmak amacıyla fren hidroliğini saklamak için kesinlikle meşrubat şişeleri veya başka kaplar kullanmayın. Bu kaplar işaretli olsa dahi, kişilerin içindekini içme riskini ortadan kaldırmaz.

⚠ UYARI (Devam)

- Fren hidroliğini daima kapalı orijinal kaplarında ve çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.

! NOT

Çalkalanan veya taşan fren hidroliği araç boyasına, plastik parçalara ve lastiklere zarar verir. Çalkalanan veya taşan fren hidroliğini araç boyasından ve diğer araç parçalarından hemen temizleyin.



Fren hidroliği çevreyi kirlitebilir. Araç sıvılarını toplayın ve uygun biçimde imha edin.



Çevreye duyarlı sürüş

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Ekonomik sürüş tarzı	155
Yakıt tasarruflu sürüş	156

Yakıt tüketimi, çevreyi kirlatme ve motorun, frenlerin ve lastiklerin aşınması esasen 3 faktöre bağlıdır:

- Kişisel sürüş tarzı.
- Kullanım koşulları (yağış, yolun durumu).
- Teknik koşullar.

Sürüş tarzınızı bağlı olarak birkaç basit yöntemle %25'e kadar varan yakıt tasarrufu sağlayabilirsiniz.

UYARI

Hızınızı ve önde seyir halindeki araçla aranızdaki mesafeyi her zaman görüş, hava, yol ve trafik koşullarına göre ayarlayın.

Ekonomik sürüş tarzı

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 155 okuyunuz ve dikkate alın.

Erken vites değiştirme

Aklınızda bulunsun: Bir üst vites daima daha tasarruflu vitestir. Çoğu araçta geçerli temel kural: 30 km/h (19 mph) hızda 3. vites, 40 km/h (25 mph) hızda 4. vites ve 50 km/h (31 mph) hızda 5. vites geçiş yapın.

Ayrıca trafik ve sürüş durumu izin verdiği sürece vites artırırken vites „atlama“ yakıt tasarrufu sağlar.

Vitesleri üst limitlerine kadar zorlamayın. 1. vitesi sadece kalkış için kullanın, ardından hemen 2. vites geçin. Otomatik şanzımanlı araçlarda Kick-Down özelliğini kullanmaktan kaçının.

Vites göstergeli araçlar vites geçişi için en iyi zamanın gösterilmesi ile yakıt tasarruflu sürüşü destekler.

Boş vitesle sürüş

Ayağınızı gaz pedalından çektiğinizde motora yakıt akışı kesilir ve tüketim düşer.

Bu nedenle örneğin, kırmızı ışığa yaklaşıırken ayağınızı gaz pedalından çekin. Ancak araç çok yavaşladığında veya mesafe uzun olduğunda şanzımanı ayırmak için debriyaj pedalına basın. Motor bu durumda rölanti devrinde çalışır.

Uzun bekleme süresinin tahmin edildiği durumlarda motoru durdurun, örneğin tren yolu geçidinde. Start-Stopp sistemi açık olan araçlarda, motor aracın park aşamasında otomatik olarak kapanır.

Öngörülü sürüş ve trafiğe „ayak uydurma“

Sık frenleme ve hızlanma yakıt tüketimini büyük ölçüde artırır. Trafikte yolun ilerisini gözlemlemek ve öndeki araçla yeterli mesafede sürüş, gereksiz yavaşlama ve hızlanma döngüsünü mümkün olduğunca azaltır. Bu durumda yavaşlama ve hızlanma gereksinimi azalır.

Sakin ve sabit hızla sürüş

Sabit hızla sürüş oldukça önemlidir: Hız dalgalanması ne kadar düşükse yakıt tüketimi de o kadar düşük olur.

Otoyolda sabit bir hızla sürüş, sürekli hızlanarak ve frenleyerek sürüşten daha etkilidir. Kural olarak sabit bir sürüş hızı ile hedefe daha hızlı varılır.

Hız sabitleme sistemi sabit bir hız elde etmenize yardımcı olur.

Elektrik tüketen donanımların ölçülül kullanımı

Araçta konforlu yolculuk tabii ki önemlidir, fakat çevreye duyarlı biçimde kullanım da oldukça önemlidir.

Bazı donanımlar devredeyken yakıt tüketiminin artmasına sebep olur (örnekler):

- Klima sisteminin soğutma işlevi: Klimanın çok yüksek veya çok düşük sıcaklıklara ayarlanması çok fazla enerji tüketimine neden olur. Bu enerji de motor tarafından üretilir. Bu nedenle, araç içindeki sıcaklık ile dış ortam sıcaklığı arasında çok fazla fark olmamalıdır. Sürüşten önce aracı havalandırmanız ve kısa bir mesafe camlar açık sürüş yapmanız bu konuda yardımcı olacaktır. Ancak klimayı camları kapattıktan sonra açın. Yüksek hızlarda camları kapalı tutun. Açık cam yakıt tüketimini artırır.

- İhtiyacınız karşıladığında koltuk ısıtmasını kapatın.

- Camlar buğudan ve buzdan arındığında ön ve arka cam ısıtmasını kapatın.

Yakıt tüketimini artıran diğer faktörler (örnekler):

- Arızalı motor işletim sistemi.
- Yokuşta sürüş.

Yakıt tasarruflu sürüş



Şek. 112 İki farklı ortam sıcaklığında I/100 km olarak yakıt tüketimi.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 155 okuyunuz ve dikkate alınız.

Öngörülü ve ekonomik sürüş tarzı, yakıt tüketimini yüzde 10 ila 15 azaltır.

Aracınız hızlanma esnasında en çok yakıtı tüketmektedir. Öngörülü bir sürüşte, çok az frene basılması ve bunun sonucu olarak da daha az hızlanmak gerekir. Örneğin bir sonraki trafik lambasının kırmızı olacağı görülüyorsa, aracın mümkün olduğunca kendiliğinden hareket etmesi sağlanmalıdır.

Kısa mesafeden kaçınma

Soğuk motor çalıştırıldıktan sonra açıkça daha fazla yakıt tüketir. Motor ancak bir kaç kilometre sonra çalışma sıcaklığına ulaşır ve yakıt tüketimi normal seviyeye düşer.

Yakıt tüketimini ve zararlı madde emisyonunu etkili biçimde azaltmak için motor ve katalitik konvertör optimal **çalışma sıcaklıklarına** ulaşmış olmalıdır. Burada **ortam sıcaklığı** da önemlidir.

Şek. 112 kısmı aynı yol mesafesinde bir kez +20 °C (+68 °F) ve bir kez -10 °C (+14 °F) sıcaklıkta farklı yakıt tüketimini gösterir.

Bu nedenle gereksiz kısa mesafeden kaçınınız ve yolları birleştirin.

Araç, aynı koşullarda, kış mevsiminde yaz mevsimine göre daha fazla yakıt tüketir.

Motorun „sıcak çalışması“ bazı ülkelerde sadece yasak değil aynı zamanda teknik açıdan gereksizdir ve yakıt israfına neden olur.

Lastik basıncının adapte edilmesi

Doğru lastik basıncı ile dönme direnci ve böylece yakıt tüketimi azalır.

Yeni lastik alınırken lastiklerin dönme direncinin optimize edilmiş olmasına dikkat edilmelidir.

Hafif çalışma motor yağı kullanımı

Hafif çalışma motor yağları denen düşük akışkanlıkta tam sentetik motor yağları yakıt tüketimini azaltır. Hafif çalışma motor yağları motorda sürtünme direncini azaltır ve özellikle motorun soğuk çalıştırılmasında daha iyi ve hızlı dağılır. Etki özellikle sıklıkla kısa mesafede sürülen araçlarda görülür.

Daima doğru motor yağ seviyesine dikkat edin ve servis periyotlarına (Motor yağı değişim periyotları) uyun.

Motor yağı alırken daima motor yağı normuna ve Volkswagen onayına dikkat edin.

Gereksiz yüklerden kaçınma

Bir araç ne kadar hafifse, o kadar tasarruflu ve çevreye duyarlıdır. Örneğin 100 kg ek ağırlık yakıt tüketimini 0,3l/100 km artırır.

Gerekmeyen tüm cisimleri ve gereksiz yükleri araçtan çıkartın.

Gereksiz aksesuar ve montaj parçalarını çıkartın

Bir araç ne kadar aerodinamikse yakıt tüketimi de o kadar düşüktür. Portbagaj veya bisiklet taşıyıcı gibi montaj parçaları aerodinamik avantajını azaltır.

Bu nedenle gereksiz montaj parçalarını ve kullanılan portbagaj sistemlerini çıkartın, özellikle de yüksek hızla sürüş yaparken.



Direksiyon

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Uyarı ve kontrol lambaları	158
Direksiyona ait bilgiler	159

Direksiyon desteği hidrolik değil elektromekaniktir. Bu direksiyonun avantajı hidrolik hortumlara, hidrolik yağa, pompaya, filtreye ve diğer parçalara gerek duymamasıdır. Elektromekanik sistem yakıt tasarrufludur. Hidrolik sistem, sistemde sürekli yağ basıncına gerek duyarken elektromekanik direksiyonda enerji akışı sadece direksiyon manevrasında gereklidir.

Elektromekanik direksiyonun direksiyon desteği araç hızına, direksiyon torkuna, tekerleklerin direksiyon hareketine otomatik olarak uyarlanır. Elektromekanik direksiyon sadece motor çalışırken aktiftir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Motorun çalıştırılması ve durdurulması ⇒ Sayfa 132
- Araç aküsü ⇒ Sayfa 212
- Çekerek çalıştırma ve çekme ⇒ Sayfa 294

UYARI

Direksiyon desteği çalışmıyorsa, direksiyon çok zor çevrilir ve aracın döndürülmesini zorlaştırır.

- **Direksiyon desteği sadece motor çalışırken devreye alınabilir.**
- **Motor kapalıyken aracı kesinlikle kaydırmayın.**
- **Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını kilidinden çıkarmayın. Direksiyon kilidi kilitlenebilir ve araç direksiyonu kontrol edilemeyebilir.**

Uyarı ve kontrol lambaları

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 158 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	Elektromekanik direksiyon devre dışı.	Direksiyonu Yetkili Serviste kontrol ettirin.
	Elektromekanik direksiyon azalmış	Direksiyonu acil olarak Yetkili Servis tarafından kontrol ettirin. Motor tekrar çalıştırdıktan sonra sarı uyarı lambası yanıyor ve kısa bir sürüşten sonra tekrar yanmıyorsa Yetkili Servise başvurmaya gerek yoktur .
	Araç aküsü ayrılmış ve tekrar bağlanmış.	Saatte 15 - 20 km (9 – 12 mil/sa.) hızla kısa mesafede sürüş yapın.

Yanıp sönüyor	Olası nedenler	Önlem
	Elektronik direksiyon kolunu kilidi arızalı.	Sürüşü devam etmeyin' Yetkili Servise başvurun .
	Direksiyon kolunu gerilmiş. Direksiyon kilidi açılmıyor veya kilitlenmiyor.	Direksiyon simidini ileri-geri çevirin. Kontak anahtarını kontak kilidinden çekin ve kontağı tekrar açın. Gerekğinde gösterge tablosundaki mesajları dikkate alın. Sürüşü devam etmeyin, eğer kontağı açılması sonrasında direksiyon kolunu kilitli kalırsa. Bu konuda yardım almak için bir yetkili servise başvurun.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

UYARI (Devam)

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.
- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.

NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.

Direksiyona ait bilgiler



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 158 okuyunuz ve dikkate alınız.

Araçta hırsızlığı önlemek için aracı her terk ettiğinizde direksiyonu kilitleyin.

Elektronik direksiyon kolunu kilidi

Keyless Access'e sahip araçlar: Kontak kapalıyken, sürücü kapısı açıldığında direksiyon kolunu kilitlenir. Bunun için araç sabit durumda olmalıdır ve gerekirse vites kolu **P** konumunda olmalıdır.

Ancak sürücü kapısı açıldığında ve ardından kontak kapatıldığında aracın elektronik direksiyon kolunu kilidi araç anahtarı veya kapı kolundaki sensörler üzerinden aktifleştirilir.

Mekanik direksiyon kilidi

Keyless Access'e sahip olmayan araçlar: Araç dururken, kontak anahtarı kontak kilidinden çekildiğinde direksiyon kolunu kilitlenir.

Direksiyon kilidini aktifleştirme

Aracın park edilmesi
⇒ Sayfa 145.

Araç anahtarını çekin.

Direksiyon simidini direksiyon kilidi duyulur şekilde sabit oturana kadar çevirin.

Direksiyon kilidini devre dışı bırakma

Direksiyonu direksiyon kilidi gevşeyene kadar çevirin.

Araç anahtarını kontak kilidine takın.

Direksiyonu konumda tutun ve kontağı açın.

Elektromekanik direksiyon

Elektromekanik direksiyonun direksiyon desteği araç hızına, direksiyon torkuna, tekerleklerin direksiyon hareketine otomatik olarak uyarlanır. Elektromekanik direksiyon sadece motor çalışırken aktiftir.

Azalan veya devre dışı kalan direksiyon desteğinde direksiyon kumandası için daha fazla kuvvet gereklidir.

Karşı direksiyon desteği

Karşı direksiyon desteği kritik sürüş durumlarında sürücüyü direksiyon desteği verir. Bu sırada karşı direksiyon sırasında ek direksiyon kuvveti ile sürücü desteklenir ⇒ .

⚠ UYARI

Karşı direksiyon desteği ESC ile birlikte kritik sürüş durumlarında aracın direksiyon manevrasında sürücüyü destekler. Sürücü her du-

⚠ UYARI (Devam)

rumda aracın direksiyon hakimiyetini almalıdır. Araç karşı direksiyon desteği tarafından kumanda edilmez.

Sürücü asistan sistemleri

Kalkış asistan sistemi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Kontrol lambaları	161
Çalıştır - durdur sistemi	162
Rampa kalkış asistanı	163

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Volkswagen bilgilendirme sistemi ⇒ Sayfa 23
- Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145
- Araç aküsü ⇒ Sayfa 212
- Tekerlekler ve lastikler ⇒ Sayfa 230
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242
- Takviye kablolarıyla çalıştırma ⇒ Sayfa 291

UYARI

Kalkış asistan sistemlerinin akıllı teknolojisi fizik yasalarının dışına çıkamaz. Kalkış asistan sisteminin sunmuş olduğu yüksek konfor standardı, sürücüye gereksiz riskler alma imkanı vermemelidir.

- Aracın istem dışı hareket ettirilmesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Kalkış asistanı sistemi sürücü dikkatinin yerine geçemez.
- Hız ve sürüş tarzı daima görüş, hava, yol ve trafik durumuna göre ayarlanmalıdır.
- Kalkış asistanı sistemi tüm koşullar altında aracı rampada tutamaz veya eğimli yolda yeterli derecede frenleyemez, örneğin kaygan veya buzlu yolda.

Kontrol lambaları

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 161 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	Motoru çalıştırma talebi.	Motorun tekrar çalıştırılması için ayağınızı fren-den çekin ⇒ Sayfa 162
	Start-Stop sistemi devre dışı.	Tüm teknik koşullar acaba karşılanmış mı, kontrol edin. Gerekirse, eksik olan teknik koşulları yerine getirin ⇒ Sayfa 162.
	Motor çalışıyor.	—

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

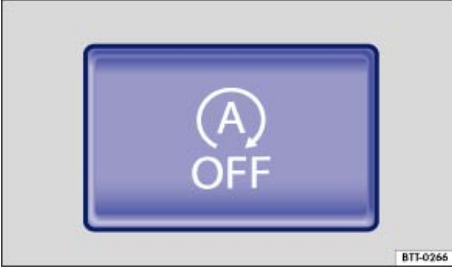
UYARI (Devam)

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.
- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.

NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.

Çalıştır - durdur sistemi



Şek. 113 Orta konsolun alt kısmında: Start-Stop sistemi tuşu.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 161 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Start-Stop sisteminde motor aracın park evresinde otomatik olarak kapanır. Gerekğinde motor otomatik olarak tekrar açılır.

Fonksiyon kontağın her açılışında otomatik olarak aktifleşir. Gösterge tablosu ekranında güncel durum bilgileri verilir.

Sudan geçişlerde daima Start-Stop sistemini manuel kapatın.

Düz şanzımanlı araçlar

- Araç sabitken vitesten çıkın ve debriyaj pedalını bırakın. Motor durur.
- Motoru yeniden çalıştırmak için debriyaya basın.

Otomatik şanzımana sahip araçlar

- Araç durukken fren pedalına basın ve basılı tutun. Motor durur.
- Motoru yeniden çalıştırmak için ayağınızı fren pedalından çekin veya vites kolunu **P** konumuna alın, gaz pedalına basın.

Motorun otomatik kapatılması için önemli koşullar

- Sürücü emniyet kemeri takılı olmalıdır.
- Sürücü kapısı kapalı.
- Motor kaputu kapalı olmalıdır.
- Motor sıcaklığı minimum sıcaklığına ulaşılmış.
- Araç en son motor durdurulduktan sonra hareket ettirilmemiştir.
- **Klimatronikli araçlarda:** Araç içindeki sıcaklık ayarlanan sıcaklık değeri alanında (Klimatronik'de)
- **Klimatronikli araçlarda:** Çok yüksek veya çok düşük sıcaklığa ayarlanmamış.
- Klimanın buğu çözme fonksiyonu açık değildir.

- **Klimatronikli araçlarda:** Yüksek manuel fan kademesi seçilmemiştir.
- Araç aküsünün şarj durumu yeterlidir.
- Araç aküsü sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek değil.
- Araç büyük bir yamaç veya dik bir rampada değildir.
- Ön tekerlekler aşırı eğik değil.
- Geri vites takılmamıştır.

Otomatik tekrar çalıştırma için koşullar

Motor aşağıdaki koşullarda otomatik çalıştırılır:

- Eğer iç mekan çok fazla ısınmış veya soğumuş ise.
- Araç kayıyorsa.
- Araç aküsünün voltajı düşmüş ise.

Anahtarla çalıştırmayı gerektiren şartlar

Motor aşağıdaki durumlarda araç anahtarı ile manuel çalıştırılmalıdır:

- Sürücü emniyet kemerini çıkarırsa.
- Sürücü kapısı açılırsa.
- Motor kaputu açılırsa.

Start-Stop sisteminin manuel açılması ve kapatılması

- Orta konsoldaki tuşuna basın → **Şek. 113**
- Start-Stop sistemi devre dışı bırakılmışsa tuştaki kontrol lambası yanar.

Araç manuel kapatmada Start-Stop işletiminde bulunuyorsa motor hemen çalıştırılır.

⚠ UYARI

Motor kapalıyken fren servosu ve elektromekanik direksiyon çalışmaz.

- Aracı kesinlikle motor kapalıyken hareket ettirmeyin.
- **Motor bölmesindeki çalışmalarda Start-Stop sistemi kapalı olmalıdır.**

⚠ NOT

Aracın uzun süre çok yüksek dış sıcaklıklarda kullanılması araç aküsüne zarar verebilir.

Bazı durumlarda motorun manuel olarak anahtarla yeniden çalıştırılması gerekebilir. Gösterge tablosu ekranındaki ilgili mesajları dikkate alın.

Rampa kalkış asistanı



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 161 okuyunuz ve dikkate alınız.

Rampa kalkış asistanı aracın aktif olarak tutulması ile rampa kalkışlarını destekler.

Rampa kalkış asistanı bu ön koşullar altında otomatik olarak aktifleşir

Koşullar: 1. ila 3. madde aynı anda karşılanmalıdır:

	Düz şanzıman	Otomatik şanzıman
1.	Duran araç, hareket edene kadar ayak freni ile rampada durdurulur.	
2.	Motor „çalışıyor“.	
3.	Debriyaj pedalına tamamen basın ve vites kolunu ileri rampa sürüşünde 1. vites konumuna veya geri rampa sürüşünde R konumuna getirin.	Sürüş kademesi R ; D veya S konumunda ise.
	Hareket etmek için ayağınızı fren pedalından çekin ve aynı anda debriyaj pedalını bırakın (kavrama) ve bu sırada gaza basın. Kavrarken fren, dozajı ayarlanarak boşaltılır.	Hareket etmek için ayağınızı fren pedalından çekin ve hemen gaz verin. Kalkışta fren ayarlanır.

Rampa kalkış asistanı hemen devre dışı:

- Sayfa 163, *Rampa kalkış asistanı bu ön koşullar altında otomatik olarak aktifleşir* bölümünde bahsi geçen koşullar sağlanmadığı takdirde.
- Düzensiz çalışan motorda veya motor arızalarında

- motor stop etmiş veya boğulmuşken.
- Otomatik şanzımana sahip araçlarda:* Vites kolu boşta **N** bulunduğu anda.
- Otomatik şanzımana sahip araçlarda:* Lastiklerden birinin zeminle teması azaldığında (örneğin aracın yana yatması).



ParkPilot

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

ParkPilot, arka alandaki sesli uyarı sinyalleri . . . 165
ParkPilot sistemi arka bölüm göstergesi 166

ParkPilot sistemi, sürücüyü manevra ve park etme sırasında destekler. Araç arka tarafından bir engelle yaklaştığında, mesafeye göre periyodik bir ses duyulur. Mesafe ne kadar kısalsa, periyot da o kadar kısalmır. Engelle çok yaklaşıldığında sürekli bir uyarı sesi verilir.

Sürekli uyarı tonunda engelle daha fazla yakınlaşırsa, sistem mesafeyi ölçebilme durumunda olmayacaktır.

Tampondaki sensörler ultrasonik dalgalar gönderir ve alır. Ultrasonik dalgaların çalışma süresinde (gönderme, engelle tepki verme ve alma) sistem sürekli olarak tampon ile engel arasındaki mesafeyi hesaplar.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145
- Aracın dış bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 216
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242
- Radyo veya navigasyon sistemi ⇒ kitapçık *Radyo veya ⇒ kitapçık navigasyon sistemi*

UYARI

ParkPilot sistemi , sürücüyü sadece destek verebilir.

- Aracın istem dışı hareket ettirilmesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Hızınızı ve sürüş tarzınızı; görüş, hava, yol ve trafik durumuna göre uyarlayın.
- Sensörler kişi veya nesnelerin algılanamadığı kör noktalara sahiptir.
- Küçük çocuklar, hayvanlar, cisimler sensörler tarafından her zaman algılanamayacağından daima araç çevresine dikkat edin.
- Cisimlerin ve kıyafetlerin bazı yüzeylerine ParkPilot sinyalleri tepki vermez. Bu cisimler ve bu tip kıyafetli kişiler sistem tarafından algılanmayabilir veya hatalı algılanabilir.

UYARI (Devam)

- Harici ses kaynakları ParkPilot sinyalini etkileyebilir. Belirli şartlar altında kişi ve cisimler algılanmayabilir.

NOT

- Römork çekme kancası, ince çubuklar, çitler, direkler, ağaçlar, açık bagaj kapağı bazı durumlarda sensörler tarafından algılanmaz ve bazı durumlarda aracın zarar görmesine sebep olur.
- Eğer ParkPilot bir engelli uyarılar ile algılayıp bildirmiş ise, araç yaklaştığında özellikle alçak veya yüksek engeller ParkPilot ölçüm alanından çıkabilir ve artık algılanamayabilir. Bu nesneler bu şekilde artık bildirilmez. ParkPilot uyarısı dikkate alınmadığında araçta ciddi hasarlar oluşabilir.
- Tampondaki sensörler örneğin park sırasında çarpma ile kayabilir veya zarar görebilir.
- Sistemin doğru çalışması için tampondaki sensörler temiz, kardan ve buzdan arınmış olmalı ve etiket veya başka cisimlerle kapatılmamış olmalıdır.
- Sensörlerin yüksek basınçlı temizleyiciler veya buhar püskürtücü ile temizlenmesi sırasında sensörlere sadece kısa süreliğine püskürtme yapılmalı ve daima 10 cm. üzerindeki mesafe korunmalıdır.
- Ses kaynağı ParkPilot hata mesajı vermesine neden olabilir, örneğin dumanlı asfalt, kaldırım taşı döşeme ve başka bir aracın arıza sesi.
- Araca sonradan monte edilen, örneğin bisiklet taşıyıcısı gibi aksesuar parçaları, ParkPilot sisteminin çalışmasını olumsuz şekilde etkileyebilir.

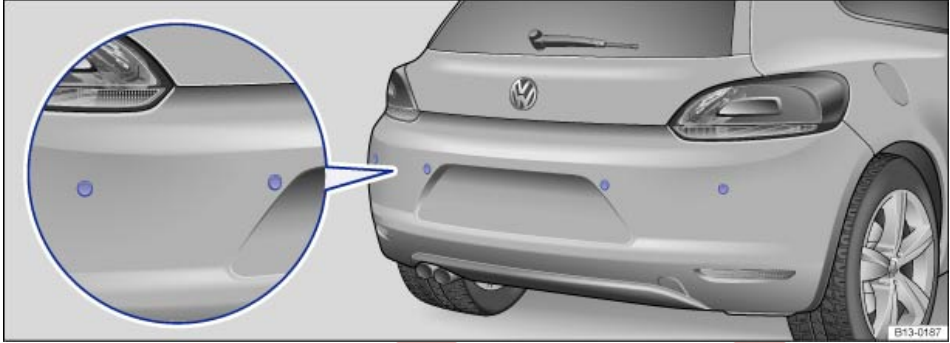


Bir sistem arızasında Yetkili Servise başvurun. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.



Volkswagen sisteme, fonksiyonlarına alışmak için ParkPilot ile trafiğin yoğun olmadığı bir bölgede veya park alanında, alıştırmayı önerir.

ParkPilot, arka alandaki sesli uyarı sinyalleri



Şek. 114 ParkPilot sisteminin arka tampondaki sensörleri.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  **bkz. Sayfa 164 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Arka tamponda, 4 adet ParkPilot sistemi sensörü bulunmaktadır ⇒ **Şek. 114**.

ParkPilot sistemi sürücüyü manevra yaparken ve park ederken destekler. Tampondaki ultrasonik sensörler araç ile engel arasındaki mesafeyi ölçer.

Ultrasonik dalgaların çalışma süresinde sistem araç ile engel arasındaki mesafeyi hesaplar. ParkPilot 15 km/sa (9 mph) hıza kadar çalışır. Mesafe azaldığında fasillı ses verilir. Mesafe çok azsa fasillı ses sürekli sese döner.

ParkPilot sisteminin açılması ve kapatılması

Fonksiyon	İşlem
Açılması:	Kontak açıkken geri vitese geçin.
Kapatılması:	ParkPilot sisteminin ekran göstergesi olmadan geri vitesten çıktıktan sonra. VEYA: ParkPilot sistemi ekran göstergesi aktifken, geri vitesten çıkıldıktan 10 saniye sonra ⇒ Şek. 115 veya ⇒ Şek. 116 . VEYA: ParkPilot sistemi ekran göstergesi aktifken, 10 – 15 km/h (6 – 9 mph) üzerinde hızla ileri sürüş yapıldığında ⇒ Şek. 115 veya ⇒ Şek. 116 .

ParkPilot sisteminin özellikleri

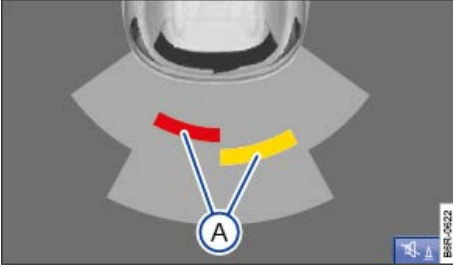
- ParkPilot bazı durumlarda sensörlerdeki suyu engel olarak algılar.
- Mesafe aynı kaldığında uyarı sesi kısa süre sonra azalır. Sürekli uyarı duyulduğunda ses seviyesi sabit kalır.
- Araç engelden uzaklaştığında periyodik ses otomatik olarak kapanır. Tekrar yaklaşmada periyodik uyarı sesi otomatik olarak açılır.

- Vites kolu **P** konumundayken hiçbir sesli uyarı verilmez.
- Bir Volkswagen yetkili servisinde uyarı seslerinin ses seviyesi ayarlanabilir.

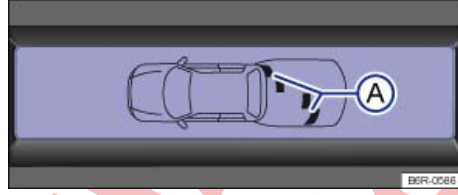
 ParkPilot sistemindeki bir çalışma arızası, sistem ilk açıldığında kısa süreli olarak aralıksız çalan bir uyarı sesi ile belirtilir. ParkPilot sisteminin en kısa sürede bir yetkili serviste kontrol edilmesini sağlayın.



ParkPilot sistemi arka bölüm göstergesi



Şek. 115 ParkPilot ekran göstergesi (renkli ekran)



Şek. 116 ParkPilot ekran göstergesi (monokrom ekran)

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 164 okuyunuz ve dikkate alınız.

Fabrika tarafından montajlı radyo veya yön bulma sistemi ekranında, araç arkasında bulunan sensör tarafından taranan alan gösterilir. Potansiyel engeller araca göre görüntülenir → ⚠.

Temsili gösterim için açılımlar

⇒ Şek. 115

Anlamı

Ⓐ

Araç arkasında yoklanan alan.

■

Aracın sürüş yolunda bir engel için sarı segment

■

Araç çarpma alanında yakın bir engel için kırmızı segment

Fonksiyon

İşlem

Göstergenin açılması:

ParkPilot sisteminin → Sayfa 164 açılması. ParkPilot sisteminin göstergesi otomatik olarak etkinleştirilir.

Göstergenin manuel kapatılması:

Fabrika montajlı radyo veya navigasyon sistemindeki çalışma modu seçme tuşlarından birine basın.

VEYA: fonksiyon tuşu ya da ekrandaki **[RVC]** 'ye dokununuz.

Göstergenin otomatik kapatılması:

Yaklaşık 10 – 15 km/h (6 – 9 mph) üzerinde hızla sürüş yapın. **VEYA:** Geri vites asistanına sahip araçlarda geri vites takın → Sayfa 168. Gösterge kamera görüntüsüne geçer.

Taranan alan

Araç arkasındaki alan 160 cm Ⓐ veya ⇒ Şek. 116 Ⓐ mesafeye kadar ve kenarlara 60 cm mesafeye kadar alan taranır.

mente de o kadar fazla yaklaşır ⇒ Şek. 115 Ⓐ ve ⇒ Şek. 116 Ⓐ. Sondan bir önceki segment görüntülendiğinde çarpma alanına ulaşılmış demektir.

Sürüşe devam etmeyin!

Ekran göstergesi

Gösterilen grafik denetlenen alanları birkaç segment içinde gösterir. Araç engelle ne kadar fazla yaklaşırsa, temsili resimde gösterilen araç seg-

Aracın engelle olan uzaklığı	Akustik sinyal	Bir engel algılandığında gösterge biriminin rengi (sadece renkli ekranda)
Yaklaşık 31 – 160 cm arka alanda.	Periyotlu ses	sarı
Yaklaşık 0 – 30 cm arka alanda.	Kesintisiz ses	kırmızı

Araçta alan			Araçın engele olan uzaklığı	Akustik sinyal	Engel algılandığında segmentin rengi (sadece renkli ekranda ⇒Şek. 115)
A	arka orta	Araçta engel.	yaklaşık 31 – 160 cm	Periyotlu ses	sarı
	Dış arka		yaklaşık 31 – 60 cm		
	Çarpışma alanında engel.		yaklaşık 0 – 30 cm	Kesintisiz ses	kırmızı

ParkPilot sesini kapatma

Ekrandaki (sadece renkli ekranda) → Şek. 115  butonuna basılarak, ParkPilot sisteminin uyarı sesleri kapatılabilir. Uyarı sesinin tekrar açılması için fonksiyon alanına tekrar basılmalıdır.

ParkPilot kapalıyken tekrar açıldığında ses kapatma kaldırılır. Arıza mesajları kapatılamaz.

ParkPilot göstergesi manuel kapatılmışsa ve ParkPilot aktifse sesi kapama kaldırılır.

UYARI

Ekranda gösterilen şekillere dalıp, trafikten uzaklaşmayın.

 Fabrika tarafından montajlı radyo veya yön bulma sistemi ekranında gösterilmesi, sensör tarafından taranan alana kadar birkaç sn. sürer. <

Geri manevra asistanı (Rear Assist)

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

İşletim notları	169
Park etme	170

Arka tamponda plaka aydınlatmaları arasındaki bir kamera geriye doğru park işleminde veya manevralarda sürücüyü destekler. Kamera görüntüsü fabrika montajlı radyo veya navigasyon sistemi ekranında sistem tarafından sunulan yönlendirme yardımı ile birlikte gösterilir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242
- ⇒ kitapçık *Radyo* veya ⇒ kitapçık *navigasyon sistemi*

UYARI

Kamerayı kullanarak, engele olan mesafeyi (kişi, araç vb.) kusursuz şekilde tahmin etmek mümkün değildir ve kazalar ile ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Kameranın merceği büyür ve bakış alanını bozar, objeler ekranda değişir ve tam olarak görünmez.
- Belirli cisimler ekran çözünürlüğü nedeniyle ve yetersiz ışık oranında hiç görüntülenmeyebilir veya yetersiz oranda görüntülenebilir, örneğin ince direkler veya çitler gibi.
- Kamera kişi veya nesnelerin algılanamadığı kör noktalara sahiptir.

UYARI (Devam)

- Kamera merceği temiz, kardan ve buzdan arınmış olmalı ve kapatılmamış olmalıdır.

UYARI

Geri manevra asistanı tekniği fiziksel ve sisteme bağlı sınırları aşamaz. Geri manevra asistanının dikkatsiz veya kontrolsüz kullanımı kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bu sistemin, sürücünün gösterdiği dikkatin aynısını göstermesi mümkün değildir.

- Hızınızı ve sürüş tarzınızı; görüş, hava, yol ve trafik durumuna göre uyarlayın.
- Park yönüne ve araç çevresine daima dikkat edin. Aracın önu arkaya göre daha fazla hareket eder.
- Ekranda gösterilen şekillere dalıp, trafikten uzaklaşmayın.
- Küçük çocuklar, hayvanlar, cisimler kamera tarafından her zaman algılanamayacağından daima araç çevresine dikkat edin.
- Bu sistem tüm alanları net bir şekilde gösteremeyebilir.
- Geri manevra asistanı sadece bagaj ka- pağı tamamen kapalı olduğunda kullanılır.

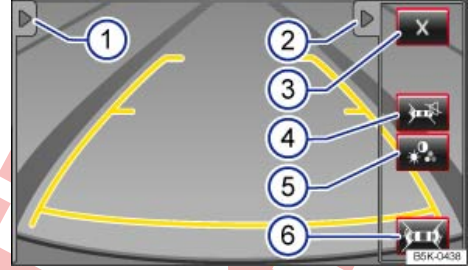
NOT

- Kamera sadece ekrandaki iki boyutlu resimleri gösterir. Derinliğin az olması nedeniyle örneğin öne çıkan cisimler veya yoldaki girintiler zor algılanabilir veya algılanmayabilir.
- İnce çubuklar, çitler, direkler ve ağaçlar bazı durumlarda kamera tarafından algılanmaz ve aracın zarar görmesine sebep olur.

İşletim notları



Şek. 117 Arka tampondaki plaka aydınlatmaları arasında: Geri sürüş asistanı kamerasının montaj yeri.



Şek. 118 Geri manevra asistanı göstergesi:



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 168 okuyunuz ve dikkate alınız.

Fonksiyon	Optik park sistemi ParkPilot'un bulunmadığı araçlardaki uygulama	ParkPilot sisteminin bulunduğu araçlardaki uygulama
Göstergenin otomatik açılması:	Kontak açıkken veya motor çalışırken geri vitese takılmış.	
Göstergenin manuel kapatılması:	Radio veya navigasyon sistemindeki bir alan seçim tuşuna basın ⇒ kitapçık <i>Radio veya ⇒ kitapçık navigasyon sistemi</i> VEYA: Ekrandaki fonksiyon alanına dokununuz. VEYA: Kontak kapatıldıktan birkaç saniye sonra, geri manevra asistanının ekranı kapanır.	
Geri vitesten çıkarak göstergenin kapatılması:	Ekran 10 sn. sonra kapanır.	düğmesine basın.
İleri sürüşle göstergenin kapatılması:	15 km/sa (9 mil/sa.) üzerinde hızla ileriye sürüş yapmayın.	10 km/sa (6 mil/sa.) üzerinde hızla ileriye sürüş yapmayın.

Ekran

Ekrandaki fonksiyon tuşları ⇒ [Şek. 118](#)

- ① ParkPilot'un küçültülmüş optik göstergesinin (mini ParkPilot) açılması veya kapatılması.
- ② Menü çubuğunun açılması veya kapatılması
- ③ Geri manevra kamerası görüntüsünü kapatma.
- ④ Ton kapama
- ⑤ Göstergeyi ayarlama: Açıklık, kontrast, renk (navigasyon cihazına sahip araçlarda)
- ⑥ ParkPilot optik göstergesine geçiş ⇒ Sayfa 166 Tekrar kamera göstergesine dönmek için geri vitese takın

Özellikler

1) Aşağıdaki durumlarda geri manevra asistanı kullanılmaz:

- Güvenilir veya açık olmayan bir görüntü verildiğinde, örneğin kötü hava koşulları veya kirlenmiş mercek nedeniyedir.
- Eğer aracın arkasındaki alan açık ve tam algılanmaz ise.
- Aracın arka tarafı yüklü olduğunda.

1) Aşağıdaki durumlarda geri manevra asistanı kullanılmaz:

- Sürücü sistemi tanıımıyorsa.
- Kamera konumu veya montaj açığı değişmişse, örneğin bir arkadan çarpma durumunda, sistem Yetkili Servise kontrol ettirilmelidir.

2) Kamera ile optik aldanma (örnekler)

Geri manevra asistanı kamerası sadece iki boyutlu görüntü vermektedir. Zemindeki derinde veya yukarı çıkan cisimler veya diğer araçların öne çıkan parçaları ekranda eksik alan derinliği nedeniyle zor algılanabilir veya hiç algılanmayabilir.

Cisimler veya başka bir araç ekranda gerçekte olduğundan daha yakın veya daha uzak gösterilebilir.

- Düz zeminden bir rampaya veya eğimli bir yola sürüşlerde.
- Rampa veya eğimli yoldan düz bir zemine sürüşlerde.
- Aracın arka tarafı yüklü olduğunda.
- Öne çıkık cisimlere yaklaşıldığında. Bu cisimler geriye doğru sürüş sırasında kameranın görüş açısından da çıkabilirler.

Kamera merceğinin temizlenmesi

Kamera merceği temiz, kar ve buzdan arınmış olmalıdır:

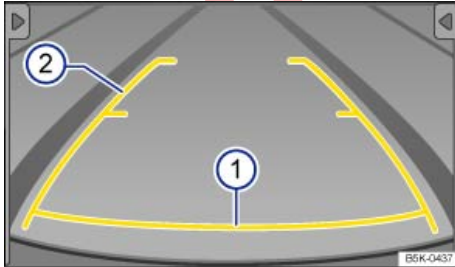
- El frenini sıkıca çekin.
- Kamera merceğini piyasada bulunan alkol bazlı cam temizleme maddeleri ile ıslatın ve kuru bir bezle temizleyin → ⓘ
- Karı el küreği ile temizleyin.
- Buzu buz çözme spreyi ile çıkartın → ⓘ

! NOT

- Kamera merceğinin temizlenmesi için kesinlikle aşındırıcı etkisi olan temizleme maddeleri kullanmayın.
- Kamera merceğindeki kar veya buzu kesinlikle sıcak su ile temizlemeyin. Kamera merceği zarar görebilir.

i Volkswagen sisteme, yönlendirme çizgilerine ve çizgilerin fonksiyonlarına alışmak için geri manevra asistanı ile trafiğin yoğun olmadığı bir bölgede veya park alanında iyi bir görüş ve hava koşullarında, park etme alıştırmaları yapmanızı önerir. <

Park etme



Şek. 119 Ekranda: Aracın arkasındaki park alanının statik yönlendirme çizgileri.

📖 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 168 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yönlendirme yardımına genel bakış

Gösterilen sarı alan aracın arkasından yola iki metre mesafede biter. ▶

Ekrandaki yönlendirme çizgilerinin anlamı ¹⁾⇒ Şek. 119

- ① Güvenlik mesafesi: Yolda aracın arkasındaki yaklaşık 40 cm'ye kadar olan alan.
- ② Aracın arkaya uzatması (biraz genişletilmiş) Ara çizgi yolda aracın yaklaşık bir metre arkasında bulunur.

Park etme

- Aracı bir park alanına konumlayın ve geri vitese takın.
- Yavaşça geriye sürün, bu sırada sarı yönlendirme alanları park alanına yönelecek şekilde direksiyonu çevirin ②
- Aracı park alanına sarı yönlendirme çizgisi park alanına paralel olacak şekilde düzenleyin. <

¹⁾ Yönlendirme çizgilerinin tüm uzunluk bilgileri yatay bir alanda duran araç içindir.

Yorgunluk algılama (mola algılama)

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Çalışma şekli ve kullanım 172

Yorgunluk algılaması sürücüyü sürüş davranışı yorgunluk belirtisi verdiği uyarır.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Aksesuar, parça değişimi, onarım ve değişiklikler (kontrol ünitelerinde kayıtlı bilgiler) ⇒ Sayfa 242

UYARI

Yorgunluk algılamanın sunmuş olduğu yüksek konfor standardı, sürücünün gereksiz riskler almasını gerektirmez. Uzun sürüşlerde düzenli ve yeterli uzun molalar verin.

UYARI (Devam)

- Sürüş sorumluluğu daima sürücüdür.
- Yorgunken kesinlikle araç kullanmayın.
- Sistem sürücü yorgunluğunu her koşulda algılamaz. „Fonksiyon sınırları“ bölümündeki bilgileri dikkate alın ⇒ Sayfa 172
- Sistem bazı durumlarda istenen bir sürüş manevrasını sürücünün yorgunluğu olarak yorumlayabilir.
- „Saniyelik uyku“ olarak adlandırılan bu durumlarda akut uyarı verilmez.
- Gösterge tablosu ekranındaki göstergelere dikkat edin ve ilgili talepleri uygulayın.



Yorgunluk algılama sadece otoyollarda ve iyi yapılmış yollarda sürüş için geliştirilmiştir.



Sistemde bir arıza durumunda yetkili servise başvurun ve sistemi kontrol ettirin.



Çalışma şekli ve kullanım



Şek. 120 Gösterge tablosu ekranında: Yorgunluk algılama sembolü.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 172 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yorgunluk algılama sürüş başladığında sürücünün sürüş davranışını belirler ve yorgunluk tahmini yapar. Bu sürekli güncel sürüş davranışı ile karşılaştırılır. Sistem sürücünün yorgun olduğunu algılasa bir „gong“ sesi ile ikaz eder ve gösterge tablosu ekranında optik olarak tamamlayıcı bir metin mesajı ile bir sembol ⇒ **Şek. 120** gösterilir. Gösterge tablosu ekranındaki mesaj yaklaşık beş sn. gösterilir ve gerekirse bir defa tekrarlanır. Son mesaj sistem tarafından kaydedilir.

Gösterge tablosu ekranındaki mesaj, direksiyon kumandalarındaki düğmesine veya cam silecek kolundaki düğmesine basılarak kapatılabilir ⇒ Sayfa 23. Gösterge tablosu ekranındaki mesaj, MFA (Çok işlevli ekran) ⇒ Sayfa 23 üzerinden tekrar çağrılabilir.

Fonksiyon koşulları

Sürüş davranışı sadece 65 km/sa (40 mil/sa.) üzerindeki hızda değerlendirilir.

Açma ve kapama

Sistem Ayarlar menüsüne Asistan alt menüsünde Yorgunluk algılama menüsü ile aktifleştirilip devre dışı bırakılabilir ⇒ Sayfa 23. Bir „onay işareti“ açık olan sürücü asistan sistemini belirtir.

Fonksiyon kısıtlamaları

Yorgunluk algılama sistemi, çalışma prensibi gereği sınırlara sahiptir. Aşağıda belirtilen koşullar, yorgunluk algılama sisteminin sadece kısıtlı şekilde çalışmasına veya hiç çalışmamasına yol açabilir:

- 65 km/sa (40 mil/sa.) altındaki hızda.
- Virajlı yollarda
- Kötü yol koşullarında.
- Kötü hava koşullarında

- Sportif sürüş biçimlerinde
- Sürücünün güçlü direksiyon manevralarında

Kontak kapalıyken veya sürücü emniyet kemerini çözdüğünde ve kapıyı açtığı anda yorgunluk algılama sıfırlanır.

Uzun süreli yavaş sürüşlerde (65 km/sa (40 mil/sa.) altında) yorgunluk tahmini sistem tarafından sıfırlanır. Ardından sürüş hızlandığında sürüş davranışı yeniden hesaplanır.



Hız sabitleme sistemi (CCS)

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Uyarı ve kontrol lambaları	174
Hız sabitleme sisteminin kullanımı	175

Hız sabitleme sistemi (CCS), kişisel kaydedilen hızı ileri sürüşlerde yaklaşık 20 km/sa'den (15 mil/sa.) itibaren sabitler.

CCS sadece gazı keserek geciktirilir, fren müdahalesi ile değil⇒ ⚠

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Vites değiştirme ⇒ Sayfa 137
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Yeterli mesafe ve sabit hızla sürüş yapmak mümkün değilse hız sabitleme sisteminin kullanılması kaza ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

UYARI (Devam)

- CCS'yi yoğun trafikte, çok düşük mesafede, dik, virajlı ve karlı, buzlu, sulu gibi kaygan yollarda ve kalabalık yollarda kullanmayın.
- CCS'yi kesinlikle eğimde veya stabilize olmayan yollarda kullanmayın.
- Hızınızı ve önde seyir halindeki araçla arasındaki mesafeyi her zaman görüş, hava, yol ve trafik koşullarına göre ayarlayın.
- İstenmeyen hız ayarını önlemek için CCS daima kullanımdan sonra kapanır.
- Mevcut yol, trafik veya hava şartlarına göre kayıtlı olan hız yüksekse, kaydedilmiş olan hızı aktif hale getirmek tehlikelidir.
- CCS sistemi, rampa inişlerinde aracın hızını sabit tutamaz. Aracın kendi ağırlığından dolayı hızı artacaktır. Vites küçültün veya aracı ayak vitesi ile frenleyin .

Uyarı ve kontrol lambaları



Şek. 121 Gösterge tablosunun ekranında beliren gösterge: CCS durum göstergesi.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 174 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler
	Hız sabitleme sistemi hızı ayarlar.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

Ekran göstergesi

Hız sabitleme sisteminin çeşitli sürümleri vardır. Sürüme göre kaydedilen hız gösterge tablosu ekranında görüntülenir.

Durum Şek. 121:

- A CCS geçici olarak kapalı. Küçük rakamlarla kayıtlı hız.
- B Sistem arızası Yetkili servise başvurun.
- C CCS açık Hız hafızası boş.
- D CCS aktif. Büyük rakamlarla kayıtlı hız.

⚠ UYARI

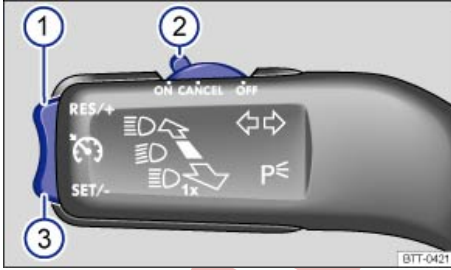
Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.

❗ NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.

Hız sabitleme sisteminin kullanımı



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 174 okuyunuz ve dikkate alınız.

Şek. 122 Direksiyon kolunda solda: CCS tuşları ve düğmeleri.

Fonksiyon	Düğme konumu, düğme kullanımı ⇒ Şek. 122	Aksiyon
CCS'nin açılması.	Düğme ② konumunda ON .	Sistem açık. Açıldıktan sonra hız kaydedilmez ve ayar yapılmaz.
CCS'nin aktifleştirilmesi.	SET/- alanında ③ tuşuna basın.	Güncel hız kaydedilir ve ayarlanır.
CCS ayarı geçici olarak kapalı.	Düğme ② konumunda CANCEL VEYA: fren veya debriyaj pedalına basın.	Ayar geçici olarak kapalı. Hız kayıtlı kalır.
CCS ayarı tekrar alındı.	SET/- alanında ① tuşuna basın.	Kayıtlı hız tekrar kaydedilir ve ayarlanır.
Kayıtlı hızı artırma (CCS ayarı sırasında).	Hızı küçük kademelerle 1 km/sa. (1 mil/sa.) oranında artırmak ve kaydetmek için RES/+ alanında ① tuşuna <i>kısa süre</i> basın. Hızı bırakana kadar sürekli artırmak ve kaydetmek için RES/+ alanında ① tuşunu <i>uzun süre</i> basılı tutun.	Araç yeni kaydedilen hızı ulaşılan kadar ivmelenir.

Fonksiyon	Düğme konumu, düğme kullanımı ⇒ Şek. 122	Aksiyon
Kayıtlı hızı azaltma (CCS ayarı sırasında).	Kayıtlı hızı küçük kademelerle 1 km/ sa (1 mil/sa.) oranında azaltmak ve kaydetmek için tuşa ③ SET/- kısa süre basın. Kayıtlı hızı bırakana kadar sürekli azaltmak ve kaydetmek için tuşa ③ SET/- bölgesinde uzun süre basılı tutun	Hız fren müdahalesi olmadan gaz alımı ile yeni kayıtlı hız ulaşılan kadar düşürülür.
CCS'nin kapatılması.	Düğme ② konumunda OFF.	Sistem kapalı. Hafızada kayıtlı hız silinir.

Tabloda verilen mil/sa. cinsinden değerler sadece mil verilerine sahip gösterge tablosu ile ilgilidir.

CCS ile rampa inişi

CCS rampa inişi sırasında araç hızını sabit tutmuyorsa aracı ayak freni ile frenleyin ve gerekirse vites küçültün.

Otomatik kapatma

Aşağıdaki durumlarda CCS ayarı otomatik olarak kapatılır veya geçici olarak kesilir:

- Sistem tarafından CCS fonksiyonunu etkileyecek bir arıza tespit edilmiş
- Uzun süre gaz verilerek kayıtlı hız üzerinde bir hızla sürüş yapıldığında.
- Fren veya debriyaj pedalına basıldığında.
- Düz şanzımanda vites değiştirildiğinde.
- Hava yastığı tetiklendiğinde.



Adaptif yürüyen aksam ayarı (DCC)

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Çalışma şekli ve kullanımı 177

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Sürüş sırasında adaptif yürüyen aksam ayarı trafikte dikkatinizin dağılmasına ve kazaya neden olabilir.



Adaptif yürüyen aksam ayarı bu bölümde açıklandığı gibi çalışmıyorsa adaptif yürüyen aksam ayarını kullanmayın ve Yetkili Servise başvurun.

Çalışma şekli ve kullanımı



Şek. 123 Orta konsolda: Adaptif yürüyen aksam ayar tuşu.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 177 okuyunuz ve dikkate alınız.

Adaptif yürüyen aksam ayarı sürüş sırasında yürüyen aksam amortisörünü sürekli olarak yol özelliklerine ve ilgili sürüş durumuna önceden ayarlanan programa göre adapte eder.

SPOR programında direksiyon hissi de adapte edilir.

Program	Tavsiye edilen sürüş durumları
COMFORT	Konforlu uyarılama, örneğin kötü yollarda ve uzun mesafe sürüşlerinde
NORMAL	Dengeli uyarılama, örneğin günlük kullanım için
SPOR	Sportif uyarılama, örneğin sportif sürüş tarzında

Program seçme

- Konağı açın.
- Adaptif yürüyen aksam ayar tuşuna istediğiniz program gösterilene kadar ⇒ Şek. 123 basın.

Ne **CONFOR** ne de **SPOR** tuşu yanıyorsa, **NORMAL** programı aktiftir. Ayarlanan program kontak kapatıldıktan sonra da seçili kalır.

UYARI

Amortisör ayarı ile sürüş özellikleri değişebilir. Adaptif yürüyen aksam ayarı kesinlikle güvenliğinizi riske atmaya neden olmamalıdır.

- Hız ve sürüş tarzı daima görüş, hava, yol ve trafik durumuna göre ayarlanmalıdır.



Adaptif yürüyen aksam ayarında bir arızada tuştaki **KONFOR** ve **SPOR** göstergeleri yanıp söner. Arıza sırasında aracın sürüş konforu etkilenebilir. Yetkili Servise başvurun ve sistemi kontrol ettirin.

Lastik kontrol sistemi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Lastik kontrol göstergesi kontrol lambaları ... 178
Lastik kontrol göstergesi 179

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Volkswagen bilgilendirme sistemi ⇒ Sayfa 23
- Araçta eşya taşınması ⇒ Sayfa 111
- Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145
- Aracın dış bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 216
- Tekerlekler ve lastikler ⇒ Sayfa 230
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242
- Tüketici bilgileri ⇒ Sayfa 250

UYARI

Tekerlek ve lastiklerin uygun olmayan kullanımı lastiklerde ani basınç kaybına, çalışma yüzeyinin aşınması ve lastiğin patlamasına neden olabilir.

- **Düzenli olarak lastik basıncını kontrol edin ve daima verilen lastik basıncı değerlerini koruyun. Çok düşük lastik basıncı lastiklerin patlamasına neden olabilecek şekilde çalışma yüzeyinin aşınacağı ölçüde ısınabilir.**

UYARI (Devam)

- **Soğuk lastikte daima etikette belirtilen doğru lastik basıncına uyun ⇒ Sayfa 230.**
- **Düzenli olarak soğuk lastikte lastik basıncını kontrol edin. Gerekliyse soğuk lastikte lastik basıncını araca monte edilen lastikler için ayarlayın.**
- **Lastikleri düzenli olarak aşınma ve hasar belirtileri açısından kontrol edin.**
- **Monte edilen lastikler için izin verilen azami hızı ve taşıma yükünü kesinlikle aşmayın.**



Lastik basıncının düşük olması yakıt tüketimini ve lastik aşınmasını artırır.



Yeni lastikler ilk defa yüksek hızla kullanılıyorsa biraz genişleyebilir ve bir defalığına hava basıncı uyarısı verebilir.



Eski lastikler Volkswagen tarafından araç tipi için onaylı lastiklerle değiştirilmelidir.



Sadece lastik kontrol sistemine güvenmeyin. Lastik basıncının doğru olmasını ve lastiklerde çizilme, yırtık, balonlaşma gibi hasar belirtileri olmamasını sağlamak için lastikleri düzenli olarak kontrol edin. Lastiğin içine girmemişse yabancı maddeleri lastik profilinden çıkartın.



Lastik kontrol göstergesi kontrol lambaları

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 178 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler ⇒ 	Önlem
	Bir veya daha fazla tekerleğin lastik basıncı sürücü tarafından ayarlanan lastik basıncına göre büyük ölçüde azalmış veya lastikler yapısal olarak zarar görmüş. Ek olarak bir uyarı sesi duyulur ve gösterge tablosu ekranında bir mesaj verilebilir.	 Sürüşü devam etmeyin! Hemen hızınızı düşürün! Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun. Ani direksiyon ve fren manevrasından kaçının! Tüm lastikleri ve lastik basınçlarını kontrol edin. Hasarlı lastikleri değiştirin.
	Sistem arızalı. Kontrol lambası sürekli yanıyor.	Doğru lastik basıncında kontağın kapatılıp tekrar açılması ile kontrol lambası yanmaya devam ediyorsa ve lastik kontrol göstergesinin sıfırlanması mümkün değilse, Yetkili Servise başvurun. Sistemi kontrol ettirin.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

⚠ UYARI

Farklı lastik basınçları veya çok düşük lastik basıncı lastik aşınmasına, araç kontrolünün kaybedilmesine, kazalara, ağır yaralanmaya ve ölüme neden olabilir.

- Kontrol lambası (ⓘ) yandığında aracı hemen durdurun ve lastikleri kontrol ettirin.
- Farklı lastik basınçları veya çok düşük lastik basıncı lastik aşınmasını artırabilir, sürüş stabilizasyonunu kötüleştirir ve fren yolunu uzatır.
- Farklı lastik basınçları veya çok düşük lastik basıncı lastiğin aniden devre dışı kalmasına, lastiğin patlamasına ve araç kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.
- Sürücü aracın tüm lastiklerinde doğru lastik basıncının sağlanmasından sorumludur. Tavsiye edilen lastik basıncı bir etikette mevcuttur ⇒ Sayfa 230
- Sadece tüm soğuk lastikler doğru lastik basıncına sahip olduğunda lastik kontrol sistemi doğru çalışır.
- Yanlış lastik basıncı değerinin kullanılması kazalara ve lastik hasarlarına neden olabilir. Tüm lastikler yüke uygun olarak doğru basınca sahip olmalıdır.
- Sürüşten önce tüm lastikleri daima doğru lastik basıncı ile şişirin.
- Lastik basıncının düşük olması durumunda lastiğin yanaklarına daha fazla yük biner. Çok düşük lastik basıncı lastiklerin patlamasına neden olabilecek şekilde çalışma yüzeyinin aşınacağı ölçüde ısınabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Yüksek hız ve aşırı yüklenme bir lastiği lastiğin patlamasına ve araç kontrolünün kaybedilmesine neden olabilecek şekilde fazla ısınmasına neden olur.
- Çok düşük veya çok yüksek lastik basıncı lastiklerin kullanım ömrünü kısaltır ve araç sürüş davranışını etkiler.
- Lastikler düşük „düz“ değilse ve bir tekerlek değişimi hemen gerekli değilse düşük hızla en yakın Yetkili Servise sürün ve lastik basıncını kontrol ettirin ve düzeltin.

⚠ UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.
- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.

ⓘ NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.

ⓘ Kontak açıkken çok düşük lastik basıncı algılanırsa bir akustik uyarı sesi verilir. Sistem arızasında akustik uyarı verilmez.

ⓘ Stabile olmayan yollarda uzun süreli sürüşler veya sportif sürüş tarzı lastik kontrol göstergesini geçici olarak devre dışı bırakabilir. Kontrol lambası bir fonksiyon arızası gösterir fakat yol durumu veya sürüş tarzı değiştiğinde söner.

Lastik kontrol göstergesi



Şek. 124 Orta konsolda veya ön yolcu tarafı eşya gözünde: Lastik kontrol göstergesi tuşu

📖 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 178 okuyunuz ve dikkate alınız.

Lastik kontrol göstergesi, ABS sensörleri yardımı ile devri ve bununla birlikte her tekerleğin dönme çevresini karşılaştırır. Bir veya daha fazla tekerleğin dönme çevresi değiştiğinde bu, gösterge tablosundaki lastik kontrol göstergesi ile belirtilir.

Dönme çevresi değişikliği

Lastiğin dönme çevresi aşağıdaki durumlarda değişebilir:

- Lastik basıncı manuel değiştirildiğinde.
- Lastik basıncı çok düşüğe.
- Lastikler yapısal hasara sahipse.
- Araç tek taraflı yüklenmişse.
- Bir aks üzerindeki tekerlekler, örneğin; yüksek yükte aşırı yüklenilmişse.
- Kar zincirleri monte edilmişse.
- Küçük ebatlı stepne monte edilmişse.
- Aks başına bir tekerlek değiştirilmişse.

Lastik kontrol göstergesi (L) belirli koşullar altında geç gösterilebilir veya hiç gösterilmeyebilir, örneğin sportif sürüş tarzında, kış koşullarında, stabil olmayan yollarda veya kar zincirleri ile sürüşlerde.

Lastik kontrol göstergesinin kalibrasyonu

Lastik basıncı değiştirildiğinde veya bir ya da daha fazla lastik değiştirildiğinde, lastik kontrol göstergesi yeniden kalibre edilmelidir. Bu, tekerlek yerlerinin değişimi için de geçerlidir, örneğin önden arkaya

- Konağı açın.
- ⇒ **Şek. 124** düğmesini yaklaşık 3 saniye basılı tutun.
- **VEYA:** Donanıma bağlı olarak gösterge tablosundaki **Lastik basıncı** menü maddesini çağırın ve yeni lastik basıncını kaydedin ⇒ Sayfa 23.

Sistem normal sürüş işletiminde sürücü tarafından doldurulan lastik basınçlarına ve monte edilen lastikleri kalibre eder. Farklı hızlarda uzun bir sürüşten sonra öğretilen değerler kaydedilir ve denetlenir.

Örneğin yüksek yüklemde tekerleklerin ağır yük altında kalması durumunda, lastik basıncı kalibrasyondan önce tavsiye edilen tam yük lastik basıncına çıkartılmalıdır ⇒ Sayfa 230.

⚠ UYARI

Lastik kontrol göstergesi ayar tuşunun yanlış kullanımı lastik basınç göstergesinin yanlış uyarı vermesine veya riskli oranda düşük lastik basıncında uyarı vermemesine neden olabilir. Ayar tuşuna basmadan önce tüm tekerleklerdeki lastik basıncının doğru olmasına dikkat edin.

i ESC veya ABS arızalıysa, lastik izleme göstergesi çalışmaz ⇒ Sayfa 145.

i Çok düşük lastik basıncı uyarısı verildikten sonra araç yaklaşık bir dakika durdurulmalı ve hareket ettirilmemelidir. Alternatif olarak kontak kapatılıp tekrar açılabilir. Ancak bu şekilde lastik kontrol göstergesi ⇒ **Şek. 124** tuşu üzerinden yeniden kalibre edilebilir.

i Kar zincirlerinin tekerlek çapını büyüttüğünden, kar zincirleri kullanımı sırasında arıza göstergesi belirebilir.

Klima

Isıtma, havalandırma, soğutma

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Klima kullanım öğeleri	182
Isıtma ve temiz hava sisteminin kumanda öğeleri	184
Klima işletim notları	186
Hava çıkış kanalları	187
Hava devridaim modu	188

Klimatronik bilgileri göstergesi

Fabrika montajlı radyo veya navigasyon sistemi ekranında kısa süreliğine klimatronik bilgileri gösterilir.

Sıcaklık göstergesi birimleri fabrika montajlı radyo veya navigasyon sisteminde gösterilir ve araç donanımına göre gösterge tablosunda **Ayarlar** menüsünde değiştirilebilir.

Toz ve polen filtresi

Aktif karbon filtreli toz ve polen filtresi araç iç mekanında dış havadan gelen kiri azaltır.

Toz ve polen filtresi klima gücünün etkilenmemesi için servis programında belirtilen aralıklara uygun olarak değiştirilmelidir.

Zararlı madde yüklü dış havada araç işletimi nedeniyle filtre etkisi zamanından önce azalır. Toz ve polen filtresi belirtilen servis işlemleri dışında da değiştirilmelidir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Volkswagen bilgilendirme sistemi ⇒ Sayfa 23
- Cam silecekleri ve yıkayıcıları ⇒ Sayfa 102
- Aracın dış bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 216

UYARI

Tüm camlardaki kötü görüş oranı, ağır yaralanmaya neden olabilecek çarpma ve kaza riskini artırır.

- İyi bir görüş sağlamak için tüm camların buzdan, kardan ve buğudan arınmış olmasına dikkat edin.

UYARI (Devam)

- Mümkün olan en iyi ısıtma performansı ve ön camın çabucak buzlanmasının giderilmesi, ancak motorun normal çalışma sıcaklığına ulaşmasından sonra gerçekleşir. Ancak iyi bir görüş mevcutsa sürüşe başlayın.
- İyi bir görüş sağlanması için ısıtma ve temiz hava sisteminin veya klimanın ve rezistanslı arka camın doğru kullanılmasına dikkat edin.
- Uzun süre devridaim modunu kullanmayın. Soğutma sistemi kapalıyken hava devridaim modunda camlar çok hızlı buğulanabilir ve dışarıya olan görüş büyük ölçüde sınırlanabilir.
- Gerekli olmadığında devridaim işletimini daima kapatın.

UYARI

Kullanılan hava çabuk yorulmaya ve çarpma, kaza ve ağır yaralanmaya neden olabilecek şekilde sürücünün konsantrasyonunu kaybetmesine neden olabilir.

- İçeriye temiz havanın girmesini sağlamak için fanı kesinlikle uzun süre kapalı tutmayın ve devridaim modunu uzun süre kullanmayın.

NOT

- Klimanın hasar gördüğünden şüpheleniyorsanız klimayı kapatın. Böylece takip edecek hasarlar önlenir. Klimayı Yetkili Serviste kontrol ettirin.
- Klima üzerinde yapılacak onarımlar özel uzmanlık ve aletler ister. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

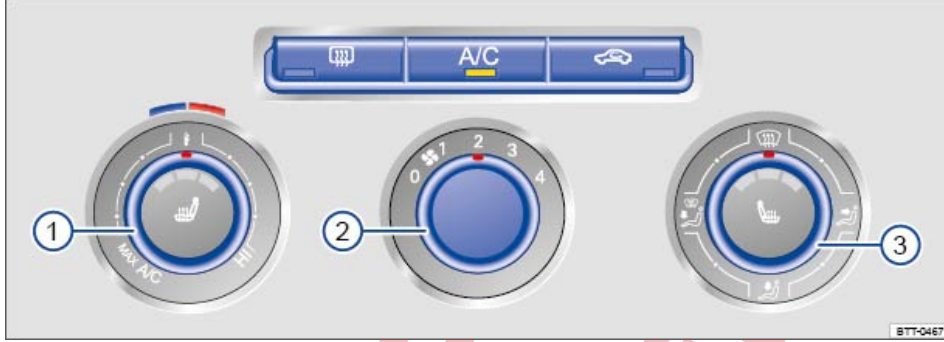
 Soğutma sistemi kapalıyken emilen dış havanın nemi alınmaz. Camların buğulanmasını önlemek için soğutma sisteminin (kompresör) açılmasını öneririz.  tuşuna basın. Tuştaki kontrol lambası yanmalıdır.

 Mümkün olan en iyi ısıtma performansı ve ön camın çabucak buzlanmasının giderilmesi, ancak motorun normal çalışma sıcaklığına ulaşmasından sonra gerçekleşir.

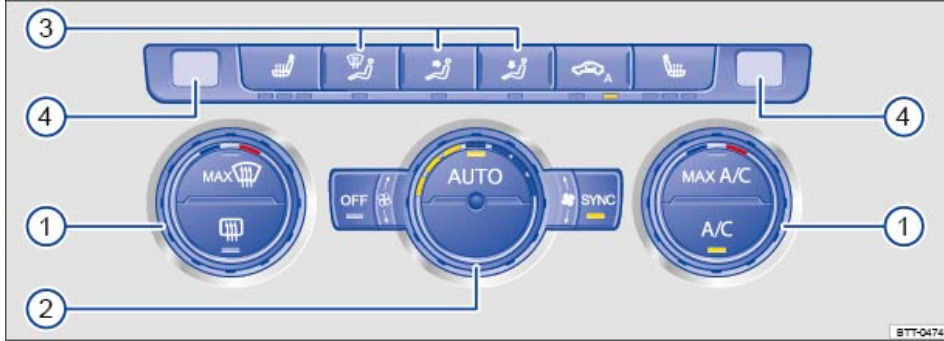
i Isıtma veya soğutma işleminin olumsuz yönde etkilememek ve camların buğu tutmasını önlemek için, ön camın önündeki hava girişinde buz, kar ve yapraklar bulunmamalıdır.



Klima kullanım öğeleri



Şek. 125 Orta konsolda: Klimanın kullanım elemanları (manuel).



Şek. 126 Orta konsolda: Klimatronik kumanda elemanları.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **b kz. Sayfa 181 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Kullanım öğelerindeki yanar LED'ler ilgili fonksiyonun aktifliğini gösterir.

Fonksiyonu açmak veya kapatmak için ilgili tuşa basın. Fonksiyonu kapatmak için tuşa tekrar basın.

Tuş, Ayar düğmesi	Tamamlayıcı bilgiler. Klima (manuel) ⇒ Şek. 125 ve Klimatronik ⇒ Şek. 126.
① Sıcaklık 	Sıcaklık. Klima (manuel): Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi çevirin. Klimatronik: Sol ve sağ taraf ayrı olarak ayarlanabilir. Sıcaklığı uygun biçimde ayarlamak için düğmeyi çevirin.
② Fan 	Klima (manuel): Kademe 0: Fan ve klima (manuel) kapalı, kademe 4: maksimum fan kademesi Klimatik: Fan gücü otomatik ayarlanır. Fanı manuel ayarlamak için düğmeyi çevirin. ▶

Tuş, Ayar düğmesi	Tamamlayıcı bilgiler. Klima (manuel) ⇒ Şek. 125 ve Klimatronik ⇒ Şek. 126.
③ Hava dağılımı	Klima (manuel): Hava akımını istediğiniz yönde ayarlamak için düğmeyi kademesiz olarak çevirin. Klimatronik: Hava akımı otomatik olarak ayarlanır. ③ tuşları üzerinden manuel de geçiş yapılabilir.
④	Climatronic: Sol ve sağ taraf için ayarlanan sıcaklıkların gösterildiği gösterge ekranı.
	Klima (manuel): Buğu çözme fonksiyonu. Ön cama hava dağılımı. Devridaim işletimi bu konumda otomatik olarak kapanır veya hiç açılmaz. Ön camların buğusunu en kısa sürede çözme için fan kademesini artırın. Havanın neminin alınması için soğutma sistemi otomatik açılır.
MAX 	Klimatronik: Buğu çözme fonksiyonu. Emilen dış hava ön cama iletilir ve devridaim modu otomatik olarak kapatılır. Ön camın buğusunu en kısa sürede çözme için yaklaşık +3 °C (+38 °F) sıcaklıkta havanın nemi alınır ve fan bir üst kademeye ayarlanır.
	Gösterge tablosundaki hava kanalları üzerinden bedenin üst kısmına hava dağılımı.
	Havanın ayak bölmesine dağıtılması.
	Klima (manuel): Havanın ön cama ve ayak bölmesine dağıtılması.
	Klimatronik: Yukarı hava dağılımı
	Arka cam rezistansı: Sadece motor çalışırken çalışır ve en geç 10 dakika sonra kendiliğinden kapanır.
	Klima (manuel): Devridaim modu⇒ Sayfa 188.
	Klimatronik: Manuel ve otomatik hava devridaim modu ⇒ Sayfa 188.
	Koltuk ısıtması tuşu⇒ Sayfa 65
A/C	Klima manuel, Klimatronik: Soğutma sistemini açmak veya kapatmak için tuşa basın.
MAX A/C	Klima (manuel): Maksimum soğutma gücünü ayarlamak için ayar düğmesini MAX A/C konumuna çevirin. İç hava sirkülasyon modu ve soğutma sistemi otomatik olarak açılır. Climatronic: Maksimum soğutma gücünü ayarlamak için düğmeye basın. İç hava sirkülasyon modu ve klima otomatik olarak açılır ve hava dağılımı otomatik olarak 2 konumuna ayarlanır.
SYNC	Klimatronik: Sürücü tarafı sıcaklık ayarının ön yolcu tarafı için kaydedilmesi: Tuştaki kontrol lambası (SYNC) yanıyorsa sürücü tarafı sıcaklık ayarı ön yolcu tarafı için kaydedilmiştir. Ön yolcu tarafı için farklı sıcaklık ayarı ayarlamak için tuşa basın veya ön yolcu tarafı sıcaklık düğmesine basın. Tuşta kontrol lambası yanmaz.
AUTO	Climatronic: Sıcaklık, fan ve hava dağılımı için otomatik ayar. Fonksiyonu açmak için düğmeye basın. Düğmedeki (AUTO) gösterge lambası yanar.
Kapatma	Klima (manuel): Fan düğmesini 0 kademesine çevirin.
OFF	Climatronic: (OFF) düğmesine basın veya fanı manuel olarak 0 konumuna ayarlayın. Sistem kapalıyken tuşta (OFF) bir kontrol lambası yanar.

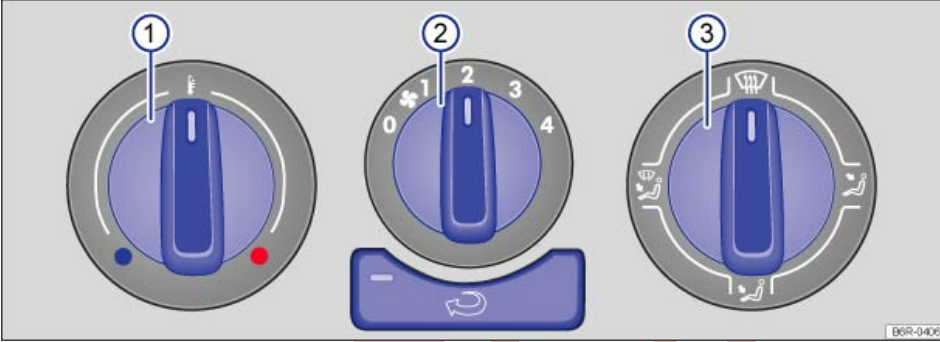
⚠ UYARI

Kullanılan hava çabuk yorulmaya ve çarpma, kaza ve ağır yaralanmaya neden olabilecek şekilde sürücünün konsantrasyonunu kaybetmesine neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- İçeriye temiz havanın girmesini sağlamak için fanı kesinlikle uzun süre kapalı tutmayın ve devridaim modunu uzun süre kullanmayın.

Isıtma ve temiz hava sisteminin kumanda öğeleri



Şek. 127 Orta konsolda: Bağımsız kaloriferli olmayan (A) veya bağımsız kaloriferli (B) araçlarda kullanım öğeleri ile ısıtma ve temiz hava sistemi ayar düğmesi.

📖 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 181 okuyunuz ve dikkate alınız.

Tuş, Ayar düğmesi	Tamamlayıcı bilgiler. Isıtma ve temiz hava sistemi ⇒ Şek. 127.
① Sıcaklık ● ... ●	Sıcaklığı uygun biçimde ayarlamak için düğmeyi çevirin. Isıtma ve temiz hava sistemi havayı soğutamayacağından ve nemini alamayacağından istenilen iç mekan sıcaklığı mevcut dış havadan düşük olmamalıdır.
② Fan 🌀	Kademe 0: Fan ve Isıtma ve temiz hava sistemi kapalı. Kademe 4: En yüksek fan kademesi.
③ Hava dağılımı 🌀	Hava akımını istediğiniz yönde ayarlamak için düğmeyi kademesiz olarak çevirin.
🌀	Ön cama hava dağılımı.
🌀	Gösterge tablosundaki hava kanalları üzerinden bedenin üst kısmına hava dağılımı.
🌀	Havanın ayak bölmesine dağıtılması.
🌀	Havanın ön cama ve ayak bölmesine dağıtılması.
🌀	Arka cam rezistansı: Sadece motor çalışırken çalışır ve en geç 10 dakika sonra kendiliğinden kapanır.
🌀	Hava devridaim modu ⇒ Sayfa 188.

Tuş, Ayar düğmesi	Tamamlayıcı bilgiler. Isıtma ve temiz hava sistemi ⇒Şek. 127.
① Sıcaklık 	Sıcaklığı uygun biçimde ayarlamak için düğmeyi çevirin. Isıtma ve temiz hava sistemi havayı soğutamayacağından ve nemini alamayacağından istenilen iç mekan sıcaklığı mevcut dış havadan düşük olmamalıdır.
② Fan 	Kademe 0: Fan ve Isıtma ve temiz hava sistemi kapalı.Kademe 4: En yüksek fan kademesi.
③ Hava dağılımı 	Hava akımını istediğiniz yönde ayarlamak için düğmeyi kademesiz olarak çevirin.
	Ön cama hava dağılımı.
	Gösterge tablosundaki hava kanalları üzerinden bedenin üst kısmına hava dağılımı.
	Havanın ayak bölmesine dağıtılması.
	Havanın ön cama ve ayak bölmesine dağıtılması.
	Arka cam rezistansı: Sadece motor çalışırken çalışır ve en geç 10 dakika sonra kendiliğinden kapanır.
	Hava devridaim modu⇒ Sayfa 188.
	Koltuk ısıtması tuşu⇒ Sayfa 65

Tuş, Ayar düğmesi	Tamamlayıcı bilgiler. Isıtma ve temiz hava sistemi ⇒Şek. 127.
① Sıcaklık 	Sıcaklığı uygun biçimde ayarlamak için düğmeyi çevirin. Isıtma ve temiz hava sistemi havayı soğutamayacağından ve nemini alamayacağından istenilen iç mekan sıcaklığı mevcut dış havadan düşük olmamalıdır.
② Fan 	Kademe 0: Fan ve Isıtma ve temiz hava sistemi kapalı.Kademe 4: En yüksek fan kademesi.
③ Hava dağılımı 	Hava akımını istediğiniz yönde ayarlamak için düğmeyi kademesiz olarak çevirin.
	Ön cama hava dağılımı.
	Gösterge tablosundaki hava kanalları üzerinden bedenin üst kısmına hava dağılımı.
	Havanın ayak bölmesine dağıtılması.
	Havanın ön cama ve ayak bölmesine dağıtılması.
	Hava devridaim modu⇒ Sayfa 188.

Tuş, Ayar düğmesi	Tamamlayıcı bilgiler. Isıtma ve temiz hava sistemi ⇒Şek. 127.
① Sıcaklık 	Sıcaklığı uygun biçimde ayarlamak için düğmeyi çevirin. Isıtma ve temiz hava sistemi havayı soğutamayacağından ve nemini alamayacağından istenilen iç mekan sıcaklığı mevcut dış havadan düşük olmamalıdır.
② Fan 	Kademe 0: Fan ve Isıtma ve temiz hava sistemi kapalı.Kademe 4: En yüksek fan kademesi.
③ Hava dağılımı 	Hava akımını istediğiniz yönde ayarlamak için düğmeyi kademesiz olarak çevirin.

Tuş, Ayar düğmesi	Tamamlayıcı bilgiler. Isıtma ve temiz hava sistemi → Şek. 127.
	Ön cama hava dağılımı.
	Gösterge tablosundaki hava kanalları üzerinden bedenın üst kısmına hava dağılımı.
	Havanın ayak bölmesine dağıtılması.
	Havanın ön cama ve ayak bölmesine dağıtılması.
	Hava devridaim modu → Sayfa 188.

Optimal görüş için ayarlama

- Hava devridaim modunu kapatın → Sayfa 188.
- Fanı ② 1 veya 2. kademeye ayarlayın.
- Sıcaklık ayarını ① orta konuma getirin.
- Gösterge tablosundaki tüm hava çıkış kanalları- nı açın ve düzenleyin → Sayfa 187.
- Hava dağıtım ayarını ③ istediğiniz konuma çevirin.

⚠ UYARI

Kullanılan hava çabuk yorulmaya ve çarpma, kaza ve ağır yaralanmaya neden olabilecek şekilde sürücünün konsantrasyonunu kaybetmesine neden olabilir.

- İçeriye temiz havanın girmesini sağlamak için fanı kesinlikle uzun süre kapalı tutmayın ve devridaim modunu uzun süre kullanmayın.

Klima işletim notları

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 181 okuyunuz ve dikkate alınız.

Araç iç mekanı soğutma sistemi sadece motor çalışırken ve fan açıkken çalışır.

Camlar ve panorama açılır tavan kapalı olduğunda klima sistemi en etkili biçimde çalışır. Fakat araç sabitken aşırı güneş ışınlarından dolayı iç mekan fazla ısınır, camların ve panoramik sürgülü tavanın kısa süreli olarak açılması soğutma işlemini hızlandırabilir.

Optimal görüş için ayarlama

Açık olan soğutma sistemi araç iç mekanında sadece sıcaklığı değil, aynı zamanda havadaki nemi de düşürür. Böylece dış havadaki nem yüksekken araç içindeki yolcuların iyi hissetmesi sağlanır ve camların buğu tutması önlenir.

Klimada (manuel)

- Hava devridaim modunu kapatın → Sayfa 188.
- Fanı istediğiniz kademeye ayarlayın.
- Sıcaklık ayarını orta konuma getirin.
- Gösterge tablosundaki tüm hava çıkış kanalları- nı açın ve düzenleyin → [Şek. 128.](#)

- Hava dağıtım ayarını istediğiniz konuma çevirin.
- Soğutma sistemini açmak için tuşuna basın. Tuştaki kontrol lambası yanar.

Klimatronik'de

- düğmesine basın.
- Sıcaklığı +22 °C (+72 °F) ayarlayın.
- Gösterge tablosundaki tüm hava çıkış kanalları- nı açın ve düzenleyin → Sayfa 187.

Klimatronik: Fabrika montajlı radyo veya navigasyon sistemi ekranında sıcaklık biriminin değiştirilmesi

Fabrika montajlı radyo veya navigasyon sistemi ekranında sıcaklık göstergesini Celsius'dan Fahrenheit'a değiştirmek gösterge tablosundaki menü üzerinden gerçekleşir → Sayfa 23.

Soğutma sistemi açılmıyor

Soğutma sistemi açılmıyorsa bunun nedenleri aşağıdakiler olabilir:

- Motor çalışmıyor.
- Fan kapatılmış.
- Klimanın sigortası yanmış.
- Çevre sıcaklığı +3 °C (+38 °F)'den soğuk.

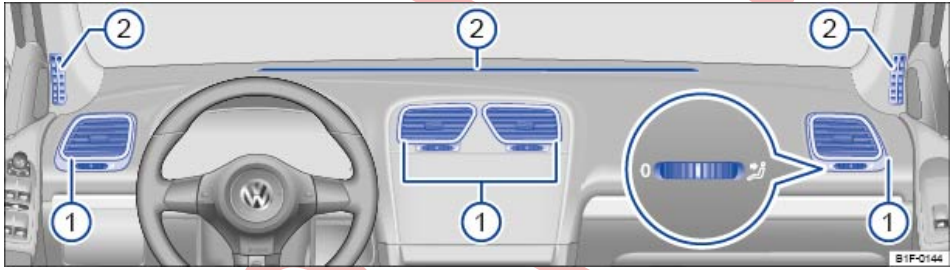
- Motor soğutma suyu sıcaklığının yüksek olmasından dolayı soğutma sisteminin kompresörü geçici olarak kapatılmış.
- Araçta başka bir arıza söz konusu. Klimayı Yetkili Serviste kontrol ettirin.

Özellikler

Dışarıdaki havanın nemi ve sıcaklığı çok yüksekse, **yoğuşmuş su** soğutma sistemi evaporatöründen damlayabilir ve aracın altında bir su birikintisi oluşabilir. Bu durum normaldir ve bir su sızıntısı olduğu anlamına gelmez!

i Klimadaki artık nem nedeniyle motor çalıştırdıktan sonra ön camlar buğulanabilir. Ön camların buğusunu en kısa sürede çözmek için buğu çözme fonksiyonunu açın.

Hava çıkış kanalları



Şek. 128 Gösterge tablosunda: Hava çıkış kanalları.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 181 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Hava çıkış kanalları

Araç iç mekanında yeterli ısıtmaya, soğutmaya ve hava akışına ulaşmak için hava çıkış kanalları ⇒ Şek. 128 ① açık kalmalıdır.

- Hava çıkış kanallarını açmak ve kapatmak için tırtıklı çarkı (şekil) istediğiniz yöne çevirin. Tırtıklı çarktaki işaret 0 konumundaysa ilgili hava kanalı kapalıdır.
- Havalandırma izgarasındaki kol ile çıkış yönünü ayarlayın.

Ayarlanamayan hava çıkış kanalları A direklerinde ve gösterge tablosunda ②, ayak bölmesinde ve araç iç mekanının arka bölgesinde bulunur.

NOT

Hava kanalları üzerine yiyecek maddeleri, ilaçlar ve diğer ısıya karşı duyarlı cisimler koymayın. Sıcığa veya soğuğa karşı duyarlı yiyecekler, ilaçlar ve cisimler hava akımı nedeniyle bozulabilir veya kullanılmayacak duruma gelebilir.

i Kanallardan çıkan ve tüm iç mekana yayılan hava, bagaj bölmesi yan konsolun altındaki havalandırma çıkışından dışarı sızar. Hava aralığı elbise veya bagajlarla kapatılmamalıdır.

Hava devridaim modu



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 181 okuyunuz ve dikkate alınız.

Genel notlar

Farklı hava devridaim türleri mevcuttur:

	Manuel devridaim modu (Isıtma ve temiz hava sistemi, klima (manuel):
	Tuştaki sol kontrol lambası yanar: Manuel hava devridaim işletimi (klimatronik).
	Tuştaki sağ kontrol lambası yanar: Otomatik hava devridaim işletimi (klimatronik).

Hava devridaim modunda dışarıdaki havanın araç içine girmesi önlenir.

Çok sıcak veya çok soğuk dış havada araç iç mekanını kısa sürede soğutmak için kısa süreliğine manuel hava devridaim modu seçilmelidir.

Güvenlik nedeniyle tuşuna basılı olduğunda veya hava dağıtım düğmesi konumuna çevriliyse hava devridaim modu kapatılır ⇒ ⚠.

Klima (manuel) veya ısıtma ve temiz hava sisteminde manuel hava devridaiminin açılması ve kapatılması

Açılması: tuşuna tuştaki lambası yanana kadar basın.

Kapatılması: İlgili tuşa tuşa hiçbir kontrol lambası yanmayana kadar basın.

Klimatronikte hava devridaiminin manuel açılması ve kapatılması A

Açılması: İlgili tuşa tuştaki sol kontrol lambası yanana kadar basın.

Kapatılması: İlgili tuşa tuşa hiçbir kontrol lambası yanmayana kadar basın.

Otomatik hava devridaim modu çalışma şekli A

A konumunda temiz hava araç içine gelir. Sistem dış havada yüksek oranda zararlı madde algıarsa hava devridaim modu otomatik olarak açılır. Zararlı madde yoğunluğu tekrar normal alana geldiğinde devridaim modu kapatılır.

İstenmeyen kokular sistem tarafından algılanmayabilir.

Aşağıdaki dış ortam sıcaklıklarında ve koşullarda otomatik hava devridaim moduna **geçilmez**:

- Soğutma sistemi açık tuşundaki kontrol lambası yanıyor ve çevre sıcaklığı +3 °C (+38 °F) altında.
- Soğutma sistemi ve cam sileceği kapalı ve çevre sıcaklığı +10 °C (+50 °F) altında.
- Soğutma sistemi kapalı, çevre sıcaklığı +15 °C (+59 °F) altında ve cam sileceği açık.

Otomatik hava devridaim modunun açılması ve kapatılması

Açılması: İlgili tuşa tuştaki sağ kontrol lambası yanana kadar basın.

Kapatılması: İlgili tuşa tuşa hiçbir kontrol lambası yanmayana kadar basın.

Otomatik hava devridaiminin geçici olarak kapatılması

- İstenmeyen kokularda, geçici olarak manuel hava devridaim moduna geçmek için tuşuna bir kez basın. Sol kontrol lambası yanar .
- Otomatik hava devridaim modunu tekrar aktive etmek için tuşuna iki saniye sonra tekrar basın. Sağ kontrol lambası yanar .

⚠ UYARI

Kullanılan hava çabuk yorulmaya ve çarpma, kaza ve ağır yaralanmaya neden olabilecek şekilde sürücünün konsantrasyonunu kaybetmesine neden olabilir.

- İç mekana temiz hava girmeyeceğinden kesinlikle hava devridaimini uzun süre kullanmayın.
- Soğutma sistemi kapalıyken hava devridaim modunda camlar çok hızlı buğulanabilir ve dışarıya olan görüş büyük ölçüde sınırlanabilir.
- Gerekli olmadığında devridaim işletimini daima kapatın.

! NOT

Klimalı araçlarda hava devridaim modu açıkken sigara içmeyin. Emilen duman soğutma sistemi evaporatörüne ve aktif karbon filtreli toz ve polen filtresine girerek sürekli bir kokuya neden olabilir.

i Klimatronik: Geri vites takılıyken ve silme-yıkama otomatığı çalışırken, araç içine egzoz girişinin önlenmesi için, hava devridaim modunu kısa süreliğine açın. <

Benzin istasyonunda

Yakıt alma

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Kontrol lambaları ve yakıt göstergesi	191
Benzin veya dizel alma	192
Dolum miktarları	193
Yakıt alırken kontrollörler	193

Depo kapağı aracın arka tarafında sağda bulunur.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Yakıt ⇒ Sayfa 194
- Motor bölümündeki çalışmalar için hazırlıklar ⇒ Sayfa 199

UYARI

Uygun olmayan yakıt alma işlemi ve yakıtın uygun olmayan kullanımı patlamaya, yangına, ağır yanıklara ve yaralanmaya neden olabilir.

- Depo kapağı yakıtın buharlaşmasını ve çalkalanmasını önlemek için daima doğru kapatılmalıdır.
- Sıvı yakıt patlayıcıdır, kolayca alev alabilir ve ağır yanıklara ve başka yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt alınırken motor kapatılmaz veya dolum tabancası tam olarak depo dolum ağzına sokulmazsa yakıt dışarı sıçrayabilir ve akabilir. Bu, yangın, patlama, ağır yanık ve yaralanmaya neden olabilir.
- Yakıt alırken güvenlik nedeniyle motoru ve kontağı kapatın.
- Yakıt alırken mobil telefonu, telsiz cihazı ve diğer telsiz donanımlarını daima kapatın. Elektromanyetik ısımlar sonucu kıvılcım oluşabilir ve bir yangın meydana gelebilir.
- Yakıt alırken araca binmeyin. İstisnai durumlarda araca binmeniz gerekirse kapıyı kapatın ve bu sırada tekrar dolum tabancasını tutmadan önce metalik yüzeye temas edin. Böylece alev oluşumuna neden olabilecek elektrostatik yük boşalımı önlenir. Yakıt alma sırasında alevler yangına neden olabilir.

UYARI (Devam)

- Kesinlikle açık alev, kıvılcım veya alev alabilecek cisimler (örneğin sigara) yakınında yakıt almayın veya yedek bidon doldurmayın.
- Yakıt alırken elektrostatik yük boşalımı ve elektromanyetik ışınları önleyin.
- Benzin istasyonunun geçerli emniyet notlarını dikkate alın.
- Yakıtı kesinlikle araçta veya bagaj bölümünde çalkalamayın.

UYARI

Güvenlik nedeniyle yedek bidonu araçta taşımamanızı öneririz. Dolu veya boş bidondan - her şeyden önce kaza esnasında - yakıt taşıyabilir ve alev alabilir. Patlama, yangın ve yaralanmalara neden olabilir.

- İstisnai durumda, yakıt yedek bidonda taşınacaksa aşağıdakiler geçerlidir:
 - Doldururken bidonu kesinlikle araç içine veya üzerine koymayın, örneğin bagaja. Dolum sırasında elektrostatik yüklenme oluşabilir ve yakıt buharı alev alabilir.
 - Yedek bidonu daima zemine koyun.
 - Yedek bidonu doldururken dolum tabancasını mümkün olduğunca dolum deliğine sokun.
 - Metal yedek bidonda dolum tabancası doldurma sırasında statik yüklenmenin önlenmesi için daima bidona temas etmelidir.
 - Yedek bidon kullanımında, saklanması ve taşınmasında yasal kuralları dikkate alın.
 - Yedek bidonun ANSI veya ASTM F852-86 gibi endüstri standartına uygun olduğundan emin olun.

NOT

- Tekerlek yuvasının, lastiklerin ve araç boyasının zarar görmesini önlemek için taşan yakıtı hemen araç boyasından temizleyin.
- Dizel motorlu bir araçta benzin alınması veya benzinli motorlu bir araçta dizel yakıt alınması Volkswagen garantisinin kapsamayacağı ►

⚠ NOT (Devam)

ağır motor hasarına ve yakıt sisteminde hasara neden olabilir. Araç yanlış yakıtla doldurulursa motoru kesinlikle çalıştırmayın. Yetkili Servis'ten uzman yardımı alın. Bu tür yakıt türlerinin içerdiği maddeler, motor çalışırken yakıt sistemine ve motorun kendisine kalıcı hasarlar verebilir.

- Dizel motorlu araçlar kesinlikle dizel motorlar için onaylı olmayan benzin, kerosin, sıcak yağ ve benzeri farklı yakıtla doldurulmamalı ve işletilmemelidir. Diğer yakıtlar Volkswagen ga-

⚠ NOT (Devam)

rantisinin kapsamadığı ağır ve masraflı motor hasarlarına ve yakıt sisteminde hasara neden olabilir.



Yakıt çevreyi kirlitebilir. Araç sıvılarını toplayıp uygun biçimde imha edin.



Depo kapağının manuel açılması mümkün değildir. Gerekirse yardım için yetkili servise başvurun.

Kontrol lambaları ve yakıt göstergesi



Şek. 129 Gösterge tablosunda: Benzin ve dizel yakıt için yakıt göstergesi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 190 okuyunuz ve dikkate alın.

Yanıyor	İbre konumu ⇒ Şek. 129	Olası nedenler ⇒ ⚠	Önlem
	Kırmızı işaret (ok)	Yakıt deposu tamamen boş. Rezerv miktarı tüketilmiş ⇒ Sayfa 193	İlk fırsatta yakıt alın ⇒ ⚠.
		Yakıt deposu kapağı tam kapatılmamış.	Araçı durdurun ve depo kapağını doğru kapatın.

Kontakt açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

⚠ UYARI

Çok düşük yakıt rezervi ile sürüş aracın yolda kalmasına, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Çok düşük yakıt rezervi özellikle rampa ve arazide motora düzgün yakıt akışının sağlanmamasına neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Motor yakıt azlığı veya uygun olmayan yakıt akışı nedeniyle „teklediğinde“ veya durduğunda direksiyon, tüm sürüş asistan sistemleri ve fren destekli sistemler çalışmaz.
- Düşük benzin veya dizel yakıt oranı nedeniyle aracın yolda kalmasını önlemek için, yakıt deposu 1/4 oranında dolu olduğunda daima yakıt alın.

NOT

- Araç hasarlarını önlemek için yanan gösterge lambalarını ve ilgili tanım ve bilgileri daima dikkate alın.
- Benzin veya dizel yakıt deposunu kesinlikle tamamen boşaltmayın. Uygun olmayan yakıt beslemesi ile eksik ateşleme oluşabilir ve yan-

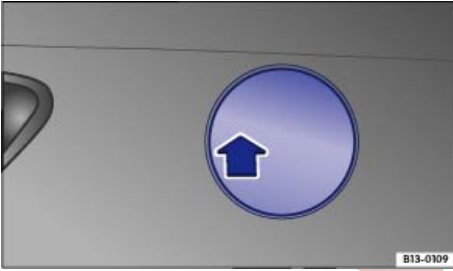
NOT (Devam)

mayan yakıt egzoz sistemine ulaşabilir. Bundan dolayı katalitik konvertör veya dizel partikül filtresi zarar görebilir!



Gösterge tablosunda benzin pompası sembolünün yanındaki ⇒ Şek. 129 küçük ok, depo kapağının aracın hangi tarafında bulunduğunu gösterir.

Benzin veya dizel alma



Şek. 130 Arka sağ yan parçada: Depo kapağını açın.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 190 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yakıt almadan önce daima motoru, kontağı ve mobil telefonu kapatın ve yakıt alma sırasında kapalı tutun.

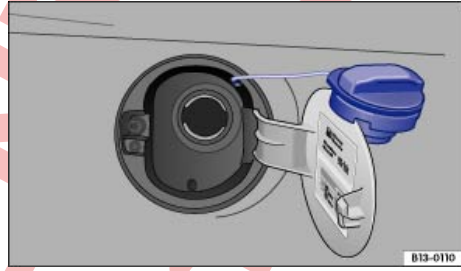
Depo kilidinin açılması

- Aracın arka sağında depo kapağına bastırın ⇒ Şek. 130. Depo kapağı biraz öne doğru sıçrar.
- Aracın arka sağındaki depo kapağını açın.
- Depo kilidini sola çevirin ve yukarı depo kapağına asın ⇒ Şek. 131

Yakıt alınması

Araç için doğru yakıt türü depo kapağının iç tarafındaki etikette mevcuttur ⇒ Sayfa 194.

- Talimata uygun kullanılan otomatik pompa tabancası kapatıldığında yakıt deposu doludur ⇒ ▲.
- Kapatıldıktan sonra daha fazla yakıt almayın! Aksi takdirde yakıt deposundaki genişleme alanı ve yakıt ısınma sırasında taşabilir.



Şek. 131 Asılı depo kilidine sahip açık depo kapağı.

Depo kilidinin kapatılması

- Depo kapağını sağa doğru çevirerek duyulur biçimde oturana kadar dolum ağzına civatalayın.
- Depo kapağını duyulur biçimde oturana kadar kapatın. Depo kapağı kaportaya dayanmalıdır.

UYARI

Dolum tabancası bir defa kapandığında yakıt doldurmaya devam etmeyin. Yakıt deposu fazla doldurulmuştur. Böylece yakıt dışarı taşar ve akar. Bu, yangınlara, patlamalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

NOT

Tekerlek yuvasının, lastiklerin ve araç boyasının zarar görmesini önlemek için taşan yakıtı hemen araç boyasından çıkartın.



Akan yakıt çevreyi kirlitebilir.

Dolum miktarları



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 190 okuyunuz ve dikkate alınız.

	Yakıt deposu dolum miktarı
Benzinli ve dizel motorlar	yaklaşık 55 lt., bunun yaklaşık 7 lt.si yedek.

Yakıt alırken kontroller



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 190 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kontrol listesi

Gerekli çalışmaları ve genel güvenlik önlemlerini bilmiyorsanız, yanlış işletim türü ve fren hidroliği ve uygun olmayan aletlere sahipseniz kesinlikle motorda ve motor bölmesinde çalışma yapmayın → Sayfa 199, *Motor bölmesindeki çalışmalar için ön hazırlıklar*. Gerektiğinde tüm bu çalışmaları bir Yetkili Servis tarafından yaptırılmalısınız. Düzenli olarak, en iyisi yakıt alırken aşağıdakileri kontrol edin:

- ✓ Cam yıkama suyu seviyesi → Sayfa 102
- ✓ Motor yağı seviyesi → Sayfa 203
- ✓ Motor soğutma suyu seviyesi → Sayfa 208
- ✓ Fren hidroliği seviyesi → Sayfa 145
- ✓ Reifenfülldruck "Lastik basıncı" → Sayfa 230
- ✓ Trafik güvenliği için gerekli olan araç aydınlatmaları:
 - Sinyal lambası
 - Park lambası, kısa far ve uzun far
 - Arka lambalar
 - Fren lambaları
 - Arka sis lambası → Sayfa 92

Ampul değişimi bilgileri → Sayfa 284.

Tüm benzin katkı maddelerinin etkili olduğu kanıtlanmamıştır. Uygun olmayan benzin katkılarının kullanımı motor ve katalitik konvertör hasarlarına neden olabilir. Metal katkılı benzin katkıları kesinlikle kullanılmamalıdır.

Metal katkılar vuruntuyu iyileştirmek veya oktan sayısını artırmak için sunulan benzin katkılarında da bulunabilir ⇒ ①

Volkswagen „Benzinli motorlar için Volkswagen ve Audi orijinal yakıt katkılarını“ önerir. Volkswagen Yetkili Servislerinden bu katkılar ve kullanım bilgileri alınabilir.

① NOT

- Benzin almadan önce depo direğindeki yakıt normu bilgilerinin araç taleplerine uygunluğunu kontrol edin.
- Sadece yeterli oktan sayısına sahip ve EN 228'e uygun yakıt alınmalıdır. Aksi takdirde motorda ve yakıt sisteminde ciddi hasarlar oluşabilir. Ayrıca motorun performans kaybına ve devre dışı kalmasına neden olabilir.

① NOT (Devam)

- Uygun olmayan benzin katkılarının kullanımı motor ve katalitik konvertör hasarlarına neden olabilir.
- Acil durumda düşük oktan sayısına sahip benzin doldurulmuşsa motor sadece orta devirle ve düşük motor yükü ile çalıştırılmalıdır. Yüksek motor devirlerinden kaçının ve motora aşırı derecede yüklenmeyin. Aksi takdirde motor hasarları oluşabilir! Mümkün olduğunca yeterli oktan sayısına sahip yakıt doldurun.
- Metal içerdği belirtilmiş olan yakıtların yakıt pompasında kullanılmasına izin verilmez. LRP yakıtlar (lead replacement petrol) da, yüksek yoğunlukta metalik katkılar içermektedir. Motor hasarları tehlikesi!
- Bir depo kurşunlu yakıt veya diğer metalik katkılı yakıt kullanımı bile katalitik konvertör etkisinde bir kötüleşmeye yol açar ve katalitik konvertörün ve motorun büyük ölçüde zarar görmesine neden olabilir.

Dizel yakıt



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 194 okuyunuz ve dikkate alınız.

Dizel yakıt

Dizel yakıt, EN 590 Avrupa normuna (Almanya'da EN 590 veya DIN 51628) uygun olmalıdır.

Yüksek kükürt oranına sahip dizel yakıtta kısa servis periyotları geçerlidir ⇒ kitapçık *Servis programı* ⇒ ① Dizel yakıtın yüksek kükürt oranına sahip olduğu ülkeleri Volkswagen Yetkili Servislerinden öğrenebilirsiniz.

Akış iyileştiriciler olarak bilinen yakıt katkıları veya benzeri maddeler dizel yakıtı karıştırılmamalıdır.

Kış dizeli

„Yaz dizeli“ kullanılması durumunda 0 °C (+32 °F) sıcaklığın altında çalışma sorunları meydana gelebilir, çünkü yakıtta parafin ayrışması nedeniyle yoğunlaşma olacaktır. Bu nedenle örneğin Almanya'da soğuk aylarda -20 °C (-20.00 °C) altında da güvenli biçimde kullanılabilen „kış dizeli“ mevcuttur.

Farklı iklimsel koşullara sahip ülkelerde farklı sıcaklık aralığına sahip dizel yakıt sunulmaktadır. İlgili ülkede herhangi bir Volkswagen Servis ve benzin istasyonu size, kullanılan dizel yakıt hakkında bilgi verebilir.

Soğuk dizel motorun kış sıcaklıklarında sıcak havalarda olduğundan daha fazla sese neden olması normaldir. Ayrıca egzoz çalıştırma ve ısınma sürecinde hafif mavimsi olabilir. Egzoz miktarı dış sıcaklığa bağlıdır.

Filtre ön ısıtması

Dizel araçlar bir ön ısıtmalı filtre sistemi ile donatılmışlardır. Böylece yakıt sistemi -15 °C (+5.0 °F)'ye kadar soğuğa dayanıklı olan kış dizeli kullanımında yaklaşık -24 °C (-11.2 °F)'ye kadar işletim güvenliğine sahiptir.

-24 °C (-11.2 °F) altındaki sıcaklıklarda yakıt motorun çalışmayacağı şekilde koyulaşıyorsa araç bir süre ısıtılması için sıcak bir garajda veya atölyede bekletilmelidir.

⚠ UYARI

Kesinlikle çalıştırmayı kolaylaştıran katkı maddeleri kullanmayın. Bir çalıştırma hızlandırıcısı ağır yaralanmalara ve motor hasarlarına neden olabilecek şekilde patlayabilir veya motorun aniden yüksek devirde dönmesine neden olabilir.

! NOT

- Araç biodizel kullanımı için uygun değildir ve kesinlikle Biodizel ile doldurulmamalı ve çalıştırılmamalıdır. Aksi takdirde yakıt sisteminde hasarlar ve motor hasarları oluşabilir!
- EN 590 veya aynı değerde bir norm (Almanya'da örneğin DIN 51628) çerçevesinde biodizelin dizel yakıtla karıştırılmasına dizel üreticiler tarafından onay verilmiştir ve motorda veya yakıt sisteminde bir arızaya sebep olmaz.

! NOT (Devam)

- Dizel motor sadece dizel yakıtın kullanılması için geliştirilmiştir. Bu nedenle benzin, sıcak yağ veya diğer uygun olmayan yakıtlar kullanılmamalıdır. Bu yakıt türlerinin içerdiği maddeler yakıt sistemine ve motora ciddi zararlar verebilir.
- Yüksek kükürt oranına sahip dizel yakıt kullanımı dizel partikül filtresinin kullanım ömrünü büyük ölçüde azaltır. Dizel yakıtın yüksek kükürt oranına sahip olduğu ülkeleri Volkswagen Yetkili Servislerinden öğrenebilirsiniz. <

Yakıt tüketimi bilgileri

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 194 okuyunuz ve dikkate alınız.

Verilen yakıt tüketimi ve emisyon değeri bilgileri tek bir araca ilişkin değildir, farklı araç tipleri arasında bir karşılaştırma yapmaya hizmet eder. Bir aracın yakıt tüketimi ve CO₂ emisyonları, sadece aracın yakıt tüketimine değil aynı zamanda sürüş tarzınıza ve başka teknik olmayan faktörlere de bağlıdır.

Yakıt tüketim değerlerinin belirlenmesi

Yakıt tüketimi ve emisyon değerleri EG 715/2007 veya EWG 80/1268 yönergesine göre günümüzde geçerli kapsamda belirlenir ve verilen boş araç ağırlığında geçerlidir. Veriler tek araca yönelik **değildir**. Yakıt tüketimini belirlemek amacıyla kontrol alanında iki ölçüm uygulanmaktadır. Bu esnada aşağıdaki kontrol şartları yerine getirilmektedir:

Şehir içi	Şehir içi yakıt tüketiminin ölçülmesi motor soğuk durumdayken başlar. Ardından 0 ve 50 km arasında bir şehiriçi sürüş simülasyonu yapılır.
Şehir dışı	Şehir dışı periyotlarında günlük sürüşe uygun olarak araç tüm vitelerde bir çok defa hızlandırılır ve frenlenir. Bu esnada sürüş hızı 0 ila 120 km/saat arasında değişmektedir.
Kombine edilir	Kombine yakıt tüketimi, şehiriçi periyodu için yaklaşık %37 ve şehirdışı periyodu için %63 ağırlıklı alınarak hesaplanmaktadır.
CO ₂ emisyon kombinasyonu	Kombine karbondioksit emisyonlarını belirlemek için, her iki periyodda (şehir içi ve şehir dışı) egzoz toplanır. Bu işlemden sonra egzoz değerlendirilir ve CO ₂ -Emisyon değerini oluşturulur.

 İlgili donanıma bağlı olarak boş ağırlık değişebilir. Bundan dolayı yakıt tüketim değerlerinde ve CO₂-emisyonunda az sapmalar görülebilir.

 Yakıt tüketim değerleri uygulamada EG 715/2007 veya EWG 80/1268 yönergesine göre belirlenen değerlerden sapma gösterebilir. <

Yakıt tüketimi

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 194 okuyunuz ve dikkate alınız.

Teknik nedenlerle veya kumandaya yönelik nedenlerle diğer ülkelerde bazı motorların yakıt tüketim değerleri aşağıdaki bilgilerden farklı olabilir. ►

Benzinli motorlar

Motor gücü	Motor kodu	Şanzıman tipi	EG 715/2007 veya EWG 80/1268 yönergesine göre yakıt tüketimi		
			Şehir içi	Şehir dışı	Kombine edilir
Start-Stopp olmadan 90 kW ^{a)}	CAXA	SG6	8,4 l/100 km	5,3 l/100 km	6,4 l/100 km
Rekuperasyonlu Start-Stopp 90 kW	CAXA	SG6	7,6 l/100 km	5,1 l/100 km	6,0 l/100 km
90 kW ^{b)}	CMSB	DSG®7	b)	b)	b)
Start-Stopp olmadan 118 kW ^{a)}	CAVD	SG6	8,7 l/100 km	5,4 l/100 km	6,6 l/100 km
		DSG®7	8,0 l/100 km	5,4 l/100 km	6,3 l/100 km
118 kW	CTHD	SG6	b)	b)	b)
		DSG®7	b)	b)	b)
118 kW ^{b)}	CNWA, CTKA	DSG®7	b)	b)	b)
Start-Stopp olmadan 155 kW	CCZB	SG6	10,1 l/100 km	5,9 l/100 km	7,4 l/100 km
		DSG®6	10,0 l/100 km	6,0 l/100 km	7,5 l/100 km
Start-Stopp olmadan 188 kW	CDLC	SG6	11,3 l/100 km	6,2 l/100 km	8,1 l/100 km
		DSG®6	10,9 l/100 km	6,3 l/100 km	8,0 l/100 km
Start-Stopp olmadan 195 kW	CDLA	SG6	11,3 l/100 km	6,2 l/100 km	8,1 l/100 km
		DSG®6	10,9 l/100 km	6,3 l/100 km	8,0 l/100 km

a) Egzoz normu EU2 olan araçlarda verilen değerler sapma gösterebilir.

b) Veriler baskı aşamasında henüz hazır değildir.

Dizel motorlar

Motor gücü	Motor kodu	Şanzıman tipi	EG 715/2007 veya EWG 80/1268 yönergesine göre yakıt tüketimi		
			Şehir içi	Şehir dışı	Kombine edilir
DPF ile Start-Stopp olmadan 100 kW	CFHB	SG6	6,1 l/100 km	4,1 l/100 km	4,8 l/100 km
		DSG®6	6,7 l/100 km	4,5 l/100 km	5,3 l/100 km
DPF ile Start-Stopp olmadan 103 kW	CFHC	SG6	6,1 l/100 km	4,1 l/100 km	4,8 l/100 km
		DSG®6	6,7 l/100 km	4,5 l/100 km	5,3 l/100 km
DPF ile Rekuperasyonlu Start-Stopp 103 kW	CFHC	SG6	5,5 l/100 km	4,0 l/100 km	4,5 l/100 km
		DSG®6	5,9 l/100 km	4,5 l/100 km	4,9 l/100 km
DPF ile Start-Stopp olmadan 125 kW	CFGB	SG6	6,5 l/100 km	4,3 l/100 km	5,1 l/100 km
		DSG®6	7,1 l/100 km	4,6 l/100 km	5,5 l/100 km

CO₂-emisyonu



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 194 okuyunuz ve dikkate alınız.

Benzinli motorlar

Motor gücü	Motor kodu	Şanzıman tipi	CO ₂ emisyonu
Start-Stopp olmadan 90 kW	CAXA	SG6	149 g/km
Rekuperasyonlu Start-Stopp 90 kW	CAXA	SG6	139 g/km
90 kW ^{a)}	CMSB	DSG [®] 7	a)
Start-Stopp olmadan 118 kW	CAVD	SG6	154 g/km
		DSG [®] 7	147 g/km
118 kW	CTHD	SG6	a)
		DSG [®] 7	a)
118 kW ^{a)}	CNWA, CTKA	DSG [®] 7	a)
Start-Stopp olmadan 155 kW	CCZB	SG6	172 g/km
		DSG [®] 6	174 g/km
Start-Stopp olmadan 188 kW	CDLC	SG6	189 g/km
		DSG [®] 6	187 g/km
Start-Stopp olmadan 195 kW	CDLA	SG6	189 g/km
		DSG [®] 6	187 g/km

a) Veriler baskı aşamasında henüz hazır değildi.

Dizel motorlar

Motor gücü	Motor kodu	Şanzıman tipi	CO ₂ emisyonu
DPF ile Start-Stopp olmadan 100 kW	CFHB	SG6	127 g/km
		DSG [®] 6	139 g/km
DPF ile Start-Stopp olmadan 103 kW	CFHC	SG6	127 g/km
		DSG [®] 6	139 g/km
DPF ile Rekuperasyonlu Start-Stopp 103 kW	CFHC	SG6	118 g/km
		DSG [®] 6	129 g/km
DPF ile Start-Stopp olmadan 125 kW	CFGB	SG6	134 g/km
		DSG [®] 6	144 g/km

Bakım, temizlik, onarım

Motor bölmesinde

Motor bölmesindeki çalışmalar için ön hazırlıklar

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Uyarı lambası	201
Motor bölmesindeki çalışmalar için aracın hazırlanması	201
Motor kaputunun açılması ve kapatılması	202

Motor bölmesindeki tüm çalışmalardan önce aracı daima düz ve taşıma gücü olan bir zeminde güvenli şekilde park edin.

Aracın motor bölümü tehlikeli bir bölgedir. Gerekli çalışmaları ve genel güvenlik önlemlerini bilmiyorsanız, yanlış işletim türü ve fren hidroliği ve uygun olmayan aletlere sahipseniz kesinlikle motorda ve motor bölümünde çalışma yapmayın ⇒ ⚠! Gerekli olduğunda, tüm çalışmaların bir yetkili servis tarafından yapılmasını sağlayın. Uygun olmayan çalışmalar ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Cam silecekleri ve yıkayıcıları ⇒ Sayfa 102
- Motorun çalıştırılması ve durdurulması ⇒ Sayfa 132
- Fren hidroliği ⇒ Sayfa 145
- Yakıt alma sırasında kontroller ⇒ Sayfa 190
- Motor yağı ⇒ Sayfa 203
- Motor soğutma suyu ⇒ Sayfa 208
- Araç aküsü ⇒ Sayfa 212
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Bakım çalışmaları sırasında aracın dikkatsizce hareket ettirilmesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Kaymaya karşı emniyete alınmadığında kesinlikle aracın altında çalışmayın. Tekerlekler zemine temas ederken aracın altında çalışırsanız araç zeminde durmalıdır, tekerlekler bloke olmalıdır ve araç anahtarı kontak kili-dinden çekili olmalıdır.

UYARI (Devam)

- Aracın altında çalışılacaksa, araç ayrıca uygun takozlarla güvenli bir şekilde desteklenmelidir. Kriko bunun için yeterli değildir ve ağır yaralanmaya neden olabilir.
- Start-Stopp işletimi kapalı olmalıdır.

UYARI

Her aracın motor bölümü tehlikeli bir yerdir ve ağır yaralanmalara neden olabilir!

- Tüm çalışmalarda daima dikkatli olun ve genel güvenlik önlemlerini dikkate alın. Kesinlikle kişisel risk almayın.
- Gerekli uygulamaları bilmiyorsanız kesinlikle motordaki ve motor bölümündeki çalışmaları yapmayın. Uygulamaları bilmiyorsanız gerekli çalışmaları Yetkili Serviste yaptırın. Uygun yapılmayan çalışmalar ağır yaralanmalara neden olabilir.
- Motor kaputunu buhar veya soğutma suyu çıktığı sürece kesinlikle açıp kapatmayın. Sıcak buhar veya soğutma suyu ağır derecede yanmaya neden olabilir. Daima motor bölmesinden buhar veya soğutma suyu çıkmayana kadar bekleyin.
- Motor kaputunu açmadan önce daima motoru soğutun.
- Motorun veya egzoz sisteminin sıcak parçaları ciltte yanıklara neden olabilir.
- Motor soğuduğunda motor kaputunu açmadan önce aşağıdakiler dikkate alınmalıdır.
 - El frenini sıkı çekin ve vites kolunu P konumuna getirin veya düzşanzıman vites kolunu nötr konuma getirin.
 - Araç anahtarını kontak kilidinden çıkarın.
 - Çocukları daima motor bölümünden uzak tutun ve kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Motor soğutma sistemi sıcak motorda basınç altındadır. Motor sıcakken kesinlikle motor soğutma suyu genişleme kabının kapağını

⚠ UYARI (Devam)

açmayın. Bu nedenle soğutma suyu sıçrayabilir ve ağır yanma ve yaralanmalara neden olabilir.

- Kapağı yavaşça ve dikkatlice saat yönü tersine çevirerek açın ve bu sırada kapağa aşağı doğru hafif basın.
- Yüzünüzü, ellerinizi ve kollarınızı daima sıcak motor soğutma suyuna veya buhara karşı büyük ve kalın bir bezle koruyun.
- Eklerken motor parçalarına veya egzoz sistemine çalıştırma sıvılarını dökmeyin. Dökülen çalışma sıvıları yangına neden olabilir.

⚠ UYARI

Elektrik sisteminin yüksek voltajı elektrik çarpmasına, yanmaya, ağır yaralanmaya ve ölüme neden olabilir!

- Elektrik sistemini kesinlikle yanlış bağlamayın. Araç aküsü patlayabilir.
- Elektrik çarpması ve ağır yaralanmaları önlemek için; motor çalışırken veya çalıştırıldığında aşağıdakilere dikkat edin:
 - Ateşleme sisteminin elektrik kablolarına kesinlikle dokunmayın.
 - Akım kablosuna ve gazdeşarjlı lamba bağlantılarına temas etmeyin.

⚠ UYARI

Motor bölümünde ağır yaralanmalara neden olabilecek dönen parçalar mevcuttur.

- Kesinlikle bu alana veya radyatör vantilatörüne dokunmayın. Rotor yapıklarına temas ağır yaralanmaya neden olabilir. Vantilatör sıcaklık kumandalı olduğundan kendiliğinden çalışabilir - kontak kapalı olduğunda veya anahtar takılı değilken de çalışır.
- Çalıştırma esnasında veya motor çalışırken çalışmalar yapılmak zorundaysa dönen parçalardan (örneğin V kayışı, alternatör, radyatör fanı) ve yüksek gerilimli ateşleme sisteminden kaynaklanan bir tehlike mevcuttur. Daima en büyük dikkati gösterin.
 - Dönen motor parçalarına beden parçalarınızın, takılarınızın, kravatınızın, gevşek kıyafet parçalarının ve saçlarınızın takılma-

⚠ UYARI (Devam)

masına dikkat edin. Çalışmalardan önce motor parçalarına takılmaması için takı ve kravatınızı çıkartın, saçlarınızı yukarı bağlayın ve tüm kıyafet parçalarınızı sabitleştirin.

- Daima büyük bir dikkat gösterin ve gaz pedalına kesinlikle dikkatsizce basmayın. El freni çekili olmasına rağmen araç hareket edebilir.
- Motor bölümünde temizlik bezi veya alet gibi cisimler bırakmayın. Bırakılan cisimler fonksiyon arızalarına, motor hasarlarına ve yangına neden olabilir.

⚠ UYARI

Motor bölümündeki işletim sıvıları ve bazı malzemeler kolay alev alır ve yangın ve ağır yaralanmaya neden olabilir.

- Kesinlikle sigara içmeyin.
- Kesinlikle açık alev veya kıvılcım yakının da çalışmayın.
- Motor üzerine kesinlikle işletim sıvısı dökmeyin. Bunlar sıcak motor parçalarında alev alabilir ve yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt sisteminde veya elektrik sisteminde çalışmalarda aşağıdakileri dikkate alın:
 - Araç aküsünün kutup başlarını daima ayırın. Araç aküsü kutup başları ayrıldığı anda araç kilitlerinin açık olmasına dikkat edin, aksi takdirde hırsızlık uyarı sistemi alarmı aktifleşir.
 - Kesinlikle ısıtmanın veya diğer açık alevlerin yakınında çalışmayın.
- Daima çalışan ve test edilmiş bir yangın söndürücüyü yakında bulundurun.

⚠ NOT

Çalıştırma sıvılarını ilave ederken veya değiştirirken, bu sıvıların doğru kaplarda bulunmasına dikkat edin. Yanlış işletim sıvıları ağır çalışma bozukluğuna ve motor hasarına neden olabilir!



Araçtan sızan araç çalıştırma sıvıları çevreye zarar verir. Bu nedenle aracın altındaki zemin düzenli olarak kontrol edin. Zeminde yağ veya diğer işletim sıvıları lekesi görüyorsanız aracı Yetkili Serviste kontrol ettirin. Taşan işletim sıvılarını uygun biçimde imha edin.

Uyarı lambası



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 199 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanan gösterge	Olası nedenler	Önlem
	Motor kaputu doğru kapatılmamış.	🚫 Sürüşe devam etmeyin! Motor kaputunu kapatın.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

Motor kaputu açık olur veya doğru kilitlenmez ise, bu uyarı lambası gösterge tablosu ekranında yanmaya başlar.

Araç donanımına göre uyarı lambası yerine gösterge tablosu ekranında açık veya doğru kapatılmamış motor kaputunu bildiren sembolik bir ifade gösterilir. Semboller kontak kapalıyken de görüntülenir. Gösterge kapılar kapalıyken araç kilitlendikten yaklaşık 15 sn. sonra söner.

⚠ UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.
- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.

Motor bölmesindeki çalışmalar için aracın hazırlanması



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 199 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kontrol listesi

Aşağıdaki işlemler, özellikle de motor bölmesindeki çalışmalarda, daima verilen sırada uygulanmalıdır ⇒ ⚠:

- ✓ Aracı düz ve sabit bir zeminde emniyetli şekilde park edin.
- ✓ Fren pedalına basın ve motoru durduruna kadar basılı tutun.
- ✓ El frenini sıkıca çekin ⇒ Sayfa 145.
- ✓ Vites kolunu nötr konuma veya P vites kolu konumuna getirin ⇒ Sayfa 137.
- ✓ Motor durdurulmalı ve araç anahtarı kontak kilidinden çıkartılmalıdır ⇒ Sayfa 132.
- ✓ Motoru yeterince soğutun.
- ✓ Çocukları ve diğer kişileri daima motor bölgesinden uzakta tutun.
- ✓ Aracın beklenmedik şekilde kaymamasına dikkat edin.

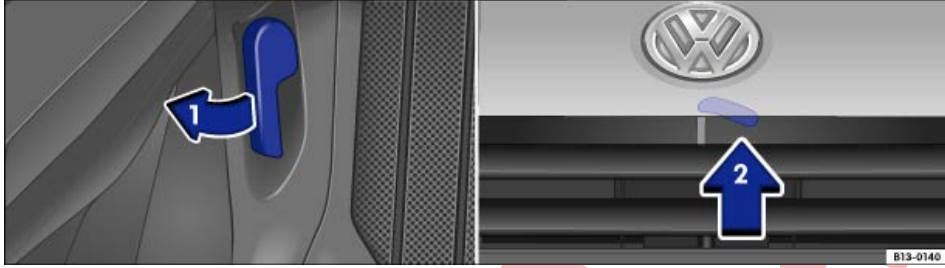
⚠ UYARI

Kendi güvenliğiniz için önemli olan kontrol listesini dikkate almadığınızda ağır yaralanmalar ortaya çıkabilir.

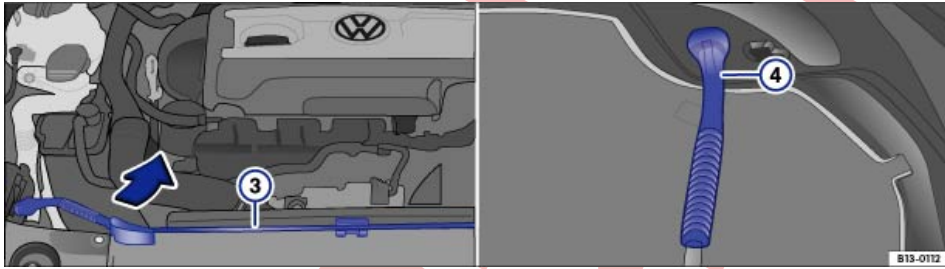
⚠ UYARI (Devam)

- Kontrol listesindeki uygulamalara daima uyun ve genel olarak geçerli güvenlik önlemlerini dikkate alın.

Motor kaputunun açılması ve kapatılması



Şek. 132 Sol resim: Sürücü tarafı ayak bölgesinde kilit açma kolu. Sağ resim: Radyatör ızgarasındaki motor kaputunu açmak için kilit açma kolu.



Şek. 133 Sol resim: Motor bölümünde kaput desteğinin sabitlenmesi. Sağ resim: Açık motor kaputu.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 199 okuyunuz ve dikkate alınız.

Motor kaputunun açılması

- Motor kaputu açılmadan önce cam silecek kolunun ön cama dayanmasını sağlayın ⇒ ①
- Kilit açma kolunu ok yönünde çekin ⇒ Şek. 132 (ok 1). Motor kaputu yay kuvveti ile kilit taşıyıcısı kilidinden dışarı sıçırır ⇒ .
- Motor kaputunu biraz kaldırın ve motor kaputunu tamamen açmak için aynı anda kilit açma koluna ok yönünde bastırın ⇒ Şek. 132 (ok 2).
- Kaput desteğini tutucudan ok yönünde ⇒ Şek. 133 ③ çıkartın ve motor bölümü kapağındaki deliğe ④ takın.

Motor kaputunun kapatılması

- Motor kaputunu biraz kaldırın ve kaput desteğini delikten ④ çıkartın ⇒ .
- Kaput desteğini tutuculara ③ sıkıca bastırın.
- Motor bölümü kapağını yaklaşık 30 cm mesafeden kilit taşıyıcısının kilidine doğru bırakın -*basırmayın!*

Motor kaputu kapanmamışsa motor kaputunu tekrar açın ve doğru kapatın.

UYARI

Doğru olarak kapatılmamış motor kaputu sürüş esnasında açılabilir ve öne doğru olan görüşünüzü engelleyebilir. Bu durum, kazaların ve ağır yaralanmaların meydana gelmesine neden olabilir.

- Motor kaputunu kapattıktan sonra kilidin kilit taşıyıcısına doğru oturmasını kontrol edin. Motor kaputu, diğer kaporta parçalarıyla uyum içinde olmalıdır.
- Sürüş sırasında motor kaputunun doğru kapatılmadığı tespit edilirse aracı hemen durdurun ve motor kaputunu kapatın.
- Motor kaputu sadece hareket alanında kimse bulunmadığında kapanır.

NOT

Motor kaputunda ve cam silecek kolunda hasarı önlemek için motor kaputunu sadece cam silecekleri katlanmışken açın.

Motor yağı

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Uyarı ve kontrol lambaları	203
Motor yağı özelliği	204
Motor yağ seviyesi kontrolü ve motor yağı ekleme	205
Motor yağı tüketimi	206
Motor yağı değişimi	206

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- ⇒ kitapçık *Bakım kitapçığı*
- Motor bölmesindeki çalışmalar için hazırlıklar ⇒ Sayfa 199
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Motor yağının uygun olmayan kullanımı ağır yaralanmalara neden olabilir.

UYARI (Devam)

- Motor yağı ile çalışırken daima koruyucu gözlük kullanın.
- Motor yağı zehirlidir, çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutulmalıdır.
- Motor yağını sadece kapalı orijinal kaplarında muhafaza edin. Bu, imha edilene kadar atık yağlar için de geçerlidir.
- Motor yağını saklamak için kesinlikle boş yiyecek maddesi kutuları, şişeler veya diğer kaplar kullanmayın, aksi takdirde kişilerin içindeki motor yağını içmesine neden olabilirsiniz.
- Motor yağı ile düzenli temas cilde zarar verebilir. Motor yağına temas eden cild su ve sabunla yıkanmalıdır.
- Motor yağı motor çalışırken çok ısınır ve cildi yakabilir. Motoru daima soğutun.

 Akan ve çalkalanan motor yağı çevreyi kirletebilir. Taşan çalışma sıvısını toplayın ve çevreye uygun şekilde imha edin.

Uyarı ve kontrol lambaları

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 203 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	Motor yağı seviyesi çok düşük.	Motoru durdurun. Motor yağı seviyesini kontrol edin ⇒ Sayfa 205.

Yanıp sönmüyor	Olası nedenler	Önlem
	Motor yağı basıncı çok düşük.	 Sürüşü devam etmeyin! Motoru durdurun. Motor yağı seviyesini kontrol edin. – Motor yağı seviyesi iyi durumda olmasına rağmen uyarı lambası yanıp sönmüyorsa sürüşü devam <i>etmeyin</i> veya motoru çalışır bırakmayın. Motor hasarlarına neden olabilir. Bu konuda yardım almak için bir yetkili servise başvurun.
	Motor yağı sistemi arızalı.	Yetkili servise başvurun. Motor yağı sensörünü kontrol ettirin.

⚠ UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.

⚠ UYARI (Devam)

- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.

ⓘ NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.

Motor yağı özelliği



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 203 okuyunuz ve dikkate alınınız.

Kullanılan motor yağı özelliklere uygun olmalıdır.

Doğru motor yağı motorun fonksiyonu ve kullanım ömrü için önemlidir. Fabrika çıkışı olarak, motora prensipte tüm yıl kullanılabilen kaliteli çok amaçlı yağ doldurulmuştur.

Mümkünde sadece Volkswagen tarafından onaylanan motor yağlarını kullanın ⇒ ⓘ. Uzun ömürlü servisi korumak için sadece VW normuna uygun,

onaylı uzun ömürlü motor yağı doldurulmalıdır (⇒ Tab. için bkz Sayfa 204) Belirtilen motor yağlarında çok alanlı kolay çalışma yağları söz konusudur.

Motor yağları sürekli geliştirilmektedir. Volkswagen Yetkili Servislerinden daima güncel değişiklikler hakkında bilgi alabilirsiniz. Bu nedenle Volkswagen motor yağı değişimini bir Volkswagen Yetkili Servisinde yaptırmanızı önerir.

Motorlar	Motor kodu	Motor yağının özellikleri	
		Uzun ömürlü servise sahip (QI6)	Zamana veya katedilen kilometreye bağlı servis (QI1, QI2, QI3, QI4)
90 kW, 118 kW, 155 kW Benzinli motorlar	CAXA, CAVD, CCZB, CTHD	VW 504 00	VW 502 00
155 kW Benzinli motor	CCZB ^{a)}	—	VW 502 00
90 kW Benzinli motor	CMSB ^{a)}	—	VW 502 00
118 kW Benzinli motor	CNWA ^{a)}	—	VW 502 00
188 kW, 195 kW Benzinli motorlar	CDLC, CDLA	— ^{b)}	— ^{b)}
Dizel partikül filtresine sahip tüm dizel motorlar	CFHB, CFHC, CFGB	VW 507 00	VW 507 00

a) EU2 veya EU4 egzoz normuna sahip araçlar

b) Veriler baskı aşamasında henüz hazır değildi.

ⓘ NOT

- Sadece Volkswagen tarafından motor için onaylanan motor yağı kullanılmalıdır. Başka bir motor yağının kullanılması motor hasarına neden olabilir!

ⓘ NOT (Devam)

- Ek yağlama maddelerini motor yağı ile karıştırmayın. Bu tip maddelerden dolayı oluşan zarar, garanti kapsamının dışındadır.

The diagram shows two vertical molecular models. The left model has a blue textured region labeled 'A' between two horizontal lines. The right model has a blue textured region labeled 'B' between two horizontal lines. In the center, three circles are labeled 'A', 'B', and 'C' from top to bottom. Lines connect these circles to the corresponding regions on the molecular models. A small label 'BIT-0130' is in the bottom right corner.



205

Kontrol listesi (Devam)

15. Yağ ölçüm çubuğunu dayanma noktasına kadar kılavuz boruya itin.
16. Motor kaputunu kapatın  ⇒ Sayfa 199.

UYARI

Motor yağı motorun sıcak parçalarına ulaştığında alev alabilir. Bu da yangınlara, yanıklara ve başka ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Motor yağı soğuk motor parçalarına sıçarsa motor çalışırken ısınabilir ve yanabilir.
- Motor dolum deliği kapağının dolum işleminden sonra civatalanmasına ve yağ ölçüm çubuğunun kılavuz boruya uygun biçimde takılmasına dikkat edin. Böylece motor çalışırken motor yağının taşarak, sıcak motor parçalarına akması önlenmiş olur.

NOT

- Motor yağ seviyesi  alanı üzerindeyse motoru çalıştırmayın. Bu konuda yardım almak için bir yetkili servise başvurun. Aksi takdirde katalitik konvertör ve motor zarar görebilir.
- Çalıştırma sıvılarını ilave ederken veya değiştirirken, bu sıvıların doğru kaplarda bulunmasına dikkat edin. Yanlış işletim sıvıları ağır çalışma bozukluğuna ve motor hasarına neden olabilir!



Yağ seviyesi hiç bir zaman  bölgesinin üstünde olmamalıdır. Aksi takdirde dışarı akan yağ, karter havalandırması tarafından emilebilir ve egzoz sisteminden atmosfere verilebilir.

Motor yağı tüketimi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 203 okuyunuz ve dikkate alınız.

Motor yağı tüketimi motordan motora farklılık gösterebilir ve motorun kullanım ömrü süresi içinde değişebilir.

Sürüş tarzına ve kullanım koşullarına bağlı olarak yağ tüketimi 1 lt. / 2000 km'ye kadardır - Yeni araçlarda ilk 5000 km'de bunun da üzerindedir. Bundan

dolayı motor yağı seviyesi düzenli aralıklarla kontrol edilmelidir (en iyisi her yakıt alımında ve uzun sürüşlerden önce).

Örneğin yaz aylarında uzun otoban sürüşleri veya yüksek rampa çıkışları gibi özel motor işletiminde motor yağ seviyesi ⇒ [Şek. 134](#)  alanında olmalıdır.

Motor yağı değişimi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 203 okuyunuz ve dikkate alınız.

Servis programındaki verilere göre motor yağı düzenli olarak değiştirilmelidir.

Motor yağı ve filtre değişiminin; özel aletler, uzmanlık bilgisi ve eski yağın imha edilmesini gerektirdiği için daima bir yetkili serviste yapılmasını sağlayın. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Servis periyotlarına dair ayrıntılı bilgi servis programında mevcuttur.

Motor yağına katkı konması motor yağının kısa sürede sonra koyu renkte gözükmelerini sağlar. Bu durum motor yağının daha sık aralıklarla değiştirmeyi gerektirmez.

UYARI

İstisnai durumlarda araçta motor yağı değişimini kendiniz uygulamak zorundasınız, bunu yaparken aşağıdakilere dikkat etmelisiniz:

- Daima koruyucu gözlük kullanın.
- Yanmaları önlemek için daima motoru tamamen soğutun.

⚠ UYARI (Devam)

- Yağ tahliye civatasını parmağınızla çıkartırken taşan yağın kolunuza akmaması için kolunuzu yatay tutun.
- Eski yağı toplamak için, motorunuzdaki toplam yağ miktarını alabilecek uygun bir kap kullanın.
- Boş yiyecek kutularını, şişeleri veya diğer kapları kesinlikle motor yağını muhafaza etmek için kullanmayın, içindeki motor yağı herkes tarafından tanınmayabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- **Motor yağı zehirlidir, çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutulmalıdır.**



Bir motor yağı değişiminden önce atık yağın uygun biçimde imha edilmesi için alan bulunmalıdır.



Atık yağı çevreye duyarlı şekilde imha edin. Atık yağı kesinlikle bahçe, ormanlık alan, kanalizasyon, yol, nehir veya su içine atmayın.

Motor soğutma suyu

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Uyarı lambası ve motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi	208
Motor soğutma suyu özelliği	209
Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü ve motor soğutma suyu eklenmesi	210

Gerekli uygulamaları bilmiyorsanız ve uygun olmayan aletlere, yanlış işletim malzemesine ve işletim sıvısına sahipseniz kesinlikle motor soğutma sistemindeki çalışmaları uygulamayın ⇒ ⚠. Gerekliğinde tüm bu çalışmaları bir Yetkili Servis tarafından yaptırılmalısınız. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Uygun olmayan çalışmalar ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Motor bölümündeki çalışmalar için hazırlıklar ⇒ Sayfa 199
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

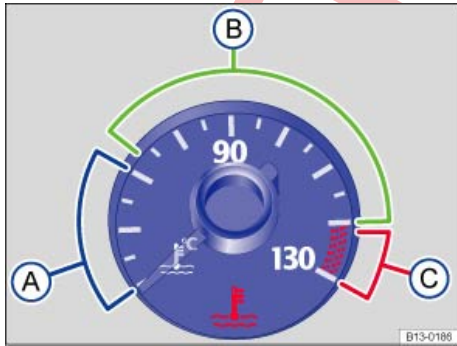
Motor soğutma suyu zehirlidir!

- Motor soğutma suyunu sadece kapalı orijinal kabında ve güvenli bir alanda saklayın.
- Boş yiyecek kutularını, şişeleri veya diğer kapları kesinlikle motor soğutma suyunu muhafaza etmek için kullanmayın, içindeki motor soğutma suyu herkes tarafından tanınmayabilir.
- Motor soğutma suyunu sadece çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Doğru soğutma suyu katkısı oranının aracın kullanıldığı çevre sıcaklığına uygun olmasını sağlayın.
- Aşırı düşük sıcaklıklarda soğutma suyu donabilir ve araç yolda kalır. Klorifer de çalışmayacağından yeterli kalınlıkta giyinmemiş yolcular üşüyebilir.



Soğutma suyu ve soğutma suyu katkıları çevreyi kirletebilir. Taşan işletim sıvısını toplayın ve uygun şekilde imha edin.

Uyarı lambası ve motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi



Şek. 136 Gösterge tablosunda motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi: A) soğuk alan; B) normal alan; C) sıcak alan.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 208 okuyunuz ve dikkate alınız.

Normal sürüş tarzında ibre orta skala alanında bulunur. Motor yüksek devirde çalışırken - özellikle dış ortam sıcaklığı yüksek olduğunda - ibre sağa doğru hareket edebilir.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

Yanıp sö-nüyör	İbre konumu ⇒Şek. 136	Olası nedenler	Önlem
	Ⓒ Uyarı alanı	Motor soğutma suyu sıcak-lığı çok yüksek	 Sürüşe devam etmeyin! Mümkün ve güvenliyse aracı durdurun. Moto-ru durdurun, ibre normal alana gelene kadar motoru soğutun. Motor soğutma suyu seviye-sini kontrol edin ⇒ Sayfa 210.
	Ⓑ Normal alan	Motor soğutma suyu seviye-si çok düşük	Soğutulan motorda motor soğutma suyu seviyesini kontrol edin ve seviye çok düşükse motor soğutma suyu ekleyin ⇒ Sayfa 210. Motor soğutma suyu seviyesi iyi durumdaysa bir sistem arızası vardır.
	--	Motor soğutma suyu sistemi arızalı.	 Sürüşe devam etmeyin' Yetkili Servise başvurun .
-	Ⓐ Soğuk alan	Motor işletme sıcaklığına erişmediğinde,	Motor işletim sıcaklığında değilse yüksek motor devirleri ve yüksek motor yükünden kaçın.

Yanıp sö-nüyör	Olası nedenler	Önlem
	Motor soğutma suyu sistemi arızalı.	Yetkili Servis'ten uzman yardımı alın.

⚠ UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafik-te yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralan-malara sebep olabilir.

- Yanan uyarı lambalarını ve mesajları dai-ma dikkate alın.

⚠ UYARI (Devam)

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve gör-nütölenen mesajları asla göz ardı etmeyin.
- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.

⚠ NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntölenen me-sajların dikkate alınmaması aracın zarar gör-me-sine neden olabilir.

Motor soğutma suyu özelliği

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 208 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Motor soğutma sistemi fabrika çıkışlı özel hazırlan-mış su ve %40 oranında **G13** (TL-VW 774 J) motor soğutma suyu katkısı ile doldurulmuştur. Her iki soğutma suyu katkısı eflaton renginden tanınabilir. Su ve motor soğutma suyu katkısı karışımı sadece -25 °C (-13 °F)'ye kadar antifriz etkisi sunmaz, aynı zamanda motor soğutma sistemindeki alaşım me-tal parçaları korozyona karşı korur. Ayrıca kireçlen-meyi önler ve motor soğutma suyunun kaynama noktasını artırır.

Motor soğutma suyu katkısı oranı motor soğutma sisteminin korunması için sıcak havada antifriz ge-rekmese dahi *daima* minimum % 40 olmalıdır.

İklimsel nedenlerle daha fazla antifriz gerektiğinde soğutma suyu katkı oranı artırılabilir. Ancak antifriz etkisinin tekrar düşmemesi ve soğutma etkisinin azalmaması için soğutma suyu katkısı oranı %60'ı geçmemelidir.

Motor soğutma suyu eklenirken en iyi paslanma korumasının sağlanması için **saf su** ve en az %40 oranında motor soğutma suyu katkısı **G 13** veya **G 12 plus-plus** (TL-VW 774 G) kullanılmalı-dır (her ikisi de eflaton renkte) ⇒ Ⓛ. G 13'nin motor soğutma suyu **G 12 plus** (TL-VW 774 F), **G 12** (kı-rımızi renkte) veya **G 11** (mavimsi yeşil renkte) ka-rıştırılması paslanma korumasını kötüleştirir ve bu nedenle kullanılmamalıdır ⇒ Ⓛ

⚠ UYARI

Motor soğutma sisteminde antifrizin eksik olması motorun devre dışı kalmasına ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Doğru soğutma suyu katkısı oranının aracın kullanıldığı çevre sıcaklığına uygun olmasını sağlayın.
- Aşırı düşük sıcaklıklarda soğutma suyu donabilir ve araç yolda kalır. Kalorifer de çalışmayacağından yeterli kalınlıkta giyinmemiş yolcular üşüebilir.

⚠ NOT

Orijinal katkılar Volkswagen tarafından onaylı olmayan katkılarla kesinlikle karıştırılmamalıdır. Diğer soğutma suyu maddeleri ile karıştırma motor ve soğutma sisteminde ciddi hasarlara neden olabilir.

- Motor soğutma suyu genişleme kabındaki sıvının rengi eflatun değilse, örneğin kahverengiyse, G 13 karışımına, uygun olmayan bir katkı eklenmiş demektir. Bu durumda motor soğutma suyu mutlaka çabucak değiştirilmelidir. Aksi takdirde fonksiyon kusurları ve motor hasarları oluşabilir!



Motor soğutma suyu ve motor soğutma suyu katkıları çevreyi kirlitebilir. Taşan çalışma sıvısını toplayın ve çevreye uygun şekilde imha edin. <

Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü ve motor soğutma suyu eklenmesi



Şek. 137 Motor bölümünde: Motor soğutma suyu genişleme kabındaki işaret.



Şek. 138 Motor bölümünde: Motor soğutma suyu genişleme kabı kapağı.

📖 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 208 okuyunuz ve dikkate alınız.

Motor soğutma suyu seviyesi çok düşükse motor soğutma suyu uyarı lambası yanar.

Ön hazırlıklar

- Aracı yatay ve sabit bir zemine park edin.
- Motoru soğumaya bırakın ⇒ ⚠.
- Motor kaputunu açın ⚠ ⇒ Sayfa 199.
- Motor soğutma suyu genişleme kabı kapaktaki 🚫 sembolünden tanınabilir ⇒ Şek. 138.

Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü

- Motor soğutma suyu seviyesini soğuk motorda genişleme kabının yan işaretinden kontrol edin ⇒ Şek. 137.
- Haznedeki sıvı minimum işaretinin („min“) altındaysa motor soğutma suyu ekleyin. Sıcak motorda motor soğutma suyu seviyesi işaretli alanın üst kenarının biraz üzerinde olmalıdır.

Motor soğutma suyu eklenmesi

- Daima yüzünüzü, ellerinizi ve kollarınızı genişleme kabı kapağı üzerine uygun bir bez koyarak sıcak motor soğutma suyuna karşı koruyun.
- Kapağı dikkatlice çıkartın ⇒ ⚠.

- Sadece Volkswagen özelliğine (⇒ Sayfa 209) uygun **yeni** motor soğutma suyu ekleyin ⇒ ①.
- Motor soğutma suyu seviyesi genişleme kabı işaretleri arasında olmalıdır ⇒ **Şek. 137. İşaretli alanın üst kenarından fazlası doldurulmamalıdır** ⇒ ①!
- Kapağı civatalayın.
- Acil durumda talep edilen özelliğe (⇒ Sayfa 209) uygun soğutma suyu mevcut değilse diğer soğutma suyu katkılarını kullanmayın! Bunun yerine önce sadece **saf su** doldurun ⇒ ①. Ardından, doğru karışım oranının belirtilen motor soğutma suyu katkısı ile hazırlanmasını en çabuk şekilde sağlayın ⇒ Sayfa 209.

⚠ UYARI

Sıcak buhar veya soğutma suyu ağır derecede yanmalara neden olabilir.

- Motor bölmesinden görülür veya duyulur şekilde buhar veya motor soğutma suyu çıkıyorsa motor kaputunu kesinlikle açmayın. Buhar veya motor soğutma suyu çıkışı görülmez veya duyulmaz olana kadar bekleyin.
- Motor kaputunu açmadan önce daima motoru soğutun. Sıcak parçalar temas ettiğinde cildi yakabilir.
- Motor soğuduğunda motor kaputunu açmadan önce aşağıdakiler dikkate alınmalıdır.
 - El frenini sıkı çekin ve vites kolunu P konumuna getirin veya düzşanzıman vites kolunu nötr konuma getirin.
 - Araç anahtarını kontak kilidinden çıkarın.
 - Çocukları daima motor bölmesinden uzak tutun ve kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Motor soğutma sistemi sıcak motorda basınç altındadır. Motor sıcakken kesinlikle motor soğutma suyu genişleme kabının kapağını

⚠ UYARI (Devam)

açmayın. Bu nedenle soğutma suyu sıçrayabilir ve ağır yanma ve yaralanmalara neden olabilir.

- Kapağı yavaşça ve dikkatlice saat yönü tersine çevirerek açın ve bu sırada kapağa aşağı doğru hafif basın.
- Yüzünüzü, ellerinizi ve kollarınızı daima sıcak motor soğutma suyuna veya buhara karşı büyük ve kalın bir bezle koruyun.
- Eklerken motor parçalarına veya egzoz sistemine çalıştırma sıvılarını dökmeyin. Dökülen çalışma sıvıları yangına neden olabilir. Belirli koşullar altında motor soğutma suyunun Etilen glikol alev alabilir.

ⓘ NOT

- İlave ederken sadece saf su kullanın! Tüm diğer su türleri, içeriğindeki kimyasal temel parçalar nedeniyle motorda yüksek derecede korozyona sebep olur. Bu da motorun arızalanmasına neden olabilir. Saf su dışında başka bir su türü eklenmişse, en kısa zamanda motor soğutma sistemindeki sıvının tamamı Yetkili serviste yenilenmelidir.
- Motor soğutma suyunu sadece işaretli alanın üst kenarına kadar doldurun ⇒ **Şek. 137.** Taşan motor soğutma suyu ısınma sırasında motor soğutma sisteminden dışarı verilip hasarlara neden olabilir.
- Büyük motor soğutma suyu kaybında motor soğutma suyu sadece *tamamen soğutulan* motorda doldurulmalıdır. Büyük motor soğutma suyu kaybı motor soğutma sisteminde sızdırmaya işaret edebilir. Motor soğutma sistemini hemen Yetkili Serviste kontrol ettirin. Aksi takdirde motor hasarları oluşabilir!
- İşletim sıvısı eklenirken doğru hazneyi doldurmaya dikkat edin. Yanlış işletim sıvısı kullanıldığında fonksiyon kusurları ve motor hasarları oluşabilir!

Araç aküsü

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Uyarı lambası	213
Araç aküsü asit seviyesinin kontrolü	213
Araç aküsünün şarj edilmesi, değiştirilmesi, kutup başlarının ayrılması ve takılması	214

Araçtaki elektrik sisteminin temel parçasından biri araç aküsüdür.

Gerekli uygulamaları ve genel güvenlik kurallarını bilmiyorsanız ve uygun olmayan aletlere sahipseniz, kesinlikle elektrik sisteminde çalışma yapmayın ⇒ ! Gerekğinde tüm bu çalışmaları bir Yetkili Servis tarafından yaptırılmalısınız. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz. Uygun olmayan çalışmalar ağır yaralanmalara neden olabilir.

Araç aküsü montaj yeri

Aküler motor bölümünde bulunmaktadır.

Araç aküsü üzerindeki uyarı notlarının açıklaması

Sembol	Anlamı
	Daima koruyucu gözlük kullanın!
	Akü asidi aşırı derecede yakıcıdır. Koruyucu eldiven ve göz koruması takın!
	Ateş, kıvılcım, açık ışık bulundurmak ve sigara içmek yasaktır!
	Araç aküsü şarj edilirken yüksek oranda patlayıcı olan patlayıcı gaz karışımı ortaya çıkar!
	Çocukları asitten ve araç akülerinden uzak tutun!

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- ⇒ kitapçık *Bakım kitapçığı*
- Kalkış destek sistemi ⇒ Sayfa 161
- Motor bölümündeki çalışmalar için hazırlıklar ⇒ Sayfa 199
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Araç aküsü ve elektrik sistemindeki çalışmalar ağır tahrişe, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Tüm çalışmalardan önce daima aşağıdaki uyarı notlarını ve güvenlik önlemlerini okuyun ve dikkate alın:

- Araç aküsündeki tüm çalışmalardan önce kontağı ve tüm elektrik tüketicilerini kapatın ve araç aküsünün eksi kablosunu ayırın.
- Çocukları daima akü asidinden ve araç aküsünden uzak tutun.
- Daima koruyucu gözlük kullanın.
- Akü asidi son derece tahriş edicidir. Cildi tahriş edebilir ve gözü kör edebilir. Akü ile çalışırken, her şeyden önce ellerinizi, kollarınızı ve yüzünüzü asit sıçramasına karşı koruyun.
- Sigara içmeyin ve kesinlikle açık alev veya kıvılcım yakınında çalışmayın.
- Kablolardan, elektrikli cihazlardan ve elektrostatik yük boşalmasından dolayı oluşabilecek kıvılcımları önleyin.
- Akü kutuplarını asla yanlış bağlamayın.
- Hasarlı araç aküsünü kullanmayın. Patlayabilir. Zarar gören araç aküsünü hemen değiştirin.
- Hasarlı veya donmuş araç aküsünü hemen değiştirin. Boşalan bir araç aküsü 0 °C (+0.00 °C) sıcaklıklarda donabilir.

NOT

- Araç aküsünü kesinlikle kontak açıkken veya motor çalışırken ayırmayın, aksi takdirde elektrik sistemi veya elektronik yapı parçaları zarar görebilir.
- Araç aküsünü uzun süre doğrudan gün ışığı altında bırakmayın, UV ışınları akü muhafazasına zarar verebilir.
- Araç aküsünün „donmaması“ ve bu nedenle zarar görmemesi için araç aküsünü uzun park sürelerinde donmaya karşı koruyun.

Uyarı lambası



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 212 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	Alternatörde arıza.	Yetkili servise başvurun. Elektrik sistemini kontrol ettirin. Gerekli olmayan elektrikli tüketicileri kapatın. Araç aküsü sürüş sırasında alternatör tarafından şarj edilmez.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

⚠ UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülenen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

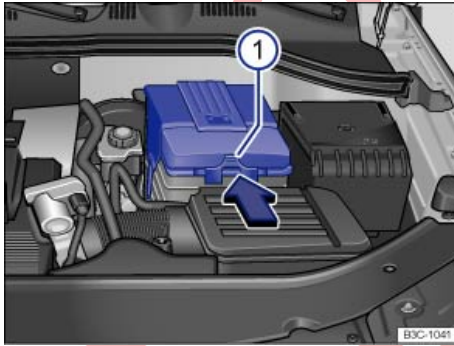
⚠ UYARI (Devam)

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülenen mesajları asla göz ardı etmeyin.
- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.

ⓘ NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülenen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.

Araç aküsü asit seviyesinin kontrolü

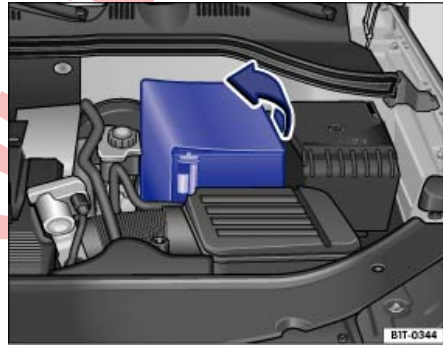


Şek. 139 Motor bölümünde: Araç aküsü muhafaza kapağının çıkartılması (1. versiyon).



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 212 okuyunuz ve dikkate alınız.

Araç aküsünün asit seviyesini yüksek km sürüşlerinde, sıcak ülkelerde ve eski araç akülerinde düzenli olarak kontrol edin. Diğer durumlarda araç aküleri bakım gerektirmez.



Şek. 140 Motor bölümünde: Araç aküsü manşetinin açılması (2. versiyon).

Start-Stopp (Çalıştırma-durdurma) sistemli araçlar (⇒ Sayfa 161) özel bir araç aküsü ile donatılmıştır. Bu araç akülerinde teknik nedenlerden dolayı asit seviyesi kontrol edilemez.

Ön hazırlıklar

- Aracın motor bölümünde çalışmalar için hazırlanması ⇒ Sayfa 199.
- Motor kaputunu açın ⚠ ⇒ Sayfa 199.

Akü kapağının açılması

Aracın motor donanımına bağlı olarak araç aküsü kapakları farklı olabilir:

- *Bir kapakta:* Kulağa ⇒ **Şek. 139** ① ok yönünde bastırın ve kapağı yukarı doğru çıkartın.
- *Bir manşette:* Kapağı ok yönünde katlayın ⇒ **Şek. 140**.

Akü asit seviyesinin kontrol edilmesi

- Renklerin açıkça fark edilmesi için yeterli aydınlatma sağlayın. Açık alevi veya alevsiz yanan cisimleri kesinlikle aydınlatma olarak kullanmayın.
- Araç aküsünün üst tarafındaki yuvarlak izleme camı asit seviyesine göre renkli göstergeye geçer.

Renk göstergesi	İşlem
Açık sarı veya renksiz	Araç aküsü asit seviyesi çok düşük. Araç aküsünü Yetkili Serviste kontrol edin, gerekiyorsa değiştirin.
Siyah	Araç aküsü asit seviyesi iyi durumda.

⚠ UYARI

Araç aküsündeki çalışmalar ağır tahrişe, patlamaya veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Daima koruyucu gözlük ve eldiven takın.
- Akü asidi son derece tahriş edicidir. Cildi tahriş edebilir ve gözü kör edebilir. Akü ile çalışırken her şeyden önce ellerinizi, kollarınızı ve yüzünüzü asit sıçramasına karşı koruyun.
- Araç aküsünü kesinlikle eğmeyin. Gaz tahliye deliklerinden asit taşabilir ve tahrişe neden olabilir.
- Araç aküsünü kesinlikle açmayın.
- Cildinize veya gözünüze asit sıçarsa ilgili alanı birkaç dakika soğuk su ile yıkayın. Sonra vakit kaybetmeden bir doktora başvurun.
- Asit yutmuşsanız vakit kaybetmeden bir doktora başvurun.

Araç aküsünün şarj edilmesi, değiştirilmesi, kutup başlarının ayrılması ve takılması

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 212 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Akünün şarj edilmesi

Fabrika tarafından takılan araç aküsünün teknoloji-si sınırlı voltaja şarj gerektirdiğinden araç aküsünün şarj edilmesi Yetkili Servis tarafından uygulanmalıdır ⇒ ⚠ Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Araç aküsünün değiştirilmesi

Araç aküsü bulunduğu yere göre geliştirilmiştir ve güvenlik özellikleri ile donatılmıştır. Bir araç aküsünün değiştirilmesi gerekiyorsa yenisi alınmadan önce Volkswagen Yetkili Servisinden yeni araç aküsünün elektromanyetik uygunluk, boyut ve gerekli bakım, güç ve güvenlik taleplerini öğrenin. Volkswagen araç aküsünü Volkswagen Yetkili Servisinde değiştirmenizi tavsiye eder.

Sadece TL 825 06 ve VW 7 50 73 normlarına uygun bakım gerektirmeyen araç akülerini kullanın. Bu normlar Nisan 2008 ya da daha yeni tarihli olmalıdır.

Start-Stopp (Çalıştırma-durdurma) sistemli araçlar (⇒ Sayfa 161) özel bir araç aküsü ile donatılmıştır. Bu araç aküleri sadece aynı özellikte bir araç aküsü ile değiştirilmelidir.

Akü kutup başlarının ayrılması

Araç aküsü aracın elektrik sisteminden ayrılacaksa aşağıdakiler dikkate alınmalıdır:

- Tüm elektrikli tüketicileri ve kontağı kapatın.
- Ayırma işleminden önce araç kilitlerini açın, aksi takdirde alarm tetiklenir.
- Önce eksi kutbu, sonra artı kutbu ayırın ⇒ ⚠.

Araç aküsünün bağlanması

- Araç aküsünün kutup başlarını tekrar bağlamadan önce elektrik tüketen tüm aksamaları ve kontağı kapatın.
- Önce artı kablosunu, sonra da eksi kablosunu bağlayın ⇒ ⚠.

Araç aküsünü bağladıktan ve kontağı açtıktan sonra çeşitli kontrol lambaları yanabilir. 15 - 20 km/sa (10 - 12 mil/sa.) ile kısa bir mesafe katedildiğinde kontrol lambaları söner. Kontrol lambaları yanmaya devam ediyorsa Yetkili Serviste aracı kontrol ettirin. ►

Araç aküsü kutup başları uzun süre ayrı kalırsa zamanı gelen sonraki servis doğru gösterilmeyebilir veya hesaplanamayabilir ⇒ Sayfa 18 İzin verilen azami bakım periyotlarına dikkat edin ⇒ kitapçık *Servis programı*.

Keyless Access'li araçlar (⇒ Sayfa 42): Araç aküsünü bağladıktan sonra kontak açılmazsa araç dıştan kilitlenir ve açılır Ardından kontağı açmayı tekrar deneyin. Kontak açılmıyorsa Yetkili Servise başvurun ve uzman yardımı alın.

Tüketicinin otomatik kapatılması

Akıllı bir elektrik sistem yönetimi ile araç akülerine aşırı yüklenildiği durumlarda otomatik olarak değişik önlemler alınır; bu sayede araç aküsünün tamamen boşalması önlenir:

- Alternatörün daha fazla akım üretmesi için rö-lanti devri artırılır.
- Gerekirse büyük akım tüketicileri gücü sınırlanır veya acil durumda tamamen kapatılır.
- Motor çalıştırıldığında 12 Volt priz ve çakmağın voltaj beslemesi kısa süreliğine kesilebilir.

Merkezi elektrik yönetimi araç aküsünün boşalmasını daima önlemez. Örneğin motor kapalıyken kontak veya uzun park süresinde park lambası açığa.

Araç aküsü neden boşalır?

- Motorun çalışmadığı uzun park süresinde, özellikle kontak açıkken.
- Motor kapalıyken elektrik tüketicilerin kullanımında.

⚠ UYARI

Uygun olmayan sabitleme ve yanlış araç aküsü kullanımı kısa devreye, yangına ve ağır yaralanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- **Sadece fabrika tarafından takılan araç aküsü ile aynı özelliğe ve ölçülere sahip, bakım gerektirmeyen, sızmaya karşı güvenli araç aküleri kullanın.**

⚠ UYARI

Araç aküsü şarj edilirken yüksek patlama özelliğine sahip patlayıcı gaz karışımı oluşur.

- Araç aküsünü sadece iyi havalandırılan alanlarda şarj edin.
- Donmuş veya erimiş aküleri kesinlikle şarj etmeyin. Boşalan bir araç aküsü 0 °C (+0.00 °C) sıcaklıklarda donabilir.
- Araç aküsü bir kez donmuşsa mutlaka değiştirin.
- Yanlış bağlanmış bağlantı kablosu kısa devreye neden olabilir. Önce artı kutbu, sonra eksi kutbu bağlayın.

! NOT

- Akü kutup başlarını kesinlikle kontak açıkken veya motor çalışırken ayırmayın veya birbirine bağlamayın. Araç özelliklerine uygun olmayan araç aküsü kullanmayın. Elektrik sistemi veya elektronik yapı parçaları zarar görebilir ve Start-Stopp sistemi gibi hatalı elektrik fonksiyonuna neden olabilir.
- Solar panel veya araç aküsünü şarj etmek için akü şarj cihazı gibi akım veren aksesuarları kesinlikle 12 Volt prize veya çakmağa bağlamayın. Aksi takdirde aracın elektrik sistemi zarar görebilir.

 Araç aküsünü talimatlara uygun şekilde imha edin. Araç aküsü sülfürikasit ve kurşun gibi zehirli maddeler içerebilir.

 Akü asidi çevreyi kiretebilir. Dışarı akan fren hidroliğini toplayın ve uygun biçimde imha edin.

Araç bakımı ve onarımı

Araç dış bakımı ve temizliği

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Aracın yıkanması	216
Yüksek basınçlı temizleyici ile yıkama	218
Cam ve yan aynanın temizliği	218
Cam sileceği lastiklerinin temizlenmesi ve değiştirilmesi	219
Araç boyasının korunması ve parlatılması	220
Krom ve alüminyum süs parçalarının bakımı ve temizliği	221
Jantların temizliği	221
Lastik contaların bakımı	222
Kapı kilit silindiri buzunun çözülmesi	222
Alt taban koruması	222
Motor bölmesinin temizlenmesi	222

Düzenli ve uygun bakım aracın **değerini korur**. Uygun bakım korozyon hasarlarında ve kaportadaki boya hasarlarında garanti talebi için koşuldur.

Uygun bakım malzemelerini Volkswagen Yetkili Servislerinden alabilirsiniz.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Motor bölmesindeki çalışmalar için hazırlıklar ⇒ Sayfa 199
- Aracın iç bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 224
- AkSESUAR, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Bakım malzemeleri zehirli ve tehlikeli olabilir. Uygun olmayan bakım malzemeleri ve bakım malzemelerinin yanlış kullanımı, kazalara, ağır yaralanmalara, yanmalara ve zehirlenmeye neden olabilir.

- Bakım malzemesini sadece kapalı orijinal kaplarında muhafaza edin.

UYARI (Devam)

- Paketleme ekine dikkat edin.
- Boş yiyecek kutularını, şişeleri veya diğer kapları kesinlikle bakım malzemelerini muhafaza etmek için kullanmayın, içindeki bakım malzemesi herkes tarafından tanınmayabilir.
- Çocukları bakım malzemelerinden uzak tutun.
- Kullanım sırasında zararlı buharlar çıkabilir. Bu nedenle bakım malzemesini sadece iyi havalandırılan alanlarda kullanın.
- Yakıt, terpentin, motor yağı, aseton veya diğer uçucu maddeleri kesinlikle yıkama bakım veya temizleme için kullanmayın. Bu maddeler zehirlidir ve kolay alev alır.

UYARI

Araç parçalarının uygun olmayan bakımı ve temizliği araç emniyet donanımına zarar verebilir ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Araç parçalarını sadece üretici talimatına göre temizleyin ve bakımını yapın.
- Onaylı ve önerilen temizleme maddelerini kullanın.

NOT

Solvent madde içeren temizleyicileri malzemeyi aşındırır ve zarar verebilir.

 Yağ, gres ve yakıt nedeniyle kirli suyun yıkama suyuna ulaşmaması için araç sadece bunun için öngörülen yıkama alanlarında yıkanmalıdır. Bazı ülkelerde bu tesislerin dışında aracın yıkanması yasaklanmıştır.

 Bakım maddesi alırken çevreye dost ürünleri tercih edin.

 Bakım malzemesi artıkları ev çöpüne atılmamalıdır. Paketleme ekine dikkat edin. <

Araçın yıkanması

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alınız.

Böcek artıkları, kuş pisliği, ağaç reçineleri, toz, zift, is, yol tuzu ve diğer aşındırıcı maddeler aracın yüzeyinde ne kadar uzun süreli kalırsa, bu maddeler ►

o kadar fazla tahribat yaparlar. Örneğin doğrudan güneş ışınları gibi yüksek sıcaklıklar aşındırıcı etkiyi hızlandırır. Aracın **alt tarafını da** düzenli olarak yıkayın.

Yıkama sistemi

Yıkama tesisi ilanındaki notları dikkate alın.

Otomatik yıkamadan önce hasarları önlemek için tüm camları kapama ve yan aynayı katlama gibi bilinen önlemleri alın. Araçta rüzgarlık, portbagaj, telsiz anten gibi özel montaj parçaları mevcutsa yıkama tesisini mutlaka bilgilendirin ⇒ [D](#).

Aracın boyası, normal şartlar altında otomatik yıkama sistemlerinde sorunsuz olarak yıkanmaya dayanacak mukavemettedir. Fakat boyanın dayanıklılığı yıkama tesisi yapısına büyük oranda bağlıdır. Volkswagen fırça kullanmayan yıkama tesislerini önerir.

Olası mum artıklarını camlardan temizlemek ve cam sileceklerinin sesini gidermek için aşağıdaki notları dikkate alın ⇒ Sayfa 218, *Cam ve yan aynanın temizliği*.

Elle yıkama

Elle yıkama sırasında önce kiri saf suyla yumuşatın ve mümkün olduğunca yıkayın.

Ardından aracınızı yumuşak bir **sünger**, bir **yıkama eldiveni** veya bir **yıkama fırçası** ile çok hafif bastırarak temizleyin. Bu sırada tavandan başlayarak yukardan aşağı doğru temizleyin. Sadece sert kirlerde **şampuan** kullanın.

Süngerini veya yıkama eldivenini kısa aralıklarla ıslatın.

Tekerlekleri, marşpiyeyi vb. son olarak temizleyin. Bunun için ikinci bir sünger kullanın.

⚠ UYARI

Araçtaki sivri kenarlı parçalar yaralanmaya neden olabilir.

- Örneğin alt tabanı veya tekerlek yuvası iç tarafını temizlerken ellerinizi ve gözlerinizi keskin kenarlı cisimlerden koruyun.

⚠ UYARI

Araç yıkandıktan sonra ıslak veya kış mevsiminde buzlanmış fren disklerinden ve fren balatalarından dolayı, frenleme etkisinde gecikme görülebilir ve fren yolu uzayabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- **Kontrollü bir şekilde frenleme yaparak fren sistemindeki „su ve buzu“ gidermenizi tavsiye ederiz. Bu sırada trafik için risk oluşturmamaya ve trafik kurallarına aykırı hareket yapmamaya özen gösterin.**

⚠ NOT

- Su +60 °C (+140 °F)'den sıcak olmamalıdır .
- Boya hasarlarını önlemek için aracı kavurucu güneş ışınları altında yıkamayın.
- Böcek sünger, mutfak sünger vb. kullanmayın, aksi takdirde üst yüzey zarar görebilir.
- Fırın kesinlikle kuru bez veya süngerle temizlemeyin, sadece ıslak bez veya süngerle temizleyin. En ideali sabunlu su kullanmaktır.
- Soğuk havada aracın yıkanması: Araca hortum ile su püskürtürken suyu doğrudan kilitlere veya kapı ve kapak kanatlarına yöneltmeyin. Kilitler ve contalar donabilir!
- Soğuk havalarda lastik contalar ve dayanma yüzeyleri donmaması için yıkandıktan sonra kurulanmalıdır. Lastik contalara silikon sprey sıkın.

⚠ NOT

Araç bir yıkama tesisine sokmadan önce araç hasarlarını önlemek için aşağıdakilere mutlaka dikkat edin:

- Jant ve lastiklerin zarar görmemesi için aracın iz açıklığının yıkama tesisi raylarının mesafesi eşitlenmelidir!
- Aracı yıkama tesisine sokmadan önce yağmur sensörünü kapatın
- Araç yüksekliği ve genişliği yıkama tesisi geçiş yüksekliği ve genişliğine eşit olmalıdır!
- Yan aynaların katlanması. Elektrikli katlanır yan aynayı kesinlikle elinizle katlamayın, sadece elektrikle katlanmalıdır!
- Motor kaputunda boya hasarlarını önlemek için silecek lastiğini kurutmadan sonra ön cama katlayın. Düşürmeyin!
- Yıkama tesisi nedeniyle istenmeden açılmasını önlemek için bagaj kapağını kilitleyin.

Yüksek basınçlı temizleyici ile yıkama

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yüksek basınçlı temizleyiciyle yapılan oto yıkamalarında yüksek basınçlı temizleyicinin kullanım notlarını dikkate alın. Bu özellikle **basınç** ve **püskürtme mesafesi** için geçerlidir ⇒ .

Kauçuk hortumlar, yalıtım malzemeleri gibi yumuşak malzemelere ve ParkPilot sensörlerine yeterli mesafeyi koruyun. ParkPilot sisteminin sensörleri arka tampondadır ⇒ .

Kesinlikle **yuvarlak jet püskürtme** veya **yüksek basınçlı uç** kullanmayın ⇒ .

UYARI

Yüksek basınçlı temizleyicilerin yanlış kullanımı lastik ve diğer malzemelerde görünür veya görünmeyen hasarlara neden olabilir. Kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Lastiklere yeterli püskürtme fışkiesi mesafesini koruyun.
- Lastikleri kesinlikle yuvarlak püskürtme kanalları („Kir kazıyıcı“) ile temizlemeyin. Büyük püskürtme mesafesi ve çok küçük etki süresi lastikte görünür veya görünmeyen hasarlar oluşturabilir.

UYARI

Araç yıkandıktan sonra ıslak veya kış mevsiminde buzlanmış fren disklerinden ve fren balatalarından dolayı, frenleme etkisinde gecikme görülebilir ve fren yolu uzayabilir.

- Kontrollü bir şekilde frenleme yaparak fren sistemindeki „su ve buzu“ gidermenizi tavsiye ederiz. Bu sırada trafik için risk oluşturmamaya ve trafik kurallarına aykırı hareket yapmamaya özen gösterin.

NOT

- Su +60 °C (+140 °F) sıcak olmamalıdır.
- Boya hasarlarını önlemek için aracı kavurucu güneş ışınları altında yıkamayın.
- ParkPilot sisteminin doğru çalışabilmesi için tamponlardaki sensörler, kirden ve buzdan arındırılmış şekilde temiz tutulmalıdır. Yüksek basınçlı temizleyiciler veya buhar püskürtücüleriyle temizleme sırasında sensörlere kısa süre püskürtme yapın ve daima 10 santimetreden fazla bir mesafe bırakın.
- Donmuş veya karla kaplanmış camlar yüksek basınçlı temizleyicilerle temizlenmemelidir.
- Soğuk havada aracın yıkanması: Araca hortum ile su püskürtürken suyu doğrudan kilitlere veya kapı ve kapak kanatlarına yöneltmeyin. Kilitler ve contalar donabilir!
- Soğuk havalarda lastik contaların ve dayanan yüzeylerin donmaması için yıkandıktan sonra kurulanmaları gerekir. Lastik contalara silikon sprey sıkın.

Cam ve yan aynanın temizliği

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alınız.

Camların ve yan aynaların temizliği

Camlar ve yan aynayı piyasada bulunan alkol bazlı cam temizleme malzemesi ile ıslatın.

Cam yüzeyleri temiz cam derisi veya iplik bırakan bezle kurutun. Aracın boyalı kısımlarını sildiğiniz bir güderi, koruma maddesi artıkları içerir ve bundan dolayı cam yüzeylerini kirletir.

Kauçuk, yağ, gres veya silikon artıkları cam temizleyici veya silikon çözücü ile temizlenmelidir ⇒  ▶

Mum artıklarının temizlenmesi

Yıkama tesisleri ve diğer bakım malzemeleri **cila artıklarını** cam yüzeyinde bırakabilir. Cila kalıntıları sadece özel bir temizleyici veya temizlik bezleri ile giderilir. Ön camda birikmiş cila artıkları sileceklerin ses çıkarmasına neden olur. Volkswagen aracın her yıkanmasından sonra tüm camlardan ve yan aynalardan cam temizleme bezi ile G 052 522 A1 mum artıklarının temizlenmesini önerir.

Cila çözücü özelliğe sahip bir cam temizleme maddesinin cam yıkama suyu haznesine doldurulması ile silecek lastiklerinin ses yapması önlenmiş olur. Temizleme maddesini doldururken uygun karışım oranına uyun. Yağ çözücü temizleme maddeleri bu tip cila kalıntıları gideremez ⇒ ①.

Özel temizleyiciler veya cam temizleme bezlerini Volkswagen Yetkili Servislerinden alabilirsiniz.

Karların çıkartılması

Tüm camlardaki ve yan aynadaki karı bir el küreği ile temizleyin.

Buzun temizlenmesi

Buzu temizlemek için en ideal buz çözme spreyleyicidir. Buz küreyicilerini kullanırken öne-geriye hareket **ettirmeyin**, sadece tek yönde hareket ettirin. Geri hareket ederken mevcut kir camı çizebilir.

⚠ UYARI

Kirli ve buğu tutmuş camlar görüşü azaltır ve kaza ve yaralanma riskini artırır.

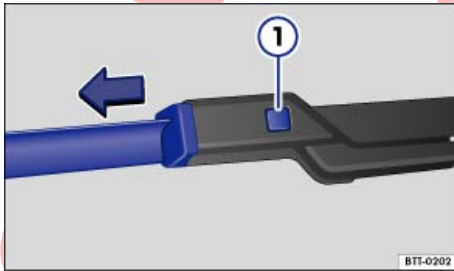
⚠ UYARI (Devam)

- Sadece tüm camlardan açık görüş aldığınızda sürüş yapın.
- Buz, kar ve buğuyu tüm camlardan iç ve dıştan temizleyin.

❗ NOT

- Tavsiye edilen temizleme maddelerini kesinlikle cam yıkama suyu haznesinde diğer maddelerle karıştırmayın. Aksi takdirde, temizlik maddesinin içerdiği maddeler topaklanma yapabilir ve cam yıkama fışkıyelerinin tıkanmasına neden olabilir.
- Kar veya buzlu camlardan ve aynalardan sıcak suyla çıkartmayın. Aksi takdirde cam zarar görebilir!
- Arka cam rezistansının ısıtıcı telleri arka camın iç tarafında bulunmaktadır. Rezistans telleri üzerine etiket yapıştırmayın ve arka camın iç tarafını hiçbir zaman aşındırıcı maddelerle ve asitli temizleyicilerle veya diğer kimyasal maddelerle temizlemeyin.
- Camların iç tarafında bulunan antenler savrulan cisimler veya aşındırıcı temizlik maddeleri veya diğer kimyasallar nedeniyle hasar görebilir. Cam antenleri üzerine etiket yapıştırmayın ve antenleri kesinlikle aşındırıcı maddelerle ve kimyasal maddelerle temizlemeyin.

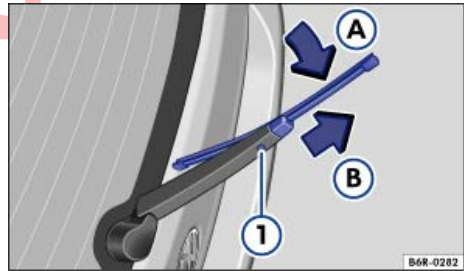
Cam sileceği lastiklerinin temizlenmesi ve değiştirilmesi



Şek. 141 Ön camdaki cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alınız.



Şek. 142 Arka camdaki cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi.

Fabrika tarafından bir grafit tabakaya sahip cam silecek lastikleri takılmıştır. Grafit tabaka, cam silecek süpürgesinin cam üzerinde sessiz silmesini sağlar. Grafit tabaka hasar görmüşse cam üzerinde silme sırasında ses çıkmasına neden olur.

Cam silecek lastiklerinin durumunu düzenli olarak kontrol edin. **İyi oturmayan cam silecek süpürge-leri** hasar durumunda yenilenmeli ve kirlendiğinde temizlenmelidir ⇒ ①.

Hasarlı silecek lastikleri en kısa sürede değiştirilmelidir. Cam silecek lastikleri Yetkili Servislerden alınabilir.

Cam silecek lastiklerinin temizlenmesi

Ön cam sileceğinde dikkate alın: Cam silecek kolunu dışarı katlamadan önce servis konumuna getirin ⇒ Sayfa 102

- Silecek kolunu kaldırmak için **sadece** silecek kolundan tutun.
- Islak bir süngerle cam silecek lastiklerini temizleyin ⇒ ①
- Cam silecek kollarını cama doğru katlayın.

Ön camdaki cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi

- Cam silecek kolunu kaldırmadan önce servis konumuna getirin ⇒ Sayfa 102.
- Silecek kolunu kaldırmak için **sadece** silecek kolundan tutun.
- Kilit açma tuşunu ⇒ **Şek. 141** ① basılı tutun ve aynı anda silecek lastiğini ok yönünde çekin.
- **Aynı uzunlukta ve sürümde** yeni silecek lastiğini oturana kadar silecek koluna takın.
- Cam silecek kolunu ön cama dayayın.

Arka camdaki cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi.

- Silecek kolunu kaldırmak için **sadece** silecek kolundan tutun.
- Cam silecek kolunun kaldırılması ve dışarı katlanması

- Kilit açma düğmesini basılı tutun ⇒ **Şek. 142** ①.

- Cam silecek lastiğini cam silecek koluna doğru yatırın **(A)** ve aynı anda ok yönünde **(B)** çekip çıkarın. Bunun için biraz fazla güç uygulamak gerekebilir.

- **Aynı boy ve modeldeki** yeni silecek lastiğini, yerine oturana kadar okun **(B)** tersi yönünde cam silecek koluna ittirin. Silecek lastiği bu sırada katlanmış konumda (ok işareti **(A)**) bulunmalıdır.
- Silecek kolunu arka cama dayayın.

⚠ UYARI

Aşınmış veya kirlı cam silecekleri görüşü azaltarak kaza ve ağır yaralanma riskini artırır.

- **Silecek lastiklerini zarar gördüklerinde ve aşındıklarında veya ön camı yeterince temizlemediklerinde daima değiştirin.**

⚠ NOT

- **Hasarlı veya kirlı cam silecek lastikleri ön camı çizebilir.**
- **Çözücü madde içeren temizleyiciler, sert süngerler ve diğer sivri kenarlı cisimler silecek süpürgelerinin temizlenmesi sırasında grafit tabakaya zarar verir.**
- **Camlar yakıt, boya çözücü, boya inceltici vb. sıvılarla temizlenmemelidir.**

Araç boyasının korunması ve parlatılması

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini** ⚠ **bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Cilalamak

İyi bir boya koruması araç boyasını korur. En geç **temiz boya** üzerinde su açıkça **parlamadığında** araç iyi bir **sert mum boya koruması** ile yeniden korunmalıdır.

Otomatik yıkama tesisinde düzenli olarak **mum boya koruması** uygulandığında da Volkswagen araç boyasının en az yılda iki kez sert mum ile korunmasını tavsiye eder.

Parlatmak

Sadece araç boyası görünmez olduğunda ve boya koruma maddesi ile parlaklık sağlanamadığında parlatma gereklidir.

Kullanılan parlatma maddesi koruyucu madde içermiyorsa boya işlemden sonra koruma maddesi ile korunmalıdır.

! NOT

- Hasarları önlemek için mat boyalı parçalar, plastik parçaları, far camı ve arka lambalar parlatma maddesi veya sert mum ile işlenmemelidir.

! NOT (Devam)

- Araç boyası kirli araçlarda veya kumlu veya tozlu ortamlarda cilalanmamalıdır

Krom ve alüminyum süs parçalarının bakımı ve temizliği



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alın.

- Temiz, ıplık bırakmayan bir bezi ıslatın ve yüzeyleri temizleyin.
- Yoğun kirlerde özel **çözücü madde içermeyen** bakım malzemesi kullanın.
- Krom ve alüminyum parçaları yumuşak, kuru bezle parlatın.

! NOT

Krom ve alüminyum parçaların zarar görmemesi için:

- Doğrudan güneş ışığında temizlemeyin veya cilalamayın.
- Kumlu veya tozlu ortamlarda temizlemeyin veya cilalamayın.

! NOT (Devam)

- Aşındırıcı etkisi olan **temizleme maddeleri** kullanmayın.
- Kesinlikle böcek süngeri, mutfak süngeri vb. kullanmayın.
- Kirli üstyüzeyleri cilamayın
- Çözücü madde içeren **temizleyiciler** kullanmayın.
- Sertleştirici mum kullanmayın.

! NOT

Kromlu tekerlek orta blendajı veya tekerlek tam blendajı ek olarak boyanmış olabilir ve krom veya alüminyum bakım malzemeleri ya da krom veya alüminyum astar malzemesi ile işlem yapılmamalıdır. Bunun yerine piyasada bulunan boya bakım malzemesi ve boya cila malzemesi kullanın.

Jantların temizliği



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alın.

Çelik jantların temizlenmesi

Yapışmış balata artıklarını sanayide kullanılan bir temizleyici ile çıkarabilirsiniz. Bu nedenle çelik jantlar özel bir süngerle temizlenir.

Çelik jantlardaki boya hasarları, pas oluşmasına izin vermeden düzeltilmelidir.

Alaşım jantların bakımı ve temizliği

Tuz ve aşınma birikintileri yaklaşık **iki haftada bir** alaşım jantlardan temizlenmelidir. Ardından tekerlekler asit içermeyen temizlik maddeleri ile işlenmelidir. Volkswagen tekerlekleri **üç ayda bir** sert mum ile işlemenizi tavsiye eder.

Tuz ve balata kalıntılarını düzenli olarak yıkamadığınız zaman alaşım jant aşınır.

Temizleme maddesi olarak asit içermeyen alaşım jant temizleme maddelerini kullanın. Boya parlatici ve diğer aşındırıcı malzemeleri tekerlek bakımında kullanmayın.

Koruma boya tabakası zarar görürse örneğin taş çarpması nedeniyle hasar hemen giderilmelidir.

Lastik contaların bakımı

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Kapıların, camların vb. kauçuk fitilleri düzenli olarak uygun kauçuk bakım malzemesi ile bakımları yapıldığında, daha yumuşak ve daha iyi sızdırmazlık sağlarlar.

Bakımdan önce yumuşak bir bezle toz ve kiri fitillerden temizleyin.

Kapı kilit silindiri buzunun çözülmesi

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Volkswagen kapı kilit silindiri buzunun çözülmesi için artık temizleyici ve antipas etkiye sahip Volkswagen orijinal spreylerini kullanmanızı önerir.

NOT

Kapı kilinden buzu çıkartmak için gres içermeyen maddeler kullanıldığında kapı kilidi silindiri paslanabilir.

Alt taban koruması

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Aracın alt taban kimyasal ve mekanik etkilere karşı korunmuştur. Sürüş sırasında aracın altındaki koruma tabakası zarar görebilir. Bu nedenle Volkswagen araç altındaki ve yürüyen aksam koruma tabakasını düzenli olarak kontrol etmenizi ve gerekiyorsa onarmanızı önerir.

ÖNEMLİ

Alt taban koruması ve korozyon önleyici maddeler sıcak egzoz sisteminde veya diğer sıcak motor parçalarında alev alabilir.

- Alt taban koruması veya korozyon önleyici maddeleri egzoz borusunda, katalitik konvertörde, ısıtma plakasında ve aracın diğer sıcak parçalarında kullanmayın.

Motor bölmesinin temizlenmesi

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 216 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Aracın motor bölümü tehlikeli bir bölgedir → Sayfa 199.

Motor bölümü temizliği Yetkili Servis tarafından uygulanmalıdır. Uygun olmayan temizlik nedeniyle korozyon koruması sökülebilir ve elektrik yapı parçaları hasar görebilir. Ayrıca su silecek tablası üzerinden araç içine ulaşabilir → .

Motor bölümü yüksek oranda kirlendiğinde, uygun bir motor temizliği için bir yetkili servise başvurun. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Su haznesi

Silecek tablası motor bölümünde ön cam ile motor arasında delik bir kapak altında bulunur. Dış hava, silecek tablasından, ısıtma ve temiz hava sistemi veya klima üzerinden iç mekana emilir.

Yaprak ve diğer gevşek cisimler, silecek tablası kapalıktan elektrik süpürgesi veya elle temizlenmelidir.

UYARI

Motor bölümünde çalışma yapılırken yanma, yaralanmalar, yangın tehlikesi ve kazalar olabilir!

⚠ UYARI (Devam)

- Çalışmaya başlamadan önce gerekli işlemleri ve geçerli güvenlik kurallarını öğrenin ⇒ Sayfa 199.
- Volkswagen çalışmaların Yetkili Servis tarafından yapılmasını önerir.

⚠ NOT

Silecek tablasına manuel giren su örneğin yüksek basınç temizleyici ile ciddi araç hasarlarına neden olabilir.



Yağ, gres ve yakıt nedeniyle kirli suyun yıkama suyuna ulaşmaması için motor bölmesi sadece bunun için öngörülen yıkama alanlarında yıkanmalıdır. Bazı ülkelerde bu tesislerin dışında motor bölmesi temizliği yasaklanmıştır.



İç mekan bakımı ve temizliği

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Koltuk kılıfları ile işlemler	225
Dolgu kumaşı, kumaş kaplamalar ve Alcantara® temizliği	225
Doğal deri kılıflarının bakımı ve temizliği	226
Suni deri kılıflarının temizliği	227
Eşya gözleri, bardaklık ve küllük temizliği	228
Plastik parçalar, ahşap dekorlar ve gösterge tablosunun bakımı ve temizliği	228
Emniyet kemerlerinin temizliği	228

Modern giysi kumaşları, örneğin koyu renk kot kumaşları, kısmen de olsa renkleri gerçek değildir. Özellikle açık renk koltuk döşemelerinde (kumaş veya deri), bu giysilerden dolayı, tabi kullanım koşullarına uygun olarak, yine de gözle görülür belirin renk değişimleri oluşabilir. Bu durum döşeme kumaşının düşük kalitede olmasından değil, aksine giysi kumaşlarının solmaz renk oranının eksik olmasından kaynaklanır.

Araç parçaları yüzeylerinde ve dolgu kumaşta leke, kir ve diğer tabakalar ne kadar uzun kalırsa temizleme ve bakım o kadar zor olur. Uzun etki süresi leke, kir ve tabakaların çıkmamasına neden olabilir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Aracın dış bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 216
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242

UYARI

Bakım malzemeleri zehirli ve tehlikeli olabilir. Uygun olmayan bakım malzemeleri ve bakım malzemelerinin yanlış kullanımı, kazalara, ağır yaralanmalara, yanmalara ve zehirlenmeye neden olabilir.

UYARI (Devam)

- Bakım malzemesini sadece kapalı orijinal kaplarında muhafaza edin.
- Paketleme ekine dikkat edin.
- Boş yiyecek kutularını, şişeleri veya diğer kapları kesinlikle bakım malzemelerini muhafaza etmek için kullanmayın, içindeki bakım malzemesi herkes tarafından tanınmayabilir.
- Çocukları bakım malzemelerinden uzak tutun.
- Kullanım sırasında zararlı buharlar çıkabilir. Bu nedenle bakım malzemesini sadece iyi havalandırılan alanlarda kullanın.
- Yakıt, terpentin, motor yağı, aseton veya diğer uçucu maddeleri kesinlikle yıkama bakım veya temizleme için kullanmayın. Bu maddeler zehirlidir ve kolay alev alır.

UYARI

- Araç parçalarının uygun olmayan bakımı ve temizliği araç emniyet donanımına zarar verebilir ve ağır yaralanmalara neden olabilir.
- Araç parçalarını sadece üretici talimatına göre temizleyin ve bakımını yapın.
 - Onaylı ve önerilen temizleme maddelerini kullanın.

NOT

- Solvent madde içeren temizleyicileri malzeme aşındırır ve zarar verebilir.
- Aşındırıcı ve çözücü madde içeren leke, kir ve diğer tabakalar kısa etki süresinde de malzeme zarar verebilir.
- Leke, kir ve diğer tabakaları en kısa sürede temizleyin ve kurumasını önleyin.
- Hasarların önlenmesi için sert lekeler Yetkili Servis tarafından çıkartılmalıdır.



Uygun bakım malzemesi Volkswagen Yetkili Servisinden alınabilir.

Koltuk kılıfları ile işlemler



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 224 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kontrol listesi

Koltuk kılıfları kullanımında aşağıdakilere dikkat edin ⇒ ⓘ:

- ✓ Araca binmeden önce dolgu kumaşına veya kumaş kaplamalarına temas edebilecek fermuarları kapatın. Açık cırt cırtlı bağlantılar döşeme kumaşlarında ve kumaş kaplamalarında hasara neden olabilir.
- ✓ Hasarları önlemek için sivri kenarlı cisimlerin ve uygulamaların dolguya ve kumaş kaplamalara temasını önleyin. Uygulamalar örneğin kıyafet veya kemerlerdeki fermuarlar, perçinler, taşlardır.
- ✓ Koltuk üstyüzeylerinin hasar görmemesi için gözeneklerdeki, kıvrımlardaki ve dikiş yerlerindeki toz ve kirleri düzenli olarak temizleyin.
- ✓ Koltuk kılıfının renk değişimini önlemek için kıyafetleri mutlaka renk geçişi açısından kontrol edin. Bu her şeyden önce açık renkte kılıflar için geçerlidir.

! NOT

Koltuk kılıflarının korunması için önemli olan kontrol listesinin dikkate alınmaması dolgu kumaşların ve kumaş kılıfların hasar görmesine ve renklerinin solmasına neden olabilir.

! NOT (Devam)

- Kontrol listesini dikkate alın ve talimatlara uyun.



Volkswagen, koltuk döşemesindeki olası renk değişikliklerinin, uzman işletme tarafından temizletilmesini önerir.

Dolgu kumaşı, kumaş kaplamalar ve Alcantara® temizliği



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 224 okuyunuz ve dikkate alınız.

Koltuk ısıtmasına sahip koltuk yüzeylerinde ve elektrikli ayar olanağına veya hava yastığı yapı parçalarına sahip koltuklarda dolgu kumaşların temizlenmesi

Sürücü koltuğunda, ön yolcu koltuğunda ve arka yan koltuklarda hava yastığı öncelikli yapı parçaları ve elektrikli soket bağlantıları takılı olabilir. Bu koltuk yüzeylerinin ve koltuk sırtıklarının hasar görmesi, uygun olmayan temizliği ve uygulaması veya ısıtılması aracın elektrik sisteminde arızalar yanında hava yastığı sisteminde arızalara da neden olabilir ⇒ ⚠

Elektrikli kumanda ile kaydırılan koltuklarda ve koltuk ısıtmasına sahip koltuk yüzeylerinde uygun olmayan temizleme ve uygulamaların hasara neden olabileceği elektrikli yapı parçaları ve soket bağlantıları takılıdır ⇒ ⓘ Aracın elektrik sisteminin diğer alanlarında hasara da neden olabilir.

Bu nedenle aşağıdaki temizlik verileri dikkate alınmalıdır:

- Yüksek basınçlı temizleyiciler, buhar püskürtücü veya soğutucu sprey kullanılmamalıdır.
- Yıkama macunu veya hassas yıkama çözeltileri kullanılmamalıdır.
- Her durumda ısıtma önlenmelidir.
- Sadece Volkswagen onaylı temizleme maddeleri kullanılmalıdır.
- Malzemeden emin olunmadığında özel temizleme işletmesine başvurulmalıdır.

Koltuk ısıtmasına sahip olmayan koltuk yüzeylerinde ve elektrikli ayar olanağına veya hava yastığı yapı parçalarına sahip olmayan koltuklarda dolgu kumaşların temizlenmesi

- Temizlik maddelerini kullanmadan önce paket üzerindeki uygulama, bilgi ve notları okuyun ve dikkate alın.
- Dolgu kumaş, kumaş kaplamalar, Alcantara®-koltuk kılıfları ve taban paspası düzenli olarak elektrikli süpürge ile (fırça takımı) temizlenmelidir.
- Yüksek basınçlı temizleyiciler, buhar püskürtücü veya soğutucu sprey kullanılmamalıdır.

- Genel temizlik için yumuşak sünger veya piyasada bulunan, ıplık bırakmayan mikro lifli bezi kullanın ⇒ ①.

- Alcantara® yüzeyleri hafif nemli pamuk veya pamuklu bezle ya da piyasada bulunan, ıplık bırakmayan mikrolifli bezle temizleyin ⇒ ①.

Dolgu malzemesi ve kumaş kaplamaların üst yüzeylerindeki genel kirlilerde temizlik piyasada bulunan köpük temizleyiciler ile yapılabilir.

Döşeme ve kaplamalarda ciddi genel kirlenmede temizlikten önce Volkswagen yetkili servisinden uygun temizleme olanakları öğrenilmelidir. Gerekirse özel temizlik şirketlerine başvurulmalıdır.

Leke türü	Koltuk yüzeylerinin ve dolgu kumaşların tavsiye edilen temizliği
<i>Su bazlı lekeler</i> , örneğin kahve veya meyve suyu	– Süngeri püskürtme şişesi ile lemlendirin ve lekeye çepeçevre uygulayın. – Emici, kuru bir bezle silin.
<i>Sert lekeler</i> , çikolata, makyaj gibi	– Sadece Volkswagen onaylı temizlik maddeleri kullanın. – Gerekirse temizlik şirketine başvurun.
<i>Yağ bazlı lekeler</i> , örn yağ, ruj vb.	– Sadece Volkswagen onaylı temizlik maddeleri kullanın. – Gerekirse temizlik şirketine başvurun.

⚠ UYARI

Hava yastığı sisteminde bir arıza olduğunda, hava yastığı büyük olasılıkla sorunsuz olarak tetiklenmez, hatta hiç tetiklenmez veya yanlış zamanda tetiklenir, bu da ağır ya da ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

- Hava yastığı sisteminin en kısa sürede bir yetkili serviste kontrol edilmesini sağlayın.

① NOT

Elektrikli kumanda ile ayar olanağına veya koltuk ısıtmasına ya da hava yastığı yapı parçalarına sahip koltuk yüzeylerinin dolgu kumaşları ıslanmışsa elektrikli yapı parçaları ve aracın elektrik sistemi zarar görebilir.

- Islanan koltuk yüzeylerini yetkili serviste kurutun ve sistem parçalarını kontrol ettirin.
- Buhar ile kirlen kumaşın derinlerine girip yerleşebileceğinden buharlı temizleyiciler kullanmayın.

Lekelerin çıkartılması

Lekelerin temizliğinde sadece nokta halindeki lekelerin değil tüm lekeli yüzeyin temizlenmesi gerekebilir. Her şeyden önce genel kullanım izleri ile kirlendiğinde. Aksi takdirde uygulama yapılan lekeler, yapılmayan lekeler göre daha açık olur. Malzemenin emin olunmadığında özel temizleme işletmesi-ne başvurulmalıdır.

① NOT (Devam)

- Yüksek basınçlı temizleyiciler ve soğutucu spreyler kumaşa zarar verebilir.

① NOT

- Fırça ile sadece taban paspası ve ayak paspası temizlenmelidir! Diğer kumaş üzet yüzeyler fırça ile zarar görebilir.
- Yıkama macunu veya hassas yıkama malzemesini lemler bez veya süngerle sürerseniz kuru- duktan sonra kumaşa görünür izler ortaya çıkabilir. Bu izler çok zor çıkar veya hiç çıkmayabilir.

① NOT

- Alcantara® kesinlikle ıslatılmamalıdır.
- Alcantara® deri bakım maddeleri, çözücü maddeler, cila, ayakkabı cilası, leke sökücü ve benzeri maddelerle temizlenmemelidir.
- Malzemenin yüzeyine zarar verebileceğinden ıslak temizlemede fırça kullanmayın.

Doğal deri kılıflarının bakımı ve temizliği

📖 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 224 okuyunuz ve dikkate alınız.

Araçtaki deri donanımının temizliği ve bakımı ile ilgili sorularınızda Volkswagen Yetkili Servisine başvurun.

Bakımı ve kullanımı

Renk tabakası olmadığından doğal napa deri hasastır.

- Düzenli olarak ve her temizlikten sonra ışık koruması ve su yalıtımı etkisi olan bakım kremi sürün. Krem deriyi besler, nefes almasını sağlar ve kaybettiği nemi geri verir. Aynı zamanda bir üst yüzey koruması sağlar.
- Deri iki ila üç ayda bir temizlenmeli ve yeni kirler çıkartılmalıdır.
- Deri altı aylık sürelerle uygun bir deri bakım malzemesi ile işlenmelidir ⇒ ①.
- Temizleme ve bakım malzemesi daima kuru, ipilik bırakmayan bezle sürülmelidir. Malzeme doğrudan deriye sürülmemelidir.
- Tükenmez kalem, mürekkep, ruj, ayakkabı cilası vb. ile oluşan yeni lekeler en kısa sürede çıkartılmalıdır.

- Deri rengi bakımı. Gerekğinde farklı alanlar özel renkli deri kremi ile yenilenmelidir.
- Yumuşak bir bezle yıkanır.

Temizlenmesi

Volkswagen genel temizlik için hafif ıslatılmış pamuk veya pamuklu bez kullanmanızı önerir.

Prensip olarak derinin hiç bir alanda ıslanmamasına ve dikiş alanlarına su girmemesine dikkat edin.

Deri kılıfların **temizliğinden önce** aşağıdaki notlar dikkate alınmalıdır ⇒ Sayfa 225, *Koltuk ısıtmasına sahip koltuk yüzeylerinde ve elektrikli ayar olanağına veya hava yastığı yapı parçalarına sahip koltuklarda dolgu kumaşların temizlenmesi*.

Leke türü	Temizlik
Yoğun kirler	- Tamamen sıkılmış bir bezle hafif sabun çözeltisi ^{a)} sürün. - Emici, kuru bir bezle kurulayın.
Su bazlı lekeler, örneğin kahve, çay, su, kan vb.	- Yeni lekeleri emici bir bezle temizleyin. - Kurumuş lekelerde uygun bir temizleyici kullanın ⇒ ①
Yağ bazlı lekeler, örn yağ, ruj vb.	- Yeni lekeleri emici bir bezle temizleyin. - Henüz yüzeye işlememiş lekelerde uygun bir temizleyici kullanın ⇒ ①
Tükenmez kalem, keçeli kalem, oje, ayakkabı cilası gibi özel lekeler.	- Emici, kuru bir bezle kurulayın. - Deri için uygun özel leke çıkartıcı ile temizleyin.

a) Yumuşak sabun çözeltisi: Bir litre suya iki yemek kaşığı nötr sabun.

! NOT

- Deriye; solvent maddeler, cilalar, ayakkabı boyası, leke çıkarıcılar ve benzeri maddeler sürülmemelidir.
- Leke uzun süre yüzeyde kalırsa çıkartılmaz.

! NOT (Devam)

- Çalkalanan sıvıyı deri yüzeyinde uzun süre kalmaması için hemen emici bir bezle çıkartın.
- Açık alanda uzun park süresinde deriyi solmaması için doğrudan güneş ışınlarına karşı koruyun.

 Kullanımdan dolayı oluşan hafif renk değişimi normaldir. <

Suni deri kılıflarının temizliği

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  bkz. Sayfa 224 okuyunuz ve dikkate alınız.

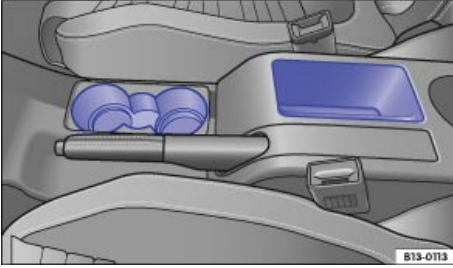
Suni deri kılıfların temizliğinden önce aşağıdaki notlar dikkate alınmalıdır ⇒ Sayfa 225, *Koltuk ısıtmasına sahip koltuk yüzeylerinde ve elektrikli ayar olanağına veya hava yastığı yapı parçalarına sahip koltuklarda dolgu kumaşların temizlenmesi*.

Suni deri kılıflarının temizliği için sadece su ve doğal temizleme maddeleri kullanın.

! NOT

Suni deriye; solvent maddeler, cilalar, ayakkabı boyası, leke çıkarıcılar ve benzeri maddeler sürülmemelidir. Bunlar, sertleşmeye ve malzemenin zamanından önce kırılmasına sebep olur. <

Eşya gözleri, bardaklık ve küllük temizliği



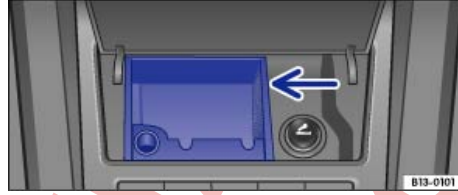
Şek. 143 Orta konsolda: Eşya gözü ve bardaklık.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **▲** bkz. Sayfa 224 okuyunuz ve dikkate alınız.

Eşya gözlerinin ve bardak tutucusunun temizlenmesi

Bazı eşya gözleri ve bardaklıkların tabanında, çıkarılabilir lastik bir altlık bulunmaktadır.

- Temiz, ıplık bırakmayan bir bezi suyla nemlendirin ve parçaları temizleyin.
- Bu işlem yeterli olmazsa özel **çözücü madde içermeyen** suni deri temizlik ve bakım malzemesi kullanın.



Şek. 144 Ön orta konsolda: Küllük.

Küllüğün temizlenmesi

- Küllüğü **⇒ Şek. 144** çıkartın ve boşaltın **⇒ Sayfa 127.**
- Bir bezle yıkayın.

Tabanı temizlerken kül artıklarının çıkması için kürdan veya benzeri bir cisim kullanın.

Plastik parçalar, ahşap dekorlar ve gösterge tablosunun bakımı ve temizliği

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **▲** bkz. Sayfa 224 okuyunuz ve dikkate alınız.

- Temiz, ıplık bırakmayan bir bezi suyla nemlendirin ve parçaları temizleyin.
- **Plastik parçalar (araç içi ve dışında) ve gösterge tablosu** Volkswagen tarafından onaylı, özel **çözülme maddesi içermeyen** plastik temizlik ve bakım maddesi ile temizlenmelidir. **⇒ ▲.**
- **Ahşap dekorlar** sabun çözeltisi ile temizlenmelidir.

⚠ UYARI

Aşındırıcı içeren temizlik maddeleri hava yastığı modülü yüzeyinde gözenekler oluşturabilir. Hava yastığının tetiklendiği bir kaza esnasında gözeneklenerek zayıflamış plastik parçalar ağır yaralanmalara neden olabilir.

- **Ön göğüs ve hava yastığı modülü yüzeyini kesinlikle aşındırıcı içeren temizlik maddeleriyle temizlemeyin.**

Emniyet kemerlerinin temizliği

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **▲** bkz. Sayfa 224 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kemer bandındaki kaba kirler kemer otomatının sarmasını ve bu nedenle emniyet kemerinin çalışma şeklini etkiler.

Emniyet kemerleri temizlenmeleri için sökülmemelidir.

- Kaba kirleri yumuşak fırça ile çıkartın ⇒ ⚠.
- Kirlenen emniyet kemerini tamamen çıkartın ve kemer bandını açın.
- Emniyet kemerini hafif sabun çözeltisi ile temizleyin.
- Temizlenen kemer kumaşını tamamen kurutun.
- Tamamen kurduğunda emniyet kemerini sarın.

⚠ UYARI

Düzenli olarak tüm emniyet kemerlerinin durumunu kontrol edin. Kemer yapısı veya emniyet kemerinin diğer parçaları hasar görmüş ise, emniyet kemerlerinin hemen yetkili servis tarafından sökülerek değiştirilmesini sağlayın. Hasar görmüş emniyet kemerleri büyük risk oluşturur ve ağır veya ölümcül yaralanmalara sebep olabilir.

- Emniyet kemerleri ve temel parçaları kesinlikle kimyasal maddelerle temizlenmemeli veya aşındırıcı sıvılarla, çözüldürücü madde-

⚠ UYARI (Devam)

lerle ve keskin cisimlerle temas etmemelidir. Bu şekilde kemer kumaşının dayanıklılığı büyük ölçüde etkilenir.

- Temizlenen emniyet kemeri sarılmadan önce tamamen kurutulmalıdır, aksi takdirde nem kemer sarma otomatına zarar verir ve fonksiyonunu etkiler.
- Kemer kilidi giriş yuvasına kesinlikle yabancı cisim ve sıvı kaçmamalıdır. Aksi takdirde, kemer kilidi ve emniyet kemeri fonksiyonu olumsuz etkilenebilir.
- Emniyet kemerini kesinlikle kendiniz onarmaya, değiştirmeye veya sökmeye çalışmayın.
- Hasar görmüş emniyet kemerlerini hemen, Volkswagen tarafından bu araç için onaylanmış emniyet kemerleri ile değiştirin. Bir kaza esnasında kullanılmış ve kaza nedeniyle esnemiş emniyet kemerleri bir Yetkili Servis tarafından yenilenmelidir. Gözle görülür herhangi bir hasar olmaşa bile emniyet kemerleri kaza sonrasında değiştirilmelidir. Ayrıca emniyet kemerlerinin bağlantıları da kontrol edilmelidir.

Tekerlek ve lastikler

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Tekerlek ve lastiklerin kullanımı	231
Jantlar	232
Yeni lastik ve tekerleklerin değiştirilmesi	233
Lastik dolum basıncı	233
Profil derinliği ve aşınma göstergesi	235
Lastik hasarları	235
Küçük ebatlı stepne	236
Lastik yazısı	238
Kış lastikleri	240
Kar zincirleri	240

Volkswagen lastik ve tekerleklerdeki tüm çalışmaların Yetkili Servis tarafından uygulanmasını önerir. Yetkili Servis gerekli özel aletlerle ve yedek parçalarla donatılmıştır, personel gerekli uzmanlığa ve eski lastiklerin çevreye duyarlı olarak betaraf edilmesine yönelik bilgiye sahiptir. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Araçta eşya taşınması ⇒ Sayfa 111
- Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145
- Lastik kontrol sistemi ⇒ Sayfa 178
- Aracın dış bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 216
- Tüketici bilgileri ⇒ Sayfa 250
- Alet takımı ⇒ Sayfa 265
- Jant kapakları ⇒ Sayfa 267
- Tekerlek değiştirme ⇒ Sayfa 269
- Lastik onarım seti ⇒ Sayfa 277

UYARI

Yeni tekerlekler veya eski, aşınmış veya hasar görmüş tekerlekler tam araç kontrolü ve fren etkisi sağlamaz.

- Tekerlek ve lastiklerin yanlış kullanımı sürüş güvenliğini azaltır ve kaza ve ağır yaralanmalara neden olabilir.
- Tüm dört tekerlekte sadece aynı yapı türünde, aynı boyutta (Dönme çevresi) ve aynı profil sürümünde lastikler kullanın.

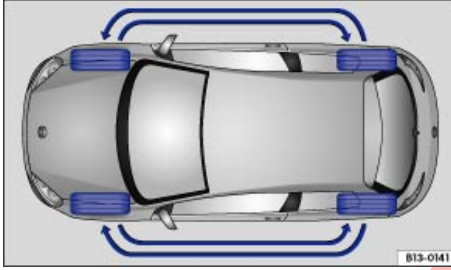
UYARI (Devam)

- Yeni lastikler başlangıçta az tutuşa ve fren etkisine sahip olduğundan alıştırmalıdır. Kaza ve yaralanmaları önlemek için ilk 600 Km'de dikkatli sürüş yapın.
- Düzenli olarak lastik basıncını kontrol edin ve daima verilen lastik basıncı değerlerini koruyun. Çok düşük lastik basıncı lastiklerin patlamasına neden olabilecek şekilde çalışma yüzeyinin aşınacağı ölçüde ısınabilir.
- Hasar görmüş (çizik, kesik, yırtık ve kabarma) ve aşınmış lastiklerle sürüş yapmayın. Bu lastiklerle sürüşler lastiğin patlamasına, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir. Aşınmış veya hasar görmüş lastikleri hemen değiştirin.
- Monte edilen lastikler için izin verilen azami hızı ve taşıma yükünü kesinlikle aşmayın.
- Sürücü asistan sistemlerinin ve fren destekli sistemlerin etkililiği lastiklerin tutuşuna bağlıdır.
- Sürüş sırasında alışık olunmayan titreşimler veya aracın tek taraflı çekmesi tespit edilirse aracı hemen durdurun ve lastikleri ve tekerlekleri hasar açısından kontrol edin.
- Araç kontrolünü kaybetme, kaza ve ağır yaralanma riskini azaltmak için cıvatalı jant halkasına sahip jantlarda kesinlikle cıvataları gevşetmeyin.
- Geçmiş bilinmeyen tekerlek veya lastikleri kullanmayın. Kullanılmış jantlar ve lastikler, görünmüyorsa da hasarlı olabilir.
- Eski lastikler - henüz kullanılmamış olsa dahi- her şeyden önce yüksek hızlarda aniden hava kaybedebilir veya patlayabilir ve bundan dolayı; kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir. 6 yaşından büyük lastikler sadece acil durumda ve özel bir dikkatle vede dikkatli sürüş tarzı ile kullanılmalıdır.



Teknik nedenlerle normalde diğer araçların jantları kullanılamaz. Bu durum bazı durumlarda aynı araç tipine ait jantlar için bile geçerlidir. Resmi araç belgesini dikkate alın ve gerekiyorsa Volkswagen Yetkili Servisine sorun.

Tekerlek ve lastiklerin kullanımı



Şek. 145 Tekerlekleri değiştirme şeması.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 230 okuyunuz ve dikkate alınız.

Lastikler çoğunlukla aracın en çok kullanılan ve değeri bilinmeyen parçalarıdır. Lastikler son derece önemlidir, çünkü lastiklerin ince çalışma yüzeyleri aracın yol ile tek temasıdır.

Lastik kullanım ömrü lastik basıncına, sürüş tarzına, kullanıma ve doğru montaja bağlıdır.

Lastikler ve jantlar önemli yapısal parçalarıdır. Volkswagen tarafından onaylanan lastikler ve jantlar, ait oldukları araç tipine tam uygundur ve böylece hem yol tutuşu, hem de emniyetli sürüş özelliği açısından en üstün düzeydedir.

Lastikteki hasarların önlenmesi

- Kaldırım ve benzeri engelleri yavaşça ve mümkün olduğunca dik açıyla geçin.
- Lastikleri düzenli olarak hasar açısından (çizik, kesik, yırtık ve şişme) kontrol edin.
- Lastik profilinin dışında bulunan ve **lastiğin içine girmemiş** yabancı cisimleri çıkartın ⇒ Sayfa 235
- Gerektiğinde lastik kontrol sistemi uyarı mesajlarına dikkat edin ⇒ Sayfa 178
- Hasarlı veya aşınmış lastikleri hemen değiştirin ⇒ Sayfa 235
- Lastikleri düzenli olarak gizli hasarlar açısından kontrol edin ⇒ Sayfa 235
- Monte edilen lastiklerin taşıma yükünü ve azami hızı kesinlikle aşmayın ⇒ Sayfa 238.
- Stepne dahil lastikler gres, yağ, benzin ve fren hidroliği dahil aşındırıcı maddelerle temasa karşı korunmalıdır ⇒ ▲.
- Supapların kaybolmuş toz kapaklarını hemen yenileyin.

Yönlü lastikler

Yöne bağlı lastikler sadece bir yönde hareket için yapılmıştır. Yönlü lastiklerde lastik yanağı oklarla işaretlenmiştir ⇒ Sayfa 238. Belirtilen yöne mutlaka uyulmalıdır. Böylece su üzerinde kızaklama (Aquaplaning), yol tutuşu, gürültü ve aşınma açısından optimum özellikler sağlanır.

Bir lastik öngörülen çalışma yönü tersine monte edilirse lastikler özelliklerine uygun kullanılamayacağından mutlaka dikkatli sürüş yapın. Bu durum özellikle ıslak zeminde önemlidir. Lastikler mümkün olduğunca erken değiştirilmeli veya doğru yönde takılmalıdır.

Tekerlek değişimi

Tüm tekerleklerde aynı aşınmayı sağlamak için tekerleklerin yerlerini düzenli olarak şemaya uygun biçimde değiştirmeniz tavsiye edilir ⇒ Şek. 145. Bu sayede lastiklerin ömürleri birbiri ile yaklaşık aynı olur.

Volkswagen tekerlek değişiminin Yetkili Servis tarafından yapılmasını önerir.

6 yaşından büyük lastikler

Lastikler, fonksiyonlarını kısıtlayan fiziksel ve kimyasal süreçlerden ötürü eskirir. Uzun süreliğine kullanılmadan depolanan lastikler, araç üzerinde bulunup sürekli kullanılan lastiklere nazaran daha erken sertleşir ve çatlar.

Volkswagen altı yaşında ve daha büyük lastikleri yeni lastiklerle değiştirmenizi önerir. Bu durum stepne dahil dış taraftan hala kullanılabilir görünen ve profil derinlikleri yasal olarak belirtilen minimum değere henüz ulaşmamış lastikler için de geçerlidir ⇒ ▲.

Her lastiğin yaşı lastik tanım numarasının temel parçası olan (TIN) lastik üretim numarası yardımı ile belirlenebilir ⇒ Sayfa 238.

Lastiklerin depolanması

Tekrar takarken önceki dönüş yönüne uymak için sökmeden önce lastikleri işaretleyin (sol, sağ, ön, arka). Sökülen tekerlek veya lastikler daima soğuk, kuru ve mümkün olduğunca karanlık alanda depolanmalıdır. Janta monte edilen lastikler dikey olarak **konulmaz**.

Jantsız lastikleri uygun bir torba içinde kirlenmelerden koruyun ve dönüş yüzeyi üzerinde depolayın. ►

⚠ UYARI

Aşındırıcı sıvılar ve maddeler lastikte lastiğin patlamasına neden olabilecek şekilde görünün veya görünmeyen hasarlar oluşturabilir.

- Kimyasal maddeler, yağ, gres, yakıt, fren hidroliği ve diğer aşındırıcı maddeler daima lastiklerden uzakta tutulmalıdır.

⚠ UYARI

Eski lastikler - henüz kullanılmamış olsa dahi her şeyden önce yüksek hızlarda aniden hava kaybedebilir veya patlayabilir ve bundan dolayı; kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- 6 yaşından büyük lastikler sadece acil durumda ve özel bir dikkatle vede dikkatli sürüş tarzı ile kullanılmalıdır.



Eski lastikler daima talimatlara uygun biçimde imha edilmelidir.



Jantlar



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 230 okuyunuz ve dikkate alınız.

Jantlar ve bijonlar yapısal olarak birbirine göre ayarlanmıştır. Yeni jant aldığınızda yeni janta ait boyu ve şekli aynı olan bijonlar kullanılmalıdır. Tekerleklerin sıkıca oturması ve fren sisteminin düzgün çalışması buna bağlıdır ⇒ Sayfa 269.

Teknik nedenlerle normalde diğer araçların jantları kullanılamaz. Bu durum bazı durumlarda aynı araç tipine ait jantlar için bile geçerlidir.

Volkswagen tarafından onaylanan lastikler ve jantlar, ait oldukları araç tipine tam uygundur ve böylece hem yol tutuşu, hem de emniyetli sürüş özelliği açısından en üstün düzeydedir.

Bijonlar

Bijonlar daima doğru sıkma torku ile civatalanmalıdır ⇒ Sayfa 269

Cıvatarla sabitlenmiş jant çemberli jantlar

Cıvatarla sabitlenmiş jant çemberli jantlar, bir çok yapı parçasından oluşur. Bu yapı parçaları özel cıvatarla ve özel bir yöntemle birbirlerine sabitlenmişlerdir. Böylece tekerleğin fonksiyonu, sızdırmazlığı, güvenliği ve düzgün dönmesi sağlanmıştır. Bu nedenle hasarlı jantlar değiştirilmelidir ve sadece Yetkili Servis tarafından onarılmalıdır. Volkswagen, bunun için Volkswagen Yetkili Servislerini önermektedir ⇒ ⚠.

Cıvatarla sabitlenmiş süs elemanlı jantlar

Jantlar kendinden emniyetli cıvatarla janta monte edilmiş olan değiştirilebilir süs elemanları ile donatılmıştır. Hasarlı süs elemanları sadece Yetkili Servis tarafından değiştirilmelidir. Volkswagen, bunun için Volkswagen Yetkili Servislerini önermektedir ⇒ ⚠.

⚠ UYARI

Uygun olmayan veya hasarlı jantların kullanımı sürüş güvenliğini etkiler ve kaza ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Sadece araç için izinli jantları kullanın.
- Jantları düzenli olarak hasar açısından kontrol edin, gerekiyorsa değiştirin.

⚠ UYARI

Cıvatarla sabitlenmiş jant çemberli jantlarda cıvatarların yanlış gevşetilmesi veya sıkılması kaza ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Cıvatarla sabitlenmiş jant çemberli jantlarda cıvatarları kesinlikle gevşetmeyin.
- Cıvatarla sabitlenmiş jant çemberli jantlardaki tüm çalışmalar Yetkili Servis tarafından uygulanmalıdır. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurulabilir.

Yeni lastik ve tekerleklerin değiştirilmesi

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 230 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Yeni lastikler

- Lastiklerin önce *alıştırılması* gerektiğinden ilk 600 km'de özellikle dikkatli sürün. Alıştırılmamış lastikler düşük tutuşa ⇒ ▲ ve fren etkisine ⇒ ▲ sahiptir.
- Tüm dört tekerlekte sadece aynı yapı türünde, aynı boyutta (Dönme çevresi) ve aynı profil sürümünde lastikler kullanın.
- Yapısal özelliklerden ve profil tasarımından dolayı yeni lastiklerin profil derinlikleri modele ve üreticiye bağlı olarak farklı olabilir.

Lastiklerin değiştirilmesi

- Lastikler mümkünse tek tek değil, en azından aksa göre değiştirilmelidir (ön akstaki her iki lastik veya arka akstaki her iki lastik) ⇒ ▲
- Eski lastikler Volkswagen tarafından araç tipi için onaylı lastiklerle değiştirilmelidir. Bu sırada boyuta, çapa, taşıma gücüne ve maksimum hıza dikkat edin.
- Boyutu Volkswagen tarafından onaylı lastik ölçülerini aşan lastikleri kesinlikle kullanmayın. Daha büyük lastikler aşınabilir ve kaportaya veya diğer parçalara sürtebilir.

Lastik kontrol göstergesine sahip araçlarda ek olarak

Lastik kontrol göstergesine sahip araçlarda her tekerlek montajından sonra tekerleğin daha önce aynı alana monte edilmiş olmasından veya başka bir tekerleğin söz konusu olmasından bağımsız olarak sistem tekrar „öğretilmelidir“ ⇒ Sayfa 178

Lastik basıncı kontrol sistemine dair diğer bilgiler, nasıl çalışır ve bilinmesi gerekenler ⇒ Sayfa 178.

⚠ UYARI

Yeni lastikler başlangıçta az tutuşa ve fren etkisine sahip olduğundan alıştırılmalıdır.

- Kaza ve yaralanmaları önlemek için ilk 600 Km'de dikkatli sürüş yapın.

⚠ UYARI

Tekerlekler yapısal olarak gerekli serbestliğe sahip olmalıdır. Serbest geçiş olmadığında lastikler yürüyen aksam parçalarına, kaportaya ve fren hatlarına sürtünebilir, bu da fren sisteminin devre dış kalmasına ve çalışma yüzeyinin aşınmasına ve böylece lastiklerin patlamasına neden olabilir.

- Lastiklerin gerçekteki ölçüleri Volkswagen tarafından onaylı lastik ölçülerinden fazla olmamalıdır ve araç parçalarına sürünmemelidir.

 Lastiklerdeki aynı boyut bilgilerine rağmen çeşitli lastik tiplerinin gerçek ölçüleri belirtilen bu nominal değerlerden farklı olabilir veya lastik konturları büyük ölçüde farklı olabilir.

 Volkswagen onaylı lastikler gerçek ölçülerin araca uygun olmasını garantiler. Diğer lastik tiplerinde lastik satıcısı lastik üreticisinin, lastik tipinin araç için uygun olduğunu belirten onayını göstermelidir. Onay iyi saklanmalı ve araçta taşınmalıdır.

Lastik dolum basıncı



Şek. 146 Depo kapağındaki lastik dolum basıncı etiketi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 230 okuyunuz ve dikkate alınız.

Fabrika tarafından monte edilen lastiklerin doğru dolum basıncı bir etikette belirtilmiştir - Dört mevsim, yaz ve kış lastikleri için geçerlidir. Etiket ya sürücü kapı direğinde ya da depo kapağının iç tarafında bulunur ⇒ Şek. 146.

Çok düşük veya çok yüksek bir lastik basıncı lastiklerin ömrünü oldukça düşürür ve aracın sürüş durumunu olumsuz yönde etkiler ⇒ ▲. Her şeyden önce **yüksek hızda** doğru lastik basıncı özellikle önemlidir. Hatalı bir lastik basıncı yüksek aşınmaya ve hatta lastiğin patlamasına neden olur.

Bu nedenle lastik basıncı ayda bir kez ve uzun seyahatlere çıkmadan önce kontrol edilmelidir.

Belirtilen lastik basıncı **soğuk lastik** için geçerlidir. Lastik basıncı sıcak lastiklerde soğuk lastiklerden yüksektir.

Bu nedenle lastik basıncını adapte etmek için kesinlikle sıcak lastikten hava boşaltmayın. Bu durumda, lastik basıncı o kadar düşüktür ki, bu da ani lastik patlamasına sebep olabilir.

Lastik basıncının kontrolü

Lastik basıncını sadece lastikler düşük hızda son üç saatte birkaç km'den fazla sürülmediğinde kontrol edin.

- Lastik basıncını düzenli olarak ve daima soğuk lastikte kontrol edin. Mevcutsa küçük ebatlı stepne dahil tüm lastikleri kontrol edin. Soğuk bölgelerde lastik basınçları daha sık kontrol edilmelidir, fakat sadece araç önceden hareket ettirilmediğinde kontrol edilmelidir. Daima doğru çalışan lastik basıncı test cihazı kullanın.
- Fazla yükte lastik basıncını uygun şekilde adapte edin.
- Lastik dolum basınçlarını adapte ettikten sonra supap kapakların civatalanmasına ve lastik kontrol sistemi ayarına ilişkin notları dikkate alın ⇒ Sayfa 178.

Stepnede, araç için ön görülmüş maksimum basınç kadar hava dolu olmalıdır.

UYARI

Çok yüksek veya çok düşük lastik basıncı sürüş sırasında tekerleklerin aniden hava kaybetmesine veya patlamasına neden olabilir. Bunun sonucunda, kazalar ve ölümcül yaralanmalar meydana gelebilir.

- Çok düşük lastik basıncı lastiklerin patlamasına neden olabilecek şekilde çalışma yüzeyinin aşınacağı ölçüde ısınabilir.
- Çok yüksek hız ve aracın aşırı yüklenmesi aşırı ısınmaya, lastiğin patlaması dahil lastik hasarlarına ve çalışma yüzeyinin aşınmasına ve böylece araç kontrolünün kaybedilmesine neden olur.
- Çok düşük veya çok yüksek lastik basıncı lastiklerin kullanım ömrünü kısaltır ve araç sürüş davranışını etkiler.
- Düzenli olarak lastik basıncını kontrol edin, en az ayda bir ve ek olarak her uzun sürüşten sonra.
- Tüm lastikler yüke uygun olarak doğru basınçta sahip olmalıdır.
- Sıcak lastikte kesinlikle yüksek basıncı düşürmeyin.

NOT

- Lastik basıncı test cihazını takarken subap şaftı ile çizilmemesine dikkat edin. Aksi takdirde subapta hasara neden olabilir.
- Eksik, uygun olmayan veya doğru civatalanmamış supap kapakları lastik supabında hasara neden olabilir. Bu nedenle daima fabrika tarafından takılan subap kapaklarına uygun, tamamen civatalanmış subap kapakları ile sürüş yapın.



Lastik basıncının düşük olması yakıt tüketimini artırır.

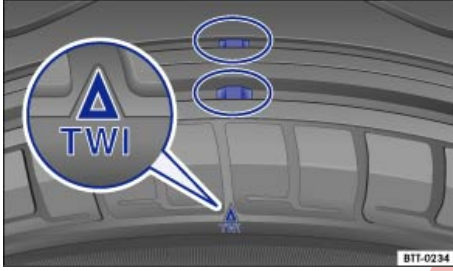


Lastik basıncı kontrol sistemi en az bir lastikte lastik basıncının çok düşük olduğu uyarısını verirse lastik basıncı lastik basıncı test cihazı ile kontrol edilmelidir. Çok düşük lastik basıncı sadece lastiğe bakılarak tespit edilemeyebilir. Bu, düşük profile sahip lastikler için de geçerlidir.



Lastik basıncını kontrol ederken lastik kontrol sisteminin özelliğini dikkate alın ⇒ Sayfa 178. <

Profil derinliği ve aşınma göstergesi



Şek. 147 Lastik profili: Aşınma göstergesi.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 230 okuyunuz ve dikkate alınız.

Profil derinliği

Özel sürüş durumları özellikle büyük profil derinliği ve ön ve arka üstteki lastiklerde neredeyse eşit profil derinliği gerektirir. Bu özellikle kış aylarında ve yağmur altında sürüşler için geçerlidir ⇒ ▲.

Çoğu ülkede 1,6 mm artık profile - aşınma göstergesi yanındaki profil olduğundan ölçülür - yasal olarak izin verilen minimum profil derinliğine ulaşılır. Ülkeye özgü yasal talimatlara dikkat edin.

Lastik profili 4 mm'ye kadar aşınmışsa, **kış lastikleri** özelliklerini kaybeder.

Yeni lastiklerde profil derinliği yapı özellikleri ve profil oluşumu temelinde sürüşe ve üreticiye göre farklılık gösterebilir.

Lastik hasarları

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 230 okuyunuz ve dikkate alınız.

Lastik ve jantlarda hasarlar çoğunlukla gizli ortaya çıkar. Sıra dışı **titreşimler** veya aracın **tek tarafa çekmesi** lastikte bir hasar olduğunu gösterir ⇒ ▲.

- Bir tekerleğin hasarlı olduğundan şüphelendiğinizde hızı hemen düşürün!
- Lastikler ve jantları hasar açısından kontrol edin.
- Lastikler hasarlıysa sürüşe devam etmeyin ve Yetkili Servise başvurun.
- Dışardan hasar tespit edilmemişse aracı kontrol ettirmek için yavaş ve dikkatlice Yetkili Servise sürün.

Lastikte aşınma göstergesi

Orijinal lastiklerin profil tabanında dönüş yönüne çapraz 1,6 mm yüksekliğinde aşınma göstergesi ⇒ Şek. 147 bulunmaktadır. Bu aşınma göstergesi eşit aralıklarla çalışma yüzeyine düzenlenmiştir. Lastik yanaklarındaki işaretler (örneğin „TWI“ harfleri veya semboller) aşınma göstergelerinin konumunu belirtir.

Aşınma göstergeleri bir lastiğin aşınıp aşınmadığını gösterir. En geç lastik profili aşınma göstergesinin hemen önüne geldiğinde lastikler değiştirilmelidir.

⚠ UYARI

Aşınan lastikler güvenliği riske atar ve araç kontrolünün kaybedilmesine ve ağır yaralanmaya neden olabilir.

- En geç lastikler aşınma göstergesine geldiğinde lastikler değiştirilmelidir.
- Aşınan lastikler özellikle ıslak zeminde çok düşük tutma gücüne sahiptir ve araç „yüzer“ (suda kayma).
- Aşınan lastikler aracın normal ve zor sürüş koşullarında iyi kontrol edilme olasılığını azaltır ve fren yolunu ve kayma riskini artırır.

Lastiklere giren yabancı cisimler

- Lastiklere giren yabancı cisimleri içeri kadar ulaşmışsa bırakın! Lastik profil blokları arasında sıkışan cisimler çıkartılabilir.
- **Onarım setine sahip araçlarda:** Hasarlı tekerleği onarım seti ile yalıtın ve pompalayın ⇒ Sayfa 277. Yetkili servise başvurun. Volkswagen, bunun için Volkswagen Yetkili Servislerini önermektedir.

Mobilite lastiklere sahip araçlarda yabancı cisimleri lastikte bırakın ve Yetkili Servise başvurun. Çalışma yüzeyinin lastik iç tarafında bulunan sızdırmaz kütle içeri giren yabancı cismi sarar ve lastiğin geçici olarak sızdırmazlığını sağlar.

Lastik aşınması

Lastik aşınması birçok faktöre bağlıdır (örneğin): ▶

- Sürüş şekli.
- Tekerleklerin sapması
- Yürüyen aksam ayarları.

Sürüş tarzı - Virajlara hızlı girmek, ani hızlanmalar ve keskin fren yapmak lastiklerin aşınmasını hızlandırır. Normal sürüş tarzına rağmen büyük lastik aşınmasında yürüyen aksam ayarı Yetkili Servis tarafından kontrol edilmelidir.

Tekerleklerde balans bozukluğu – Yeni araç tekerleklerinin balansı yapılmıştır. Fakat aracı kullandıkça değişik etkenlerden dolayı balans ayarı bozulabilir; bu bozukluk direksiyonun sabit kalmamasından anlaşılabılır. Bir balans bozukluğu direksiyonun ve süspansiyonun aşınmasına etki eder. Bu nedenle böyle bir durumda tekerleklerin balans ayarı yeniden yapılmalıdır. Yeni bir lastik montajdan sonra yeniden balans ayarı yapılmalıdır.

Yürüyen aksam ayarı – Yürüyen aksam ayarının hatalı olması sürüş güvenliğini etkiler ve lastik aşınmasını artırır. Büyük lastik aşınmasında tekerlek konumu Yetkili Servis tarafından kontrol edilmelidir.

⚠ UYARI

Sürüş sırasında titreşimler ve aracın tek tarafa çekmesi bir lastik hasarına işaret eder.

- Hızı hemen düşürün ve uygun biçimde aracı durdurun.
- Lastikler ve jantları hasar açısından kontrol edin.
- Kesinlikle hasarlı lastik veya jantlarla sürüşe devam etmeyin. Bunun yerine Yetkili Servise başvurun.
- Dışardan hasar tespit edilmemişse aracı kontrol ettirmek için yavaş ve dikkatlice Yetkili Servise sürün.

Küçük ebatlı stepne



Şek. 148 Bagaj bölümünde: Stepneyi sabitlemek için el çarkı.

📖 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 230 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Küçük ebatlı stepnenin çıkartılması

- Bagaj kapağını açın ve taban dolgusunu bagaj bölümünün altındaki kancaya asın.
- Tutucu bandı açın ve alet kutusunu küçük ebatlı stepneden çıkartın.

- Küçük ebatlı acil durum stepnesinin ortasındaki el çarkını ⇒ **Şek. 148** saat yönünün tersine çevirerek tamamen çıkartın ve küçük ebatlı acil durum stepnesini dışarı alın.

- Tutucu bandı küçük ebatlı stepneden çıkartın.

Değiştirilen tekerleğin saklanması

- Taban kaplamasını bagaj örtüsünün altındaki kancaya asın.
- Gerekirse alet takımını tekrar alet kutusuna koyun ve kutuyu küçük ebatlı acil durum stepnesinin havuzuna yerleştirin.
- Taban dolgusunu çıkartın ve bagaj bölümü tabanına geriye katlayın.
- Aracın normal sürüş tekerleği bagaj tabanındaki küçük ebatlı stepne havuzuna uymaz. Bu nedenle değiştirilen lastik örneğin gergi kemerleri ile bagaj bölümüne emniyetli biçimde sabitlenmelidir.
- Bagaj kapağını kapatın.

Küçük ebatlı stepne ile sürüş lastiği arasındaki farklar

Küçük ebatlı stepne sürüş lastiği sürümünde farklılık gösterir ve sadece arıza durumunda kısa süreli ve uygun sürüş tarzı ile kullanılmalıdır ⇒ ⚠

En kısa süre içerisinde normal tekerlekle değiştirilmelidir.

Sürüş notlarını dikkate alın:

- 80 km/sa (50 mil/sa.) üzerinde hızla sürüş yapmayın!
- Tam gazla hızlanmalardan, aşırı frenlemelerden ve virajlara hızlı girmekten kaçının!
- Küçük ebatlı stepneye kar zincirleri takmayın ⇒ Sayfa 240.
- Küçük ebatlı stepne montajından sonra en kısa sürede lastik basıncını kontrol edin ⇒ Sayfa 233

Küçük ebatlı stepnenin lastik basıncı en az ayda bir diğer lastiklerle birlikte kontrol edilmelidir. Küçük ebatlı stepne için lastik basıncını küçük ebatlı stepne etiketinden öğrenin.

⚠ UYARI

Küçük ebatlı stepnenin yanlış kullanımı araç kontrolünün kaybedilmesine, çarpışmalara veya diğer kazalara ve yaralanmalara neden olabilir.

- Küçük ebatlı stepneyi hasarlıysa veya aşınma göstergesine kadar kullanılmışsa kesinlikle kullanmayın.
- Bazı araçlarda stepne orijinal lastikten daha küçük olabilir. Daha küçük olan stepne bir etiketten ve „80 km/sa“ veya „50 mil/sa“ yazı-

⚠ UYARI (Devam)

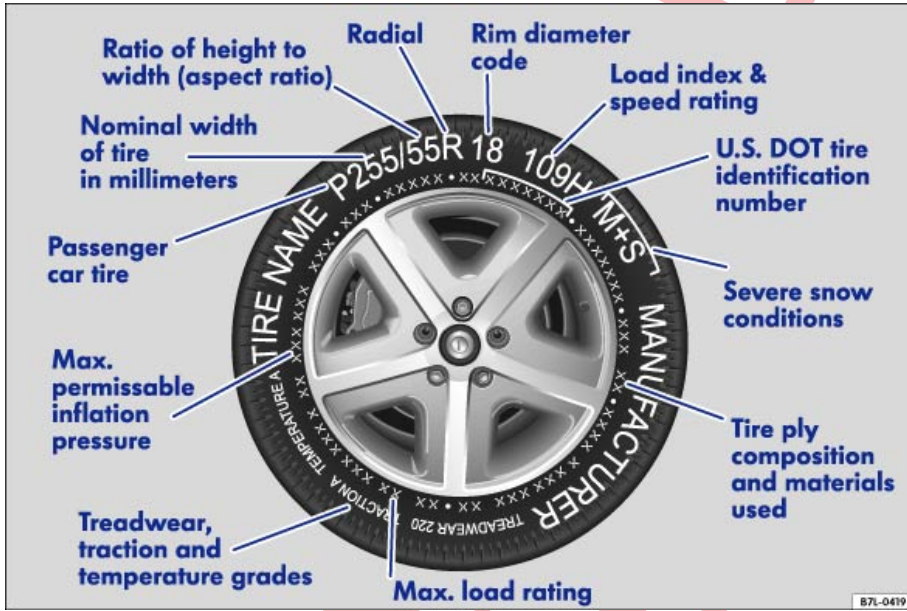
sından tanınabilir. Bu yazı lastiklerle sürüş yapılması gereken izin verilen azami hızı belirtir.

- 80 km/sa (50 mil/sa.) üzerinde hızla sürüş yapmayın. Çabuk hızlanmalardan, sert frenlemelerden ve hızlı viraj girişlerinden kaçının.
- Tahrik aksı takıldığında 200 km'den fazla 16" küçük ebatlı stepne ile sürüş yapmayın.
- Küçük ebatlı stepneyi en kısa sürede normal tekerlek ile değiştirin. Küçük ebatlı stepne sadece kısa süreli kullanıma uygundur.
- Küçük ebatlı stepne daima fabrika tarafından teslim edilen bijonlarla sabitlenmelidir.
- Birden fazla küçük ebatlı stepne ile sürüş yapmayın.
- Küçük ebatlı stepne takıldıktan sonra lastik basıncını en kısa sürede kontrol edin ⇒ Sayfa 233
- Küçük ebatlı stepnede kar zinciri kullanmayın.



Küçük ebatlı stepneyi veya değiştirilen tekerleği bagaj bölmesine güvenli şekilde sabitleyin. Onarım setine sahip araçlarda değiştirilen tekerlek sabitlenemez.

Lastik yazısı



Şek. 149 Uluslararası lastik yazısı.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 230 okuyunuz ve dikkate alınız.

Lastik yazısı (örneğin)	Anlamı										
Marka ismi, Logo	Üretici										
Ürün ismi	Üreticinin kendine özgü lastik tanımı.										
P255 / 55 R 18	Boyut tanımı: <table border="1"> <tr> <td>P</td><td>Binek araç kodu</td></tr> <tr> <td>255</td><td>mm cinsinden yan duvardan yan duvara lastik genişliği</td></tr> <tr> <td>55</td><td>% cinsinden yükseklik ve genişlik oranı.</td></tr> <tr> <td>R</td><td>Yarıçap için yapı türü kodu.</td></tr> <tr> <td>18</td><td>İnç cinsinden jant çapı.</td></tr> </table>	P	Binek araç kodu	255	mm cinsinden yan duvardan yan duvara lastik genişliği	55	% cinsinden yükseklik ve genişlik oranı.	R	Yarıçap için yapı türü kodu.	18	İnç cinsinden jant çapı.
P	Binek araç kodu										
255	mm cinsinden yan duvardan yan duvara lastik genişliği										
55	% cinsinden yükseklik ve genişlik oranı.										
R	Yarıçap için yapı türü kodu.										
18	İnç cinsinden jant çapı.										
109 H	Taşıma kodu⇒ Sayfa 239 ve hız seri kodu⇒ Sayfa 239.										
XL	Güçlendirilmiş sürümlü lastikler („Reinforced“).										
M+S veya M/S veya ⚠	Kış mevsimine uygun lastik kodu (Çamur ve kar lastikleri) ⇒ Sayfa 240.										
RADIAL TUBELESS	Şambresiz radyal lastikler.										
E4 ...	Onay ülkesi numarası ile uluslararası talimatlara göre (E) kod. Ardından çok haneli onay numarası takip eder.										

Lastik yazısı (örneğin)	Anlamı
DOT BT RA TY5 1709	Lastik tanım numarası (TIN ^{a)} – olasılıkla sadece tekerlek iç tarafında) ve üretim tarihi:
DOT	ABD trafik dairesinin yasal taleplerine uygun lastikler, lastik güvenlik normları için yetkili (Department of Transportation).
BT	Üretici fabrikanın kodu.
RA	Lastik boyutu için lastik üreticisinin verileri.
TY5	Üreticinin lastik özellikleri.
1709	Üretim tarihi: 2009 yılının 17. haftası.
TWI	Aşınma ibresi konumunu belirtir (Tread Wear Indicator) ⇒ Sayfa 235
Made in Germany	Üretici ülke.
MAX LOAD 615 KG	Tekerlek başına maksimum yük için ABD yük verisi.
MAX INFLATION 350 KPA (51 PSI)	Azami hava basıncı US sınırı.
SIDEWALL 1 PLY RAYON	Lastik altyapısı temel parçaları verileri: 1 tabaka Rayon (suni ipek).
TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Çalışma yüzeyleri temel parçaları verileri: Örnekte çalışma yüzeyleri altında 4 tabaka mevcut: 1 tabaka Rayon (suni ipek), 2 çelik kuşak tabaka ve 1 naylon tabaka.
Belirtilen temel lastiklerle karşılaştırma değerleri üzerine son tüketici bilgileri (normlaştırılmış test yöntemi) ⇒ Sayfa 250:	
TREADWEAR 220	ABD özel standart testi ile ilgili olarak lastiğin göreceli kullanım beklentisi.
TRACTION A	Lastiğin ıslak fren davranışı (AA, A, B veya C).
TEMPERATURE A	Yüksek kontrol standı hızında lastiğin sıcaklığa dayanıklılığı (A, B veya C).
Olası diğer rakamlarda lastik üreticisinin dahili kodları veya ülkeye özgü kodlar söz konusudur, örneğin Brezilya veya Çin için.	

^{a)} TIN, lastiğin seri numarasıdır.

Yönlü lastikler

Yönlü lastikler sadece bir yönde hareket için yapılmıştır. Yönlü lastiklerde lastik yanağı oklarla işaretlenmiştir. Verilen dönüş yönüne mutlaka uyun. Bu sayede suda kızaklama (aquaplaning), yol tutuşu, gürültü ve aşınma gibi konularda en uygun özellikler sağlanmış olunur.

Bir lastik öngörülen çalışma yönü tersine monte edilirse lastikler özelliklerine uygun kullanılamayacağından mutlaka dikkatli sürüş yapın. Bu durum özellikle ıslak zeminde önemlidir. Lastikler mümkün olduğunca erken değiştirilmeli veya doğru yönde takılmalıdır.

Lastiğin taşıma yükü

Taşıma kapasitesi kodu her bir lastiğin azami yüklenebileceği kilogramı gösterir (taşıma yükü).

80	450 kg
82	475 kg
84	500 kg
86	530 kg
88	560 kg

Hız seri kodu

Hız seri kodu lastiğin sürülebileceği azami hızı gösterir.

P	maks. 150 km/sa (93 mil/sa.)
Q	maks. 160 km/sa (99 mil/sa.)
R	maks. 170 km/sa (106 mil/sa.)
S	maks. 180 km/sa (112 mil/sa.)
T	maks. 190 km/sa (118 mil/sa.)
U	maks. 200 km/sa (124 mil/sa.)
H	maks. 210 km/sa (130 mil/sa.)
V	maks. 240 km/sa (149 mil/sa.)
Z	240 km/sa (149 mil/sa.) üzerinde
W	maks. 270 km/sa (168 mil/sa.)
Y	maks. 300 km/sa (186 mil/sa.)

Bazı lastik üreticileri 240 km/saat (149 mil/sa.) üzerinde azami hızla sahip lastikler için „ZR“ harf kombinasyonunu kullanırlar.

Kış lastikleri



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 230 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kış koşullarında kış lastikleri aracın sürüş özelliğini büyük ölçüde iyileştirir. Yazlık lastikleri yapılarından dolayı (genişlik, lastik karışımı, profil deseni) buz ve kar üzerinde kaymaya müsaittir. Volkswagen tüm dört tekerlekte kış lastiklerini veya dört mevsim lastiklerini kullanmanızı önerir, özellikle kışa özgü yol koşulları beklendiğinde. Kış lastikleri aracın frenleme davranışını da iyileştirir ve kış aylarında durma yolunun azaltılmasına yardımcı olur. +7 °C (+45 °F) altındaki sıcaklıklarda Volkswagen kış lastiklerine geçmenizi önerir.

Lastik profili 4 mm'ye kadar aşınmışsa, kış lastikleri özelliklerini kaybeder. Kış lastikleri mevcut lastik profil derinliğinden bağımsız olarak eskime ile özelliğini kaybeder.

Kış lastikleri kullanımında aşağıdakiler geçerlidir:

- Ülkeye özgü yasal talimatlara dikkat edin.
- Her dört tekerlekteki kış lastiklerini aynı anda değiştirin.
- Sadece kış koşullarında kullanın.
- Sadece araç için izinli kış lastiği boyutunu kullanın.
- Sadece aynı yapı türünde, boyutta (dönme çevresi) ve aynı profil sürümünde kış lastikleri kullanın.
- Hız seri koduna göre hız sınırlarına dikkat edin .

Hız sınırı

Kış lastikleri hız seri koduna göre bir hız sınırına sahiptir $\Rightarrow$ Sayfa 238.

Bazı araç modellerinde gösterge tablosunun **MFA (Çok fonksiyonlu gösterge)** menüsünde hız uyarısı ayarlanabilir $\Rightarrow$ Sayfa 23.

V-kış lastiklerinde hız sınırı ve lastik basıncı motor donanımına bağlıdır. Mutlaka Volkswagen Yetkili Servisinden izin verilen maksimum hızı ve gerekli lastik basıncını öğrenin.

UYARI

Kış koşullarında kış lastikleri ile iyileştirilen sürüş özelliği riske girmenize neden olmamalıdır.

- **Hızınızı ve sürüş tarzınızı; görüş, hava, yol ve trafik durumuna göre uyarlayın.**
- **Kesinlikle monte edilen lastikler için izin verilen azami hızı ve taşıma yükünü aşmayın.**



Kış mevsiminden sonra zamanında tekrar yaz lastiklerini monte edin. +7 °C (+45 °F) üzerindeki sıcaklıklarda yaz lastiklerinin sürüş özelliği daha iyidir. Dönüş gürültüsü daha azdır ve lastik aşınması ve yakıt tüketimi daha düşüktür.



Lastik kontrol göstergesine sahip araçlarda tekerlek değişiminden sonra sistemin yeniden „formasyonu yapılmalıdır“ $\Rightarrow$ Sayfa 178.



İzinli kış lastikleri boyutunu Volkswagen Yetkili Servisinden öğrenin.

Kar zincirleri



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 230 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kar zincirleri ile sürüşlerde yasal ve bölgesel talimatları ve izin verilen azami hızı dikkate alın.

Kış koşullarında kar zincirleri sadece tahrîgi değil aynı zamanda fren davranışını da iyileştirir.

Kar zincirleri, **sadece ön tekerleklerle ve sadece aşağıda yer alan lastik ve jant kombinasyonlarında** monte edilebilir:

Lastik ebadı	Jant
205/55 R 16	6 1/2 J x 16 ET 42
205/50 R 17	6 1/2 J x 17 ET 39

Volkswagen, Volkswagen yetkili servisinden ilgili tekerlek, lastik ve kar zinciri boyutlarını öğrenmenizi tavsiye eder.

Zincir kilidi dahil 15 mm üzerinde olmayan kar zincirleri kullanın.

Kar zinciri kullanımında bijon kapağını ve jant süs halkalarını monte etmeden önce çıkartın $\Rightarrow$. Bijonlar bu durumda güvenlik açısından kapakçıklarla örtülmelidir. Bunlar Volkswagen Yetkili Servisinden alınabilir.

Küçük ebatlı stepne

Acil durum tekerlekleri üzerinde kar zincirlerinin kullanılmasına teknik nedenlerden ötürü izin verilmez. $\Rightarrow$ Sayfa 236

Küçük ebatlı stepne takılıyken kar zincirleri ile sürüş yapılması gerekiyorsa küçük ebatlı stepne ön tekerlek lastiği arızasında arka aksa takılır. Serbest kalan arka tekerlek hasarlı ön tekerlek yerine monte edilir. Bu sırada lastiklerin çalışma yönüne dikkat edin. Volkswagen tekerlek montajından önce kar zincirini takmanızı önerir.

⚠ UYARI

Uygun olmayan kar zincirlerinin kullanılması veya kar zincirlerinin hatalı takılması kazalara ve yaralanmalara neden olabilir.

- Daima doğru kar zincirleri kullanın.

⚠ UYARI (Devam)

- Kar zinciri üreticisinin montaj talimatını dikkate alın.
- Kar zincirleri takılıyken izin verilenden hızlı sürüş yapmayın.

! NOT

- Karsız yollarda kar zincirlerini çıkartın. Aksi takdirde kar zincirleri sürüş özelliğini etkiler, lastiklere zarar verir ve çabuk zarar görür.
- Jantlarla doğrudan temas eden kar zincirleri jantları çizebilir veya bunlara zarar verebilir. Volkswagen çpeçevre sarılı kar zincirleri kullanmanızı önerir.



Kar zincirleri sizin aracınız için farklı ebatlarda mevcuttur.



Aksesuar, parça değişimi, onarımlar ve değişiklikler

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Rodaj	242
Aksesuar ve yedek parça	243
İşletim sıvıları ve işletim maddesi	243
Onarımlar ve teknik değişiklikler	244
Hava yastığı sisteminde onarımlar ve arızalar	245
Telsiz cihazların sonradan takılması	245
Kontrol üniterinde kayıtlı bilgiler	246
Dış antene bağlantı olmadan araçta bir mobil telefon kullanımı	247
Aracın kaldırılması için tespit noktası	248

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Emniyet kemerleri ⇒ Sayfa 67
- Hava yastığı sistemi ⇒ Sayfa 76
- Portbagaj ⇒ Sayfa 119
- Küllük ve çakmak ⇒ Sayfa 127
- Elektrik soketleri ⇒ Sayfa 129
- Paralı yol kart okuyucu ⇒ Sayfa 131
- Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145
- Kalkış destek sistemleri ⇒ Sayfa 161
- (PDC) ⇒ Sayfa 164
- Geri manevra asistanı (Rear Assist) ⇒ Sayfa 168
- Hız sabitleme sistemi (GRA) ⇒ Sayfa 174
- Adaptif şasi kontrol sistemi (DCC) ⇒ Sayfa 177
- Lastik izleme sistemi ⇒ Sayfa 178
- Motor bölmesindeki çalışmalar için hazırlıklar ⇒ Sayfa 199
- Motor yağı ⇒ Sayfa 203
- Motor soğutma suyu ⇒ Sayfa 208

- Araç aküsü ⇒ Sayfa 212
- Aracın dış bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 216
- Aracın iç bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 224
- Tüketici bilgileri ⇒ Sayfa 250
- ⇒ kitapçık *Radyo*
- ⇒ kitapçık *Navigasyon sistemi*
- ⇒ kitapçık *Mobil telefon altyapısı*

UYARI

Uygun olmayan yedek parça ve aksesuarlar ve yanlış uygulanan çalışmalar, değişiklikler ve onarımlar araç hasarlarına, kaza ve yaralanmalara neden olabilir.

- Volkswagen sadece onaylı Volkswagen aksesuarlarını ve Volkswagen Orijinal Parçalarını® kullanmanızı önerir. Volkswagen, bu parçalar için Güvenilirliği, Emniyeti ve Uygunluğu garanti eder.
- Araçtaki onarım ve değişiklikler sadece yetkili servis tarafından gerçekleştirilmelidir. Yetkili servisler, gerekli aletlere, teşhis cihazlarına, onarım bilgilerine ve kalifiye personele sahiptir.
- Araca, sadece fabrika montajlı parçalarla aynı model ve özellikte parçalar monte edilmelidir.
- Bardaklık, telefon kiti gibi cisimleri kesinlikle hava yastığı modülü kapağının yanına veya hava yastığının etki alanı dahiline koymayın, sabitlemeyin veya monte etmeyin.
- Sadece Volkswagen tarafından araç tipi için onaylı jant-lastik kombinasyonlarını kullanın.

Rodaj

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 242 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Yeni parçalarının rodajı için ilgili talimatları dikkate alın.

Motorun rodajı

Yeni bir motor ilk 1500 km'de alıştırılmalıdır. İlk işletim saatlerinde motor hareketli tüm parçalarının birbirine uyum sağladığı zamana göre daha yüksek iç sürtünmeye sahiptir.

İlk 1500 km içinde sürüş tarzı motor kalitesini etkiler. Motorun aşınmasını azaltmak ve olası km gücünü artırmak için özellikle de motor soğukken

orta motor devirleri ile sürüş yapılmalıdır. Çok düşük devirle sürüş yapmayın. Motor „düzgün“ şekilde çalışmıyorsa vites küçültün. **1000 kilometreye kadar:**

- Tam gaz vermeyin.
- Motor maksimum devrin 2/3 üzerinde tepki vermez.

1000 ila 1500 km sürüş gücü yavaş yavaş tam hız ve en yüksek motor devrine çıkar.

Yeni lastiklerin ve fren balatasının rodajı

- Yeni lastik ve tekerleklerin değiştirilmesi ⇒ Sayfa 230
- Frenleme bilgileri ⇒ Sayfa 148

 Yeni motorda rodaj işlemi uygulandığında motorun hem ömrü artar hem de yağ tüketimi düşürülür.

Aksesuar ve yedek parça



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  **bkz. Sayfa 242 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Volkswagen aksesuar, yedek parça veya işletim maddesi almadan önce Volkswagen Yetkili Servisine danışmanızı önerir. Örneğin araç sonradan aksesuarlar donatılacaksa veya parçalar değiştirilecekse, Volkswagen Yetkili Servislerinden aksesuar, yedek parçalar ve işletim maddeleri için yasal talimatlar ve fabrika tavsiyeleri hakkında bilgi alabilirsiniz.

Volkswagen sadece onaylı **Volkswagen aksesuarlarını ve Volkswagen Orijinal Parçalarını**® kullanmanızı önerir. Bu parçalara Volkswagen Güvenilirliği, Emniyeti ve Uygunluğu garanti eder. Ayrıca bir Volkswagen Yetkili Servisi uygun montaj için yetkilidir.

Volkswagen tarafından onaylanmayan ürünlere Volkswagen tarafından emniyet, güvenlik ve araca uygunluk açısından süren pazar araştırmalarına rağmen garanti verilmemektedir. Bu nedenle Volkswagen bu konuda resmi olarak tanınan teknik kontrol ve denetleme derneklerinden alındığında veya bir kurum onayı mevcut olduğunda dahi sorumluluk almamaktadır.

Sürücü kontrolünü doğrudan etkileyen, **sonradan monte edilen cihazlar** bir e-kodu taşımaktadır (Avrupa Birliği onay kodu) ve Volkswagen tarafından

bu araç için onaylanmış olmalıdır. Bu araçlar örneğin hız sabitleme sistemi veya elektronik ayarlı amortisör sistemidir.

Doğrudan araç kontrolünü belirlemeyen, **ek olarak bağlanan elektrikli cihazlar** bir C€-kodu taşımaktadır (Avrupa Birliği dahilinde üretici uygunluk belgesi) Bu cihazlar örneğin soğutma kutuları, bilgisayar veya vantilatörlerdir.

UYARI

Araçtaki doğru uygulanmayan onarımlar ve değişiklikler tetiklenen hava yastığı etki alanını etkiler ve fonksiyon arızalarına, kazalara ve ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

- Bardaklık, telefon kiti gibi cisimleri kesinlikle hava yastığı modülü kapağının yanına veya hava yastığının açılma etki alanı dahiline koymayın, sabitlemeyin veya monte etmeyin.
- Hava yastığı modüllerine ait kaplamaların üstüne veya yanlarına ya da hava yastıklarının etkiye bölgesi dahilinde sabitlenmiş olan nesneler, hava yastığı tetiklendiğinde ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

İşletim sıvıları ve işletim maddesi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  **bkz. Sayfa 242 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Tüm işletim sıvıları ve işletim maddeleri sürekli geliştirilmektedir, örneğin triger kayışı, lastikler, motor soğutma maddesi, motor yağları ve ayrıca ateşleme bujileri ve araç aküsü. Bu nedenle işletim sı-

vılarını ve işletim maddelerini bir Yetkili Serviste değiştirin. Volkswagen Yetkili Servislerinden daima güncel değişiklikler hakkında bilgi alabilirsiniz.

⚠ UYARI

Uygun olmayan işletim sıvıları ve işletim araçları ve bunların uygun olmayan kullanımı kazalara, ağır yaralanmalara, yanmalara ve zehirlenmeye neden olabilir.

- Fren hidroliğini sadece kapalı orijinal kaplarında muhafaza edin.
- Boş yiyecek kutularını, şişeleri veya diğer kapları kesinlikle işletim sıvısını muhafaza etmek için kullanmayın, içindeki işletim sıvısı herkes tarafından tanınmayabilir.
- Çocukları işletim sıvılarından ve işletim araçlarından uzak tutun.
- İşletim sıvısı paketindeki bilgi ve uyarıları okuyun ve dikkate alın.
- Zararlı buhar veren ürünlerin kullanımında daima dışarda veya iyi havalandırılan alanlarda çalışın.

⚠ UYARI (Devam)

- Araç bakımı için kesinlikle yakıt, terpentin, motor yağı, boya çıkartıcı veya diğer buharlaşan sıvılar kullanmayın. Bu maddeler zehirli-
dir ve yüksek derecede yangın riski taşır.
Yangına ve patlamaya neden olabilir!

⚠ NOT

- Sadece uygun işletim sıvıları doldurun. İşletim sıvılarını kesinlikle karıştırmayın. Aksi takdirde ağır arızalar ve motor hasarları oluşabilir!
- Aksesuar ve diğer montaj parçaları, özellikle soğuk hava girişi, soğutma suyunun soğutucu etkisini olumsuz yönde etkiler. Yüksek çevre sıcaklıklarında ve fazla motor yükünde motor aşırı ısınabilir!



Dışarı akan işletim sıvıları çevreyi kirlitebilir. Taşan işletim sıvısını uygun bir kaptan toplayın ve uygun şekilde imha edin.

Onarımlar ve teknik değişiklikler



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 242 okuyunuz ve dikkate alın.

Onarımlarda ve teknik değişikliklerde Volkswagen yönergelerine uyulmalıdır ⇒ ⚠!

Elektronik yapı parçalarına veya bunların yazılımlarına yapılacak müdahaleler fonksiyon arızalarına neden olabilir. Elektronik parçalar bir şebeke üzerinde birbirleriyle bağlı olduklarından, bu arızalar parça ile doğrudan ilgili olmayan sistemleri de etkileyebilir. Bu da aracınızın çalışma güvenliğinin oldukça azaldığını ve böylece aracın parçalarında zamanından önce bir aşınma meydana gelebileceği ve bunun sonucunda aracınızın yolda kalabileceği anlamına gelir.

Volkswagen Yetkili Servisi uygun olmayan onarım ve teknik değişiklikler nedeniyle ortaya çıkan hasarları garanti kapsamına almamaktadır.

Volkswagen Yetkili Servisi uygun olmayan onarımlar ve teknik değişiklikler nedeniyle ortaya çıkan zararlardan sorumlu değildir, bu zararlar Volkswagen garantisi kapsamında da değildir.

Volkswagen tüm onarım ve teknik değişiklikleri Volkswagen Yetkili Servisinde **Volkswagen Orijinal Parçaları®** ile yaptırmanızı önerir.

Özel montaj ve üstyapı parçalarına sahip araçlar

Montaj ve üst yapı parça üreticileri bu parçaların montajında (donanım değiştirme) geçerli çevre yönergeleri ve talimatlarına, özellikle eski araçlar için 2000/53/EG EU yönergelerine ve belirli tehlikeli maddelerin ve karışımların piyasaya sürülmesi ve kullanımı için olan sınırlamalar üzerine olan 2003/11/EG EU yönergelerine uyulduğunu garanti eder.

Donanım değiştirme belgeleri araç sahibi tarafından saklanmalı ve aracın hurdaya çıkartılması durumunda araç teslimi sırasında belgeler teslim edilmelidir. Bu şekilde donanım değişikliği yapılan araçlar için de çevreye duyarlı değerlendirme sağlanır.

Ön camda onarımlar

Bazı donanımlar fonksiyonlarını yerine getirmek için ön camın iç tarafında, iç ayna bölgesinde sabitlenmiş bir kameraya veya sensörlere ihtiyaç duyarlar. Kameranın görüş alanındaki ön cam veya sensörler hasar görmüş ise, örneğin; bir taş darbesi ile, ön cam değiştirilmelidir. Taş darbesi onarımı, donanımların fonksiyon arızası ve fonksiyon eksikliğine neden olur.

Ön camın değiştirilmesi sonrasında, kamera ve sensörler bir Yetkili servis tarafından ayarlanmalı ve kalibre edilmelidir.

⚠ UYARI

Yanlış uygulanan onarım ve değişiklikler araçta hasara ve fonksiyon arızalarına neden olabilir ve sürücü asistan sistemlerinin etkinliğini bozabilir. Bu durum, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Araçtaki onarım ve değişiklikler sadece Yetkili Servis tarafından uygulanmalıdır.

Hava yastığı sisteminde onarımlar ve arızalar



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 242 okuyunuz ve dikkate alınız.

Onarımlarda ve teknik değişikliklerde Volkswagen yönergelerine uyulmalıdır ⇒ ⚠!

Ön tampon, kapılar, ön koltuklar, tavan kaplaması veya kaportadaki değişiklik ve onarımlar sadece Yetkili Servis tarafından uygulanmalıdır. Bu araç parçalarında sistem bileşenleri ve hava yastığı sistemi sensörleri bulunur.

Başka onarım çalışmalarından dolayı hava yastığı sisteminde çalışma yapılır veya sistem parçaları sökülüp takılırsa, hava yastığı sisteminin parçaları zarar görebilir. Bunun sonucunda hava yastığının bir kaza anında doğru olarak çalışmaması ve hatta şişmemesi söz konusu olabilir.

Hava yastığı etkisinin kısıtlanmaması ve sökülen parçaların yaralanmalar ile çevre kirliliğine yol açmaması için, kurallara dikkat edilmelidir. Bu kurallar yetkili servisler tarafından bilinmektedir.

Araç süspansiyonundaki bir değişiklik çarpma durumunda hava yastığı çalışma şeklini etkileyebilir. Örneğin Volkswagen tarafından onaylanmayan jant lastik kombinasyonu kullanımı, aracın indirilmesi, süspansiyon, amortisör kovani, tampon vb. dahil süspansiyon sertliğinin değiştirilmesi ile hava yastığı sensörleri tarafından ölçülen ve elektronik kontrol ünitesine gönderilen kuvvet değişebilir. Süspansiyondaki bazı değişiklikler örneğin sensörler tarafından ölçülen kuvveti artırır ve hava yastığı sisteminin çarpma durumunda normalde tetiklen-

meyeceği halde tetiklenmesini sağlayabilir. Diğer değişiklikler sensörler tarafından ölçülen kuvveti azaltılabilir ve tetiklenmesi gerekirken hava yastığı sisteminin tetiklenmesini önleyebilir.

⚠ UYARI

Yanlış uygulanan onarım ve değişiklikler araçta hasara ve fonksiyon arızalarına neden olabilir ve hava yastığı sisteminin etkinliğini bozabilir. Bu durum ise kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Araçtaki onarım ve değişiklikler sadece Yetkili Servis tarafından uygulanmalıdır.
- Hava yastığı modülleri onarılmaz, sadece değiştirilmelidir.
- Eski araçlardan sökülen veya geri dönüşümden elde edilen hava yastığı sistemlerini kesinlikle aracınıza monte ettirmeyin.

⚠ UYARI

Onaylı olmayan jant-lastik kombinasyonlarının kullanımı dahil araç süspansiyonundaki değişiklik hava yastığı sisteminin çalışmasını değiştirir ve kaza durumunda ağır veya ölümcül yaralanma riski doğurur.

- Araçta takılı orijinal parçadan farklı özelliğe sahip süspansiyon yapı parçalarını kesinlikle kullanmayın.
- Volkswagen onaylı olmayan jant-tekerlek kombinasyonlarını kesinlikle kullanmayın.

Telsiz cihazların sonradan takılması



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 242 okuyunuz ve dikkate alınız.

Telsiz cihazların araçta çalışması için dış antenler gereklidir.

Elektrikli veya elektronik cihazların araca sonradan monte edilmesi araç tip onayına gerek duyar. Bazı durumlarda, aracınızın ruhsatı bundan dolayı iptal olabilir.

Volkswagen, aracınızda telsiz kullanmanıza ancak aşağıdaki ön koşulları yerine getirirseniz izin vermektedir:

- Dış antenin doğru kurulması,
- Yayın gücü azami 10 Watt.

Sadece harici bir anten ile cihazın optimum çekiş gücü sağlanabilir.

10 Watt üzerinde verici gücüne sahip telsiz cihaz kullanılacaksa bir Yetkili Servise başvurun. Yetkili Servis sonradan donanımın teknik olanakları hakkında bilgi sahibidir. Bunun için Volkswagen yetkili servislerine başvurabilirsiniz.

Yasal talimatlara ve telsiz cihaz kullanım kılavuzundaki talimat ve notları dikkate alın.

⚠ UYARI

Sabitlenmemiş veya doğru sabitlenmemiş bir telsiz cihaz ani sürüş veya fren manevrasında ve bir kaza durumunda araç içinde savrulabilir ve yaralanmalara neden olabilir.

- Sürüş sırasında telsiz cihazı daima uygun biçimde ve hava yastığı etki alanı dışında sabitleyin.

⚠ ÖNEMLİ

Bir telsiz cihazın dış antene bağlantı olmadan çalıştırılması araçta elektromanyetik ışın sınır değerinin aşılmasına neden olabilir. Bu husus kurallara uygun olmadan monte edilen harici antenler için de geçerlidir.

- Araçta telsiz cihaz sadece uygun bağlanan dış antenlerle çalıştırılmalıdır.

Kontrol ünitelerinde kayıtlı bilgiler



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 242 okuyunuz ve dikkate alınınız.

Fabrika tarafından araç diğerleri yanında motor ve şanzıman kumandasını üstlenen elektronik kontrol üniteleri ile donatılmıştır. Ayrıca kontrol üniteleri egzoz sistemi ve hava yastığı fonksiyonlarını denetler.

Elektronik kontrol üniteleri bunun için sürüş sırasında sürekli olarak sürüşe yönelik verileri değerlendirir. Ortaya çıkan hasarlarda veya nominal değerden sapmalarda sadece bu veriler kaydedilir. Arıza kural olarak gösterge tablosundaki kontrol lambaları ile gösterilir.

Kontrol ünitelerine kaydedilen veriler ancak özel cihazlarla okunabilir ve değerlendirilebilir.

İlgili verilerin kaydedilmesi ile Volkswagen Servis, meydana gelmiş arızaları teşhis edebilir ve bunları ortadan kaldıracaktır. Kayıtlı verilerde diğerleri yanında aşağıdaki veriler söz konusudur:

- Motor ve şanzımana yönelik veriler
- Hız
- Seyir yönü
- Fren gücü
- Kemer sorgulama

Takılan kontrol üniteleri tarafından kesinlikle araç içindeki konuşmalar kaydedilmez. Kat edilen mesafe üzerine hareket profili kayıtlı verilerden oluşturulamaz ve oluşturulmamalıdır.

Araç kullanımında kayıtlı verilerin tek olarak veya diğer bilgilerle bağlantılı olarak (kaza protokolü, araçta hasar, tanık ifadeleri vb.) gerekirse bilirkişi dahil edilerek ve bilirkişinin ek bilgileri yardımıyla kişiye dair olabilecek durumlar dikkate alınmalıdır.

Acil çağrı fonksiyonuna sahip araçlarda mobil telefon veya başka bir cihaz üzerinden aracın bulunduğu yer aktarılabilir. Kontrol ünitelerinin bir hava yastığı tetiklemesini kaydettiği kazalarda sistem, otomatik olarak bir sinyal yollayabilir. Bunlar hizmet operatörüne bağlıdır. Genelde sinyal yollanabilmesi için bölgenin yeterli mobil şebeke kapsamında olması yeterlidir.

Müşteri ile sözleşme ile kararlaştırılan ek fonksiyonlar örn. acil durumda araç yerini belirleme gibi araçta bazı araç bilgilerinin aktarımına izin verir.

Kaza veri kaydedici (Event Data Recorder)

Araç bir kaza veri hafızasına sahip **değildir**

Bir kaza veri hafızasında araç bilgileri geçici olarak kaydedilir. Böylece bir kaza durumunda kazanın gerçekleşmesine dair ayrıntılı bilgi edinilir. Hava yastığı sistemine sahip araçlarda örneğin çarpma

hızı, kemer kilidi durumu, oturma konumları ve tetiklenme zamanı gibi kazaya yönelik bilgiler kaydedilir. Veri kapsamı ilgili üreticiye bağlıdır.

Kaza veri hafızasının montajı sadece kullanıcının onayı ile gerçekleşir ve bazı ülkelerde yasal olarak düzenlenmiştir.

Kontrol ünitelerinin programını değiştirme

Esas itibarıyla parçaları kumanda etmek için tüm veriler kontrol ünitelerine kayıtlıdır. Konforlu yanıp sönmeye, tek kapı açılması ve ekran göstergeleri gibi bazı konfor fonksiyonları özel atölye cihazları ile değiştirilebilir. Durum bu ise, bu kullanım kılavuzundaki ilgili veriler ve tanımlar eski fonksiyonlarla artık uyum sağlamıyor. Volkswagen program değişikliğini servis programında „Diğer atölye kayıtları“ bölümü altında belirtmenizi önerir.

Olası program değiştirme bilgilerini Volkswagen Yetkili Servisinden alabilirsiniz.

Araç arıza hafızasını okuma

Araç iç mekanında arıza hafızasının okunması için bir teşhis bağlantı fişi bulunur. Arıza hafızası ortaya çıkan arızaların ve elektronik kontrol üniteleri nominal değerinden sapmaların dökümünü çıkartır. Yetkili Serviste kayıtlı verilere dair diğer bilgiler mevcuttur.

Arıza hafızası sadece Yetkili Servis tarafından okunmalı ve sıfırlanmalıdır.

Arıza giderildikten sonra bilgiler hafızadan silinir. Diğer hafıza içerikleri üzerine kayıt yapılır.

Dış antene bağlantı olmadan araçta bir mobil telefon kullanımı

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 242 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Mobil telefonlar hem bir telefon görüşmesi sırasında hem de Standby modunda radyo dalgalarını verir ve alır, yüksek frekans enerjisi olarak da tanımlanır. Günümüz bilim literatüründe, belirli sınır değerleri aşan radyo dalgalarının insan vücuduna zararlı etkisi olabileceği uyarısı yer almaktadır. Yönetim makamları ve uluslararası komiteler tarafından sınır değerleri ile kurallar belirlenmiştir, burada mobil telefonlardan yayılan elektromanyetik ışınların, insan sağlığı açısından kaygılanmamızı gerektirecek boyutlarda olmadığı yer almaktadır. Fakat, kablosuz telefonların mutlak zararsız olduğuna ilişkin bir kesin kanıt mevcut değildir.

Bu nedenle bazı uzmanlar mobil telefon kullanımı açısından insan beeline etki eden ışınları önleyen önlemler ile önleyici yöntemler geliştirmiştir.

Araçın telefon dış antenine bağlı olmayan bir mobil telefon kullanımında elektronik ışınlar mobil telefonun entegre veya diğer dış antenlere bağlı olduğu durumdan fazla olabilir.

Araç uyumlu Bluetooth® fonksiyonlu mobil telefonun çok sayıda ek fonksiyonları kullanımına olanak sağlayan bir serbest konuşma düzeneğine sahip ise, bu durum, mobil telefonun sadece serbest konuşma düzeneği üzerinden kullanımına izin veren birçok ülkedeki yasal düzenlemelere uygundur.

Fabrika montajlı serbest konuşma düzeneği Bluetooth® uyumlu mobil telefon kullanımı için geliştirilmiştir. Mobil telefonlar uygun bir telefon kitinde bulunmalı veya araçta güvenli şekilde saklanmalıdır.

Bir telefon kiti kullanımında temel plakada emniyetli biçimde sabitlenmelidir. Sadece bu şekilde mobil telefon gösterge tablosuna emniyetli biçimde sabitlenir ve sürücü menziline bulunur. Mobil telefonun dış anten ile bağlantısı serbest konulma düzeneğine göre ya telefon kiti üzerinden ya da mobil telefon ile araç arasında mevcut Bluetooth® bağlantısı üzerinden sağlanır.

Araçta entegre edilmiş veya harici telefon dış antenine bağlantısı olan bir mobil telefon, mobil telefonun yaydığı insan vücuduna etki eden, elektromanyetik ışınlarla engel olur. Ayrıca bu şekilde dahi iyi bir bağlantı kalitesi sağlanır.

Araç içinde bir mobil telefon serbest konuşma düzeneği olmadan kullanılırsa araçta güvenli şekilde sabitlenmez ve araç telefon dış antenine bağlanmaz. Ayrıca bu mobil telefon tutucu üzerinden şarj edilmez. Mevcut telefon bağlantısı kesilebilir ve bağlantı kalitesi bozulabilir.

Bir mobil telefon araçta sadece bir serbest konuşma düzeneği bağlıyken kullanılmalıdır. Volkswagen araçta dış antenle mobil telefon kullanımını önerir.

Bluetooth®, Bluetooth® SIG, Inc. adına tescilli bir markadır.

UYARI

Sabitlenmemiş veya doğru sabitlenmemiş bir mobil telefon ani sürüş veya fren manevrasında ve bir kaza durumunda araç içinde savrulabilir ve yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Mobil telefon, diğer cihazlar ve telefon kitleri, not defterleri, taşınabilir navigasyon cihazları gibi telefon aksesuarı sürüş sırasında daima uygun biçimde hava yastığı tetiklenme alanı dışına sabitlenmeli ve saklanmalıdır.

⚠ UYARI

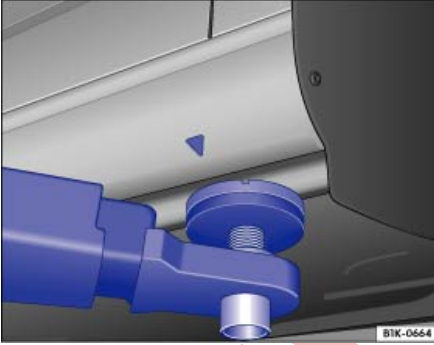
Bir mobil telefonun veya telsiz cihazın dış antene bağlantı olmadan çalıştırılması araçta elektromanyetik ışın sınır değerinin aşılması-

⚠ UYARI (Devam)

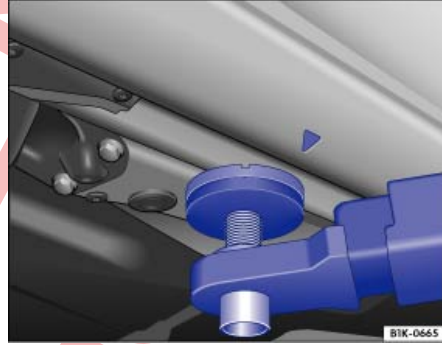
na ve böylece sürücü ve yolcu sağlığını tehdit etmesine neden olabilir. Bu husus kurallara uygun olmadan monte edilen harici antenler için de geçerlidir.

- Mobil telefon antenleri ile kalp pili arasında olması gereken minimum 20 cm. mesafeye uyulmalıdır, aksi takdirde mobil telefon kalp pili fonksiyonunu etkileyebilir.
- İşletime hazır mobil telefon göğüs cebinde kalp pili üzerinde taşınmamalıdır.
- Kalp pili veya başka tıbbi cihaz şüphesinde mobil telefon hemen kapatılmalıdır.

Aracın kaldırılması için tespit noktası



Şek. 150 Lift veya krikonun ön tespit noktası



Şek. 151 Lift veya krikonun arka tespit noktası

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 242 okuyunuz ve dikkate alınız.

Aracınız sadece şekillerde ⇒ Şek. 150 belirtilen ve ⇒ Şek. 151 gösterilen noktalardan kaldırılmalıdır. Aracın gösterilen noktalardan kaldırılmaması araçta hasara ⇒ ⚠ ve ciddi yaralanmalara neden olabilir ⇒ ⚠.

Sıvı yastıkları bulunan liftler kaldırmak için kullanılmamalıdır.

Bir araç lift veya krikonun kaldırılacağı zaman birçok talimat dikkate alınmalıdır. Güvenli kaldırma için eğitim, bilgi ve deneyime sahip değilseniz aracı kesinlikle lift veya krikonun kaldırmayın.

Aracın krikonun kaldırılmasına ilişkin bilgiler ⇒ Sayfa 272, ⇒ Sayfa 274.

⚠ UYARI

Aracın lift veya krikonun uygunsuz şekilde kaldırılması kaza ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Aracı kaldırmadan önce lift veya krikonun üreticisinin kullanım talimatını ve varsa yasal talimatları dikkate alın.
- Araç kaldırılırken veya kaldırılmış durumda dayken araçta kimse olmamalıdır.
- Aracı sadece şekillerde ⇒ Şek. 150 ve ⇒ Şek. 151 gösterilen noktalardan kaldırın. Araç gösterilen noktalardan kaldırılmazsa, örneğin motor veya şanzıman söküldüğünde araç liftten düşebilir.
- Aracın tespit noktaları mümkün olduğunca geniş yüzeyli ve lift taşıma alanında ortali olmalıdır.

⚠ UYARI (Devam)

- Araç kaldırılmışken motor kesinlikle çalıştırılmamalıdır! Motordaki titreşimler sonucu araç liftten düşebilir.
- Kaldırılan bir araç altında çalışmak gerekiyorsa araç uygun taşıma kapasitesine sahip alt desteklerle emniyete alınmalıdır.
- Lifti kesinlikle yükselme aracı olarak kullanmayın.
- Araç ağırlığının liftin taşıma kapasitesi üzerinde olmamasına dikkat edin.

! NOT

- Araç kesinlikle motor yağ karterinden, şanzımandan, arka veya ön akstan kaldırılmamalıdır.
- Aracı kaldırırken araç alt tabanının zarar görmemesi için mutlaka kauçuk ara tabaka kullanılmalıdır. Ayrıca lift kollarının serbest hareket edebilmesine dikkat edin.
- Lift kolları yan traverse veya diğer araç parçalarına temas etmemelidir.



Tüketici bilgileri

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Etiketler ve plakalar	250
Aracın başka ülkelerde ve kıtalarda kullanımı	250
Radyo yayını ve antenler	251
Volkswagen onarım bilgileri	251
Uygunluk beyanı	252
Eski araçların geri alımı ve hurdaya çıkarma	252
Tekerlek ve lastik uygunluk belgesi	252
Uzaktan kumanda için kullanım lisansı	253
Araç takip sistemi	253

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Kalkış destek sistemi ⇒ Sayfa 161
- Aksesuar, modifikasyonlar, onarımlar ve parça değişimi ⇒ Sayfa 242
- ⇒ kitapçık *Bakım kitapçığı*

UYARI

Aracın uygun olmayan kullanımı kaza ve yaralanma riskini artırır.

- Yasal talimatları dikkate alın.
- Kullanım kılavuzunu dikkate alın.

NOT

Aracın uygun olmayan kullanımı araçta hasara neden olabilir.

- Yasal talimatları dikkate alın.
- Servis çalışmalarını servis programına uygun olarak uygulayın.
- Kullanım kılavuzunu dikkate alın.

Etiketler ve plakalar

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 250 okuyunuz ve dikkate alınız.

Fabrika tarafından motor bölümüne ve araç parçalarına araç işletimi için önemli bilgiler içeren güvenlik sertifikası, etiket ve plakalar takılmıştır, örneğin depo kapağına, ön yolcu güneşliğine, sürücü kapısı direğine veya bagaj tabanına.

- Güvenlik sertifikasını, etiket ve plakaları kesinlikle çıkarmayın ve okunamaz veya kullanılamaz duruma gelmemelerine dikkat edin.
- Güvenlik sertifikası, etiket ve plakalara sahip araç parçalarını değiştirildiğinde aynı güvenlik sertifikası, etiket ve plakalar Yetkili Servis tarafından aracın yeni parçalarına uygun şekilde takılmalıdır.

Güvenlik sertifikası

Sürücü kapısındaki kapı direğinde bulunan güvenlik sertifikası üretim zamanına kadar ilgili ülkenin gerekli tüm güvenlik standartlarının ve trafik güvenliği kurumu verilerinin karşılandığını belirtir. Ayrıca üretim yılı ve ayı ve araç şasi numarası belirtilmiş olabilir.

Yüksek voltaj uyarı etiketi

Motor kaputu kilidinin yanında araç elektrik sistemi yüksek voltajına karşı uyarı etiketi bulunur. Aracın ateşleme sistemi ICES-002 Kanada standardını karşılamaktadır.

Aracın başka ülkelerde ve kıtalarda kullanımı

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 250 okuyunuz ve dikkate alınız.

Araç fabrika tarafından belirli ülkeler için üretilmiştir ve bu ülkenin aracın üretim esnasında geçerli olan işletim koşullarına uygundur.

Araç başka bir ülkede satıldığında veya başka bir ülkede uzun süre kullandığınızda ilgili ülkede geçerli talimatları dikkate alın.

Gerekirse belirli donanımları sonradan takmalı veya sökmelisiniz ve fonksiyonları devre dışı bırakmalısınız. Aynı durum servis kapsamı ve servis türleri içinde geçerli olabilir. Bu özellikle, aracın uzun süre farklı bir iklim bölgesinde kullanıldığı durumlar için de geçerlidir.

Dünya çapında farklı olan frekans bantları nedeniyle fabrika tarafından teslim edilen radyo veya navigasyon sistemi başka bir ülkede çalışmayabilir.

! NOT

- Volkswagen, düşük kaliteli yakıt, yetersiz bakım veya orijinal yedek parça kullanılmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu tutulamaz.
- Başka ülke ve kıtalarda araçla ilgili yasal talepler uygun olmadığında Volkswagen sorumlu tutulamaz.

Radyo yayını ve antenler



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 250 okuyunuz ve dikkate alınız.

Fabrika montajlı radyo ve navigasyon cihazlarında radyo yayını için antenler araçta çeşitli alanlarda takılı olabilir:

- Arka cam ısıtması ile birlikte arka camın iç tarafında
- Arka yan camın iç tarafında
- Ön camın iç tarafında
- Araç tavanında

Camların iç tarafındaki antenler ince tellerinden oluşur.

! NOT

Camların iç tarafında bulunan antenler savrulan cisimler veya aşındırıcı temizlik maddeleri veya diğer kimyasallar nedeniyle hasar görebilir. Cam antenleri üzerine etiket yapıştırmayın ve antenleri kesinlikle aşındırıcı maddelerle ve kimyasal maddelerle temizlemeyin.



Elektrikli cihazlar cam anteni yanında çalıştırıldığında radyonun AM alanında parazitlenmeler oluşabilir.

Volkswagen onarım bilgileri



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 250 okuyunuz ve dikkate alınız.

Volkswagen servis bilgileri ve resmi Volkswagen onarım bilgileri son müşteri tarafından ücret karşılığında aşağıdaki adreslerden alınabilir:

Avrupa, Asya, Avustralya, Afrika, Orta ve Güney Amerika müşterileri

Bir Volkswagen Yetkili Servisine başvurun veya www.erwin.volkswagen.de adresinden ilgili literatürü sipariş edin.

⚠ UYARI

Yanlış uygulanan onarım ve değişiklikler araçta hasara ve fonksiyon arızalarına neden olabilir ve sürücü asistan sistemleri ve hava yastığı sisteminin etkinliğini bozabilir. Bu durum, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Araçtaki onarım ve değişiklikler sadece Yetkili Servis tarafından uygulanmalıdır.

Uygunluk beyanı



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 250 okuyunuz ve dikkate alınız.

Bununla ilgili üretici aşağıda belirtilen ürünlerin aracın üretim zamanına kadar temel taleplere ve diğer öncelikli talimatlara ve yasalara, diğerleri yanında FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 ve RSS-Gen Issue 1 uygunluğunu açıklar.

Telsiz temelli donanımlar

- Elektronik Immobilizer.
- Araç telsiz anahtarı
- Keyless Access kilitleme ve çalıştırma sistemi.

Elektrikli donanımlar

- 12 Volt priz.

Eski araçların geri alımı ve hurdaya çıkarma



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 250 okuyunuz ve dikkate alınız.

Eski araçların geri alınması

Volkswagen aracın çevreye duyarlı biçimde değerlendirilmesini temin etmektedir. Eski araçlarınızın geri alınması için birçok Avrupa ülkesinde kapsamlı geri alma sistemleri mevcuttur. Başarılı bir geri almadan sonra, uygun, çevreye duyarlı bir değerlendirilmenin uygulanmış olduğunu belgeleyen bir değerlendirme belgesi verilir.

Eski aracınızın geri alımı yasal talimatlara uyulması koşuluyla prensipte ücretsizdir.

Eski araçların geri alımı ve değerlendirilmesine dair diğer bilgileri Volkswagen Yetkili Servisinden öğrenebilirsiniz.

Hurdaya çıkarma

Aracın veya hava yastığı sistemi ve kemer gerdircinin hurdaya çıkarılmasında mutlaka bunlarla ilgili olan güvenlik mevzuatı dikkate alınmalıdır. Bu kurallar yetkili servisler tarafından bilinmektedir.

Sadece Hindistan'da geçerlidir

Tekerlek ve lastik uygunluk belgesi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 250 okuyunuz ve dikkate alınız.

Araçta monte edili lastikler BIS taleplerine uygundur ve Central Motor Vehicle Rules (CMVR), 1989 verileri ile çakışmaktadır.

Sadece Brezilya'da geçerlidir

Uzaktan kumanda için kullanım lisansı



Şek. 152 Temsili gösterim: ANATEL onayı numarasına sahip etiket.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 250 okuyunuz ve dikkate alınız.

Uzaktan kumanda tüm onay ve kullanım iznine sahiptir. Araç kullanımı için telekomünikasyon ulusal acentası (ANATEL) tarafından onaylıdır.

Uzaktan kumanda ANATEL ruhsat numarası, etikette barkod üzerinden basılmıştır. Diğer verilerde, uzaktan kumanda tedarikçisinin bilgileri yer almaktadır.

İ Bu sistem ikincil işletimde çalışır ve parazitte karşı korumalı değildir. Aynı durum aynı tipin takılması için de geçerlidir. Birincil moddaki sistemlerde, bu sistem parazit yapamaz.

Sadece Brezilya'da geçerlidir

Araç takip sistemi

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 250 okuyunuz ve dikkate alınız.

Brezilya için fabrika üretimi araçlarda kaybolan araçların bulunması için yasal olarak öngörülen bir sistem takılıdır.

Sistemin aktifleştirilmesi

Araç teslimatında araç takip sistemi aktif değildir. Sistemi aktifleştirmek için, aracın araç tanım numarası ve araç sahibine ait bilgiler ile denetleme merkezine kaydının yapılması gerekir. Denetim merkezi bilgileri diğer işlemler ve kayıt için diğer resmi veya resmi olmayan mevkilere iletebilir.

Diğer bilgileri almak için, Volkswagen Yetkili Servisine başvurun.

Temel parçalar ve fonksiyon

Araç takip sistemi araçta takılmış bir kontrol ünitesi ve antenden oluşmaktadır. Araç takip sistemi aktif olduğunda, kontrol ünitesi kontak açıkken aracın yerini anten üzerinden denetleme merkezine gönderir.

Denetleme merkezi, çok uzak mesafelerde dahi araç fonksiyonlarına etki edebilir. Araç yetkili bir kişi tarafından yanlış olarak bildirilirse, denetleme merkezi durdurulmuş motorun çalıştırılmasını önleyebilir. Ek olarak, çalışan aracın konumunun belirlenmesi için başka adımları başlatabilir.

Denetim merkezi tarafından durdurulan motor, sadece denetim servisi veya Volkswagen Yetkili Servisi tarafından doğrudan araç üzerinde olmak üzere yeniden çalıştırılabilir.

Motor kumandası ve egzoz temizleme sistemi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Kontrol lambaları	254
Katalizatör	255
Dizel partikül filtresi	255

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Vites değiştirme → Sayfa 137
- Yakıt doldurma → Sayfa 190
- Yakıt → Sayfa 194
- Motor yağı → Sayfa 203
- Araç aküsü → Sayfa 212
- Kontrol ünitelerinde kayıtlı bilgiler → Sayfa 242
- Çekerek çalıştırma ve çekme → Sayfa 294

UYARI

Egzoz sistemi parçaları çok sıcaktır. Bu nedenle yangın olabilir.

- Aracı, egzoz sisteminin; örneğin, kuru ot gibi, aracın altında kolayca alev alabilecek malzemelerle temas etmeyeceği bir yere park edin.
- Egzoz boruları, katalitik konvertör, ısı kalkanları veya dizel partikül filtresi için ek koruma veya korozyon önleyici kaplama malzemeleri kullanmayın.

Kontrol lambaları

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 254 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	Motor kumandası arızalı (Electronic Power Control).	Motoru Yetkili Serviste kontrol ettirin.
	Çalıştırmadan önce dizel motorun ön ısıtması.	⇒ Sayfa 132.
	Katalitik konvertör arızalı.	Gazdan çekin. Dikkatlice en yakın Yetkili Servise sürün. Motoru kontrol ettirin.
	Dizel partikül filtresi kurum ile dolmuş.	Yaklaşık 15 dk. 4. vites (düz şanzıman) veya D sürüş kademesinde (otomatik şanzıman) en az 70 km/sa (45 mil/sa.) hızla sürüş yapın. Geçerli hız sınırlarına dikkat edin. Kontrol lambası sönmüyorsa ⇒ ⚠. Yetkili Servise başvurun.

Yanıp sönmüyor	Olası nedenler	Önlem
	Motor kumandası arızalı (dizel motor).	Motoru Yetkili Serviste kontrol ettirin.
	Katalitik konvertöre zarar veren ateşleme kesikliği.	Gazdan çekin. Dikkatlice en yakın Yetkili Servise sürün. Motoru kontrol ettirin.

Kontakt açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

UYARI

Dizel partikül filtresini temizlerken yasal trafik kurallarına dikkat edin.

⚠ UYARI (Devam)

- Sürüş tavsiyesi sadece uygun, görüş hava, yol ve trafik durumunda yapılmalıdır.
- Trafikte risk oluşturmayın.

❗ NOT

Araç hasarlarını önlemek için yanan gösterge lambalarını ve ilgili tanım ve bilgileri daima dikkate alın.



Kontrol lambası veya EPC yandıysa süreçte motor arızaları, yüksek yakıt tüketimi ve motorun performans kaybı hesaplanmalıdır.

Katalizatör



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 254 okuyunuz ve dikkate alın.

Katalitik konvertör egzozdaki zararlı madde emisyonunun azaltılması için egzozun ek işlenmesine katkı sağlar. Benzinli motorların egzoz sistemi ve katalitik konvertörünün uzun süre çalışması için:

- Sadece kurşunsuz benzin alın.
- Yakıt deposu tamamen boşaltana kadar sürüş yapmayın.
- Çok fazla motor yağı doldurmayın → Sayfa 203
- Aracı çekmeyin, takviye kablosu kullanın → Sayfa 291.

Sürüş sırasında eksik ateşleme, güç kaybı veya motorun yetersiz çalışması söz konusu olursa hızı hemen düşürün ve aracı Yetkili Serviste kontrol ettirin. Yanmamış yakıt böylece egzoz sistemine girebilir ve böylece atmosfere karışır. Ayrıca katalitik konvertör aşırı ısındığında zarar görebilir!



Sorunsuz olarak çalışan bir egzoz temizleme sisteminde dahi motorun belirli çalışma durumlarında kükürt benzeri bir egzoz kokusu meydana gelebilir. Bu durum yakıttaki kükürt oranına bağlıdır.

Dizel partikül filtresi



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 254 okuyunuz ve dikkate alın.

Dizel partikül filtresi egzozdaki kurum partiküllerini filtreler. Kurum partikülleri filtrede toplanır ve yakılır. Volkswagen, yanma işleminin desteklenmesi için sürekli kısa mesafe sürüşlerinden kaçınmanızı önerir.

- Sadece kükürt oranı az dizel yakıt kullanın → Sayfa 194.
- Kesinlikle benzin veya sıcak yağ kullanmayın.
- Kesinlikle biodizel kullanmayın. Biodizelin EN 590 çerçevesinde dizel yakıt üreticisi tarafından karıştırılması izinlidir → Sayfa 194.
- Yakıt deposu tamamen boşaltana kadar sürüş yapmayın.

- Çok fazla motor yağı doldurmayın → Sayfa 203
- Aracı çekmeyin, takviye kablosu kullanın → Sayfa 291.

Dizel partikül filtresinin tıkanmasını önlemek için otomatik şanzımanlı araçlarda dizel partikül filtresinin otomatik olarak temizlenmesi için sürüş işleminde motor devri yükselebilir. Bu sırada kontrol lambası yanmaz.



Sorunsuz olarak çalışan bir egzoz temizleme sisteminde dahi motorun belirli çalışma durumlarında kükürt benzeri bir egzoz kokusu meydana gelebilir. Bu durum yakıttaki kükürt oranına bağlıdır.

Kendi kendine yardım

Pratik notlar

Sorular ve cevaplar

Araç kullanımında araçta eksik fonksiyon ve hasar şüphesinde Volkswagen Yetkili Servisine gitmeden **önce** aşağıdaki notları okuyun ve dikkate alın. Ek olarak „Özellikler“ veya „Kontrol listesi“ bölümleri yardımcı olabilir.

Özellik	Olası nedenler	Olası çözümler
Motor çalışmıyor.	Araç aküsü boşalmış.	- Takviye uygulanması ⇒ Sayfa 291. -Araç aküsünün şarj edilmesi ⇒ Sayfa 212
	Yanlış araç anahtarı kullanılmış.	Geçerli araç anahtarı kullanın ⇒ Sayfa 37
	Yakıt rezervi çok düşük.	Yakıt alın ⇒ Sayfa 190.
Araç, araç anahtarı ile kilit-leyip açmak mümkün değil.	- Araç anahtarındaki pil boşalmış.	-Pili değiştirin. ⇒ Sayfa 37.
	-Araçtan çok uzak.	-Araca yaklaşın.
	-Tuşa menzil alanı dışında basılmış.	-Araç anahtarını senkronize edin. ⇒ Sayfa 37. -Araç kilidini manuel açın veya kilitleyin. ⇒ Sayfa 261
Olağandışı sesler.	Soğuk motor, fren destekli sistemler	„Sesler“ bölümünü dikkate alın.
Tuhaf sürüş özelliği	Asistan sistemleri aktif	„Asistan sistemleri“ bölümünü dikkate alın.
	Çift kavrama şanzıman DSG® çok sıcak.	Araç, hemen durdurun ⇒ Sayfa 142.
Ön koltuklar elektrikle ayarlanmıyor	Araç aküsü boşalmış.	Araç aküsünü şarj etme ⇒ Sayfa 212.
	Sigorta yanmış.	Sigortaları kontrol edin, gerekiyorsa değiştirin ⇒ Sayfa 281.
Araçta krika yok veya araçta küçük ebatlı stepne veya onarım seti yok	Araca bağlı donanım	Donanıma bağlı olduğundan doğrudan çözüm yok Gerekirse Volkswagen Yetkili Servisine başvurun ⇒ Sayfa 265
İç mekan denetimi yanlış alarm tetikliyor.	- Cam veya panoramik açılır tavan açık.	Yanlış alarm riskinin giderilmesi ⇒ Sayfa 40.
	- Römork aynası hareket ediyor.	
Kullanım kılavuzunda açıklandığı gibi çalışmıyor.	-Mobil telefon araçta titreşiyor.	
	Volkswagen bilgi sisteminde ayarlar yapılmış.	Kontrol edin, gerekiyorsa fabrika ayarına çevirin ⇒ Sayfa 23.
Yol doğru aydınlatılmamış.	- Far soldan veya sağdan trafik için ayarlanmıştır.	-Far donanımının soldan veya sağdan trafik için değiştirilmesi. ⇒ Sayfa 92.
	-Far çok yüksek ayarlanmıştır.	-Far ayarı. ⇒ Sayfa 92.
	-Ampuller devre dışı.	-Ampul değişimi ⇒ Sayfa 284.
	-Kısa far açık değil.	-Kısa farın açılması ⇒ Sayfa 92
Elektrik tüketicileri çalışmıyor.	Düşük araç aküsü durumu.	Araç aküsünü şarj etme ⇒ Sayfa 212.
	Düşük yakıt miktarı.	Yakıt alın ⇒ Sayfa 190.
	Sigorta yanmış.	Sigortaları kontrol edin, gerekiyorsa değiştirin ⇒ Sayfa 281.

Özellik	Olası nedenler	Olası çözümler
Yakıt tüketimi belirtildiğinden fazla	-Kısa mesafe trafiği - „Sabit olmayan gaz pedalı“.	-Kısa mesafelerden kaçının. -Öngörülü sürüş yapın. -Eşit oranda gaz verin.
	Elektrikli tüketiciler açık	Gereksiz tüketicileri kapatın
	Motor kumandası arızalı.	Arızanın giderilmesini sağlayın ⇒ Sayfa 254.
	Lastik basıncı çok düşük.	Lastik basıncının adapte edilmesi ⇒ Sayfa 230.
	Yokuşta sürüş.	Doğrudan çözüm yok
	Portbagajla sürüş	-İhtiyaç olup olmadığını kontrol edin. -İhtiyaç yoksa çıkartın.
	Yüksek yükte sürüş.	Doğrudan çözüm yok
	Yüksek devirle sürüş.	Bir üst vitesi seçin

Acil durumda

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Kendinizi ve aracı emniyete alma	258
İlk yardım seti, reflektör ve yangın söndürücü uyarı yeleği	259

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145
- Acil durumda kilitleme veya açma ⇒ Sayfa 261
- Alet takımı ⇒ Sayfa 265
- Tekerlek değiştirme ⇒ Sayfa 269

UYARI

Yolda kalan araç kendiniz ve trafikteki diğer kişiler için yüksek kaza riski taşır.

- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun. Acil durumda tüm kapıların güvenli şekilde kilitlenmesi için aracı akan trafiğe güvenli mesafede durdurun. Diğer sürücüler uyarılmak için dörtlü flaşörleri açın.
- Kapılar kilitliken kesinlikle çocukları veya yardıma muhtaç kişileri araçta bırakmayın. Bu, kişilerin araçta kapalı kalmasına neden olabilir. Araçta kapalı kalan kişiler çok yüksek veya çok düşük sıcaklıklara maruz kalabilirler.

Kendinizi ve aracı emniyete alma



Şek. 153 Gösterge tablosunun ortasında: Dörtlü flaşör düğmesi.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 258 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yolda kalan aracın emniyete alınmasına dair yasal kuralları dikkate alın. Birçok ülkede örneğin dörtlü flaşörün açılması ve uyarı yeleği giyilmesi gereklidir ⇒ Sayfa 259.

Kontrol listesi

Kendinizin ve yolcuların güvenliği için aşağıdakileri belirtilen sırada dikkate alın ⇒ 

1. Aracı akan trafiğe karşı güvenli bir mesafede ve uygun zeminde durdurun ⇒ .
2.  tuşu ile dörtlü flaşörü açın ⇒ **Şek. 153**.
3. El frenini sıkıca çekin ⇒ Sayfa 145.
4. Vites kolunu nötr konuma veya **P** vites kolu konumuna getirin ⇒ Sayfa 137.
5. Motor durdurulmalı ve araç anahtarı kontak kilidinden çıkartılmalıdır ⇒ Sayfa 132.
6. Tüm yolcular araçtan inmeli ve akan trafiğe güvenli bir alanda durmalıdır, örneğin tabela arkası
7. Araç terk edilecekse, tüm araç anahtarlarını yanınıza alın.
8. Trafikte aracınızın fark edilmesi için reflektörü kurun.
9. Motoru yeterince soğutun ve gerekirse Yetkili Servisten yardım isteyin.

Dörtlü flaşör açıkken örneğin çekme sırasında yön değişikliği veya şerit değiştirme sinyal kolu ile belirtilebilir. Dörtlü flaşörler geçici olarak kesilir.

Dörtlü flaşörün örneklerle açılması:

- Arkadan gelen trafiği uyararak için önde giden trafik aniden yavaşladığında veya bir yoğunluğa ulaşıldığında.
- Acil durumda.
- Araç çalışmadığında.
- Çekmesi veya çekilmesinde.

Flaşör sisteminin kullanımına dair bölgesel talimatları daima dikkate alın.

Şayet dörtlü flaşörler çalışmıyorsa, trafikteki diğer kullanıcılara karşı başka bir yöntemle -yasal talimatlara uygun olarak- yolda kalan araca dikkat etmeleri sağlanmalıdır.

⚠ UYARI

Kendi güvenliğiniz için önemli olan kontrol listesini dikkate almadığınızda kaza ve ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Kontrol listesindeki uygulamalara daima uygun ve genel olarak geçerli güvenlik önlemlerini dikkate alın.

⚠ UYARI

Egzoz sistemi parçaları çok sıcaktır. Bu nedenle yangın ve ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

- Aracı egzoz sistemi parçalarının araç altında kuru ot gibi kolay alev alan malzemelerle temas edebileceği şekilde park etmeyin.

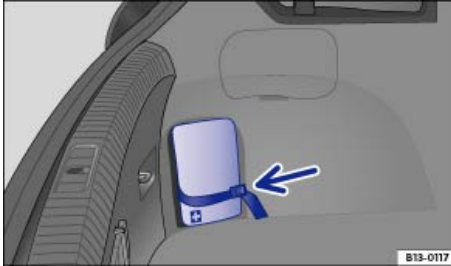


Dörtlü flaşör çok uzun süre açık kaldığında -kontak kapalı olsa bile- akü boşalır.



Yaklaşık 80 km/sa (50 mil/sa.) üzerinde bir hızda tam frenlemede arkadan gelen araçları uyararak amacıyla fren lambası yanıp söner. Frenleme sürerse 10 km/sa (6 mil/sa.) altındaki bir hızda dörtlü flaşör otomatik olarak açılır. Fren lambası sürekli yanar. Hızlanırken dörtlü flaşör tekrar kendiliğinden kapanır.

İlk yardım seti, reflektör ve yangın söndürücü uyarı yeleği



Şek. 154 Sol bagaj bölümünde: İlk yardım seti tutucusu.



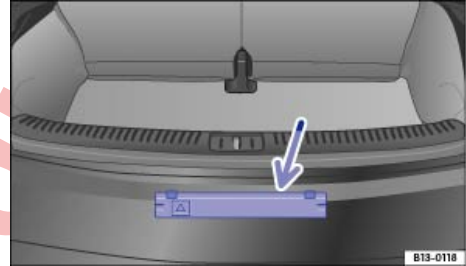
Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 258 okuyunuz ve dikkate alın.

Uyarı yeleği

Bazı araç donanımlarında sürücü kapısında uyarı yeleği için bir eşya gözü mevcuttur ⇒ Sayfa 9

Üçgen reflektör

Reflektör bagaj bölümünde, yükleme kenarının altındaki bir tutucuda muhafaza edilir ⇒ Şek. 155.



Şek. 155 Yüklük köşesi altında: Tutucu içindeki reflektör.

İlk yardım seti

İlk yardım seti bagaj bölümünde sol tutucuya sabitlenebilir ⇒ Şek. 154.

İlk yardım seti yasal taleplere uygun olmalıdır. İçindekilerin son kullanma tarihine dikkat edin.

⚠ UYARI

Gevşek cisimler ani sürüş veya fren manevrasında ve kaza durumunda araç iç mekanında savrulabilir ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Yangın söndürücü, ilkyardım seti, uyarı yeleği ve reflektör tutucuya güvenli biçimde sabitlenmelidir.



CONFIDENTIAL
not for distribution

Manuel kapama ve açma

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Sürücü kapısının manuel açılması veya kilitlemesi	262
Ön yolcu kapısının manuel kilitlemesi	262
Bagaj kapağını manuel açma	263
Panoramik açılır tavanın manuel kapatılması	263
Vites kolu kilidini manuel açma	264

Kapılar, bagaj kapağı ve panoramik açılır tavan örneğin telsiz uzaktan kumanda veya merkezi kilit devre dışı kaldığında, bunlar manuel kilitleyip açılabilir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Araç anahtarları ⇒ Sayfa 37
- Merkezi kilitleme sistemi ⇒ Sayfa 40
- Kapılar ⇒ Sayfa 47
- Bagaj kapağı ⇒ Sayfa 48
- Acil durumda ⇒ Sayfa 258
- Panorama açılır tavan ⇒ Sayfa 263

UYARI

Dikkatsizce manuel kapama veya manuel açma ağır yaralanmaya neden olabilir.

- Dışardan kilitlenen bir araçta kapılar ve camlar içerden açılmaz.

UYARI (Devam)

- Çocukları veya engelli kişileri asla araç içinde yalnız bırakmayın. Bu kişiler bir acil durumda aracı terk edemeyebilir ve kendilerini güven altına alamayabilirler.
- Mevsime bağlı olarak, kapalı bir aracın iç sıcaklığı, küçük çocukların zarar görmelerine ve hatta ölmelerine sebep olabilecek çok düşük veya çok yüksek seviyelere ulaşabilir.

UYARI

Kapıların ve panoramik açılır tavanın çalışma alanı tehlikelidir ve yaralanmalara neden olabilir.

- Kapılar ile panoramik açılır tavan, sadece çalışma alanında hiç kimse olmadığında açılıp kapatılmalıdır.

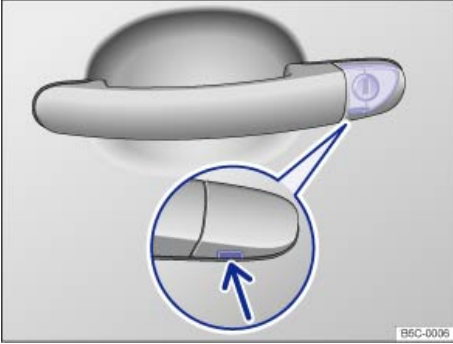
NOT

Araç aküsünün veya elektrikli cam otomatığının devre dışı kalması durumunda açılırken veya kapanırken kapı camı indirilmez. Camda, boyada veya fitilde hasar oluşmaması için kapıyı daima dikkatli kapatın.

NOT

Araç hasarlarını önlemek için acil kapama veya acil açma uygulamasında parçaları dikkatli sökün ve tekrar doğru takın.

Sürücü kapısının manuel açılması veya kilitlemesi



Şek. 156 Sürücü kapısındaki kapı kolu: Üstü örtülü kilit silindiri



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **▲** bkz. Sayfa 261 okuyunuz ve dikkate alınız.

Manuel kilitlemede kural olarak tüm kapılar kilitlenir. Manuel kilit açmada sadece sürücü kapısının kilidi açılır. Hırsızlık önleme sistemi notlarını dikkate alın $\Rightarrow$ Sayfa 40.

- Anahtar dilini dışarı çıkarın $\Rightarrow$ Sayfa 37.
- Anahtarı sürücü kapı koluna alttan koruyucu başlık deliğinden takın $\Rightarrow$ **Şek. 156** (ok) ve koruyucu başlığı alttan yukarı doğru kaldırın.
- Anahtar dilini kilit silindirin'e takın ve aracı açın veya kapatın.

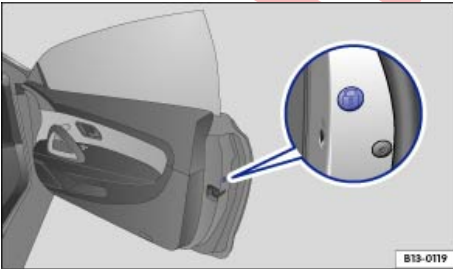
Kilit açma sırasında özellikler:

- Hırsızlık önleme sistemi kilitleri açık araçta aktif kalır. Fakat alarm tetiklenmez $\Rightarrow$ Sayfa 40
- Sürücü kapısı açıldığında 15 sn. içinde kontak açılmazsa alarm tetiklenir.
- Kontakı açın. Kontakın açılmasında elektronik immobilizer geçerli bir araç anahtarının varlığını algılar ve hırsızlık uyarı sistemini devre dışı bırakır.



Hırsızlık önleme sistemi araç manuel kilitlendiğinde araç anahtarı ile aktifleşmez $\Rightarrow$ Sayfa 40

Ön yolcu kapısının manuel kilitlemesi



Şek. 157 Ön yolcu kapısı ön tarafında: Manuel kilit lastik fitil ile kapatılmıştır.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **▲** bkz. Sayfa 261 okuyunuz ve dikkate alınız.

Ön yolcu kapısı manuel kilitlenebilir. Hırsızlık uyarı sistemi burada **aktifleştirilmez**.

- Kapıyı açın.
- Lastik fitili kapının düz tarafından çıkartın. Fitil bir kilit **🔑** ile işaretlenmiştir $\Rightarrow$ **Şek. 157**.
- Anahtar dilini dışarı çıkarın $\Rightarrow$ Sayfa 37.



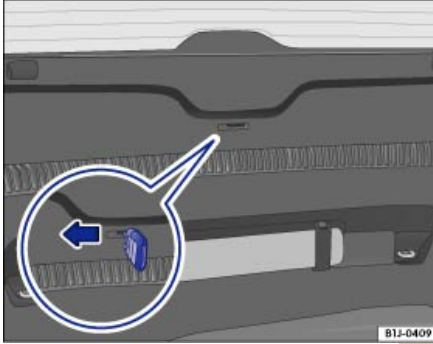
Şek. 158 Acil bir durumda ön yolcu kapısının araç anahtarı ile kilitlemesi.

- Anahtar dilini girintiye takın ve araç anahtarını araçtan çıkartın $\Rightarrow$ **Şek. 158**
- Lastik fitili tekrar sabitleyin ve kapıyı tamamen kapatın.
- Kapının kilitlenmesini kontrol edin.
- Aracı Yetkili Serviste kontrol ettirin.



Kapılar içeriden kapı kolunun çekilmesi ile açılır. Gerekirse kapı kolu iki defa çekilmelidir $\Rightarrow$ Sayfa 40.

Bagaj kapağını manuel açma

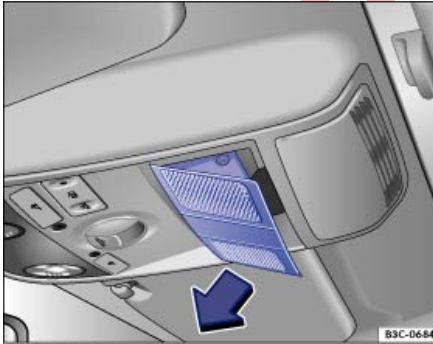


Şek. 159 Bagaj bölümünde: Bagaj kapağının acil durumda açılması.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 261 okuyunuz ve dikkate alınız.

- Koltuk sırtlığını öne doğru katlayın ⇒ Sayfa 65 .
- Gerekirse içerden bagaj kapağına ulaşabilmek için eşyaları çıkartın.
- Bagaj kapağı alt alanında manuel kilit açma deliğini arayın ⇒ Şek. 159
- Dışa katlanan anahtar dilini yatay konumda deliğe takın.
- Araç anahtarını ok yönünde itin ⇒ Şek. 159 ve bagaj kapağını dışa bastırın. Bu sırada araç anahtarını tekrar çıkartın.

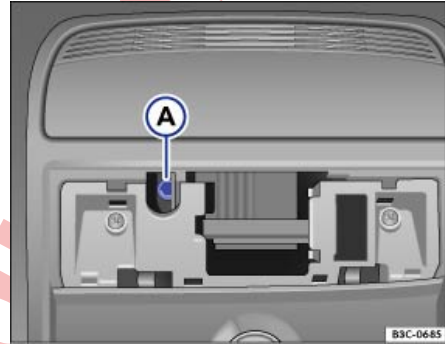
Panoramik açılır tavanın manuel kapatılması



Şek. 160 Tavan döşemesinde: Kapağın çıkarılması

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 261 okuyunuz ve dikkate alınız.

- Kapağı ok yönünde çıkartın ⇒ Şek. 160
- Gerekirse, iç alan izleme sensörlerini dikkatlice arkaya doğru hareket ettirerek klipslerinden çıkarın.
- 4 mm boyutunda piyasada bulunan bir alyen anahtarı ¹⁾ alyen cıvataya takın ⇒ Şek. 161 (A)



Şek. 161 Panorama açılır tavanın kapatılması için alyen cıvata.

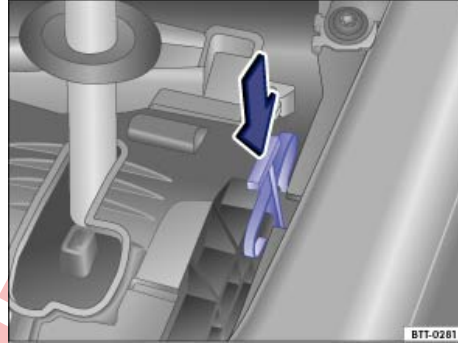
- Panoramik açılır tavanı kapatmak için alyan anahtarını saat yönü tersine çevirin.
- Kapağı tekrar takın.
- Panoramik açılır tavanı Yetkili Serviste kontrol ettirin, manuel kapama ile panoramik açılır tavanın hem fonksiyonu hem de kuvvet sınırlaması zarar görür

¹⁾ Alet takımı teslimat kapsamında değildir

Vites kolu kilidini manuel açma



Şek. 162 Vites kulisi kapağını çıkartın.



Şek. 163 Vites kolu kilidini manuel açın

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 261 okuyunuz ve dikkate alınız.

Akım beslemesinin kesilmesi durumunda , örneğin akü boşaldığında, araç çekilmek zorunda ise, önceden manuel kilit açma düzeneğinin yardımıyla vites kolu **N** konumuna getirilmelidir.

Manuel kilit açma vites kulisi kapağı altında sürüş yönünde bakıldığında sağ tarafta bulunur.

Ön hazırlıklar

- El freni sıkıca çekin. El freni sıkı çekilmiyorsa araç başka biçimde kaymaya karşı emniyete alınmalıdır.
- Konağı kapatın.

Vites kulisi kapağını çıkartın.

- Vites kolu manşeti kısmındaki kapağı yukarı çekin ⇒ Şek. 162.
- Kapağı yukarı vites kolu üzerine geçirin ⇒ .

Vites kolu kilidini manuel açma

- Kilit açma koluna ⇒ Şek. 163 ok yönünde basın ve bu konumda tutun.
- Vites kolundaki ön kilit tuşuna basın ve vites kolunu **N** konumuna getirin.

UYARI

El freni sıkı çekilmediği sürece kesinlikle vites kolunu **P** konumundan çıkarmayın. Rampa veya eğimli yolda araç harekete geçebilir ve kaza ve yaralanmaya neden olabilir.

NOT

Araç motor dururken ve vites kolu **N** konumundayken uzun süre veya yüksek hızda kayarsa (örneğin çekme sırasında) otomatik şanzıman zarar görür.

Alet takımı

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Saklama	265
Temel parçalar	266

Arıza durumunda aracı emniyete alırken ilgili ülkenin yasal talimatlarını dikkate alın.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Motor bölümündeki çalışmalar için hazırlıklar ⇒ Sayfa 199
- Acil durumda ⇒ Sayfa 258
- Tekerlek değiştirme ⇒ Sayfa 269
- Lastik onarım seti ⇒ Sayfa 277

UYARI

Gevşek alet takımı, onarım seti veya stepne ani sürüş veya fren manevrasında ve kaza durumunda araç iç mekanına savrulabilir ve bu şekilde ağır yaralanmalara neden olabilir.

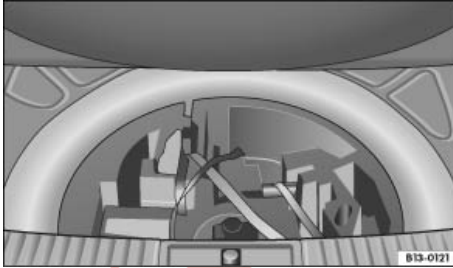
- Alet takımı, arıza seti ve stepne veya küçük ebatlı stepnenin emniyetli biçimde bagaj bölümüne sabitlenmesine her zaman dikkat edin.

UYARI

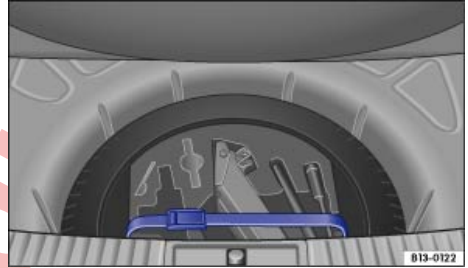
Uygun olmayan veya hasarlı alet takımı kaza ve yaralanmaya neden olabilir.

- Kesinlikle uygun olmayan veya hasarlı alet takımı ile çalışmayın.

Saklama



Şek. 164 Bagaj bölümünde takılı taban dolgusunun altında: Stepnesiz alet kutusu.



Şek. 165 Bagaj bölümünde takılı taban dolgusunun altında: Stepnesi olan alet kutusu.

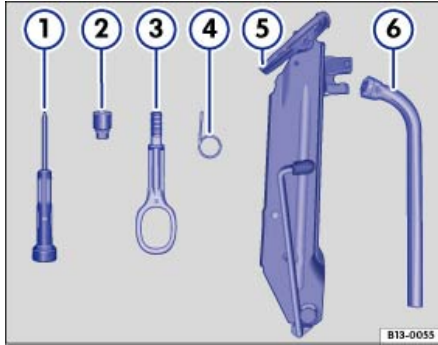
 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 265 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Alet takımı, küçük ebatlı stepne veya onarım seti bagaj bölümünde taban dolgusunun altında bulunur.

Bagaj bölümünde saklama	İşlem
Taban dolgusu altında bir alet kutusunda ⇒ Şek. 164 veya ⇒ Şek. 165 .	– Taban kaplamasını ilmekten kaldırın ve asın. – Gerekirse alet takımını çıkarmak için tutucu bandı ⇒ Şek. 165 açın.

Kullandıktan sonra güvenli biçimde muhafaza etmek için krikoyu alet takımında sabitleyin.

Temel parçalar



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 265 okuyunuz ve dikkate alınız.

Alet takımı kapsamı araç donanımına bağlıdır. Aşağıda azami kapsam açıklanmıştır.

Şek. 166 Alet takımının temel parçaları.

Alet takımının temel parçaları ⇒ Şek. 166

- ① Bijonlar için altı kenar saplı olan tornavida. Tornavida ucu çıkarılabilmektedir. Cıvata bijon altında bulunur.
- ② Hırsızlık önleme bijonu adaptörü. Volkswagen bijonların adaptörlerini alet takımında araçla birlikte saklamanızı tavsiye eder. Adaptörün ön kısmının üzerine bijon korumasının **kod numarası** basılmıştır. Bu numara yardımıyla kaybolduğunda yedek adaptör alınabilir. Bijon emniyetinin kod numarasını not edin ve araçtan ayrı bir yerde saklayın.
- ③ Cıvatalanabilir çekme halkası.
- ④ Tekerlek jant kapaklarını, tekerlek tam kapaklarını veya bijon kapaklarını çıkarmak için tel kanca.
- ⑤ Kriko. Krikoyu tekrar alet kutusuna koymadan önce kriko çenesini tamamen geriye çevirin. Ardından krikoyu emniyetli biçimde taşımak için dirseği kriko tarafına doğru gerin.
- ⑥ Bijon.



Tekerlek kapakları

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Bijon kapağı	267
Jant kapağı	268
Bijon anahtarı kapakları	268

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Aracın dış bakımı ve temizliği ⇒ Sayfa 216
- Alet takımı ⇒ Sayfa 265
- Tekerlek değiştirme ⇒ Sayfa 269
- Lastik onarım seti ⇒ Sayfa 277

UYARI

Uygun olmayan tekerlek kapakları ve tekerlek kapaklarının yanlış montajı kaza ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

UYARI (Devam)

- Yanlış takılan tekerlek kapakları sürüş sırasında ayrılabilir ve diğer araçlar için risk oluşturabilir.
- Hasarlı tekerlek kapaklarını kullanmayın.
- Fren soğutması için hava akışının kesilmesine veya azalmamasına dikkat edin. Bu, tekerlek kapaklarının sonradan montajı için de geçerlidir. Yetersiz hava akışı fren yolunu büyük ölçüde uzatabilir.

NOT

Tekerlek kapakları, araca hasar vermemek için dikkatlice sökülür ve tekrar doğru şekilde takılır.

Bijon kapağı



Şek. 167 Bijon kapağının çıkarılması.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 267 okuyunuz ve dikkate alın.

Bijon kapakları sürümüne göre çekilerek ⇒ Şek. 167 ya da döndürülerek ⇒ Şek. 168 çıkarılabilir.



Şek. 168 Tam boy jant kapağının çıkarılması

Jant orta blendajı çekilerek çıkarılan araçlar

- Çıkarmak için tel demirini alet takımından alın ve kapağın deliğine asın ⇒ Şek. 167
- Kapağı ok yönünde çekin.
- Takmak için bijon kapağını oturana kadar janta doğru bastırın.

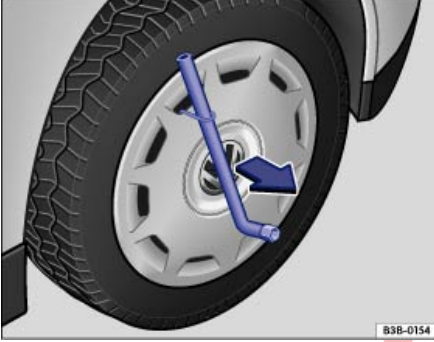
Jant orta blendajı çevrilerek çıkarılan araçlar

- Çıkarmak için bijon kapağını janttan ayrılmaya kadar sola veya sağa çevirin ⇒ Şek. 168
- Arkada bir çubuktan tutun ve bijon kapağını çıkartın.

- *Takmak için* bijon kapağını jantın ortasına takın
- Bijon kapağını hissedilir şekilde oturana kadar janta doğru bastırın.



Jant kapağı



Şek. 169 Tam boy jant kapağının çıkartılması.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 267 okuyunuz ve dikkate alınız.

Jant kapağının çıkarılması

- Bijon anahtarını ve tel kancayı alet takımından çıkartın ⇒ Sayfa 265.
- Tel kancayı jant kapağının girintisine takın.
- Bijon anahtarını tel kanca ile itin ⇒ [Şek. 169](#) ve jant kapağını ok yönünde çekin.

Jant kapağının takılması

Jant kapağı takılmadan önce hırsızlık önleme bijonu ⇒ [Şek. 172](#) ② veya ③ konumunda cıvatalanmalıdır. Aksi takdirde jant kapağı monte edilemez.

Jant kapağı janta subap kesiti lastik subabına ⇒ [Şek. 172](#) ① oturacak şekilde bastırılmalıdır. Jant kapağını takarken kapağın tüm çevresi ile güvenli şekilde oturmasına dikkat edin.



Bijon anahtar kapacları



Şek. 170 Bijon koruyucu başlıklarının çekilerek çıkarılması.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 267 okuyunuz ve dikkate alınız.

- Tel kancayı alet takımından alın ⇒ Sayfa 265.
- Tel kancayı delikten kapağa takın ⇒ [Şek. 170](#) ve ok yönünde çekin.

Kapaklar bijon anahtarının korunmasını sağlar ve tekerlek değişiminde tekrar takılmalıdır.

Hırsızlık önlemleri bijonlar ayrı bir koruyucu başlığa sahiptir. Bu kapak diğer bijonlara oturmaz, sadece hırsızlık önleyici bijona uygundur.



Tekerlek değişimi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Tekerlek değişimi ön hazırlıkları	269
Bijonlar	270
Aracın kriko ile kaldırılması	272
Aracın kriko ile kaldırılması	274
Tekerlek değişimi	275
Tekerlek değişiminden sonra	276

Bazı araç sürüşleri ve araç modelleri fabrika tarafından kriko ve bijon anahtarları olmadan teslim edilir. Bu durumda tekerlek değişimi yetkili servis tarafından yapılmalıdır.

Fabrika tarafından teslim edilen kriko, sadece araçta bir lastik zarar gördüğünde ve değiştirilmesi gerekiyorsa tekerlek değişimi için uygundur. Aracın aynı taraftaki lastikleri veya bir akstaki her iki lastik hasar gördüğünde, yardım için yetkili servise başvurun.

Bir tekerlek değişimini sadece aracı güvenli şekilde park ettiğinizde ve gerekli işlemleri biliyorsanız ve uygun aletlere sahipseniz kendiniz uygulayın! Aksi takdirde yetkili servise başvurun.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Araç anahtarları ⇒ Sayfa 37
- Tekerlekler ve lastikler ⇒ Sayfa 230
- Acil durumda ⇒ Sayfa 258
- Alet takımı ⇒ Sayfa 265
- Jant kapakları ⇒ Sayfa 267

UYARI

Bir tekerlek değişimi her şeyden önce yol kenarında yapılırsa tehlikeli olabilir. Ağır yaralanma riskini azaltmak için aşağıdakilere dikkat edin:

- **Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun. Tekerlek değişimini uygulamak için aracı akan trafiğe güvenli bir mesafede durdurun.**
- **Tüm yolcuları, özellikle çocukları tekerlek değişimi sırasında çalışma alanı dışında tutun.**
- **Diğer sürücüler uyarılmak için dörtlü flaşörleri açın.**
- **Zeminin düz ve sabit olmasına dikkat edin. Gerekirse geniş yüzeyli, stabil bir kriko altlığı kullanın.**
- **Tekerlek değişimini sadece gerekli işlemleri biliyorsanız kendiniz uygulayın. Aksi takdirde Yetkili Servise başvurun.**
- **Tekerlek değişimi için daima uygun ve hasarsız aletler kullanın.**
- **Aracın istenmeden hareket etmesini önlemek için daima motoru durdurun, el frenini sıkı çekin, vites kolunu P konumuna getirin veya düz şanzımda bir vitesa takın.**
- **Bir tekerlek değişiminden sonra bijonların sıkma torkunu kusursuz çalışan tork anahtarı ile kontrol edin.**

Tekerlek değişimi ön hazırlıkları



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 269 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kontrol listesi

Aşağıdaki çalışmalar daima tekerlek değişimi hazırlıkları olarak belirtilen sırada uygulanmalıdır ⇒ .

1. Bir lastik arızası durumunda araç akan trafiğe güvenli bir mesafede ve düz ve sabit zeminde park edilmelidir.
2. El frenini sıkıca çekin ⇒ Sayfa 145.
3. Otomatik şanzıman: Otomatik şanzımda vites kolunu **P** konumuna getirin. ⇒ Sayfa 137
4. Motor durdurulmalı ve araç anahtarları kontak kilidinden çıkartılmalıdır ⇒ Sayfa 132.
5. Düz şanzıman: Vitesa takın ⇒ Sayfa 137.

Kontrol listesi (Devam)

10. Tüm yolcular araçtan inmeli ve güvenli bir alanda durmalıdır, örneğin bariyer arkası.
7. Karşıdaki tekerleği bir taş veya benzeri cisimle bloke edin.
8. Bagaj bölmesi yüklüyken: Bagajları çıkartın.
9. Küçük ebatlı stepneyi ve alet takımını bagaj bölgesinden çıkartın.
10. Tekerlek kapaklarını çıkartın ⇒ Sayfa 267.

⚠ UYARI

Kendi güvenliğiniz için önemli olan kontrol listesini dikkate almadığınızda kaza ve ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Kontrol listesindeki uygulamalara daima uyun ve genel olarak geçerli güvenlik önlemlerini dikkate alın.

Bijonlar



Şek. 171 Tekerlek değişimi: Bijonların gevşetilmesi.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 269 okuyunuz ve dikkate alınız.

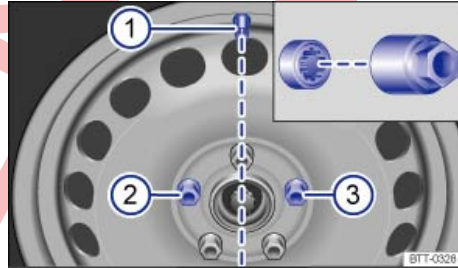
Bijonları gevşetmek için sadece araca ait bijon anahtarını kullanın.

Araç krikon ile kaldırılmamışsa bijonları sadece bir tur gevşetin.

Bir bijon gevşetilmiyorsa ayağınızla bijon anahtarının ucuna dikkatlice bastırın. Bu sırada araçta sabit durun ve güvenli şekilde durmaya dikkat edin.

Bijonların gevşetilmesi

- Bijon anahtarını dayanma noktasına kadar bijona itin ⇒ Şek. 171.
- Bijon anahtarının ucundan tutun ve bijonu yaklaşık bir tur saat yönünün tersine çevirin ⇒ ⚠



Şek. 172 Tekerlek değişimi: Lastik supabı (1) ve hırsızlık önleme bijonu montaj yeri (2) veya (3).

Hırsızlık önleyici bijonların gevşetilmesi

- Hırsızlık önleme bijonu adaptörünü alet takımından alın.
- Adaptörü dayanma noktasına kadar hırsızlık önleme bijonuna itin .
- Bijon anahtarını dayanma noktasına kadar adaptöre itin.
- Bijon anahtarının ucundan tutun ve bijonu yaklaşık bir tur saat yönünün tersine çevirin ⇒ ⚠

Bijonlara dair önemli bilgiler

Jantlar ve bijonlar yapısal olarak fabrika montajlı tekerleklerle uyulanmıştır. Yeni jant aldığınızda yeni janta ait boyu ve şekli aynı olan bijonlar kullanılmalıdır. Tekerleklerin sıkı oturması ve fren sisteminin işlemesi buna bağlıdır.

Bazı durumlarda aynı yapım sırasındaki araçların bijonlarını kullanmayın.

Hırsızlık önleme bijonları jant kapaklı tekerlekte lastik subabı konumu ① ile ilişkili olarak ⇒ Şek. 172 ② veya ③ konumuna cıvatalanmalıdır. Aksi takdirde jant kapağı monte edilemez.

Bijonların sıkma torku

Çelik ve hafif metal jantlarda bijonlar için öngörül-müş sıkma torku **120 Nm**'dir. Bir tekerlek değiş-i-minden sonra bijonların sıkma torkunu kusursuz çalışan tork anahtarı ile kontrol edin.

Korozyona uğramış veya zor hareket eden bijonlar sıkma torku **kontrolünden önce** yenilenmeli ve te-kerlek poryasındaki diş geçişleri temizlenmelidir.

Bijonları ve tekerlek poryasındaki dişleri kesinlikle greslemeyin veya yağlamayın. Belirtilen sıkma tor-kuyla sıkılmış olsalar bile sürüş esnasında gevşe-yebilirler.

⚠ UYARI

Uygun sıkılmayan bijonlar sürüş sırasında gevşeyebilir ve kazalara, ağır yaralanmaya ve araç kontrolünün kaybedilmesine neden ola-bilir.

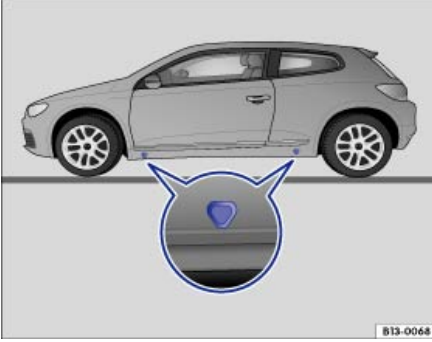
⚠ UYARI (Devam)

- Sadece ilgili janta ait bijonları kullanın.
- Kesinlikle farklı bijonlar kullanmayın.
- Bijonlar ve tekerlek poryalarının dişleri te-miz ve kolay hareket ediyor olmalı ve yağ ve gresten arınmış olmalıdır.
- Bijonları gevşetmek ve sabitlemek için sa-dece fabrika tarafından araçla verilen bijonları kullanın.
- Araç krika ile kaldırılmamışsa bijonları sa-dece bir tur gevşetin.
- Bijonları ve tekerlek poryasındaki dişleri kesinlikle greslemeyin veya yağlamayın. Be-lirtilen sıkma torkuyla sıkılmış olsalar bile sü-rüş esnasında gevşeyebilirler.
- Cıvatarla sabitlenmiş jant çemberli jant-larda cıvataları kesinlikle gevşetmeyin.
- Bijonlar düşük sıkma torku ile sıkılırsa sü-rüş sırasında bijonlar ve jant gevşeyebilir. Aşırı sıkılmış bijonlar, bijonların veya bijona deliklerinin zarar görmesine neden olabilir.

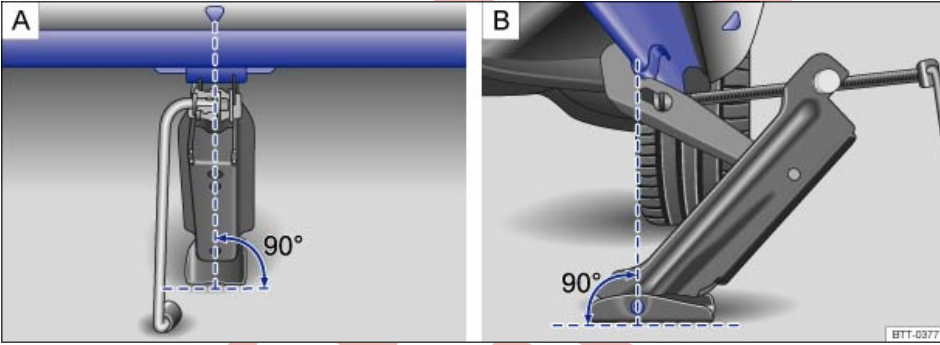


Avustralya pazarı için geçerli değildir

Araç krio ile kaldırılması



Şek. 173 Kriko tespit noktası.



Şek. 174 Kriko aracın sol tarafında arkaya yerleştirilir.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 269 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Araç sadece kriko tespit noktalarından yukarı kaldırılmalıdır.

Kriko sadece gösterilen tespit noktalarından (kaportadaki işaretler) takılmalıdır ⇒ Şek. 173 Her tekerleğin kendine ait bir bağlantı noktası vardır ⇒ .

Kontrol listesi

Kendinizin ve yolcuların güvenliği için aşağıdakileri belirtilen sırada dikkate alın ⇒ .

1. Aracı kaldırmak için düz ve sabit bir zemin seçin.
2. Motoru kapatın, düz şanzımda bir vitesa takın veya otomatik şanzımda vites kolunu **P** konumuna getirin ⇒ Sayfa 137 ve el frenini çekin ⇒ Sayfa 145
3. Karşıdaki tekerleği katlanır kama veya benzeri uygun cisimle bloke edin.
4. Değiştirilecek tekerleğin bijonunu gevşetin ⇒ Sayfa 270.
5. Aracın altında değiştirilecek tekerlekten sonraki kriko tespit noktasını ⇒ Şek. 173 arayın.
6. Krikoyu aracın tespit noktası altında duracak şekilde yukarı çevirin. ▶

Kontrol listesi (Devam)

7. Kriko ayağının tüm yüzeyi ile tabana emniyetli şekilde oturmasını ve oturma noktasının tam altında olmasını kontrol edin ⇒ [Şek. 174](#).
8. Krikoyu düzenleyin ve aynı anda kriko çenesini çene aracın altındaki çubuğu ⇒ [Şek. 174](#) kavrayana kadar yukarı çevirin.
9. Krikoyu tekerlekler zeminden kalkana kadar yukarı çevirin.

⚠ UYARI

Uygun olmayan kriko kullanımı aracın krikodan kaymasına ve ağır yaralanmalara neden olabilir. Ağır yaralanma riskini azaltmak için aşağıdakilere dikkat edin:

- Sadece Volkswagen tarafından araç için onaylı krikoları kullanın. Volkswagen modeli için olanlar dahil diğer krikolar kayabilir.
- Zemin düz ve sağlam olmalıdır. Eğik veya yumuşak zemin aracın krikodan kaymasına neden olabilir. Gerekirse geniş yüzeyli, stabil bir kriko altlığı kullanın.
- Krikonun kaymasını önlemek için örneğin fayans gibi kaygan zeminler üzerine kaymayan malzemeler (örneğin lastik paspas gibi) koymalısınız.
- Krikoyu sadece açıklanan alanlara yerleştirin. Kriko çenesi marşpiye çubuğunu sarmalıdır ⇒ [Şek. 174](#)

⚠ UYARI (Devam)

- Kesinlikle kol veya bacağınızı sadece kriko ile kaldırılmış araç altına sokmayın.
- Aracın altında çalışılacaksa, araç ayrıca uygun takozlarla güvenli bir şekilde desteklenmelidir.
- Motor çalışır durumdayken aracı asla kaldırmayın.
- Araç kaldırılmışken motor kesinlikle çalıştırılmamalıdır. Motordaki titreşimler sonucu araç krikodan düşebilir.

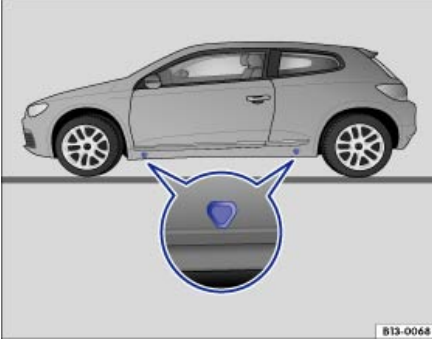
⚠ UYARI

Kendi güvenliğiniz için önemli olan kontrol listesini dikkate almadığınızda kaza ve ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

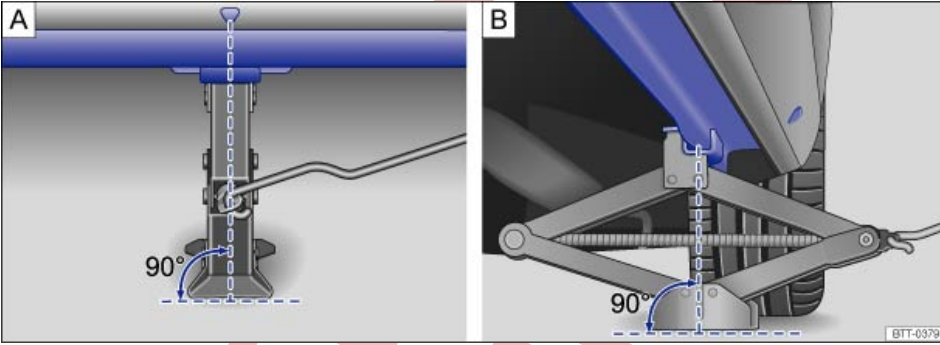
- Kontrol listesindeki uygulamalara daima uyun ve genel olarak geçerli güvenlik önlemlerini dikkate alın.

Sadece Avustralya pazarı için geçerlidir

Aracın kriko ile kaldırılması



Şek. 175 Kriko tespit noktası.



Şek. 176 Kriko aracın sol tarafında arkaya yerleştirilir.

 Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 269 okuyunuz ve dikkate alınız.

Araç sadece kriko tespit noktalarından yukarı kaldırılmalıdır.

Kriko sadece gösterilen tespit noktalarından (kaportadaki işaretler) takılmalıdır ⇒ Şek. 175 Her tekerleğin kendine ait bir bağlantı noktası vardır ⇒ .

Kontrol listesi

Kendinizin ve yolcuların güvenliği için aşağıdakileri belirtilen sırada dikkate alın ⇒ .

1. Aracı kaldırmak için düz ve sabit bir zemin seçin.
2. Motoru kapatın, düz şanzımda bir vitesa takın veya otomatik şanzımda vites kolunu **P** konumuna getirin ⇒ Sayfa 137 ve el frenini çekin ⇒ Sayfa 145
3. Karşıdaki tekerleği katlanır kama veya benzeri uygun cisimle bloke edin.
4. Değiştirilecek tekerleğin bijonunu gevşetin ⇒ Sayfa 270.
5. Aracın altında değiştirilecek tekerlektan sonraki kriko tespit noktasını ⇒ Şek. 175 arayın.
6. Krikoyu aracın tespit noktası altında duracak şekilde yukarı çevirin.

Kontrol listesi (Devam)

7. Kriko ayağının tüm yüzeyi ile tabana emniyetli şekilde oturmasını ve oturma noktasının tam altında olmasını kontrol edin ⇒ [Şek. 176](#).
8. Krikoyu düzenleyin ve aynı anda kriko çenesini çene aracın altındaki çubuğu ⇒ [Şek. 176](#) kavrayana kadar yukarı çevirin.
9. Krikoyu tekerlekler zeminden kalkana kadar yukarı çevirin.

⚠ UYARI

Uygun olmayan kriko kullanımı aracın krikodan kaymasına ve ağır yaralanmalara neden olabilir. Ağır yaralanma riskini azaltmak için aşağıdakilere dikkat edin:

- Sadece Volkswagen tarafından araç için onaylı krikoları kullanın. Volkswagen modeli için olanlar dahil diğer krikolar kayabilir.
- Zemin düz ve sağlam olmalıdır. Eğik veya yumuşak zemin aracın krikodan kaymasına neden olabilir. Gerekirse geniş yüzeyli, stabil bir kriko altlığı kullanın.
- Krikonun kaymasını önlemek için örneğin fayans gibi kaygan zeminler üzerine kaymayan malzemeler (örneğin lastik paspas gibi) koymalısınız.
- Krikoyu sadece açıklanan alanlara yerleştirin. Kriko çenesi marşıye çubuğunu sarmalıdır ⇒ [Şek. 176](#)

⚠ UYARI (Devam)

- Kesinlikle kol veya bacağınıza sadece kriko ile kaldırılmış araç altına sokmayın.
- Aracın altında çalışılacaksa, araç ayrıca uygun takozlarla güvenli bir şekilde desteklenmelidir.
- Motor çalışır durumdayken aracı asla kaldırmayın.
- Araç kaldırılmışken motor kesinlikle çalıştırılmamalıdır. Motordaki titreşimler sonucu araç krikodan düşebilir.

⚠ UYARI

Kendi güvenliğiniz için önemli olan kontrol listesini dikkate almadığınızda kaza ve ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

- Kontrol listesindeki uygulamalara daima uyun ve genel olarak geçerli güvenlik önlemlerini dikkate alın.

Tekerlek değişimi



Şek. 177 Tekerlek değişimi: Bijonların tornavida-nın sapı ile çıkartılması.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 269 okuyunuz ve dikkate alınız.

Tekerleğin çıkartılması

- Kontrol listesini dikkate alın ⇒ Sayfa 269.
- Tekerlek bijonlarını gevşetin ⇒ Sayfa 270.
- Aracı kaldırın ⇒ Sayfa 272, ⇒ Sayfa 274.
- Gevşetilen bijonları, tornavida sapındaki alıyan anahtarla ⇒ [Şek. 177](#) tamamen dışarı çıkartın ve temiz bir zeminin üzerine bırakın.
- Tekerleği çıkartın.

Küçük ebatlı stepnenin takılması

Lastiklerin dönüş yönüne dikkat edin ⇒ Sayfa 230

- Küçük ebatlı stepnenin takılması
- Hırsızlık önleme bijonunu adaptör ile ⇒ [Şek. 172](#) ② veya ③ konumuna saat yönünde cıvatalayın ve hafif sıkın.
- Diğer tüm bijonları saat yönünde vidalayın ve tornavida saplı alyen yardımıyla hafifçe sıkın.
- Aracı kriko ile indirin.

- Tüm bijonları bijon anahtarı ile saat yönünde sıkın ⇒ ⚠. Bu sırada sonraki değil daima karşıdaki bijona geçin.
- Gerekirse kapakları, bijon kapağını veya jant kapağını monte edin ⇒ Sayfa 267.

⚠ UYARI

Hatalı bir sıkma torku veya uygun şekilde kullanılmayan bijonlar araç kontrolünün kaybedilmesine, kazalara ve yaralanmalara neden olabilirler.

⚠ UYARI (Devam)

- Tüm bijonlar ve tekerlek poryasındaki dişler temiz, yağdan ve gresten arınmış olmalıdır. Bijonlar daima kolay hareket etmeli ve ön-görülen sıkma torku ile sıkılmalıdır.
- Tornavida sapındaki alyen sadece çevirmek içindir, gevşetmek veya sıkmak için bijon kullanın.

Tekerlek değişiminden sonra



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 269 okuyunuz ve dikkate alınız.

- Gerekirse alet takımını temizleyin ve tekrar bagaj bölmesindeki alet kutusuna koyun ⇒ Sayfa 265
- Küçük ebatlı stepneyi veya değiştirilen tekerleği bagaj bölümüne güvenli biçimde yerleştirin.

- Bijonların sıkma torkunu bir tork anahtarı ile kontrol edin ⇒ Sayfa 271.
- Hasarlı tekerleği en kısa sürede değiştirin.



Lastik kontrol göstergesine sahip araçlarda tekerlek değişiminden sonra sistemin yeniden „formasyonu yapılmalıdır“ ⇒ Sayfa 178.

Onarım seti

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Onarım seti temel parçaları	278
Ön hazırlıklar	278
Lastiğin yalıtılması ve pompalanması	279
10 dakika sürüşten sonra kontrol	280

Onarım seti ile (Tire Mobility Set) yabancı cisimler veya çizilme nedeniyle meydana gelen ve **4 mm** çapına kadar olan lastik hasarları güvenli biçimde yalıtılabilir. **Yabancı maddeleri (örneğin civata veya çivi) lastikten çıkartmayın.**

Lastiğe sıvı conta doldurduktan sonra yaklaşık 10 dakika sürüşten sonra lastik basıncını mutlaka tekrar kontrol edin.

Araçta birden fazla lastik hasarlıysa yetkili servise başvurun. Lastik onarım seti, sadece tek bir lastiği şişirmek için öngörülmüştür.

Bir lastiğin doldurulması için arıza seti sadece araç güvenli biçimde park edildiğinde, gerekli uygulama ve güvenlik önlemleri biliniyorsa ve doğru onarım seti mevcutsa kullanılmalıdır! Aksi takdirde Yetkili Servise başvurun .

Lastik sıvı contası aşağıdaki durumlarda kullanılmamalıdır:

- Jantta hasar olması durumunda
- -20 °C (-4 °F) altındaki dış ortam sıcaklığında.
- Lastikte 4 mm'den daha büyük olan kesikler ve delinmelerde
- Çok düşük basınçlı lastiklerle veya havasız lastiklerle sürüşte
- Lastik dolum şişesinin son kullanım tarihi geçmişse

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Araç anahtarları ⇒ Sayfa 37
- Frenleme, durma ve park etme ⇒ Sayfa 145
- Tekerlekler ve lastikler ⇒ Sayfa 230
- Acil durumda ⇒ Sayfa 258
- Jant kapakları ⇒ Sayfa 267

⚠ UYARI

Onarım setinin kullanımı her şeyden önce lastikler yol kenarında şişirildiğinde tehlikeli olabilir. Ağır yaralanma riskini azaltmak için aşağıdakilere dikkat edin:

- **Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.** Lastiği şişirmek için aracı akan trafiğe güvenli bir mesafede durdurun.
- **Zeminin düz ve sabit olmasına dikkat edin.**
- **Tüm yolcuları, özellikle çocukları tekerlek değişimi sırasında çalışma alanı dışında tutun.**
- **Diğer sürücüler uyarılmak için dörtlü flaşörleri açın.**
- **Arıza setini sadece gerekli işlemleri biliyorsanız kullanın.** Aksi takdirde Yetkili Servise başvurun .
- **Lastik onarım seti sadece acil durumda bir sonraki Yetkili Servise ulaşmak amacıyla kullanılmalıdır.**
- **Onarım seti ile onarılan bir lastik en kısa sürede değiştirilmelidir.**
- **Sıvı conta sağlığa zararlıdır ve cilde temas ettiğinde hemen yıkanmalıdır.**
- **Onarım setini sadece çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.**
- **Kriko araç için onaylı olsa da kriko kullanmayın.**
- **Aracın istenmeden hareket etmesini önlemek için daima motoru durdurun, el frenini sıkı çekin, vites kolunu P konumuna getirin veya düz şanzımanda bir vitesa takın.**

⚠ UYARI

Sıvı conta ile doldurulan bir lastik eski lastiklerle aynı sürüş özelliğine sahip değildir.

- **80 km/sa (50 mil/sa.) üzerinde hızla sürüş yapmayın.**
- **Tam gazla hızlanmalardan, aşırı frenlemelerden ve virajlara hızlı girmekten kaçının.**
- **Maksimum 80 km/sa (50 mil/sa.) ile sadece 10 dk. sürüş yapın, ardından lastikleri kontrol edin.**

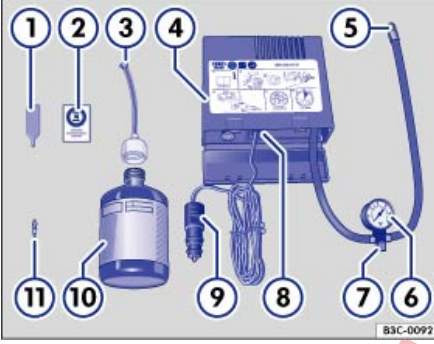
 Kullanılan veya bozulan sıvı contayı yasal talimatlara uygun olarak imha edin. ▶

i Yeni bir lastik dolum şişesini bir Volkswagen Yetkili Servisinden alabilirsiniz.

i Onarım seti üreticisinin ayrı kullanım kılavuzunu dikkate alın.



Onarım seti temel parçaları



Şek. 178 Temsili gösterim: Lastik onarım setinin temel parçaları.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **▲ bkz. Sayfa 277 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Lastik onarım seti bagaj tabanının altında bulunmaktadır. Aşağıdaki temel parçalardan oluşur
⇒ **Şek. 178:**

- ① Subap tornavidası
- ② „max. 80 km/sa“ veya „max. 50 mil/sa.“ hız bilgilerine sahip etiket
- ③ Kapama tapalı dolum hortumu
- ④ Hava kompresörü
- ⑤ Lastik dolum hortumu
- ⑥ Lastik basıncı göstergesi¹⁾
- ⑦ Hava tahliye civatası²⁾
- ⑧ AÇMA ve KAPAMA düğmesi
- ⑨ 12-Volt kablo soketi
- ⑩ Sızdırmazlık maddeli lastik dolum şişesi¹⁾
- ⑪ Yedek subap takımı

Subap tornavidası ① alt ucunda subap takımına giren bir uca sahiptir. Subap takımı sadece bu şekilde lastik subabından çıkartılabilir ve tekrar takılabilir. Bu yedek subap takımı ⑪ için de geçerlidir. **▲**

Ön hazırlıklar

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **▲ bkz. Sayfa 277 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Kontrol listesi

Aşağıdaki çalışmalar daima lastiğin şişirilmesi hazırlıkları olarak belirtilen sırada uygulanmalıdır ⇒ **▲:**

1. Bir lastik arızası durumunda araç akan trafiğe güvenli bir mesafede ve düz ve sabit zeminde park edilmelidir.
2. El frenini sıkıca çekin ⇒ Sayfa 145.
3. Otomatik şanzıman: Otomatik şanzımanda vites kolunu **P** konumuna getirin. ⇒ Sayfa 137
4. Motor durdurulmalı ve araç anahtarı kontak kilidinden çıkartılmalıdır ⇒ Sayfa 132.
5. Düz şanzıman: Vitese takın ⇒ Sayfa 137.
6. Tüm yolcular araçtan inmeli ve güvenli bir alanda durmalıdır, örneğin bariyer arkası.
7. Dörtlü flaşörü açın ve reflektörü yerleştirin ⇒ Sayfa 258. Yasal talimatlara dikkat edin.
8. Onarımın onarım seti ile mümkün olup olmadığını kontrol edin ⇒ Sayfa 277
9. Bagaj bölmesi yüklüken: Bagajları çıkartın.

¹⁾ Kompresöre de entegre edilebilir.

²⁾ Bunun yerine kompresörde bir tuş da bulunabilir.

Kontrol listesi (Devam)

10. Onarım setini bagaj bölmesinden alın
11. Onarım setindeki etiketi ⇒ **Şek. 178 ②** gösterge tablosuna sürücünün görüş alanında bir alana yapıştırın.
12. Yabancı maddeleri (örneğin civata veya çivi) lastikten **çıkartmayın**.

⚠ UYARI

Kendi güvenliğiniz için önemli olan kontrol listesini dikkate almadığınızda kaza ve ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

⚠ UYARI (Devam)

- Kontrol listesindeki uygulamalara daima **uyun ve genel olarak geçerli güvenlik önlemlerini dikkate alın.**

Lastiğin yalıtılması ve pompalanması



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 277 okuyunuz ve dikkate alınız.

Lastiklerin onarılması

- Subap kapağını lastik subabından çıkartın.
- Subap tornavidası ⇒ **Şek. 178 ①** ile subap takımını lastik subabından çıkartın ve temiz bir zemine koyun.
- Lastik dolum şişesini ⇒ **Şek. 178 ⑩** birkaç kez kuvvetlice çalkalayın.
- Dolum hortumunu ⇒ **Şek. 178 ③** lastik dolum şişesine saat yönünde civatalayın. Kapaktaki folyo otomatik olarak delinir.
- Tapaları dolum hortumundan ⇒ **Şek. 178 ③** çıkartın ve açık ucunu lastik subabına takın.
- Şişeyi tabanı yukarı gelecek şekilde tutun ve **tüm sıvı contayı lastiğe doldurun.**
- Boşalan lastik dolum şişesini subaptan çıkartın.
- Subap takımını subap tornavidası ile ⇒ **Şek. 178 ①** tekrar lastik subabına civatalayın.

Lastiğin şişirilmesi

- Havalı kompresörün lastik dolum şişesini ⇒ **Şek. 178 ⑤** lastik subabına civatalayın
- Hava tahliye civatasının ⇒ **Şek. 178 ⑦** takılı olup olmadığını kontrol edin.
- Araç motorunu çalıştırın ve çalışır bırakın.
- Kablo soketini ⇒ **Şek. 178 ⑨** aracın 12 Volt prize takın ⇒ Sayfa 129
- Havalı kompresörü açma ve kapama düğmesi ⇒ **Şek. 178 ⑧** ile açın.
- Havalı kompresörü 2,0 - 2,5 bara (29 - 36 psi / 200 - 250 kPa) ulaşana kadar çalıştırın ⇒ ⚠. **Maksimum çalışma süresi 8 dakika** ⇒ ④.
- Havalı kompresörü kapatın.

- Hava basıncı 2,0 - 2,5 bara (29 - 36 psi / 200 - 250 kPa) **ulaşmıyorsa** lastik dolum hortumunu lastik subabından çıkartın.
- Sıvı contanın lastikte dağılması için yaklaşık 10 dakika ileri veya geri sürüş yapın.
- Havalı kompresörün lastik dolum hortumunu tekrar lastik subabına civatalayın ve pompalama işlemini tekrarlayın.
- Hala gerekli basınca ulaşılmıyorsa lastik büyük ölçüde hasarlı demektir. Lastik, lastik onarım seti ile artık onarılamaz. Sürüşe devam etmeyin! Yetkili Servise başvurun ⇒ ⚠.
- Havalı kompresörü ayırın ve lastik dolum hortumunu lastik subabından çıkartın
- 2,0 - 2,5 bar (29 - 36 psi / 200 - 250 kPa) lastik basıncına ulaşıldığında derhal maksimum 80 km/sa (50 mil/sa.) hızla sürüş yapın.
- Lastik basıncını **10 dakika** sürüşten sonra kontrol edin ⇒ Sayfa 280

⚠ UYARI

Lastik dolum hortumu ve havalı kompresör pompalama işlemi sırasında ısınabilir.

- Ellerinizi ve cildinizi sıcak parçalara karşı koruyun.
- Sıcak lastik dolum hortumunu ve sıcak hava kompresörünü, yanıcı malzemelerin üzerine koymayın.
- Yerleştirmeden önce cihazı soğutun.
- Lastik minimum 2,0 bar (29 psi / 200 - 250 kPa) şişmiyorsa hasar çok büyüktür. Sıvı conta lastiği yalıtamaz. Sürüşe devam etmeyin! Bu konuda yardım almak için bir yetkili servise başvurun.

! NOT

Havalı kompresörü en geç 8 dakikalık çalışma süresinden sonra aşırı ısınmaması için kapatın. Hava kompresörünü tekrar çalıştırmadan önce birkaç dakika soğumaya bırakın.



10 dakika sürüşten sonra kontrol



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 277 okuyunuz ve dikkate alınız.

Lastik dolum hortumunu ⇒ Şek. 178 ⑤ tekrar bağlayın ve lastik basıncı göstergesindeki ⑥ lastik basıncını okuyun.

1,3 bar (19 psi / 130 kPa) ve altı:

- **Sürüşe devam etmeyin!** Lastik, artık lastik onarım seti ile yeterince onarılamaz.
- Yetkili Servise başvurun ⇒ ⚠.

1,4 bar (20 psi / 140 kPa) ve üstü:

- Lastik basıncını tekrar doğru değere ayarlayın ⇒ Sayfa 230.
- Maksimum 80 km/sa (50 mil/sa.) hızla en yakın Yetkili Servise sürmeye devam edin.
- Orada hasarlı lastiği değiştirin.

⚠ UYARI

Yalıtılmamış bir lastikle sürüş kaza ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Lastik basıncı 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) ve altındaysa sürüşe devam etmeyin.
- Bu konuda yardım almak için bir yetkili servise başvurun.



Sigortalar

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulacaksınız:

Araçtaki sigortalar	282
Yanan sigortaların değiştirilmesi	283

Aracın sürekli geliştirilmesi, donanıma bağlı sigorta tesisi ve birçok tüketicinin tek bir sigorta üzerinden ortak sigortalanması nedeniyle bir elektrik tüketicisinin sigorta yerlerine güncel bir genel bakış baskı zamanı için mümkün değildir. Sigorta tesisi üzerine ayrıntılı bilgiyi Volkswagen Yetkili Servisinden alabilirsiniz.

Prensip olarak birden fazla tüketici bir sigorta üzerinden sigortalanabilir. Tersine, bir tüketiciye ait birden fazla sigorta olabilir.

Sigortaları sadece arıza nedeni ortadan kaldırıldığında değiştirin. Yeni takılan sigorta da kısa süre sonra yanıyorsa elektrik sistemi Yetkili Serviste kontrol ettirilmelidir.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Motor bölümündeki çalışmalar için hazırlıklar
⇒ Sayfa 199

UYARI

Elektrik sisteminin yüksek voltajı elektrik çarpmasına, yanmaya, ağır yaralanmaya ve ölüme neden olabilir!

- Ateşleme sisteminin elektrik kablolarına kesinlikle dokunmayın.
- Elektrik sisteminde kısıadevreyi önleyin.

UYARI

Uygun olmayan sigorta kullanımı, sigortaların onarımı, akım evresinin sigorta olmadan köpürülmesi yangın ve ağır yaralanmaya neden olabilir.

- Yüksek sigortalama sahip sigortalar takmayın. Sigortalar sadece aynı güçte (aynı renk ve aynı yazı) ve aynı boyutta sigortalarla değiştirilmelidir.
- Sigortaları kesinlikle kesinlikle onarmayın.
- Sigortaları kesinlikle metal şerit, büro kısı-kacı vb. ile değiştirmeyin.

NOT

- Aracın elektrik sistemindeki hasarları önlemek için bir sigorta değişiminden önce daima kontak, far ve tüm elektrik tüketicileri kapatılmalı ve araç anahtarı kontak kilidinden çekilmelidir.
- Sigorta, daha güçlü bir sigorta ile değiştirilirse elektrik sisteminin başka yerlerinde hasar meydana gelebilir.
- Açık olan sigorta kutuları kir ve nem girişine karşı korunmalıdır. Sigorta kutusuna giren kir ve nem elektrik sistemine zarar verir.

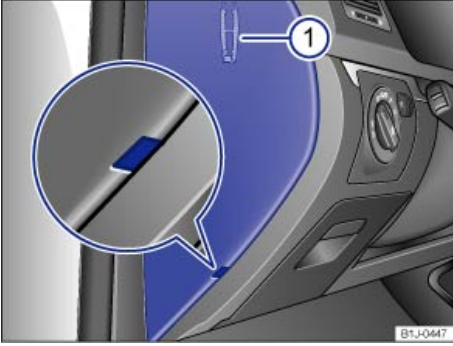


Bir tüketici aksam için birden fazla sigorta mevcut olabilir.



Birçok elektrikli tüketici aksam tek bir sigorta üzerinden emniyete alınmış olabilir.

Araçtaki sigortalar



Şek. 179 Gösterge tablosunda sürücü tarafında: Sigorta kutusunun kapağı.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 281 okuyunuz ve dikkate alınız.

Sigortalar sadece aynı güçte (aynı renk ve aynı boyutu) ve aynı boyutta sigortalarla değiştirilmelidir.

Sigortaların renk kodu

Renk	Amper olarak akım şiddeti
Eflatun	3
Açık kahverengi	5
Kahverengi	7,5
kırmızı	10
Mavi	15
sarı	20
Beyaz veya şeffaf	25
Yeşil	30
Turuncu	40

Gösterge tablosundaki sigorta kutusunun açılması

Düz bir cismi, örneğin alet takımındaki tornavidayı girintiye $\Rightarrow$ Şek. 179 (şekil) takın ve kapağı dikkatlice kanırtın.



Şek. 180 Motor bölümünde: Sigorta kutusunun kapağı.

Motor bölümündeki sigorta kutusunun açılması

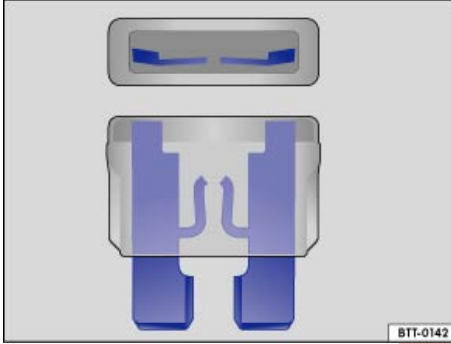
- Motor kaputunu açın $\Delta \Rightarrow$ Sayfa 199.
- Sigorta kutusu kapağının kilidini açmak için kilitleme tuşlarını ok yönünde öne itin $\Rightarrow$ Şek. 180.
- Kapağı yukarı doğru çıkartın.
- **Takmak** için kapağı sigorta kutusuna koyun. Kilitleme tuşlarını oturana kadar ok yönü tersine arkaya itin.

NOT

- **Sigorta kutusu kapakları araca hasar vermek için dikkatlice sökülür ve tekrar doğru şekilde takılır.**
- **Açık olan sigorta kutuları kir ve nem girişine karşı korunmalıdır. Sigorta kutusuna giren kir ve nem elektrik sistemine zarar verir.**

Araçta bu bölümde belirtildiğinden daha fazla sigorta mevcuttur. Bunlar sadece bir Yetkili Servis tarafından değiştirilmelidir.

Yanan sigortaların değıştirilmesi



Şek. 181 Yanmış bir sigortanın temsili resmi.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini bkz. Sayfa 281 okuyunuz ve dikkate alınız.

Ön hazırlıklar

- Kontak, far ve tüm elektrik tüketicileri kapatılmalıdır.
- İlgili sigorta kutusunu açın ⇒ Sayfa 282

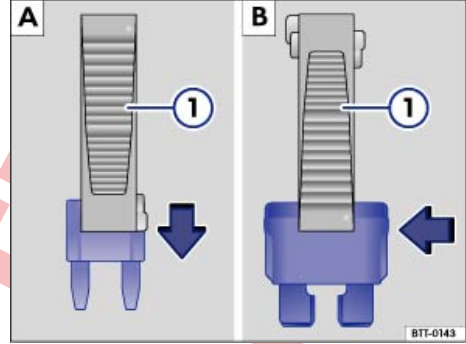
Yanan sigortaların anlaşılması

Yanan bir sigorta eriyen metal şeritten anlaşılabilir ⇒ Şek. 181.

Bir el lambası ile sigortayı aydınlatın. Böylece yanan bir sigorta daha kolay anlaşılabilir.

Sigorta değışimi

- Gerekirse, sigorta kutusu kapağındaki plastik penseyi ⇒ Şek. 182 ① kullanın ⇒ Şek. 179 ①.
- *Küçük sigortalarda* kısıkaçı ⇒ Şek. 182 ① yukarıdan takın ⇒ Şek. 182 A.



Şek. 182 Sigortanın plastik pense kısıkaçı ile ① çıkartılması veya takılması.

- *Büyük sigortalarda* kısıkaçı ① yanan sigortaya itin ⇒ Şek. 182 B
- Yanan sigortayı çıkartın.
- Sigorta yanmışsa *aynı* güçte (aynı renk ve aynı yazı) ve *aynı* boyutta yeni bir sigorta ile değıştirin ⇒ ①.
- Gerekirse plastik penseyi tekrar kapağına takın.
- Kapağı tekrar takın.

! NOT

Sigorta, daha güçlü bir sigorta ile değıştirilirse elektrik sisteminin başka yerlerinde hasar meydana gelebilir.

Ampul değişimi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Kontrol lambası	285
Ampul değişimi bilgileri	285
n far ampulünün değiştirilmesi	286
n tampondaki ampul değişimi	287
Arka lamba grubundaki ampullerin değiştirilmesi	288
Plaka aydınlatması ampulünün değiştirilmesi	289

Bir ampul değişimi beceri gerektirir. Bu nedenle Volkswagen, bir ampul değişimi güvenli değilse Volkswagen Yetkili Servisinde değiştirtmenizi önerir. İlgili lamba yanında başka araç parçaları sklecekse veya gaz değarlı ampul değiştirilecekse bir uzman gereklidir.

Trafik güvenliği açısından aracın içerisinde her zaman içinde yedek ampullerin bulunduğu bir kutucuk bulunmalıdır. Yedek ampulleri Volkswagen Yetkili Servisi vasıtasıyla edinebilirsiniz. Bazı ülkelerde bu yedek ampullerin birlikte taşınması yasal olarak öngörülmüştür.

Devre dışı kalan dış aydınlatma ampulü ile sürüş yasal talimatlara aykırı olabilir.

Ek ampul zellikleri

Farın içindeki bazı ampuller veya arka lambalar fabrika tarafından, klasik ampullerden farklı özelliklerde belirlenmiş olabilir. Ampulün ilgili tanımlı lamba ayağında veya camın üzerinde yazar.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş → Sayfa 6
- Far ve görüş → Sayfa 92
- Motor bölmesindeki çalışmalar için hazırlıklar → Sayfa 199
- Alet takımı → Sayfa 265
- Sigortalar → Sayfa 281

UYARI

Yol yeterli şekilde aydınlatılmadığında ve araç, trafikteki diğer kişiler tarafından grlemediğinde veya çok zor görüldüğünde, kazalar meydana gelebilir.

UYARI

Uygun biçimde uygulanmayan ampul değişimi kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

- Motor bölmesinde çalışma yapmadan önce uyarı notlarını dikkate alın → Sayfa 199. Her aracın motor bölmesi tehlikeli bir yerdir ve ağır yaralanmalara neden olabilir.
- Gaz değarlı lambalar yanlış uygulamada ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olacak yüksek voltaja çalışır.
- H7 ampuller ve gaz değarlı ampuller basınç altındadır ve ampul değişiminde patlayabilir.
- İlgili lambalar sadece tamamen soğuduğunda değiştirilmelidir.
- Uygun alışmaları bilmiyorsanız ampul değişimi yapmayın. Uygulamaları bilmiyorsanız gerekli alışmaları Yetkili Serviste yaptırın.
- Ampulün camını çıplak elle tutmayın. Camda kalan parmak izleri lamba açıldığında ısı ile buharlaşır ve reflektörü „körleştirir“
- Motor bölmesindeki far yuvalarında ve arka lambaların yuvalarında sivri kenarlı parçalar bulunur. Ampul değişiminde ellerinizi koruyun.

NOT

Bir ampul değişiminden sonra kauçuk kapak veya plastik kapaklar far yuvalarına doğru monte edilmezse, her şeyden önce içeri giren su nedeniyle, elektrik sisteminde hasarlar meydana gelebilir.

Kontrol lambası



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 284 okuyunuz ve dikkate alınız.

Yanıyor	Olası nedenler	Önlem
	Araç dış aydınlatması ampulü devre dışı.	Devre dışı kalan ampulü değiştirin.

Kontak açıldığında ampul kontrolü için bazı uyarı ve gösterge lambaları kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra söner.

⚠ UYARI

Yanan uyarı lambalarının veya görüntülen uyarı mesajlarının dikkate alınmaması, trafikte yolda kalmaya, kazaya veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanmakta olan uyarı lambalarını ve görüntülen mesajları asla göz ardı etmeyin.

⚠ UYARI (Devam)

- Mümkün olan en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun.

! NOT

Yanan uyarı lambalarının ve görüntülen mesajların dikkate alınmaması aracın zarar görmesine neden olabilir.



Bir arka lamba dahilindeki bir Light Emitting Diode (LED) gösterilmez. Tüm LED'ler devre dışı kaldığında bu, kontrol lambası ile görüntülenir.

Ampul değişimi bilgileri



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 284 okuyunuz ve dikkate alınız.

Kontrol listesi

Ampul değişimi için aşağıdaki çalışmalar daima verilen sırada uygulanmalıdır ⇒ ⚠:

1. Araç akan trafiğe güvenli bir mesafede ve düz ve sabit zeminde park edilmelidir.
2. El frenini sıkıca çekin ⇒ Sayfa 145.
3. Far düğmesini 0 konumuna çevirin ⇒ Sayfa 92.
4. Sinyal kolunu nötr konuma getirin ⇒ Sayfa 92.
5. Otomatik şanzıman: Otomatik şanzımanda vites kolunu P konumuna getirin. ⇒ Sayfa 137
6. Motor durdurulmalı ve araç anahtarı kontak kilidinden çıkartılmalıdır ⇒ Sayfa 132.
7. Düz şanzıman: Vites takın ⇒ Sayfa 137.
8. Yönlendirme aydınlatmasını söndürün ⇒ Sayfa 92
9. İlgili ampulleri soğutun.
10. Bir sigortanın görünür biçimde yanıp yanmadığını kontrol edin ⇒ Sayfa 281.
11. İlgili ampulü talimata göre değiştirin ⇒ !. Bir ampul sadece aynı sürümde bir ampulle değiştirilmelidir. Ampulün ilgili tanımı lamba ayağında veya camın üzerinde yazar.
12. Ampulün camını çıplak elle tutmayın. Ampul üstünde kalan parmak izi ampulün ısınmasından dolayı kararır ve reflektörün üzerinde leke oluşturarak farın aydınlatmasını olumsuz yönde etkileyebilir.
13. Bir ampul değişiminden sonra ampulü kontrol edin. Ampul çalışmıyorsa doğru takılmamış, tekrar devre dışı kalmış veya bağlantı soketi doğru takılmamış olabilir.
14. Aracın ön tarafındaki ampullerin değiştirilmesinden sonra far ayarını Yetkili Serviste kontrol ettirin. ▶

⚠ UYARI

Kendi güvenliğiniz için önemli olan kontrol listesini dikkate almadığınızda kaza ve ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

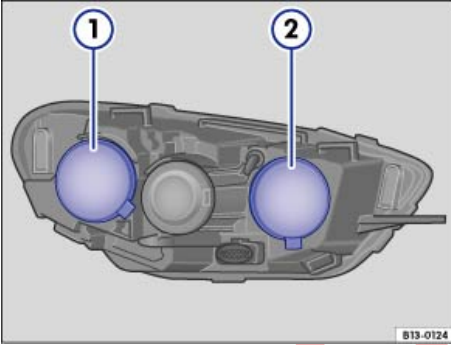
⚠ UYARI (Devam)

- Kontrol listesindeki uygulamalara daima uyun ve genel olarak geçerli güvenlik önlemlerini dikkate alın.

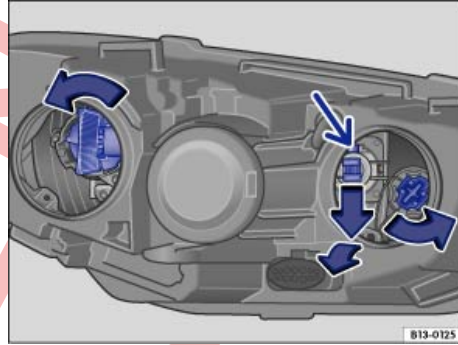
❗ NOT

Araç boyasına veya diğer araç parçalarına zarar vermemek için, lambaları daima dikkatli çıkartın veya yerleştirin.

Ön far ampulünün değiştirilmesi



Şek. 183 Motor bölümünde: Sol fardaki kapak. 1 kısa far, 2 uzun far veya dönüş farı ve gündüz sürüş farı



Şek. 184 Motor bölümünde: Sol far içindeki ampullerin değiştirilmesi.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 284 okuyunuz ve dikkate alınız.

Ön far ampul değişimi için sökölmemelidir.

İşlemler sadece verilen sırada uygulanmalıdır.

Şek. 183 ile Şek. 184	①	②	②	②
	Kısa far (halojen far)	Uzun far (halojen far)	Dönüş farı (Xenon far)	Gündüz sürüş farı a) (Xenon far)
1.	Kontrol listesini dikkate alın ve işlemleri uygulayın ⇒ Sayfa 285.			
2.	Motor kaputunu açın ⚠ ⇒ Sayfa 199.			
3.	İlgili lastik kapağı far arka tarafından çıkartın.			
4.	Lamba tutucusunu dayanma noktasına kadar sola çevirin ve ampul ile birlikte arkaya doğru çıkartın.	Ampulü soketle birlikte aşağı bastırın ve arkaya doğru lamba tutucusundan çıkartın.		Lamba tutucusuna kadar sola çevirin ve ampul ile birlikte arkaya doğru çıkartın.
5.	Ampulü düz şekilde lamba tutucusundan çıkartın.	Lamba pabucundan bağlantı soketini çekin.		Ampulü lamba tutucusuna biraz bastırın ve sola çevirin.
6.	Devre dışı kalan ampulü aynı modelde yeni bir ampulle değiştirin.			

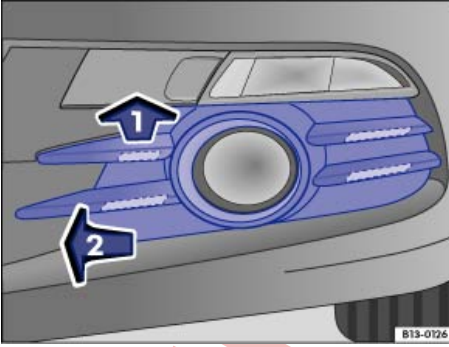
İşlemler sadece verilen sırada uygulanmalıdır.

Şek. 183 ile Şek. 184	① Kısa far (halojen far)	② Uzun far (halojen far)	② Dönüş farı (Xenon far)	② Gündüz sürüş farı ^{a)} (Xenon far)
7.	Lamba tutucusunu fara yerleştirin ve sağa doğru dayanma noktasına kadar çevirin.	Ampulü soketle birlikte alta lamba tutucusuna yerleştirin ve yukarı bastırın. Ampul tırnağı (küçük ok) lamba tutucusunun girintisine girmelidir.		Lamba tutucusunu fara yerleştirin ve tamamen içeri itin.
8.	Lastik kapağı tekrar takın.			

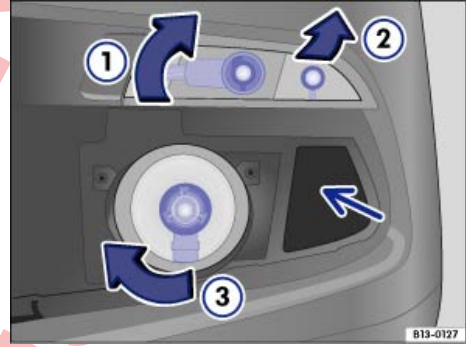
a) Scirocco R modelinde burada sinyal lambası bulunur. Ampulün değiştiriliş biçimi aynıdır.

i Şekiller sol farı arkadan göstermektedir. Sağ far bunun ayna görüntüsüdür.

Ön tampondaki ampul değişimi



Şek. 185 Ön sol tampona: Kapağın sis farından sökülmesi.



Şek. 186 Tampondaki ampulün değiştirilmesi.
① Sinyal lambası, ② park lambası, ③ sis farı.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 284** okuyunuz ve dikkate alınız.

Far ampul değişimi için sökülmemelidir.

İşlemler sadece verilen sırada uygulanmalıdır.

Şek. 186	① Sinyal lambası ^{a)}	② Park lambası	③ Sis lambası
1.	Kontrol listesini dikkate alın ve uygulayın ⇒ Sayfa 285.		
2.	Kapağı sökün ⇒ Şek. 185 ⇒ ①. Bunun için disk deliklerinden tutun ve kapağı önce ok yönünde (ok 1), ardından çevrilen çekme hareketi ile ok yönünde (ok 2) çekin.		
3.	Sinyal lambası arkasındaki delikten (küçük ok) tutun.	Park lambası arkasındaki delikten (küçük ok) tutun.	Sis lambası arkasındaki delikten (küçük ok) tutun.
4.	Lamba tutucusunu dayanma noktasına kadar ok yönünde çevirin ve ampul ile birlikte arkaya doğru çıkartın.	Lamba tutucusunu kabloyla arkaya ve öne çekin.	Lamba tutucusunu dayanma noktasına kadar ok yönünde çevirin ve ampul ile birlikte arkaya doğru çıkartın.

İşlemler sadece verilen sırada uygulanmalıdır.

Şek. 186	① Sinyal lambası ^{a)}	② Park lambası	③ Sis lambası
5.	Ampulü lamba tutucusuna biraz bastırın ve sola çevirin.	Ampulü düz şekilde lamba tutucusundan çıkartın.	Lamba pabucundan bağlantı soketini çekin.
6.	Devre dışı kalan ampulü aynı modelde yeni bir ampulle değiştirin.		
7.	Lamba tutucusunu fara yerleştirin ve ok yönü tersine dayanma noktasına kadar çevirin.	Lamba tutucusunu fara takın.	Lamba tutucusunu fara yerleştirin ve ok yönü tersine dayanma noktasına kadar çevirin.
8.	Kapağı tekrar takın.		

^{a)} Scirocco R modelinde burada LED teknolojili gündüz sürüş farı bulunur.

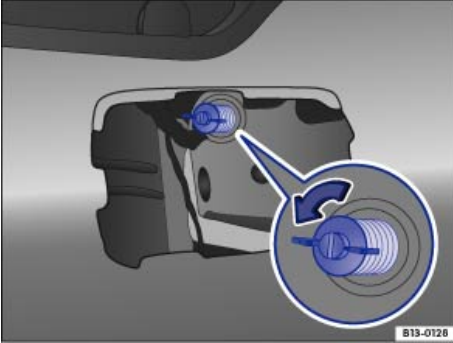
! NOT

Kapağı sökmek için sivri kenarlı yardımcı araçlar (örneğin, tornavida) kullanılmamalıdır; aksi takdirde plastik yüzeyler çizilebilir.

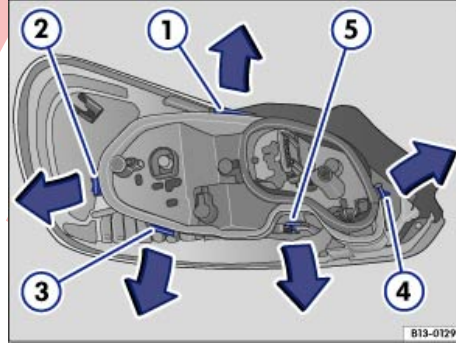


LED teknolojili gündüz sürüş farlarındaki LED'lerin değiştirilmesi mümkün değildir. Bu konuda yardım almak için bir yetkili servise başvurun.

Arka lamba grubundaki ampullerin değiştirilmesi



Şek. 187 Bagaj bölümünde yanda: Arka lambanın sökülmesi.



Şek. 188 Arka stop lambası: Lamba tutucusunun çıkartılması.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 284 okuyunuz ve dikkate alınız.

İşlemler sadece belirtilen sıraya göre uygulanmalıdır.

Arka stop lambasının sökülmesi

1. Kontrol listesini dikkate alın ve işlemleri uygulayın → Sayfa 285.
2. Bagaj kapağının açılması → Sayfa 48.
3. Bagaj kapağının yan kaplamasındaki delikten tutun (yarık) ve kaplamayı öne doğru çekin.
4. Sabitleme civatasını elinizle sökün → Şek. 187 ve arka lambayı biraz dışarı çekin.
5. Bağlantı soketini lamba tutucusundan çıkartın.
6. Arka lambayı dikkatlice arkaya doğru kaportadan çıkartın ve temiz, düz bir yüzeye koyun.

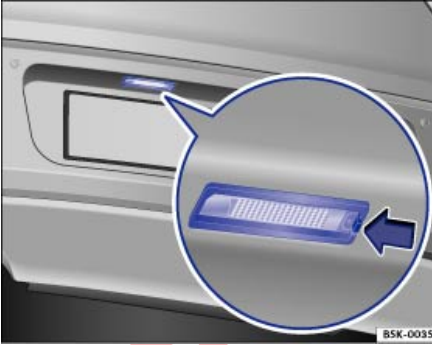
Ampulün değiştirilmesi

7. Lamba tutucusunun kilidini açmak için kilitleme kulaklarına ⇒ Şek. 188 ① ila ⑤ ok yönünde bastırın.
8. Lamba tutucusunu arka lambadan çıkartın.
9. Devre dışı kalan ampulü aynı modelde yeni bir ampulle değiştirin.
10. Lamba tutucusunu arka lambaya takın. Kilitleme kulakları duyulur şekilde oturmalıdır.

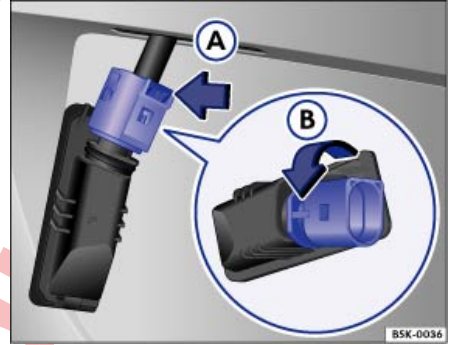
Arka stop lambasının monte edilmesi

11. Arka lambayı dikkatlice kaporta deliğine yerleştirin.
12. Bağlantı soketini ⇒ Şek. 187 lamba tutucusuna takın.
13. Bir elinizle arka lambayı montaj konumunda tutun ve diğer elinizle sabitleme cıvatasını sıkın ⇒ Şek. 187
14. Arka lambanın doğru takıldığını ve sabit oturduğunu kontrol edin.
15. Bagaj bölmesi yan kaplamasını monte edin.
16. Bagaj kapağının kapatılması ⇒ Sayfa 48.

Plaka aydınlatması ampulünün değiştirilmesi



Şek. 189 Arka tamponda: Plaka aydınlatması.



Şek. 190 Plaka aydınlatması: Lamba tutucusunu sökün.



Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ▲ bkz. Sayfa 284 okuyunuz ve dikkate alınız.

İşlemler sadece verilen sırada uygulanmalıdır.

1. Kontrol listesini dikkate alın ve işlemleri uygulayın ⇒ Sayfa 285.
2. Alet takımından tornavidanın yassı ucu ile (⇒ Şek. 166) ok yönünde plaka aydınlatması girintisine bastırın ⇒ Şek. 189.
3. Plaka aydınlatmasını biraz dışarı çekin.
4. Bağlantı soketi kilidine ok yönünde ⇒ Şek. 190 A) bastırın ve bağlantı soketini çıkartın.
5. Lamba tutucusunu ok yönünde B) çevirin ve ampulle birlikte çıkartın.
6. Devre dışı kalan ampulü aynı modelde yeni bir ampulle değiştirin.
7. Lamba tutucusunu plaka aydınlatmasına yerleştirin ve ok yönü tersine B) dayanma noktasına kadar çevirin.
8. Bağlantı soketini lamba tutucusuna takın.

İşlemler sadece verilen sırada uygulanmalıdır.

- | | |
|-----|---|
| 9. | Plaka aydınlatmasını dikkatlice tampon deliğine yerleştirin. Bu sırada plaka aydınlatmasının doğru montaj yönüne dikkat edin. |
| 10. | Plaka aydınlatmasını tampona oturana kadar bastırın. |

i LED sürümünde plaka aydınlatmasındaki LED'lerin değiştirilmesi mümkün değildir. Bu konuda yardım almak için bir yetkili servise başvurun.



Takviye kablosu

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Takviye uygulanması 292

Araç aküsü boşaldığı için motor sıçramıyorsa çalıştırma için başka bir aracın aküsü kullanılabilir. Takviye kablosu kullanmadan önce araç aküsü izleme camını kontrol edin ⇒ Sayfa 212.

Takviye kablosu için DIN 72553'e uygun bir takviye kablosu gereklidir (Bkz: Kablo üreticisi bilgileri). Benzinli motorlu araçlarda kablunun yan kesiti en az 25 mm² olmalıdır ve dizel motorlu araçlarda en az 35 mm² olmalıdır.

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Kalkış destek sistemi ⇒ Sayfa 161
- Motor bölümündeki çalışmalar için hazırlıklar ⇒ Sayfa 199
- Araç aküsü ⇒ Sayfa 212

UYARI

Takviye kablusunun yanlış kullanımı ve yanlış uygulama araç aküsünün patlamasına ve ağır yaralanmalara neden olabilir. Araç aküsünün patlaması riskini azaltmak için aşağıdakilere dikkat edin:

- Araç aküsü ve elektrik sistemindeki çalışmalar ağır tahrişe, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Araç aküsündeki tüm çalışmalardan önce daima aşağıdaki uyarı notlarını ve güvenlik önlemlerini okuyun ve dikkate alın ⇒ Sayfa 212, Araç aküsü
- Akım veren araç aküsü boşalan araç aküsü ile eşit voltaja (12 Volt) ve eşit kapasiteye sahip olmalıdır (araç aküsündeki etikete bakın).

UYARI (Devam)

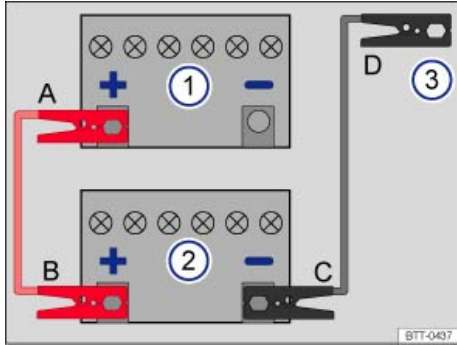
- Donmuş veya erimiş aküleri kesinlikle şarj etmeyin. Boşalan bir araç aküsü 0 °C (+0.00 °C) sıcaklıklarda donabilir.
- Donan veya eriyen araç aküsü değiştirilmelidir.
- Çalıştırma yardımı sırasında araç aküsünde yüksek oranda patlayıcı olan patlayıcı gaz karışımı ortaya çıkar! Daima ateş, alev, açık kıvılcım ve yanan sigarayı araç aküsünden uzak tutun. Takviye kablosu takılırken ve çıkartılırken kesinlikle mobil telefon kullanmayın.
- Araç aküsü sadece havalandırılmış alanlarda şarj edilmelidir, takviye kablosu ile çalıştırmada araç aküsünde yüksek patlayıcı özelliği olan patlayıcı gaz karışımı oluşur.
- Takviye kablosu kesinlikle motor bölümündeki dönen parçalarla temas etmemelidir.
- Kesinlikle artı kutbu ile eksi kutbu karıştırmayın veya takviye kablосunu yanlış takmayın.
- Takviye kablosu üreticisinin kullanım kılavuzunu dikkate alın.

NOT

Araçtaki elektrik sisteminde hasarları önlemek için aşağıdakileri dikkate alın:

- Yanlış bağlanan takviye kablosu kısadevreye neden olabilir.
- Araçlar arasında herhangi bir temas olmalıdır; aksi takdirde artı kutupların bağlanması esnasında akım atlama yapabilir.

Takviye uygulanması



Şek. 191 Start-Stopp (çalıştırma- durdurma) sistemine sahip olmayan takviye yapan araçta, takviye kablosunu kutup başlarına bağlama şeması: Boşalmış araç aküsü (1) ve akım veren araç aküsü (2).

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **bkz. Sayfa 291 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Boş araç aküsü düzene uygun olarak aracın merkezi elektrik sistemine bağlanmalıdır.

Araçlar temas etmemelidir. Aksi takdirde artı kutbu bağlantısında akım verilebilir.

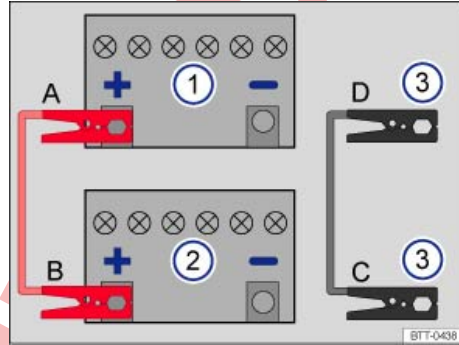
Bağlanan kutup penslerinin yeterli metalik temasına dikkat edin.

Motor sıçramıyorsa çalıştırma işlemini 10 sn. kesin ve yaklaşık bir dakika sonra işlemi tekrarlayın.

Çalışmalar sadece şekilde $\Rightarrow$ **Şek. 191** veya $\Rightarrow$ **Şek. 192** belirtilen sırada **A – B – C – D** uygulanmalıdır.

Takviye kablosunun bağlanması

- Her iki araçta da kontağı kapatın $\Rightarrow$ Sayfa 132.
- Gerekirse motor bölmesinde akü kapağını açın $\Rightarrow$ Sayfa 212
- Kırmızı** takviye kablosunun bir ucunu aküsü boşalan aracın (1) artı kutbuna $\Rightarrow$ **Şek. 191** (+) veya $\Rightarrow$ **Şek. 192** (+) bağlayın $\Rightarrow$.
- Kırmızı** takviye kablosunun diğer ucunu akım veren araç aküsünün (2) artı kutbuna (+) bağlayın.
- Start-Stop** işletimi olmayan araçlarda: *siyah* takviye kablosunun ucunu eksi kutbuna (-) akım veren araç aküsüne (2) takın $\Rightarrow$ **Şek. 191**.
- Start-Stop** sistemi: olan araçlarda *siyah* takviye kablosunun (3) bir ucunu cıvatalı ön çekme halkasına $\Rightarrow$ Sayfa 295, uygun bir şasi bağlantısına, motor bloğuna cıvatalanmış metal parçasına veya motor bloğunun kendisine bağlayın $\Rightarrow$ **Şek. 192**.



Şek. 192 Start-Stopp (çalıştırma- durdurma) sistemine sahip takviye yapan araçta, takviye kablosunu kutup başlarına bağlama şeması: Boşalmış araç aküsü (1) ve akım veren araç aküsü (2).

- Siyah* takviye kablosunun (3) diğer ucunu, aküsü boşalmış araçta cıvatalı ön çekme halkasına $\Rightarrow$ Sayfa 295, masif, motor bloğuna cıvatalanmış bir metal parçasına veya motor bloğunun kendisine bağlayın - fakat araç aküsünün yakınına değil (A) $\Rightarrow$.
- Takviye kablosu hatlarını motor bölümündeki dönen parçalara temas etmeyecek şekilde döşeyin.

Motorun çalıştırılması

- Akım veren aracın motorunu çalıştırın ve rölan-tide çalışır bırakın.
- Aküsü biten aracın motorunu çalıştırın ve 2 ila 3 dakika motor „tam çalışana“ kadar bekleyin.

Takviye kablosunun çıkarılması

- Takviye kablosunu ayırmadan önce açıksa kısa farı kapatın.
- Aküsü boşalan araçta ayırma sırasında ortaya çıkan voltaj sıçramalarını önlemek için, ısıtma ve temiz hava fanını ve arka cam ısıtmasını açın.
- Takviye kablosunu motor çalışırken yukarıda tanımlanan sıranın tersini takip ederek çıkartın.
- Akü kapağının kapatılması.
- Gerekirse ön çekme halkasını çıkartın $\Rightarrow$ Sayfa 295.

UYARI

Yanlış takviye uygulaması araç aküsünün patlamasına ve ağır yaralanmalara neden olabilir. Araç aküsünün patlaması riskini azaltmak için aşağıdakilere dikkat edin:

⚠ UYARI (Devam)

- Araç aküsü ve elektrik sistemindeki çalışmalar ağır tahrişe, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Araç aküsündeki tüm çalışmalardan önce daima aşağıdaki uyarı notlarını ve güvenlik önlemlerini okuyun ve dikkate alın ⇒ Sayfa 212, *Araç aküsü*
- Daima uygun koruyucu gözlük takın ve kesinlikle araç aküsü üzerine eğilmeyin.
- Bağlantı kablosunu doğru sırada bağlayın - önce artı kablosu, ardından eksi kablosu.
- Eksi kabloyu kesinlikle yakıt sistemine veya fren hatlarına bağlamayın.
- Kutup penselerinin izole edilmemiş parçalarına asla dokunmayın. Ayrıca araç aküsünün artı kutbuna bağlı olan kablo, elektrik ileten araç parçalarıyla temas etmemelidir.

⚠ UYARI (Devam)

- Araç aküsü izleme camını kontrol edin, gerekirse cep lambası kullanın. Açık sarı veya renksizse takviye yardımı uygulamayın, Yetkili Servise başvurun.
- Araç aküsü alanında elektrostatik yük oluşumundan kaçının. Kıvılcım oluşumu ile araç aküsünden çıkan gaz alev alabilir.
- Araç aküsü zarar görmüşse, donmuşsa veya erimişse takviye yardımı uygulamayın.

Aracın çekilmesi ve çekmesi

Konuya giriş

Bu bölümde aşağıdaki konulara ilişkin bilgiler bulabilirsiniz:

Çekme notları	294
Çekme notları	294
Ön çekme halkasının monte edilmesi	295
Ön çekme halkalarının montajı (Scirocco R, R-Line)	296
Arka çekme halkasının monte edilmesi	297
Çekme sırasında sürüş notları	297

Araç çekilirken yasal talimatları dikkate alın.

Aküsü boşalan bir araç teknik nedenlerle çekilmemelidir.

Keyless Access olan araçlar sadece kontak açıkken çekilir!

Motor dururken ve kontak açıkken çekme sırasında araç aküsü boşalır. Araç aküsünün şarj durumuna bağlı olarak, birkaç dakikadan sonraki voltaj düşüşü, araçtaki elektrikli tüketiciler (örneğin, dörtlü fla-

şör) çalışmayacak kadar fazla olabilir. Keyless Access donanımı olan araçlarda direksiyon kilitlenebilir ⇒ .

Tamamlayıcı bilgiler ve uyarılar:

- Dışarıdan görünüş ⇒ Sayfa 6
- Motor yönetim sistemi ve egzoz temizleme sistemi ⇒ Sayfa 254

UYARI

Akımsız bir araç kesinlikle çekilmemelidir.

- **Asla anahtar kontak kilidinden çekmeyin. Aksi takdirde elektronik direksiyon kolunu kilidi aniden kilitlenebilir. Bu durumda araç kontrol edilemez. Aracın kontrolünü kaybetmenize, kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.**
- **Çekme sırasında araç akımsız kalırsa çekme işlemini kesin ve yetkili servise başvurun.**

Çekme notları

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 294 okuyunuz ve dikkate alınınız.**

Prensip olarak bir araç çekilmemelidir. Bunun yerine takviye kablo kullanın ⇒ Sayfa 291.

Araç teknik nedenlerden dolayı çekilerek **çalıştırılmaz.**

- Otomatik şanzımanlı araçlar.
- Keyless Access kapama ve çalıştırma sistemi ne sahip araçlarda elektronik direksiyon kolunu kilidi nedeniyle açılmayabilir.
- Aküsü boşalan bir araçta motor kontrol üniteleri olasılıkla kusursuz çalışmaz.

Aracınızın mutlaka çekilerek çalıştırılması gerekiyorsa (düz şanzıman):

- 2. veya 3. vitesine takın
- Debriyayı basılı tutun
- Kontakı ve dörtlü flaşörü açın.
- Her iki araçta hareket ediyorsa debriyayı bırakın
- Motor çalışır çalışmaz, debriyaya basın ve öndeki çeken araca çarpmamak için vitesi boşa alın.

NOT

Çektirerek çalıştırma esnasında yanmamış olan yakıt katalitik konvertöre ulaşabilir ve burada büyük hasarlara neden olabilir.

Çekme notları

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini  bkz. Sayfa 294 okuyunuz ve dikkate alınınız.**

Çekme halatı veya çekme çubuğu

En güvenli çekme bir çekme çubuğu ile yapılır. Eğer çekme çubuğu mevcut değilse, o zaman çekme halatı kullanılmalıdır.

Her iki aracı korumak amacıyla çekme halatı esnek olmalıdır. Elastik malzemeden bir plastik halat veya ip kullanın.

Çekme halatı veya çubuğu sadece öngörülen kancalara sabitlenmelidir.

Düz şanzımanlı aracın çekilmesi

Çekilen araç için aşağıdakilere dikkat edin:

- Vites kolunu nötr konuma getirin → Sayfa 137.
- 50 km/saatten (30 mil/sa.) daha yüksek bir hızda aracınızı çektiirmeyin.
- 50 km'den (30 mil) daha uzun mesafe boyunca aracınızı çektiirmeyin.

Otomatik şanzımanlı araçların çekilmesi

Çekilen araç için aşağıdakilere dikkat edin:

- Vites kolunu **N** konumuna getirin.
- 50 km/saatten (30 mil/sa.) daha yüksek bir hızda aracınızı çektiirmeyin.
- 50 km'den daha uzun mesafe boyunca aracınızı çektiirmeyin!
- Aracınız ön tekerlekleri yukarıda olacak şekilde çekilmelidir.

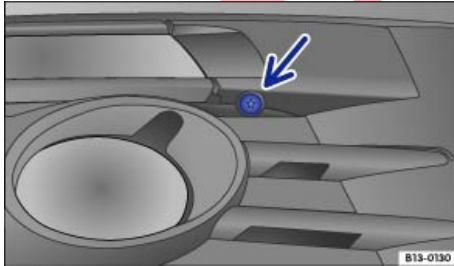
Araç ne zaman çekilmemelidir?

Aşağıdaki koşullar altında araç çekilmemelidir ve özel bir nakliye aracı veya römork üzerinde taşınmalıdır:

- Şanzımandaki bir arıza nedeniyle araçta yağ kalmamışsa.
- Direksiyon kilitli kalabileceğinden ve gerektiğinde elektronik direksiyon kolonu kilidi gevşetilemeyeceğinden araç aküsü boşken
- Otomatik şanzımanlı araçlarda çekme mesafesi 50 km üzerindeyse

i Aracınız sadece elektronik direksiyon kolonu kilidi açık olduğunda çekilebilir. Elektrik akımı olmadığında veya elektrik sisteminde bir arıza olduğunda motor, elektronik direksiyon kolonu kilidini çözmek için gerekirse takviye kablosu ile çalıştırılmalıdır.

Ön çekme halkasının monte edilmesi



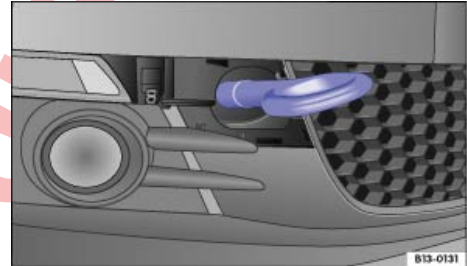
Şek. 193 Ön sağ tamponda: Kapak ve çekme halatının sökülmesi.

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini **▲ bkz. Sayfa 294 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Cıvatalanabilir çekme halkasının tespit elemanı ön sağda tamponda → **Şek. 193** bir kapağın altında bulunmaktadır.

Çekme halkası her zaman araçta bulunmalıdır.

Çekme notlarını dikkate alın → Sayfa 294.



Şek. 194 Ön sağ tamponda: Çekme halkasının takılması.

Ön çekme halkasının monte edilmesi

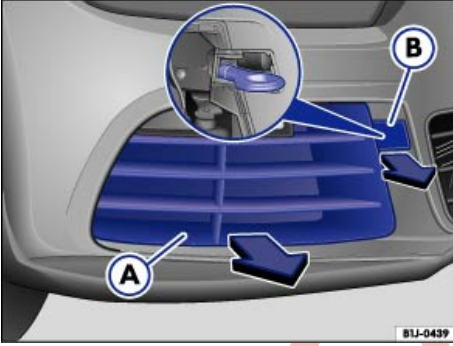
- Bagaj bölümündeki alet takımından, çekme halkasını ve tornavidayı alın → Sayfa 265.
- Cıvataı → **Şek. 193** (ok) gevşetin.
- Cıvata deliğinden tutun ve kapağı öne doğru çıkartın.
- Cıvata ve kapağı araçta emniyetli şekilde muhafaza edin.

- Çekme halkasını **saat yönünün tersine** tespit elemanının içine doğru ⇒ **Şek. 194** çevirin ⇒ ①. Çekme halkasının tamamen ve sabit biçimde tespit elemanına cıvatalanabileceği uygun bir cisim kullanın.
- Çekme işleminden sonra çekme halkasını **saat yönünde** çıkartın ve kapakları tekrar takın.
- Çekme halkasını ve tornavidayı gerekirse temizleyin ve tekrar bagaj bölümündeki alet takımına koyun.

! NOT

Çekme halkası daima tamamen ve sabit biçimde tespit elemanına cıvatalanmış olmalıdır. Aksi takdirde çekme halkası çekme veya çekilme sırasında tespit elemanından çıkabilir.

Ön çekme halkalarının montajı (Scirocco R, R-Line)



Şek. 195 Ön sağ tamponda: Çekme halkasının takılması (Scirocco R).

Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini ⚠ bkz. Sayfa 294 okuyunuz ve dikkate alın.

Çekme halkasının montajı (sadece Scirocco R için geçerlidir)

Cıvatarla takılabilen çekme halkasının tespit elemanı tamponda ön sağda bulunur ⇒ **Şek. 195**.

Çekme halkası her zaman araçta bulunmalıdır.

Çekme notlarını dikkate alın ⇒ Sayfa 294.

- Çekme halkasını ve alet takımından tornavidayı bagaj bölümünden alın ⇒ Sayfa 265.
- İki elinizle kapaktan ① tutun ve ok yönünde öne doğru çıkartın ⇒ **Şek. 195**.
- Boşluktan tutun ve koruyucu başlığı ② ok yönünde öne doğru çıkartın ⇒ **Şek. 195** ⇒ ①.
- Kapağı ① ve kapama kepini ② araçta güvenli biçimde saklayın.

- Çekme halkasını **saat yönünün tersine** tespit elemanı içine olduğunca sıkı ⇒ **Şek. 195** (mercek görüşü) biçimde çevirin ⇒ ①. Çekme halkasının tamamen ve sabit biçimde tespit elemanına cıvatalanabileceği uygun bir cisim kullanın, örn. alet takımından tornavida.
- Çekme işleminden sonra çekme halkasını **saat yönünde** çıkartın ve kapakları tekrar takın.
- Çekme halkasını ve tornavidayı gerekirse temizleyin ve tekrar bagaj bölümündeki alet takımına koyun.

Çekme halkasının montajı (sadece R Line için geçerlidir)

R-Line tampondaki çekme halkası kapağı standart takılmış bir kapaktır. Kullanım kılavuzundaki resim biraz farklı olabilir. Çekme halkası montajını açıklandığı gibi uygulayın ⇒ Sayfa 295

! NOT

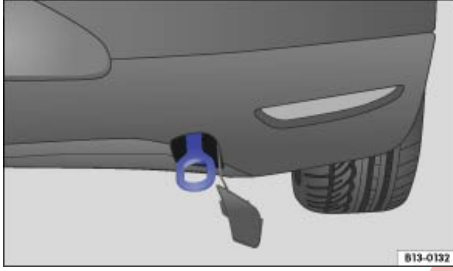
Çekme halkası daima tamamen ve sabit biçimde tespit elemanına cıvatalanmış olmalıdır. Aksi takdirde çekme halkası çekme veya çekilme sırasında tespit elemanından çıkabilir.

! NOT

Kapak ve çekme halkası dikkatlice sökülür ve takılır, böylece araca zarar verilmez, örneğin araç boyasına.

Scirocco R arka tamponunda veya arka R-Line tamponunda çekme halkasını sabitleme olanağı yoktur. Araç başka araçların çekilmesine uygun değildir.

Arka çekme halkasının monte edilmesi



Şek. 196 Arka tamponun sağında: Cıvatalanmış çekme halkası.

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  **bkz. Sayfa 294 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Aracın arkasındaki cıvatalanabilir çekme kancası yuvası, tüm araç modellerinde mevcut değildir; örneğin, Scirocco R.

Çekme notlarını dikkate alın ⇒ Sayfa 294.

Arka çekme halkasının monte edilmesi

Cıvatalanabilir çekme halkasının tespit elemanı arka sağ tamponunda bir kapağın ⇒ **Şek. 196** altında bulunmaktadır.

- Çekme halkasını bagaj bölümündeki alet takımından alın ⇒ Sayfa 265
- Çıkartmak için kapağın alt sağına bastırın. Kapağı araçta asılı bırakın.
- Çekme halkasını **saat yönünün tersine** tespit elemanı içine doğru çevirin ⇒ . Çekme halkasının tamamen ve sabit biçimde tespit elemanına cıvatalanabileceği uygun bir cisim kullanın.
- Çekme işleminden sonra çekme halkasını **saat yönünde** çıkartın ve kapağı tekrar takın.
- Çekme halkasını gerekirse temizleyin ve tekrar bagaj bölümündeki alet takımına koyun.

NOT

Çekme halkası daima tamamen ve sabit biçimde tespit elemanına cıvatalanmış olmalıdır. Aksi takdirde çekme halkası çekme veya çekilme sırasında tespit elemanından çıkabilir.

Çekme sırasında sürüş notları

 **Önce yönlendirici bilgileri ve güvenlik bilgilerini**  **bkz. Sayfa 294 okuyunuz ve dikkate alınız.**

Aracın çekilmesi özellikle çekme halatı kullanıldığında belirli bir tecrübe gerektirir. Her iki sürücü aracın çekilmesi durumunda meydana gelebilecek olasılıklar konusunda eğitilmiş olmalıdır. Bu nedenle tecrübesiz sürücüler çeken aracı kullanmamalıdır.

Sürüş sırasında izinsiz çekme kuvveti ve darbeli yüklenme olmamasına dikkat edin. Stabilize yollarda yapılan çekme manevraları esnasında bağlantı parçalarına aşırı yüklenme söz konusu olabilir.

Araç dörtlü flaşör ve kontak açıkken çekiliyorsa dönüş yönü gösterilebilir. Sinyal kolunu istediğiniz yöne getirin. Dönüş sinyali verildiğinde dörtlü flaşörler kapanır. Sinyal kolu tekrar sıfır konumuna getirildiğinde flaşör otomatik olarak çalışır.

Çekilen aracın sürücüsü:

- Direksiyonun bloke olmaması ve sinyal lambası, korna, cam sileceği ve cam yıkama sisteminin açılabilmesi için kontağı açık bırakın.
- Duran motorda hidrolik direksiyon çalışmadığından, direksiyonu çevirmek için daha çok kuvvet gerekmektedir.
- Fren servosu çalışmadığından dolayı frenlemek için pedala daha kuvvetli basılmalıdır. Çeken araca doğru sürmeyin.
- Çeken aracın kullanım kılavuzundaki bilgi ve notları dikkate alın.

Çeken aracın sürücüsü

- Gaza çok dikkatli ve ihtiyatlı şekilde basın. Ani sürüş manevrasından kaçının.
- Alışıldandan daha erken ve bunun için pedala hafif basarak frenleme yapın.
- Çekilen aracın kullanım kılavuzundaki bilgi ve notları dikkate alın.

Kullanılan kısaltmalar

Kısaltmalar	Anlam
1/dakika	Motorun dakikada dönüş sayısı (devir).
ABS	Antiblokaj sistemi.
ASR	Patinaj önleme sistemi.
BAS	Fren asistanı.
ccm	Santimetreküp. Motor hacmi için ölçü birimi.
CO ₂	Karbon dioksit.
DCC	Adaptif yürüyen aksam ayarı
DIN	Deutsches Institut für Normung "Alman Standartları Enstitüsü".
DPF	Dizel partikül filtresi.
DSG®	Otomatik çift kavramalı şanzıman DSG®
DWA	Hırsızlık uyarı sistemi
EDS	Elektronik diferansiyel kilidi.
EN	Avrupa normu.
EPC	Motor kumandası (Electronic Power Control).
ESC	Elektronik stabilizasyon programı.
ETC	Paralı yol geçme sistemi (Electronic Toll Collection System).
g/km	Kilometre başına gram olarak ortaya çıkan karbondioksit miktarı.
GRA	Hız sabitleme sistemi.
kN	Kilo Newton, çekme kuvveti
kPa	Kilopascal, lastik basınç göstergesi.
kW	Kilowatt, Motorun gücü.
LED	Işıklı diyotlar (Light Emitting Diode)
MFA Çok işlevli ekran	Çok fonksiyonlu gösterge.
Motor kodu	Motor kodu.
mpg	Galon başına mil.
Nm	Newtonmetre, Motor torkunun ölçü birimi.
OKTAN	Oktan araştırması, benzinin vuruntu direncini belirlemek için.
OPS	Optik park sistemi
psi	Pound-force per square inch, Anglo Sakson basınç ölçü birimi
SG6	6 vitesli düz şanzıman.
SMK	Atalet kütlesi sınıfı.
TDI®	Direkt enjeksiyonlu ve turboşarjlı dizel motorlar
TSI®	Direkt enjeksiyonlu ve şarjlı benzinli motorlar
XDS	Elektronik diferansiyel kilidinin genişletilmesi

Anahtar kelimeler dizini

A

ABS

Bkz. Fren destek sistemleri 150

acil durumda

arıza durumu 258
dörtlü flaşör 258
Kendinizi ve aracı emniyete alma 258
kontrol listesi 258
reflektör 259
sargı paketi 259
uyarı yeleği 259

Acil durumda

258

Acil frenleme göstergesi

259

açılması

Motor kaputu 202

Panorama açılır tavan 55

Açılması

Kapılar 47

açma

bagaj kapağı 49
cam 51
dışarıdan 41
içeriden 42
Keyless Access ile 42

Adaptif yürüyen aksam ayarı

177

çalışma şekli 177

Fonksiyon arızası 177

kullanımı 177

Ağırlıklar

113

aksesuar

242, 243

Aks yükleri

113

akü

Bkz. Araç aküsü 212

akü asidi

214

Alarm sistemi

45

Alcantara

225

Alet

Bkz. Alet takımı 265

Alet takımı

265

Saklama 265

Temel parçalar 266

Alt taban koruması

222

alüminyum bakımı

221

ampul değişimi

284

Arka lamba grubu 288

kontrol listesi 285

Plaka aydınlatması 289

Ampul değişimi

288

Arka lamba grubu 288

hazırlık çalışmaları 285

kontrol lambası 285

ön farda 286

ön tamponda 287

ampulün devre dışı kalması

bkz: Ampul değişimi 284

Anahtar

bkz: Araç anahtarı 37

Anahtarlı şalter

Ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakma 81

Anahtar sembolü

21

anotlu yüzeyler

221

Antenler

251

Antifriz

209

Araca genel bakış

Yandan görünüş 6

Aracı çekme

294

Aracın çekilmesi

132

Arka çekme halkası 297

Ön çekme halkası 295

Özellikler 295

Aracın genel görünüşü

Arkadan görünüş 8

Önden görünüş 7

aracın kaldırılması

kontrol listesi 272, 274

kriko 272, 274

lift 248

Aracın kaldırılması

kriko ile 272, 274

lift ile 248

Aracın satılması

4

aracın yıkanması

216

Aracın yıkanması

Aynaların katlanması 110

özellikler 43

sensörler 164

aracı yıkama

özellikler 217

araç

arıza durumunda emniyete alma 258

değerlendirme 252

dışarıdan kilit açma veya kilitleme 41

geri alma 252

kilitleri Keyless Access ile açma ve kilitleme 42

kilitlerin içeriden açılması veya kilitlenmesi 42

Araç

Arazide durma 148

takip sistemi 253

Yokuşta durma 148

yükleme 111

araç akımı

özellikler 217

araç aküsü		
değiştirilmesi	214	
şarj edilmesi	214	
takılması	214	
tüketicinin otomatik kapatılması	215	
Araç aküsü	212	
akü asidi	214	
Asit seviyesinin kontrolü	213	
ayrılması	214	
boşalır	40, 215, 259	
boşalması	133	
hazırlık işlemleri	213	
montaj yeri	212	
sembol açıklamaları	212	
Takviye uygulaması	292	
Uyarı lambası	213	
Araç anahtarı	37	
düzenleme	37	
gösterge lambası	38	
Panik düğmesi	37	
pinin değiştirilmesi	39	
senkronize edilmesi	39	
Araç anahtarında alarm düğmesi	37	
araç bakımı		
ahşap dekorlar	228	
Alcantara	225	
alüminyum süs parçaları	221	
cam antenleri	251	
cam silecek lastiklerinin temizlenmesi	219	
elle yıkama	216	
gösterge tablosu	228	
krom süs parçaları	221	
kumaş kaplamalar	225	
motor bölmesi	222	
özellikler	217, 218	
plastik parçalar	228	
yan ayna	218	
Yüksek basınçlı temizleyici	218	
Araç bakımı		
Alt taban koruması	222	
anotlu yüzeyler	221	
aracın yıkanması	216	
araç boyası	220	
camlar	218	
Cam sileceği lastiklerinin değiştirilmesi	219	
dış	216	
doğal deri	226	
dolgu kumaş	225	
elektrikli kumanda ile ayarlanan koltuklar	225	
elektrikli kumanda ile ayar olanağı olmayan koltuklar	225	
emniyet kemerlerinin temizlenmesi	228	
eşya gözlerinin temizliği	228	
Hava yastığı modülü (gösterge tablosu)	228	
hava yastığı yapı parçalarına sahip koltuklar	225	
hava yastığı yapı parçalarına sahip olmayan koltuklar	225	
iç	224	
jantların temizlenmesi	221	
Kamera görüş alanı	97	
Kapı kilit silindiri buzunun çözülmesi	222	
Koltuk ısıtmasına sahip koltuk yüzeyleri	225	
Koltuk ısıtmasına sahip olmayan koltuk yüzeyleri	225	
Koltuk kılıfları ile işlemler	225	
lastik contalar	222	
Servis konumu	104	
Suni deri	227	
yıkama tesisleri	216	
Araç bilgi etiketi	33	
araç bilgilerinin kaydedilmesi	246	
araç satışı		
başka bir ülkede / kıtada	250	
Araç şasi numarası	33	
Araçta çocukların taşınması	84	
Araçta eşya taşınması	111	
Bagaj kapağı açıkken sürüş	112	
Bagaj taşınması	112	
Çanta askıları	118	
Sürüş bilgileri	113	
Tavan portbagaj	119, 120	
Yük bağlama kancaları	118	
araçtaki değişiklikler		
etiket	250	
plaka	250	
Araçtaki değişiklikler	242	
Araç tanımlama bilgileri	33	
Araç tanımlama numarası	33	
araç telefonu	245	
Arazide sürüş		
Karter muhafazası	30	
arıza arama	256	
arıza durumu		
aracı emniyete alma	258	
arıza hafızası		
okuma	247	
Arıza hafızası		
Bağlantı soketi	247	
Arka cam rezistansı	183, 184, 185	
arka koltuk arkılığı		
dik konuma getirilmesi	116	
öne yatırılması	116	
Arka koltuk grubu	116	
asistan sistemi		
Kontrol lambaları	161	
uyarı lambaları	161	
asistan sistemleri		
Çalıştırma - durdurma	162	
DCC	177	
fren asistanı (BAS)	150	
mola algılama	172	
yorgunluk algılama	172	

Asistan sistemleri

adaptif yürüyen aksam ayarı	177
CCS	174
Elektronik stabilizasyon programı (ESC)	152
Geri manevra asistanı	168
Hız sabitleme sistemi	174
Lastik kontrol göstergesi	179
Lastik kontrol sistemi	178
Patinaj önleme sistemi (ASR)	152
rampa kalkış asistanı	163
Rear Assist	168

ASR

açılması ve kapatılması	152
Bkz. Fren destek sistemleri	150
bkz: Fren destekli sistemler	152

Aşınma göstergesi

AUX-IN soket yuvası	122
---------------------	-----

Ayak paspası

ayarlama	138
----------	-----

ayarlar

elektrikli ayarlanan ön koltuk	61
ayarlanması	
direksiyon	63
Mekanik ön koltuk	60
Motor sporları yarış koltuğu	60

Ayarlanması

Far yüksekliği	98
Koltuk kafalıkları	62

Ayarlar

Doğru oturma konumu	59
Klima	186

Aydınlatma

AUTO	92
Fonksiyonlar	95
Gösterge lambası	92
Gündüz farı	95

Aynalar

Aynaların katlanması	107
Aynaların katlanması	110
Dikiz aynası	108
Konfor fonksiyonu	109
Kör nokta	107
Ön yolcu aynasını eğme	109
Senkronize ayna ayarı	109
Yan aynalar	109

Ayrıca bkz. Vites değiştirme

Ayrıca bkz. Vites değiştirme	137
------------------------------	-----

Azami hız

Azami hız	36
-----------	----

B**bagaj bölmesi**

bagaj bölmesi	115
---------------	-----

Bagaj bölmesi

Bagaj bölmesi aydınlatması	99
----------------------------	----

bagaj kapağı

bakın Bagaj kapağı	41
kilidini açma	49
kilitleme	50

Bagaj kapağı

açık bagaj kapağıyla sürüş	48
açma	112
Bkz: Bagaj kapağı	49
kapatılması	48
kilit açma veya kilitleme	50
manuel kapama ve açma	41
Uyarı lambası	263
	48

Bagaj örtüsü

Bagaj örtüsü	117
--------------	-----

Bagaj taşınması

Bagaj taşınması	112
-----------------	-----

Bakım aralığı göstergesi

Bakım aralığı göstergesi	21
--------------------------	----

bakımı

Bkz. Araç bakımı	216
------------------	-----

Bakım uyarılarının çağırılması

Bakım uyarılarının çağırılması	21
--------------------------------	----

bardaklık

arkadaki orta konsol	126
----------------------	-----

Bardaklık

Bardaklık	126
-----------	-----

Bardaklıklar

Öndeki orta konsol	126
--------------------	-----

BAS

bkz: Fren destekli sistemler	150
------------------------------	-----

Benzin

Benzin	194
--------	-----

katkılar

katkılar	194
----------	-----

türleri

türleri	194
---------	-----

yakıt

yakıt	194
-------	-----

yakıt alma

yakıt alma	192
------------	-----

Yakıt göstergesi

Yakıt göstergesi	191
------------------	-----

bijon anahtarı

bijon anahtarı	269
----------------	-----

Bijon anahtarı

Bijon anahtarı	268
----------------	-----

kapaklar

kapaklar	268
----------	-----

bijonlar

bijonlar	271
----------	-----

sıkma torku

sıkma torku	271
-------------	-----

Bijonlar

Bijonlar	270
----------	-----

Biodizel

Biodizel	196
----------	-----

Bkz: Ampul değişimi

Bkz: Ampul değişimi	284
---------------------	-----

BlueMotion

BlueMotion	144
------------	-----

Vites değiştirme tavsiyesi

Vites değiştirme tavsiyesi	144
----------------------------	-----

Boş ağırlık

Boş ağırlık	113
-------------	-----

boyanın korunması

boyanın korunması	220
-------------------	-----

Buzun temizlenmesi

Buzun temizlenmesi	219
--------------------	-----

C**cam**

cam	51
-----	----

bkz. Elektrikli camlar

bkz. Elektrikli camlar	51
------------------------	----

cam antenleri

cam antenleri	251
---------------	-----

cam sileceği

cam sileceği	104
--------------	-----

far yıkama sistemi

far yıkama sistemi	104
--------------------	-----

fonksiyonlar

fonksiyonlar	104
--------------	-----

cam silecek lastikleri

cam silecek lastikleri	219
------------------------	-----

değiştirilmesi

değiştirilmesi	219
----------------	-----

temizlenmesi

temizlenmesi	219
--------------	-----

cam silecekleri

cam silecekleri	104
-----------------	-----

ısıtmalı yıkama fiskiyeleri

ısıtmalı yıkama fiskiyeleri	104
-----------------------------	-----

Cam silecekleri	102
Cam silecek kolu	103
Özellikler	104
Servis konumu	104
Silecek süpürgesinin indirilmesi	104
Silecek süpürgesinin kaldırılması	104
Yağmur sensörü	105
Cam yıkama sistemi	102
Cam yıkama suyu	
cam temizleyici	106
Doldurulması	106
Gösterge lambası	102
Kontrol edilmesi	106
Temizlik maddesi	106
CCS	174
CD değiştirici	122
Çep telefonu	
dış antenler olmadan kullanım	247
CO2-emisyonu	198

Ç

Çakmak	127
Çalışma arızası	
ParkPilot	165
Çalıştır - durdur sistemi	162
çalıştırma düğmesi	134
Çanta askıları	118
çekilmesi	294
çekme	
özellikler	294
R-Line	296
Scirocco R	296
Çekme	
Çekme çubuğu	294
Çekme halatı	294
Çekme yasağı	294
düz şanzıman	295
Otomatik şanzıman	294
Sürüş notları	297
Çekme alarmı	46
Çevreye duyarlı sürüş	155
Çift kavrama şanzıman	
bakınız Otomatik şanzıman	142
Fonksiyon arızası	144
çocuk koltuğu	
emniyet kemeri ile sabitlenmesi	88
LATCH ile sabitlenmesi	89
Çocuk koltuğu	84
Ağırlık sınıfları	85
Araçta çocukların taşınması	84
arka koltuk grubu	88
Arka koltuk grubunda ISOFIX çocuk koltuğu	88
Çocuk koltuğu sabitlemesi	86
ISOFIX ile sabitlenmesi	89
kilitlenebilir emniyet kemeri ile sabitlenmesi	88

Norm	85
Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması	81
ön yolcu koltuğunda	87
Sabitleme sistemleri	86
Top Tether sabitleme kuşağı ile sabitleme	91
Çocukların araçta taşınması	
Kontrol listesi	85

D

daha eski lastikler	231
Data Link Connector (DLC)	247
DCC	
Bkz: Adaptif yürüyen aksam ayarı	177
değişiklikler	244
depo kapağı	
Benzin	192
dizel	192
Destek sistemleri	
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)	150
Devir göstergesi	18
dış antenler	245
Dış ortam sıcaklık göstergesi	20
Dıştan görünüş	6
Diferansiyel kilidi	
Bkz: Fren destek sistemleri	151
Dijital saat	18
Dikiz aynası	108
Dinamik far yükseklik ayarı	98
Dinamo	213
direksiyon	
ayarlanması	63
elektromekanik	159
karşı direksiyon desteği	159
kontrol lambası	158
tek taraflı çekme	235
Direksiyon	158
direksiyon kolunu kilidi	159
Direksiyon kolunu kilidi	159
hidrolik direksiyon	159
titreşim	235
uyarı lambası	158
Vites değiştirme düğmeleri (Tiptronic)	142
Direksiyon kumandaları	11
dizel	
Yakıt göstergesi	191
dizel partikül filtresi	255
Dizel partikül filtresi	
fonksiyon arızası	255
Kontrol lambası	254
Özellikler	196
Vites tavsiyesi	144
dizel yakıt	
Filtre ön ısıtması	195
yakıt alma	192

Dizel yakıt	195
Biodizel	196
kış dizeli	195
Dolum miktarları	
Cam yıkama suyu haznesi	106
Yakıt deposu	193
donanım değişikliği	250
donanım değişiklikleri	244
dörtlü flaşör	258
DSG	
bakınız Otomatik şanzıman	142

E

E10	
yakıt alma	194
Ebatlar	35
EDS	
Bkz. Fren destek sistemleri	151
Egzoz temizleme sistemi	254
Kontrol lambası	254
Ekonomik sürüş	155
Ekran	18, 19
Gösterge tablosu	19
Elbise askıları	125
Elektrikli camlar	51
açma	51
düğmeler	51
Fonksiyon arızası	52
kapatma	51
Konforlu açma	52
Konforlu kapama	52
Otomatik açma ve kapatma	52
sıkışma önleme	53
Elektrikli tüketiciler	129
Elektrik soketleri	
12 volt	129
Elektrik tüketicileri	259
Elektronik diferansiyel kilidi (EDS)	151
Elektronik Immobilizer	136
Elektronik stabilite programı (ESC)	150
Elektronik stabilizasyon programı (ESC)	152
El freni	147
emniyet kemeri	
emniyet kemeri yerleşimi	73
takılması	72
Emniyet kemeri	
çıkartılması	72
Emniyet kemeri gerdiricileri	74
Emniyet kemeri sıkışma önleme işlevi	74
Emniyet kemeri toplama mekanizması	74
Kıvrılan emniyet kemeri	72
Kontrol listesi	71
Emniyet kemeri gerdiricileri	74
servis ve imha etme	75

Emniyet kemeri gerilme sınırlayıcıları	74
imha edilmesi	75
Emniyet kemerinin doğru konumlandırılması	73
Emniyet kemeri takılı olmayan yolculara ne olur?	69
Emniyet kemeri toplama mekanizması	74
Emniyet kemeri uyarı lambası	68
Emniyet kemerleri	67
Emniyet kemeri durum göstergesi	68
Kullanım	71
Takılı değil	69
temizlenmesi	228
Uyarı lambası	68
Emniyet kemerleri korur	71
Emniyetli kilitleme	
EMNİYET kilidi	44
EMNİYETLİ KİLİTLEME	44
ESC	150
açılması ve kapatılması	152
bkz: Fren destekli sistemler	152
eski araç geri alımı	252
eski araçların geri alınması	252
ESP	
bakınız, Elektronik stabilite programı (ESC)	150
ETC	
paralı yol kart okuyucu	131
Etiket	250
Evden çıkış (Leaving-Home) fonksiyonu	97
Event Data Recorder	246
Eve varış (Coming-Home) fonksiyonu	97
F	
Fabrika etiketi	33
FAQs	256
far	
uzun far ayarı	96
Far	93
açılması	94
Çift taraflı sürekli yanan park lambası	95
Düğme aydınlatması	98
Eve varış (Coming home)	97
Far düğmesi	94
Far kolu	93
Far yükseklik ayarı	98
Gazdeşirli ampuller	94
Gösterge aydınlatması	98
Gösterge tablosu aydınlatması	99
İç mekan aydınlatması	99
kapatılması	94
Kısa far	94
Leaving home (Evden çıkış)	97
Okuma lambaları	99
Park lambası	94, 95

Sinyal kolu	93	Fren servosu	149, 150
Sis farı	94	Fren sistemi	150
sürekli sürüş farı	95	Arıza	149
temizleme sistemi	104		
Uyarı sesleri	94	G	
Xenon farlar	94	G 12 plus	209
Yurt dışı seyahatleri	97	G 12 plus-plus	209
Far kolu	93	G 13	209
Far yükseklik ayarı	11, 98	Gaz deşarjlı ampuller	94
Dinamik far yükseklik ayarı	98	Genel bakış	
Tam otomatik seviye ayarı	98	Yandan görünüş	6
Filtre ön ısıtması	195	Genel görünüm	
fonksiyon arızası		Göstergeler	18
Dizel partikül filtresi	255	sürücü tarafı	10
katalitik konvertör	255	Genel görünüş	
Lastik kontrol sistemi	178	Arkadan görünüş	8
otomatik şanzıman	144	Gösterge lambaları	15
yağmur sensörü	105	Menü yapısı	23
Yorgunluk algılama	172	Orta konsol üst kısım	12
Fonksiyon arızası		Orta konsol, alt kısım	13
Adaptif yürüyen aksam ayarı	177	Önden görünüş	7
Çift kavrama şanzıman	144	Ön yolcu tarafı	14
Elektrikli camlar	52	Sinyal ve uzun far kolu	93
Elektrikli yan aynalar	110	Sürücü kapısı	9
Immobilizer	132	Tavan kaplaması	14
Klima	186	Uyarı lambaları	15
Otomatik şanzıman	144	geri manevra asistanı	
Panoramik açılır tavan	54	park etme	170
ParkPilot	164	Geri manevra asistanı	168
Radyo alımı	251	Ekran	169
Radyo yayını alımı	129	İşletim notları	169
Uzun far ayarı	96	Özellikler	169
fren		Geri manevra kamerası	168
el freni	147	Giriş yardımı	66
Fren		gösterge lambası	
fren destek sistemleri	150	araç anahtarı	38
Tam frenlemede acil frenleme göstergesi	259	Gösterge lambası	
Fren asistanı (BAS)	150	Aydınlatma	92
Fren balatalarının rodajı		Cam yıkama suyu seviyesi	102
bakınız Frenler	148	ESC	146
Fren destek sistemleri	150	Fren balatası aşınma göstergesi	146
Elektronik diferansiyel kilidi (EDS)	151	Frene basma	146
Patinaj önleme sistemi (ASR)	150	Fren sistemi	146
Fren hidroliği	153	Genel görünüş	15
Teknik özellikler	153	Hava yastığı sistemi	77
Frenleme	145	sürücü kapısında	44
frenler		Göstergeler	18
fren balataları	148	gösterge tablosu	
fren balatalarının rodajı	148	hava yastığı sistemi	228
Frenler		temizliği	228
Fren hidroliği	153	Gösterge tablosu	15
fren hidroliği değişimi	153	Aydınlatma	99
fren hidroliği seviyesi	153	Bakım aralığı göstergesi	21
Fren servosu	149	Ekran	18, 19
Gösterge lambası	146		
Uyarı lambası	146		

Gösterge lambası	15
Göstergeler	18, 23
Menülerin kullanımı	24
Menü yapısı	23
Semboller	15
Uyarı lambaları	15
Gösterge tablosundaki göstergeler	23
gözlük saklama bölümü	123
Gündüz farı	95
Güneşlik	100
Güneşlikler	100
GÜVENLİK	136
Güvenlik donanımları	79

H

Hava çıkış kanalları	187
Hava devridaimi modu	188
çalışma şekli	188
geçici kapatma	188
kapatma	188
hava yastığı sistemi	
araç bakımı	228
gösterge tablosunun temizliği	228
Hava yastığı sistemi	76
Açıklamalar	78
Anahtarlı şalter ile kapatma	81
arızalar	245
Çocuk koltuklarının kullanımı	81
Gösterge lambası	77
İşlevi	78
onarımlar	245
Ön hava yastıkları	80
Ön yolcu hava yastığının kapatılması	81
Ön yolcu hava yastığı sistemi farkları	77
Perde hava yastıkları	83
Tetiklenmeden sonra aracı kilitleme	41
Yan hava yastıkları	82
Hazırlayıcı faaliyetler	
Sürüşten önce	30
hazırlık çalışmaları	
ampul değişimi	285
motor bölümündeki çalışmalar	201
hazırlık işlemleri	
Araç aküsü	213
Motor soğutma suyu eklenmesi	210
Motor soğutma suyu seviye kontrolü	210
motor yağı ekleme	205
motor yağı seviyesinin kontrolü	205
onarım seti	278
Hırsızlık önleme bijon anahtar	269
Hırsızlık önleme bijonları	270
Hırsızlık önleme bijonu	266

Hırsızlık önleme sistemi	45
Çekme alarmı	46
İç alan izleme	46
Tanım	45
Yanlış alarm riski	46
Hız kodu	239
hız sabitleme sistemi	
uyarı lambası	174
Hız sabitleme sistemi	174
kontrol lambası	174
kullanımı	175
hurdaya çıkarma	252

I

İmmobilizer	136
Fonksiyon arızası	132
Isıtmalı koltuklar	65
Isıtma ve temiz hava sistemi	
ayrıca bkz: Klima	181
kumanda öğeleri	184
ISOFIX	89
bakınız Çocuk koltuğu	84

i

İç alan izleme	46
İç mekan lambası	99
iletişim penceresi	100
İlk yardım paketi	
Bkz. İlk yardım seti	259
İlk yardım seti	259
Saklama	259
İmha edilmesi	
Emniyet kemeri gerdiricileri	75
imha etme	
eski araç	252
hava yastığı sistemi	252
İşletim maddesi	243
İşletim sıvıları	243

J

Jantlar	232
Cıvatalarla sabitlenmiş jant çemberli	232
Cıvatalarla sabitlenmiş süs elemanı	232
temizliği	221

K

Kalkış asistanı	
Bkz. Asistan sistemleri	161
kapama	
bagaj kapağı	50
dışardan	41
içeriden	42
Keyless Access ile	42

Kapama ve çalıştırma sistemi Keyless Access	
bkz. Keyless Access	42
kapatılması	
Panorama açılır tavan	55
Kapatılması	
Kapılar	47
kapatma	
cam	51
Kapı açma kolu	6, 9
Kapı kilit silindiri buzunun çözülmesi	222
Kapılar	47
manuel kapama veya açma	262
Uyarı lambası	47
Karların çıkartılması	219
Karşı direksiyon desteği	159
Karter muhafazası	30
kart okuma cihazı	
paralı yol kart okuyucu	131
Kar zincirleri	240
Küçük ebatlı stepne	240
katalitik konvertör	
fonksiyon arızası	255
Katalitik konvertör	
Kontrol lambası	254
Katalizatör	255
Kaza veri kaydedici	246
Keyless	
Go	134
Keyless Access	
araç kilitlerini açma ve kilitleme	42
çalıştırma düğmesi	134
Keyless-Entry	42
Keyless-Exit	42
Keyless-Go	42
özellikler	43
Keyless Access anahtarsız durdurma ve çalıştırma sistemi	
Motor ve kontak	136
Kısa far	94
kış dizeli	195
Kışın kullanım	
Menü ayarları	27
kış işletimi	
Filtre ön ısıtması	195
Kar zincirleri	240
kış dizeli	195
Kış işletimi	
Lastik dolum basıncı	234
Profil derinliği	235
Yakıt tüketimi	156
Kış kullanımı	
Isıtmalı cam yıkama fiskiyeleri	104
kış lastikleri	240
kış lastikleri	240

Kış lastikleri	
Hız sınırı	240
Kış mevsiminde kullanım	
Aynalar	107
Cam yıkama suyu haznesi	106
Cam yıkama suyu için antifriz	106
Far yıkama sistemi	104
Kamera görüş alanı	97
panoramik açılır tavan	54
Tuz izleri	105
kızılötesi ön cam	100
Kick-down-düzeneği	142
kilit açma	
dışarıdan	41
içeriden	42
Keyless Access ile	42
Kilit düğmesi	141
kilitleme	
dışarıdan	41
içeriden	42
Keyless Access ile	42
Kilitleme	
hava yastığı tetiklendikten sonra	41
Kilitleme önleyici fren sistemi (ABS)	150
Kilitlerin buzunun çözülmesi	222
Kilometre sayacı	18
Klima	181
ayarlama	186
Fonksiyon arızası	186
Hava çıkış kanalları	187
Hava devridaim modu	188
İşletim notları	186
Klimatronik	182
Klima (manuel)	182
kullanım öğeleri	182
Özellikler	187
klimatronik	
bkz: Klima	181
Klima (manuel)	
bkz: Klima	181
kod numarası	266
Kolçak	64
Koltuk fonksiyonları	65
koltuk grubu	116
Koltuk ısıtması	65
Koltuk kafalığı	63
Koltuk kafalıkları	62
koltuk kılıfları	224
Alcantara temizliği	225
doğal deri bakımı ve temizliği	226
dolgu kumaşın temizliği	225
kumaş kaplamaların temizliği	225
suni deri	227

Koltuk kılıfları	
Koltuk kılıfları ile işlemler	225
Kontrol listesi	225
Kullanım	225
koltuklar	
koltuk sayısı	57
Motor sporları yarış koltuğu	60
Koltuklar	57
arka koltuk arkılığı	116
Direksiyon konumunun ayarlanması	63
Doğru oturma konumu	59
elektrikli ayarlanan ön koltuk	61
Giriş yardımı	66
Koltuk ısıtması	65
Koltuk kafalığının sökülmesi	63
Koltuk kafalığının takılması	63
Koltuk kafalıklarının ayarlanması	62
Mekanik ön koltuk	60
koltuk sayısı	57
Koltuk sayısı	57
Konfor fonksiyonları	
Programını değiştirme	247
konforlu açma	
Panoramik açılır tavan	55
Konforlu açma	
Elektrikli camlar	52
konforlu kapatma	
Panoramik açılır tavan	55
Konforlu kapatma	
Elektrikli camlar	52
Konforlu sinyal	93
Kontakt	
Bkz: Motor ve kontakt	132
Kontakt anahtarı	
bkz: Araç anahtarı	37
Serbest bırakma kilidi	133
kontakt kilidi	133
yetkili araç anahtarı yok	133
kontrol lambaları	
Start-Stopp sistemi	161
Kontrol lambaları	
Lastik kontrol sistemi	178
kontrol lambası	
ampul değişimi	285
direksiyon kolunu kilidi	158
hız sabitleme sistemi	174
yakıt alma	191
yakıt deposu	191
Kontrol lambası	
Dizel partikül filtresi	254
Egzoz temizleme sistemi	254
Katalitik konvertör	254
Motor kumandası	254
Motor soğutma suyu	208
Motor yağı sensörü	203
Motor yağı seviyesinin kontrolü	203

kontrol listesi	
arıza durumu	258
motor yağı eklenmesi	205
motor yağı seviyesi kontrolü	205
Kontrol listesi	
acil durumda	258
ampul değişimi	285
Araçın krika ile kaldırılması	272, 274
Arıza seti	278
Çocukların araçta taşınması	85
Emniyet kemeri	71
Koltuk kılıfları	225
motor bölümündeki çalışmalardan önce	201
Sürüş güvenliği	30
Sürüş hazırlıkları	30
Tekerlek değişimi ön hazırlıkları	269
Yakıt alırken kontrollör	193
Yurt dışında sürüş	31
Kontrol üniteleri	
Programını değiştirme	247
Kontrol ünitelerinin programını değiştirme	247
kontrol ünitesi	
kontrol ünitesinde kayıtlı bilgiler	246
Korna	11
krika	269
krom bakımı	221
Kullanım kılavuzu saklama bölümü	124
kullanım ögesi	
Motor sporları yarış koltuğu	60
Kumanda öğeleri	
Mekanik ön koltuk	60
Küçük ebatlı stepne	236
çıkartılması	236
Kar zincirleri	240
Sürüş lastiğine göre farkı	236
Sürüş notları	236
Küllük	127
Ön	127

L

lamba değişimi	284
Lastiğin taşıma yükü	239
Lastik aşınması	235
Lastik basıncı	
kontrolü	234
lastik contalar	222
Lastik dolum basıncı	233
stepne	234
Lastik hasarları	235
Lastik kontrol göstergesi	179
lastiklerin değiştirilmesi	233
Lastik kontrol sistemi	178
fonksiyon arızası	178
Kontrol lambaları	178

Lastik dolum basıncı	234
Lastik kontrol göstergesi	179
lastikler	
Bkz: tekerlek ve lastikler	230
lastiklerin taşıma yükü	238
Lastik onarım seti	
Bkz: Onarım seti	277
LATCH	89
bakınız Çocuk koltuğu	84
Launch-Control-Program	142
lift	248
Light Assist	
bkz: Uzun far ayarı	96

M

Makyaj aynası	100
manuel kapama ve açma	
bagaj kapağı	263
ön yolcu kapısı	262
Manuel kapama ve açma	261
Panoramik açılır tavan	263
Vites kolunu manuel açma	264
Manuel kapama veya açma	
Sürücü kapısı	262
MEDIA-IN	122
Mekanik ön koltuk	
Kumanda öğeleri	60
Merkezi kilit	
Emniyetli kilitleme	44
Hırsızlık önleme sistemi	45
Keyless Access	42
merkezi kilitleme	
dışardan kilit açma veya kilitleme	41
kilitlerin içeriden açılması veya kilitlenmesi	42
Merkezi kilitleme	40
Açıklamalar	40
merkezi kilitleme düğmesi	42
Tek kapı açma	40
Mesafe sayacı	18
metal katmanlı ön cam	100
Mobilite lastikler	235
Mobil telefon	
dış antenler olmadan kullanım	247
mola algılama	172
açma	172
çalışma şekli	172
kapama	172
kullanım	172
Montaj ve üstyapı parçaları	244
Motor	
düzensiz motor çalışması	194
rodaj	242
sesler	135

motor bölmesi	
Araç aküsü	212
silecek tablası	222
temizlenmesi	222
Motor bölmesi	199
hazırlık çalışmaları	201
Motor soğutma suyu	208
Motor yağı	203
motor kaputu	
Bkz: Motor kaputu	202
Motor kaputu	
açılması	202
kapanması	202
Uyarı lambası	201
Motor kumandası	254
Kontrol lambası	254
Motor seri numarasının	
belirlenmesi	34
motor soğutma suyu	
G 12 plus-plus	209
özelligi	209
Motor soğutma suyu	208
dolum deliği	210
eklenmesi	210
Kontrol lambası	208
Sıcaklık göstergesi	208
soğutma suyu seviye kontrolü	210
Uyarı lambası	208
Motor sporları yarış koltuğu	
Kullanım öğesi	60
motor ve kontak	
yetkili araç anahtarı yok	133
Motor ve kontak	132
12-Volt-prizler	129
Immobilizer	136
kontak kilidi	133
Motorun çalıştırılması	135
Motorun Keyless Access ile çalıştırılması	134
Motorun Keyless Access ile durdurulması	136
ön ısıtma	135
Motor verileri	34
Motor yağı	203
Değişim	206
dolum deliği	205
ekleme	205
Kontrol lambası	203
ölçüm çubuğu	205
özelligi	204
tüketimi	206
Uyarı lambası	203
yağ seviyesi kontrolü	205
Mum artıklarının temizlenmesi	219

N

ne ne zaman	256
--------------------	-----

O

Oktan sayısı	194
Okuma lambası	99
On-Board-Diagnostic System (ODB)	247
onarımlar	242, 244
etiket	250
Hava yastığı sistemi	245
lift	248
plaka	250
Onarımlar	
Ön cam	244
Onarım seti	277
10 dakik sürüşten sonra kontrol	280
hazırlık işlemleri	278
Kullanılmaz	277
Lastiğin pompalanması	279
Lastiğin yalıtılması	279
temel parçaları	278
Orta kolçak	64
Orta konsol	12, 13
Ortam aydınlatması	99
Otomatik açma ve kapatma	52
Otomatik sürüş farı kumandası	95
otomatik şanzıman	
çift kavrama şanzıman	142
Kick-down-düzeneği	142
Launch-Control-Program	142
sürüş	142
tek yönlü kavrama	142
vites geçişi	140
Yokuşta kalkış	143
Otomatik şanzıman	
Bkz. Otomatik şanzıman	137
Çekme	294
fonksiyon arızası	144
Fonksiyon arızası	144
Kontak anahtarı serbest bırakma kilidi	133
manuel şanzıman	137
Otomatik şanzıman	137
Vites kolunu manuel açma	264
Yokuşta durma	143
Oturma konumu	
Yanlış oturma konumu	58
Ö	
Ön cam	
değiştirilmesi (Not)	244
Hasar kontrolü	97
izolasyonlu	100
tamir edilmesi (Not)	244
Taş çarpmalarının onarılması (Not)	244
Ön cam silecekleri servis konumu	104
Önden çarpmadaki fiziksel ilke	69

Ön göğüs	10
Hava yastığı sistemi	76
Ön hava yastıkları	
bkz. Hava yastığı sistemi	80
ön ısıtma	135
Ön yolcu aynasını eğme	109
Ön yolcu hava yastığı	
Anahtarlı şalter ile kapatma	81
Bkz: Hava yastığı sistemi	76
Ön yolcu kapısı	
manuel kapama ve açma	262
Ön yolcu tarafındaki saklama bölmesi aydınlatması	99
özellikler	
Aracın yıkanması	43
çekme	294
duman oluşumu	195
Keyless Access	43
Özellikler	
Aracı çekme	294
Aracın altında su	187
Aracın çekilmesi	132, 295
araç aküsü kutup başlarının ayrılması	22
Araç anahtarının çıkarılması	133
Araç yıkama	217
Aynaların katlanması	110
Cam silecekleri	104
Dizel partikül filtresi	196
düzensiz motor çalışması	194
Geri manevra asistanı	169
Motor sarsılıyor	194
Park etme	35, 145, 148
ParkPilot	165
radio yayını	251
Uzun park süresi	40
yıkama tesisi	217
Yolculuk modu	95
Yüksek basınçlı temizleyici	218

P

pandizot	
Bkz: Bagaj örtüsü	117
Panik düğmesi	37
Panorama açılır tavan	
açılması	55
kapatılması	55
Panoramik açılır tavan	54
Fonksiyon arızası	54
konforlu açma	55
Konforlu kapatma	55
manuel kapama	263
sıkışma önleyici	55
Paralı yol kart okuyucu	
açma	131
ETC kart	131
parça değişimi	242, 243

Park etme	145, 148
Park lambası	94, 95
ParkPilot	164, 165
Çalışma arızası	165
Fonksiyon arızası	164
ParkPilot sistemi ön ve arka bölüm göster- gesi	166
ParkPilot sistemi	
Yüksek basınçlı temizleyici kullanımı	218
ParkPilot sistemi ön ve arka bölüm göster- gesi	166
Park yardımı	165
parlatma	220
partikül filtresi	255
Patinaj önleme sistemi (ASR)	150, 152
Pedallar	59, 138
Perde hava yastıkları	
bkz. Hava yastığı sistemi	83
Performans verileri	36
Pil	
Araç anahtarında	39
plaka	250
Polen filtresi	181
Portbagaj	119
Portbagaj	120
Prizler	129
Profil derinliği	235

R

R-Line	
çekme	296
Radio alımı	
Fonksiyon arızası	251
radio yayını	
antenler	251
Radio yayını alımı	
Fonksiyon arızası	129
rampa kalkış asistanı	163
Rear Assist	168
Reflektör	259
rodaj	
fren balataları	148
lastikler	233
Rodaj	
ilk km	242
Motor	242

S

Saat	18
SAFE	136
Saklama bölmeleri	
gözlük saklama bölmesi	123

Saklama bölmeleri	122
Diğer saklama bölmeleri	125
Kullanım kılavuzu	124
Orta konsolun ön bölümünde	123
Ön orta kolçak	124
Ön yolcu tarafı	124
Saklama bölmesi aydınlatması	99
Sürücü tarafı	123
Tavan konsolu	123
Torpedo gözü	124
Scirocco R	
çekme	296
Selektör	93
Semboller	
Bkz: Gösterge lambası	15
Bkz: Uyarı lambası	15
Sesler	
Fren destek sistemleri	151
lastikler	240
Motor	135, 195
Sıcaklık göstergesi	
Dış ortam sıcaklığı	20
motor soğutma suyu	208
sıkışma önleme	
Elektrikli camlar	53
sıkışma önleyici	
Panoramik açılır tavan	55
Sıkma torku	
bijonlar	271
Sigortalar	281
değiştirilmesi	283
değiştirme hazırlıkları	283
renk kodu	282
Sigorta kutusu	282
yanan sigortaların anlaşılması	283
silecek tablası	222
Sinyal kolu	93
Sis farı	94
sistemler	
Adaptif yürüyen aksam ayarı	177
BAS	150
Çalıştırma - durdurma	162
DCC	177
fren asistanı (BAS)	150
mola algılama	172
rampa kalkış asistanı	163
uzun far ayarı	96
yorgunluk algılama	172
Sistemler	
ABS	150
ASR	150, 152
CCS	174
EDS	151
Elektronik diferansiyel kilidi (EDS)	151
elektronik stabilize programı (ESC)	150
Elektronik stabilizasyon programı (ESC)	152
ESC	150, 152

Geri manevra asistanı	168
Hız sabitleme sistemi	174
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)	150
Lastik kontrol göstergesi	179
Lastik kontrol sistemi	178
Launch-Control-Programı	143
Otomatik sürüş farı kumandası	95
ParkPilot	165, 166
Park yardımı	165
Patinaj önleme sistemi	152
Patinaj önleme sistemi (ASR)	150
Rear Assist	168
XDS	151
soğutma suyu	
Bkz: Motor soğutma suyu	208
sonradan takılması	
araç telefonu	245
telsiz cihaz	245
Sorular ve cevaplar	256
sorun çözümü	256
Statik viraj farı	
bakınız Viraj farı	95
stepne	
bkz: Küçük ebatlı stepne	236
Sudan geçiş	32
Supap kapakları	234
sürekli sürüş farı	95
Sürekli yanar park lambası	95
Sürücü kapısı	
Genel görünüş	9
sürücü mahalli	10
sürüş	
Otomatik şanzımanla	142
veri kaydı	246
Yakıt göstergesi	191
Sürüş	
Arazide park etme	148
Çekme	297
Çevreye duyarlı	155
Çok düşük yakıt rezervi	191
Ekonomi	155
Karter muhafazası	30
Sürüş bilgileri	30
Sürüş hazırlıkları	30
Tuzlu suda sürüş	32
Yokuşta durma	143
Yokuşta kalkış	143
Yokuşta park etme	148
Yola çıkmadan önce	30
Yolda sudan geçiş	32
Yurt dışı sürüşleri	31
Sürüş bilgileri	30
Yüklü araçta	111

Sürüş destek sistemleri	
Elektronik stabilite programı (ESC)	150
ParkPilot	165, 166
Park yardımı	165
Sürüş farı	94
Sürüş güvenliği	30
Sürüş hazırlıkları	30
Sürüş notları	
Küçük ebatlı stepne	236
Sürüş sırasında veri kaydı	246
T	
tahmini arıza	256
Takviye kablosu	291
Bkz: Takviye kablosu	291
Takviye uygulaması	
Takviye kablosu	292
uygulanması	292
Tam frenleme	259
Tanımlama numarası	33
Taş çarpmalarının onarılması (Not)	244
tekerlek değişimi	269
aracın kaldırılması	272, 274
bijonlar	270
hazırlık çalışmaları	269
Tekerlek değişimi	
Tekerlek değişimi	275
Tekerlek değişiminden sonra	276
tekerlek kapakları	
Bijon anahtar kapakları	268
Tekerlek kapakları	267
Bijon kapağı	267
Jant kapağı	268
Tekerlekler ve lastikler	
Aşınma göstergesi	235
Balans bozukluğu	236
Değiştirilen tekerleğin saklanması	236
hasarların önlenmesi	231
Hız kodu	238, 239
içeri giren yabancı cisimler	235
Kar zincirleri	240
kış lastikleri	240
kod	238
Lastiğin taşıma yükü	239
Lastik aşınması	235
Lastik balansı	236
Lastik dolum basıncı	233
Lastiklerin değiştirilmesi	233
Lastiklerin depolanması	231
lastik tanım numarası (TIN)	239
lastik yazısı	238
rodaj	233
seri numarası	239
Supap kapakları	234
Tekerlek değişimi	231, 269
tekerlek konumu hatası	236

teknik bilgiler	238
yeni lastikler	233
yönlü lastikler	231
Yönlü lastikler	239
Tekerlek ve lastikler	230
eski lastikler	231
Jantlar	232
Küçük ebatlı stepne	236
Lastik hasarları	235
Profil derinliği	235
Tekerlek ve lastiklerin kullanımı	231
Tek kapı açma	40
teknik bilgiler	
motor yağı özelliği	204
Teknik bilgiler	
Ağırlıklar	113
Aks yükleri	113
Boş ağırlık	113
CO2-emisyonu	198
Dolum miktarları	193
Lastik dolum basıncı	233
Tip plakası	33
Toplam ağırlık	113
Yakıt tüketimi	196
teknik değişikliklik	
lift	248
teknik değişikliklikler	244
etiket	250
plaka	250
Teknik veriler	33
Araç bilgi etiketi	33
Azami hız	36
Dolum miktarları	106
Ebatlar	35
Fabrika etiketi	33
Güç	34
Motor hacmi	34
Motor verileri	34
tavan yükü	120
Teknik verileri	
Performans verileri	36
tek yönlü kavrama	142
telsiz cihaz	245
temizlenmesi	
Bkz: Araç bakımı	216
teşhis bağlantısı	247
TIN	239
Tip plakası	33
Tiptronic	142
Tire Mobility Set	
Bkz: Onarım seti	277
Toplam ağırlık	113
Torpedo gözü	
Bakın saklama bölmeleri	124
Lamba	99
toz filtresi	181

Traction	239
Treadwear	239
Tuzlu sudan geçiş	32
Tüketici bilgileri	250
tüketicinin kapatılması	215
Tüketicinin otomatik kapatılması	215

U

uyarı lambaları	
Start-Stopp sistemi	161
uyarı lambası	
direksiyon kolunu kilidi	158
hız sabitleme sistemi	174
vites değiştirme	138
Uyarı lambası	
Alternatör	213
Araç aküsü	213
Bagaj kapağı	48
Emniyet kemerleri	68
Frene basma	146
Fren sistemi	146
Genel görünüş	15
Kapılar	47
Motor kaputu	201
Motor soğutma suyu	208
Motor yağı basıncı	203
vites değiştirme	138
Uyarı sesi	
takılı olmayan emniyet kemeri	68
Uyarı sesleri	
Far	94
Uyarı ve gösterge lambaları	15
Uyarı yeleği	259
Uygunluk belgesi	252
Uygunluk beyanı	252
Uzaktan kullandalı anahtar	
bkz: Araç anahtarı	37
uzun far ayarı	96
açma	96
kapama	96
Uzun far ayarı	
Fonksiyon arızası	96

Ü

Üçgen reflektör	259
------------------------	-----

V

Vehicle Tracking System	253
veri hafızası	246
veri yazıcı	246
Viraj farı	95

Vites değiştirme	137
Tiptronic ile	142
Uyarı ve gösterge lambaları	138
Vites değiştirme düğmeleri	
Tiptronic	142
Vites değiştirme tavsiyesi	144
Vites değiştirme tavsiyesi	144
vites takma	
düz şanzıman	139
otomatik şanzıman	140
vites geçişi	
vites takma (düz şanzıman)	139
vites takma (otomatik şanzıman)	140
vites kolunu manuel açma	264
Vites geçişi	
düz şanzıman	139
otomatik şanzıman	140
Vites kolu kilidi	141
Volkswagen bilgilendirme sistemi	23
Göstergeler	23
Menü yapısı	23

X

XDS

Bkz. Elektronik diferansiyel kilidi (EDS) ..	151
--	-----

Xenon farlar

94

Y

yağ

Bkz. Motor yağı	203
-----------------------	-----

Yağmur sensörü

fonksiyon arızası	105
-------------------------	-----

yağ ölçüm çubuğu

.....	205
-------	-----

yağ seviyesi kontrolü

.....	205
-------	-----

yakıt

Benzin	194
--------------	-----

Yakıt tüketimi bilgileri	196
--------------------------------	-----

Yakıt

Dizel	195
-------------	-----

Yakıt alırken kontroller

.....	193
-------	-----

yakıt alma

depo kapağı	192
-------------------	-----

dizel	192
-------------	-----

kontrol lambası	191
-----------------------	-----

yakıt alırken kontroller	193
--------------------------------	-----

Yakıt göstergesi	191
------------------------	-----

Yakıt alma

.....	190
-------	-----

Benzin	192
--------------	-----

Benzin istasyonunda	190
---------------------------	-----

E10	194
-----------	-----

yanlış yakıt alma	190
-------------------------	-----

Yakıt göstergesi

.....	191
-------	-----

Benzin veya dizel	191
-------------------------	-----

kontrol lambası	191
-----------------------	-----

yakıt tüketimi

ne artırır?	255
-------------------	-----

Yakıt tüketimi

.....	196
-------	-----

bilgiler	196
----------------	-----

CO2-emisyonu	198
--------------------	-----

Ekonomik sürüş	155
----------------------	-----

Nasıl belirlenir?	196
-------------------------	-----

teknik bilgiler	196
-----------------------	-----

Yakıt tüketimi bilgileri

.....	196
-------	-----

yan ayna

araç bakımı	218
-------------------	-----

Yan aynalar

.....	109
-------	-----

Fonksiyon arızası	110
-------------------------	-----

Geri manevra için kaydedilmesi	109
--------------------------------------	-----

kapatılması	109
-------------------	-----

otomatik karatmalı	109
--------------------------	-----

Senkronize ayna ayarı	109
-----------------------------	-----

Yan hava yastıkları

bkz. Hava yastığı sistemi	82
---------------------------------	----

yarış koltuğu

bkz: Motor sporları yarış koltuğu	60
---	----

Yedek anahtar

bkz: Araç anahtarları	37
-----------------------------	----

Yedek bidon

.....	190
-------	-----

Yedek parçalar

.....	243
-------	-----

Yeni lastikler

.....	233
-------	-----

yeni motor

.....	242
-------	-----

Yetkili Servise gitmeden önce

.....	256
-------	-----

yıkama

.....	216
-------	-----

elle	216
------------	-----

Yüksek basınçlı temizleyici ile	218
---------------------------------------	-----

yıkama tesisi

.....	216
-------	-----

yıkama tesisleri

.....	216
-------	-----

Yolculuk modu

.....	97
-------	----

zellikler	95
------------------	----

yolda kalma

aracı emniyete alma	258
---------------------------	-----

yorgunluk algılama

.....	172
-------	-----

Yorgunluk algılama

açma	172
------------	-----

Çalışma şekli	172
---------------------	-----

fonksiyon arızası	172
-------------------------	-----

kapama	172
--------------	-----

kullanım	172
----------------	-----

Yönlü lastikler

.....	239
-------	-----

yurt dışı

araçla uzun süre kalma	250
------------------------------	-----

Yurt dışı

araç satışı	250
-------------------	-----

Yurt dışında sürüş

Kontrol listesi	31
-----------------------	----

Yurt dışı seyahatleri

Far	97
-----------	----

Yük bağlama kancaları

.....	118
-------	-----

Yükleme

bagaj bölmesi	115
Bagaj kapağı açıkken sürüş	112
Bagaj taşınması	112
Genel bilgiler	111
Yük bağlama kancaları	118

Yüksek basınçlı temizleyici	218
yürüyen aksam ayarı	177

Z

zararlı madde filtresi	181
------------------------	-----